# V90 CROSS COUNTRY

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

# VÄLKOMMEN!

Věříme, že budete mít z řízení svého vozu Volvo radost po mnoho dalších let. Vůz byl zkonstruován tak, aby Vám i Vašim spolujezdcům poskytl bezpečnost a pohodlí. Vozy Volvo patří mezi nejbezpečnější automobily na světě. Vaše Volvo bylo zkonstruováno i s ohledem na všechny aktuální požadavky na bezpečnost a ochranu životního prostředí.

Abyste si svého vozu Volvo skutečně užili, doporučujeme přečíst si v této uživatelské příručce pokyny a informace k údržbě. Uživatelská příručka je k dispozici také jako mobilní aplikace (Příručka Volvo) a na stránce podpory Volvo Cars (support.volvocars.com).

# OBSAH

## ÚVOD


Takto můžete vyhledat informace pro uživatele. 14
Digitální uživatelská příručka ve vozidle 15
Navigování v digitální uživatelské příručce 16
Příručka pro uživatele v mobilních zařízeních 18
Stránka podpory Volvo Cars 19
Čtení uživatelské příručky 19
Zaznamenávání údajů 22
Důležité informace k příslušenství, zvláštní výbavě a diagnostické zásuvce 23
Volvo ID 23
Drive-E - čistější radost z jízdy 25
Podpora řidiče IntelliSafe 27
Sensus - online konektivita a údržba 28
Uživatelská příručka a životní prostředí 31
Okna, sklo a zrcátka 31
Přehled středového displeje 32
Ovládání středového displeje 35
Navigování v zobrazeních na středovém displeji 39
Symbol na stavové liště středového displeje 44
Změňte nastavení pro středový displej 45
Zobrazení funkcí s tlačítky pro funkce vozidla 46
Použití klávesnice na středovém displeji 48
Psaní znaků/slov rukou na obrazovce 52


## BEZPEČNOST


Bezpečnost 56
Bezpečnost během těhotenství 56
Whiplash Protection System 57
Pedestrian Protection System 58
Bezpečnostní pás 59
Předpínač bezpečnostního pásu 60
Zapnutí/odepnutí bezpečnostního pásu 61
Upozornění na dveře a bezpečnostní pás 62
Airbagy 63
Airbagy řidiče a spolujezdce 64
Aktivace/deaktivace airbagu spolujezdce* 66
Boční airbag 68
Hlavový airbag 68
Bezpečnostní režim 69
Startování/přesunutí vozidla v bezpečnostním režimu 70
Bezpečnost dětí 71
Dětské sedačky 71
Horní upevňovací body pro dětské sedačky 74
Spodní upevňovací body pro dětské sedačky 74
Tabulka k umístění dětských sedaček pomocí bezpečnostních pásů 76
Upevňovací body i-Size/ISOFIX 78

Tabulka k umístění dětských sedaček ISOFIX 79
Tabulka k umístění dětských sedaček i-Size 82
Integrovaná dětská sedačka* 83
Zvednutí sedáku integrované dětské sedačky* 84
Sklopení sedáku integrované dětské sedačky* 85

## PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍ PRVKY

Přístroje a ovládání, vozidlo s levostranným řízením 88
Přístroje a ovládání, vozidlo s pravostranným řízením 89
Displej řidiče 92
Nastavení displeje řidiče 96
Kontrolky na displeji řidiče 97
Výstražné symboly na displeji řidiče 99
Teploměr venkovní teploty 100
Hodiny 101
Palivoměr 102
Licenční smlouva na displej řidiče 102
Nabídka aplikací na displeji řidiče 108
Použití nabídky aplikací na displeji řidiče 108
Zprávy na displeji řidiče a středovém panelu 109
Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu 111
Správa zpráv uložených z displeje řidiče a středového displeje 112
Head-up displej* 114
Rozpoznávání hlasu 117
Použití systému rozpoznávání hlasu 117
Nastavení pro hlasové ovládání 118
Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu 119
Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu 120
Ovládání klimatizace hlasem 120
Rozpoznávání hlasu a mapová navigace 121
Manuálně ovládané přední sedadlo 122
Elektricky ovládané přední sedadlo* 123
Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla* 123
Použití funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla* 124
Multifunkční přední sedadlo* 125
Seřizovací funkce u multifunkčního předního sedadla* 126
Nastavení sedadla spolujezdce ze sedadla řidiče* 127
Nastavení opěrek hlavy na zadních sedadlech 128
Spouštění opěradel zadních sedadel 129
Volant 131
Nastavení volantu 132
Spínače světel 133
Ovládání sklonu světlometů 135
Obrysová světla 135
Denní světla 136
Potkávací světla 137
Aktivace/deaktivace hlavních světlometů 137

Aktivní natáčecí světla* 140
Přední světla do mlhy/natáčecí světla* 141
Zadní světlo do mlhy 141
Brzdové světlo 142
Výstražná funkce ukazatelů směru 142
Použití směrových světel 143
Osvětlení interiéru 144
Doprovodné osvětlení při odchodu 147
Doprovodné osvětlení při příchodu 147
Použití ostřikovačů čelního skla 147
Aktivace/deaktivace dešťového senzoru 148
Ostřikovače čelního okna a světlometů 149
Ostřikovač a stěrač zadního okna 150
Elektrické ovládání oken 150
Používání elektricky ovládaných oken 151
Použití sluneční clony* 152
Seřízení vnějších zpětných zrcátek 153
Vnitřní zpětné zrcátko 154
Kompas* 155
Kalibrace kompasu* 156
Panoramatická střecha* 157
Ovládání panoramatické střechy* 158
HomeLink®* 162
Programování HomeLink®* 163
Palubní počítač 165
Zobrazení údajů o jízdě na displeji řidiče 166
Zobrazení statistiky jízdy na středovém displeji 168
Nastavení na středovém displeji 169
Kategorie v nabídce nastavení 170
Změna nastavení systému v nabídce nastavení 171
Resetování nastavení v nabídce nastavení 172
Profily řidiče 173
Výběr profilu řidiče 174
Upravování profilu řidiče 174
Propojení dálkového ovladače s klíčem s profilem řidiče 175
Změna nastavení pro aplikace 176
Resetování uživatelských dat při změně vlastnictví 177


## KLIMA


Ovládání klimatizace 180
Ovládání klimatu - snímače 181
Vnímaná teplota 181
Kvalita vzduchu 182
Filtr klimatizace 183
Clean Zone Interior Package* 183
Interior Air Quality System* 183
Ovládání klimatu 184
Ovládání klimatu na středovém displeji 185
Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole* 186
Automatická regulace klimatu 187
Aktivace/deaktivace klimatizace 188
Regulování teploty 189
Regulování úrovně ventilátoru 191
Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek 193
Aktivace/deaktivace recirkulace vzduchu 195
Distribuce vzduchu 196
Změna distribuce vzduchu 197
Otevření/zavření a směrování ventilačních otvorů 197
Tabulka možné distribuce vzduchu 199
Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel* 201
Aktivace/deaktivace odvětrání sedadel* 202

Aktivace/deaktivace vyhřívání volantu* 203
Klima při parkování* 204
Spuštění/zastavení teplotní přípravy* 205
Časovač teplotní přípravy* 206
Nastavení časovače teplotní přípravy* 206
Aktivace/deaktivace časovače teplotní přípravy* 208
Spouštění/vypínání udržování komfortu klimatu* 208
Symboly a zprávy ovládání klimatu při parkování* 210
Topení* 211
Nezávislé topení* 212
Přídavné topení* 213

## NAKLÁDÁNÍ A UKLÁDÁNÍ

Interiér prostoru pro cestující 216
Středový tunel 216
Elektrická zásuvka 218
Použití příruční schránky 222
Sluneční clony 223
Zavazadlový prostor 223
Doporučení k nakládání 224
Upevňovací oka 225
Háčky na tašky 225
Kryt otvoru v zadním sedadle 226
Kryt zavazadlového prostoru* 227
Bezpečnostní síť* 229
Bezpečnostní mříž* 230

## ZÁMKY A ALARM

Dálkový ovladač s klíčem 234
Dosah dálkového ovládače s klíčem 236
Red Key - dálkový ovladač s klíčem s omezeným fungováním* 237
Umístění antény systému startování a zamykání 238
Zamykání/odemykání zvenku 239
Indikace zamykání/odemykání vozidla 241
Zamykání/odemykání zevnitř 243
Funkce „deadlock“* 245
Zamykání/odemykání dveří zavazadlového prostoru 246
Použití soukromého zamykání 248
Odnímatelná čepel klíče 249
Zamykání/odemykání pomocí odnímatelné čepele klíče 250
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru* 252
Otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru pohybem nohy* 254
Výměna baterie v dálkovém ovladači s klíčem 256
Imobilizér 259
Dětské pojistky 260
Alarm* 261
Automatické zapojení/opětovné zapojení alarmu* 263

Vypojení alarmu* bez provozního dálkového ovladače s klíčem 263
Typové schválení pro systém dálkového ovladače s klíčem 264

## PODPORA ŘIDIČE

Síla řízení závislá na rychlosti 274
Elektronické řízení stabilityESC 274
Sportovní režim pro elektronický systém řízení stability 275
Symboly a zprávy pro elektronický systém řízení stability 277
Omezovač rychlosti* 279
Aktivace a spuštění omezovače rychlosti 280
Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti 280
Deaktivace/opětovná aktivace omezovače rychlosti 281
Vypnutí omezovače rychlosti 282
Automatický omezovač rychlosti* 283
Aktivace/deaktivace automatického omezovače rychlosti 285
Změna tolerance u automatického omezovače rychlosti 285
Tempomat 286
Aktivace a spuštění tempomatu 288
Nastavování rychlosti pro tempomat 288
Deaktivace a opětovná aktivace tempomatu 290
Deaktivace tempomatu 291
Funkce sledování vzdálenosti* 292
Aktivace a nastavení časového intervalu upozornění na odstup* 293
Omezení funkce Upozornění na odstup* 294
Adaptivní tempomat* 295
Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu* 298
Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu* 300
Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* 301
Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu* 302
Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* 304
Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu 305
Omezení adaptivního tempomatu* 307
Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* 307
Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* 309
Pilot Assist* 311
Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* 315
Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* 317
Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* 318
Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* 319

Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* 321
Omezení funkce Pilot Assist* 323
Symboly a zprávy pro Pilot Assist* 324
Radarová jednotka 326
Omezení radarové jednotky 328
Typové schválení radarových jednotek 332
Kamerová jednotka 336
Omezení kamerové jednotky 337
City Safety 340
Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety 343
Detekce překážek pomocí funkce City Safety 344
City Safety v křižujícím dopravním provozu 346
City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry 347
Omezení funkce City Safety 348
Zprávy pro City Safety 351
Rear Collision Warning 352
BLIS* 352
Aktivace/deaktivace BLIS* 354
Omezení funkce BLIS* 354
Cross Traffic Alert* 355
Aktivace/deaktivace systému Cross Traffic Alert* 356
Omezení funkce Cross Traffic Alert 357
Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* 359
Informace o dopravních značkách* 360
Zobrazení značky s informacemi o dopravních značkách 361
Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti 363
Informace o dopravních značkách s informacemi z rychlostní kamery* 364
Omezení systému informací dopravních značek* 365
Driver Alert Control 366
Aktivace/deaktivace Driver Alert Control 367
Omezení funkce Driver Alert Control 368
Lane Keeping Aid 368
Aktivace/deaktivace asistence jízdních pruhů 371
Symboly a zprávy funkce Lane Assist 372
Asistence v případě rizika kolize 374
Symboly a zprávy pro asistenci v případě rizika kolize 375
Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu 376
Asistence řízení při riziku čelní kolize 378
Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* 379
Parkovací asistent* 381
Aktivace/deaktivace parkovací asistence* 383
Omezení parkovací asistence* 384
Symboly a zprávy pro parkovací asistenci* 386
Parkovací kamera* 387
Naváděcí linie a pole kamery parkovacího asistenta* 389
Spuštění kamery parkovací asistence* 391
Omezení kamery parkovacího asistenta* 392
Symboly a zprávy pro kameru parkovacího asistenta* 394
Aktivní parkovací asistent* 396
Parkování s aktivní parkovací asistencí* 397
Omezení aktivního parkovacího asistenta* 400
Zprávy aktivní parkovací asistence* 403

## STARTOVÁNÍ A JÍZDA


Alkoholový zámek* 406
Vypojení alkoholového zámku* 406
Před nastartováním motoru s alkoholovým zámkem 406
Možnosti zapalování 407
Nastartujte vozidlo 408
Vypnutí vozidla. 410
Zámek řízení 411
Dobíjení z jiné baterie 411
Převodovka 412
Zařazené převodové stupně u automatické převodovky 413
Manuální převodovka 415
Indikátor řazení převodových stupňů* 415
Blokování páky voliče 417
Řazení pomocí pádel na volantu* 418
Start/Stop 419
Použití funkce Start/Stop 419
Podmínky pro funkci Start/Stop 421
Jízdní režimy* 423
Jízda ECO 425
Regulace světlosti* a absorbování nárazů 428
Pohon všech kol 428
Funkce brzd 429
Nožní brzda 429
Nouzová brzdová světla 431
Zesílení brzdné síly 431
Automatické brzdění po kolizi. 431
Parkovací brzda 432
Použití parkovací brzdy 433
Pokud došlo k poruše parkovací brzdy 434
Asistent rozjezdu do svahu 435
Automatické brzdění, když vozidlo stojí 436
Ovládání nízké rychlosti 437
Asistent sjíždění svahu 438
Jízda ve vodě 439
Přehřátí motoru a hnacího systému 440
Přetížení nabíjecí baterie 441
Příprava na dlouhou cestu 441
Zimní jízda 442
Otevírání/zavírání dvířek hrdla palivové nádrže a čerpání paliva 443
Manipulace s palivem 444
Benzín 445
Motorová nafta 446
Prázdná nádrž a vznětový motor 447
Filtr sazí 447
Ekonomická jízda 448
Tažné zařízení* 449
Výsuvná tažná zařízení* 449
Specifikace tažného zařízení* 451
Jízda s přívěsem 452
Světla přívěsu 454
Asistent stabilizace přívěsu* 455
Tažné oko 456
Tažení vozu 457
Vyproštění vozu 458

## AUDIO A MÉDIA


Audio a média 460
Apps 460
Nastavení zvuku 461
Rádio 462
Změna a vyhledávání rozhlasových stanic 462
RDS rádio 464
Digitální rádio 465
Propojení mezi různými vlnovými délkami rádia FM a DAB 465
Nastavení pro rádio 466
Multimediální přehrávač 467
Přehrávání médií 467
Gracenote® 470
Vyhledávání médií 470
CD přehrávač* 471
Média přes Bluetooth® 471
Připojení zařízení přes Bluetooth® 472
Média přes USB port 472
Připojení zařízení přes USB port 472
video 473
Audio nastavení pro média 473
TV* 474
Použití TV* 474
Apple CarPlay* 475
Použití Apple CarPlay* 476
Nastavení Apple CarPlay* 477
Android Auto* 478
Nastavení Android Auto* 479
Technické specifikace pro média 480
Telefon 481
Připojení telefonu 482
Připojení/odpojení telefonu 483
Spravování telefonních hovorů 484
Spravování textových zpráv 485
Správa telefonního seznamu 486
Nastavení telefonu 487
Nastavení pro textové zprávy 487
Nastavení Bluetooth® 487
Vozidlo online* 488
Připojení vozidla 488
Sdílení internetového připojení pomocí hotspotu Wi-Fi 490
Žádné nebo slabé připojení 491
Odstraňte síť Wi-Fi 492
Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi 492
Nastavení modemu vozidla* 492
Stahování, aktualizace a odinstalování aplikaci 493
Licenční smlouva pro audio a média 495
Podmínky služeb a zásady ochrany soukromí zákazníka 505

## KOLA A PNEUMATIKY


Pneumatiky 508
Směr otáčení pneumatik 509
Ukazatele opotřebení vzorků pneumatik 510
Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách 510
Monitorování pneumatik* 511
Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik* 513
Oprava nízkého tlaku v pneumatice s monitorováním pneumatik* 514
Kalibrace systému monitorování pneumatik* 515
Sada pro nouzovou opravu pneu 516
Použití soupravy pro nouzovou opravu defektu 517
Nahusťte pneumatiky pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu pneu 520
Výměna kol 521
Demontáž kola 522
Montáž kol 523
Šrouby kol 524
Rezervní kolo* 525
Zimní kola 526
Sada s nářadím 526
Výstražný trojúhelník 527
Zvedák* 528
Výbava pro první pomoc 528
Označení velikosti ráfku kola 529
Označení velikosti pneumatiky 529


## ÚDRŽBA A SERVIS


Servisní program Volvo 532
Stav vozidla 532
Servisní knížka a opravy 532
Dálkové aktualizace 535
Aktualizace systému 535
Zvedněte vozidlo 537
Otevření a zavření kapoty 539
Přehled motorového prostoru 540
Motorový olej 541
Kontrola a doplňování motorového oleje 542
Doplnění chladicí kapaliny 543
Servis systému řízení klimatu 545
Výměna světla 545
Výměna potkávacích světel 547
Výměna žárovky dálkového světlometu 548
Výměna žárovky v předních výstražných/obrysových světlech 549
Výměna žárovky v předním směrovém světle 549
Výměna žárovky světla zpátečky 550
Výměna žárovky zadního mlhového světla 551
Specifikace žárovek 552
Lišty stěračů v servisní poloze 552
Výměna lišty stěrače 553
Doplnění kapaliny do ostřikovačů 554

Akumulátor 555
Symboly na bateriích 557
Pomocný akumulátor 558
Pojistky 559
Výměna pojistky 560
Pojistky v motorovém prostoru 561
Pojistky pod schránkou v přístrojové desce 564
Pojistky v zavazadlovém prostoru 568
Čištění exteriéru 572
Leštění a voskování 574
Ochrana proti korozi 575
Čištění interiéru 575
Čištění středového displeje 577
Poškození laku 578
Opravy poškození laku 578

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typová označení 582
Rozměry 585
Hmotnosti 587
Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení 588
Technické údaje motoru 590
Motorový olej — specifikace 591
Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej 592
Chladicí kapalina — specifikace 593
Převodová kapalina - specifikace 593
Brzdová kapalina - specifikace 593
Palivová nádrž - objem 594
Klimatizace — specifikace 594
Spotřeba paliva a emise CO2 596
Schválené velikosti kol a pneumatik 598
Index zatížení a rychlostní kategorie 599
Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách 600

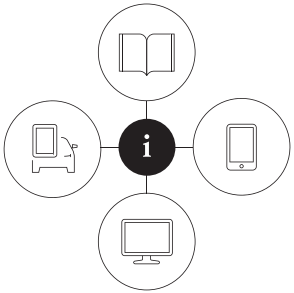
## ABECEDNÍ SEZNAM

Abecední seznam 601

# ÚVOD

## Takto můžete vyhledat informace pro uživatele.

Informace pro uživatele jsou k dispozici v několika různých formátech, a to v elektronické a tištěné podobě. Uživatelská příručka je k dispozici na středovém displeji vozidla, jako mobilní aplikace a na stránce podpory společnosti Volvo Cars. V příruční schránce je k dispozici Quick Guide a doplněk k uživatelské příručce. Zde najdete, mimo jiné, specifikace a informace k pojistkám. Tištěnou uživatelskou příručku si lze objednat.

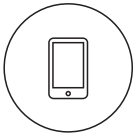



G060053

### Středový displej vozidla[1]

Na středovém displeji přetáhněte horní zobrazení dolů a klepněte na **Uživatelská příručka**. Zde jsou k dispozici např. možnosti vizuálního navigování s obrázky vozidla zvenku a zevnitř. Informace lze prohlédávat. Tyto informace jsou dále rozděleny do kategorií.

### Mobilní aplikace



V obchodech App Store nebo Google Play vyhledejte "Příručka Volvo", stáhněte si aplikaci do svého chytrého telefonu nebo tabletu a zvolte vozidlo. V aplikaci jsou k dispozici videoinstruktáže a možnosti vizuálního navigování s obrázky vozidla zvenku a zevnitř. Mezi jednotlivými kapitolami uživatelské příručky lze snadno procházet a obsah lze prohlédávat.

### Stránka podpory Volvo Cars

Přejděte na stránku support.volvocars.com a vyberte si svou zemi. Zde najdete uživatelské příručky online a ve formátu PDF. Na stránce podpory Volvo Cars jsou k dispozici videoinstruktáže a další informace a tipy týkající se vašeho vozu Volvo a vlastnictví tohoto vozu. Stránka je k dispozici pro většinu trhů.

### Tištěné informace

V příruční schránce najdete doplněk k uživatelské příručce[1]. Obsahuje specifikace, informace k pojistkám a přehled důležitých a praktických informací.

Dále je v tištěném formátu k dispozici Quick Guide, který vám pomůže seznámit se s nejčastěji používanými funkcemi ve vozidle.

V závislosti na zvolené úrovni výbavy, trhu atd. mohou být v tištěné verzi ve vozidle k dispozici další informace pro uživatele.

Lze si objednat tištěnou uživatelskou příručku se souvisejícím doplňkem. Pokud máte zájem o objednávku, kontaktujte prodejce Volvo.

[1] Kompletní tištěná příručka je dodávána s vozidlem na trzích, na kterých není k dispozici uživatelská příručka na středovém displeji.

### Změna jazyka na středovém displeji vozidla

Při změně jazyka středového displeje se může stát, že některé informace pro uživatele nebudou odpovídat národním nebo místních zákonům a předpisům. Neměňte jazyk na jazyk, kterému nerozumíte - mohlo by se stát, že nenajdete ve struktuře na obrazovce cestu zpátky.

**DŮLEŽITÉ**

Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem a za dodržování platných zákonů a dopravních předpisů nese vždy řidič. Je důležité udržovat vozidlo a nakládat s ním podle doporučení společnosti Volvo uvedených v informacích pro uživatele.

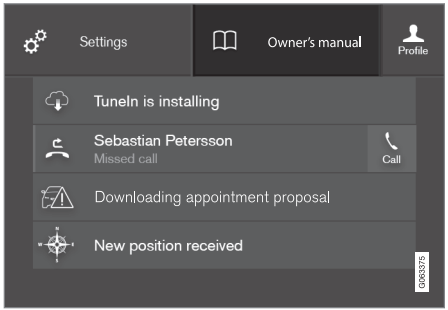
Pokud se vyskytne rozpor mezi informacemi uvedenými na středovém displeji a v tištěné podobě, vždy platí tištěná příručka.

### Související informace

- Digitální uživatelská příručka ve vozidle (str. 15)
- Příručka pro uživatele v mobilních zařízeních (str. 18)
- Stránka podpory Volvo Cars (str. 19)
- Čtení uživatelské příručky (str. 19)

## Digitální uživatelská příručka ve vozidle

Digitální[2] verze uživatelské příručky je k dispozici na středovém displeji ve vozidle.



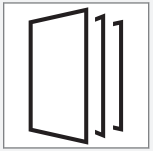

Digitální uživatelská příručka je přístupna z horního zobrazení.

Otevřete digitální uživatelskou příručku - přetáhněte dolů horní zobrazení na středovém displeji a klepněte na **Uživatelská příručka**.

**POZNÁMKA**

Elektronická verze Uživatelské příručky není k dispozici během jízdy.

Informace v digitální uživatelské příručce lze hledat různými způsoby. Možnosti lze zpřístupnit z výchozí stránky uživatelské příručky. Dále je možný přístup přes horní nabídku, a to klepnutím na ☰.

| Symboly a jejich význam v nabídce uživatelské příručky | |
|---|---|
| | Dostanete se na výchozí stránku uživatelské příručky. |
|  | Články uspořádané podle kategorií. Stejný článek se může objevit v různých kategoriích. |
| | Dostanete se na stránku Quick Guide s odkazy pro výběr článků, které je vhodné přečíst. Obsahuje odpovědi na nejčastější dotazy k vozidlu. |

[2] Platí pro většinu trhů.

| Symboly a jejich význam v nabídce uživatelské příručky | |
|---|---|
| | Přehledné obrázky k exteriéru a interiéru vozidla. Jednotlivé části jsou označeny funkčními body, přes které se dostanete k článkům o daných částech vozidla. |
| | Zde jsou uspořádány všechny články, které byly označeny jako "oblíbené". |

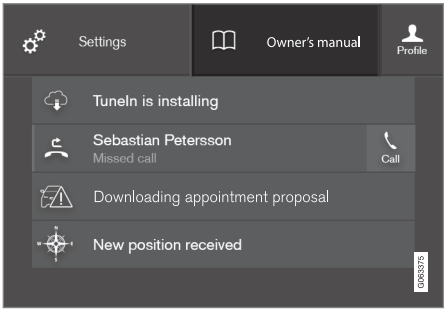
| Symboly a jejich význam v nabídce uživatelské příručky | |
|---|---|
| | Dostanete se na krátká instruktážní videa o různých funkcích ve vozidle. |
| | Informuje o verzi uživatelské příručky, která je ve vozidle k dispozici, a nabízí další užitečné informace. |

### Související informace

- Navigování v digitální uživatelské příručce (str. 16)

## Navigování v digitální uživatelské příručce

Digitální uživatelská příručka je přístupna ze středového displeje ve vozidle. Obsah je prohledávatelný a mezi různými sekcemi se lze snadno pohybovat.



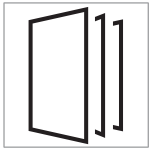

Digitální uživatelská příručka je přístupna z horního zobrazení.

### Otevření digitální uživatelské příručky

– Otevřete digitální uživatelskou příručku - přetáhněte dolů horní zobrazení na středovém displeji a klepněte na **Uživatelská příručka**.

Informace v digitální uživatelské příručce lze hledat různými způsoby. Pokud chcete otevřít nabídku Uživatelské příručky - stiskněte v horní liště Uživatelské příručky tlačítko ☰.

### Vyhledávání pomocí kategorií.



Články v příručce pro uživatele jsou strukturované do hlavních kategorií a podkategorií. Stejný článek se může nacházet v několika příslušných kategoriích, aby bylo snadnější jej najít.

1. Stiskněte ☰ a potom zvolte **Kategorie**.
   > V seznamu se zobrazí hlavní kategorie.
2. Klepněte na hlavní kategorii (❑).
   > Zobrazí se seznam dílčích kategorií (❑) a článků (🗎).
3. Článek otevřete tím, že na něj klepnete. Pokud se chcete vrátit zpět stiskněte šipku Zpět.

### Aktivní místa pro exteriér a interiér

Přehledné obrázky k exteriéru a interiéru vozidla. Jednotlivé části jsou označeny funkčními body, přes které se dostanete k článkům o daných částech vozidla.

1. Stiskněte ☰ a potom zvolte **Exteriér/ Interiér**.
   > Zobrazí se obrázky exteriéru/interiéru s aktivními body. Přes aktivní body se dostanete k článkům o příslušné části vozidla. Pokud chcete procházet jednotlivé obrázky, potáhněte prstem vodorovně po obrazovce.
2. Klepněte na aktivní bod.
   > Zobrazí se nadpis článku o daném místě.
3. Klepnutím na nadpis článek otevřete. Pokud se chcete vrátit zpět stiskněte šipku Zpět.

### Pomocí stručného průvodce Quick Guide se seznámíte s nejčastěji používanými funkcemi na vozidle.

Dostanete se na stránku s odkazy pro výběr článků, které je vhodné přečíst, abyste se seznámili s nejčastěji používanými funkcemi vozidla. Články jsou rovněž přístupné na základě kategorií. Zde jsou však uspořádány tak, aby byly rychle přístupné. Pokud si chcete přečíst celý článek, klepněte na něj.

### Oblíbené

Zde najdete články uložené do oblíbených. Pokud si chcete přečíst celý článek, klepněte na něj.

#### Ukládání/mazání článků z oblíbených položek

Článek uložíte do oblíbených položek tak, že v otevřeném článku stisknete ☆ v zobrazení nahoře vpravo. Jakmile se článek uloží mezi oblíbené, hvězdička se zaplní: ★.

Chcete-li článek z oblíbených odstranit, stiskněte v aktuálním článku znovu hvězdičku.

### Video

Dostanete se na krátká instruktážní videa o různých funkcích ve vozidle.

### Informace

Klepnutím na symbol zobrazíte informace o tom, jaká verze uživatelské příručky je k dispozici k vozidle, a zobrazíte rovněž další užitečné informace.

## Výchozí stránka

Klepnutím na symbol se vrátíte na výchozí stránku v uživatelské příručce.

### Použití funkce vyhledávání

1. V horní nabídce uživatelské příručky klepněte na . Ve spodní části obrazovky se objeví klávesnice.
2. Napište slovo, např. "bezpečnostní pás".
   > Při zadávání písmen se zobrazují návrhy článků a kategorií.
3. Článek/kategorii otevřete tak, že na něj klepnete.

### Související informace

- Digitální uživatelská příručka ve vozidle (str. 15)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)

## Příručka pro uživatele v mobilních zařízeních

Uživatelská příručka je k dispozici jako mobilní aplikace[3] na App Store a Google Play. Tato aplikace je upravena pro smartphony a tablety.

Uživatelskou příručku si lze stáhnout jako mobilní aplikaci z App Store nebo Google Play. QR kód, který zde najdete, vás dovede přímo k aplikaci. Další možností je hledat "Volvo manual" v App Store nebo Google Play.

Aplikace obsahuje video společně s obrázky exteriéru a interiéru, kde jsou jednotlivá místa vozidla zvýrazněna aktivními body, přes které se dostanete k článkům o příslušné oblasti. Mezi jednotlivými kapitolami uživatelské příručky lze snadno procházet a obsah lze prohledávat.

Mobilní aplikace je k dispozici na App Store a Google Play.

### Související informace

- Čtení uživatelské příručky (str. 19)
- Stránka podpory Volvo Cars (str. 19)

[3] Pro některá mobilní zařízení.

## Stránka podpory Volvo Cars

Další informace o vašem vozidle jsou k dispozici na webové stránce a stránce podpory Volvo Cars.

### Podpora na internetu

Pokud chcete navštívit stránku, přejděte na support.volvocars.com. Stránka podpory je k dispozici pro většinu trhů.

Zde se nachází podpora funkcí jako jsou, například webové služby a funkce, Volvo On Call*, navigační systém* a aplikace. Konkrétní postup, například, připojení vozidla k internetu přes mobilní telefon najdete na videích a v podrobných pokynech.

### Informace ke stažení

**Mapy**

U vozidel vybavených systémem Sensus Navigation si lze ze stránky podpory stáhnout mapy.

**Uživatelské příručky ve formátu PDF**

Uživatelské příručky si lze stáhnout ve formátu PDF. Zvolte model vozidla a modelový rok a stáhněte si požadovanou příručku.

### Kontakt

Na stránce podpory najdete kontaktní informace o zákaznické podpoře a o nejbližším prodejci Volvo.

### Přihlášení na webovou stránku Volvo Cars

Vytvořte si osobní Volvo ID a přihlaste se na www.volvocars.com. Po přihlášení se dostanete k přehledu servisu, smluv a záruk. Zde se nacházejí informace o příslušenství a softwaru upravené pro váš model vozidla.

### Související informace

- Volvo ID (str. 23)

## Čtení uživatelské příručky

Správnou cestou k seznámení se s vaším novým vozem je přečtení této uživatelské příručky, v ideálním případě před vaší první jízdou.

Při čtení uživatelské příručky budete mít příležitost seznámit se s novými funkcemi a dozvíte se, jak nejlépe ovládat vůz v různých situacích a jak nejlépe využívat všechny funkce vozu. Věnujte prosím pozornost bezpečnostním instrukcím uvedeným v této uživatelské příručce.

Neustále pracujeme na vylepšení našeho produktu. V důsledku úprav se může stát, že se informace, popisy a vyobrazení v uživatelské příručce liší od výbavy vašeho vozidla. Vyhrazujeme si právo provést změny bez předchozího ohlášení.

Nedávejte tuto příručku mimo vozidlo - pokud by nastaly problémy, neměli byste k dispozici potřebné informace o tom, kde a jak vyhledat odbornou pomoc.

© Volvo Car Corporation

### Výbava a příslušenství

Navíc ke standardní výbavě je v této příručce popsaná i zvláštní výbava (montovaná ve výrobním závodě) a některá příslušenství (montovaná dodatečně).

Všechny typy volitelné výbavy/příslušenství jsou označeny hvězdičkou: *.

Výbava, která je popsána v této příručce, není k dispozici u všech vozů - výbava přímo závisí na

▸▸

požadavcích konkrétních trhů a na národní legislativě, místních zákonech a předpisech.

Pokud máte jakékoliv pochybnosti, co patří do standardní výbavy a co je příslušenstvím dodávaným v rámci volitelné výbavy, kontaktujte prodejce Volvo.

## Speciální texty

**VAROVÁNÍ**

Pokud hrozí nebezpečí poranění, objeví se výstražný text.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud hrozí riziko poškození, objeví se text "Důležité upozornění".

**POZNÁMKA**

Text "Poznámka" obsahuje rady a tipy, které usnadňují použití např. funkcí a výbavy.

## Poznámka pod čarou

Uživatelská příručka obsahuje na některých místech informace ve formě poznámek pod čarou dole na stránce nebo na konci tabulky. Tyto informace doplňují text, ke kterému se odkazují číslem. Pokud anotace odkazuje na text v tabulce, potom jsou namísto číslic použita písmena.

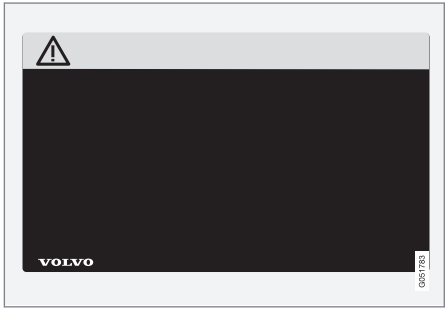
## Textové zprávy

Displeje ve vozidle zobrazují texty zpráv a nabídky. Vzhled těchto textů v uživatelské příručce se liší od běžného textu. Příklady textů v nabídce a textových zpráv: **Telefon**, **Nová zpráva**.

## Štítky

Ve vozidle jsou různé typy štítků, které jsou navrženy tak, aby vyjadřovaly jednoduše a jasně důležité informace. Štítky ve vozidle mají následující význam v sestupném pořadí podle důležitosti varování/informace.

### Varování před zraněním osob




Černé ISO symboly na žlutém varovném poli, bílý text/obrázek na černém informačním poli. Používají se k označení nebezpečí, které, pokud je varování ignorováno, může vyústit ve vážné, nebo dokonce smrtelné zranění.

### Nebezpečí poškození majetku

Bílé ISO symboly a bílý text/obrázek na černém nebo modrém varovném poli a informačním poli. Používají se k označení nebezpečí, které, pokud je varování ignorováno, může mít za následek hmotné škody.

### Informace

Bílé ISO symboly a bílý text/obrázek na černém informačním poli.

> **POZNÁMKA**
>
> Nálepky vyobrazené v Uživatelské příručce nejsou přesnými kopiemi nálepek, které se používají ve voze. Účelem je ukázat přibližný vzhled a umístění ve vozidle. Informace platné pro vaše konkrétní vozidlo najdete na příslušných nálepkách pro váš vůz.

### Seznamy postupů

Postupy, kde jednotlivé akce musí být prováděny v určitém pořadí, jsou v uživatelské příručce očíslovány:

1. Kde jsou k jednotlivým krokům i obrázky, je každý krok očíslován stejně jako odpovídající obrázek.

A. Seznamy označené písmeny odkazující na série obrázků, kde pořadí instrukcí není důležité.

1. Číslované nebo nečíslované šipky se používají k demonstraci pohybu.

A. Šipky s písmeny se používají k označení pohybu v případě, že se nejedná o pohyb v obou směrech.

Pokud k jednotlivým krokům neexistuje série obrázků, potom jsou různé kroky očíslovány normálními čísly.

### Seznamy pozic

1. Čísla v červených kroužcích se používají k označení různých součástí na obrázcích. Číslo odpovídá číslu v seznamu, který se vztahuje k obrázku, a je u něj uveden popis položky.

### Seznamy s odrážkami

Seznamy s odrážkami se v uživatelské příručce používají v seznamech bodů.

Příklad:

- Chladicí kapalina
- Motorový olej

### Související informace

Související informace odkazují na jiné články obsahující úzce související informace.

### Obrázky

Vyobrazení v uživatelské příručce jsou poněkud schématická a mají za úkol poskytnout celkový obrázek nebo příklad jisté funkce. Vyobrazení se mohou v závislosti na trhu a výbavě vozidla lišit od skutečného vzhledu ve vozidle.

### Pokračování

▶▶ Pokud článek pokračuje na následující straně, zcela vpravo dole se nachází tento symbol.

### Pokračování z předchozí strany

◀◀ Pokud článek pokračuje z předchozí strany, zcela vlevo nahoře dole se nachází tento symbol.

### Související informace

- Digitální uživatelská příručka ve vozidle (str. 15)
- Příručka pro uživatele v mobilních zařízeních (str. 18)
- Stránka podpory Volvo Cars (str. 19)

## Zaznamenávání údajů

Jako součást bezpečnosti a zajištění kvality vozidel Volvo se ve vozidle zaznamenávají některé informace o provozu vozidla, jeho funkčnosti a problémech.

Toto vozidlo je vybaveno systémem "Event Data Recorder" (EDR). Toto zařízení má za úkol, především, zaznamenávat data v souvislosti s dopravními nehodami a situacemi, které lze vyhodnotit jako kolize. Například zaznamenává časy reakce airbagů nebo okamžik, kdy vozidlo na cestě narazilo do překážky. Data jsou zaznamenávána za účelem lepšího pochopení toho, jak systémy vozidla v různých situacích fungují. Systém EDR je navržen pro krátkodobý záznam, zpravidla max. 30 sekund dat souvisejících s dynamikou vozidla a bezpečnostními systémy.

Systém EDR v tomto vozidle je navržen, aby zaznamenával data při následujících dopravních nehodách a situacích, které lze vyhodnotit jako kolize:

- Jak fungují jednotlivé systémy ve vozidle
- Zda byl řidič a cestující připoutáni
- Použití plynového resp. brzdového pedálu řidiče
- Rychlost jízdy vozidla

Tyto informace pomáhají lépe pochopit okolnosti, za kterých dochází k dopravním nehodám, zraněním osob a poškození majetku. Systém EDR může zaznamenávat data pouze při nestandardních kolizních situacích. V průběhu běžné jízdy systém EDR žádná data nezaznamenává. Dále systém nikdy nezaznamenává, kdo vozidlo řídí, ani nezaznamenává místo, kde došlo k nehodě nebo incidentu. Jiné subjekty, jako například policie, může však zaznamenaná data využít v rámci rutinního šetření po dopravní nehodě, a to společně s informacemi, které umožňují identifikaci osob. Aby bylo možné zaznamenaná data interpretovat, je zapotřebí speciální zařízení a přístup k vozidlu nebo systému EDR.

Kromě systému EDR je vozidlo vybaveno několika počítači, které průběžně kontrolují a sledují fungování vozidla. Tyto počítače mohou zaznamenávat data během běžné jízdy. Především zaznamenávají závady, které mají vliv na funkčnost a provoz vozidla, a registrují aktivaci funkce systémů podpory řidiče (např. City Safety a funkce automatického brzdění).

Technici provádějící servis a údržbu mohou potřebovat některá zaznamenaná data k provedení diagnostiky a k opravě závad, které se na vozidle vyskytly. Zaznamenané informace jsou také zapotřebí k tomu, aby společnost Volvo mohla plnit právní požadavky zákonů a státních orgánů. Zaznamenané informace jsou uloženy v počítači, dokud se neprovede servis nebo oprava vozidla.

Dále lze zaznamenané informace využít v souhrnné podobě pro účely vývoje a výzkumu výrobků, kdy je cílem průběžně zvyšovat bezpečnost a kvalitu vozidel Volvo.

Volvo nebude přispívat ke zveřejňování výše uvedených informací třetím stranám bez souhlasu majitele. Aby byly splněny požadavky národní legislativy a předpisů může být po společnosti Volvo požadováno, aby tyto informace poskytla policii nebo jiným orgánům, které mohou mít na přístup k těmto informacím právo ze zákona. K přečtení a interpretování informací jsou zapotřebí speciální technická zařízení, ke kterým má přístup společnost Volvo a servisy, které uzavřely smlouvu se společností Volvo. Společnost Volvo je odpovědna, že informace, které jsou předávány společnosti Volvo v souvislosti se servisem a údržbou, budou uloženy a bude s nimi nakládáno bezpečně, přičemž nakládání s těmito informacemi musí vyhovovat platným právním předpisům. Pokud potřebujete další informace, kontaktujte prodejce Volvo.

## Důležité informace k příslušenství, zvláštní výbavě a diagnostické zásuvce

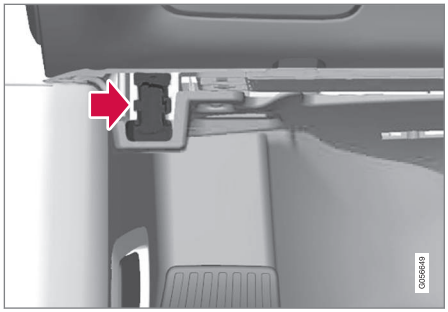
Nesprávné připojení a instalace příslušenství, zvláštní výbavy nebo softwarových/diagnostických nástrojů může mít nepříznivý dopad na elektronický systém ve vozidle.

Některé příslušenství funguje pouze tehdy, když je do počítačového systému vozu nainstalován příslušný software. Společnost Volvo proto doporučuje před instalací příslušenství, které se připojuje k elektrické soustavě vozu nebo má na ni vliv, vždy kontaktovat autorizovaný autoservis Volvo.

### Připojení výbavy k diagnostické zásuvce vozidla

**⚠ VAROVÁNÍ**

Společnost Volvo Cars nenese odpovědnost za následky, pokud je k zásuvce On-board Diagnostic (OBDII) připojeno neschválené zařízení. Tuto zásuvku smí používat pouze vyškolení kvalifikované servisní technici Volvo.



Datový konektor OBDII se nachází pod přístrojovou deskou na straně řidiče

## Volvo ID

Volvo ID umožňuje přístup k celé řadě personalizovaných online služeb Volvo[4].

Volvo ID můžete vytvořit z vozidla, na stránce volvocars.com nebo z aplikace Volvo On Call[5]. Některé funkce a služby vyžadují, aby vozidlo bylo zaregistrováno k osobnímu Volvo ID. Po zaregistrování účtu Volvo ID k vozidlu budete mít k dispozici přímo ve vozidle celou řadu služeb.

Příklady služeb:

- Volvo On Call* - Volvo ID se používá při přihlášení k aplikaci Volvo On Call.
- Send to Car - Můžete přímo do vozidla odeslat adresu ze služby internetových map.
- Objednání servisu a oprava - Zaregistrujte si oblíbený servis/prodejce na stránce volvocars.com, abyste mohli servisní prohlídky objednávat přímo z vozidla.

### Vytváření účtu Volvo ID

Účet Volvo ID lze vytvořit různými způsoby. Pokud byl účet Volvo ID vytvořen pomocí stránky volvocars.com nebo z aplikace Volvo On Call, Volvo ID se musí rovněž zaregistrovat k vozidlu a až potom bude možné používat různé služby Volvo ID.

4 Tyto služby se mohou postupem času lišit v závislosti na úrovni výbavy a na trhu.
5 Pokud používáte doplňkovou službu Volvo On Call*.

**Pomocí aplikace Volvo ID**

1. Stáhněte si aplikaci Volvo ID z **Centrum stahování** v zobrazení aplikací na středovém displeji.
2. Spusťte aplikaci a zaregistrujte si osobní e-mailovou adresu.
3. Postupujte podle pokynů, které jsou automaticky zaslány na stanovenou e-mailovou adresu.
   > Nyní se vytvoří účet Volvo ID a automaticky se zaregistruje k vozidlu. Nyní lze používat služby Volvo ID.

**Na webové stránce Volvo Cars**

1. Přejděte na www.volvocars.com a pomocí ikony vpravo nahoře se přihlaste[6]. Zvolte Vytvořit Volvo ID.
2. Zadejte svou osobní e-mailovou adresu.
3. Postupujte podle pokynů, které jsou automaticky zaslány na stanovenou e-mailovou adresu.
   > Nyní se vytvoří Volvo ID. Přečtěte si dále, jak registrovat účet ID k vozidlu.

**Pomocí mobilní aplikace Volvo On Call[7]**

1. Stáhněte si nejnovější verzi aplikace Volvo On Call ze smartphonu např. přes App Store, Windows Phone nebo Google Play.
2. Vyberte vytvoření účtu Volvo ID z výchozí stránky aplikace a zadejte svou osobní e-mailovou adresu.
3. Postupujte podle pokynů, které jsou automaticky zaslány na stanovenou e-mailovou adresu.
   > Nyní se vytvoří Volvo ID. Přečtěte si dále, jak registrovat účet ID k vozidlu.

## Registrace účtu Volvo ID k vozidlu

Pokud jste účet Volvo ID vytvořili na webu nebo pomocí aplikace Volvo On Call, zaregistrujte si jej k vozidlu následovně:

1. Pokud jste tak již neučinili, stáhněte si aplikaci Volvo ID z **Centrum stahování** v zobrazení aplikací.

**POZNÁMKA**

Aby vozidlo mohlo stáhnout aplikace, musí být připojeno k internetu.

2. Spusťte aplikaci a zadejte svou e-mailovou adresu pro účet Volvo ID.
3. Postupujte podle pokynů, které vám budou automaticky zaslány na emailovou adresu propojenou s vaším účtem Volvo ID.
   > Vaše Volvo ID je nyní zaregistrováno k vozidlu. Nyní můžete používat služby Volvo ID.

## Výhody čísla Volvo ID

- Jedno uživatelské jméno a jedno heslo, které potřebujete k přístupu k online službám - stačí si tedy zapamatovat jedno uživatelské jméno a jedno heslo.
- Pokud došlo ke změně uživatelského jména/hesla pro danou službu (např. Volvo On Call), automaticky se změní také pro další služby.

## Související informace

- Stahování, aktualizace a odinstalování aplikací (str. 493)
- Připojení vozidla (str. 488)

6 Dostupné na některých trzích.
7 Pokud používáte doplňkovou službu Volvo On Call*.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Drive-E - čistější radost z jízdy

Společnost Volvo Car Corporation průběžně pracuje na vývoji bezpečnějších a účinnějších produktů a řešení, která snižují nepříznivý dopad na prostředí.

Péče o životní prostředí je jednou ze základních hodnot skupiny Volvo Cars Corporation, která ovlivňuje veškeré kroky. Vychází se přitom z celé životnosti vozidla a zohledňuje se dopad na životní prostředí, od konstrukce až po sešrotování a recyklaci. Základním principem společnosti Volvo Cars je, že každý nově vyvinutý výrobek musí ovlivňovat životní prostředí méně než výrobek, který nahrazuje.

Důraz, jaký klade Volvo na životní prostředí, vyústil ve vyvinutí efektivnějšího hnacího ústrojí Drive-E, které méně znečišťuje životní prostředí. Osobní prostředí je pro Volvo také důležité - například, vzduch ve voze Volvo je díky systému řízení klimatu čistší než vzduch venku.

Vaše Volvo splňuje přísné mezinárodní standardy platné pro životní prostředí. Všechny výrobní závody Volvo musí být certifikovány podle ISO 14001, což podporuje systematický přístup k ochraně životního prostředí a umožňuje průběžné omezování vlivů na životní prostředí. Vlastnictví certifikátu ISO rovněž znamená, že jsou dodržovány platné ekologické zákony a předpisy. Dále společnost Volvo vyžaduje, aby tyto požadavky dodržovali rovněž její partneři.

### Spotřeba paliva

Jelikož celkový vliv vozidla na životní prostředí vychází z využití vozidla, klade společnost Volvo Cars při práci důraz na snížení spotřeby paliva, emisí oxidu uhličitého a jiných znečišťujících látek. Vozy Volvo mají konkurenceschopnou spotřebu paliva ve všech příslušných třídách. Nižší spotřeba paliva znamená nižší emise skleníkového plynu, oxidu uhličitého.

### Příspěvek k lepšímu životnímu prostředí

Vozidlo s nízkou spotřebou energie a paliva nejen přispívá k omezení vlivů na životní prostředí, ale snižují rovněž náklady svým majitelům. Řidič může snadno snížit spotřebu paliva. Tím šetří peníze a přispívá k lepšímu životnímu prostředí. Dále uvádíme pár rad:

- Naplánujte si efektivní průměrnou rychlost. Při rychlosti nad cca. 80 km/h (cca. 50 mph) a pod 50 km/h (cca. 30 mph) je vyšší spotřeba energie.
- Dodržujte doporučené intervaly servisu a údržby uvedené v Servisní a záruční knížce.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh - pokud stojíte delší dobu, vypněte motor. Věnujte pozornost místním předpisům.
- Naplánujte si cestu - zbytečné přestávky a jízda nerovnoměrnou rychlostí zvyšují spotřebu paliva.
- Je-li chladno, použijte před nastartováním teplotní přípravu* - zlepší se tím možnost startování a sníží se opotřebení v chladném počasí. Motor dosáhne rychleji běžnou provozní teplotu, čímž se sníží spotřeba a klesnou emise.

Dále nezapomeňte vždy likvidovat nebezpečný odpad, jako např. olej a baterie, ekologicky. Pokud si nejste jisti, jak konkrétní druh odpadu zneškodnit, kontaktujte servisní dílnu - doporučujeme autorizovanou dílnu Volvo.

### Účinné řízení emisí

Váš vůz Volvo je vyroben podle konceptu „Čistý uvnitř i venku“ – konceptu, který zahrnuje čisté prostředí uvnitř, stejně jako vysoce účinné řízení emisí. V mnoha případech jsou emise výfukových plynů hodně pod příslušnými standardy.

### Čistý vzduch v prostoru pro cestující

Filtr v prostoru pro cestující brání prostupu prachu a pylu do prostoru pro cestující přes sací otvory.

Systém kvality vzduchu IAQS* (Interior Air Quality System) zajišťuje, že nasávaný vzduch je čistší než vzduch venku, který je znečištěn provozem.

Tento systém čistí vzduch v prostoru pro cestující od znečišťujících látek, jako jsou pevné částice, uhlovodíky, oxidy dusíku a přízemní ozón. Pokud je kontaminován vnější vzduch, je uzavřen přívod vzduchu a je zapnuta recirkulace. K takové situaci může dojít například v husté dopravě, zácpách a tunelech.

IAQS je součástí výbavy Clean Zone Interior Package (CZIP)*, která obsahuje rovněž funkci umožňující spustit ventilátor, pokud se vozidlo odemkne pomocí dálkového ovladače s klíčem.

### Interiér

Materiál používaný uvnitř vozu Volvo byl pečlivě zvolen a testován tak, abyste se v něm cítili pohodlně a příjemně. Některé detaily jsou vyráběny ručně, např. stehy na volantu jsou ruční práce. Interiér je sledován, aby se z něj neuvolňoval intenzivní pach nebo látky, které by např. při vysokých teplotách nebo silném světle vyvolaly nepohodlí.

### Servisy Volvo a životní prostředí

Pravidelná údržba vytváří podmínky pro dlouhou životnost a nízkou spotřebu paliva Vašeho vozidla. Takto přispějete také k čistšímu životnímu prostředí. Když opravu nebo údržbu vozu svěříte autoservisům Volvo, váš vůz se stane součástí našeho systému. Společnost Volvo klade jasné požadavky na naše servisy, které jsou navrženy tak, aby se předešlo vylévání a vypouštění škodlivin do životního prostředí. Zaměstnanci našich servisů mají znalosti a nástroje pro zajištění dobré péče o životní prostředí.

### Recyklace

Jelikož společnost Volvo vychází z celé životnosti, je nezbytné vozidlo ekologicky recyklovat. Lze recyklovat téměř celé vozidlo. Posledního majitele vozidla tímto žádáme, aby kontaktoval prodejce, který jej odkáže na certifikované/schválené recyklační zařízení.

### Související informace

- Jízdní režimy* (str. 423)
- Uživatelská příručka a životní prostředí (str. 31)
- Ekonomická jízda (str. 448)
- Spotřeba paliva a emise CO2 (str. 596)
- Kvalita vzduchu (str. 182)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Podpora řidiče IntelliSafe

IntelliSafe představuje koncepci společnosti Volvo Car zaměřenou na bezpečnost vozidla. Zahrnuje celou řadu standardních i příplatkových systémů, které přispívají k bezpečné jízdě, brání vzniku poranění a chrání cestující před ostatními účastníky silničního provozu.

### Podpora

Součástí systému IntelliSafe jsou funkce, které pomáhají řidiči řídit vozidlo bezpečně. Do vozidla jsou integrovány systémy podpory řidiče jako např. adaptivní tempomat *, který zajišťuje udržování konstantní vzdálenosti mezi vozem a vozidlem vpředu.

Pilot Assist* pomáhá řidiče udržet vozidlo mezi značením jízdního pruhu a současně udržuje předem nastavený časový interval k vozidlu vpředu.

Park Assist Pilot* sleduje prostor v okolí vozidla a pomáhá řidiče zaparkovat.

Mezi další systémy, které pomáhají řidiči, patří automatická aktivace dálkových světlometů, Cross Traffic Alert (CTA)* a Blind Spot Information (BLIS)*.

### Prevence

Mezi funkce, které pomáhají zabránit nehodám, patří City Safety. Tato funkce varuje řidiče, pokud hrozí kolize s jiným vozidlem, chodci, cyklisty nebo většími zvířaty. Pokud řidič na varování nereaguje a riziko kolize nelze odvrátit, systém City Safety vozidlo automaticky přibrzdí.

Lane Keeping Aid (LKA)* patří rovněž mezi funkce, které pomáhají zabránit nehodám tím, že varují řidiče a zasahují do řízení, pokud by vozidlo mělo přejet přes boční čáru jízdního pruhu.

Dále je k dispozici funkce asistenta řízení, která snižuje riziko, že vozidlo neúmyslně opustí cestu. Tato funkce aktivně řídí vozidlo zpět na cestu.

### Ochrana

Řidič a cestující ve vozidle jsou chráněni napínáky bezpečnostních pásů, které bezpečnostní pásy v kritických situacích a při kolizích přitáhnou. Dále je vozidlo vybaveno airbagy, hlavovými airbagy a systémem Whiplash Protection System (WHIPS), který chrání před hyperextenzí krční páteře.

Dále je k dispozici Pedestrian Protection System (PPS), který zmírňuje následky v případě čelní kolize vozidla do chodce.

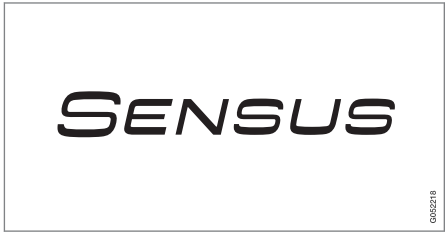
### Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Aktivní parkovací asistent* (str. 396)
- Aktivace/deaktivace hlavních světlometů (str. 137)
- Aktivace/deaktivace systému Cross Traffic Alert* (str. 356)
- BLIS* (str. 352)
- City Safety (str. 340)
- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Bezpečnostní pás (str. 59)
- Bezpečnost (str. 56)
- Airbagy (str. 63)
- Pilot Assist* (str. 311)
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Whiplash Protection System (str. 57)

## Sensus - online konektivita a údržba

Sensus umožní surfovat po internetu, používat různé aplikace a vytvořit z vozidla Wi-Fi hotspot.

### To je Sensus




Sensus představuje inteligentní rozhraní zajišťující online konektivitu s digitálním světem. Díky intuitivní struktuře pro navigaci lze v případě potřeby, aniž by to rušilo řidiče, využívat funkce podpory, přijímat informace a věnovat se zábavě.

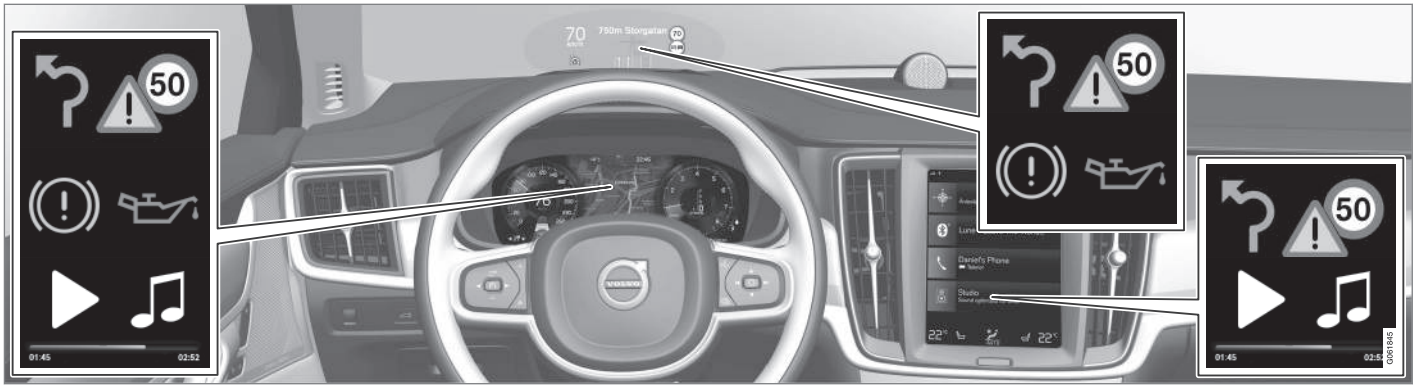
Sensus zahrnuje ve vozidle všechna řešení, která souvisejí se zábavou, online konektivitou, navigací* a uživatelským rozhraním mezi řidičem a vozidlem. Sensus umožňuje komunikaci mezi vámi, vozidlem a okolním světem.

### Informace, kdykoliv a kdekoliv je potřebujete

Různé displeje ve vozidle nabízejí informace ve správný čas. Tyto informace se zobrazují na různých místech na základě priorit řidiče.

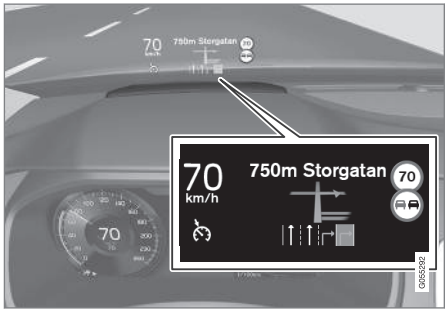


* Volitelná výbava/příslušenství.




Jednotlivé typy informací se zobrazují na různých displejích v závislosti na tom, jaká je jejich priorita.

### Head-up displej*




Na head-up displeji se zobrazují vybrané informace, kterým řidič musí co nejdříve věnovat pozornost. Patří zde dopravní varování, informace o rychlosti a informace z navigace*. Na head-up displeji se zobrazují také informace o dopravních značkách a příchozí telefonní hovory. Displej se ovládá pomocí středového displeje a klávesnice na volantu vpravo.

### Displej řidiče

12" displej řidiče

8" displej řidiče

Na displeji řidiče se zobrazují informace o rychlosti a, například, příchozích hovorech a stopách se skladbami. Displej se ovládá pomocí dvou klávesnic na volantu.

### Středový displej

Řada hlavních funkcí ve vozidle se ovládá ze středového displeje, což je obrazovka, která reaguje na dotyk. Počet fyzických tlačítek a ovládacích prvků ve vozidle je tedy minimální. Obrazovku lze dokonce používat, i když máte na rukou rukavice.

Odsud se ovládá, například, systém řízení klimatu, zábavní systém a poloha sedadla*. Informace, které se zobrazují na středovém displeji, může použít podle situace řidič nebo jiná osoba ve vozidle.

### Systém rozpoznávání hlasu

Systém rozpoznávání hlasu může řidič používat, aniž by zvedal ruce z volantu. Systém rozumí přirozené řeči. Pomocí rozpoznávání hlasu lze, například, přehrát skladbu, telefonovat, zvýšit teplotu nebo přečíst textovou zprávu.

Další informace o všech funkcích/systémech naleznete v příslušných kapitolách v příručce pro uživatele nebo jejím doplňku.

## Související informace

- Ovládání středového displeje (str. 35)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Head-up displej* (str. 114)
- Displej řidiče (str. 92)
- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Vozidlo online* (str. 488)
- Audio a média (str. 460)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Uživatelská příručka a životní prostředí

Uživatelská příručka je vytištěna na papíru, který pochází z regulovaných lesů.

Symbol Forest Stewardship Council (FSC)® znamená, že papír použitý na výrobu této publikace pochází ze zdrojů certifikovaných podle FSC® nebo jiných regulovaných zdrojů.

### Související informace

- Drive-E - čistější radost z jízdy (str. 25)

## Okna, sklo a zrcátka

Vozidlo obsahuje prvky pro ovládání oken, skel a zrcátek. Některá okna ve vozidle jsou vyztužená laminováním, které zajišťuje mj. zvukotěsnost prostoru pro cestující.

### Vrstvená skla

Čelní okno a panoramatická střecha* jsou vyrobeny z vrstveného skla. Toto sklo je zesílené, což poskytuje lepší ochranu proti rozbití a zlepšenou zvukovou izolaci prostoru pro cestující. Na přání je pro jisté povrchy skla k dispozici vrstvené sklo.

Tento symbol se zobrazí u oken z vrstveného skla[8].

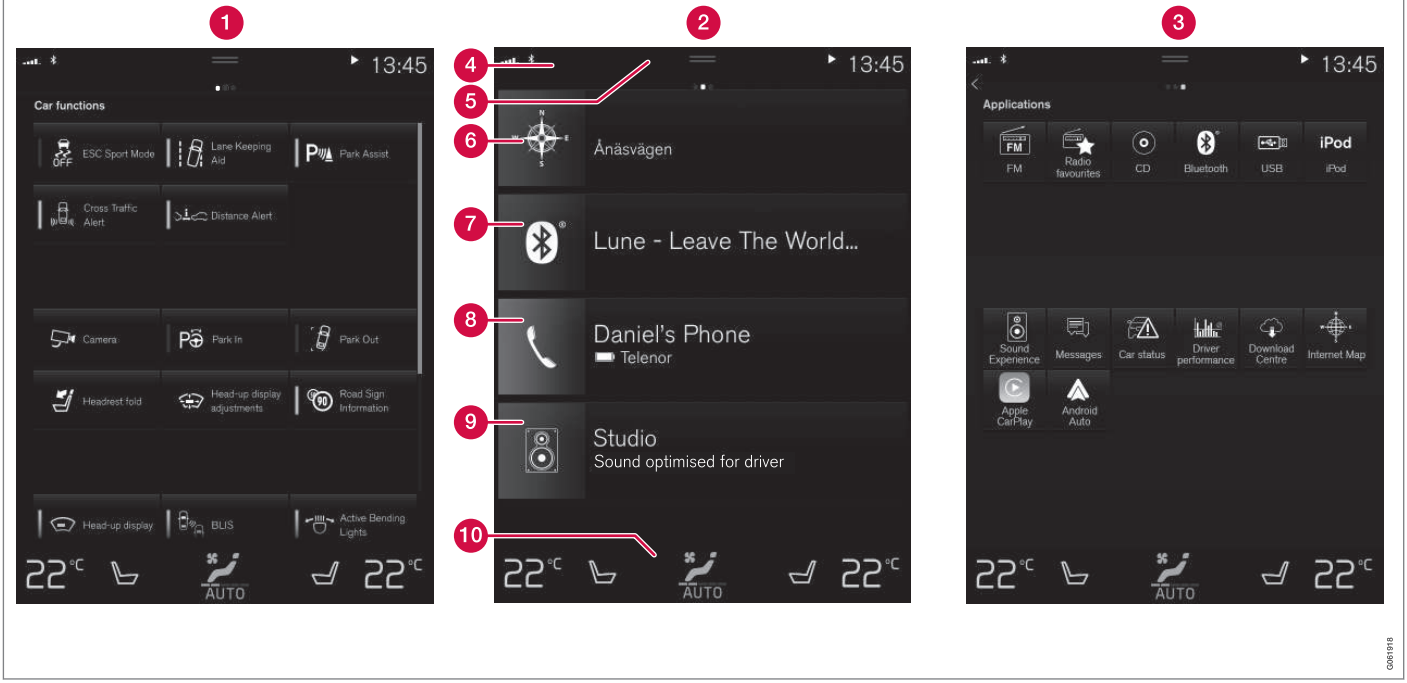
### Související informace

- Panoramatická střecha* (str. 157)
- Elektrické ovládání oken (str. 150)
- Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek (str. 193)
- Použití sluneční clony* (str. 152)
- Vnitřní zpětné zrcátko (str. 154)
- Seřízení vnějších zpětných zrcátek (str. 153)
- Head-up displej* (str. 114)
- Použití ostřikovačů čelního skla (str. 147)
- Ostřikovače čelního okna a světlometů (str. 149)

[8] Neplatí pro čelní sklo a panoramatickou střechu*, které jsou vždy vyrobeny z vrstveného skla a tento symbol na nich není.

## Přehled středového displeje

Řada funkcí ve vozidle se ovládá ze středového displeje. Zde je prezentován středový displej a možnosti středového displeje.




Tři ze základních zobrazení středového displeje. Potáhnutím doprava nebo doleva zpřístupníte zobrazení funkcí nebo aplikací[9].

**1** Zobrazen funkcí - funkce vozidla, které se aktivují/deaktivují stisknutím. Některé funkce jsou spouštěcí funkce. To znamená, že otevřou okno s možnostmi nastavení. Zde, například, patří **Kamera** a funkce parkování. V zobrazení funkcí se upravuje rovněž nasta-

[9] U vozidel s pravostranným řízením je pořadí zobrazení opačné.

vení head-up displeje*. Úpravy lze provést pomocí klávesnice na volantu vpravo.

2. Výchozí zobrazení - první zobrazení, které se zobrazí při spuštění obrazovky.
3. Zobrazení aplikací (zobrazení aplikací) - aplikace, které byly staženy (aplikace třetích stran) a aplikace integrovaných funkcí, např. **FM rádio**. Aplikaci otevřete tak, že klepnete na ikonu aplikace.
4. Stavová lišta - nahoře na obrazovce vpravo se zobrazí aktivity ve vozidle. Na levé straně stavového pole se zobrazují informace o síti/připojení, zatímco vpravo se zobrazují informace související s médií, hodiny a indikace informující o postupu aktivit na pozadí.
5. Horní zobrazení - přetáhnutím karty dolů zpřístupníte horní zobrazení. Z toho místa je přístupné **Nastavení**, **Uživat. příručka**, **Profil** a uložené zprávy vozidla.
6. Navigace - dostanete se k navigaci po mapě, např. pomocí Sensus Navigation*. Dílčí zobrazení rozbalíte tak, že na ně klepnete.
7. Média - naposledy používané aplikace, které souvisejí s médií. Dílčí zobrazení rozbalte tak, že na ně klepnete.
8. Telefon - odsud je přístupna funkce telefonu. Dílčí zobrazení rozbalte tak, že na ně klepnete.
9. Doplňkové dílčí zobrazení - naposledy používané aplikace/funkce vozidla, které nepatří mezi jiná dílčí zobrazení. Dílčí zobrazení rozbalte tak, že na ně klepnete.
10. Řádek klimatu - informace a přímé ovládání teploty, úrovně* vyhřívání sedadla a úrovně ventilátoru. Pokud chcete otevřít zobrazení klimatu s dalšími možnostmi nastavení, klepněte na symbol uprostřed řádku klimatu.

## Související informace

- Ovládání středového displeje (str. 35)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Zobrazení funkcí s tlačítky pro funkce vozidla (str. 46)
- Změna nastavení pro aplikace (str. 176)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Head-up displej* (str. 114)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Telefon (str. 481)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Čištění středového displeje (str. 577)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Ovládání středového displeje

Řada funkcí ve vozidle je ovládána a regulována ze středového displeje. Na středovém displeji je dotyková obrazovka, která reaguje na dotyk.

### Použití dotykové obrazovky na středovém displeji

Obrazovka reaguje odlišně podle toho, zda ji stisknete, přetáhnete nebo potáhnete prsty. Činnosti jako je listování mezi různými zobrazeními, označování objektů, rolování v seznamu a přesun aplikací, lze provádět různými dotyky na obrazovku.

Obrazovka s infračervenou fólií umožní detekovat prst, který se nachází těsně před obrazovkou. Tato technologie umožní využívat obrazovku dokonce i s nasazenými rukavicemi.

V interakci s obrazovkou mohou být současně dvě osoby - tyto osoby, mohou, například, nastavovat klima na straně řidiče a spolujezdce.

**DŮLEŽITÉ**

Nepoužívejte na obrazovku ostré předměty, které by ji poškrábaly.

V tabulce dole uvádíme jednotlivé kroky při ovládání obrazovky:

| Akce | Provedení | Výsledek |
|---|---|---|
| | Stiskněte jednou. | Zvýrazní se objekt, potvrdí se výběr nebo se aktivuje funkce. |
| | Stiskněte rychle dvakrát po sobě. | Přiblíží se digitální objekt, např. mapa*. |
| | Stiskněte a podržte. | Uchopí se předmět. Lze použít k přesunutí aplikací nebo mapových bodů na mapě*. Stiskněte a podržte prst na obrazovce. Současně přetáhněte objekt na požadované místo. |
| | Jednou klepněte dvěma prsty. | Oddálí digitální objekt, např. mapa*. |

| Akce | Provedení | Výsledek |
|---|---|---|
| | Přetáhnutí | Mění se jednotlivá zobrazení, prochází se seznam, text nebo zobrazení. Stiskněte a přetáhněte. Přesunou se aplikace nebo mapové body na mapě*. Přetáhněte vodorovně nebo svisle přes obrazovku. |
| | Rychlé potáhnutí/přetáhnutí | Mění se jednotlivá zobrazení, prochází se seznam, text nebo zobrazení. Přetáhněte vodorovně nebo svisle přes obrazovku. |
| | Roztáhnutí | Přiblížení. |
| | Přitáhnutí k sobě. | Oddálení. |



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Vypnutí obrazovky a opětovná aktivace

Tlačítko Domů pro středový displej.

Když se vypne středový displej, obrazovka se ztmaví, aby nerušila při řízení. Nadále je vidět řádek klimatizace a nadále běží aplikace a další funkce související s obrazovkou.

1. Dlouze stiskněte fyzické tlačítko Domů pod obrazovkou.
   > Obrazovka ztmavne až na řádek klimatu, který je nadále zobrazen. Všechny funkce, jako, například, ovládání klimatu, audio, navádění* a aplikace jsou spuštěny. V tomto režimu lze obrazovku vyčistit přiloženým hadříkem. Viz kapitola "Čištění středového displeje".
2. Znovu aktivujte obrazovku - krátce klepněte na tlačítko Domů.
   > Znovu se zobrazí pohled, který byl zobrazen před tím, než se vypnula obrazovka.

**POZNÁMKA**

Obrazovku nelze deaktivovat, když se na ní objeví pokyn k provedení akce.

**POZNÁMKA**

Středový displej se automaticky deaktivuje, když se vypne motor a otevřou dveře řidiče.

## Návrat na výchozí zobrazení z jiné obrazovky.

1. Krátce stiskněte tlačítko Domů.
   > Zobrazí se poslední nastavení domovského zobrazení.
2. Krátce stiskněte znovu.
   > Všechna dílčí zobrazení ve výchozím zobrazení se nastaví na výchozí nastavení.

**POZNÁMKA**

Ve výchozím standardním režimu zobrazení krátce stiskněte tlačítko Domů. Na obrazovce se objeví animace popisující přístup k jednotlivým zobrazením.

## Přesunování aplikací a tlačítka pro funkce vozidla

Aplikace a tlačítka pro funkce vozidla v zobrazení aplikací a zobrazení funkcí lze přesunout a uspořádat dle potřeby.

1. Klepněte na aplikaci/tlačítko a podržte je stisknuté.
   > Aplikace/tlačítko změní velikost a stane se lehce průhledným. Potom je můžete přesunout.
2. Přesuňte aplikaci/tlačítko na volné místo v zobrazení.

Pro umístění aplikací/tlačítek je k dispozici maximálně 48 řádků. Chcete-li přesunout aplikaci/tlačítko mimo viditelné zobrazení, přetáhněte je ke spodní hraně zobrazení. Přidají se nové řádky, na které můžete umístit aplikaci/tlačítko.

Aplikaci/tlačítko lze umístit dále dolů. Potom nebude v běžném režimu v zobrazení vidět.

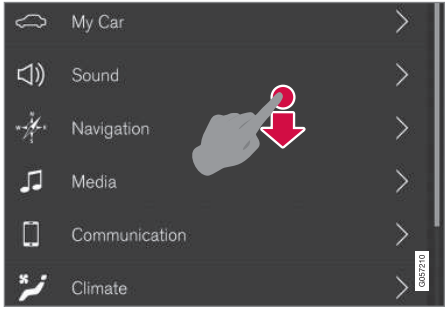
Potáhnutím přes obrazovku procházejte zobrazení nahoru/dolů.

**POZNÁMKA**

Aplikace, které nepoužíváte nebo je používáte málokdy, ukryjte dolů, mimo viditelnou obrazovku. Takto snáz vyhledáte aplikace, které používáte častěji.

### Procházení seznamu, článku nebo zobrazení

Jakmile se na obrazovce objeví indikátor rolování, můžete procházet zobrazení nahoru nebo dolů. Potáhněte v zobrazení kdekoliv dolů/nahoru.




Pokud je možné v zobrazení rolovat, na středovém displeji se objeví indikátor rolování.

### Použití ovládacích prvků na středovém displeji

Regulování teploty.

Tento ovládací prvek se používá k ovládání různých funkcí ve vozidle. Například teplotu lze regulovat následovně:

- přetáhnutím nastavte požadovanou teplotu
- klepnutím na tlačítko + /– postupně zvyšujete/snižujete teplotu nebo
- klepnutím na požadovanou teplotu na ovládacím prvku.

### Související informace

- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Sensus - online konektivita a údržba (str. 28)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)
- Stahování, aktualizace a odinstalování aplikaci (str. 493)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Změňte nastavení pro středový displej (str. 45)

## Navigování v zobrazeních na středovém displeji

Na středovém displeji je k dispozici pět různých základních zobrazení: výchozí zobrazení, horní zobrazení, zobrazení klimatu, zobrazení aplikací (zobrazení app) a zobrazení funkcí. Obrazovka se spustí automaticky při otevření dveří řidiče.

### Výchozí zobrazení

Výchozí zobrazení je zobrazení, které se zobrazí při spuštění obrazovky. Tvoří jej čtyři dílčí zobrazení: **Navigace**, **Média**, **Telefon** a dílčí zobrazení ostatních položek.

Aplikace/funkce vozidla, která se vybere v zobrazení aplikací/funkcí, se spouští v příslušném dílčím zobrazení výchozího zobrazení. Například, **FM rádio** se spouští v dílčím zobrazení **Média**.

Doplňkové dílčí zobrazení ostatních položek obsahuje naposledy používané aplikace/funkce vozidla, které nesouvisejí ze žádným z ostatních tří skupin.

V dílčích zobrazeních se zobrazí základní aplikace o každé aplikaci.

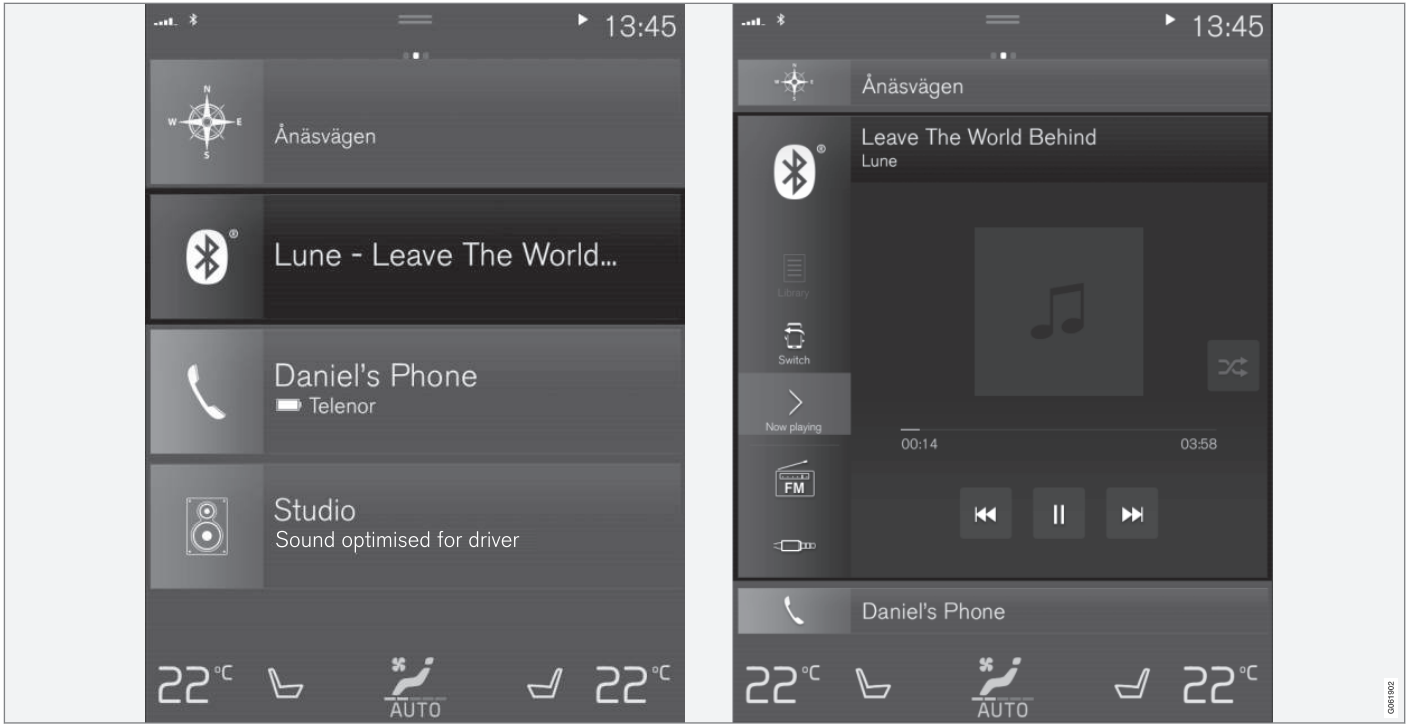
**POZNÁMKA**

Při prvním použití vozidla některá dílčí zobrazení výchozího zobrazení jsou bez obsahu.

**POZNÁMKA**

Ve výchozím standardním režimu zobrazení krátce stiskněte tlačítko Domů. Na obrazovce se objeví animace popisující přístup k jednotlivým zobrazením.

## Rozbalení dílčího zobrazení z výchozího režimu




Standardní režim a rozbalený režim dílčího zobrazení na středovém displeji.

Rozbalování dílčího zobrazení:

– Dílčí zobrazení jedna, dva a tři: Klepněte kamkoliv v dílčím zobrazení. Jakmile se rozbalí dílčí zobrazení, dočasně je potlačeno výchozí zobrazení. Další dvě zobrazení se minimalizují a zobrazí se pouze některé informace. Po stisknutém čtvrtého dílčího zobrazení se ostatní tři dílčí zobrazení minimalizují a zobrazí se pouze určité informace.

  Přes rozbalené zobrazení se dostanete k základním funkcím aplikace.

Zavření rozbaleného dílčího zobrazení:

– Dílčí zobrazení lze zavřít třemi způsoby.
  - Klepněte na horní část rozbaleného dílčího zobrazení.
  - Klepněte na další dílčí zobrazení (toto dílčí zobrazení se otevře v rozbaleném režimu).
  - Krátce stiskněte fyzické tlačítko Domů pod středovým displejem.

**Otevírání a zavírání dílčího zobrazení v režimu celé obrazovky**

Doplňkové dílčí zobrazení a dílčí zobrazení pro **Navigace** lze otevřít v režimu celé obrazovky s dalšími informacemi a dalšími možnostmi nastavení.

Jakmile se nové dílčí zobrazení otevře v režimu celé obrazovky, nebudou se zobrazovat žádné informace z jiných dílčích zobrazení.

V rozbaleném režimu otevřete aplikaci na celou obrazovku - stiskněte symbol.

Stisknutím symbolu se dostanete v rozbaleném režimu zpátky.

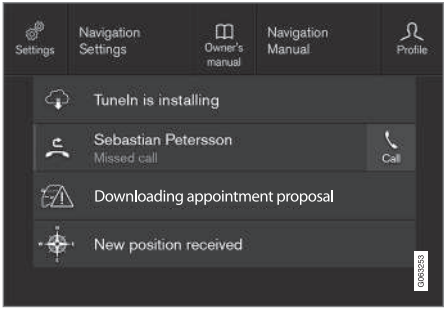
Tlačítko Domů pro středový displej.

Stisknutím tlačítka Domů se kdykoliv můžete vrátit zpět na výchozí zobrazení. Pokud chcete z režimu celé obrazovky přejít do standardního zobrazení výchozího zobrazení, stiskněte dvakrát tlačítko Domů.

## Stavová lišta

Nahoře na obrazovce se zobrazí aktivity ve vozidle. Na levé straně stavového pole se zobrazují informace o síti/připojení, zatímco vpravo se zobrazují informace související s médií, hodiny a indikace informující o postupu aktivit na pozadí.

## Horní zobrazení




Horní zobrazení přetažené dolů.

Uprostřed stavové lišty nahoře na obrazovce se nachází karta. Horní zobrazení otevřete klepnutím na kartu nebo potáhnutím/přetáhnutím seshora dolů přes obrazovku.

Z horního zobrazení jsou přístupné vždy následující položky:

- **Nastavení**
- **Uživat. příručka**
- **Profil**
- Uložené zprávy vozidla.

V horním zobrazení jsou v některých případech přístupné následující položky:

- Kontextové nastavení (např. **Navigace Nastavení**)
- Kontextová uživatelská příručka (např. **Manuál Navigace**).

Pokud chcete opustit horní zobrazení, stiskněte obrazovku mimo horní zobrazení na tlačítku Domů nebo stiskněte spodní část horního zobrazení a přetáhněte toto zobrazení nahoru. Potom je vidět zobrazení dole, které můžete opět použít.

**POZNÁMKA**

Během startování/vypínání a když je na obrazovce zobrazena zpráva není k dispozici horní zobrazení. Dále tato funkce není k dispozici, když je zobrazeno zobrazení klimatu.

**Kontextové nastavení a uživatelská příručka**

Pokud je v chodu aplikace (např. navigace), přetáhněte horní zobrazení dolů.

- Jakmile je kontextové nastavení k dispozici, zobrazí se vpravo od položky **Nastavení** v horním zobrazení. Klepnutím na kontextové nastavení zpřístupníte nastavení, která souvisejí s obsahem zobrazeným na obrazovce. Například stiskněte **Navigace Nastavení** - zobrazí se nastavení, která souvisejí s navigací.
- Jakmile je kontextová uživatelská příručka k dispozici, zobrazí se vpravo od položky **Uživat. příručka** v horním zobrazení. Klepnutím na kontextovou uživatelskou příručku zpřístupníte články v digitální uživatelské příručce, které souvisejí s obsahem zobrazeným na obrazovce. Například stiskněte **Manuál Navigace** - zobrazí se článek, který souvisí s otevřenou navigací.

Toto platí pouze pro některé aplikace ve vozidle. U stažených aplikací třetích stran nejsou k dispozici, například, nastavení ani články související s aplikaci.

## Zobrazení klimatu

Řádek klimatu je vždy vidět dole na obrazovce. Nejčastější úpravy klimatu lze provádět přímo zde - například, nastavení teploty, ohřevu sedadla a ventilátoru.

Klepnutím na symbol uprostřed řádku klimatu otevřete zobrazení klimatu a zpřístupníte další nastavení klimatu.

Klepnutím na symbol zavřete zobrazení klimatu a vrátíte se k předchozímu zobrazení.

## Zobrazení aplikací

Zobrazení aplikací s aplikací vozidla.

Ve výchozím zobrazení potáhněte prstem přes obrazovku zprava doleva[10]. Otevře se zobrazení aplikací (zobrazení app). Zde najdete aplikace, které byly staženy (aplikace třetích stran), a aplikace integrovaných funkcí, např. **FM rádio**.
U některých aplikací se přímo v zobrazení aplikací

10 Platí pro vozidla s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením potáhněte prstem v opačném směru.

zobrazí stručné informace, např. počet nepřečtených textových zpráv pro **Zprávy**.

Aplikaci otevřete tím, že na ji klepnete. Potom se otevře v příslušném dílčím zobrazení, např. **Média**.

V závislosti na počtu aplikací můžete je v tomto zobrazení rolovat dolů. K tomu přetáhněte/potáhněte prstem zespodu nahoru.

Přesunutí aplikace:

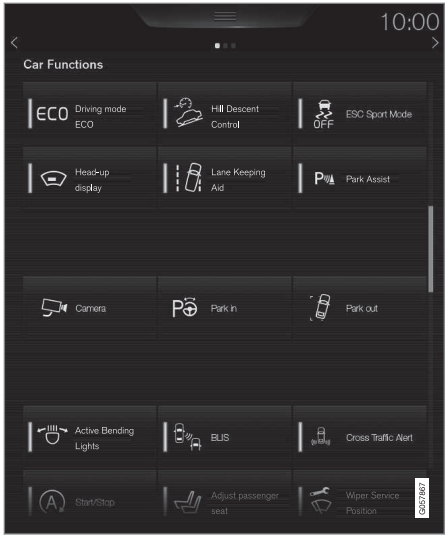
1. Klepněte na aplikaci a podržte.
   > Jakmile je aplikace připravena k přesunutí, lehce zprůhlední a zvětší se.
2. Potom aplikaci přetáhněte na požadované místo.

**POZNÁMKA**

Tlačítka funkcí vozidla a tlačítka pro aplikace nelze umístit do již obsazených míst.

Zpátky do výchozího režimu se dostanete potáhnutím prstu přes obrazovku zleva vpravo[10]. Další možností je stisknout tlačítko Domů.

## Zobrazení funkcí




Zobrazení funkcí s tlačítky pro různé funkce vozidla.

Ve výchozím zobrazení potáhněte prstem přes obrazovku zleva doprava[10]. Otevře se zobrazení funkcí. Zde můžete aktivovat/deaktivovat různé funkce vozidla, např. **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid*** a **Parkovací asistent***.

V závislosti na počtu funkcí můžete je v tomto zobrazení také rolovat dolů. K tomu přetáhněte/potáhněte prstem zespodu nahoru.

Narozdíl od zobrazení aplikací, kdy se aplikace otevírá tak, že ji stisknete, se funkce aktivuje a deaktivuje stisknutím příslušného tlačítka funkce. Některé funkce (spouštěcí funkce) se po stisknutím otevřou v novém okně.

Stejně jako v zobrazení aplikací můžete tlačítka funkcí přesunovat a řadit je v požadovaném pořadí.

## Související informace

- Ovládání středového displeje (str. 35)
- Přehled středového displeje (str. 32)
- Digitální uživatelská příručka ve vozidle (str. 15)
- Zobrazení funkcí s tlačítky pro funkce vozidla (str. 46)
- Změna nastavení pro aplikace (str. 176)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)

10 Platí pro vozidla s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením potáhněte prstem v opačném směru.

## Symbol na stavové liště středového displeje

Přehled symbolů, které lze zobrazovat na stavové liště dotykové obrazovky.

Na stavové liště se zobrazují probíhající činnosti a někdy také stav těchto činností. Ne všechny symboly se zobrazují stále z důvodu omezeného místa v poli.

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | Připojeno k internetu |
| | Připojení k internetu selhalo. |
| | Roaming je aktivován. |
| | Síla signálu v síti mobilního telefonu. |
| | Je připojeno zařízení Bluetooth. |
| | Bluetooth je aktivován, ale zařízení není připojeno. |
| | Informace odeslány z/do GPS. |
| | Připojeno k síti Wi-Fi. |
| | Je aktivován tethering (hotspot Wi-Fi). Vozidlo využívá dostupné připojení. |
| | Je aktivován modem vozidla. |
| | Aktivní sdílení USB. |
| | Proces je aktivní. |
| | Je aktivován časovač teplotní přípravy. |
| | Je přehráván zdroj audia. |
| | Je zastaven zdroj audia. |
| | Je aktivní telefonní hovor. |
| | Zdroj audia je ztlumen. |
| NEWS | Jsou přijímány zprávy z rádiového kanálu. |
| TP | Jsou přijímány dopravní informace. |
| 15:45 | Hodiny. |

### Související informace

- Zprávy na displeji řidiče a středovém panelu (str. 109)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)

- Zprávy na displeji řidiče a středovém panelu (str. 109)

## Změňte nastavení pro středový displej

Středový displej se spustí automaticky při otevření dveří řidiče. Nastavení lze změnit tak, aby středový displej nabízel personalizovaný zvuk a motivy. Obrazovku lze vypnout, aby nerušila při řízení.

### Vypnutí/úprava hlasitosti zvuku systému na středovém displeji.

Hlasitost zvuku systému na středovém displeji lze upravit nebo zcela vypnout.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **Zvuk** ➔ **Hlasitost systému**.
3. V části **Zvuky při dotyku** přetáhnutím ovládacího prvku změníte hlasitost/vypnete zvuky při dotyku obrazovky. Posunutím změňte hlasitost na požadovanou úroveň.

### Změna vzhledu obrazovky

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Displej řidiče** ➔ **Zobrazit motivy**.
3. Pak vyberte motiv, např. **Minimalistic** nebo **Chrome rings**.

Jako doplněk vzhledu lze vybrat mezi **Normální** a **Jasný**. Pomocí **Normální** lze zobrazovat pozadí obrazovky tmavě a text světle. Tato alternativa je výchozí pro všechny motivy. Lze rovněž vybrat světlou variantu, kde je pozadí světlé a text tmavý. Tato alternativa je užitečná např. na silném denním světle.

Tato alternativa je uživateli vždy k dispozici a není ovlivněná okolním světlem.

### Související informace

- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Sensus - online konektivita a údržba (str. 28)
- Čištění středového displeje (str. 577)
- Ovládání středového displeje (str. 35)

## Zobrazení funkcí s tlačítky pro funkce vozidla

Všechna tlačítka pro funkce vozidla se nacházejí v zobrazení funkcí, což je jedno ze základních zobrazení na středovém displeji. Pokud se chcete ve výchozím zobrazení dostat na zobrazení funkcí, potáhněte prstem přes obrazovku zleva doprava[11].

### Různé druhy tlačítek

U funkcí vozidla jsou k dispozici tři různé druhy tlačítek. Viz dále:

| Druh tlačítka | Vlastnost | Vliv na funkci ve vozidle |
|---|---|---|
| Funkce tlačítek | Mají polohu zapnuto/vypnuto.<br>Pokud funkce běží, vlevo od ikony daného tlačítka se rozsvítí kontrolka LED. Funkci aktivujete/deaktivujete stisknutím tlačítka. | Většina tlačítek v zobrazení funkcí jsou funkční tlačítka. |
| Spouštěcí tlačítka | Nemají polohu zapnuto/vypnuto.<br>Po stisknutí spouštěcího tlačítka se otevře okno pro danou funkci. Může to být například okno pro změnu polohy sedadla. | • **Kamera**<br>• **Sklopení opěrky hlavy**<br>• **Seřízení průhled. displeje** |
| Parkovací tlačítka | Mají polohu zapnuto/vypnuto/skenování.<br>Podobají se funkčním tlačítkům, ale mají další polohu pro skenování parkování. | • **Zaparkovat**<br>• **Vyparkovat** |

11 Platí pro vozidla s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením potáhněte prstem v opačném směru.

## Různé režimy tlačítek

Pokud se zeleně rozsvítí kontrolka LED na funkčním nebo parkovacím tlačítku, funkce je aktivována. Je-li funkce aktivována, otevře se pro některé funkce doplňující text s vysvětlením. Text se zobrazí na několik sekund a potom se objeví tlačítko s rozsvícenou LED kontrolkou.

Když se například stiskne tlačítko v případě **Lane Keeping Aid**, zobrazí se text **Funguje pouze při jistých rychlostech**.

Chcete-li funkci aktivovat/deaktivovat, krátce klepněte jednou na tlačítko.

Pokud kontrolka LED nesvítí, funkce je deaktivována.

Pokud se v pravé části tlačítka zobrazí výstražný trojúhelník, znamená to, že něco nefunguje tak, jak má.

### Související informace

- Přehled středového displeje (str. 32)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Kategorie v nabídce nastavení (str. 170)

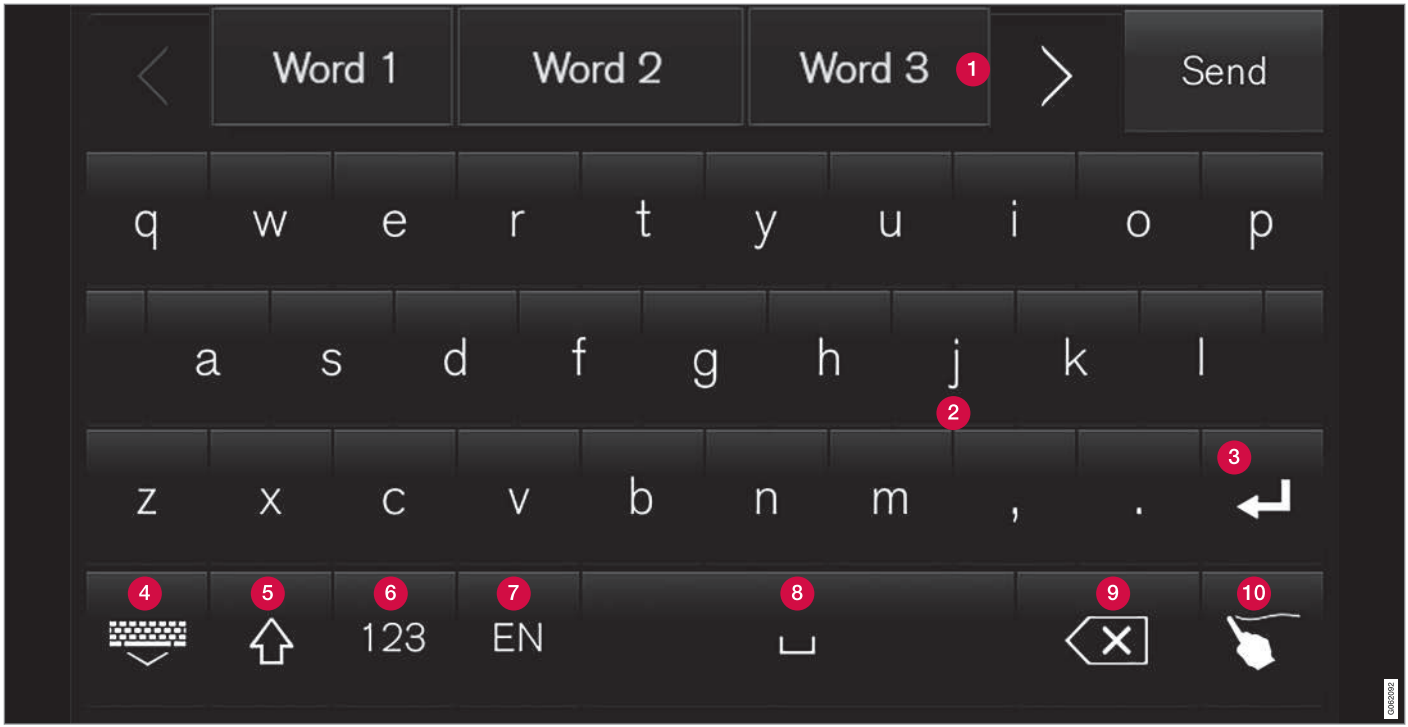
## Použití klávesnice na středovém displeji

Pomocí klávesnice na středovém displeji můžete zadávat znaky pomocí kláves. Dále můžete znaky a písmena "kreslit" rukou na obrazovce.

### Zadávání pomocí klávesnice

Klávesnici lze používat k zadávání znaků, písmen a číslic, například ke psaní textových zpráv z vozidla, k zadávání hesel nebo k hledání článků v elektronické verzi uživatelské příručky.

Klávesnice se zobrazí pouze, když se znaky zadávají na obrazovce.




Na obrázku je zobrazen přehled některých tlačítek, které se mohou zobrazit na obrazovce. Vzhled se liší v závislosti na nastavení jazyků a podle toho, k čemu se klávesnice používá.

1 Řádek navrhovaných slov nebo znaků[12]. Navrhovaná slova se upravují podle toho, jak jsou zadávána nová písmena. Tisknutím na levou a pravou šipku procházejte jednotlivé návrhy. Návrh zvolte tak, že na něj klepnete. Pozor - tato funkce není podporovaná ve

12 Platí pro asijské jazyky.

všech jazycích. Pokud není k dispozici, řádek se na klávesnici nezobrazí.

2. Znaky, které jsou na klávesnici k dispozici, závisejí na tom, jaký jazyk byl zvolen (viz bod 7). Znak zadejte tak, že na něj klepnete.
3. Tlačítko funguje různými způsoby v závislosti na kontextu, ve kterém se klávesnice používá - k zadávání **@** (při zadávání e-mailové adresy), nebo k **vytvoření nového řádku** (při běžném zadávání textu).
4. Klávesnice se skryje. Pokud to není možné, tlačítko se nezobrazí.
5. Používá se k psaní velkých písmen. Dalším stisknutím napíšete jedno velké písmeno a potom pokračujete malými písmeny. Dalším stisknutím se všechna písmena změní na velká. Dalším stisknutím se klávesnice změní zpět na klávesnici s malými písmeny. V tomto režimu se s velkým písmenem píše první písmeno po tečce, vykřičníku nebo otazníku. Prvním písmeno v textovém poli je rovněž velké. V textových polích vyhrazených pro jména nebo adresy začíná každé slovo automaticky velkým písmenem. V textových polích pro heslo, webovou adresu nebo e-mailovou adresu jsou všechna písmena automaticky malá, pokud je stisknutím tlačítka nenastavíte na velká.
6. Zadávání čísel. Potom se zobrazí klávesnice (2) s čísly. Stiskněte ABC, což se v režimu číslic zobrazuje místo 123, pokud chcete přepnout zpět na klávesnici s písmeny, nebo #\~, pokud chcete přepnout na klávesnici se speciálními znaky.
7. Mění jazyk zadávaného textu, např. **EN**. Dostupné znaky a navrhovaná slova (1) závisejí na zvoleném jazyce. Jedním dlouhým stisknutím otevřete seznam jazyků a potom klepněte na jazyk, který chcete používat. Krátkým stisknutím změníte jazyk na další jazyk v seznamu bez toho, že by se seznam zobrazil. Pokud chcete přidat jazyky na klávesnici, postupuje dále podle kapitoly "Změna jazyka klávesnice".
8. Mezera.
9. Vymaže se zadaný text. Krátkým stisknutím vymažete vždy jeden znak. Stisknutím tlačítka mažte znaky rychleji.
10. Přepne režim klávesnice na psaní písmen a znaků rukou. Další informace najdete v kapitole "Psaní znaků/písmen rukou na obrazovce".

Pokud chcete zadaný text potvrdit, stiskněte na klávesnici potvrzovací tlačítko (na obrázku není vidět). Vzhled tlačítka se liší v závislosti na kontextu.

## Změna jazyka klávesnice

Chcete-li umožnit přepínání mezi jednotlivými jazyky klávesnice, musíte nejdříve jazyky nastavit v části **Nastavení**.

### Přidávání/mazání jazyků v nastaveních

Klávesnice se automaticky nastaví na stejný jazyk, jako systémový jazyk. Jazyk klávesnice lze ručně přizpůsobit bez ovlivnění systémového jazyka.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **Systém ➔ Jazyky a jednotky systému ➔ Rozložení klávesnice**.
3. Zvolte ze seznamu alespoň jeden jazyk.
   > Nyní můžete přímo z klávesnice pro zadávání textu přepínat mezi zvolenými jazyky.

Pokud jazyk nebyl aktivně zvolen v části **Nastavení**, klávesnice používá stejný jazyk jako je jazyk systému vozidla - viz kapitola "Změna nastavení systému v nabídce nastavení".

### Přepínání mezi různými jazyky na klávesnici

Pokud je vybrán větší počet jazyků pomocí **Nastavení**, pro přepínání mezi různými jazyky se používá tlačítko klávesnice (zobrazené v kontextové nabídce obrázku výše jako číslo 7).

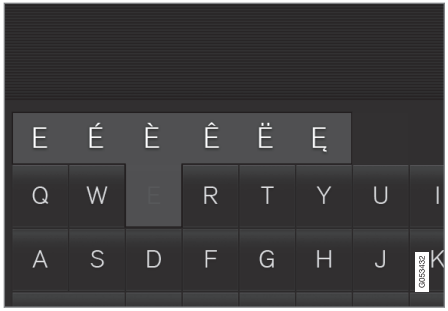
Chcete-li změnit jazyk klávesnice se seznamem:

1. Jednou dlouze stiskněte tlačítko (viz obrázek výše).
   > Otevře se seznam.
2. Zvolte požadovaný jazyk. Pokud v části **Nastavení** vyberete více než čtyři jazyky, můžete procházet seznam z klávesnice.
   > Klávesnice je upravena pro zvolený jazyk a zobrazují se další navrhovaná slova.

Pokud chcete změnit jazyk klávesnice bez zobrazení seznamu:

– Jednou krátce stiskněte tlačítko.
  > Klávesnice se změní na další jazyk v seznamu bez zobrazení seznamu.

### Varianty písmene nebo znaku




Pokud chcete zadat variantu písmene/znaku, např. **é** nebo **è**:

1. Stiskněte a podržte písmeno/znak.
   > Otevře se rámeček s možnými variantami písmene/znaku.
2. Stiskněte požadovanou variantu. Pokud nezvolíte žádnou z variant, zadá se původní písmeno/znak.

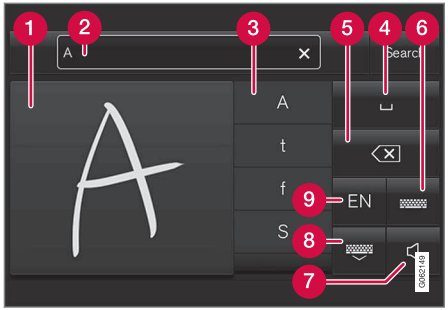
### Související informace

- Psaní znaků/slov rukou na obrazovce (str. 52)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Ovládání středového displeje (str. 35)
- Spravování textových zpráv (str. 485)
- Změna nastavení systému v nabídce nastavení (str. 171)

## Psaní znaků/slov rukou na obrazovce

Klávesnice na středovém displeji umožní zadávat znaky, písmena a slova na obrazovce "kreslením" rukou.

Stisknutím tlačítka na klávesnici přepnete z psaní pomocí klávesnice na kreslení písmen a znaků rukou.




1. Místo pro psaní znaků, písmen, slov a částí slov.
2. Textové pole, kde se objeví znak nebo navržené slovo tak, jak se píše na obrazovce (1).
3. Návrhy pro znaky, písmena, slova/části slov. Seznam lze procházet.
4. Mezera. Mezeru můžete rovněž vytvořit tak, že do místa pro psaní písmen rukou (1), napíšete znak (-). Viz kapitola "Vkládání mezery do pole pro volný text s rozpoznáváním znaků".
5. Vymaže se zadaný text. Krátkým stisknutím vymažete vždy jeden znak/jedno písmeno. Chvíli počkejte a dalším stisknutím vymažete následující znak/písmeno atd.
6. Přepne na klávesnici pro zadávání běžných znaků.
7. Vypněte/zapněte zvuk při zadávání.
8. Klávesnice se skryje. Pokud to není možné, tlačítko se nezobrazí.
9. Změna jazyka pro zadávání textu.

### Psaní znaků/písmen/slov rukou

1. Na místo vyhrazené pro psaní písmen rukou (1) napište znak, písmeno, slovo nebo části slov. Slovo nebo části slov pište nad sebe nebo do řádku.
   > Zobrazí se několik navržených znaků, písmen nebo slov (3). Nejpravděpodobnější možnost je v seznamu uvedena hned nahoře.
2. Chvíli počkejte a zadejte znak/písmeno/slovo.
   > Zadá se znak/písmeno/slovo, které je v seznamu nahoře. Dále je možné vybírat jednotlivé znaky tisknutím příslušného znaku/písmene/slova v seznamu.

**DŮLEŽITÉ**

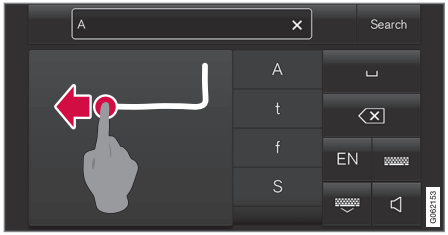
Nepoužívejte na obrazovku ostré předměty, které by ji poškrábaly.

### Mazání/změna znaků/písmen psaných rukou

Pokud prstem přejedete přes pole pro psaní rukou (1), veškerý zadaný text v textovém poli (2) se vymaže.

– Existuje několik možností, jak znaky/písmena mazat/měnit.
  - Stiskněte v seznamu (3) příslušné písmeno nebo slovo.
  - Pokud chcete písmeno vymazat a začít znovu, stiskněte tlačítko (5) pro mazání textu.
  - Přejeďte prstem vodorovně zprava doleva[13] přes oblast ručně psaných znaků (1). Vymažte více písmen několikerým přejetím přes danou oblast.
  - Stisknutím tlačítka (X) v textovém poli (2) vymažete veškerý zadaný text.

### Změna řádku ve volném textovém poli pomocí psaní rukou




Pokud do pole pro psaní rukou[14] nakreslíte rukou tento obrázek, změníte řádek.

### Vkládání mezery do pole pro volný text s rozpoznáváním znaků

Text zadejte tak, že nakreslíte pomlčku zleva doprava[15].

## Související informace

- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Spravování textových zpráv (str. 485)
- Změna nastavení systému v nabídce nastavení (str. 171)

13 U arabské klávesnice přejeďte prstem v opačném směru. Přejetím zprava doleva vytvoříte mezeru.
14 Pro arabské klávesnice - nakreslete stejný znak, ale opačně.
15 V případě arabské klávesnice nakreslete pomlčku zprava doleva.

# BEZPEČNOST

## Bezpečnost

**Vozidlo je vybaveno různými bezpečnostními systémy, které společně chrání řidiče a spolujezdce ve vozidle v případě nehody.**

Vozidlo je vybaveno celou řadou snímačů, které v případě nehody reagují a aktivují různé bezpečnostní systémy, např. různé druhy airbagů a předpínačů bezpečnostních pásů, a to v závislosti na konkrétní nehodě. Systémy reagují podle situace, např. při kolizích pod různým úhlem, převrácení nebo sjetí z cesty, různě tak, aby byla zajištěna optimální ochrana.

Existují rovněž mechanické bezpečnostní systémy jako např. Whiplash Protection System. Vozidlo je dále konstruováno tak, aby větší část síly při kolizi byla přenesena na nosníky, sloupky, podlahu, střechu a ostatní díly karosérie.

Pokud během kolize došlo k poškození důležité funkce, může se aktivovat bezpečnostní režim vozidla.

### Výstražný symbol na displeji řidiče

Výstražný symbol na displeji řidiče se rozsvítí, pokud se elektrický systém vozidla nastaví do polohy zapalování **II**. Je-li bezpečnostní systém bez závad, tento symbol po cca. 6 sekundách zhasne.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud výstražný symbol zůstane svítit nebo se rozsvítí během jízdy a na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Airbag SRS Naléhavý servis Jeďte do servisu**, znamená to, že část bezpečnostních systémů nefunguje v plném rozsahu. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat co nejdříve autorizovaný servis Volvo.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Jednotlivé bezpečnostní systémy ve vozidle nikdy neupravujte a neopravujte sami. Nesprávné provedení práce na některém z těchto systémů může způsobit funkční poruchy a vážné poranění osob. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

Pokud je konkrétní výstražný symbol přerušen, rozsvítí se obecný výstražný symbol a na displeji řidiče se zobrazí stejná zpráva.

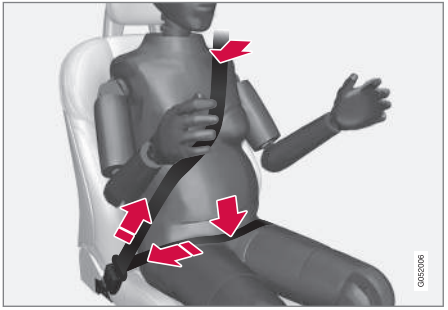
### Související informace

- Bezpečnost během těhotenství (str. 56)
- Bezpečnostní pás (str. 59)
- Airbagy (str. 63)
- Whiplash Protection System (str. 57)
- Pedestrian Protection System (str. 58)
- Bezpečnostní režim (str. 69)
- Bezpečnost dětí (str. 71)

## Bezpečnost během těhotenství

**Během těhotenství je nezbytné správně používat bezpečnostní pás. Těhotné řidičky si musí upravit polohu, ve které sedí.**

### Bezpečnostní pás




Diagonální část musí vést přes rameno, potom mezi ňadry a na boční stranu břicha.

Dolní část musí být naplocho přes stehna a co možná nejníže pod břichem. – Nikdy se nesmí posunout nahoru. Upravte si bezpečnostní pás a zajistěte, aby v celé délce přiléhal k tělu. Navíc zkontrolujte, že pás není nikde překroucený.

### Poloha těla na sedadle

S pokračujícím těhotenstvím by si těhotné řidičky měly upravovat seřízení sedadla a polohu volantu tak, aby mohly při řízení snadno udržovat kontrolu nad vozidlem (to znamená, že musí být schopny snadno ovládat pedály a volant). Měly by se snažit

nastavit polohu sedadla co nejdále dozadu, aby vzdálenost mezi volantem a jejich břichem byla co největší.

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)
- Bezpečnostní pás (str. 59)
- Manuálně ovládané přední sedadlo (str. 122)
- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)

## Whiplash Protection System

**Systém Whiplash Protection System (WHIPS) snižuje riziko zranění krční páteře typu "šlehnutí bičem". Systém se skládá z opěradel absorbujících energii, sedáků a speciálně vyvinutých hlavových opěrek v obou předních sedadlech.**

Systém WHIPS je aktivován při nárazu zezadu, v závislosti na úhlu nárazu, rychlosti a fyzikálních vlastnostech druhého vozu.

Je-li systém WHIPS aktivován, sklopí se opěradla předních sedadel částečně dozadu a sedáky se posunou dolů, aby se změnila poloha těla řidiče a spolujezdce na předním sedadle. Tento pohyb pomáhá absorbovat část sil, které mohou vzniknout a způsobit zranění krční páteře typu "šlehnutí bičem".

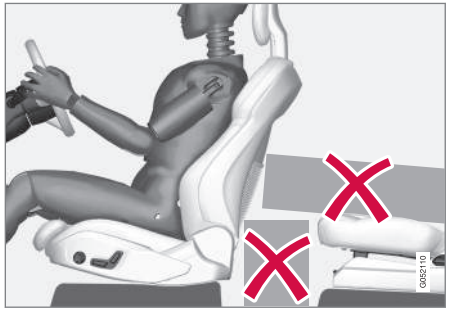
**⚠ VAROVÁNÍ**

Systém WHIPS doplňuje bezpečnostní pásy. Vždy používejte bezpečnostní pás.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Sedadlo ani systém WHIPS nikdy neupravujte a neopravujte sami. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

Pokud přední sedadla byla vystavena velkému zatížení např. v souvislosti s kolizí, musí se vyměnit. Přestože se zdá, že sedadla nejsou poškozena, je možné, že neposkytnou ochranu v plném rozsahu.



Nenechávejte na podlaze za předními sedadly a pod předními sedadly a zadními sedadly žádné předměty, které by mohly omezit funkci systému WHIPS.

**VAROVÁNÍ**

Nestlačujte pevné předměty mezi sedákem zadního sedadla a opěradlem předního sedadla.

Pokud se potom spustí opěradlo zadního sedadla dolů, případný náklad se musí zajistit tak, aby v případě kolize nesklouzl na opěradlo předního sedadla.

**VAROVÁNÍ**

Pokud je opěradlo zadního sedadla spuštěné dolů nebo pokud se na zadním sedadle používá dětská sedačka proti směru jízdy, příslušné přední sedadlo se musí posunout dopředu tak, aby nebylo v kontaktu se spuštěným opěradlem nebo dětskou sedačkou.

### Poloha těla na sedadle

Aby systém WHIPS zajistil optimální ochranu, řidič a spolujezdec musí správně sedět a fungování systému nic nesmí bránit.

Správnou polohu pro sezení na předním sedadle nastavte dříve, než se vozidlo rozjede.

Řidič a spolujezdec na předním sedadle musí sedět uprostřed sedadla, s co nejmenší vzdáleností hlavy od opěrky hlavy.

### Systém WHIPS a dětské sedačky

Systém WHIPS nesnižuje ochranu, kterou poskytuje vůz dětem, které sedí v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)
- Manuálně ovládané přední sedadlo (str. 122)
- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)
- Rear Collision Warning (str. 352)
- Dětské sedačky (str. 71)

## Pedestrian Protection System

**Pedestrian Protection System (PPS) je systém, který při jistých čelních kolizích, zmírňuje náraz chodce s vozidlem.**

Za jistých čelních kolizí s chodcem reagují snímače v přední části vozidla a systém se aktivuje.

Je-li aktivována funkce PPS:

- Zadní část kapoty je zvednuta.
- Automatický alarm se odesílá přes Volvo On Call*.

Snímače jsou aktivní při rychlosti cca. 25-50 km/h (15-30 mph).

Snímače jsou navrženy tak, aby detekovaly srážku s předmětem, který má podobné vlastnosti jako lidská noha.

**POZNÁMKA**

V dopravním provozu se mohou vyskytovat předměty, kvůli kterým budou snímače signalizovat podobně jako v případě kolize s chodcem. Je možné, že se systém v případě kolize s tímto předmětem aktivuje.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nemontujte dopředu žádná příslušenství a nic vpředu neměňte. Nevhodný zásah vpředu může vést k nesprávnému fungování systému, vzniku vážného poranění a poškození vozidla.

Společnost Volvo doporučuje používat originální raménka stěračů. Dále doporučuje používat výhradně originální díly.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud dojde k poškození přední části vozidla, společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo, který prověří, zda systém nebyl poškozen.

### Symboly na displeji řidiče

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | Byl aktivován systém PPS nebo došlo v systému k poruše. Postupujte podle doporučení. |

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)

## Bezpečnostní pás

Při prudkém brzdění může dojít k vážnému zranění, pokud nejste připoutáni bezpečnostním pásem.

Chcete-li si zajistit maximální bezpečí je velmi důležité aby bezpečnostní pás pevně přiléhal k Vašemu tělu. Opěradlo nesmí být příliš zaklo-něno. Bezpečnostní pás je určen k použití v normální poloze při sezení.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Zaklesnutí nebo zaháknutí bezpečnostního pásu k háčkům nebo jiným úchytům uvnitř vozidla není povoleno - pás by se totiž správně nenavíjel.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Bezpečnostní pásy a airbagy fungují ve vzájemné součinnosti. Pokud se bezpečnostní pás nepoužívá nebo se používá nesprávně, může v případě kolize dojít ke snížení ochrany, kterou zajišťuje airbag.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Bezpečnostní pásy nikdy neupravujte a neopravujte sami. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

Pokud byl bezpečnostní pás vystaven velkému zatížení např. v souvislosti s kolizí, musí se vyměnit celý bezpečnostní pás. Přestože se zdá, že bezpečnostní pás není poškozen, je možné, že pás neposkytne ochranu v plném rozsahu. Bezpečnostní pás se musí rovněž vyměnit, pokud vykazuje známky opotřebení nebo poškození. Nový bezpečnostní pás musí mít typové schválení a konstrukci určenou k instalaci na stejné místo, kde se nacházel měněný bezpečnostní pás.

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)
- Zapnutí/odepnutí bezpečnostního pásu (str. 61)
- Upozornění na dveře a bezpečnostní pás (str. 62)

## Předpínač bezpečnostního pásu

Vozidlo je vybaveno pyrotechnickými a elektrickými napínači bezpečnostního pásu, které mohou v kritických situacích a při kolizích bezpečnostní pásy napnout.

### Předpínač bezpečnostního pásu během kolize

Všechny bezpečnostní pásy jsou vybaveny pyrotechnickými předpínači bezpečnostních pásů.

Pyrotechnický předpínač bezpečnostního pásu napíná bezpečnostní pás při kolizi dostatečnou silou tak, aby zachytil cestujícího účinněji.

### Předpínač bezpečnostního pásu během kritických situací

Bezpečnostní pás řidiče a spolujezdce je vybaven elektrickým předpínačem.

Předpínače bezpečnostních pásů fungují ve vzájemném souladu a mohou být aktivovány společně se systémy podpory řidiče City Safety a Rear Collision Warning. V kritických situacích, jako např. při panickém brzdění, sjetí z cesty (např. převrácení vozidla do příkopu, zvednutí z terénu nebo nárazu do něčeho v terénu), prokluzování nebo rizika kolize může elektromotor předpínače bezpečnostní pás přitáhnout.

Elektrický předpínač bezpečnostního pásu upraví polohu cestujícího, sníží riziko nárazu do vnitřních komponentů vozidla a zlepší účinnost bezpečnostních systémů jako jsou např. airbagy ve vozidle.

**DŮLEŽITÉ**

Je-li airbag spolujezdce vypnutý, musí se zablokovat rovněž elektrický napínací mechanismus bezpečnostního pásu na straně spolujezdce.

### Resetování elektrického předpínače bezpečnostního pásu

Jakmile kritická situace pomine, bezpečnostní pás a elektrický předpínač bezpečnostního pásu se automaticky resetují.

Pokud bezpečnostní pás zůstává napnutý:

1. Zastavte vozidlo na bezpečném místě.
2. Odepněte bezpečnostní pás a znovu jej připoutejte.
   > Bezpečnostní pás a elektrický předpínač bezpečnostního pásu se resetují.

**VAROVÁNÍ**

Bezpečnostní pásy nikdy neupravujte a neopravujte sami. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

Pokud byl bezpečnostní pás vystaven velkému zatížení např. v souvislosti s kolizí, musí se vyměnit celý bezpečnostní pás. Přestože se zdá, že bezpečnostní pás není poškozen, je možné, že pás neposkytne ochranu v plném rozsahu. Bezpečnostní pás se musí rovněž vyměnit, pokud vykazuje známky opotřebení nebo poškození. Nový bezpečnostní pás musí mít typové schválení a konstrukci určenou k instalaci na stejné místo, kde se nacházel měněný bezpečnostní pás.

### Související informace

- Bezpečnostní pás (str. 59)
- Zapnutí/odepnutí bezpečnostního pásu (str. 61)
- Upozornění na dveře a bezpečnostní pás (str. 62)
- City Safety (str. 340)
- Rear Collision Warning (str. 352)
- Aktivace/deaktivace airbagu spolujezdce* (str. 66)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Zapnutí/odepnutí bezpečnostního pásu

Před rozjetím se ujistěte, zda jsou všichni cestující připoutáni bezpečnostními pásy.

### Zapnutí bezpečnostního pásu

1. Pomalu potáhněte bezpečnostní pás a zkontrolujte, zda není překroucený nebo poškozený.

**POZNÁMKA**

Bezpečnostní pás se zablokuje a nelze jej uvolnit:

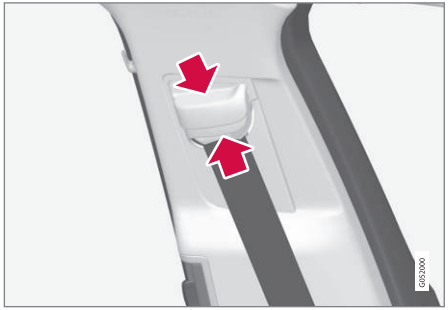
- pokud jej vytáhnete z navíječe příliš rychle
- během brzdění a akcelerace
- pokud se vozidlo silně nakloní.

2. Zajistěte bezpečnostní pás vložením blokovacího kolíku do zámku.
   > Slyšitelné "cvaknutí" znamená, že pás byl zapnut.

**VAROVÁNÍ**

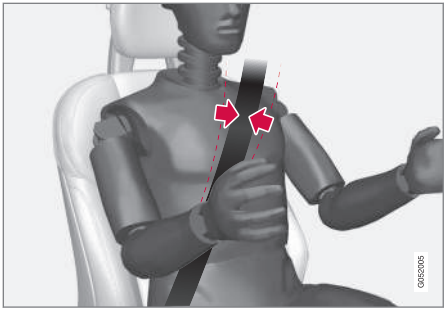
Jazýček bezpečnostního pásu zasunujte vždy do zámku na správné straně. V případě kolize by se mohlo stát, že by bezpečnostní pásy a zámky pásu nefungovaly správně. Hrozí riziko vážného poranění.

3. Na předních sedadlech lze nastavit výšku bezpečnostního pásu.



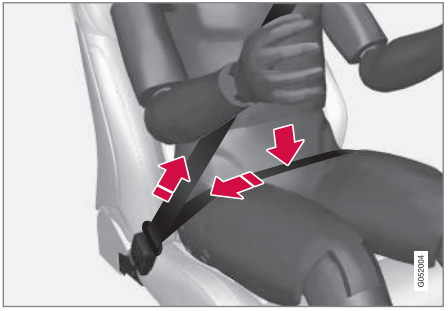
Stiskněte uchycení sedadla a posuňte bezpečnostní pás nahoru nebo dolů.

Umístěte pás co nejvýše - pás však nesmí vést přes krk.



Bezpečnostní pás musí vést přes rameno (nikoliv dolů přes paži).

4. Těsnost dolní části pásu upravte zatažením za horní část pásu nahoru k rameni.



Dolní část pásu musí vést nízko (ne přes břicho).

**⚠ VAROVÁNÍ**

Každý bezpečnostní pás je určen pouze pro jednu osobu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Zaklesnutí nebo zaháknutí bezpečnostního pásu k háčkům nebo jiným úchytům uvnitř vozidla není povoleno - pás by se totiž správně nenavíjel.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Dávejte pozor, abyste bezpečnostní pásy nepoškodili. Nevkládejte do zámku pásu žádné cizí předměty. V případě kolize by se mohlo stát, že by bezpečnostní pásy a zámky pásu nefungovaly správně. Hrozí riziko vážného poranění.

### Odepnutí bezpečnostního pásu

1. Stiskněte červené tlačítko na přezce bezpečnostního pásu a nechte pás navinout.
2. Pokud se pás zcela nenavinul, zasuňte jej ručně, aby nezůstal volně viset.

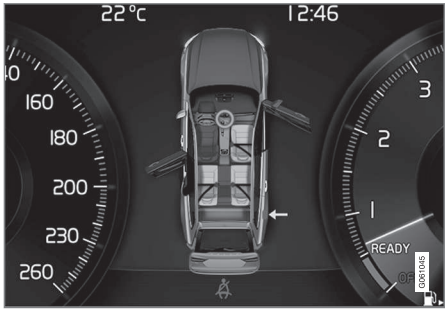
### Související informace

- Bezpečnostní pás (str. 59)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)
- Upozornění na dveře a bezpečnostní pás (str. 62)

## Upozornění na dveře a bezpečnostní pás

Systém upozorní nepřipoutané řidiče, aby se připoutali. Dále upozorňuje na pootevřené dveře, kapotu motoru, zadní výklopné dveře nebo víčko plnicího hrdla paliva.

### Grafika na displeji řidiče




Na grafice na displeji řidiče se zobrazují různé druhy varování. Barva varování na bočních dveřích a zadních výklopných dveří závisí na rychlosti vozidla.

Grafika na displeji řidiče ukazuje, na jakých sedadlech ve vozidle sedí připoutání a nepřipoutaní cestující.

Stejná grafika se zobrazí, pokud jsou otevřeny některé boční dveře nebo kapota, zadní výklopné dveře nebo klapka plnicí trubky paliva.

Grafiku lze potvrdit stisknutím tlačítka **O** na klávesnici volantu vpravo.

### Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu

Vizuální připomenutí ve střešní konzole.

Vizuální připomenutí je indikováno ve střešní konzole a pomocí výstražného symbolu na displeji řidiče.

Zvukové upozornění závisí na rychlosti, době jízdy a na vzdálenosti.

Grafika na displeji řidiče ukazuje stav pásů řidiče a spolujezdců, tedy, zda pás je či není připoután.

Dětské sedačky nejsou vybaveny systémem upozornění na připoutání se bezpečnostním pásem.

#### Přední sedadlo

Pokud se řidič nebo spolujezdec nepřipoutají bezpečnostním pásem, vizuální a zvukový signál je upozorní, aby se připoutali.

### Zadní sedadlo

Upozornění na připoutání se bezpečnostním pásem na zadním sedadle má dvě vedlejší funkce:

- Poskytuje informaci o připoutání bezpečnostními pásy na zadním sedadle. Pokud se používají bezpečnostní pásy, zobrazí se grafika na displeji řidiče.
- Vizuální a zvukové upozornění, že bezpečnostní pás na zadním sedadle není připoután. Připomenutí zmizí, jakmile se pás znovu zapne.

### Upozornění pro pootevřené dveře, kapotu motoru, dveře zavazadlového prostoru a víčko hrdla plnění paliva

Pokud kapota motoru, dveře zavazadlového prostoru, víčko hrdla plnění paliva nebo dveře nejsou správně zavřené, na grafice displeje řidiče se zobrazí upozornění. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete to, co aktivovalo výstrahu.

Pokud vozidlo jede rychlostí nižší než cca. 10 km/h (6 mph), na displeji řidiče svítí informační kontrolka.

Pokud vozidlo jede rychlostí vyšší než cca. 10 km/h (6 mph), na displeji řidiče svítí výstražná kontrolka.

### Související informace

- Bezpečnostní pás (str. 59)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)
- Zapnutí/odepnutí bezpečnostního pásu (str. 61)

## Airbagy

Vozidlo je vybaveno airbagy a hlavovými airbagy pro řidiče a spolujezdce.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Řídicí modul systému airbagů se nachází ve středové konzole. Pokud dojde k namočení středové konzoly vodou nebo jinou kapalinou, odpojte kabely akumulátoru spouštěče. Nepokoušejte se nastartovat vozidlo, mohlo by dojít k nafouknutí airbagů. Uvedení vozidla do provozu. Společnost Volvo doporučuje nechat vozidlo dopravit do autorizovaného servisu Volvo.

### Nafouknuté airbagy

Pokud se naplnil některý z airbagů, doporučujeme vám postupovat takto:

- Vyproštění vozu. Doporučujeme, aby vozidlo bylo dopraveno k opravě do autorizovaného servisu Volvo. Nikdy nejezděte s vyfouknutými airbagy.
- Doporučujeme, abyste výměnu součástí bezpečnostních systémů vozidla svěřili autorizovanému autoservisu Volvo.
- Vždy kontaktujte lékaře.

**⚠ VAROVÁNÍ**

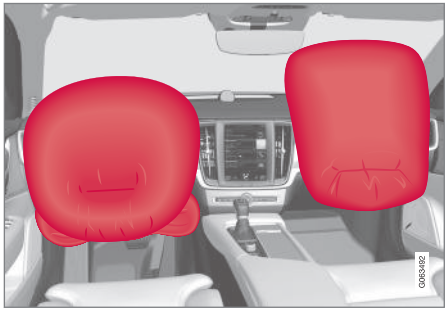
Nikdy nejezděte s nafouknutými airbagy. Řízení vozidla by se mohlo ztížit. Rovněž mohou být poškozeny ostatní bezpečnostní systémy. Kouř a prach uvolněný při nafukování airbagů může při intenzivní reakci způsob podráždění zraku a kůže resp. může způsobit poranění osob. Rychlé nafukování airbagu a materiál, ze kterého je airbag vyroben, může způsobit tření a popálení kůže.

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)
- Airbagy řidiče a spolujezdce (str. 64)
- Boční airbag (str. 68)
- Hlavový airbag (str. 68)

## Airbagy řidiče a spolujezdce

Navíc k bezpečnostním pásům je vozidlo vybaveno airbagy na straně řidiče a spolujezdce na předním sedadle.



Airbagy řidiče a spolujezdce[1].

V případě čelní kolize airbagy pomohou chránit hlavu, obličej a hruď řidiče a spolujezdce a kolena a nohy[1] řidiče před poraněním.

V případě nárazu určité intenzity se aktivují čidla a airbag/airbagy se nafouknou. Airbag chrání cestující před nárazem při čelní kolizi. Airbag se vypustí při stlačení v důsledku srážky. Přitom uniká do vozidla kouř. To je zcela normální. Mezi naplněním a následným vypuštěním airbagu uplyne pouze několik desetin sekundy.

**ⓘ POZNÁMKA**

Detektory reagují různě, a to v závislosti na charakteru kolize a v závislosti na tom, zda jsou připoutány bezpečnostní pásy. Platí pro všechny polohy pásů.

Proto se v případě kolize může stát, že se nafoukne pouze jeden (nebo žádný) airbag. Detektory snímají intenzitu kolize vozidla a podle toho reagují nafouknutím žádné, jednoho nebo několika airbagů.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Bezpečnostní pásy a airbagy fungují ve vzájemné součinnosti. Pokud se bezpečnostní pás nepoužívá nebo se používá nesprávně, může v případě kolize dojít ke snížení ochrany, kterou zajišťuje airbag.

Aby riziko poranění v případě nafouknutí airbagu bylo minimální, cestující musí sedět co nejvíce vzpřímeně s nohami na podlaze a se zády opřenými o sedadlo.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat za účelem opravy autorizovaný servis Volvo. Nesprávné provedení práce na systému airbagu může způsobit funkční poruchy a vážné poranění osob.

[1] Vozidlo je vybaveno kolenním airbagem pouze na některých trzích.

## Airbagy řidiče

### Airbag ve volantu

Airbag se nachází ve středu volantu. Volant je označen nápisem **AIRBAG**.

### Kolenní airbag[1]

Airbag je složen ve spodní části přístrojové desky na straně řidiče. Panel airbagu je označen nápisem **AIRBAG**.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nedávejte a nepřipevňujte na panel nebo před panel, ve kterém je uložen kolenní airbag, žádné předměty.

## Airbag spolujezdce

Tento airbag je složen v prostoru nad odkládací přihrádkou. Panel airbagu je označen nápisem **AIRBAG**.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nepokládejte předměty před čelní sklo a nad čelní sklo do místa, kde se nachází airbag spolujezdce.

### Štítek airbagu spolujezdce

Nálepka na sluneční cloně na straně spolujezdce.

Nálepka na sloupku dveří na straně spolujezdce. Štítek airbagu uvidíte po otevření dveří spolujezdce.

Výstražná nálepka pro airbag spolujezdce je umístěna dle vyobrazení nahoře.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud vozidlo není vybaveno vypínačem airbagu spolujezdce, airbag bude stále aktivován.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nikomu nedovolte, aby stál před předním sedadlem spolujezdce nebo zde seděl.

Pokud je zapnutý airbag, nikdy nepokládejte na sedadlo spolujezdce dítě na dětské sedačce proti směru jízdy.

Pokud je airbag spolujezdce vypnutý, na sedadle spolujezdce nikdy nesmí sedět cestující (děti a dospělí) po směru jízdy.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob nebo může vést k vážnému poranění osob.

## Související informace

- Airbagy (str. 63)
- Aktivace/deaktivace airbagu spolujezdce* (str. 66)

[1] Vozidlo je vybaveno kolenním airbagem pouze na některých trzích.

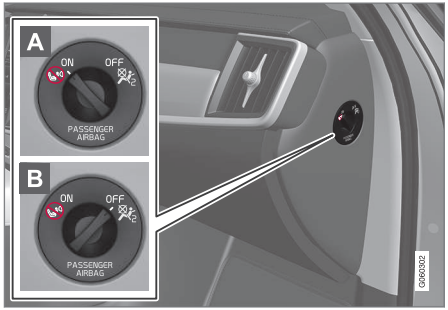
## Aktivace/deaktivace airbagu spolujezdce*

Airbag spolujezdce lze deaktivovat, pokud je vozidlo vybaveno vypínačem, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

### Spínač

Vypínač airbagu spolujezdce je umístěn z boku přístrojové desky na straně spolujezdce a je přístupný po otevření dveří spolujezdce.

Zkontrolujte, zda vypínač je v požadované poloze.




**A** **ON** - airbag je aktivován a všichni cestující, kteří sedí ve směru jízdy (děti i dospělí) mohou bezpečně sedět na místě spolujezdce.

**B** **OFF** - airbag je deaktivován a děti sedící proti směru jízdy mohou bezpečně sedět na sedadle spolujezdce.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud vozidlo není vybaveno vypínačem airbagu spolujezdce, airbag bude stále aktivován.

### Aktivace airbagu spolujezdce

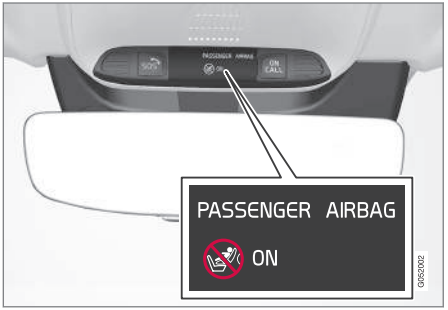
**1** Potáhněte spínač ven a otočte jej z polohy **OFF** (B) do polohy **ON** (A).

> Na displeji řidiče se zobrazuje zpráva **Airbag spoluj. zap Potvrďte prosím**.

**ⓘ POZNÁMKA**

Pokud byl airbag spolujezdce aktivován/deaktivován, když je vozidlo v poloze zapalování **I** nebo v nižší poloze, na displeji řidiče se zobrazí zpráva a na střešní konzole se přibližně 6 sekund po přepnutí elektrické soustavy vozidla do polohy zapalování **II** zobrazí následující kontrolka.

2. Potvrďte zprávu stisknutím tlačítka **O** na klávesnici na volantu vpravo.




> Textová zpráva a výstražný symbol na displeji stropní konzoly informují, že airbag pro přední sedadlo spolujezdce je aktivován.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud je zapnutý airbag, nikdy nepokládejte na sedadlo spolujezdce dítě na dětské sedačce proti směru jízdy.

Airbag spolujezdce se musí vždy aktivovat, pokud na sedadle spolujezdce vpředu sedí cestující po směru jízdy (děti a dospělí).

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob nebo může vést k vážnému poranění osob.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Deaktivace airbagu spolujezdce

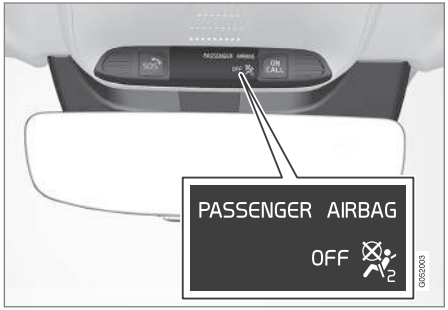
1 Potáhněte spínač ven a otočte jej z polohy **ON** (A) do polohy **OFF** (B).

> Na displeji řidiče se zobrazuje zpráva **Airbag spoluj. vyp Potvrďte prosím**.

**POZNÁMKA**

Pokud byl airbag spolujezdce aktivován/deaktivován, když je vozidlo v poloze zapalování **I** nebo v nižší poloze, na displeji řidiče se zobrazí zpráva a na střešní konzole se přibližně 6 sekund po přepnutí elektrické soustavy vozidla do polohy zapalování **II** zobrazí následující kontrolka.

2. Potvrďte zprávu stisknutím tlačítka **O** na klávesnici na volantu vpravo.




> Textová zpráva a symbol na displeji stropní konzoly informují, že airbag pro přední sedadlo spolujezdce je deaktivován.

**VAROVÁNÍ**

Pokud je airbag vypnutý, na sedadle spolujezdce nikdy nesmí sedět cestující (děti a dospělí) po směru jízdy.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob nebo může vést k vážnému poranění osob.

**DŮLEŽITÉ**

Je-li airbag spolujezdce vypnutý, musí se zablokovat rovněž elektrický napínací mechanismus bezpečnostního pásu na straně spolujezdce.

### Související informace

- Airbagy řidiče a spolujezdce (str. 64)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)
- Dětské sedačky (str. 71)

## Boční airbag

Boční airbagy na sedadlech řidiče a spolujezdce chrání v případě kolize hruď a boky.

Do krajních rámů opěradel předního sedadla jsou nainstalovány boční airbagy, které pomáhají chránit řidiče a spolujezdce na předním sedadle.

V případě nárazu určité intenzity se aktivují čidla a boční airbagy se nafouknou. Airbag se naplní mezi tělem cestujícího a dveřmi a absorbuje náraz v okamžiku srážky. Airbag se vypustí při stlačení v důsledku srážky. Za normálních okolností se naplní pouze boční airbag na straně zasažené nárazem.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat za účelem opravy autorizovaný servis Volvo. Nesprávné provedení práce na systému bočního airbagu může způsobit funkční poruchy a vážné poranění osob.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nedávejte žádné předměty do prostoru mezi vnější stranou sedadla a panel dveří, protože tento prostor je určen pro boční airbag.

Společnost Volvo doporučuje používat pouze potahy sedadel schválené společností Volvo. Jiné potahy sedadel mohou omezit funkčnost bočních airbagů.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Boční airbagy doplňují bezpečnostní pásy. Vždy používejte bezpečnostní pás.

### Boční airbag a dětské sedačky

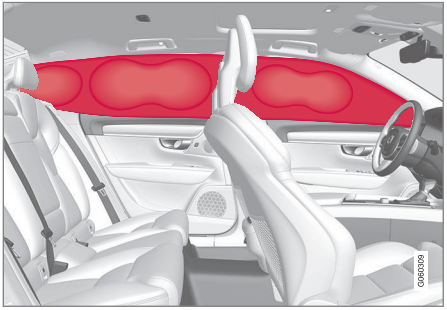
Boční airbag nesnižuje ochranu, kterou poskytuje vůz dětem, které sedí v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

### Související informace

- Airbagy (str. 63)
- Dětské sedačky (str. 71)

## Hlavový airbag

Hlavový airbag Inflatable Curtain (IC)napomáhá předcházet zranění hlavy řidiče a spolucestujících o části interiéru při nárazu.



Hlavový airbag je namontován podél obou stran čalounění stropu. Pomáhá chránit řidiče a cestující na krajních sedadlech vozidla. Panely jsou označeny štítky **IC AIRBAG**.

V případě nárazu určité intenzity se aktivují čidla a hlavové airbagy se nafouknou.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat za účelem opravy autorizovaný servis Volvo. Nesprávné provedení práce na systému nafukovacích záclon může způsobit funkční poruchy a vážné poranění osob.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nezavěšujte těžké předměty na madla u stropu. Háčky jsou určeny pouze pro lehké bundy a kabáty (nikoliv pro tvrdé předměty jako jsou např. deštníky).

Na obložení střechy, sloupky dveří ani boční obložení nešroubujte ani jinak nepřipevňujte žádné předměty. Tím by mohla být omezena ochranná funkce airbagu. Doporučujeme používat pouze originální díly Volvo schválené pro montáž v těchto částech vozidla.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud je vozidlo naloženo po horní okraj oken na dveřích, nechejte mezi nákladem a bočními okny prostor 10 cm (4 palce). Jinak by se mohlo stát, že hlavový airbag v čalounění stropu neposkytne zamýšlenou ochranu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Hlavový airbag doplňuje bezpečnostní pásy. Vždy používejte bezpečnostní pás.

### Související informace

- Airbagy (str. 63)

## Bezpečnostní režim

Bezpečnostní režim je bezpečnostní funkce, která se spouští, když náraz může poškodit důležitou funkci ve voze, např. palivové potrubí, čidla bezpečnostních systémů nebo brzdovou soustavu.

Pokud se vozidlo dostalo do kolize, na displeji řidiče se může zobrazit zpráva **Safety mode Viz Uživatelská příručka** s výstražným symbolem, pokud není displej poškozen a je funkční elektrická soustava vozidla. Tato zpráva oznamuje, že je omezena funkčnost vozu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Za žádných okolností se nepokoušejte nastartovat vůz, pokud je cítit palivo a na displeji řidiče se zobrazila se zpráva **Safety mode Viz Uživatelská příručka**. Okamžitě vůz opusťte.

Pokud je vozidlo v bezpečnostním režimu, je možné pokusit se resetovat systém za účelem nastartování vozidla a přejetí na krátkou vzdálenost, např. pokud jste v nebezpečné dopravní situaci.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy se nepokoušejte opravit vůz sami nebo resetovat elektroniku po aktivaci bezpečnostního režimu. Mohlo by dojít ke zranění osob nebo by vůz nemusel fungovat jako obvykle. Doporučujeme, abyste nechali vůz zkontrolovat v autorizovaném servisu Volvo a obnovit normální stav poté, co byla zobrazena zpráva **Safety mode Viz Uživatelská příručka**.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Vůz nesmí být tažen, když byl uveden do bezpečnostního režimu. Musí být z tohoto místa odvezen. Doporučujeme, aby vozidlo bylo dopraveno k opravě do autorizovaného servisu Volvo.

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)
- Startování/přesunutí vozidla v bezpečnostním režimu (str. 70)
- Vyproštění vozu (str. 458)

## Startování/přesunutí vozidla v bezpečnostním režimu

Pokud je vozidlo v bezpečnostním režimu, je možné pokusit se resetovat systém za účelem nastartování vozidla a přejetí na krátkou vzdálenost, např. pokud jste v nebezpečné dopravní situaci.

### Startování vozidla v bezpečnostním režimu

1. Zkontrolujte obecně poškození vozidla, a zda nedochází k úniku paliva. Nesmí být cítit zápach paliva.

   Pokud došlo pouze k malému poškození a nebyl zjištěn únik paliva, můžete zkusit nastartovat.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Za žádných okolností se nepokoušejte nastartovat vůz, pokud je cítit palivo a na displeji řidiče se zobrazila se zpráva **Safety mode Viz Uživatelská příručka**. Okamžitě vůz opusťte.

2. Vozidlo vypněte otočením spínače zapalování ve směru hodinových ručiček.
3. Potom se pokuste nastartovat motor vozu.
   > Elektronika vozidla provede kontrolu systému a potom se pokusí obnovit normální stav.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud je stále na displeji zpráva **Safety mode Viz Uživatelská příručka**, nesmíte vůz řídit ani jej nechat táhnout, avšak místo toho musí být vůz odvezen na vozidle odtahové služby. I když vůz se zdá pojízdný, při jízdě by mohlo skryté poškození znemožnit ovládání vozu.

### Přesunutí vozidla v bezpečnostním režimu

1. Pokud se na displeji řidiče po pokusu o nastartování zobrazí zpráva **Normal mode The car is now in normal mode**, vozidlo lze opatrně přesunout, pokud se nachází v nebezpečné poloze.
2. Nejezděte s vozem dál, než je nezbytně nutné.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Vůz nesmí být tažen, když byl uveden do bezpečnostního režimu. Musí být z tohoto místa odvezen. Doporučujeme, aby vozidlo bylo dopraveno k opravě do autorizovaného servisu Volvo.

### Související informace

- Bezpečnostní režim (str. 69)
- Vyproštění vozu (str. 458)

## Bezpečnost dětí

Společnost Volvo má k dispozici dětské bezpečnostní vybavení (dětské sedačky, podkládací sedáky a úchyty) určené pro montáž do vašeho konkrétního vozidla.

Tím, že použijete dětské bezpečnostní příslušenství, zajistíte optimální podmínky pro bezpečnou jízdu dítěte ve vozidle. Dále se toto dětské bezpečnostní příslušenství snadno instaluje a jednoduše používá.

Děti libovolné výšky a věku musejí vždy sedět ve voze správně připoutány. Děti nesmějí nikdy sedět na klíně cestujících.

Společnost Volvo doporučuje, aby děti cestovaly v dětských sedačkách zády ke směru jízdy co nejdéle, minimálně do 3-4 let věku. Dále doporučuje, aby děti s výškou pod 140 cm používaly podkládací sedáky/dětské sedačky ve směru jízdy.

**POZNÁMKA**

Požadavky právních předpisů, které platí pro typy dětských sedaček pro děti různého věku a výšek, se pro jednotlivé země liší. Zkontrolujte, jaké předpisy platí.

**POZNÁMKA**

V případě dotazů k instalaci dětských bezpečnostních systémů požádejte o upřesnění výrobce.

### Související informace

- Bezpečnost (str. 56)
- Dětské sedačky (str. 71)
- Integrovaná dětská sedačka* (str. 83)

## Dětské sedačky

Umístění dítěte ve voze a výběr vybavení je ovlivněn hmotností a vzrůstem dítěte.

Děti musejí ve voze sedět bezpečně a přitom pohodlně. Zkontrolujte, zda se dětská sedačka používá správně.

Postup montáže a pokyny pro správné připevnění dětské sedačky naleznete v montážním návodu.

**POZNÁMKA**

Při použití dětských bezpečnostních systémů je nutné přečíst si přiložené pokyny k instalaci.

**POZNÁMKA**

Nikdy nenechávejte dětskou sedačku ve vozidle nepřipevněnou. Vždy, i když se nepoužívá, ji připevněte podle pokynů pro dětskou sedačku.

## Umístění dětských sedaček

Sedačku pro dítě proti směru jízdy nelze používat s airbagem.

Pokud je airbag spolujezdce aktivován, sedačky pro dítě proti směru jízdy vždy instalujte na zadní sedadla. Pokud na předním sedadle spolujezdce sedí dítě, může při vystřelení airbagu utrpět vážný úraz.

Pokud je airbag spolujezdce deaktivován, sedačky pro děti proti směru jízdy lze nainstalovat na sedadlo spolujezdce vpředu.

**POZNÁMKA**

Právní předpisy upravující rozmístění dětí ve vozidle se v jednotlivých zemích liší. Zkontrolujte, jaké předpisy platí.

**VAROVÁNÍ**

Nikdy nikomu nedovolte, aby stál před předním sedadlem spolujezdce nebo zde seděl.

Pokud je zapnutý airbag, nikdy nepokládejte na sedadlo spolujezdce dítě na dětské sedačce proti směru jízdy.

Pokud je airbag spolujezdce vypnutý, na sedadle spolujezdce nikdy nesmí sedět cestující (děti a dospělí) po směru jízdy.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob nebo může vést k vážnému poranění osob.

### Instalace dětské sedačky

Dále uvádíme skutečnosti, na které je třeba pamatovat při instalaci dětské sedačky do vozidla.

**VAROVÁNÍ**

Nesmí se používat dětské sedáky a dětské sedačky s ocelovými výztuhami či jinou konstrukcí zakrývající tlačítko rozepnutí přezky bezpečnostního pásu, protože by mohly způsobit náhodné rozepnutí této přezky.

Nepřipevňuje popruhy dětské sedačky k vodorovné nastavovací tyči sedadla, k pružinám, ke kolejnici ani k nosníkům pod sedadlem. Ostré hrany by mohly sedadla poškodit.

Horní část dětské sedačky nesmí být opřena o čelní sklo.

#### Instalace předního sedadla

- Při instalaci dětských sedaček proti směru jízdy zkontrolujte, zda je deaktivován airbag spolujezdce.
- Při instalaci dětských sedaček po směru jízdy zkontrolujte, zda je aktivován airbag spolujezdce.
- Používejte pouze dětské sedačky doporučené společností Volvo s univerzálním nebo částečně univerzálním schválením v případě, kdy je vozidlo uvedeno v seznamu vozidel od výrobce.
- Dětské sedačky ISOFIX lze instalovat pouze v případě, že je vozidlo vybaveno konzolou ISOFIX[2] z příslušenství.
- Je-li dětská sedačka vybavena spodními popruhy, společnost Volvo doporučuje používat tyto popruhy společně se spodními upevňovacími body[2].
- K usnadnění instalace dětské sedačky lze použít vedení ISOFIX.

2 Nabídka příslušenství se pro jednotlivé trhy liší.

### Instalace na zadní sedadlo

- Používejte pouze dětské sedačky doporučené společností Volvo s univerzálním nebo částečně univerzálním schválením v případě, kdy je vozidlo uvedeno v seznamu vozidel od výrobce.
- Na prostřední sedadlo se nesmí instalovat dětská sedačka s podpěrami.
- Na krajních sedadlech se nachází systém uchycení ISOFIX a tato sedadla jsou schválena pro velikost i-Size[3].
- Krajní sedadla jsou vybavena horními upevňovacími body. Společnost Volvo doporučuje protáhnout horní popruhy dětské sedačky přes otvor v opěrce hlavy a až potom je v upevňovacím bodě napnout. Pokud to není možné, postupujte podle pokynů výrobce sedačky.
- Pokud je dětská sedačka opatřena spodními popruhy, nikdy neposunujte sedačku dopředu poté, kdy jsou nainstalovány popruhy ve spodních upevňovacích bodech. Pokud dětská sedačka není nainstalována, nezapomeňte sundat spodní popruhy.

### Štítek airbagu spolujezdce

Nálepka na sluneční cloně na straně spolujezdce.

Nálepka na sloupku dveří na straně spolujezdce. Štítek airbagu uvidíte po otevření dveří spolujezdce.

Výstražná nálepka pro airbag spolujezdce je umístěna dle vyobrazení nahoře.

### Související informace

- Bezpečnost dětí (str. 71)
- Horní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Spodní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Upevňovací body i-Size/ISOFIX (str. 78)
- Aktivace/deaktivace airbagu spolujezdce* (str. 66)

3 V závislosti na trhu.

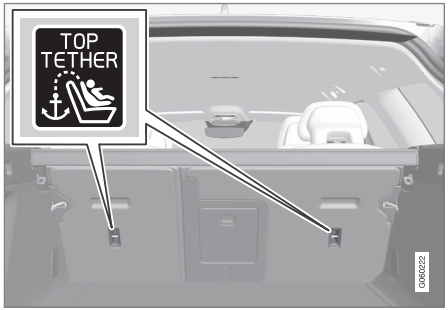
## Horní upevňovací body pro dětské sedačky

**Vozidlo je vybaveno horními upevňovacími body pro dětské sedačky na krajních sedadlech v zadní řadě.**

Horní upevňovací body jsou primárně určeny pro používání s dětskými sedačkami upevňovanými po směru jízdy.

Při upevňování dětské sedačky prostřednictvím horních upevňovacích bodů vždy postupujte podle instalačních instrukcí výrobce.

### Umístění upevňovacích bodů




Umístění montážních bodů poznáte podle symbolů na zadní straně opěradla.

Upevňovací body se nacházejí na zadní straně krajních sedadel vzadu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Horní pásy dětské sedačky se vždy musí vést přes otvor v podstavci hlavové opěrky a až potom se smí v montážním bodě napnout. Pokud to není možné, dodržujte pokyny výrobce dětské sedačky.

**ⓘ POZNÁMKA**

Sklopte opěrky hlavy, aby se usnadnila instalace tohoto typu dětské sedačky ve vozech se sklopnými opěrkami na krajních sedadlech.

**ⓘ POZNÁMKA**

Ve vozech s krytem zavazadlového prostoru se před připevněním dětských sedaček k upevňovacím bodům musí tento kryt demontovat.

### Související informace

- Dětské sedačky (str. 71)
- Spodní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Upevňovací body i-Size/ISOFIX (str. 78)
- Tabulka k umístění dětských sedaček pomocí bezpečnostních pásů (str. 76)

## Spodní upevňovací body pro dětské sedačky

**Vozidlo je vybaveno spodními upevňovacími body pro dětské sedačky na předním sedadle* a na zadních sedadle.**

Spodní upevňovací body jsou určeny pro konkrétní dětské sedačky upevňované proti směru jízdy.

Při upevňování dětské sedačky prostřednictvím spodních upevňovacích bodů vždy postupujte podle instalačních instrukcí výrobce.

### Umístění upevňovacích bodů

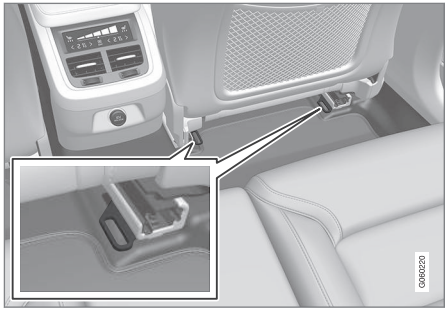
Umístění upevňovacích bodů na předním sedadle.

Upevňovací body na předním sedadle se nacházejí po stranách prostoru pro nohy u sedadla spolujezdce.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Upevňovací body na předním sedadle se instalují pouze, pokud je vozidlo vybaveno spínačem pro aktivaci/deaktivaci airbagu spolujezdce*.




Umístění upevňovacích bodů na zadním sedadle.

Upevňovací body na zadním sedadle se nacházejí na zadní straně kolejnic na podlaze pro přední sedadlo.

## Související informace

- Dětské sedačky (str. 71)
- Horní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Upevňovací body i-Size/ISOFIX (str. 78)
- Tabulka k umístění dětských sedaček pomocí bezpečnostních pásů (str. 76)
- Aktivace/deaktivace airbagu spolujezdce* (str. 66)

## Tabulka k umístění dětských sedaček pomocí bezpečnostních pásů

V tabulce uvádíme doporučené umístění dětské sedačky podle velikosti dítěte.

**POZNÁMKA**

Před instalací dětské sedačky do vozidla si vždy přečtěte kapitolu "Dětské sedačky".

| Hmotnost | Přední sedadlo (s deaktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky proti směru jízdy) | Přední sedadlo (s aktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky po směru jízdy) | Vnější zadní sedadlo | Prostřední zadní sedadlo |
|---|---|---|---|---|
| Skupina 0<br>max. 10 kg | U[A, B] | X | U[B] | U[B] |
| Skupina 0+<br>max. 13 kg | U[A, B] | X | U[B] | U[B] |
| Skupina 1<br>9 – 18 kg | L[C] | UF[A, D] | U, L[C] | U |
| Skupina 2<br>15-25 kg | L[C] | UF[A] | U[E, F], B*[, G], L[C] | U[E] |



* Volitelná výbava/příslušenství.

| Hmotnost | Přední sedadlo (s deaktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky proti směru jízdy) | Přední sedadlo (s aktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky po směru jízdy) | Vnější zadní sedadlo | Prostřední zadní sedadlo |
|---|---|---|---|---|
| Skupina 3<br>22-36 kg | X | UF[A] | U[F, H], B*[, G] | U[H] |

U: Vhodné pro dětské sedačky s univerzálním schválením.

UF: Vhodné pro dětské sedačky používané zády proti směru jízdy s univerzálním schválením.

L: Vhodné pro konkrétní zádržné systémy. Mohou to být zádržné systémy pro konkrétní vozidlo, vymezené kategorie nebo částečně univerzální kategorie.

B: Pro tuto hmotnosti skupinu je schválen zabudovaný zádržný systém.

X: Sedačka není vhodná pro děti s uvedenou hmotností.

A Vyrovnejte opěradlo do vzpřímené polohy.
B Volvo doporučuje: Dětská sedačka Volvo pro kojence (typové schválení E1 04301146).
C Volvo doporučuje: Otočná sedačka Volvo instalovaná proti směru jízdy (typové schválení E5 04192), dětská sedačka Volvo instalovaná proti směru jízdy (typové schválení E5 04212).
D Pro děti s touto hmotností doporučuje Volvo dětskou sedačku instalovanou proti směru jízdy.
E Volvo doporučuje: Otočná sedačka Volvo instalovaná po směru jízdy (typové schválení E5 04191), dětský autosedák s opěradlem a bez opěradla (typové schválení E5 04216), dětský autosedák Volvo s opěradlem (typové schválení E1 04301169), dětský autosedák Volvo (typové schválení E1 04301312).
F Volvo doporučuje Römer KidFix XP (typové schválení E1 04301312).
G Volvo doporučuje zabudovanou dětskou sedačku (typové schválení E5 04220).
H Volvo doporučuje dětský autosedák s opěradlem a bez opěradla (typové schválení E5 04216), zabudovaný dětský autosedák Volvo s opěradlem (typové schválení E1 04301169).

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud je zapnutý airbag spolujezdce vpředu, nikdy nepokládejte na sedadlo spolujezdce dítě na dětské sedačce proti směru jízdy.

## Související informace

- Dětské sedačky (str. 71)
- Horní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Tabulka k umístění dětských sedaček ISOFIX (str. 79)
- Tabulka k umístění dětských sedaček i-Size (str. 82)

## Upevňovací body i-Size/ISOFIX

Vozidlo je vybaveno upevňovacími body i-Size/ISOFIX[4] pro dětské sedačky na zadním sedadle.

i-Size/ISOFIX je systém připevnění dětských bezpečnostních sedaček v souladu s mezinárodním standardem.

Při upevňování dětské sedačky prostřednictvím montážních bodů i-Size/ISOFIX vždy postupujte podle instalačních instrukcí výrobce.

### Umístění upevňovacích bodů

Umístění montážních bodů poznáte podle symbolů[4] na čalounění opěradla.

Upevňovací body pro systém i-Size/ISOFIX se nacházejí za kryty ve spodní části opěradla krajních zadních sedadel.

Upevňovací body jsou přístupné po zvednutí krytů.

4 Názvy a symboly závisejí na trhu.

### Související informace

- Dětské sedačky (str. 71)
- Horní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Spodní upevňovací body pro dětské sedačky (str. 74)
- Tabulka k umístění dětských sedaček i-Size (str. 82)
- Tabulka k umístění dětských sedaček ISOFIX (str. 79)

## Tabulka k umístění dětských sedaček ISOFIX

V tabulce uvádíme doporučené umístění dětské sedačky ISOFIX podle velikosti dítěte.

Dětská sedačka musí být schválena v souladu s UN Reg R44. Model vozidla musí být uveden v seznamu vozidel výrobce.

**POZNÁMKA**

Před instalací dětské sedačky do vozidla si vždy přečtěte kapitolu "Dětské sedačky".

| Hmotnost | Velikostní třída[A] | Typ dětské sedačky | Přední sedadlo (s deaktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky proti směru jízdy)[B] | Přední sedadlo (s aktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky po směru jízdy)[B] | Vnější zadní sedadlo | Prostřední zadní sedadlo |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Skupina 0<br>max. 10 kg | E | Dětská sedačka pro kojence, proti směru jízdy | IL[B, C], X[D] | X | IL[C] | X |
| Skupina 0+<br>max. 13 kg | E | Dětská sedačka pro kojence, proti směru jízdy | IL[B, C, E], X[D] | X | IL[C] | X |
| | C | Dětská sedačka, proti směru jízdy | | | | |
| | D | Dětská sedačka, proti směru jízdy | | | | |

| Hmotnost | Velikostní třída[A] | Typ dětské sedačky | Přední sedadlo (s deaktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky proti směru jízdy)[B] | Přední sedadlo (s aktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky po směru jízdy)[B] | Vnější zadní sedadlo | Prostřední zadní sedadlo |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Skupina 1<br>9 – 18 kg | A | Dětská sedačka, ve směru jízdy | X | IL[B, E, F], X[D] | IL[F], IUF[F] | X |
| | B | Dětská sedačka, ve směru jízdy | | | | |
| | B1 | Dětská sedačka, ve směru jízdy | | | | |
| | C | Dětská sedačka, proti směru jízdy | IL[B, E], X[D] | X | IL[G] | X |
| | D | Dětská sedačka, proti směru jízdy | | | | |

| Hmotnost | Velikostní třída[A] | Typ dětské sedačky | Přední sedadlo (s deaktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky proti směru jízdy)[B] | Přední sedadlo (s aktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky po směru jízdy)[B] | Vnější zadní sedadlo | Prostřední zadní sedadlo |
|---|---|---|---|---|---|---|
| IL: Vhodné pro konkrétní dětské sedačky ISOFIX. Tyto dětské sedačky mohou být vhodné pro konkrétní model vozidla, omezené nebo částečně univerzální kategorie. | | | | | | |
| IUF: Vhodné pro univerzální kategorii dětských zádržných systémů ISOFIX instalovaných ve směru jízdy, které jsou určeny pro tuto hmotnostní skupinu. | | | | | | |
| X: Není vhodné pro dětské sedačky ISOFIX. | | | | | | |

A Pro dětské sedačky se systémem uchycení ISOFIX je k dispozici klasifikace velikostí, která pomáhá uživatelům vybrat si správný typ dětské sedačky. Třídu sedačky si lze zjistit na štítku dětské sedačky.
B Práce v souvislosti s dětskými sedačkami ISOFIX s částečně univerzálním schválením (IL) v případě, že vozidlo je vybaveno konzolou ISOFIX z příslušenství (nabídka příslušenství se pro jednotlivé trhy liší).
C Volvo doporučuje dětskou sedačku Volvo pro kojence připevňovanou pomocí systému úchytů ISOFIX (typové schválení E1 04301146).
D Platí v případě, že vozidlo není vybaveno úchytem ISOFIX.
E Upravte opěradlo tak, aby se opěrka hlavy nedotýkala dětské sedačky.
F Pro děti s touto hmotností doporučuje Volvo dětskou sedačku instalovanou proti směru jízdy.
G Volvo doporučuje BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (typové schválení E5 04200).

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud je zapnutý airbag spolujezdce vpředu, nikdy nepokládejte na sedadlo spolujezdce dítě na dětské sedačce proti směru jízdy.

**ⓘ POZNÁMKA**

Pokud dětská sedačka i-Size/ISOFIX není klasifikována z hlediska velikosti, specifikace dětské sedačky musí zahrnovat model vozidla.

**ⓘ POZNÁMKA**

Společnost Volvo doporučuje, abyste ohledně doporučení k dětským sedačkám i-Size/ISOFIX Volvo kontaktovali autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Dětské sedačky (str. 71)
- Upevňovací body i-Size/ISOFIX (str. 78)
- Tabulka k umístění dětských sedaček i-Size (str. 82)
- Tabulka k umístění dětských sedaček pomocí bezpečnostních pásů (str. 76)

## Tabulka k umístění dětských sedaček i-Size

V tabulce uvádíme doporučené umístění dětské sedačky i-Size podle velikosti dítěte.

Dětská sedačka musí být schválena v souladu s UN Reg R129.

**POZNÁMKA**

Před instalací dětské sedačky do vozidla si vždy přečtěte kapitolu "Dětské sedačky".

| Typ dětské sedačky | Přední sedadlo (s deaktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky proti směru jízdy) | Přední sedadlo (s aktivovaným airbagem, pouze dětské sedačky po směru jízdy) | Vnější zadní sedadlo | Prostřední zadní sedadlo |
|---|---|---|---|---|
| Dětské sedačky i-Size | X | X | i-U[A] | X |

i-U: Vhodné pro "univerzální" dětskou sedačku i-Size, s opěradlem ve směru jízdy a proti směru jízdy.

X: Není vhodné pro dětské sedačky s univerzálním schválením.

A Doporučené dětské sedačky Volvo pro tuto skupinu.

### Související informace

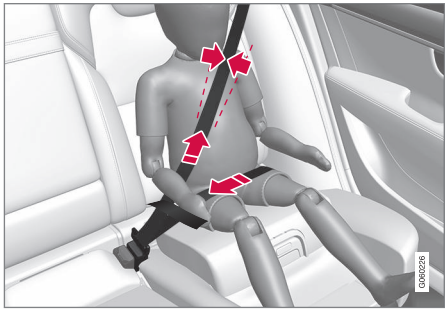
- Dětské sedačky (str. 71)
- Upevňovací body i-Size/ISOFIX (str. 78)
- Tabulka k umístění dětských sedaček ISOFIX (str. 79)
- Tabulka k umístění dětských sedaček pomocí bezpečnostních pásů (str. 76)

## Integrovaná dětská sedačka*

**Integrovaná dětská sedačka na krajních místech zadních sedadel umožní dětem bezpečně a pohodlně sedět.**

Dětská sedačka je speciálně zkonstruovaná pro zajištění dobré bezpečnosti dítěte při použití společně s bezpečnostním pásem vozidla. Sedák lze zvednout do dvou poloh, podle váhy dítěte.

Dětská sedačka je schválená pro děti o váze od 15 do 36 kg a výšce nejméně 95 cm.




Správná pozice, bezpečnostní pás by měl vést na rameni.

Před jízdou zkontrolujte, zda:

- je sedák zvednut do správné polohy odpovídající váze dítěte
- je sedák zajištěn v poloze
- bezpečnostní pás je v kontaktu s tělem dítěte a není volný nebo překroucený
- bezpečnostní pás se nedotýká krku dítěte nebo nevede pod paží
- dolní část bezpečnostního pásu je umístěna nízko přes pánev, aby poskytla optimální ochranu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Volvo doporučuje provádět opravu nebo výměnu dětské bezpečnostní sedačky pouze v autorizovaném servisu Volvo. Neprovádějte na dětské sedačce žádné úpravy a změny. Pokud integrovaná dětská sedačka byla vystavena značnému zatížení, např. v souvislosti s kolizí, musí se vyměnit sedák sedadla, bezpečnostní pás a opěradlo resp. někdy i celé sedadlo. Dokonce i když se zdá, že dětská sedačka není poškozena, je možné, že neposkytne očekávanou míru ochrany. To platí také v případě, kdy se sedák při kolizi nebo v podobné situaci nacházel ve spuštěné poloze. Sedák se rovněž musí vyměnit, pokud je silně opotřebený.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud nebudete dodržovat pokyny týkající se dětské sedačky, dítě může v případě kolize utrpět vážné poranění.

### Související informace

- Bezpečnost dětí (str. 71)
- Zvednutí sedáku integrované dětské sedačky* (str. 84)
- Sklopení sedáku integrované dětské sedačky* (str. 85)

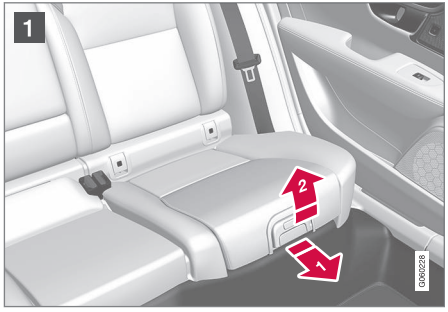
## Zvednutí sedáku integrované dětské sedačky*

Sedák by měl být zvednut vždy, když se používá integrovaná dětská sedačka.

Sedák lze zvednout nahoru do dvou poloh. Příslušná poloha závisí na hmotnosti dítěte.

| | Spodní poloha | Horní poloha |
|---|---|---|
| Hmotnost | 22-36 kg | 15-25 kg |

Spodní poloha:

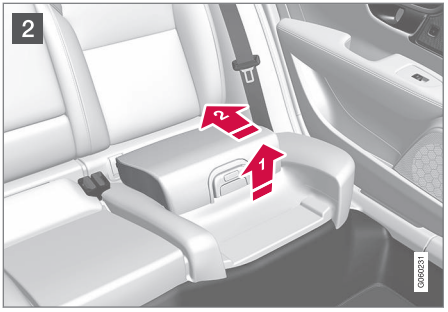



1 Zatáhněte za rukojeť dopředu a nahoru, abyste uvolnili sedák.

2 Zatlačte sedák zpět, aby se zajistil.

Horní poloha- začíná se od spodní polohy:

1 Stisknutím tlačítka sedák uvolníte.




2 Zvedněte přední část sedáku nahoru a zatlačte jej zpět proti opěradlu, aby se zajistil.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud nebudete dodržovat pokyny týkající se dětské sedačky, dítě může v případě kolize utrpět vážné poranění.

**ⓘ POZNÁMKA**

Sedák nelze nastavit z horní polohy do spodní polohy. Z horní polohy musíte sedák nejdříve zcela pustit do zadního sedadla a potom jej sklopit do spodní polohy.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Související informace

- Integrovaná dětská sedačka* (str. 83)
- Sklopení sedáku integrované dětské sedačky* (str. 85)

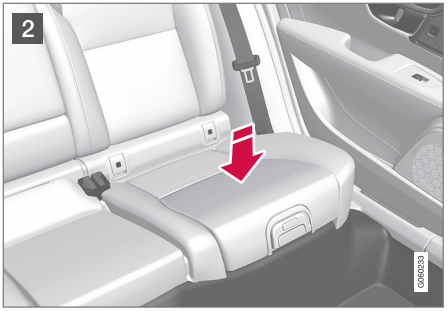
## Sklopení sedáku integrované dětské sedačky*

Pokud se integrovaná dětská sedačka nepoužívá, sedák je třeba složit do zadního sedadla.

**POZNÁMKA**

Sedák nelze nastavit z horní polohy do spodní polohy. Z horní polohy musíte sedák nejdříve zcela pustit do zadního sedadla a potom jej sklopit do spodní polohy.

1 Zatáhněte za rukojeť dopředu, abyste uvolnili sedák.




2 Zatlačte rukou dolů uprostřed sedáku, abyste jej zajistili.

**DŮLEŽITÉ**

Za prostorem pod sedákem dětské sedačky se před spouštěním nesmí nacházet žádné volné předměty (jako např. hračky).

**POZNÁMKA**

Před spuštěním zadního opěradla dolů se nejdříve musí spustit dolů sedák dětské sedačky.

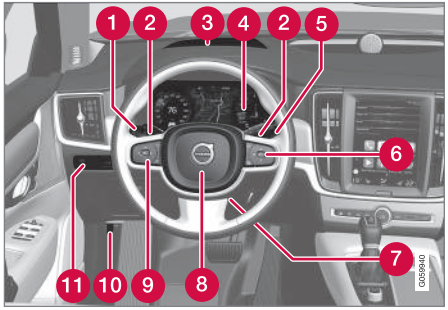
### Související informace

- Integrovaná dětská sedačka* (str. 83)
- Zvednutí sedáku integrované dětské sedačky* (str. 84)

# PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍ PRVKY

## Přístroje a ovládání, vozidlo s levostranným řízením

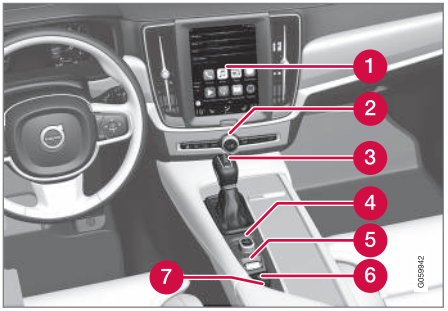
Zobrazí se přehled rozmístění displejů a ovládacích prvků poblíž řidiče.




| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Obrysová světla, denní světla, potkávací světla, dálková světla, směrová světla, přední mlhová světla/zatáčecí světla*, zadní mlhová světla, resetování dílčího počítadla kilometrů |
| 2 | Pádla na volantu pro manuální řazení převodových stupňů u automatické převodovky* |
| 3 | Head-up displej* |
| 4 | Displej řidiče |

| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 5 | Stěrače a ostřikovače, dešťový senzor* |
| 6 | Klávesnice na volantu vpravo |
| 7 | Nastavení volantu |
| 8 | Houkačka |
| 9 | Klávesnice na volantu vlevo |
| 10 | Otevírání kapoty |
| 11 | Osvětlení displeje, odemykání zadních výklopných dveří, otevírání/zavírání zadních výklopných dveří*, nastavení sklonu halogenových světlometů |

| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Přední čtecí lampičky a osvětlení interiéru |
| 2 | Panoramatická střecha* |
| 3 | Displej ve střešní konzole |
| 4 | Manuální změna odrazivosti vnitřního zpětného zrcátka |

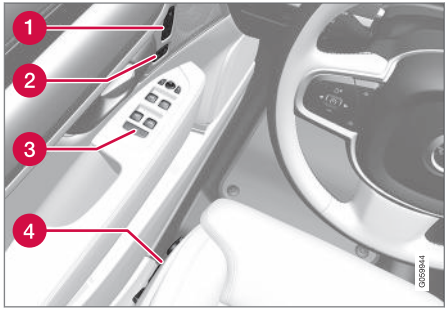



| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Středový displej |
| 2 | Výstražná funkce ukazatelů směrů, maximální odmražení/vyhřívané čelní sklo*, média, otevírání příruční schránky |
| 3 | Páka voliče |



* Volitelná výbava/příslušenství.

| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 4 | Startovací knoflík |
| 5 | Ovládání jízdního režimu* |
| 6 | Parkovací brzda |
| 7 | Automatické brzdění, když vozidlo stojí |




| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Paměť pro nastavení následují výbavy:<br>• elektricky ovládané přední sedadlo*<br>• Vnější zpětná zrcátka<br>• Head-up displej* |
| 2 | Otevírání dveří, zamykání/odemykání bočních dveří a dveří zavazadlového prostoru |

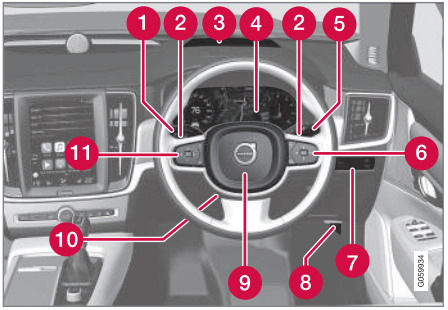
| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 3 | Elektricky ovládaná okna, vnější zpětná zrcátka |
| 4 | Nastavení předního sedadla |

### Související informace

- Volant (str. 131)
- Manuálně ovládané přední sedadlo (str. 122)
- Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 123)
- Spínače světel (str. 133)
- Ovládání klimatu (str. 184)
- Přehled středového displeje (str. 32)

## Přístroje a ovládání, vozidlo s pravostranným řízením

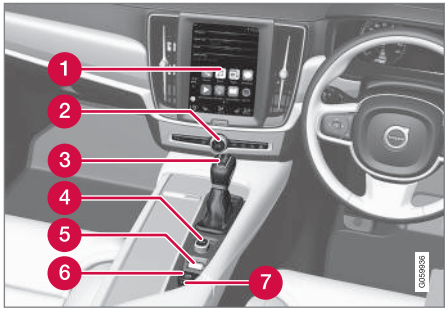
Zobrazí se přehled rozmístění displejů a ovládacích prvků poblíž řidiče.




| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Obrysová světla, denní světla, potkávací světla, dálková světla, směrová světla, přední mlhová světla/zatáčecí světla*, zadní mlhová světla, resetování dílčího počítadla kilometrů |
| 2 | Pádla na volantu pro manuální řazení převodových stupňů u automatické převodovky* |
| 3 | Head-up displej* |
| 4 | Displej řidiče |

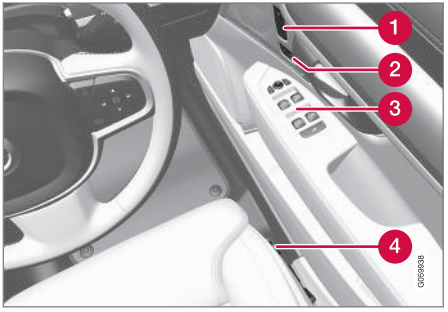
| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 5 | Stěrače a ostřikovače, dešťový senzor* |
| 6 | Klávesnice na volantu vpravo |
| 7 | Osvětlení displeje, odemykání dveří zavazadlového prostoru, otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru* |
| 8 | Otevírání kapoty |
| 9 | Houkačka |
| 10 | Nastavení volantu |
| 11 | Klávesnice na volantu vlevo |

| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Přední čtecí lampičky a osvětlení interiéru |
| 2 | Panoramatická střecha* |
| 3 | Displej ve střešní konzole |
| 4 | Manuální změna odrazivosti vnitřního zpětného zrcátka |




| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Středový displej |
| 2 | Výstražná funkce ukazatelů směrů, maximální odmrazení/vyhřívané čelní sklo*, média, otevírání příruční schránky |
| 3 | Páka voliče |

| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 4 | Startovací knoflík |
| 5 | Ovládání jízdního režimu* |
| 6 | Parkovací brzda |
| 7 | Automatické brzdění, když vozidlo stojí |




| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 1 | Paměť pro nastavení následují výbavy:<br>• elektricky ovládané přední sedadlo*<br>• Vnější zpětná zrcátka<br>• Head-up displej* |
| 2 | Otevírání dveří, zamykání/odemykání bočních dveří a dveří zavazadlového prostoru |



* Volitelná výbava/příslušenství.

| | Displej/funkce/ovládání |
|---|---|
| 3 | Elektricky ovládaná okna, vnější zpětná zrcátka |
| 4 | Nastavení předního sedadla |

## Související informace

- Volant (str. 131)
- Manuálně ovládané přední sedadlo (str. 122)
- Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 123)
- Spínače světel (str. 133)
- Ovládání klimatu (str. 184)
- Přehled středového displeje (str. 32)

## Displej řidiče

**Na displeji řidiče se zobrazují informace o vozidle a jízdě.**

Na displeji řidiče se zobrazují měření, indikace, indikační kontrolky a výstražné kontrolky. Obsah displeje řidiče závisí na výbavě vozidla, nastavení a na tom, jaké funkce jsou v daný okamžik aktivní.

Displej řidiče je k dispozici ve dvou provedeních: jako 12"* a 8".

**⚠ VAROVÁNÍ**

V případě závady na displeji řidiče se může stát, že se informace např. o brzdách, airbazích nebo jiných bezpečnostních systémech nezobrazí. V tomto případě řidič nemůže zkontrolovat stav systémů vozidla ani nemůže přijímat aktuální výstrahy a informace.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud displej řidiče zhasne, nerozsvítí se při zapnutí/nastartování nebo je zcela či částečně nečitelný, vozidlo se nesmí používat. Měli byste okamžitě navštívit servis. Volvo doporučuje autorizovaný servis Volvo.

### Displej řidiče, 12"*

Umístění na displeji řidiče:

| Vlevo | Uprostřed | Vpravo |
|---|---|---|
| Rychloměr | Indikační a varovné kontrolky | Tachometr/indikace ECO[A] |
| Dílčí počítadlo kilometrů | Teploměr venkovní teploty | Indikátor řazení převodových stupňů |
| Počítadlo kilometrů[B] | Hodiny | Jízdní režim<br>(Comfort, Off Road, Eco, Dynamic nebo Individual) |
| Informace o tempomatu a omezovači rychlosti | Zprávy, v některých případech s grafikou | Palivoměr |
| Informace o dopravních značkách* | Informace o dveřích a bezpečnostních pásech | Stav funkce Start/Stop |



* Volitelná výbava/příslušenství.

| Vlevo | Uprostřed | Vpravo |
|---|---|---|
| – | Multimediální přehrávač | Km do prázd. nádrže |
| – | Navigační mapa* | Okamžitá spotřeba paliva |
| – | Telefon | Nabídka aplikací (aktivuje se pomocí klávesnice na volantu) |
| – | Rozpoznávání hlasu | – |
| – | Kompas[A] | – |

A Závisí na vybraném jízdním režimu.
B Celkový počet ujetých kilometrů.

## Displej řidiče, 8"

◀◀ Umístění na displeji řidiče:

| Vlevo | Uprostřed | Vpravo |
|---|---|---|
| Palivoměr | Rychloměr | Multimediální přehrávač |
| Jízdní režim<br>(Comfort, Off Road, Eco, Dynamic nebo Individual) | Informace o dopravních značkách* | Telefon |
| Indikátor řazení převodových stupňů | Informace o tempomatu a omezovači rychlosti | Informace z navigace* |
| Tachometr/indikace ECO[A] | Informace o dveřích a bezpečnostních pásech | Hodiny |
| Km do prázd. nádrže | Stav funkce Start/Stop | Nabídka aplikací (aktivuje se pomocí klávesnice na volantu) |
| Teploměr venkovní teploty | – | Okamžitá spotřeba paliva |
| Indikační a varovné kontrolky | – | Počítadlo kilometrů[B] |
| – | – | Dílčí počítadlo kilometrů |
| – | – | Indikační a varovné kontrolky |
| – | – | Rozpoznávání hlasu |
| – | – | Měření teploty motoru |
| – | – | Zprávy, v některých případech s grafikou |
| – | – | Kompas[A] |

A Závisí na vybraném jízdním režimu.
B Celkový počet ujetých kilometrů.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Dynamický symbol

Dynamický symbol v základní podobě.

Uprostřed displeje řidiče se nachází dynamický symbol, který mění svůj vzhled pro jednotlivé typy zpráv. Může zobrazovat indikační nebo výstražný symbol nebo může představovat sekvenci obrázků, která začíná v tomto místě a postupně se mění na větší obrázek, který upřesňuje informace.

Příklad indikačního symbolu na 12" displeji řidiče.

## Aktivace displeje řidiče

Displej řidiče se aktivuje hned po otevření dveří, tedy v poloze zapalování **0**. Pokud se displej řidiče chvíli nepoužívá, zhasne. Pokud jej chcete aktivovat znovu, pokračujte jedním z následujících kroků:

- Sešlápněte brzdový pedál.
- Přepněte zapalování do polohy **I**.
- Otevřete jedny ze dveří.

## Související informace

- Nastavení displeje řidiče (str. 96)
- Kontrolky na displeji řidiče (str. 97)
- Výstražné symboly na displeji řidiče (str. 99)
- Nabídka aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Palivoměr (str. 102)
- Licenční smlouva na displej řidiče (str. 102)

## Nastavení displeje řidiče

Nastavení z displeje řidiče lze upravit v nabídce aplikací na displeji řidiče a v nabídce **Nastavení** na středovém displeji.

### Nastavení v nabídce aplikací

V nabídce aplikací si můžete vybrat informace, které zobrazuje na displeji řidiče

- palubní počítač
- přehrávač médií
- telefon
- navigační systém*.

Nabídka aplikací na displeji řidiče se otevírá a naviguje se v ní pomocí klávesnice na volantu vpravo. Viz kapitola "Použití nabídky aplikací na displeji řidiče".

### Nastavení na středovém displeji

**Výběr typů informací**

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Displej řidiče** ➔ **Informace na displeji řidiče**.
3. Zvolte, co se má zobrazit na pozadí:
   - **Nezobrazovat žádné informace na pozadí**
   - **Zobrazit informace o momentálně přehráv. médiu**
   - **Zobrazit mapu, i když není nastavena trasa**[1].

   Na 12" displeji* řidiče se informace zobrazují uprostřed. Na 8" displeji řidiče se informace zobrazují vpravo nahoře.

**Výběr motivu**

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Klepněte na **My Car** ➔ **Displej řidiče** ➔ **Zobrazit motivy**.
3. Zvolte motiv (vzhled) displeje řidiče:
   - **Glass**
   - **Minimalistic**
   - **Performance**
   - **Chrome rings**.

**Výběr jazyka**

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Jazyk vyberte klepnutím na **Systém** ➔ **Jazyky a jednotky systému** ➔ **Jazyk systému**.

   > Změna ovlivní jazyk na všech displejích.

### Související informace

- Displej řidiče (str. 92)
- Nabídka aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

[1] Mapa se zobrazuje pouze na 12" displeji*. Na 8" displeji řidiče se zobrazuje jen navigace. Další informace najdete v kapitole "Displeje a ovládání navigace na mapě" a "Navigace na mapě na displeji řidiče".



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Kontrolky na displeji řidiče

Kontrolky upozorňují řidiče na aktivaci funkce, použití systému a výskyt chyby nebo poruchy.

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Informace, čtěte text na displeji**<br>Když se jeden ze systémů vozu „nechová“ dle očekávání, rozsvítí se tato informační kontrolka a na displeji řidiče se objeví text. Informační kontrolka se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami. |
| | **Závada v brzdovém systému**<br>Tento symbol se rozsvítí, pokud dojde k poruše u parkovací brzdy. |
| | **Porucha ABS**<br>Jestliže tato kontrolka svítí, systém je nefunkční. Normální funkce brzdové soustavy zůstává zachována, avšak bez fungování ABS. |
| | **Automatické brzdění**<br>Kontrolka se rozsvítí, když je funkce aktivována a když je aktivní brzdový pedál nebo parkovací brzda. Brzdy přidrží stojící vozidlo, které zastavilo. |

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Systém tlaku vzduchu v pneumatikách**<br>Kontrolka se rozsvítí při nízkém tlaku huštění. V případě závady v systému tlaku vzduchu v pneumatikách kontrolka nejdříve cca. 1 minutu bliká a potom se rozsvítí nepřerušovaně. Důvodem může být to, že systém nedokáže tlak detekovat nebo varovat v případě nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. |
| | **Systém řízení emisí**<br>Pokud se kontrolka rozsvítí po nastartování motoru, důvodem může být porucha v systému řízení emisí vozidla. Jeďte do servisu a nechte vozidlo zkontrolovat. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo. |
| <br> | **Levé a pravé směrové světlo**<br>Symboly blikají, když se používají směrová světla. |

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Obrysová světla**<br>Symbol se rozsvítí, když svítí obrysová světla. |
| | **Závada v systému světlometů**<br>Tento symbol svítí, pokud došlo k závadě ve funkci ABL (aktivní natáčecí světla), nebo pokud došlo v systému světlometů k jiné závadě. |
| | **Aktivní hlavní světlomety svítí**<br>Symbol se rozsvítí modře, pokud je zapnuto automatické aktivování dálkových světlometů. |
| | **Aktivní hlavní světlomety nesvítí**<br>Symbol se rozsvítí bíle, pokud je vypnuto automatické aktivování dálkových světlometů. |
| | **Dálková světla svítí**<br>Kontrolka svítí, když svítí dálková světla a když používáte světelnou houkačku. |
| | **Aktivní hlavní světlomety svítí**<br>Symbol se rozsvítí modře, pokud je zapnuto automatické aktivování dálkových světlometů. Obrysová světla svítí. |

▸▸

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Aktivní hlavní světlomety nesvítí**<br>Symbol se rozsvítí bíle, pokud je vypnuto automatické aktivování dálkových světlometů. Obrysová světla svítí. |
| | **Dálková světla svítí**<br>Symbol se rozsvítí, když svítí dálková světla a obrysová světla. |
| | **Přední světla do mlhy svítí**<br>Tato kontrolka svítí, když svítí přední světlo do mlhy. |
| | **Zadní světlo do mlhy svítí**<br>Tato kontrolka svítí, když svítí zadní světlo do mlhy. |
| | **Dešťový senzor je zapnutý**<br>Tato kontrolka svítí, když je zapnutý dešťový senzor. |
| | **Teplotní příprava je zapnutá**<br>Tato kontrolka se rozsvítí, když blok motoru a vyhřívání prostoru pro cestující/klimatizace připravují teplotu ve vozidle. |

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Stabilizační systém**<br>Blikající kontrolka signalizuje, že stabilizační systém zasahuje. Jestliže kontrolka svítí nepřerušovaně, došlo k poruše v systému. |
| | **Systém stability, sportovní režim**<br>Symbol se rozsvítí při aktivaci sportovního režimu. Sportovní režim umožní zážitek z aktivnější jízdy. Systém detekuje, zda se plynový pedál, pohyby volantu a zatáčení provádí aktivněji než při běžné jízdě. Do jisté úrovně potom umožní řízený prokluz zadní části vozidla a až potom zasáhne a vozidlo stabilizuje. |

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Asistent jízdy v jízdním pruhu**<br>Bílá kontrolka: Asistent jízdních pruhů je zapnutý a pruhy na silnici jsou detekovány.<br>Šedá kontrolka: Asistent jízdních pruhů je zapnutý, ale pruhy na silnici nejsou detekovány.<br>Žlutá kontrolka: Asistent jízdy v jízdním pruhu varuje/zasahuje. |
| | **Asistent jízdních pruhů a dešťový senzor**<br>Bílá kontrolka: Asistent jízdních pruhů je zapnutý a pruhy na silnici jsou detekovány. Dešťový senzor je zapnutý.<br>Šedá kontrolka: Asistent jízdních pruhů je zapnutý, ale pruhy na silnici nejsou detekovány. Dešťový senzor je zapnutý. |

### Upozornění pro dveře, kapotu motoru, dveře zavazadlového prostoru a víčko hrdla plnění paliva

Pokud kapota motoru, dveře zavazadlového prostoru, víčko hrdla plnění paliva nebo dveře nejsou správně zavřené, na displeji řidiče se rozsvítí informační nebo výstražná kontrolka a grafika.

### Související informace

- Displej řidiče (str. 92)
- Výstražné symboly na displeji řidiče (str. 99)
- Upozornění na dveře a bezpečnostní pás (str. 62)

## Výstražné symboly na displeji řidiče

Výstražné symboly upozorňují řidiče na aktivaci důležité funkce nebo na závažnou chybu či poruchu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne v nádržce pod **MIN**, nejdříve doplňte brzdovou kapalinu a až potom můžete jet.

Ztrátu brzdové kapaliny musí prošetřit servis. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud se současně rozsvítí kontrolky BRZDA a ABS, hrozí riziko, že se zadní část vozu při prudkém brzdění stočí.

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Varování**<br>Červená varovná kontrolka se rozsvítí, pokud byla indikována závada, která by mohla mít vliv na bezpečnost a/nebo ovladatelnost vozidla. Na displeji řidiče se zároveň objeví vysvětlující text. Výstražný symbol se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami. |
| | **Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu**<br>Kontrolka bliká, pokud není řidič nebo spolujezdec na předním sedadle připoután bezpečnostním pásem nebo někdo na zadním sedadle si pás rozepnul. |
| | **Airbagy**<br>Pokud symbol zůstane svítit nebo se rozsvítí během jízdy, byla zjištěna závada v některém bezpečnostních systémů vozidla. Přečtěte si zprávu na displeji řidiče. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo. |

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Závada v brzdovém systému**<br>Rozsvítí-li se tato kontrolka, může být příliš nízká hladina brzdové kapaliny. Navštivte nejbližší autorizovaný servis, kde necháte zkontrolovat hladinu brzdové kapaliny a případně ji doplníte. |
| | **Je aktivována parkovací brzda**<br>Tato kontrolka svítí trvale, když je zabrzděná parkovací brzda.<br>Blikající kontrolka znamená, že došlo k poruše. Přečtěte si zprávu na displeji řidiče. |
| | **Nízký tlak oleje**<br>Jestliže se kontrolka rozsvítí za jízdy, je příliš nízký tlak motorového oleje. Ihned vypněte motor a zkontrolujte hladinu motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte. Pokud svítí kontrolka a hladina oleje je normální, kontaktujte servis. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo. |

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | **Alternátor nedobíjí**<br>Tato kontrolka se rozsvítí během jízdy, pokud došlo k poruše v elektrickém systému. Navštivte servis. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo. |
| | **Nebezpečí nehody**<br>Indikace City Safety varuje před nebezpečím nehody s jinými vozidly, chodci, cyklisty nebo velkými zvířaty. |

## Upozornění pro dveře, kapotu motoru, dveře zavazadlového prostoru a víčko hrdla plnění paliva

Pokud kapota motoru, dveře zavazadlového prostoru, víčko hrdla plnění paliva nebo dveře nejsou správně zavřené, na displeji řidiče se rozsvítí informační nebo výstražná kontrolka a grafika.

## Související informace

- Displej řidiče (str. 92)
- Kontrolky na displeji řidiče (str. 97)
- Upozornění na dveře a bezpečnostní pás (str. 62)
- Bezpečnost (str. 56)

## Teploměr venkovní teploty

Na displeji řidiče se nachází teploměr venkovní teploty.

Snímač detekuje teplotu mimo vozidlo.

Umístění indikace venkovní teploty na 12" a 8" displeji řidiče.

Pokud vozidlo stálo, může se zobrazit teplota, která je příliš vysoká.

Je-li venkovní teplota mezi -5°C a +2°C (23 až 36 °F), na displeji se zobrazí také symbol vločky, který upozorňuje na potenciálně kluzké podmínky. Symbol vločky se krátce rozsvítí na head-up displeji, pokud je vozidlo tímto displejem vybaveno.

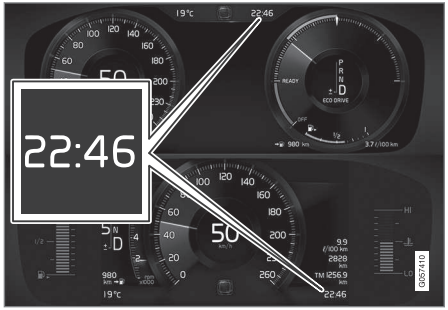
## Nastavení teploměru venkovní teploty

Jednotky teploměru se mění v horním zobrazení středového displeje.

– Zvolte **Nastavení** ➔ **Systém** ➔ **Jazyky a jednotky systému** ➔ **Měrné jednotky** a označte požadovaný typ jednotek: **Metrické**, **Britské** nebo **Americké**.

### Související informace
- Displej řidiče (str. 92)
- Ovládání klimatu - snímače (str. 181)

## Hodiny
Hodiny se zobrazují na displeji řidiče a na středovém displeji.

### Umístění



Umístění hodin na 12" a 8" displeji řidiče.

Na středovém displeji se hodiny nacházejí v pravé horní části stavového pole.

V některých situacích mohou zprávy a informace zakrýt hodiny na displeji řidiče.

### Nastavení času a data
Pokud chcete změnit zobrazení formátu času a data, zvolte v horním zobrazení na středovém displeji **Nastavení** ➔ **Systém** ➔ **Datum a čas**.

Čas a datum upravte tisknutím šipky nahoru a dolů na dotykové obrazovce.

#### Automatický čas pro vozidla s GPS
Je-li vozidlo vybaveno navigací, lze zvolit **Automatický čas**. V tomto případě se v závislosti na poloze vozidla automaticky upraví časové pásmo. U některých typů navigace se musí nastavit aktuální poloha (země) a až potom může být nastaveno správné časové pásmo. Pokud **Automatický čas** není zvoleno, čas a datum se upravují pomocí šipky nahoru a šipky dolů na dotykové obrazovce.

#### Letní čas
V některých zemích lze pomocí tlačítka **Automaticky** zvolit automatické nastavení letního času. V dalších zemích lze letní čas nastavit pomocí možnosti **Zapnuto** nebo **Vypnuto**.

### Související informace
- Displej řidiče (str. 92)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

## Palivoměr

Palivoměr na displeji řidiče ukazuje hladinu paliva v nádrži.

Palivoměr na 12" displeji řidiče.

Béžové pole v palivoměru indikuje množství paliva v nádrži.

Jakmile hladina paliva klesne a je čas na dočerpání, rozsvítí se symbol čerpací stanice a barva se změní na oranžovou. Palubní počítač ukazuje rovněž vzdálenost zbývající do prázdné nádrže, viz kapitola "Palubní počítač".

Palivoměr na 8" displeji řidiče.

Pruhy na palivoměru indikují množství paliva v nádrži.

Jakmile hladina paliva klesne a je čas na dočerpání, rozsvítí se symbol čerpací stanice a barva se změní na oranžovou. Palubní počítač ukazuje vzdálenost do prázdné nádrže, viz kapitola "Palubní počítač". Jakmile hladina klesne pod kriticky nízkou hodnotu, zůstane svítit jen jeden oranžový pruh. Co nejdříve dočerpejte do vozidla palivo.

### Související informace

- Palubní počítač (str. 165)
- Otevírání/zavírání dvířek hrdla palivové nádrže a čerpání paliva (str. 443)

## Licenční smlouva na displej řidiče

Licence je dohoda poskytující právo provádět jistou činnost nebo právo využít nárok jiné osoby v souladu s podmínkami dohody. Dále uvádíme anglický text dohody společnosti Volvo s výrobcem/vývojářem.

### BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to

endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### BSD 2-clause “Simplified” license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR

SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

### FreeType Project License

1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. (`credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.
2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution

of source code must retain this license file (`licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o devel@freetype.org Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o http://www.freetype.org Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <david.turner@freetype.org> Robert Wilhelm <robert.wilhelm@freetype.org> Werner Lemberg <werner.lemberg@freetype.org>

## Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

**COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:**

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png_get_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
April 15, 2002

## MIT License

Copyright (c) **<**year**>** **<**copyright holders**>**

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year> <copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

### SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

### Související informace

- Displej řidiče (str. 92)

## Nabídka aplikací na displeji řidiče

Nabídka aplikací (apps) na displeji řidiče umožňuje rychlý přístup k nejčastěji používaným funkcím pro určité aplikace.

Místo středového displeje lze použít nabídku aplikaci na displeji řidiče.

Nabídka aplikací se zobrazí na displeji řidiče a ovládá se pomocí pravé klávesnice na volantu. Nabídka aplikací umožní přepínat mezi různými aplikacemi nebo funkcemi v rámci aplikací, aniž by se musel pouštět volant a zvedat oči z cesty.

### Funkce nabídky aplikací

Přes jednotlivé aplikace je přístup k různým druhům funkcí. Z nabídky aplikací lze ovládat následující aplikace a související funkce:

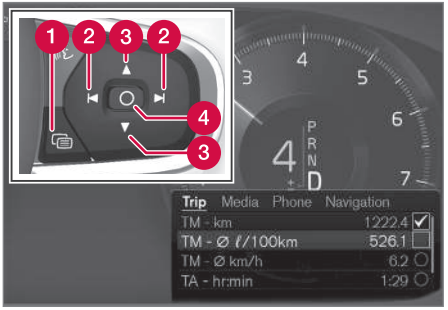
| Aplikace | Funkce |
|---|---|
| Palubní počítač | Výběr denního počítadla kilometrů, výběr toho, co se bude zobrazovat na displeji řidiče apod. |
| Multimediální přehrávač | Výběr aktivního zdroje přehrávače médií. |
| Telefon | Volání kontaktu ze seznamu hovorů. |
| Navigace | Pozastavení navádění, spuštění navádění do naposledy používaného cíle apod. |

### Související informace

- Displej řidiče (str. 92)
- Přehled středového displeje (str. 32)
- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)

## Použití nabídky aplikací na displeji řidiče

Nabídka aplikací (nabídka app) na displeji řidiče se ovládá pomocí klávesnice na volantu vpravo.




Nabídka aplikací a klávesnice na volantu vpravo.

1. Otevřít/zavřít
2. Vlevo/vpravo
3. Nahoru/dolů
4. Potvrdí se

### Otevírání/zavírání nabídky aplikací

– Stiskněte tlačítko Otevřít/zavřít (1).

(Nabídku aplikací nelze otevřít, pokud se na displeji řidiče nachází zpráva, která nebyla potvrzena. Tato zpráva se musí potvrdit a až potom lze otevřít nabídku aplikací).

> Nabídka aplikací se otevře/zavře.

Nabídka aplikací se zavře automaticky po jisté době nečinnosti nebo po výběru jistých položek.

### Navigace a výběr v nabídce aplikací

1. Navigujte mezi jednotlivými aplikacemi, které jsou k dispozici, klepnutím vlevo nebo vpravo (2).
   > V nabídce aplikací se zobrazí funkce pro předchozí/další aplikaci.
2. Funkce pro zvolenou aplikaci procházejte klepnutím nahoru nebo dolů (3).
3. Možnost pro danou funkci potvrďte nebo zvýrazněte stisknutím nebo potvrzením (4).
   > Funkce se aktivuje a pro některé položky se nabídka aplikací potom zavře.

Pokud se nabídka aplikací otevře znovu, otevřou se přímo funkce naposledy zvolené aplikace.

### Související informace

- Nabídka aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)

## Zprávy na displeji řidiče a středovém panelu

Na displeji řidiče a na středovém displeji se mohou zobrazit zprávy, které řidiče informují resp. jsou mu v různých situacích nápomocné.

### Displej řidiče

Zpráva na displeji řidiče[2].

Zpráva na displeji řidiče[3].

Na displeji řidiče se zobrazují zprávy vysoké priority pro řidiče.

V závislosti na tom, jaké ostatní informace jsou momentálně zobrazovány, se zprávy mohou zobrazit na různých částech displeje řidiče. Po chvíli resp, po potvrzení zprávy nebo po provedení vyžadovaného opatření zpráva z displeje řidiče zmizí. Pokud chcete zprávu uložit, umístí se do aplikace **Stav vozu**, která se otevírá ze zobrazení aplikací na středovém displeji.

Složení zpráv se může měnit. Tyto zprávy se mohou zobrazovat společně s grafikou, symboly nebo tlačítky pro potvrzení zprávy nebo, například, akceptování požadavku.

2 V případě 8" displeje řidiče.

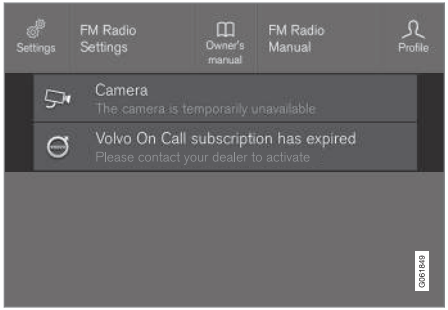
## Servisní zprávy

Dále uvádíme některé důležité servisní zprávy a jejich význam.

| Zpráva | Popis |
|---|---|
| **Bezpečně zastavte**[A] | Zastavte vůz a vypněte motor. Vážné riziko poškození - kontaktujte servis[B]. |
| **Vypněte motor**[A] | Zastavte vůz a vypněte motor. Vážné riziko poškození - kontaktujte servis[B]. |
| **Naléhavý servis Jeďte do servisu**[A] | Kontaktujte servis[B] a požádejte, aby vozidlo okamžitě zkontrolovali. |
| **Doporučen servis**[A] | Kontaktujte servis[B] a požádejte, aby vozidlo co nejdříve zkontrolovali. |
| **Pravidelná údržba**<br>**Objednejte se do servisu** | Čas na pravidelnou servisní prohlídku - kontaktujte servis[B]. Zobrazeno před termínem následujícího servisu. |
| **Pravidelná údržba**<br>**Čas na údržbu** | Čas na pravidelnou servisní prohlídku - kontaktujte servis[B]. Zobrazeno v termín následujícího servisu. |
| **Pravidelná údržba**<br>**Termín servisu překročen** | Čas na pravidelnou servisní prohlídku - kontaktujte servis[B]. Zobrazeno v den, kdy skončí platnost hesla. |
| **Dočasně vyp**[A] | Funkce byla dočasně vypnuta a je automaticky resetována za jízdy nebo po opětovném nastartování motoru. |

A Součást zprávy, která se zobrazí společně s informací o místě, kde došlo k problému.
B Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

## Středový displej




Zpráva na středovém displeji.

Na středovém displeji se zobrazují zprávy nižší priority pro řidiče.

Většina zpráv se zobrazuje nahoře na stavové liště středového displeje. Po chvíli resp. po provedení vyžadovaného opatření zpráva ze stavové lišty zmizí. Pokud chcete zprávu uložit, umístí se do horního zobrazení středového displeje.

Složení zpráv se může měnit. Tyto zprávy se mohou zobrazovat společně s grafikou, symboly nebo tlačítkem pro aktivaci/deaktivaci funkce propojené s danou zprávou.

### Vyskakovací zprávy

V některých případech se zpráva objeví ve formě vyskakovacího okna. Vyskakovací zprávy mají vyšší prioritu než zprávy zobrazené ve stavové liště a před tím, než zmizí, se musí potvrdit resp. musí se provést jisté opatření. Zprávy, které se musí uložit, se umísťují do horního zobrazení středového displeje.

## Související informace

- Displej řidiče (str. 92)
- Přehled středového displeje (str. 32)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)
- Správa zpráv uložených z displeje řidiče a středového displeje (str. 112)

3 V případě 12" displeje řidiče.

## Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu

Zprávy na displeji řidiče a středovém displeji se spravují pomocí klávesnice na volantu a přes zobrazení středového displeje.

### Displej řidiče

Zpráva na displeji řidiče[4] a klávesnice na volantu vpravo.

Zpráva na displeji řidiče[5] a klávesnice na volantu vpravo.

1. Vlevo/vpravo
2. Potvrdí se

Některé zprávy na displeji řidiče obsahují jedno nebo několik tlačítek, například, pro potvrzení zprávy nebo akceptování požadavku.

#### Správa nové zprávy

V případě zpráv s tlačítky:

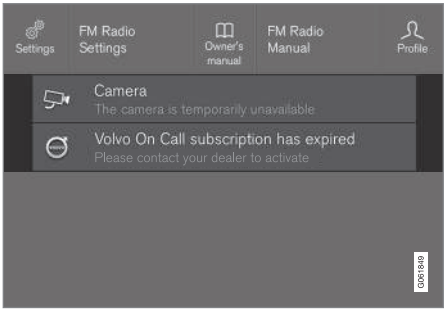
1. Navigujte mezi jednotlivými tlačítky, které jsou k dispozici, klepnutím vlevo nebo vpravo (1).
2. Výběr potvrďte stisknutím nebo potvrzením (2).
   > Zpráva zmizí z displeje řidiče.

V případě zpráv bez tlačítek:

– Zavřete zprávu stisknutím nebo potvrzením (2) nebo počkejte, než se zpráva po chvíli automaticky zavře.
  > Zpráva zmizí z displeje řidiče.

Pokud chcete zprávu uložit, umístí se do aplikace **Stav vozu**, která se otevírá ze zobrazení aplikací na středovém displeji. V této souvislosti se na středovém displeji zobrazí zpráva **Zpráva uložena v aplik. Stav vozu**.

### Středový displej




Zpráva na středovém displeji.

U některých zpráv na středovém displeji je k dispozici tlačítko (nebo několik tlačítek ve vyskakovacích oknech), například, k aktivaci/deaktivaci funkce přiřazené k dané zprávě.

[4] V případě 8" displeje řidiče.
[5] V případě 12" displeje řidiče.

### Správa nové zprávy

V případě zpráv s tlačítky:

– Stisknutím tlačítka provedete akci nebo počkáte, než zpráva po chvíli automaticky zmizí.
  > Zpráva zmizí ze stavové lišty.

V případě zpráv bez tlačítek:

– Zavřete zprávu tak, že na ní klepnete, nebo počkejte, než se zpráva po chvíli automaticky zavře.
  > Zpráva zmizí ze stavové lišty.

Pokud chcete zprávu uložit, umístí se do horního zobrazení středového displeje.

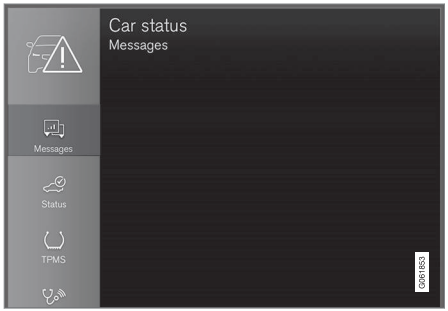
### Související informace

- Zprávy na displeji řidiče a středovém panelu (str. 109)
- Správa zpráv uložených z displeje řidiče a středového displeje (str. 112)

## Správa zpráv uložených z displeje řidiče a středového displeje

Bez ohledu na to, zda zprávy byly uloženy z displeje řidiče nebo ze středového displeje, zprávy se spravují na středovém displeji.

### Zprávy uložené z displeje řidiče




Uložené zprávy lze zobrazit v aplikaci **Stav vozu**.

Zprávy, které se zobrazují na displeji řidiče a musí se uložit, se ukládají do aplikace **Stav vozu** na středovém displeji. V této souvislosti se na středovém displeji zobrazí zpráva **Zpráva uložena v aplik. Stav vozu**.

### Přečtení uložené zprávy

Okamžité přečtení uložené zprávy:

– Stiskněte tlačítko vpravo od zprávy **Zpráva uložena v aplik. Stav vozu** na středovém displeji.
  > Uložená zpráva se zobrazí v aplikaci **Stav vozu**.

Přečtení uložené zprávy později:

1. Otevřete aplikaci **Stav vozu** v zobrazení aplikací na středovém displeji.
   > Aplikace se otevře ve spodním dílčím zobrazení výchozího zobrazení.
2. V aplikaci zvolte kartu **Zprávy**.
   > Zobrazí se seznam uložených zpráv.
3. Stisknutím šipky vpravo zprávu rozbalíte/sbalíte.
   > V seznamu se zobrazí další informace o zprávě a na obrázku vlevo v aplikaci se zobrazí informace o zprávě v grafické podobě.

### Správa uložené zprávy

V rozbaleném stavu jsou u některých zpráv dvě tlačítka, která umožňují objednat službu nebo přečíst si uživatelskou příručku.

Objednání servisu u uložené zprávy:

– Je-li zpráva rozbalena, stiskněte **Požádat o termínZavolat pro termín**[6] a zobrazí se nápověda objednávání servisu.
  > S **Požádat o termín**: V aplikaci se otevře karta **Termíny** a vytvoří se požadavek na objednání servisu a opravy.

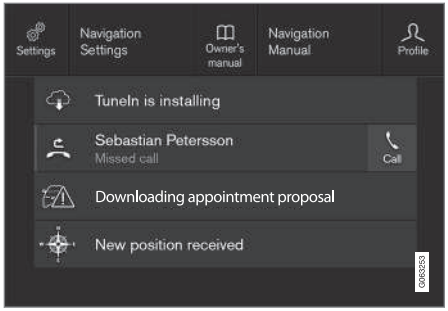
  S **Zavolat pro termín**: Spustí se telefonní aplikace a zavolá se autoservis za účelem objednání servisu a opravy.

Pokud si chcete přečíst uživatelskou příručku ohledně uložené zprávy:

– Je-li zpráva rozbalena, stiskněte **Uživatelská příručka** a přečtěte si zprávu v uživatelské příručce.
  > Na středovém displeji se otevře uživatelská příručka a zobrazí se informace propojené s touto zprávou.

Uložené zprávy v aplikaci se mažou automaticky při každém nastartování motoru.

## Zprávy uložené ze středového displeje




Uložené zprávy a dostupné možnosti v horním zobrazení

Zprávy, které se zobrazují na středovém displeji a musí se uložit, se zobrazují v horním zobrazení středového displeje.

### Přečtení uložené zprávy

1. Otevřete horní zobrazení středového displeje.
   > Zobrazí se seznam uložených zpráv. Zprávy s šipkou vpravo lze rozbalit.
2. Stisknutím šipky zprávu rozbalíte/sbalíte.

### Správa uložené zprávy

U některých zpráv je tlačítko např. pro aktivaci/deaktivaci funkce propojeno s danou zprávou.

– Stisknutím tlačítka danou akci provedete.

Uložené zprávy v horním zobrazení se mažou automaticky při vypnutí vozidla.

## Související informace

- Zprávy na displeji řidiče a středovém panelu (str. 109)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)

6 V závislosti na trhu.

## Head-up displej*

Head-up displej doplňuje displej řidiče a promítá informace z displeje řidiče na čelní sklo. Promítaný obraz je vidět pouze z místa řidiče.

Příchozí hovory.

Na head-up displeji v zorném poli řidiče se zobrazují různá varování a informace související s rychlostí, funkcemi tempomatu, navigace apod. Dále se na head-up displeji zobrazují informace o dopravních značkách a příchozí telefonní hovory.

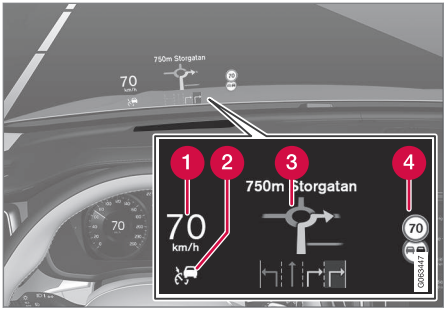
### POZNÁMKA

Schopnost řidiče vidět informace na průhledovém displeji se zhorší:

- při použití polarizovaných slunečních brýlí
- pokud řidič během jízdy nesedí uprostřed sedadla
- pokud na krycím skle zobrazovací jednotky leží předměty
- při nepříznivých světelných podmínkách.

### DŮLEŽITÉ

Zobrazovací zařízení, ze kterého se promítají informace, se nachází na přístrojové desce. Aby nedošlo k poškození krycího skla zobrazovací jednotky, nepokládejte na krycí sklo žádné předměty a dávejte pozor, aby na toto sklo nic nespadlo.




Příklady zobrazení na displeji.

1. Rychlost
2. Tempomat
3. Navigace
4. Dopravní značky

Na head-up displeji se mohou dočasně zobrazovat různé symboly, např.:

Pokud se rozsvítí výstražný symbol, přečtěte si na displeji řidiče výstražnou zprávu.

Pokud se rozsvítí informační symbol, přečtěte si na displeji řidiče zprávu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

Osoby s jistými očními vadami mohou při sledování průhledového displeje cítit bolest hlavy a únavu.

### City Safety na head-up displeji

**POZNÁMKA**

Jakmile se aktivuje systém City Safety*, informace na průhledovém displeji nahradí grafika systému City Safety. Tato grafika je podsvícena, i když je průhledový displej vypnutý.

Grafika City Safety bliká, aby si ji řidič všiml.

### Aktivace/deaktivace head-up displeje

Stiskněte tlačítko **Head-up displej** v zobrazení funkcí na středovém displeji.

**POZNÁMKA**

Aktivace/deaktivace a seřizování head-up displeje lze provádět pouze, když je zobrazena projekce obrazu. Motor vozidla musí běžet.

### Nastavení head-up displeje

Zvolte možnost a upravte nastavení projekce head up displeje na čelní sklo.

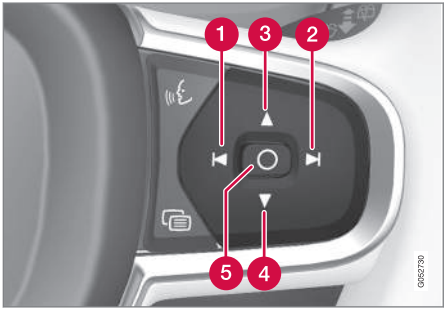
#### Výběr možností displeje

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Displeje** ➔ **Možnosti Head-up displeje**.
3. Zvolte, jaké funkce by se měly zobrazit:
   - **Zobrazit navigaci**
   - **Zobrazit Road Sign Information**
   - **Zobrazit podporu řidiče**
   - **Zobrazit telefon**.

Toto nastavení lze uložit jako osobní nastavení do profilu řidiče.

#### Nastavení jasu a svislé polohy

1. Stiskněte tlačítko **Seřízení průhled. displeje** v zobrazení funkcí na středovém displeji.
2. Jas a svislou polohu obrázku promítaného do zorného pole řidiče upravte pomocí klávesnice na volantu vpravo.




1. Snížení jasu
2. Zvýšení jasu
3. Zvýšení polohy

4 Snížení polohy

5 Potvrdí se

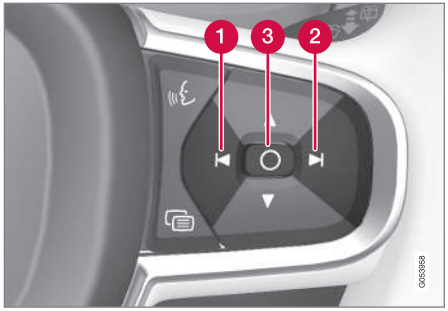
Jas grafiky se zpravidla upravuje podle světelných podmínek pozadí. Na jas má vliv rovněž nastavení jasu na ostatních displejích ve vozidle.

Výškovou polohu lze u předního sedadla s elektrickým ovládáním* uložit do funkce paměti.

**Kalibrace vodorovné polohy**

Pokud se zobrazuje čelní sklo nebo jednotka displeje, možná budete muset nakalibrovat vodorovnou polohu head-up displeje. Kalibrace pootočí promítaný obraz po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Zvolte **My Car** ➔ **Displej řidiče** ➔ **Možnosti Head-up displeje** ➔ **Kalibrace Head-up displeje**.
3. Ke kalibraci vodorovné polohy obrazu použijte klávesnici na volantu vpravo.




1 Otočení proti směru hodinových ručiček

2 Otočení po směru hodinových ručiček

3 Potvrdí se

## Čistění

Opatrně otřete krycí sklo displeje čistým a suchým hadříkem s mikrovláken. V případě potřeby tkaninu z mikrovláken lehce navlhčete.

Nikdy nepoužívejte silné agresivní odstraňovače skvrn. Na obtížně odstranitelné skvrny můžete použít speciální čisticí prostředek, který můžete zakoupit u prodejců vozů Volvo.

## Výměna čelního skla

Vozidla s head-up displejem jsou vybavena speciálním čelním sklem, který splňuje požadavky na zobrazování promítaného obrazu.

Pokud chcete vyměnit čelní sklo, kontaktujte autorizovaný servis[7]. Musí se nainstalovat správná verze čelního skla, jinak head-up displej nebude zobrazovat správně.

## Související informace

- Zobrazení funkcí s tlačítky pro funkce vozidla (str. 46)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Volant (str. 131)
- Použití funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 124)
- Displej řidiče (str. 92)

7 Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.



* Volitelná výbava/příslušenství.

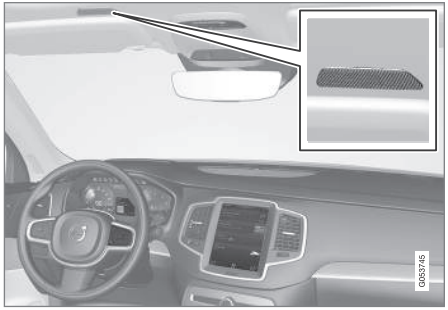
## Rozpoznávání hlasu[8]

Systém rozpoznávání hlasu umožňuje řidiči používat rozpoznávání hlasu k ovládání některých funkcí v multimediálním přehrávači, v telefonu připojeném přes Bluetooth, v systému regulace klimatu a v systému navigace Volvo*.

Hlasové ovládání nabízí pohodlí a pomáhá řidiči soustředit se na jízdu, vozovku a dopravní situaci.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Za bezpečné řízení vozu a dodržování všech platných předpisů týkajících se provozu na komunikacích je vždy odpovědný řidič.



Mikrofon systému hlasového ovládání

Hlasové ovládání probíhá formou dialogu, kdy uživatel vyslovuje příkazy a přijímá slovní odpovědi ze systému. Systém rozpoznávání hlasu používá stejný mikrofon jako systém handsfree Bluetooth. Reakce systému hlasového ovládání se ozývá z reproduktorů vozidla. V některých případech se na displeji řidiče zobrazí textová zpráva. Funkce se ovládací z klávesnice na volantu vpravo. Nastavení se upravuje na středovém displeji.

### Aktualizace systému

Systém rozpoznávání hlasu je průběžně zlepšován. Aktualizujte systém průběžně, aby fungoval optimálně - viz support.volvocars.com.

### Související informace

- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu (str. 119)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Ovládání klimatizace hlasem (str. 120)
- Rozpoznávání hlasu a mapová navigace (str. 121)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)

## Použití systému rozpoznávání hlasu[9]

Základní pokyny k ovládání systémem rozpoznávání hlasu.

Stisknutím tlačítka pro rozpoznávání hlasu na volantu aktivujte systém a začněte dialog s hlasovými povely.

Během komunikace pamatujte na následující:

- Chcete-li vydat povel, začněte mluvit, až se ozve tón, a to běžným hlasem a běžnou rychlostí.
- Nemluvte, když systém odpovídá (během této doby systém pokynům nerozumí).
- Eliminujte v prostoru pro cestující hluk v pozadí a zavřete všechny boční dveře, okna a panoramatickou střechu*.

Rozpoznávání hlasu může být deaktivováno následovně:

- vyslovením povelu **"Cancel"**.
- dlouhým stisknutím tlačítka rozpoznávání hlasu na volantu .

Pokud chcete urychlit komunikaci a přeskočit pokyny systému, stiskněte na volantu tlačítko roz-

8 Platí pro některé trhy.

poznávání hlasu , když systém mluví a vydává nový povel.

### Příklad ovládání pomocí systému rozpoznávání hlasu

Klepněte na , řekněte "**Call [Jméno] [Příjmení] [kategorie čísla]**" - telefon zavolá na vybraný kontakt z adresáře, pokud je ke kontaktu přiřazeno více než jedno číslo telefonu (např. domov, mobil, práce), například:

Stiskněte a řekněte "**Call Robin Smith Mobil**".

### Povely/fráze

K dispozici jsou vždy následující povely:

- "**Repeat**" - zopakuje se poslední hlasový pokyn v probíhajícím dialogu.
- "**Cancel**" - dialog se přeruší
- "**Help**" - spustí se dialog nápovědy. Systém reaguje povely, které jsou v dané situaci k dispozici - například, požadavkem.

Povely pro konkrétní funkce jsou popsány v příslušných kapitolách, např. Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu.

### Obrázky

Číslované povely jsou uvedeny samostatně v závislosti na regulované funkci:

- **Telefonní čísla a PSČ** se musí vyslovovat samostatně, číslo po čísle, např. nula tři jedna dva dva čtyři čtyři tři (03122443).
- **Čísla domů** lze vyslovovat samostatně nebo ve skupinách, např. dva dva nebo dvacet dva (22). V případě angličtiny a nizozemštiny lze několik skupin vyslovovat po sobě, např. dvacet-dva dvacet-dva (22 22). V angličtině lze použít slova "double" a "triple", např. double zero (00). Lze používat čísla v rozsahu 0-2300.
- **Frekvence** lze vyslovovat jako devadesát osm tečka osm (98.8), sto a čtyři tečka dva nebo sto čtyři tečka dva (104.2).

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu (str. 119)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Ovládání klimatizace hlasem (str. 120)
- Rozpoznávání hlasu a mapová navigace (str. 121)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)

## Nastavení pro hlasové ovládání[10]

Lze provést řadu nastavení systému hlasového ovládání.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Pokračujte na **Systém** ➔ **Hlasové ovládání** a zvolte nastavení.
   - **Opakovat hlasový povel**
   - **Pohlaví**
   - **Rychlost řeči**

#### Nastavení zvuku

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Pokračujte na **Zvuk** ➔ **Hlasitost systému** ➔ **Hlasové ovládání** a zvolte nastavení.

#### Změna jazyka

Rozpoznávání hlasu není k dispozici pro všechny jazyky. Jazyky, u kterých je rozpoznávání hlasu k dispozici, jsou v seznamu jazyků označeny ikonou - .

Změna jazyka má vliv rovněž na text nabídek, zpráv a nápovědy.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Pokračujte na **Systém** ➔ **Jazyk systému** a zvolte jazyk.

9 Platí pro některé trhy.
10 Platí pro některé trhy.

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu (str. 119)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Ovládání klimatizace hlasem (str. 120)
- Rozpoznávání hlasu a mapová navigace (str. 121)

## Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu[11]

Vytočte kontaktní číslo, nechte si přečíst nahlas zprávy nebo nadiktujte stručné zprávy pomocí hlasových příkazů do telefonu připojeného pomocí Bluetooth.

Pokud chcete specifikovat kontakt v telefonním seznamu, povel rozpoznávání hlasu musí zahrnovat kontaktní informace, které se zadají do telefonního seznamu. Pokud kontakt, např. **Robyn Smith**, má několik čísel telefonu, lze uvést rovněž kategorii čísla, např. **Doma** nebo **Mobil**: **"Call Robin Smith Mobil"**.

Klepněte na a řekněte jeden z následujících povelů:

- **"Call [contact] (kontakt)"** - vytočí se vybraný kontakt z telefonního seznamu.
- **"Call [telefonní číslo]"** - vytočí se telefonní číslo.
- **"Recent calls"** - zobrazí se seznam volání.
- **"Read message"** - přečte se zpráva. Pokud je k dispozici více zpráv, vyberte zprávu, která se má přečíst.
- Uživatelé **"Message to [contact] (kontakt)"** by měli vyslovit stručnou zprávu. Zpráva bude zopakována nahlas a uživatel může vybrat její odeslání[12] nebo úpravu. Aby tato funkce fungovala, vozidlo musí být připojeno k internetu.

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)
- Připojení vozidla (str. 488)

11 Platí pro některé trhy.
12 Zprávy mohou z vozidla vysílat pouze určitá vozidla. Informace o kompatibilitě naleznete na stránce support.volvocars.com.

## Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu[13]

Povel k ovládání rádia a multimediálního přehrávače pomocí systému rozpoznávání hlasu.

Klepněte na a řekněte jeden z následujících povelů:

- **"Media"** - spustí se dialog ovládání médií a rádia a zobrazí se příklady povelů.
- **"Play [interpret]"** - přehraje hudbu podle vybraného interpreta.
- **"Play [název skladby]"** - přehraje vybranou skladbu.
- **"Play [název skladby] z [album]"** - přehraje vybranou skladbu z vybraného alba.
- **"Play [TV channel name] (název televizního kanálu)"** - spustí se zvolený televizní kanál.
- **"Play [rozhlasová stanice]"** - spustí přehrávání vybraného rádiového kanálu.
- **"Tune to [frekvence]"** - spustí přehrávání vybrané rádiové frekvence v aktuálním frekvenčním pásmu. Pokud není aktivní žádný zdroj rádia, spustí se vlnová délka FM, která byla nastavena ve výchozím nastavení.
- **"Tune to [frekvence] [vlnová délka]"** - spustí vybranou rádiovou frekvenci ve vybraném frekvenčním pásmu.
- **"Radio"** - spustí se FM rádio.
- **"Radio FM"** - spustí se FM rádio.
- **"Radio AM"** - spustí se AM rádio.
- **"DAB "** - spustí se DAB rádio.
- **"TV"** - spustí se přehrávání z televize*.
- **"CD"** - spustí se přehrávání z CD*.
- **"USB"** - spustí se přehrávání z USB.
- **"iPod"** - spustí se přehrávání z iPod.
- **"Bluetooth"** - spustí se přehrávání ze zdroje médií, který je připojen přes Bluetooth.
- **"Similar music"** - přehrává se hudba, která se podobá hudbě momentálně přehrávané z USB.

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)

## Ovládání klimatizace hlasem[14]

Povely hlasového ovládání systému řízení klimatu mění, například, teplotu, aktivují ohřev sedadla* nebo upravují úroveň ventilátoru.

Stiskněte a řekněte jeden z následujících povelů:

- **"Climate"** - spustí se dialog ovládání klimatu a zobrazí se příklady povelů.
- **"Set temperature to X degrees"** - nastavení požadované teploty.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** - zvýšení/snížení nastavené teplotu o jeden krok.
- **"Sync temperature"** - teplota se synchronizuje pro všechny zóny klimatu ve vozidle podle teploty nastavené na straně řidiče.
- **"Air on feet"/"Air on body"** - otevření požadovaného proudění vzduchu.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** - uzavření požadovaného proudění vzduchu.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** - změna proudění vzduchu na **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** - zvýšení/snížení úrovně ventilátoru o jeden krok.
- **"Turn on auto"** - aktivace/deaktivace automatické regulace klimatu.

13 Platí pro některé trhy.



* Volitelná výbava/příslušenství.

- **"Air condition on"/"Air condition off"** - aktivace/deaktivace klimatizace.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** - aktivace/deaktivace cirkulace vzduchu.
- **"Turn on defroster "/"Turn off defroster"** - aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** - aktivace/deaktivace maximálního odmražování.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** - aktivace/deaktivace vyhřívaného čelního skla*.
- **"Turn on rear defroster/Turn off rear defroster"** - aktivace/deaktivace vyhřívaného zadního okna a zpětných zrcátek na dveřích.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** - aktivace/deaktivace vyhřívaného volantu*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** - zvýšení/snížení nastavené úrovně ohřevu volantu* o jeden krok.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** - aktivace/deaktivace vyhřívání sedadla*.
- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** - zvýšení/snížení nastavené úrovně vyhřívání sedadla* o jeden krok.
- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** - aktivace/deaktivace odvětrání sedadla*.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** - zvýšení/snížení nastavené úrovně odvětrání sedadla* o jeden krok.

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)
- Ovládání klimatizace (str. 180)

## Rozpoznávání hlasu a mapová navigace[15]

Hlasovými povely lze aktivovat několik funkcí navigačního systému.

Klepněte na tlačítko a řekněte jeden z následujících povelů:

- **"Navigace"** - spustí se dialog s navigací a zobrazí se příklady povelů.
- **"Take me home"** - spustí se navádění do polohy **Domů**.
- **"Go to [Město]"** - jako cíl se nastaví město. Příklad "Drive to London" (Jet do Londýna").
- **"Go to [Adresa]"** - jako cíl se nastaví adresa. Adresa musí obsahovat město a ulici. Příklad "Drive to 5 King Street" (Jet na 5 King Street).
- **"Add intersection"** - Spustí se dialog, ve kterém se musí specifikovat dvě ulice. Jako cíl se potom nastaví místo, ve kterém se tyto ulice kříží.
- **"Go to [PSČ]"** - jako cíl se nastaví PSČ. Příklad "Drive to 1 2 3 4 5" (Jet na 1 2 3 4 5).
- **"Go to [contact] (kontakt)"** - jako cíl se nastaví adresa z telefonního seznamu. Příklad "Drive to Robyn Smith" (Jet k Robyn Smith).

14 Platí pro některé trhy.
15 Platí pro některé trhy.

- **"Search [kategorie bodů zájmů]"** - hledají se sousední body zájmů (POI) v rámci konkrétní kategorie (např. restaurace)[16]. Pokud chcete uspořádat seznam podél trasy, řekněte **"Podél trasy"**, když se zobrazí seznam s výsledky.
- **"Search [kategorie bodů zájmů] in [Město]"** - hledají se body zájmů (POI) v rámci konkrétní kategorie města. Seznam s výsledky je uspořádán podle středového bodu daného města. Příklad "Search for restaurant in London" (Hledat restauraci v Londýně).
- **"Search [POI name] (Název POI)"**. Příklad "Search Hyde Park" (Hledat Hyde Park).
- **"Change country/Change state**[17, 18]**"** - změní se oblast vyhledávání pro navigaci.
- **"Show favourites"** - zobrazí se oblíbené polohy na displeji řidiče.
- **"Clear itinerary"** - vymažou se z itineráře všechny mezicíle a poslední cíl, které byly uloženy.
- **"Repeat voice guidance"** - zopakuje se poslední hlasové navádění.
- **"Turn off voice guidance"** - vypne se hlasové navádění.
- **"Turn on voice guidance"** - spustí se vypnuté hlasové navádění.

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)

## Manuálně ovládané přední sedadlo

Přední sedadla ve vozidle lze nastavit různými způsoby tak, aby komfort při sezení byl optimální.

1. Přední hranu sedáku* zvednete/spustíte opakovaným pohybem ovladače nahoru/dolů
2. Délku* sedáku upravte tak, že páčku potáhnete nahoru a sedák posunete rukou dopředu/dozadu.
3. Posuv sedadla dopředu/dozadu: zvedněte páku a nastavte správnou vzdálenost od volantu a pedálů. Po nastavení zkontrolujte správné zajištění sedadla.
4. Bederní opěrku* nastavíte stisknutím tlačítka nahoru/dolů/dopředu/dozadu.

16 Uživatel může zavolat bodu zájmu nebo může bod zájmu nastavit jako cíl.
17 V evropských zemích se místo "stát" říká "země".
18 V Brazílii a Indii se oblast hledání mění na středovém displeji.



* Volitelná výbava/příslušenství.

5. Sedadlo zvednete/spustíte posunutím ovladače nahoru/dolů.
6. Sklon opěradla změníte otočením ovládacího kolečka.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Polohu sedadla řidiče upravte předtím, než se rozjedete. Nastavení nikdy neupravujte během jízdy. Zkontrolujte, zda je sedadlo zajištěno. Zabráníte tím poranění osob v případě intenzivního brzdění nebo nehody.

### Související informace

- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)
- Multifunkční přední sedadlo* (str. 125)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel* (str. 201)
- Bezpečnostní pás (str. 59)

## Elektricky ovládané přední sedadlo*

Přední sedadla ve vozidle lze nastavit různými způsoby tak, aby komfort při sezení byl optimální. Elektricky ovládané sedadlo lze posunovat dopředu a dozadu a nahoru a dolů. Přední hranu sedáku lze zvednout nebo spustit. Dále lze upravit úhel náklonu opěradla. Bederní opěrku lze nastavit ve směrech nahoru/dolů/dopředu/dozadu.

Elektricky ovládaná sedadla jsou vybavena ochranou proti přetížení, která zasáhne, pokud je sedadlo něčím blokováno. V tomto případě odstraňte předmět a nastavte sedadlo znovu.

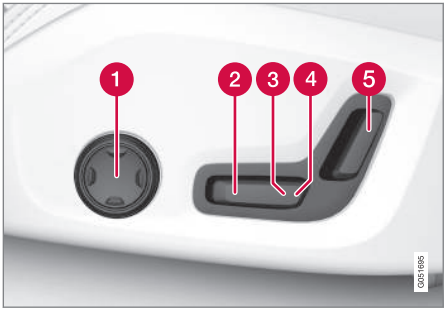
Sedadlo je možné nastavovat po určitou dobu po odemknutí dveří bez toho, že by motor běžel. Sedadla lze nastavovat, když motor běží. Nastavovat lze i jistou dobu po vypnutí motoru.

### Související informace

- Multifunkční přední sedadlo* (str. 125)
- Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 123)
- Použití funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 124)
- Manuálně ovládané přední sedadlo (str. 122)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel* (str. 201)

## Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla*

Nastavte požadovanou polohu sezení pomocí ovladače v sedací části předního sedadla.




1. Bederní opěrku nastavíte stisknutím tlačítka nahoru/dolů/dopředu/dozadu.
2. Přední hranu sedáku zvednete/spustíte posunováním ovladače nahoru/dolů.
3. Sedadlo zvednete/spustíte posunutím ovladače nahoru/dolů.
4. Sedadlo posunete dopředu/dozadu posunutím ovladače dopředu/dozadu.
5. Sklon opěradla změníte posunutím ovladače dopředu/dozadu.

V jednom okamžiku lze provádět pouze pohyb jedním směrem (dopředu/dozadu/nahoru/dolů).

Opěradla předních sedadel nelze spustit zcela dopředu.

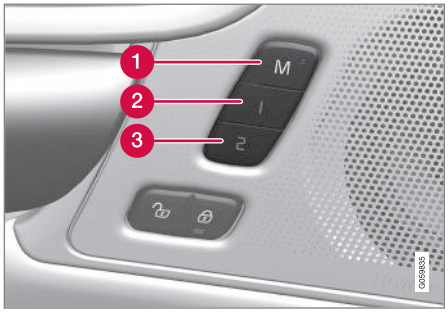
### Související informace

- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)
- Použití funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 124)
- Multifunkční přední sedadlo* (str. 125)
- Bezpečnostní pás (str. 59)

## Použití funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla*

Funkce paměti uchovává nastavení pro sedadlo, vnější zpětná zrcátka a head-up displej*.

Do paměti lze uložit dvě různá nastavení. Klávesnice funkce paměti se nachází na jedněch nebo na obou* předních dveřích.




1. Tlačítko **M** pro uložení nastavení.
2. Paměťové tlačítko
3. Paměťové tlačítko

### Uložení nastavení

1. Nastavte sedadlo, vnější zpětná zrcátka a head-up displej do požadované polohy.
2. Stiskněte a uvolněte tlačítko **M**. Kontrolka v tlačítku svítí.
3. Do tří sekund stiskněte tlačítko **1** nebo **2**.
   > Jakmile se poloha uloží do tlačítka vybrané paměti, ozve se zvukový signál a kontrolka na tlačítku **M** zhasne.

Pokud do tří sekund nestisknete žádné tlačítko paměti, kontrolka **M** zhasne a nic se do paměti neuloží.

Před novým nastavením paměti se sedadlo musí znovu seřídit.

### Použití uloženého nastavení

Uložené nastavení lze používat při otevřených nebo zavřených dveřích u předních sedadel:

#### Otevřené předních dveří

– Krátce stiskněte jedno z tlačítek paměti **1** nebo **2**. Sedadlo, vnější zpětná zrcátka a head-up displej se posunou do poloh uložených v tlačítku příslušné paměti.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Zavřené přední dveře**

– Podržte jedno z tlačítek paměti **1** nebo **2** stisknuté do doby, než se sedadlo, vnější zpětná zrcátka a head-up displej posunou do poloh uložených v tlačítku příslušné paměti.

Pokud tlačítko paměti uvolníte, pohyb sedadla, vnějších zpětných zrcátek a head-up displeje se zastaví.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Jelikož sedadlo řidiče lze nastavovat, i když je zapalování vypnuté, děti by ve vozidle nikdy neměly zůstat bez dozoru.
- Pohyb sedadla lze kdykoliv ZASTAVIT stisknutím jakéhokoliv tlačítka na panelu ovládání elektricky ovládaného sedadla.
- Nenastavujte sedadlo během jízdy.
- Při nastavování se pod sedadly nesmí nic nacházet.

### Související informace

- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)
- Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 123)

## Multifunkční přední sedadlo*

Zvyšte pohodlí sezení pomocí multifunkčního ovladače.

Multifunkční ovladač, nachází se na boku sedáku.

Multifunkční ovládání lze, v některých případech, použít k seřízení bederní opěrky*, boční podpory zad*, délky sedáku a nastavení masáže*. Nastavení prováděná pomocí multifunkčního ovladače jsou zobrazená na středovém displeji*. Určitá nastavení lze upravovat přímo na středovém displeji.

### Středový displej

Nastavení sedadla řidiče a spolujezdce se upravují pomocí multifunkčního ovládání na středovém displeji. Pokud se na středovém displeji zobrazí nastavení pouze pro jedno z předních sedadel, nastavení se zobrazí ve středu obrazovky. Dle situace lze zobrazit možnosti nastavení pro obě přední sedadla: možnosti nastavení pro sedadlo řidiče se zobrazují v horní polovině a pro spolujezdce v dolní polovině.

Pokud chcete ukončit zobrazování nastavení sedadel na středovém displeji, stiskněte tlačítko Domů, které se nachází pod středovým displejem.

### Související informace

- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)
- Seřizovací funkce u multifunkčního předního sedadla* (str. 126)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel* (str. 201)

## Seřizovací funkce u multifunkčního předního sedadla*

K úpravě nastavení lze použít multifunkční ovládání sedadla nebo ovládání na středovém displeji. Rozsah nastavení se zobrazuje na středovém displeji*.

Multifunkční ovladač, nachází se na boku sedáku.

Chcete-li aktivovat multifunkční ovladač, otočte ovladačem nahoru/dolů.

### Úprava nastavení masáže pro přední sedadlo*

Každé přední sedadlo je vybaveno funkcí masáže v opěradle. Masáž provádějí vzduchové sedáky, které mohou masírovat s různým nastavením.

1. Multifunkční ovladač se aktivuje otočením ovladače nahoru/dolů. Na středovém displeji se zobrazí pohled nastavení sedadel.
2. V zobrazení nastavení sedadla zvolte **Masáž**.
3. Chcete-li zvolit mezi různými funkcemi masáže, zvolte toto nastavení přímo na dotykové obrazovce nebo přesuňte pomocí horního/spodního tlačítka multifunkčního ovládače kurzor nahoru/dolů. Nastavení zvolené funkce můžete měnit přímo na dotykové obrazovce nebo tisknutím šipek nebo pomocí předního/zadního tlačítka multifunkčního ovladače.

#### Nastavení masáže

V případě masáže jsou k dispozici následující možnosti nastavení:

- **Zap/Vyp**: Pokud chcete funkci masáže zapnout/vypnout, zvolte **Zap/Vyp**.
- **Program 1-5**: V předvolbách je nastaveno 5 masážních programů. Vyberte **Kýv**, **Chůz**, **Progr**, **Bedr** nebo **Ramn**.
- **Intenzita**: Zvolte **Nízký**, **Normální** nebo **Vysoký**.
- **Rychlost**: Zvolte **Pomalu**, **Normální** nebo **Rychle**.

#### Opětovné spuštění masáže

Funkce masáže se deaktivuje automaticky po 20 minutách. Tato funkce se znovu aktivuje manuálně.

– Pokud chcete znovu spustit zvolený program masáže, klepněte na středovém displeji na **Restart**.

  > Spustí se masážní program. Pokud nejsou podniknuty žádné kroky, zpráva zůstane zobrazena v horním zobrazení.

Masážní funkce není k dispozici, když je motor vypnutý.

### Nastavení bočního čalounění v opěradlech předních sedadel*

Boky opěradel lze nastavit tak, aby poskytovaly boční oporu.

Nastavení bočního čalounění:

1. Multifunkční ovladač se aktivuje otočením ovladače nahoru/dolů. Na středovém displeji se zobrazí pohled nastavení sedadel.
2. V zobrazení nastavení sedadla zvolte **Boční polstr.**.
   - Stisknutím tlačítka předního sedadla boční podpěru zvýšíte.
   - Stisknutím tlačítka zadního sedadla boční podpěru snížíte.

### Nastavení bederní opěry předního sedadla*

Bederní opěrku lze nastavit ve směrech nahoru/dolů/dopředu/dozadu.

Nastavení bederní opěrky:



* Volitelná výbava/příslušenství.

1. Multifunkční ovladač se aktivuje otočením ovladače nahoru/dolů. Na středovém displeji se zobrazí pohled nastavení sedadel.
2. V zobrazení nastavení sedadla zvolte **Bedra**.
   - Pomocí tlačítka sedadla nahoru/dolů přesuňte bederní podpěru nahoru/dolů.
   - Stisknutím tlačítka předního sedadla bederní podpěru zvýšíte.
   - Stisknutím tlačítka zadního sedadla bederní podpěru zmenšíte.

### Prodloužení sedáku předního sedadla

Délku sedáku lze prodloužit pomocí multifunkční ovladače sedadla.

1. Multifunkční ovladač se aktivuje otočením ovladače nahoru/dolů. Na středovém displeji se zobrazí pohled nastavení sedadel.
2. V zobrazení nastavení sedadla zvolte **Prodl. sedáku**.
   - Stisknutím tlačítka předního sedadla sedák vysunete.
   - Stisknutím tlačítka zadního sedadla sedák zasunete.

### Související informace

- Multifunkční přední sedadlo* (str. 125)
- Správa zpráv uložených z displeje řidiče a středového displeje (str. 112)

## Nastavení sedadla spolujezdce ze sedadla řidiče*

Sedadlo předního spolujezdce lze nastavit ze sedadla řidiče.

### Aktivace funkce

Funkci lze aktivovat dvěma způsoby na středovém displeji:

#### Pomocí zobrazení funkcí

Funkci aktivujete/deaktivujete stisknutím tlačítka **Upr. sedadlo spolujezdce**.

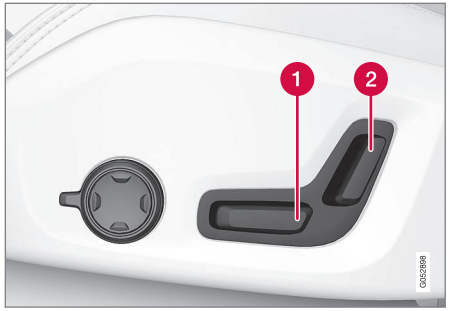
#### Přes Nastavení

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Sedadla**.
3. Zvolte **Nastavit sedadlo spolujezdce z pozice řidiče**, pokud chcete systém aktivovat.

### Nastavení sedadla spolujezdce

Jakmile je funkce aktivována, řidič musí sedadlo spolujezdce nastavit do 10 sekund. Pokud nastavení do tohoto času neprovede, funkce se deaktivuje.

Řidič nastavuje sedadlo spolujezdce pomocí ovladačů na sedadle řidiče:




1. Sedadlo spolujezdce posunete dopředu/dozadu posunutím ovladače dopředu/dozadu.
2. Sklon opěradla sedadla spolujezdce změníte posunutím ovladače dopředu/dozadu.

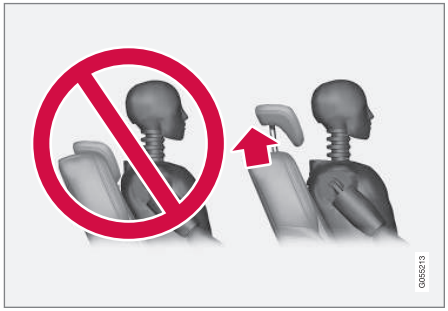
### Související informace

- Elektricky ovládané přední sedadlo* (str. 123)
- Nastavení elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 123)
- Bezpečnostní pás (str. 59)

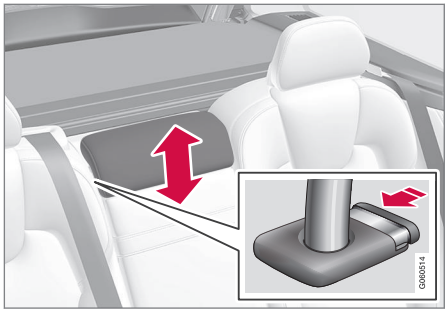
## Nastavení opěrek hlavy na zadních sedadlech

Upravte hlavovou opěrku středového sedadla podle výšky cestujícího. Sklopte hlavové opěrky vnějších sedadel za účelem lepšího výhledu dozadu*.

### Nastavení opěrky hlavy, prostřední sedadlo




Opěrka hlavy na prostředním sedadle se musí nastavit podle výšky cestujícího tak, aby zakrývala, pokud možno, celou zadní část hlavy tohoto cestujícího. V případě potřeby opěrku hlavy manuálně vysuňte nahoru.




Při zasouvání opěrky hlavy zpět dolů se musí současně stlačit tlačítko (viz obrázek).

**⚠ VAROVÁNÍ**

Opěrka hlavy na prostředním sedadle musí být v nejnižší poloze, když se středové sedadlo nepoužívá. Když se středové sedadlo používá, opěrka hlavy musí být nastavena správně podle výšky cestujícího tak, aby zakrývala, pokud možno, celou zadní část hlavy.

### Manuální snížení vnějších opěrek hlavy, zadní sedadlo*

Krajní opěrky hlavy lze spustit přes středový displej dvěma způsoby:

**Pomocí zobrazení funkcí**

Funkci aktivujete/deaktivujete stisknutím tlačítka **Sklopení opěrky hlavy**.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Přes Nastavení**
Elektrická soustava ve vozidle musí být v poloze zapalování **II**.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Sedadla**.
3. Pokud chcete krajní opěrky hlavy vzadu spustit dolů, zvolte **Sklopit opěrku hlavy v druhé řadě sedadel**.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nespouštějte krajní opěrky hlavy, pokud na krajních sedadlech vzadu sedí cestující.

Ručně posunujte opěrku hlavy dozadu, dokud neuslyšíte cvaknutí.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Opěrka hlavy se po sklopení nahoru musí zajistit.

### Manuální spuštění krajních opěrek hlavy, zadní sedadlo*

U vozidel s elektrickým sklápěním zadních sedadel* se opěrky hlavy na krajních sedadlech sklápějí manuálně pomocí ovládacího prvku na horní straně sedadla. Viz obrázek 1. U vozidel bez elektrického sklápění jsou opěrky hlavy fixní.

### Související informace

- Spouštění opěradel zadních sedadel (str. 129)

## Spouštění opěradel zadních sedadel

Opěradla zadních sedadel jsou rozdělena do dvou částí. Tyto dvě části lze spouštět dopředu samostatně.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Než se s vozem rozjedete, nastavte sedadlo a zajistěte jej. Při nastavování sedadla dávejte pozor. Při nekontrolovaném nebo neopatrném seřizování může dojít k zachycení a úrazu.
- Dlouhé předměty se při nakládání musí vždy spolehlivě připoutat tak, aby se v případné prudkého brzdění zabránilo poškození a poranění.
- Při nakládání a vykládání vozidla vždy vypněte motor a aktivujte parkovací brzdu.
- Volicí páku zařaďte do polohy **P** tak, aby nedošlo k náhodnému přesunutí.

**DŮLEŽITÉ**

Když se opěradlo sklápí dolů, nesmí být na zadním sedadle žádné předměty. Bezpečnostní pásy nesmí být navzájem spojené. Jinak hrozí nebezpečí, že se čalounění zadního sedadla poškodí.

**DŮLEŽITÉ**

Před spuštěním opěradla zadního sedadla se sedák integrované dětské sedačky* musí nacházet ve spuštěné poloze.

Před spuštěním sedadla musíte zvednout loketní opěrku* prostředního sedadla.

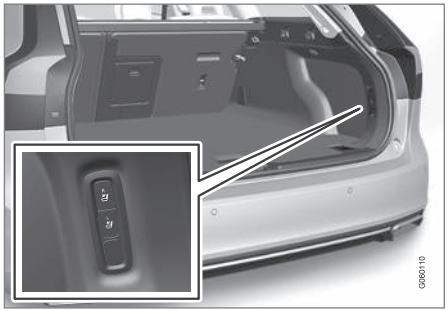
Pokud je vozidlo vybaveno soukromým zamykání, zadní výklopné dveře se musí před spuštěním sedadla dolů zavřít.

**POZNÁMKA**

Přední sedadla může být nutné tlačit dopředu a/nebo opěradla nastavit nahoru, aby bylo možné zadní opěradla zcela sklopit dopředu.

## Spouštění opěradla

### Vozidlo s elektronickým sklápěním




Pokud je vozidlo vybaveno elektronickým* sklápěním zadních sedadel, tlačítka se nacházejí v zavazadlovém prostoru. Opěradla lze spustit dolů rovněž manuálně.

**VAROVÁNÍ**

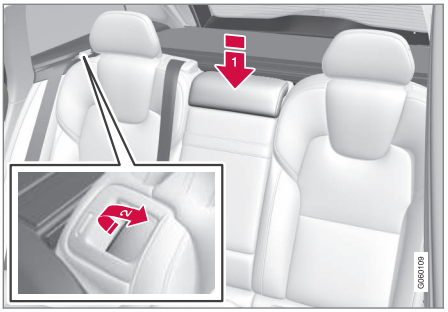
Prověřte, zda lidé nejsou ohroženi zachycením o automaticky sklápěné zadní sedadlo. Jelikož se sklápění spustí automaticky po stisknutí tlačítka, nikdo nesmí být na zadním sedadle nebo příliš blízko.

Aby se zadní sedadla sklápěla snadno, vozidlo musí stát a musí být otevřené dveře zavazadlového prostoru.

V případě elektronicky ovládaného sklápění sedadel:

1. Na zadních sedadlech nesmí být žádní cestující ani předměty.
2. Spusťte dolů manuálně opěrku hlavy na prostředním sedadle.
3. Držte tlačítko stisknuté - spustí se sklápění. Tlačítka jsou označena **L** (levé sedadlo) a **R** (pravé sedadlo).
4. Opěradla se spustí automaticky dolů do vodorovné polohy. Opěrky hlavy se spouštějí automaticky také dolů.

Manuální spuštění opěradla:




1. Spusťte manuálně střední opěrku hlavy dolů. 1
2. Potáhněte dopředu rukojeti na levé a pravé straně opěradel zadních sedadel 2.
3. Opěradlo vyklesne z pojistky a automaticky se spustí do vodorovné polohy.

### Vozidlo bez elektronického sklápění

Pokud je vozidlo vybaveno manuálním spouštěním zadních sedadel:

1. Spusťte dolů manuálně opěrku hlavy na prostředním sedadle.
2. Potáhněte dopředu rukojeti na levé a pravé straně opěradel.
3. Sedadlo se uvolní z pojistky, ale zůstane ve stejné poloze. Spusťte opěrku hlavy do vodorovné polohy.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Zvednutí opěradla

Opěradlo se do vzpřímené polohy zvedá manuálně:

1. Přesuňte opěradlo manuálně nahoru/dolů.
2. Zatlačte na opěradlo, dokud nezacvakne západka.
3. Opěrka hlavy se zvedá manuálně.
4. V případě potřeby opěrku hlavy prostředního sedadla zvedněte nahoru.

### Související informace

- Nastavení opěrek hlavy na zadních sedadlech (str. 128)

## Volant

Na volantu se nachází houkačka a ovládání např. systémů podpory řidiče a rozpoznávání hlasu.

Klávesnice a pádla* na volantu.

1. Ovládání systémů podpory řidiče[19].
2. Pádla* pro manuální řazení převodových stupňů u automatické převodovky.
3. Ovládání systému rozpoznávání hlasu, nastavení head-up displeje a správa nabídek, zpráv a telefonu

### Houkačka

Houkačka se nachází ve středu volantu.

### Související informace

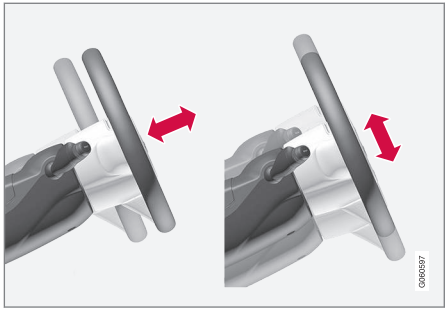
- Nastavení volantu (str. 132)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání volantu* (str. 203)
- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Tempomat (str. 286)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Pilot Assist* (str. 311)
- Řazení pomocí pádel na volantu* (str. 418)
- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Head-up displej* (str. 114)

19 Omezovač rychlosti*, tempomat, adaptivní tempomat*, varování k odstupu* a Pilot Assist*.

- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)
- Telefon (str. 481)

## Nastavení volantu

Volant lze nastavit do různých poloh.



Volant lze nastavit z hlediska výšky a hloubky.

Volant lze nastavovat různými způsoby podle toho, zda vozidlo je či není vybaveno kolenním airbagem[20].

**⚠ VAROVÁNÍ**

Než se s vozem rozjedete, nastavte volant a zajistěte jej. Volant se nikdy nesmí nastavovat během jízdy.

U posilovače řízení s proměnlivým účinkem lze účinek posilovače nastavit. Síla řízení se nastavuje v závislosti na rychlosti vozidla tak, aby reakce vozidla na vozovku byla při řidiče příznivější.

### S kolenním airbagem

Nastavení volantu.

1. Potlačením páčky dopředu volant uvolníte.
2. Volant nastavte do polohy, která Vám vyhovuje.
3. Potáhnutím páčky zpět zajistíte volant v nové poloze. Je-li obtížné pákou pohybovat, zatlačte při vracení páky zároveň na volant.

20 Vozidlo je vybaveno kolenním airbagem pouze na některých trzích.

### Bez kolenního airbagu

Nastavení volantu.

1. Potáhnutím páčky dozadu volant uvolníte.
2. Volant nastavte do polohy, která Vám vyhovuje.
3. Potlačením páčky dopředu volant zajistíte. Je-li obtížné pákou pohybovat, zatlačte při vracení páky zároveň na volant.

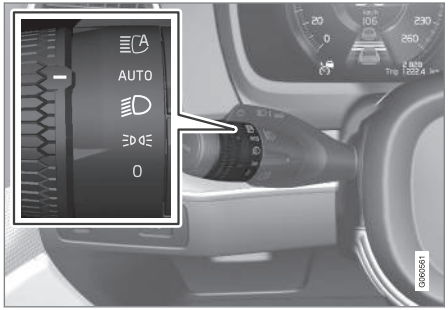
### Související informace

- Volant (str. 131)
- Síla řízení závislá na rychlosti (str. 274)

## Spínače světel

K ovládání vnitřního a venkovního osvětlení se používají různé ovládače osvětlení. Vnější osvětlení se aktivuje a nastavuje pomocí páčkového přepínače vlevo. Pomocí kolečka na přístrojové desce upravte nastavení sklonu světlometů[21] a jas vnitřního osvětlení.

### Venkovní osvětlení




Otočný kroužek na páčkovém přepínači vlevo.

Pokud se elektrický systém vozidla nachází v poloze zapalování **II** nebo pokud je vozidlo v chodu, v jednotlivých polohách kroužku jsou k dispozici následující funkce.

| Poloha | Popis |
|---|---|
| 0 | Denní světla.<br>Lze použít světelnou houkačku. |
| | Denní světla a obrysová světla.<br>Obrysová světla, když je vozidlo zaparkováno[A].<br>Lze použít světelnou houkačku. |
| | Potkávací světlomety a obrysová světla.<br>Lze aktivovat dálkové světlomety.<br>Lze použít světelnou houkačku. |

21 Platí pro vozidla s halogenovými světlomety.

| Poloha | Popis |
|---|---|
| AUTO | Denní světla a obrysová světla.<br>Potkávací světla a obrysová světla při slabém denním svitu nebo za tmy nebo když jsou aktivována přední* nebo zadní mlhová světla.<br>Aktivní dálkové světlomety lze aktivovat.<br>Dálkové světlomety lze aktivovat, pokud jsou zapnuty potkávací světlomety.<br>Lze použít světelnou houkačku. |
| A | Aktivní hlavní světlomety svítí/nesvítí. |

A Když vozidlo **stojí** a je zapnuté, za předpokladu, že se kroužek otočí na toto místo z **jiné polohy**.

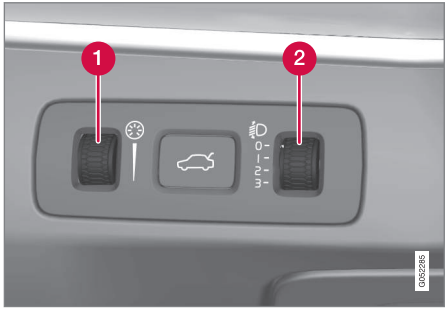
Společnost Volvo doporučuje používat během jízdy režim AUTO .

**VAROVÁNÍ**

Systém osvětlení vozidla není schopen v každé situaci určit, kdy je denní světlo příliš slabé nebo dostatečně intenzivní, např. za mlhy a deště.

Odpovědnost za jízdu s vozem v souladu s platnými dopravními předpisy a se světly ve správném stavu nese vždy řidič.

## Rolovací kolečko v přístrojové desce




1 Kolečko pro nastavení jasu v interiéru

2 Kolečko pro ovládání sklonu světlometů

Vozidlo s LED[22] světlomety* je vybaveno automatickým nastavováním sklonu světlometů a proto není vybaveno kolečkem k nastavení sklonu světlometů.

### Nastavení jasu v interiéru

V závislosti na tom, jaká poloha zapalování je aktivní, svítí osvětlení ve vozidle různě.

Kolečkem se seřizuje jas osvětlení displeje, osvětlení ovládání, okolní osvětlení a náladové osvětlení*.

### Ovládání sklonu světlometů

Zatížení vozu mění vertikální nastavení světlometů, čímž by mohlo dojít k oslňování protijedoucích motoristů. Tomu se můžete vyhnout nastavením sklonu světlometů. Snižte sklon světlometů, pokud je vůz hodně naložen.

Různé možnosti nastavení a zatížení najdete v kapitole "Ovládání sklonu světlometů".

## Související informace

- Osvětlení interiéru (str. 144)
- Aktivace/deaktivace hlavních světlometů (str. 137)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Obrysová světla (str. 135)
- Ovládání sklonu světlometů (str. 135)

22 LED (Light Emitting Diode)



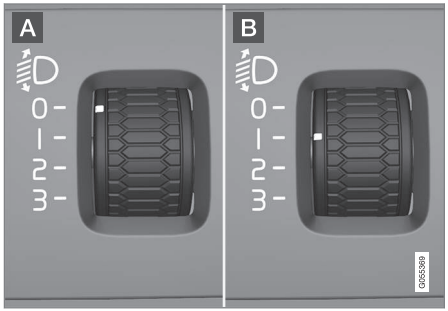
* Volitelná výbava/příslušenství.

## Ovládání sklonu světlometů

Sklon světlometů[23] se nastavuje jedním z kolečeek na přístrojové desce.

1. Nechejte motor běžet nebo nechejte elektrický systém vozidla v poloze zapalování **I**.
2. Otáčením kolečka nahoru/dolů zvednete/snížíte nastavení světlometů.

Dole je zobrazena poloha kolečka pro různá zatížení.




Příklady polohy kolečka.

A Kolečko v poloze 0

B Kolečko v poloze 1

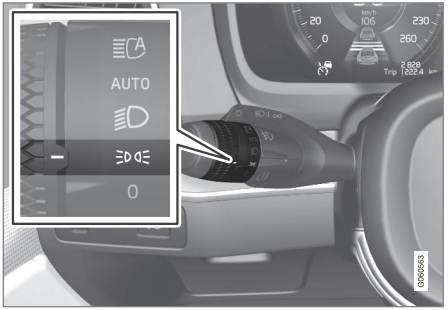
| Zatížení | Poloha kolečka |
|---|---|
| Pouze řidič. | 0 |
| Řidič a spolujezdec na sedadle předního spolujezdce. | 0 |
| Řidič a spolujezdec na sedadle předního spolujezdce.<br>Tři cestující na zadních sedadlech. | 1 |
| Řidič a spolujezdec na sedadle předního spolujezdce.<br>Tři cestující na zadních sedadlech.<br>220 kg náklad v zavazadlovém prostoru. | 1 |
| Řidič a maximální náklad v zavazadlovém prostoru. | 2 |

### Související informace

- Spínače světel (str. 133)

## Obrysová světla

Obrysová světla se zapínají otočným prstencem na páčkovém přepínači.




Otočný prstenec na páčkovém přepínači v poloze obrysových světel.

Otočte kroužek do polohy ⇶ - rozsvítí se obrysová světla (současně se zapne osvětlení registrační značky).

Pokud se otevřou dveře zavazadlového prostoru a venku je tma, rozsvítí se zadní obrysová světla (pokud již nesvítí), která varují účastníky silničního provozu vzadu za vozidlem. Přitom nezáleží, v jaké poloze je otočný prstenec, ani v jaké poloze je zapalování.

Pokud jedete déle než 30 sekund maximální rychlostí 10 km/h (cca. 6 mph) nebo pokud je rychlost větší než 10 km/h (cca. 6 mph), svítí

23 Platí pro vozidla s halogenovými světlomety.

denní světla. Řidič by měl ovládání otočit do jiné polohy než ≡DC≡.

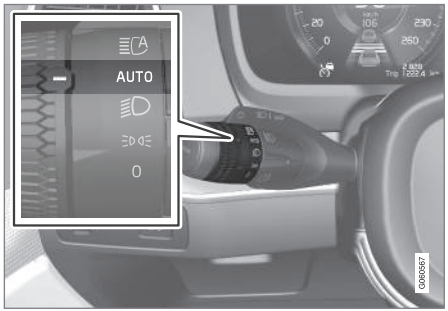
### Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Denní světla

Vozidlo obsahuje senzory, které detekují světelné podmínky v okolí. Denní světla se rozsvítí, pokud se otočný prstenec na páčkovém přepínači na volantu nachází v poloze 0 , ≡DC≡ nebo AUTO a pokud je elektrický systém vozidla v poloze zapalování **II** nebo pokud je vozidlo zapnuté. V poloze AUTO světlomety při slabém slunečním svitu nebo za tmy automaticky přepnou na potkávací světla.

### Denní světla během dne. DRL




Otočný prstenec na páčkovém přepínači v poloze **AUTO**.

Pokud je otočný kroužek na páčkovém přepínači v poloze AUTO a vozidlo jede za denního světla, rozsvítí se denní světla (DRL[24]). Za tmy a při zhoršené viditelnosti vozidlo automaticky přepne z denních světel na potkávací světla. K přepnutí na potkávací světla dojde také v případě, kdy se aktivuje přední mlhové světlo* a/nebo zadní mlhové světlo.

Pokud vozidlo **stojí** a je zapnuté a otočíte kroužkem do polohy pro obrysová světla ≡DC≡ z **jiné polohy**, zapnou se místo jiného osvětlení obrysová světla.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Tento systém pomáhá šetřit energii - nedokáže však určit v každé situaci, kdy je denní světlo příliš slabé nebo dostatečně silné, např. v mlze a dešti.

Odpovědnost za jízdu s vozem v souladu s platnými dopravními předpisy a se světly ve správné poloze nese vždy řidič.

### Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Potkávací světla (str. 137)
- Možnosti zapalování (str. 407)

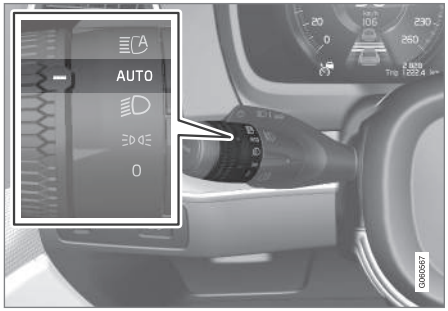
24 Daytime Running Lights



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Potkávací světla

Pokud jedete a kroužek na páčkovém přepínači je v poloze AUTO, za tmy a při slabém denním světle se automaticky aktivují potkávací světla.




Otočný prstenec na páčkovém přepínači v poloze **AUTO**.

Pokud je páčkový přepínač v poloze AUTO, za tmy a při slabém denním světle se automaticky aktivují potkávací světla, pokud je elektrický systém vozidla v poloze zapalování **II** nebo pokud vozidlo je zapnuté.

Je-li otočný kroužek na páčkovém přepínači v poloze AUTO, potkávací světla se rovněž aktivují, pokud:

- se aktivují přední mlhová světla*
- se aktivuje zadní mlhové světlo
- se aktivují přední a zadní mlhová světla

Potkávací světla se rozsvítí vždy, pokud se kroužek na páčkovém přepínači na volantu nachází v poloze , a pokud je elektrický systém vozidla v poloze zapalování **II** nebo pokud je vozidlo zapnuté.

### Detekce tunelů

Vozidlo detekuje, pokud vjíždí do tunelu, a přepne z denních světel na potkávací světla.

Upozorňujeme, že detekce tunelů funguje pouze, pokud je kroužek na levém páčkovém přepínači v poloze AUTO.

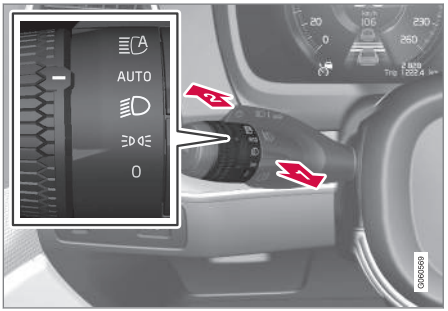
### Související informace

- Denní světla (str. 136)
- Spínače světel (str. 133)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Aktivace/deaktivace hlavních světlometů

Dálková světla se aktivují pomocí páčkového přepínače na volantu.

Aktivní dálkové světlomety se zapínají otočným prstencem na páčkovém přepínači.




Páčkový přepínač na volantu s otočným prstencem.

1. Poloha pro světelnou houkačku
2. Poloha pro dálková světla

### Světelná houkačka

Přepněte páčkový přepínač lehce zpátky do polohy světelné houkačky. Dálková světla budou svítit, dokud pákový přepínač neuvolníte.

## Dálková světla

Dálkové světlomety lze aktivovat, pokud je otočný prstenec na páčkovém přepínači na volantu v poloze AUTO [25] nebo . Dálkové světlomety aktivujte přesunutím páčkového přepínače dopředu. Deaktivujte přesunutím páčkového přepínače dozadu.

Po zapnutí dálkových světel se na displeji řidiče aktivuje .

### Aktivní dálkové světlomety

Aktivní dálkové světlomety detekují pomocí kamerového snímače na horní hraně čelního skla světlomety vozidel v protisměru nebo zadní světla vozidel vpředu a přepnou z dálkových světlometů na potkávací. Tato funkce může rovněž zohlednit pouliční osvětlení.

Dálková světla se aktivují znovu, jakmile snímač kamery již nevidí v protisměru nebo vpředu vozidla.

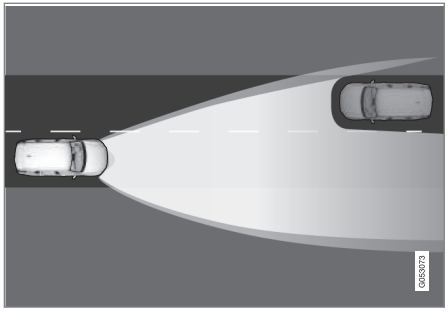
#### Vozidla s halogenovými světlomety

Přibližně sekundu poté, kdy kamerový senzor již nedetekuje dálková světla vozů z protisměru resp. zadní světla vozidel vpředu, se znovu zapnou dálková světla.

#### Vozidla s LED[26] světlomety*

Pokud je automatické přepínání dálkových světlometů vybaveno funkcí zapnutí a vypnutí[27], přibližně sekundu poté, kdy kamerový senzor již nedetekuje dálková světla vozů z protisměru resp. zadní světla vozidel vpředu, se znovu zapnou dálková světla.

Pokud je automatické přepínání dálkových světlometů vybaveno adaptivní funkcí[27], na rozdíl od běžného tlumení svitu svítí dálková světla po stranách vozidla pro protijedoucí vozidla nebo vozidla vzadu - ztlumí se pouze části světelného kužele, který směřuje přímo k vozidlu.




Adaptivní funkce: Potkávací světlomety svítí na vozidla jedoucí proti vám, dálkové světlomety svítí po obou stranách vozidla.

Přibližně sekundu poté, kdy kamerový senzor již nedetekuje dálková světla vozů z protisměru resp. zadní světla vozidel vpředu, znovu se zapnou dálková světla.

25 Pokud jsou potkávací světlomety aktivovány.
26 LED (Light Emitting Diode)
27 V závislosti na výbavě vozidla.

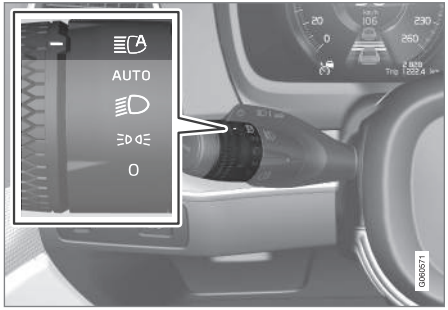


* Volitelná výbava/příslušenství.

### Aktivace/deaktivace

Tuto funkci lze spustit během jízdy za tmy, je-li rychlost vozidla cca. 20 km/h (cca. 12 mph) nebo vyšší.

Aktivujte/deaktivujte dálkové světlomety otočením prstence na páčkovém přepínači do polohy , kde prstenec uvolníte. Pokud jsou aktivní dálkové světlomety vypnuté a dálkové světlomety zapnuté, osvětlení okamžitě přepne na potkávací světla.




Pokud jsou aktivní dálkové světlomety aktivovány, symbol na displeji řidiče se rozsvítí bíle.

Pokud jsou aktivovány dálkové světlomety, symbol svítí modře. To platí rovněž pro LED světlomety, pokud jsou potkávací světlomety částečně ztlumeny, tedy jakmile světelný paprsek svítí nepatrně více než potkávací světla.

### Manuální obsluha

**POZNÁMKA**

Povrch čelního skla před kamerovým snímačem musí být bez sněhu, ledu, mlhy a nečistot.

Nepřipevňujte a nelepte nic na čelní sklo před kamerový snímač - mohlo by se stát, že se u některých systémů závislých na kameře sníží účinnost nebo že tyto systémy přestanou fungovat.

Pokud se na obrazovce řidiče objeví tento symbol společně se zprávou **Akt. dálk. světlomety Dočasně není k dispozici**, mezi dálkovými a potkávacími světly musíte přepínat ručně. Otočný prstenec na páčkovém přepínači na volantu stále může být v poloze AUTO. Jakmile se objeví tato zpráva, symbol zhasne.

Totéž platí, pokud se tento symbol zobrazí společně se zprávou **Snímač čelního skla Zablokovaný snímač, viz Uživatelská příručka**.

Může se stát, např. během husté mlhy nebo při silném dešti, že aktivní dálkové světlomety nebudou dočasně k dispozici. Jakmile budou aktivní dálkové světlomety opět k dispozici nebo jakmile senzory na čelním skle nebudou zablokovány, zpráva zhasne a rozsvítí se symbol .

**VAROVÁNÍ**

Aktivní světlomety pomáhají při příznivých podmínkách využít optimální tvar světelného kuželu.

Za manuální přepínání dálkových a potkávacích světel v případech, kdy to vyžaduje dopravní situace nebo počasí, je vždy odpovědný řidič.

**DŮLEŽITÉ**

Situace, kdy může být nutné přepínat mezi dálkovými a potkávacími světly manuálně:

- V hustém dešti nebo v husté mlze
- V namrzajícím dešti
- Během sněžení a při dešti se sněhem
- Při měsíčním světle
- Během jízdy ve špatně osvětlených oblastech
- V případě, kdy vozidla v protisměru nejsou dostatečně osvětlena
- Pokud se na vozovce nebo na krajnici nacházejí chodci
- Pokud se v blízkosti vozovky nacházejí předměty s vysokou odrazivostí
- Pokud jsou světla protijedoucích vozidel zastíněna např. svodidly

- Pokud se nacházejí vozidla na cestách napojujících se na vozovku, po které jedete
- Na úpatí kopce nebo v kotlině
- V prudkých zatáčkách.

Další informace o omezeních kamery najdete v kapitole "Omezení systému City Safety".

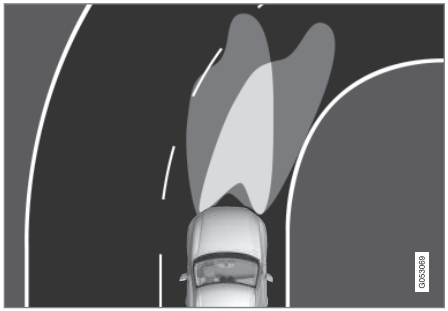
### Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)

## Aktivní natáčecí světla*

Aktivní natáčecí světla byla navržena tak, aby maximálně osvítila prostor při průjezdu v zatáčkách a na křižovatkách.

Vozidla se světlomety LED[28]* mohou být v závislosti na výbavě vybavena aktivními natáčecími světly.



Osvětlení světlomety s deaktivovanou (vlevo) a aktivovanou (vpravo) funkcí.

Aktivní natáčecí světla následují pohyb volantu, optimálně osvětlují zatáčky a křižovatky a zvyšují tak bezpečnost.

Funkce se aktivuje automaticky po nastartování motoru. V případě poruchy se na displeji řidiče rozsvítí kontrolka a současně se na displeji řidiče zobrazí vysvětlující zpráva.

Tato funkce je aktivní pouze za tmy a při slabém denním světle a pouze, když se vozidlo pohybuje a jsou zapnuta potkávací světla.

### Deaktivace/aktivace funkce

Když je vozidlo dodáno od výrobce, funkce je aktivována. Tuto funkci lze deaktivovat/aktivovat na středovém displeji dvěma způsoby:

**Pomocí zobrazení funkcí**

Stiskněte tlačítko **Aktiv. natáč. světlomety**.

**Přes Nastavení**

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Světla a osvětlení** ➔ **Vnější osvětlení**.
3. Zrušte výběr/zvolte **Aktivní natáčecí světlomety**.

### Související informace

- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Přední světla do mlhy/natáčecí světla* (str. 141)

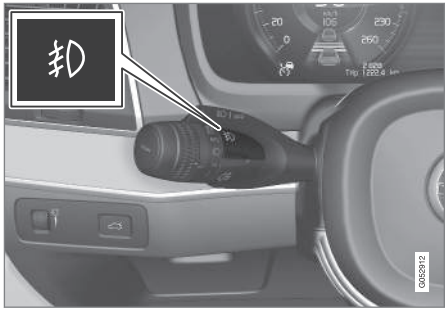
28 LED (Light Emitting Diode)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Přední světla do mlhy/natáčecí světla*

Mlhová světla jsou vybavena natáčecími světly, která svítí napříč do stran.



Tlačítko pro přední světla do mlhy.

Přední mlhová světla lze zapnout pouze v případě, že je zapalování v poloze **II** nebo je vozidlo zapnuté a kolečko na páčkovém přepínači na volantu je v poloze AUTO, nebo .

Stiskněte tlačítko zap/vyp. Jakmile se rozsvítí přední mlhová světla, rozsvítí se na displeji řidiče .

Přední mlhová světla automaticky zhasnou, pokud se startovací knoflík otočí ve směru hodinových ručiček, aby se vozidlo vypnulo, nebo když se kroužek na páčkovém přepínači nastaví do polohy 0 .

**POZNÁMKA**

Předpisy týkající se použití zadních mlhových světel se v jednotlivých zemích liší.

### Natáčecí světla

Přední světla do mlhy jsou vybavena natáčecími světly, která po jistou dobu osvětlí prostor napříč před vozidlem v prudké zatáčce ve směru natočení volantu nebo ve směru, ve kterém jsou aktivována směrová světla.

Tato funkce se aktivuje za tmy nebo při slabém denním světle, když je kolečko na páčkovém přepínači v poloze AUTO nebo a vozidlo se pohybuje rychlostí pod cca. 30 km/h (cca. 20 mph).

Navíc se obě natáčecí světla rozsvítí společně se zpětným světlometem při couvání.

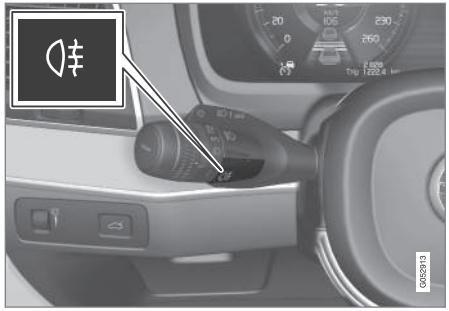
Když je vozidlo dodáno od výrobce, funkce je aktivována. Tuto funkci lze deaktivovat/aktivovat na středovém displeji.

### Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Zadní světlo do mlhy (str. 141)
- Aktivní natáčecí světla* (str. 140)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Zadní světlo do mlhy

Zadní světlo do mlhy je výrazně silnější než běžná zadní světla. Zadní světlo do mlhy by se mělo používat pouze při snížené viditelnosti při mlze, sněžení, v kouři nebo prachu tak, aby ostatní účastníci silničního provozu byli včas upozorněni na vozidlo v protisměru.



Tlačítko pro zadní světlo do mlhy.

Zadní mlhové světlo se skládá ze světla na levé straně v případě vozidel s levostranným řízením resp. na pravé straně v případě vozidel s pravostranným řízením.

Zadní mlhové světlo lze zapnout pouze, když

- je spínač zapalování v poloze **II** nebo když je vozidlo zapnuté a kolečko na páčkovém přepínači je v poloze AUTO nebo
- je otočný prstenec na páčkovém přepínači v poloze a svítí přední mlhová světla

◀◀ Stiskněte tlačítko zap/vyp. Jakmile se rozsvítí zadní mlhové světlo, rozsvítí se na displeji řidiče symbol .

Zadní mlhové světlo se automaticky vypne, když

- se startovací knoflík otočí ve směru hodinových ručiček, aby se vozidlo vypnulo, nebo když se kroužek na páčkovém přepínači nastaví do polohy 0
- je otočný prstenec na páčkovém přepínači v poloze a přední mlhová světla nesvítí.

**POZNÁMKA**

Předpisy týkající se použití zadních mlhových světel se v jednotlivých zemích liší.

### Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Přední světla do mlhy/natáčecí světla* (str. 141)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Brzdové světlo

**Brzdové světlo se automaticky rozsvítí při brzdění.**

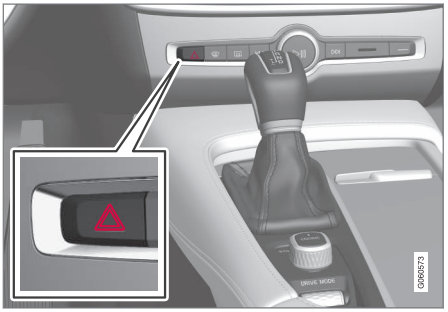
Brzdové světlo se rozsvítí při sešlápnutí brzdového pedálu. Dále se rozsvítí, pokud vozidlo přibrzdí některý z dále uvedených podpůrných systémů řízení: adaptivní tempomat*, City Safety nebo Upozornění na kolizi vzadu.

### Související informace

- Nouzová brzdová světla (str. 431)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- City Safety (str. 340)
- Rear Collision Warning (str. 352)

## Výstražná funkce ukazatelů směru

**Výstražné blikače upozorňují ostatní účastníky silničního provozu současnou aktivací ukazatelů směru na vozidle. Tuto funkci lze použít k varování v případě nebezpečí na cestě.**



Tlačítko pro výstražnou funkci ukazatelů směru.

Stisknutím tlačítka aktivujte výstražnou funkci ukazatelů směru.

Výstražná světla se aktivují automaticky, jakmile vozidlo zabrzdí natolik intenzivně, že se aktivují nouzová brzdová světla a rychlost vozidla je nízká. Výstražná funkce ukazatelů směrů začne blikat poté, kdy přestanou blikat nouzová brzdová světla. Tato funkce se automaticky deaktivuje, pokud se vozidlo znovu rozjede, nebo se deaktivuje stisknutím tlačítka.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

Předpisy upravující použití výstražných blikačů se mezi jednotlivými zeměmi mohou lišit.

### Související informace

- Použití směrových světel (str. 143)
- Nouzová brzdová světla (str. 431)

## Použití směrových světel

Směrová světla se ovládají pomocí levého páčkového přepínače. Směrová světla zablikají třikrát nebo blikají nepřetržitě, a to podle toho, jak hodně se páčkový přepínač posune nahoru nebo dolů.

Ukazatele směru.

### Krátké zablikání

1. Posuňte páčkový přepínač nahoru nebo dolů do první polohy a uvolněte jej. Směrová světla třikrát bliknou. Funkci lze aktivovat/deaktivovat na středovém displeji.

**POZNÁMKA**

- Tuto automatickou sekvenci blikání můžete zastavit tak, že páčkový přepínač okamžitě přesunete do opačného směru.
- Pokud symbol směrových světel na displeji řidiče bliká rychleji než obvykle, zkontrolujte zprávu na displeji řidiče.

### Trvalé blikání

2. Posuňte páčkový přepínač nahoru nebo dolů do krajní polohy.

Pákový přepínač zůstane v této poloze a je možné jej z ní posunout ručně nebo automaticky pohybem volantu.

### Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Výstražná funkce ukazatelů směru (str. 142)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

## Osvětlení interiéru

Osvětlení prostoru pro cestující se aktivuje/deaktivuje pomocí tlačítek ve stropním ovládání nad předními sedadly a zadními sedadly/zadními sedadly*.

Veškeré osvětlení v prostoru pro cestující může být zapnuto a vypnuto manuálně během 7 minut od:

- vypnutí vozidla a přepnutí zapalování do polohy zapalování **0**
- odemknutí vozidla, pokud vozidlo nebylo nastartováno.

### Přední osvětlení

Ovládací prvky ve stropní konzole pro přední lampičky na čtení a osvětlení prostoru pro cestující.

1. Lampička na čtení, levá strana
2. Osvětlení interiéru
3. Automatické ovládání osvětlení prostoru pro cestující
4. Lampička na čtení, pravá strana

#### Přední čtecí lampičky

Čtecí lampičky vpravo a vlevo lze zapínat a vypínat krátkým stisknutím tlačítka na střešní konzole. Jas se nastavuje podržením stisknutého tlačítka.

#### Osvětlení interiéru

Osvětlení podlahy a stropu v interiéru se zapíná nebo vypíná krátkým stisknutím tlačítka na střešní konzole.

#### Automatické ovládání osvětlení prostoru pro cestující

Automatická funkce se aktivuje krátkým stisknutím tlačítka **AUTO** na střešní konzole. Kontrolka na tlačítku se rozsvítí, pokud se aktivuje automatická funkce. Stisknutím tlačítka **AUTO** zapnete a vypnete osvětlení prostoru pro cestující, a to následovně.

Osvětlení interiéru:

- se rozsvítí při odemknutí resp. při vypnutí vozidla
- zhasne při nastartování motoru a zamknutí vozidla
- se zapíná nebo vypíná při otevření nebo zavření bočních dveří.
- zůstane svítit po dobu 2 minut, pokud otevřete jedny z bočních dveří.

### Zadní osvětlení

V zadní části vozidla je čtecí lampička, kterou lze použít rovněž k osvětlení prostoru pro cestující.

Čtecí lampičky se nacházejí ve stropu uvnitř vozidla.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Čtecí lampičky nad zadními sedadly[29].

Čtecí lampička nad zadními sedadly ve vozech s panoramatickou střechou*.

Čtecí lampičky se zapínají a vypínají krátkým stisknutím tlačítka na lampičce. Jas se nastavuje podržením stisknutého tlačítka.

## Osvětlení schránky v palubní desce

Osvětlení schránky v palubní desce se zapíná nebo vypíná při otevření nebo zavření víka.

## Osvětlení kosmetického zrcátka*

Osvětlení toaletního zrcátka ve sluneční cloně se zapíná a vypíná při otevření nebo zavření krytu.

## Osvětlení terénu*

Osvětlení terénu se zapíná a vypíná při otevření resp. zavření příslušných dveří.

## Osvětlení prahu

Osvětlení prahu se zapíná a vypíná při otevření resp. zavření příslušných dveří.

## Osvětlení zavazadlového prostoru

Osvětlení zavazadlového prostoru se zapíná nebo vypíná při otevření nebo zavření dveří zavazadlového prostoru.

## Osvětlení okolí

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Světla a osvětlení** ➔ **Vnitřní osvětlení**.
3. Vyberte z následujících nastavení:
   - V části **Intenzita ambientního osv.** vyberte **Vypnuto**, **Nízký** nebo **Vysoký**.
   - V části **Úroveň ambientního osv.** vyberte **Sníženo** a **Plný**.

Ovládání vedle volantu.

Pomocí ovládače na přístrojové desce lze upravit intenzitu okolního osvětlení.

– Otočením kolečka upravte intenzitu.

## Náladová světla*

Vozidlo je vybaveno celou řadou LED diod, které mění barvu svého světla. Tato světla svítí, když je vozidlo v chodu.

Náladová světla lze upravit na středovém displeji:

[29] Ve vozidlech s panoramatickou střechou* jsou k dispozici dvě lampičky - po jedné na každé straně střechy.

**Změna jasu světel**

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Světla a osvětlení** ➔ **Vnitřní osvětlení** ➔ **Náladové osvětlení interiérové**.
3. V části **Intenzita nálad. osvětlení inter.** vyberte **Vypnuto**, **Nízký** nebo **Vysoký**.

**Změna barvy světla**

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Světla a osvětlení** ➔ **Vnitřní osvětlení** ➔ **Náladové osvětlení interiérové**.
3. Pokud chcete změnit jas a barvu světla, vyberte **Podle teploty**, a **Podle barvy**.

   U možnosti **Podle teploty** se jas osvětlení mění v závislosti na nastavené teplotě prostoru pro cestující.

   U možnosti **Podle barvy** lze k dalšímu nastavení použít podkategorii **Barvy motivu**.

Ovládání vedle volantu.

Pomocí ovládače na přístrojové desce lze upravit intenzitu náladového osvětlení.

– Otočením kolečka upravte intenzitu.

## Osvětlení schránek ve dveřích

Osvětlení schránek ve dveřích se zapíná, když je vozidlo v chodu. Jas lze jemně nastavit pomocí ovladače na přístrojové desce.

## Osvětlení držáků nápojů vpředu v tunelové konzole

Osvětlení držáků nápojů vpředu se rozsvítí při odemknutí vozidla a zhasne při zamknutí vozidla. Jas lze jemně nastavit pomocí ovladače na přístrojové desce.

## Související informace

- Spínače světel (str. 133)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

## Doprovodné osvětlení při odchodu

Některá vnější světla je možné po uzamknutí vozu ponechat rozsvícená jako bezpečnostní osvětlení při odchodu od vozu.

Aktivace funkce:

1. Vypněte vozidlo.
2. Přesuňte levý páčkový přepínač dopředu k přístrojové desce a uvolněte jej.
3. Vystupte z vozu a zamkněte dveře.

Je-li tato funkce aktivována, svítí potkávací světla, obrysová světla, osvětlení vnějších klik* a osvětlení registrační značky.

Doba, po kterou má doprovodné osvětlení při odchodu svítit, může být nastavena na středovém displeji.

### Související informace

- Doprovodné osvětlení při příchodu (str. 147)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

## Doprovodné osvětlení při příchodu

Přibližovací světla se zapínají dálkovým ovladačem, když je vozidlo odemknuté, Tato funkce se používá k dálkovému zapnutí osvětlení vozu.

Jakmile je funkce během odemykání aktivována pomocí dálkového ovladače s klíčem, rozsvítí se potkávací světla, obrysová světla, světla ve vnějších klikách*, osvětlení registrační značky, osvětlení stropu v interiéru a osvětlení podlahy. Pokud se během doby aktivace otevřou dveře, doba rozsvícení vnějších klik* a vnitřního osvětlení se prodlouží.

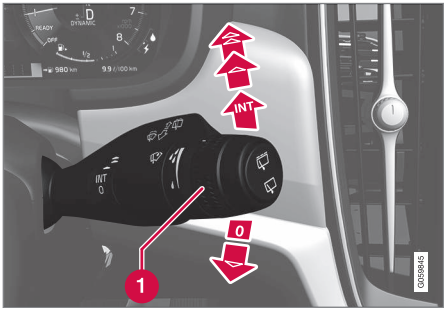
Funkci lze deaktivovat/aktivovat na středovém displeji.

### Související informace

- Doprovodné osvětlení při odchodu (str. 147)
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

## Použití ostřikovačů čelního skla

Stěrač čelního skla čistí čelní sklo. Jednotlivá nastavení stěrače čelního skla se upravují pravým pákovým přepínačem na volantu.




Pravý pákový přepínač.

1 Kolečko k nastavení citlivosti dešťového senzoru* a frekvence stírání stěrači.

### Jedno setření

Pohněte pákovým přepínačem dolů a uvolněte jej.

### Vypnutí stěračů čelního okna

0 Přesunutím pákového přepínače do polohy **0** vypněte stěrače čelního okna.

### Cyklovač stěračů

INT Ovládacím kolečkem nastavte počet setření za časovou jednotku, když je zvolen cyklovač.

### Trvalé stírání

Zvednutím pákového přepínače nahoru aktivujete stírání stěrači běžnou rychlostí.

Zvednutím pákového přepínače dále nahoru aktivujete stírání stěrači zvýšenou rychlostí.

**DŮLEŽITÉ**

Před spuštěním stěračů zkontrolujte, zda lišty stěračů nepřimrzly. Dále musíte seškrábnout z čelního skla a zadního okna sníh a led.

**DŮLEŽITÉ**

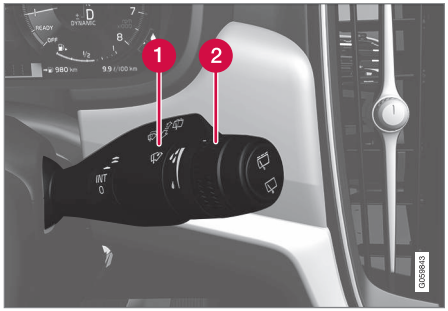
Pokud stěrače stírají čelní sklo, používejte dostatečné množství kapaliny do ostřikovačů. Když stírají stěrače čelního skla, čelní sklo musí být mokré.

### Související informace

- Aktivace/deaktivace dešťového senzoru (str. 148)
- Ostřikovače čelního okna a světlometů (str. 149)
- Ostřikovač a stěrač zadního okna (str. 150)
- Lišty stěračů v servisní poloze (str. 552)

## Aktivace/deaktivace dešťového senzoru

Dešťový senzor automaticky aktivuje stěrače čelního okna podle toho, kolik vody detekuje na čelním okně. Citlivost dešťového senzoru lze nastavit kolečkem na páčkovém přepínači vpravo.




Pravý pákový přepínač.

1. Tlačítko dešťového senzoru
2. Kolečko citlivosti/frekvence

Po aktivování dešťového senzoru se na displeji řidiče zobrazí symbol dešťového senzoru .

### Aktivace dešťového senzoru

Při aktivaci dešťového senzoru musí být vozidlo v chodu nebo elektrický systém musí být v poloze zapalování **I** nebo **II** a pákový přepínač stěračů čelního okna musí být v poloze **0** nebo v poloze pro jedno setření.

Stisknutím tlačítka aktivujte dešťový senzor.

Posunutím pákového přepínače dolů provedou stěrače další setření.

Otočte kolečkem nahoru pro vyšší citlivost a dolů pro nižší citlivost. Další setření se provádí, když je kolečko otočeno nahoru.

### Deaktivace dešťového senzoru

Vypněte dešťový senzor stisknutím tlačítka dešťového senzoru nebo pohybem pákového přepínače nahoru na jiný program stírání.

Dešťový senzor se aktivuje automaticky, když je zapalování v poloze **0**, nebo když je motor vypnutý.

Dešťový senzor se deaktivuje automaticky, pokud se lišty stěračů nastaví do servisní polohy. Dešťový senzor se aktivuje znovu, pokud se servisní poloha deaktivuje.

**DŮLEŽITÉ**

V automyčce se stěrače čelního skla mohou spustit a poškodit. Deaktivujte dešťový snímač, když je vozidlo v chodu nebo když se elektrický systém vozidla nachází v poloze zapalování **I** nebo **II**. Symbol na displeji řidiče zhasne.

### Aktivace/deaktivace funkce paměti

Funkci paměti dešťového senzoru lze aktivovat tak, aby se tlačítko dešťového senzoru nemuselo tisknout při každém nastartování vozidla:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Stěrač čelního skla**.
3. Pokud chcete aktivovat/deaktivovat funkci paměti, zvolte **Paměť dešťového čidla**.

### Související informace

- Použití ostřikovačů čelního skla (str. 147)
- Lišty stěračů v servisní poloze (str. 552)
- Ostřikovač a stěrač zadního okna (str. 150)

## Ostřikovače čelního okna a světlometů

Ostřikovače světlometů a čelního skla čistí čelní sklo a světlomety. Stírání/ostřikování se spustí pomocí páčkového přepínače vpravo.

### Spuštění ostřikovačů čelního okna a světlometů

Funkce ostřikování, páčkový přepínač vpravo.

– Ostřikovače čelního okna a světlometů zapnete přitažením páčkového přepínače vpravo směrem k volantu.
  > Stěrače čelního okna provedou po uvolnění pákového přepínače ještě několik setření.

**DŮLEŽITÉ**

Nepoužívejte systém ostřikovačů, když mrzne nebo když je nádobka s ostřikovací kapalinou prázdná. Hrozí riziko poškození čerpadla.

### Vyhřívané trysky ostřikovačů*

Trysky ostřikovačů jsou za chladného počasí automaticky vyhřívány, aby se předešlo zamrznutí kapaliny ostřikovačů.

### Ostřikování světlometů*

Aby se šetřilo kapalinou, zapnutá světla se ostřikují automaticky v nadefinovaném intervalu.

### Omezené mytí

Pokud v nádržce zůstává pouze cca. 1 litr kapaliny do ostřikovačů a na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Kapalina do ostřik. Nízká hladina.**

**Doplňte** společně s kontrolkou , vypne se přívod kapaliny ke světlometům. Důvodem je přitom úspora kapaliny, která se použije k čištění čelního skla, aby bylo přes čelní sklo dobře vidět.

### Související informace

- Použití ostřikovačů čelního skla (str. 147)
- Ostřikovač a stěrač zadního okna (str. 150)
- Doplnění kapaliny do ostřikovačů (str. 554)

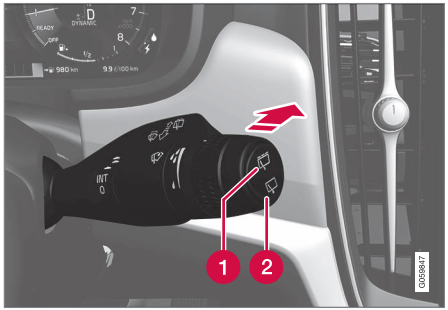
## Ostřikovač a stěrač zadního okna

Ostřikovač a stěrač zadního okna se používají k čištění zadního okna. Stírání/ostřikování se spustí a nastavení se změní pomocí páčkového přepínače na volantu vpravo.

**POZNÁMKA**

Ostřikovač zadního okna je vybaven ochranou proti přehřátí. To znamená, že pokud by mělo dojít k přehřátí, motorek se vypne. Po ochlazení stěrač zadního okna funguje znovu.

### Použití stěrače a ostřikovače zadního okna




1. Pokud chcete aktivovat cyklické stírání pro stěrač zadního okna, zvolte .
2. Pokud chcete aktivovat průběžné stíraní pro stěrač zadního okna, zvolte .
- Přesuňte pravý pákový přepínač dopředu a spustí se stírání a ostřikování zadního okna.

### Aktivace/deaktivace stírání při couvání

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Stěrač čelního skla**.
3. Pokud chcete aktivovat/deaktivovat stírání při couvání, zvolte **Automatické stírání vzadu**.

Pokud jsou stěrače čelního okna zapnuté a zařadíte zpátečku, spustí se stěrač zadního okna. Funkce se vypne při vyřazení zpátečky.

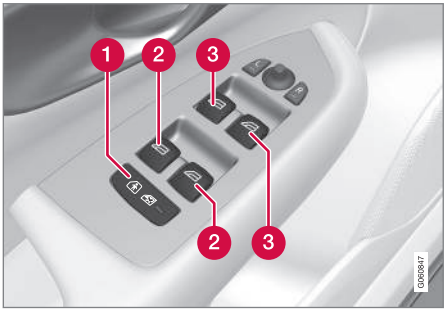
Pokud je stěrač zadního okna již zapnutý na trvalé stírání, nedojde k žádné změně.

### Související informace

- Použití ostřikovačů čelního skla (str. 147)
- Ostřikovače čelního okna a světlometů (str. 149)
- Aktivace/deaktivace dešťového senzoru (str. 148)
- Doplnění kapaliny do ostřikovačů (str. 554)

## Elektrické ovládání oken

Pomocí panelu ovládání ve dveřích řidiče se ovládají všechna elektricky ovládaná okna - pomocí ovládacích panelů na ostatních dveřích se ovládá elektricky ovládané okno v příslušných dveřích.




Ovládací panel ve dveřích řidiče.

1. Elektrické dětské bezpečnostní pojistky*, které brání dětem v otevření zadních dveří zevnitř a v otevření/zavření zadních oken.
2. Ovládací prvky zadních oken.
3. Ovládací prvky předních oken.

### Související informace

- Používání elektricky ovládaných oken (str. 151)
- Dětské pojistky (str. 260)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Používání elektricky ovládaných oken

Pomocí panelu ovládání ve dveřích řidiče se ovládají všechna elektricky ovládaná okna - pomocí ovládacích panelů na ostatních dveřích se ovládá elektricky ovládané okno v příslušných dveřích.

**VAROVÁNÍ**

Pokud se okna zavírají ze dveří řidiče, dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení dětí nebo jiných cestujících.

**VAROVÁNÍ**

Pokud se okna zavírají pomocí dálkového ovladače s klíčem, dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení dětí nebo jiných cestujících.

**VAROVÁNÍ**

Pokud jsou ve voze děti, nezapomeňte vždy odpojit elektricky ovládaná okna od napájení: nastavte elektrický systém vozidla do polohy zapalování **0** a když opouštíte vůz, vezměte si dálkový ovladač s sebou.

**VAROVÁNÍ**

Nikdy nenechávejte děti samotné ve vozidle.

### Obsluha

Obsluha elektricky ovládaných oken.

1 Obsluha bez funkce „auto“

2 Obsluha s funkcí „auto“

Pomocí panelu ovládání ve dveřích řidiče se ovládají všechna elektricky ovládaná okna - pomocí ovládacích panelů na ostatních dveřích lze ovládat pouze elektricky ovládané okno v příslušných dveřích. Lze používat vždy pouze jeden ovládací panel.

Aby bylo možné používat elektricky ovládaná okna, klíč musí být v poloze zapalování alespoň **I**. Elektricky ovládaná okna lze ovládat několik minut po vypnutí vozidla a vypnutí zapalování - nelze je však ovládat po otevření dveří.

**POZNÁMKA**

Jednou z možností, jak snížit pulzující hluk větru, když jsou zadní okna otevřena, je trochu otevřít přední okna.

**POZNÁMKA**

Vozidla nelze otevírat při rychlostech nad cca. 180 km/h (cca. 112 mph), lze je však zavírat.

**Obsluha bez funkce „auto“**

Pohybujte jemně jedním z ovladačů nahoru/dolu. Okna se pohybují nahoru/dolu tak dlouho, dokud držíte ovladač v příslušné poloze.

**Obsluha s funkcí „auto“**

Posuňte jeden z ovládacích prvků nahoru/dolu do koncové polohy a uvolněte jej. Okno se automaticky otevře/zavře do své koncové polohy.

**Ovládání pomocí dálkového ovladače s klíčem, kliky na dveřích nebo tlačítka centrálního zamykání**

Popis ovládání elektricky ovládaných oken pomocí dálkového ovladače s klíčem nebo pomocí kliky zvenku na dveřích nebo zevnitř pomocí tlačítka centrálního zamykání najdete v kapitole "Dálkový ovladač s klíčem", "Zamykání/odemykání zvenku" a "Zamykání/odemykání zevnitř".

### Ochrana proti přivření

Zavírání oken se zastaví a okna se otevřou, pokud jejich pohybu brání jakákoli překážka. Ochranu proti přivření je možné vypojit, pokud bylo zavírání přerušeno, např. ledem. Poté, co je zavírání dvakrát po sobě přerušeno, aktivuje se ochrana proti přivření a automatická funkce se na chvíli odpojí. Pokud budete nyní držet stále tlačítko vytažené nahoru, můžete okno zavřít.

### Resetování

Pokud je baterie spouštěče odpojena, funkce automatického otvírání musí být resetována, aby mohla pracovat správně.

1. Mírně zvedněte přední část tlačítka, aby se okno zavřelo do své koncové polohy, a držte je stisknuté jednu sekundu.
2. Tlačítko krátce uvolněte.
3. Opětovně na jednu sekundu zvedněte přední část tlačítka.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Ochrana před přiskřípnutím bude opět funkční až po resetování.

### Související informace

- Elektrické ovládání oken (str. 150)
- Dětské pojistky (str. 260)
- Použití sluneční clony* (str. 152)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Zamykání/odemykání zvenku (str. 239)
- Zamykání/odemykání zevnitř (str. 243)

## Použití sluneční clony*

Do obou zadních dveří lze nainstalovat/zabudovat sluneční clony.

### V zadních dveřích - manuální ovládání

1 Háček s příchytkou

– Vytáhněte sluneční clonu a zahákněte ji do háčku v horním rámu dveří.

Okno je možné otvírat a zavírat i při vytažené sluneční cloně.

### Související informace

- Používání elektricky ovládaných oken (str. 151)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Seřízení vnějších zpětných zrcátek

Poloha zpětných zrcátek se nastavuje páčkou na ovládacím panelu na dveřích řidiče.

Ovládací prvky vnějších zpětných zrcátek.

### Nastavení

1. Stiskněte tlačítko **L** pro levé vnější zpětné zrcátko nebo tlačítko **R** pro pravé vnější zpětné zrcátko. Kontrolka v tlačítku svítí.
2. Nastavte zrcátko ovládacím prvkem uprostřed.
3. Opět stiskněte tlačítko **L** nebo **R**. Kontrolka nesmí nadále svítit.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Obě širokoúhlá zrcátka jsou prohnutá a zajistí optimální výhled. Může se zdát, že předměty jsou dále, než se skutečně nacházejí.

### Funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla*

Polohu vnějších zpětných zrcátek lze uložit do funkce paměti elektricky ovládaného předního sedadla.

### Sklopná, elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka*

Při parkování/průjezdu úzkou oblastí mohou být zrcátka sklopena:

1. Současně stiskněte tlačítka **L** a **R** (musí být zvolena poloha zapalování alespoň **I**).
2. Uvolněte je přibližně po 1 sekundě. Zrcátka se automaticky zastaví po úplném přiklopení.

Současným stisknutím tlačítek **L** a **R** odklopte zrcátka. Zrcátka se automaticky zastaví po úplném odklopení.

### Naklonění vnějšího zpětného zrcátka při parkování[30]

Vnější zpětné zrcátko může být nakloněno dolů, aby řidič viděl stranu ulice, např. při parkování.

– Zařaďte zpátečku a stiskněte tlačítko **L** nebo **R**.

Při vyřazení zpátečky se vnější zpětné zrcátko automaticky vrátí do své původní polohy po cca. 10 sekundách, případně dříve stisknutím tlačítka **L** nebo **R**.

### Automatické naklonění vnějšího zpětného zrcátka při parkování[30]

Jakmile se zařadí zpátečka, vnější zpětné zrcátko se automaticky nakloní dolů, aby řidič viděl stranu ulice, např. při parkování. Při vyřazení zpátečky se vnější zpětné zrcátko za chvíli automaticky vrátí do své původní polohy.

Nastavení této funkce se upravuje na středovém displeji:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Zrcátka a snadné nasedání**.
3. Pokud chcete tuto funkci aktivovat/deaktivovat, v části **Naklopení vnějších zrcátek při couvání** zvolte **Vypnuto**, **Řidič**, **Spolujezdec** nebo **Obojí** a zvolte zpětné zrcátko, které se má naklonit.

30 Pouze v kombinaci s elektricky ovládaným sedadlem s pamětí.

▸▸

### Automatické sklopení zrcátek při zamknutí*

Při zamknutí/odemknutí vozu dálkovým ovladačem s klíčem jsou vnější zpětná zrcátka automaticky sklopena/vyklopena.

Funkci lze aktivovat/deaktivovat na středovém displeji:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car ➔ Zrcátka a snadné nasedání**.
3. Zvolte **Sklopení zrcátek při zamknutí**, pokud chcete aktivovat/deaktivovat systém.

### Resetování do neutrální polohy

Zrcátka, která byla vytlačena z původní polohy v důsledku vnějších vlivů, musejí být elektricky resetována do neutrální polohy, aby elektrické sklápění fungovalo správně:

1. Tlačítky **L** a **R** sklopte zrcátka.
2. Opětovně je vyklopte tlačítky **L** a **R**.
3. Výše uvedený postup v případě potřeby opakujte.

Zrcátka jsou nyní opět nastavena v neutrální poloze.

### Automatická změna odrazivosti*

Jasné světlo zezadu je automaticky částečně pohlceno vnitřními a vnějšími zpětnými zrcátky.

Aby bylo možné nainstalovat vnější zpětná zrcátka s touto funkcí, musí automatickou změnu odrazivosti umožňovat také vnitřní zpětné zrcátko, viz kapitola "Vnitřní zpětné zrcátko".

Automatické tlumení je aktivní vždy během jízdy, pokud ovšem není zařazen zpětný chod. Citlivost tlumení lze nastavit ve třech úrovních. Toto nastavení má vliv na vnější a vnitřní zpětná zrcátka.

**POZNÁMKA**

Když se změní citlivost, změnu ztlumení nezaregistrujete okamžitě, ale nastavení se bude měnit postupně.

Nastavení této funkce se upravuje na středovém displeji:

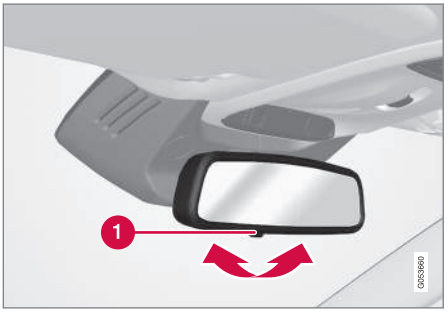
1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car ➔ Zrcátka a snadné nasedání**.
3. V části **Automatické ztlumení zpětného zrcátka** zvolte **Normální**, **Tma** nebo **Světlo**.

### Související informace

- Vnitřní zpětné zrcátko (str. 154)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Použití funkce paměti u elektricky ovládaného předního sedadla* (str. 124)

## Vnitřní zpětné zrcátko

Vnitřní zpětné zrcátko lze ztlumit pomocí ovládacího prvku na spodní hraně zrcátka. Další možností je zpětné zrcátko s automatickou změnou odrazivostí.




1 Nastavení odrazivosti

### Manuální změna odrazivosti

Jasné světlo zezadu se může odrážet ve zpětném zrcátku a oslnit řidiče. Změňte odrazivost ovládacím prvkem, když Vás oslňují světla vozidel jedoucích za Vámi:

1. Změňte odrazivost pohybem ovládacího prvku směrem do prostoru pro cestující.
2. Návrat do normální polohy se provádí pohybem ovládacího prvku k čelnímu oknu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Automatická změna odrazivosti*

Jasné světlo zezadu je automaticky částečně pohlceno zpětným zrcátkem. U zrcátek s automatickou změnou odrazivostí není manuální ovládání odrazivosti k dispozici.

Zpětné zrcátko obsahuje dva senzory - jeden směřuje dopředu a druhý dozadu. Společně identifikují a eliminují oslňující světlo. Senzor směřující dopředu detekuje světlo z okolí a senzor směřující dozadu detekuje světlo ze světlometů vozidel jedoucích vzadu.

**POZNÁMKA**

Pokud jsou senzory zablokovány např.parkovacími lístky, transpondéry, slunečními clonami nebo předměty na sedadle či v zavazadlovém prostoru a světlo se k senzorům nedostane, sníží se funkčnost změny odrazivosti zpětného zrcátka.

Automatické tlumení je aktivní vždy během jízdy, pokud ovšem není zařazen zpětný chod. Citlivost tlumení lze nastavit ve třech úrovních. Toto nastavení má vliv na vnější a vnitřní zpětná zrcátka.

**POZNÁMKA**

Když se změní citlivost, změnu ztlumení nezaregistrujete okamžitě, ale nastavení se bude měnit postupně.

Nastavení této funkce se upravuje na středovém displeji:

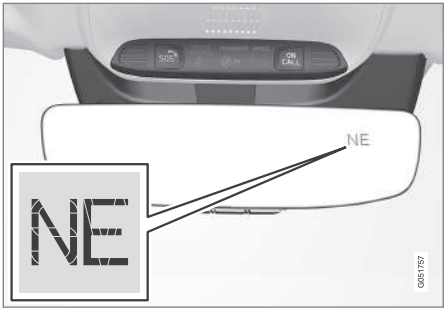
1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car ➔ Zrcátka a snadné nasedání**.
3. V části **Automatické ztlumení zpětného zrcátka** zvolte **Normální**, **Tma** nebo **Světlo**.

### Související informace

- Seřízení vnějších zpětných zrcátek (str. 153)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)

## Kompas*

V pravém horním rohu zrcátka je integrován displej, který ukazuje, na kterou světovou stranu směřuje přední část vozu.




Vnitřní zpětné zrcátko s kompasem.

Anglické zkratky označují osm různých směrů: **N** (sever), **NE** (severovýchod), **E** (východ), **SE** (severovýchod), **S** (jih), **SW** (jihozápad), **W** (západ) a **NW** (severozápad).

### Aktivace/deaktivace kompasu

Kompas se aktivuje vždy při nastartování vozidla.

Deaktivace/aktivace kompasu:

– Stiskněte tlačítko na spodní straně zpětného zrcátka, například, pomocí kancelářské sponky.

### Související informace

- Kalibrace kompasu* (str. 156)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek (str. 193)

## Kalibrace kompasu*

Země je rozdělena do 15 magnetických zón. Kompas by měl být kalibrován, pokud se vůz pohybuje přes několik magnetických zón.

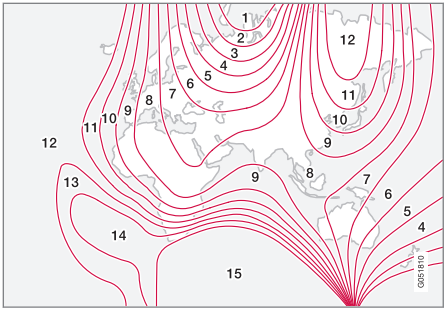
Kalibrace:

1. Zastavte vůz na velkém otevřeném prostranství, na němž se nenacházejí ocelové konstrukce a vedení velmi vysokého napětí.
2. Nastartujte vozidlo a vypněte všechny elektrické spotřebiče (klimatizace, stěrače apod.) a zkontrolujte, zda jsou zavřeny všechny dveře.

**POZNÁMKA**

Pokud elektrické zařízení není zapnuté, může se stát, že se kalibrace nespustí nebo nebude úspěšně dokončena.

3. Podržte tlačítko na spodní straně zpětného zrcátka (použijte kancelářskou sponku nebo podobný předmět) po dobu cca. 3 sekundy. Objeví se číslo aktuální magnetické zóny.




Magnetické zóny.

4. Stiskněte opakovaně tlačítko, dokud se nezobrazí číslo požadované magnetické zóny (**1–15**). Viz mapa magnetických zón pro kompas.
5. Počkejte, dokud se na displeji znovu nezobrazí **C**, nebo podržte tlačítko dole na zpětném zrcátku stisknuté cca. 6 sekund, dokud se nezobrazí znak **C**.
6. Jeďte pomalu v kruhu maximální rychlostí 10 km/h (6 mph), dokud se neobjeví na displeji směr kompasu, tím je kalibrace dokončena. Poté ujeďte 2 okruhy pro jemné doladění kalibrace.
7. **Vozidla s vyhříváním čelního skla*:** Pokud je aktivováno vyhřívání čelního skla a zobrazí se **C**, proveďte kalibraci v souladu s výše uvedeným bodem 6 pro aktivované vyhřívání čelního skla.



* Volitelná výbava/příslušenství.

8. Výše uvedený postup v případě potřeby opakujte.

### Související informace

- Kompas* (str. 155)

## Panoramatická střecha*

Panoramatická střecha je rozdělena do dvou skleněných částí. Přední část lze ovládat svisle u zadní hrany (větrací polohy) nebo vodorovně (otevřená poloha). Zadní část představuje nepohyblivá skleněná střecha.

Panoramatická střecha je vybavena spojlerem.

Panoramatické střešní okno je vybaveno sluneční clonou z perforované tkaniny, která je umístěna pod sklem a poskytuje ochranu před slunečními paprsky.

Panoramatická střecha a sluneční clona se ovládají ovládacím prvkem umístěným ve stropě.

Ovládání se aktivuje, když je elektrický systém vozidla v poloze zapalování **I** nebo **II**.

**VAROVÁNÍ**

Děti, ostatní cestující nebo předměty mohou být zachyceni o pohyblivé díly panoramatické střechy.

- Při ovládání panoramatické střechy buďte vždy opatrní.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s ovládacími prvky.
- Nikdy nenechávejte děti samotné ve vozidle.
- Nezapomeňte vždy odpojit panoramatickou střechu od napájení: nastavte elektrický systém vozidla do polohy zapalování **0** a když opouštíte vůz, vezměte si dálkový ovladač s klíčem s sebou.
- Nikdy nevkládejte přes panoramatickou střechu předmět nebo část těla, a to dokonce ani v případě, že je elektroinstalace vozidla zcela odpojena.

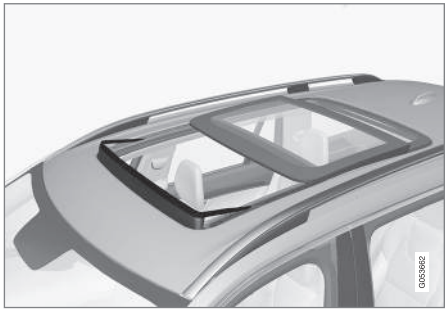
**DŮLEŽITÉ**

- Neotevírejte panoramatickou střechu, když jsou nainstalovány nosiče.
- Nepokládejte na panoramatickou střechu žádné těžké předměty.

**DŮLEŽITÉ**

- Před otevřením panoramatické střechy odstraňte led a sníh.
- Nepoužívejte panoramatickou střechu, pokud zamrzla v zavřeném stavu.

### Spojler



Panoramatická střecha je opatřena spojlerem, který se při otevření panoramatické střechy vyklopí nahoru.

### Související informace

- Ovládání panoramatické střechy* (str. 158)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Ovládání panoramatické střechy*

Při použití ovládání ve střeše se panoramatická střecha nejdříve otevře vodorovně do komfortní polohy.

Ve větrací poloze se skleněný kryt vpředu ve střeše nadzvedne vzadu.

**VAROVÁNÍ**

Děti, ostatní cestující nebo předměty mohou být zachyceni o pohyblivé díly panoramatické střechy.

- Při ovládání panoramatické střechy buďte vždy opatrní.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s ovládacími prvky.
- Nikdy nenechávejte děti samotné ve vozidle.
- Nezapomeňte vždy odpojit panoramatickou střechu od napájení: nastavte elektrický systém vozidla do polohy zapalování **0** a když opouštíte vůz, vezměte si dálkový ovladač s klíčem s sebou.
- Nikdy nevkládejte přes panoramatickou střechu předmět nebo část těla, a to dokonce ani v případě, že je elektroinstalace vozidla zcela odpojena.

**DŮLEŽITÉ**

- Neotevírejte panoramatickou střechu, když jsou nainstalovány nosiče.
- Nepokládejte na panoramatickou střechu žádné těžké předměty.

**DŮLEŽITÉ**

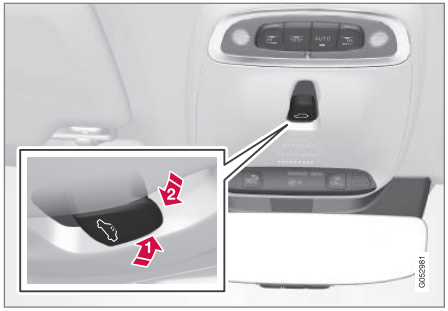
- Před otevřením panoramatické střechy odstraňte led a sníh.
- Nepoužívejte panoramatickou střechu, pokud zamrzla v zavřeném stavu.

Elektrická soustava ve vozidle musí být minimálně v poloze zapalování **I**, aby bylo možné ovládat panoramatickou střechu a sluneční clonu. Startovací knoflík otočte ve směru hodinových ručiček a potom jej uvolněte. Panoramatickou střechu a sluneční clonu lze ovládat pomocí ovládání ve střeše.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Větrací poloha



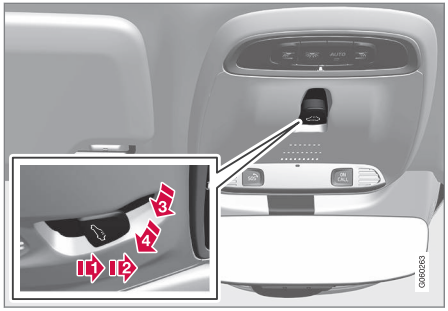
Větrací poloha, vertikálně u zadní hrany.

1. Otevřete zatlačením ovládacího prvku nahoru.
2. Zavřete stisknutím ovládacího prvku dopředu/dolů.

Když je zvolena větrací poloha, skleněný kryt vpředu se nadzvedne u zadní hrany. Pokud je sluneční clona zcela zavřena, když se zvolí větrací poloha – otevře se automaticky o cca 50 mm (cca. 2 palce).

Pokud se panoramatická střecha zavře z větrací polohy, automaticky následuje sluneční clona.

## Ovládání pomocí ovladačů ve střeše



1. Otevření, manuální
2. Otevření, automatické
3. Zavření, manuální
4. Zavření, automatické

### Manuální obsluha

1. Otevření sluneční clony – zatlačte ovládací prvek dozadu do polohy pro manuální otevření. Sluneční clona se pohybuje směrem k maximálně otevřené poloze, dokud držíte ovládání stisknuté vzadu.
2. Otevřete panoramatickou střechu - zatlačte ovládací prvek podruhé dozadu do polohy pro manuální otevírání. Panoramatická střecha se nejdříve nastaví do komfortní polohy[31]. Aby bylo střechu otevřít na maximum, stiskněte ovládací prvek potřetí dozadu.

Zavřete střechu/clonu opakováním předcházejícího postupu v opačném pořadí – zatlačte však ovládací prvek dopředu/dolů do polohy manuálního zavření.

Pokud ovládací prvek uvolníte nebo pokud se sklo dostane do komfortní polohy nebo do polohy maximálního otevření nebo zavření, pohyb střechy se zastaví. Pohyb se rovněž zastaví, pokud se ovládací prvek stiskne znovu v opačném směru, než je směr probíhajícího pohybu.

**POZNÁMKA**

V případě manuálního otevírání musí být sluneční clona zcela otevřena a až potom lze otevřít panoramatickou střechu. U opačného postupu musí být panoramatická střecha zcela zavřená a až potom lze zcela zavřít sluneční slonu.

31 Komfortní poloha je otevřená poloha skleněného krytu, kdy je hluk větru a hluk rezonance během jízdy na komfortně nízké úrovni.

**Automatická obsluha**

1. Otevřete sluneční clonu na maximum - zatlačte ovládací prvek dozadu do polohy pro automatické otevření a uvolněte je.
2. Otevřete panoramatickou střechu - zatlačte ovládací prvek podruhé dozadu do polohy pro automatické otevírání a uvolněte jej. Panoramatická střecha se nejdříve nastaví do komfortní polohy[31]. Chcete-li střechu otevřít do maximální polohy, zatlačte ovládací prvek potřetí dozadu do polohy pro automatické otevření, a prvek uvolněte.

Zavřete střechu/clonu opakováním předcházejícího postupu v opačném pořadí – zatlačte však ovládací prvek dopředu/dolů do polohy automatického zavření.

Pohyb střechy se zastaví, pokud se sklo dostane do komfortní polohy nebo do polohy maximálního otevření nebo zavření. Pohyb se rovněž zastaví, pokud se ovládací prvek stiskne znovu v opačném směru, než je směr probíhajícího pohybu.

Pohyb střechy se nezastaví, pokud sklo při zavírání z maximálně otevřené polohy dosáhne komfortní polohu.

**Automatické ovládání - rychlé otevírání/zavírání**

Panoramatické střešní okno a sluneční clonu je možné otevřít/zavřít současně:

– Otevření – dvakrát zatlačte ovládací prvek dozadu do polohy automatického otevření a uvolněte jej.
– Zavření – dvakrát zatlačte ovládací prvek dopředu/dolů do polohy automatického otevření a uvolněte jej.

Pohyb střechy se zastaví, pokud se sklo dostane do komfortní polohy nebo do zavřené polohy. Při zavírání z maximální otevřené polohy se pohyb v komfortní poloze nezastaví. Pohyb clony se nezastaví, když střecha dosáhne komfortní polohu. Pohyb se rovněž zastaví, pokud se ovládací prvek stiskne znovu v opačném směru, než je směr probíhajícího pohybu.

### Automatické zavření sluneční clony

Pokud vozidlo parkuje v horkém počasí, sluneční clona se zavře automaticky 15 minut po zamknutí vozidla. Smyslem je snížit teplotu uvnitř vozidla a chránit čalounění vozidla, aby nevybledlo v důsledku slunečního svitu.

Když je vozidlo dodáno od výrobce, funkce je deaktivována. Tuto funkci lze aktivovat/deaktivovat:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Zamykání**.

   Zvolte **Automatické zavření sluneční clony**, pokud chcete aktivovat/deaktivovat systém.

### Zavření pomocí dálkového ovladače s klíčem, tlačítka centrálního zamykání nebo klik na dveřích

**dálkový ovladač s klíčem**

– Dlouze tiskněte zamykací tlačítko na dálkovém ovladači s klíčem, dokud se panoramatická střecha a sluneční clona nezačnou pohybovat do zavřené polohy. Potom zamykací tlačítko uvolněte.

Pohyb se zastaví, pokud se znovu stiskne zamykací tlačítko na dálkovém ovladači nebo pokud se střecha/sluneční clona dostane do zavřené polohy.

31 Komfortní poloha je otevřená poloha skleněného krytu, kdy je hluk větru a hluk rezonance během jízdy na komfortně nízké úrovni.

### Tlačítko centrálního zamykání

Tlačítko centrálního zamykání.

Jakmile se elektrický systém vozidla přepne alespoň do polohy zapalování **I**, lze panoramatickou střechu zavřít pomocí tlačítka centrálního zamykání dveří řidiče nebo spolujezdce*.

– Dlouze tiskněte zamykací tlačítko na centrálním zamykání, dokud se panoramatická střecha a sluneční clona nezačnou pohybovat do zavřené polohy. Potom tlačítko uvolněte.

Pohyb se zastaví, pokud se znovu stiskne tlačítko centrálního zamykání nebo pokud se střecha/sluneční clona dostane do zavřené polohy.

### Klika dveří

Vozidla vybavena systémem zamykání/odemykání bez klíče* mají zvenku na vnější klice prohlubeň, která je citlivá na dotyk.

– Umístěte prst na vnější straně jedné z klik do prohlubně, která je citlivá na pohyb, a počkejte, dokud se panoramatická střecha a sluneční clona nezačnou pohybovat k zavřené poloze. Potom prst z prohlubně vysuňte.

Pohyb se zastaví, pokud znovu položíte prst na prohlubeň v klice, resp. okamžitě poté, kdy se střecha/clona dostane do zavřené polohy.

**VAROVÁNÍ**

Pokud se panoramatická střecha zavírá pomocí dálkového ovladače s klíčem, tlačítka centrálního zamykání nebo kliky na dveřích, dávejte pozor, aby se nikomu do oken nezachytily ruce.

**DŮLEŽITÉ**

Při zavírání panoramatické střechy zkontrolujte, zda je správně zavřena.

### Ochrana proti přivření

Panoramatická střecha je vybavena ochranou proti přivření, která se aktivuje, pokud během zavírání zablokuje sluneční clonu nebo skleněný kryt cizí předmět. V případě zablokování se kryt skla nebo sluneční clona automaticky otevře na cca. 50 mm (cca. 2 palce) od zablokované polohy (nebo do polohy úplného odvětrávání). Ochrana proti přivření je rovněž aktivní, když je otevřen skleněný kryt resp. sluneční clona.

Pokud zareagovala ochrana proti přivření, lze skleněný kryt a/nebo sluneční clonu přesto ovládat ve stejném směru ještě jednou bez ochrany proti přivření, a to v případě, že se ovládání aktivuje do 10 sekund poté, kdy ochrana proti přivření zareagovala. Ochranu proti přivření je možné vypojit, pokud bylo zavírání přerušeno např. ledem kolem skleněného krytu. Chcete-li ochranu vypojit, podržte tlačítko stisknuté dopředu/dolů, dokud se skleněný kryt a/nebo sluneční clona nezavře.

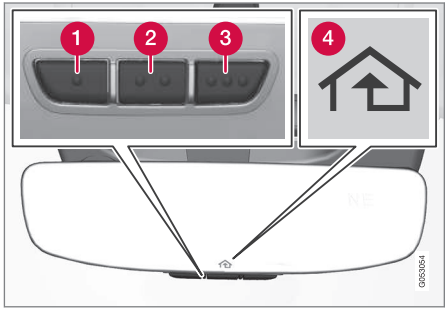
### Související informace

- Panoramatická střecha* (str. 157)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Zamykání/odemykání zevnitř (str. 243)
- Zamykání/odemykání zvenku (str. 239)

## HomeLink®*[32]

HomeLink® je programovatelný dálkový ovladač, který je integrován do elektrického systému vozidla.

### Všeobecné informace




1. Tlačítko 1
2. Tlačítko 2
3. Tlačítko 3
4. Kontrolka

HomeLink®[33] je programovatelné dálkové ovládání, kterým lze dálkově ovládat až tři různá zařízení (např. otevírání garážových vrat, systémy alarmů, venkovní a vnitřní osvětlení apod.) a které tedy nahrazuje příslušná dálkové ovládání. Systém HomeLink® je při dodání integrován do vnitřního zpětného zrcátka. Panel HomeLink® obsahuje tři programovatelná tlačítka a jednu kontrolku ve skle zrcátka.

Další informace o ovladači HomeLink® najdete na stránce www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex. Dále můžete zatelefonovat na bezplatné číslo 00 8000 466 354 65 (nebo na placené číslo +49 6838 907 277).

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Pokud se k ovládaní garážových dveří nebo vrat používá HomeLink®, během pohybu dveří nebo vrat nesmí být v jejich blízkosti žádné osoby.
- Během programování systému HomeLink se mohou aktivovat vrata nebo brána, která je zrovna programována. Proto se během programování v blízkosti vrat nebo brány nesmí nikdo nacházet.
- Když programujete otevírání garážových vrat, musí vozidlo stát mimo garáž.
- Nepoužívejte HomeLink® u garážových vrat bez bezpečnostního dorazu a bezpečnostní reverzace.

Uložte si originální dálkové ovladače, abyste je mohli naprogramovat v budoucnu (např. při výměně vozidla nebo při použití v jiném vozidle). Když budete vůz prodávat, doporučujeme naprogramované nastavení pro tlačítka vymazat; viz kapitola "Programování HomeLink®".

### Související informace

- Programování HomeLink®* (str. 163)

32 Platí pro některé trhy.
33 HomeLink a symbol domu HomeLink jsou registrované obchodní značky společnosti Gentex Corporation.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Programování HomeLink®*[34]

Pokyny k programování zařízení HomeLink®.

### Programování HomeLink®

**POZNÁMKA**

V některých vozidlech musí být před programováním resp. použitím systému HomeLink® zapalování zapnuto nebo musí být v poloze "příslušenství". Pokud možno, vložte nové baterie do dálkového ovládání, které nahrazuje HomeLink® a umožňuje rychlejší programování a lepší přenos rádiového signálu. Před programováním se tlačítka HomeLink® musí resetovat. Viz kapitola "Resetování tlačítek HomeLink®". Po dokončení resetování se HomeLink® nastaví do režimu "učení" a připraví se na programování.

1. Stiskněte tlačítko[35] na zařízení HomeLink®, které chcete naprogramovat. Kontrolka[35] na HomeLink® by měla blikat žlutě jednou za sekundu. Není třeba držet tlačítko stisknuté.
2. Nasměřujte dálkový ovladač k tlačítku HomeLink®, které budete programovat, a podržte je cca. 2-8 cm (cca. 1-3 palce) od tlačítka. Nezakrývejte kontrolku na ovladači HomeLink®.

   **Upozornění:** Schopnost některých dálkových ovládačů naprogramovat HomeLink® se zlepší ve vzdálenosti cca. 15-20 cm (cca. 6-12 palců). Nezapomeňte na toto, pokud během programování narazíte na problémy.
3. Stiskněte a podržte na původním dálkovém ovladači HomeLink® tlačítko, které se má naprogramovat, a sledujte kontrolku. Neuvolňujte tlačítko, dokud kontrolka nepřejde z blikání žlutě jednou za sekundu na blikání zeleně 10krát za sekundu nebo dokud se nerozsvítí nepřerušovaně zeleně. Tlačítko na dálkovém ovladači můžete uvolnit, jakmile kontrolka bliká nebo svítí nepřerušovaně zeleně.

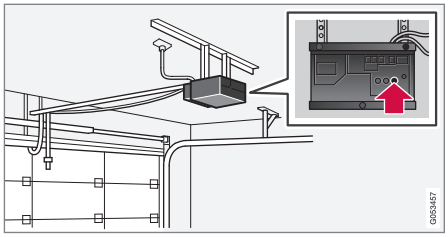
   **Upozornění:** U některých přijímačů může být nutné nahradit 3. programovací krok pokyny ve 4. kroku.
4. Tiskněte a uvolňujte tlačítko na původním dálkovém ovladači každou druhou sekundu, dokud kontrolka nepřejde z blikání žlutě jednou za sekundu na blikání zeleně 10x za sekundu nebo dokud se nerozsvítí nepřerušovaně zeleně.
5. Stiskněte naprogramované tlačítko HomeLink® a zkontrolujte kontrolku.
   > **Nepřerušovaný zelený svit:** Pokud kontrolka svítí nepřerušovaným zeleným světlem, **programování bylo ukončeno**. Garážová vrata, brána apod. by se nyní měla aktivovat při stisknutí naprogramovaného tlačítka.

   **Bliká zeleně 10krát za sekundu:** Stiskněte tlačítko, které programujete, **podržte je stisknuté po dobu 2 sekund a potom je uvolněte**. Zopakujte tisknutí/podržení/uvolnění podruhé resp. v závislosti na modelu dokonce potřetí. Nyní by programování mělo být dokončeno a garážová vrata, brána apod. by se nyní měla aktivovat při stisknutí naprogramovaného tlačítka.

   **Pokud přijímač není dosud naprogramován:** Programování dokončete 6. - 8. programovacím krokem.

34 Platí pro některé trhy.

35 Umístění tlačítek a kontrolky - viz kapitola "HomeLink®*".



6. Vyhledejte na přijímači garážových vrat apod. programovací tlačítko[36]. Zpravidla se nachází na přijímači vedle držáku antény.
7. Stiskněte a uvolněte učící tlačítko přijímače. 8. krok musí být dokončen do 30 sekund po stisknutí tlačítka.
8. Stiskněte tlačítko, které programujete, **podržte je stisknuté po dobu 2 sekund a potom je uvolněte**. Zopakujte tisknutí/podržení/uvolnění podruhé resp. v závislosti na modelu dokonce potřetí. **Nyní by programování mělo být dokončeno** a garážová vrata, brána apod. by se nyní měla aktivovat při stisknutí naprogramovaného tlačítka.

## Provoz

Pokud je HomeLink® kompletně naprogramován, je možné jej použít namísto samostatných původních dálkových ovladačů.

Stiskněte naprogramované tlačítko. Garážová vrata, brána, systém alarmu apod. se aktivuje (může trvat několik sekund). Pokud se tlačítko stiskne na déle než 20 sekund, programování bude vymazáno. Je-li tlačítko stisknuté, kontrolka svítí nebo bliká. Samozřejmě, v případě potřeby lze souběžně s ovladačem HomeLink® používat také původní dálkové ovladače.

**POZNÁMKA**

Je-li zapalování vypnuté, systém, HomeLink® bude fungovat 30 minut po otevření dveří řidiče.

Pokud během programování narazíte na problémy, kontaktujte HomeLink® na www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex nebo zavolejte na bezplatné telefonní číslo 00 8000 466 354 65 (nebo na placené telefonní číslo +49 6838 907 277).

## Resetování tlačítek na ovladači HomeLink®

Resetovat lze pouze všechna tlačítka na ovladači HomeLink® najednou. Tlačítka nelze resetovat samostatně. Jednotlivá tlačítka však lze přeprogramovat, viz dále kapitola "Programování jednotlivých tlačítek".

1. Stiskněte tlačítka 1 a 3 na ovladači HomeLink® a držte je stisknuté, dokud kontrolka nezačne blikat zeleně (přibližně 10 sekund).
2. Tlačítka uvolněte.
   > Ovladač HomeLink® je nyní nastaven do tzv. „režimu učení" a je připraven na programování, viz výše kapitola „Programování ovladače HomeLink®".

## Programování jednotlivých tlačítek

Pokud chcete přeprogramovat jedno z tlačítek na ovladači HomeLink®, postupujte následovně:

1. Stiskněte příslušné tlačítko a **neuvolňujte je**.
2. Po cca. 20 sekundách, kdy kontrolka na dálkovém ovládání HomeLink® začne blikat žlutě, pokračujte krokem 1 z předešlé kapitoly "Programování ovladače HomeLink®".

   **Upozornění:** Pokud programované tlačítko nenaprogramujete pomocí nového zařízení, bude se pokračovat v dříve uloženém programování.

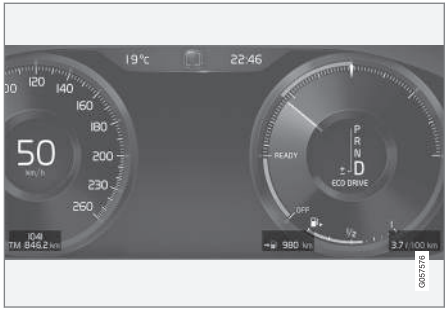
Další informace o ovladači HomeLink® najdete na stránce www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex, kde můžete zanechat rovněž své připomínky. Dále můžete zatelefonovat na bezplatné číslo 00 8000 466 354 65 (nebo na placené číslo +49 6838 907 277).

36 Označení a barva tlačítka se liší podle výrobce.

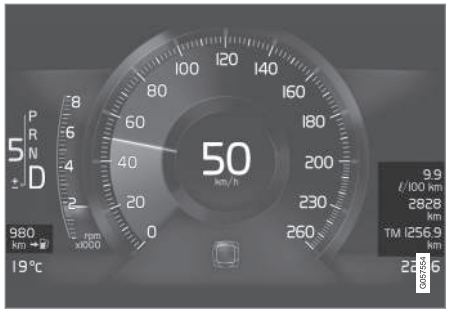
### Související informace
- HomeLink®* (str. 162)

## Palubní počítač
Palubní počítač vozidla během jízdy zaznamenává a vypočítává hodnoty jako např. vzdálenost, spotřebu paliva a průměrnou rychlost.

Pro usnadnění úsporné jízdy jsou zaznamenávány informace o okamžité a průměrné spotřebě paliva. Na displeji řidiče lze zobrazit informace z palubního počítače.




12" displej řidiče*.




8" displej řidiče

Palubní počítač obsahuje následující indikace:

- Dílčí počítadlo kilometrů
- Počítadlo kilometrů
- Okamžitá spotřeba paliva
- Km do prázd. nádrže
- Turista - alternativní rychloměr

### Dílčí počítadlo kilometrů
K dispozici jsou dvě dílčí denní počítadla kilometrů, TM a TA.

TM lze resetovat manuálně a TA se resetuje automaticky, pokud se vozidlo nepoužívá minimálně čtyři hodiny.

Během jízdy se zaznamenávají následující informace:

- Počet ujetých kilometrů
- Doba jízdy
- Průměrná rychlost
- Průměrná spotřeba paliva.

Hodnoty se počítají od posledního resetování palubního počítače.

### Počítadlo kilometrů
Počítadlo ujetých kilometrů zaznamenává celkový počet kilometrů, které vozidlo ujelo. Tuto hodnotu nelze vynulovat.

### Okamžitá spotřeba paliva
Zde se zobrazuje množství paliva, kterou vozidlo k danému okamžiku spotřebovalo. Tato hodnota se aktualizuje každou sekundu.

### Km do prázd. nádrže
Palubní počítač počítá, kolik kilometrů může ujet na palivo, které zbývá v nádrži.

Výpočet je založen na průměrné spotřebě paliva v posledních 30 km (20 mil) a zbývajícím množství paliva v nádrži.

Když se na měřicím přístroji zobrazí symbol "----", není dostatek paliva pro výpočet zbývajícího dojezdu. Dočerpejte palivo co nejdříve.

**POZNÁMKA**

Při změně stylu jízdy se hodnota může mírně lišit.

Výsledkem ekonomického stylu jízdy je celkově delší dojezd.

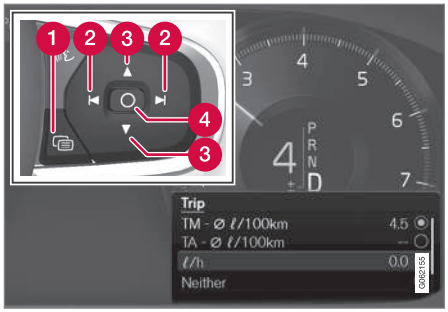
### Turista - alternativní rychloměr
Alternativní digitální rychloměr usnadní jízdu v zemích, kde jsou značky maximální rychlosti uvedeny v jiné jednotce než je jednotka na přístrojích ve vozidle.

Potom se digitální rychlost zobrazuje v jiných jednotkách než jsou jednotky na analogovém rychloměru. Pokud je analogový rychloměr cejchován v **mph**, digitální rychloměr zobrazuje příslušnou rychlost v **km/h** a naopak.

### Související informace
- Zobrazení údajů o jízdě na displeji řidiče (str. 166)
- Zobrazení statistiky jízdy na středovém displeji (str. 168)

## Zobrazení údajů o jízdě na displeji řidiče
Hodnoty zaznamenané a vypočítané palubním počítačem lze zobrazovat na displeji řidiče.

Tyto hodnoty jsou ukládány do aplikace palubního počítače. V nabídce aplikací si můžete vybrat informace, které se zobrazují na displeji řidiče.




Pomocí klávesnice na volantu vpravo otevřete a navigujte v nabídce aplikací[37].

1. Nabídka aplikací
2. Vlevo/vpravo
3. Nahoru/dolů
4. Potvrdí se

1. Stisknutím (1) se otevře nabídka aplikací na displeji řidiče.

   (Nabídku aplikací nelze otevřít, pokud se na displeji řidiče nachází zpráva, která nebyla potvrzena. Tato zpráva se musí potvrdit a až potom lze otevřít nabídku aplikací).

2. Navigujte na aplikaci palubního počítače vlevo nebo vpravo pomocí (2).
   > V horních čtyřech řádcích nabídky se zobrazují naměřené hodnoty palubního počítače TM. Další čtyři řádky v nabídce ukazují naměřené hodnoty palubního počítače TA. Pomocí (3) můžete v seznamu rolovat nahoru a dolů.
3. Rolováním dolů na tlačítka možností zvolte informace, které chcete zobrazit na displeji řidiče.
   - Km do prázd. nádrže
   - Počítadlo kilometrů
   - Počet ujetých kilometrů pro dílčí počítadlo TM, TA nebo bez zobrazení ujetých kilometrů
   - Okamžitá spotřeb paliva, průměrná spotřeba postupně pro TM nebo TA, bez zobrazení spotřeby paliva
   - Turista (alternativní rychloměr).

   Položku zvolte resp. její výběr zrušte pomocí tlačítka **O** (4). Změna se provede okamžitě.

## Resetování palubního počítače

– Všechny informace na denním počítadle kilometrů TM (tedy počet ujetých kilometrů, průměrná spotřeba, průměrná rychlost a doba jízdy) vynulujte dlouhým stisknutím tlačítka **RESET** na páčkovém přepínači vlevo.

  Krátkým stisknutím tlačítka **RESET** resetujte pouze počet ujetých kilometrů.

Dílčí počítadlo kilometrů TA se resetuje automaticky. Počítadlo se resetuje, pokud se vozidlo nepoužívá minimálně čtyři hodiny.

## Změna jednotek

Pokud chcete na středovém displeji změnit jednotky kilometrů, rychlosti apod., postupujte následovně:

37 Vzhled displeje se může lišit v závislosti na provedení přístroje.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **Systém** ➔ **Jazyky a jednotky systému** ➔ **Měrné jednotky**.
3. Zvolte požadovanou výchozí jednotku: **Metrické**, **Britské** nebo **Americké**.

**POZNÁMKA**

Kromě palubního počítače se tyto jednotky mění rovněž v navigačním systému Volvo*.

### Související informace

- Palubní počítač (str. 165)
- Zobrazení statistiky jízdy na středovém displeji (str. 168)
- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)

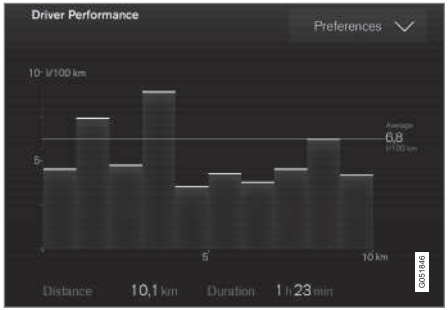
## Zobrazení statistiky jízdy na středovém displeji

Statistika jízdy z palubního počítače se zobrazuje graficky na středovém displeji. Statistika obsahuje přehled, který zvýší efektivitu jízdy.

Pokud chcete zobrazit statistiku jízdy, otevřete v zobrazení aplikací aplikaci **Výkonnost řidiče**.

Každý pruh grafu odpovídá 1, 10 nebo 100 km resp. mil. Pruhy se během jízdy zaplňují z pravé strany. Pruh zcela vpravo označuje hodnotu pro aktuální vzdálenost.

Průměrná spotřeba paliva a celková doba jízdy se počítají od okamžiku posledního resetování statistiky jízdy.




Statistika jízdy z palubního počítače[38].

### Nastavení statistiky jízdy

Stiskněte **Nastavení**

- a změní se měřítko grafu. Zvolte pro pruh rozlišení 1, 10 nebo 100 km/mil.
- a resetují se data po každé jízdě. Provádí se, když vozidlo stojí déle než 4 hodiny.
- a resetují se data aktuální jízdy.

Statistika jízdy, vypočítaná průměrná spotřeba a celková doba jízdy se vždy resetují současně.

### Změna jednotek

Pokud chcete na středovém displeji změnit jednotky kilometrů, spotřeby paliva apod., postupujte následovně:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **Systém** ➔ **Jazyky a jednotky systému** ➔ **Měrné jednotky**.
3. Zvolte požadovanou výchozí jednotku: **Metrické**, **Britské** nebo **Americké**.

### Související informace

- Palubní počítač (str. 165)
- Zobrazení údajů o jízdě na displeji řidiče (str. 166)

38 Obrázek je schématický - rozložení se může lišit v závislosti na zvoleném standardu jednotky a aktualizovaném softwaru.

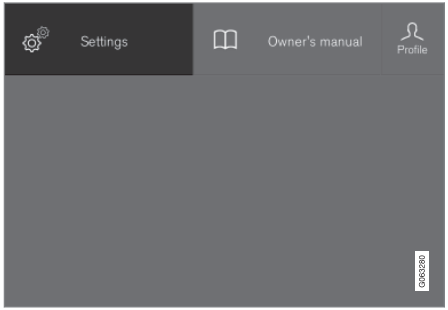


* Volitelná výbava/příslušenství.

## Nastavení na středovém displeji

**Nastavení** a informace lze spravovat v zobrazení nastavení na středovém displeji, a to pro celou řadu funkcí ve vozidle.

### Otevírání/zavírání a navigace v nastaveních

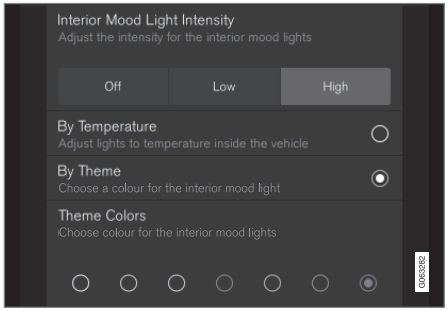



Horní zobrazení s tlačítkem pro **Nastavení**.

1. Stisknutím karty nebo přetáhnutím/potáhnutím prstu přes obrazovku seshora dolů otevřete horní zobrazení.
2. Klepnutím na **Nastavení** otevřete nabídku nastavení.
3. Stiskněte jednu ze zobrazených kategorií a dalším stisknutím navigujte na dílčí kategorie a příslušná nastavení.
4. Stisknutím tlačítka **Zpět** se vrátíte zpět do nabídky nastavení.

   Klepnutím na **Zavřít** zavřete nabídku nastavení.

### Změna nastavení




Dílčí kategorie v nabídce nastavení s různými typy nastavení (zde, tlačítko s několika možnostmi a přepínače).

1. Stisknutím kategorií a dílčích kategorií navigujte na požadované nastavení.
2. Změňte alespoň jedno nastavení. Různé typy nastavení se mění různými způsoby (popis jednotlivých druhů - viz tabulka níže).

   > Změny se uloží okamžitě.

**Druhy nastavení**

Existuje několik různých druhů nastavení:

| Druh nastavení | Popis |
|---|---|
| Popis spuštění | Spustí se aplikace nebo samostatné zobrazení s podrobnějším nastavením, a to po stisknutí textu, např. se zařízení připojí k Bluetooth®. |
| Přepínač | Nastavení se vybírá z různých možností, a to stisknutím požadovaného přepínače, např. se vybírá jazyk systému. |
| Tlačítko s několika možnostmi | Úroveň se volí stisknutím požadované části tlačítka, např. zvolte úroveň citlivosti systému City Safety. |
| Zaškrtávací políčko | Aktivuje/deaktivuje se funkce - stisknutím políčka se vybere/zruší výběr, např. se volí automatické spuštění ohřevu sedadla. |
| Posuvník | Vybírá se úroveň nastavení v daném intervalu. Přitom se posuvník stiskne a přetáhne. Takto se volí např. úroveň hlasitosti. |
| Zobrazení informací | Bez nastavení. Zde se zobrazují informace, např. identifikační číslo vozidla. |

### Související informace

- Přehled středového displeje (str. 32)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Kategorie v nabídce nastavení (str. 170)
- Změna nastavení systému v nabídce nastavení (str. 171)

## Kategorie v nabídce nastavení

V nabídce nastavení na středovém displeji je několik hlavních kategorií a dílčích kategorií, pod které spadají nastavení a informace o celé řadě funkcí vozidla.

V nastaveních je 7 hlavních kategorií: **My Car**, **Zvuk**, **Navigace**, **Média**, **Komunikace**, **Klima** a **Systém**.

Dále, každá kategorie obsahuje několik dílčích kategorií a možností nastavení. V tabulkách, které následují dále, najdete dílčí kategorie první úrovně. V příslušné kapitole uživatelské příručky jsou podrobně popsány možnosti nastavení funkce nebo oblasti. Nastavení systému, která nejsou popsána v příslušné kapitole, najdete v kapitole "Změna nastavení systému v nabídce nastavení".

Některá nastavení jsou osobní, což znamená, že jsou ukládána do položky **Jízdní profily**. Ostatní nastavení jsou globální, což znamená, že nejsou propojena s profilem řidiče. V následujících tabulkách je přehledně uvedeno, která nastavení v kategorii jsou osobní, která globální a která představují kombinací obou možností.

### My Car

| Dílčí kategorie | Nastavení |
|---|---|
| **Displeje** | Osobní |
| **IntelliSafe** | Kombinace |
| **Jízdní režim/Individuální jízdní režim*** | Kombinace |
| **Světla a osvětlení** | Kombinace |
| **Zrcátka a snadné nasedání** | Kombinace |
| **Zamykání** | Kombinace |
| **Parkovací brzda a zavěšení** | Globální |
| **Stěrač čelního skla** | Osobní |

### Audio

| Dílčí kategorie | Nastavení |
|---|---|
| **Tón** | Osobní |
| **Vyvážení** | Osobní |
| **Hlasitost systému** | Kombinace |

### Navigace

| Dílčí kategorie | Nastavení |
|---|---|
| **Mapa** | Osobní |
| **Trasa a navádění** | Osobní |
| **Doprava** | Osobní |



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Média

| Dílčí kategorie | Nastavení |
|---|---|
| AM/FM rádio | Osobní |
| DAB | Osobní |
| | |
| | |
| Gracenote ® | Osobní |
| TV* | Osobní |
| Video | Osobní |

### Komunikace

| Dílčí kategorie | Nastavení |
|---|---|
| Telefon | – |
| Textové zprávy | – |
| Android Auto* | – |
| Apple CarPlay* | – |
| Zařízení Bluetooth | – |
| Wi-Fi | Globální |
| Wi-Fi hotspot pro vozidlo | Globální |
| Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla* | Globální |
| Volvo On Call* | – |
| Servisní sítě Volvo | Globální |

### Ovládání klimatizace

Hlavní kategorie **Klima** neobsahuje žádné dílčí kategorie.

### Systém

| Dílčí kategorie | Nastavení |
|---|---|
| Profil řidiče | Osobní |
| Datum a čas | – |
| Jazyky a jednotky systému | Osobní |
| Rozložení klávesnice | Globální |
| Hlasové ovládání* | Osobní |
| Komplexní reset | – |
| Informace o systému | Globální |

### Související informace

- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Změna nastavení systému v nabídce nastavení (str. 171)

## Změna nastavení systému v nabídce nastavení

Kategorie **Systém** v nabídce nastavení na středovém displeji zahrnuje obecná nastavení a informace o systémech vozidla, např. o jazyce a jednotkách.

Nastavení systému v části **Profil řidiče**, **Datum a čas**, **Jazyky a jednotky systému**, **Rozložení klávesnice**, **Hlasové ovládání**, **Komplexní reset** a **Informace o systému** jsou popsána v příslušné kapitole uživatelské příručky.

### Změna jazyka systému

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Pokračujte na **Systém** ➔ **Jazyky a jednotky systému**.
3. Zvolte jazyk systému. U jazyků, které podporují ovládání hlasem, se zobrazí symbol ovládání hlasem.
   > Změní se jazyk na displeji řidiče, na středovém displeji a na head-up displeji.

▸▸

## Změna jednotek systému

### Změna jednotek délky a objemu

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Pokračujte na **Systém ➔ Jazyky a jednotky systému ➔ Měrné jednotky**.
3. Zvolte jeden z následujících standardů jednotek:
   - **Metrické** - kilometry, litry a stupně Celsia.
   - **Britské** - míle, galony a stupně Celsia.
   - **Americké** - míle, galony a stupně Fahrenheita.

   > Změní se jednotky na displeji řidiče, na středovém displeji a na head-up displeji.

### Viz informace o úložišti

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Pokračujte na **Systém ➔ Informace o systému ➔ Uložení**.

   > Zobrazí se informace o úložišti pro pevný disk vozidla, a to včetně celkové kapacity, dostupné kapacity a místa, které zabírají nainstalované aplikace.

### Zobrazení identifikačního čísla vozidla

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Pokračujte na **Systém ➔ Informace o systému ➔ Identifikační číslo vozidla**.

   > Zobrazí se identifikační číslo vozidla (VIN[39]).

### Související informace

- Kategorie v nabídce nastavení (str. 170)
- Profily řidiče (str. 173)
- Hodiny (str. 101)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)
- Aktualizace systému (str. 535)
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)
- Servisní knížka a opravy (str. 532)

## Resetování nastavení v nabídce nastavení

Všechna upravená nastavení v nabídce nastavení na středovém displeji lze resetovat najednou na výchozí hodnoty.

### Možnosti resetování

Existují dvě možnosti resetování nastavení v nabídce nastavení:

- **Resetovat na výrobní nastavení** - vymažou se všechna data a média a všechna nastavení se resetují na výchozí hodnoty.
- **Resetovat osobní nastavení** - vymažou se osobní data a osobní nastavení se resetují na výchozí hodnoty.

### Resetování nastavení

**POZNÁMKA**

**Komplexní reset** je možné pouze, pokud vozidlo stojí.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Pokračujte na **Systém ➔ Komplexní reset**.
3. Zvolte požadované restování.

   > Zobrazí se vyskakovací okno.

39 Vehicle Identification Number.

4. Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte resetování.

   V případě **Resetovat osobní nastavení** musíte resetování potvrdit stisknutím tlačítka **Resetovat aktivní profil** nebo **Resetovat všechny profily**.

   > Zvolená nastavení se resetují.

### Související informace

- Změna nastavení systému v nabídce nastavení (str. 171)
- Profily řidiče (str. 173)
- Resetování uživatelských dat při změně vlastnictví (str. 177)

## Profily řidiče

Mnohá nastavení upravovaná ve vozidle lze upravit podle osobních preferencí řidiče a uložit do jednoho nebo více profilů řidiče.

Osobní nastavení se automatiky uloží do profilu aktivního řidiče. Každý klíč lze propojit s profilem řidiče. Pokud se používá propojený klíč, vozidlo upraví nastavení podle profilu konkrétního řidiče.

### Jaká nastavení jsou ukládána do profilů řidiče?

Mnoho z nastavení upravených ve vozidle se automaticky uloží do profilu aktivního řidiče, pokud profil není uzamčen. Viz kapitola "Upravování profilu řidiče". Nastavení upravovaná ve vozidle jsou buď osobní, nebo globální. Do profilů řidiče se ukládají pouze osobní nastavění.

Do profilu řidiče lze uložit, mimo jiné, nastavení clon, zrcátek, předních sedadel, navigace, systému audia a médií, jazyka a hlasového ovládání.

Některá nastavení jsou označována jako globální. Ta lze změnit, ale nelze je uložit do konkrétního profilu řidiče. Změny v globálních nastaveních mají vliv na všechny profily.

**Globální nastavení**

Globální nastavení a parametry se při přepnutí mezi profily řidičů nemění. Tato nastavení zůstávají stejná bez ohledu na to, jaký profil řidiče je aktivní.

Mezi globální nastavení patří, například, nastavení rozložení klávesnice. Pokud profil řidiče X chce přidat na klávesnici další jazyky, tyto jazyky zůstanou k dispozici, i když se použije profil řidiče Y. Nastavení rozložení klávesnice se neukládají do konkrétního profilu řidiče - tato nastavení jsou globální.

**Osobní preference**

Pokud se používá profil řidiče X, například, k nastavení jasu středového displeje, toto nastavení nemá vliv na profil řidiče Y. Toto nastavení bylo uloženo do profilu řidiče X - nastavení jasu je osobní nastavení.

Viz kapitola "Kategorie v nabídce nastavení", kde najdete další informace o tom, jaká nastavení jsou osobní a jaká globální.

### Související informace

- Upravování profilu řidiče (str. 174)
- Kategorie v nabídce nastavení (str. 170)
- Výběr profilu řidiče (str. 174)

## Výběr profilu řidiče

**Při odemknutí vozidla se zvolí naposledy používaný profil řidiče. Po odemknutí vozidla lze přepnout na jiný profil řidiče.**

Po spuštění středového displeje se vybraný profil zobrazí v horní části obrazovky. Při dalším odemknutí vozidla bude aktivní naposledy použitý profil řidiče. Pokud je však dálkové ovládání s klíčem propojeno s profilem řidiče, při nastartování vozidla se zvolí tento profil. Viz "Propojení dálkového ovladače s klíčem s profilem řidiče".

Na jiný profil řidiče lze přepnout dvěma způsoby.

Alternativa 1:

1. Klepněte na název profilu řidiče, který se po spuštění displeje zobrazí v horní části středového displeje.
   > Zobrazí se seznam profilů řidiče, ze kterých lze provést výběr.
2. vyberte požadovaný profil řidiče.
3. Stiskněte tlačítko **Potvrdit**.
   > Vybere se profil řidiče a systém načte nastavení pro nový profil řidiče.

Alternativa 2:

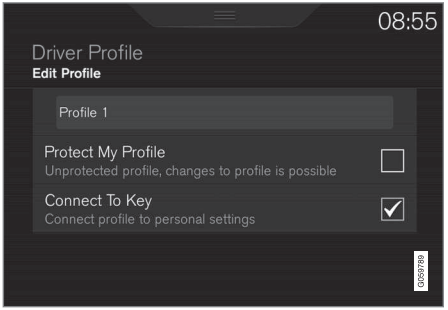
1. Horní zobrazení na středovém displeji přetáhněte dolů.
2. Stiskněte tlačítko **Profil**.
   > Zobrazí se stejný seznam jako u alternativy 1.
3. vyberte požadovaný profil řidiče.
4. Stiskněte tlačítko **Potvrdit**.
   > Vybere se profil řidiče a systém načte nastavení pro nový profil řidiče.

### Související informace

- Profily řidiče (str. 173)
- Upravování profilu řidiče (str. 174)
- Propojení dálkového ovladače s klíčem s profilem řidiče (str. 175)

## Upravování profilu řidiče

**Jednotlivé názvy profilů řidiče, které se používají ve vozidle, můžete změnit.**




Všechny změny profilů řidičů se provádějí z horního zobrazení na středovém displeji - **Nastavení ➔ Systém ➔ Jízdní profily**.

### Přejmenování profilu řidiče

Přejmenujte profil řidiče v okně **Profil řidiče**:

1. Stiskněte tlačítko **Upravit profil**.
   > Otevře se nabídka, ve které lze profil upravit.
2. Klepněte do rámečku **Název profilu**.
   > Objeví se klávesnice a můžete upravit název. Klepnutím na ▽ zavřete klávesnici.

3. Změnu názvu uložte klepnutím na **Zpět/ Zavřít**.
   > Název je nyní změněn.

**POZNÁMKA**

Název profilu nesmí začínat mezerou, protože by tento název nebylo možné uložit.

### Resetování nastavení v profilech řidiče

Nastavení, která byla uložena do jednoho nebo několika profilů řidiče, lze resetovat, pokud vozidlo stojí.

**POZNÁMKA**

**Komplexní reset** je možné pouze, pokud vozidlo stojí.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **Systém ➔ Resetovat na výrobní nastavení ➔ Resetovat osobní nastavení**.
3. Zvolte jednu z možností: **Resetovat aktivní profil**, **Resetovat všechny profily** nebo **Zrušit**.

### Související informace

- Profily řidiče (str. 173)
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Výběr profilu řidiče (str. 174)

## Propojení dálkového ovladače s klíčem s profilem řidiče

Svůj klíč můžete propojit s profilem řidiče. Profil řidiče s kompletním nastavením se poté navolí vždy, když se pro vozidlo použije konkrétní dálkový ovladač s klíčem.

Dálkový ovladač s klíčem není při prvním použití propojen s žádným profilem řidiče. Při nastartování vozidla se automaticky aktivuje profil **Host**.

Profil řidiče může být zvolen manuálně bez propojení s klíčem. Když je vozidlo odemknuto, aktivuje se naposledy aktivní profil řidiče. Pokud byl klíč propojen s profilem řidič, profil řidiče se při použití konkrétního klíče nemusí vybírat.

### Propojení dálkového ovladače s klíčem s profilem řidiče

Nejdříve zvolte profil, který propojíte ke klíči, pokud ovšem profil, který budete propojovat, již není aktivní. Aktivní profil lze propojit ke klíči.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení na středovém displeji.
2. Stiskněte **Systém ➔ Jízdní profily**.
3. Zvolte požadovaný profil. Displej přepne zpět na výchozí zobrazení. Profil **Host** nelze s klíčem propojit.
4. Horní zobrazení přetáhněte opět dolů a klepněte na **Nastavení ➔ Systém ➔ Jízdní profily ➔ Upravit profil**.

5. Pokud chcete propojit profil s klíčem, zvolte **Připojení klíče**. Profil řidiče nelze propojovat s jiným klíčem než s klíčem, který je momentálně využíván ve vozidle. Pokud je ve vozidle více klíčů, zobrazí se zpráva **Byl nalezen více než jeden klíč. K připojení čtečky záloh vložte příslušný klíč**.

Umístění záložní čtečky v tunelové konzole.

> Pokud se zobrazí zpráva **Profil je připojen ke klíči**, klíč a profil řidiče jsou propojeny.

6. Stiskněte tlačítko **OK**.

> Tento klíč je nyní propojen s profilem řidiče a zůstane s ním propojen tak dlouho, dokud nezrušíte zaškrtnutí v políčku **Připojení klíče**.

### Související informace

- Profily řidiče (str. 173)
- Upravování profilu řidiče (str. 174)
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)

## Změna nastavení pro aplikace

V zobrazení aplikací jsou uvedeny všechny aplikace ve vozidle. Nastavení aplikace, která se vztahují k vestavěným funkcím vozidla, lze změnit v horní části středového displeje.

### Aplikace integrovaných funkcí - základní aplikace

Aplikace nainstalované do vozidla od začátku, např. **FM rádio** a **USB**, jsou součástí systému Sensus a patří mezi funkce integrované do vozidla. Nastavení pro tyto aplikace lze měnit přímo v horním zobrazení středového displeje.

#### Změna nastavení pro základní aplikaci

1. Klepněte na aplikaci, např. **FM rádio**.
2. Přetáhněte horní zobrazení dolů.
3. Stiskněte tlačítko **FM rádio Nastavení**.
4. Změňte nastavení podle potřeby a potvrďte provedený výběr.
5. Stiskněte fyzické tlačítko Domů nebo virtuální zavírací tlačítko.

Většina základních aplikací ve vozidle, nikoliv však všechny, používá tuto kontextovou možnost nastavení. Další informace o změně nastavení - viz kapitola "Kategorie v nabídce nastavení".

### Aplikace třetích stran

Aplikace třetích stran nejsou v systému vozidla od začátku obsazeny. Lze je však stáhnout, např. **Volvo ID**. Zde se nastavení provádí vždy uvnitř aplikace, a nikoliv v horním zobrazení.

### Související informace

- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Nastavení na středovém displeji (str. 169)
- Stahování, aktualizace a odinstalování aplikací (str. 493)
- Kategorie v nabídce nastavení (str. 170)

## Resetování uživatelských dat při změně vlastnictví

Při změně vlastnictví se uživatelská data a nastavení systému musí resetovat na nastavení od výrobce.

Nastavení ve vozidle lze resetovat na různých úrovních. Při změně vlastnictví obnovte všechna uživatelská data a nastavení systému na původní nastavení od výrobce. V případě změny majitele se musí změnit uživatel služby. Volvo On Call*.

### Související informace

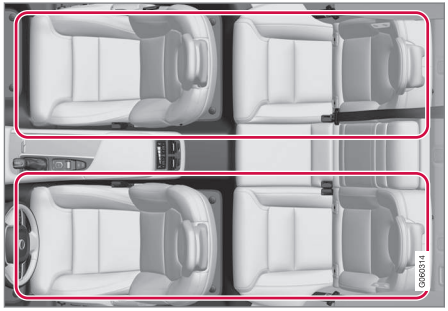
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)
- Volvo ID (str. 23)

KLIMA

## Ovládání klimatizace

Vůz je vybaven elektronicky řízenou klimatizací (ECC). Systém klimatizace chladí nebo topí, stejně jako odstraňuje vlhkost ze vzduchu v prostoru pro cestující.

### 2zónová klimatizace

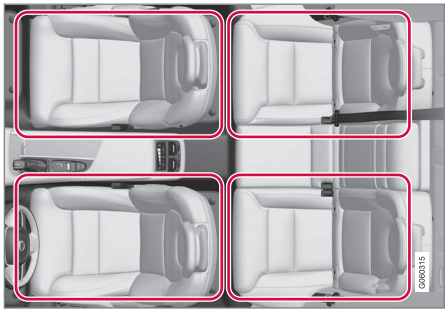



Zóny klimatu u 2zónové klimatizace.

U 2zónové klimatizace lze teplotu v prostoru pro cestující nastavit samostatně pro levou a pravou stranu.

Všechny funkce systému klimatizace se ovládají ze středového displeje a pomocí fyzických tlačítek na středové konzole.

### 4zónová klimatizace*




Zóny klimatu u 4zónové klimatizace.

U 4zónové klimatizace lze teplotu v prostoru pro cestující nastavit samostatně pro levou a pravou stranu pro přední a zadní sedadla.

Všechny funkce systému klimatizace se ovládají ze středového displeje a pomocí fyzických tlačítek na středové konzole. Funkce pro zadní sedadlo lze rovněž ovládat z panelu klimatu na zadní straně tunelové konzoly.

### Související informace

- Ovládání klimatu - snímače (str. 181)
- Vnímaná teplota (str. 181)
- Kvalita vzduchu (str. 182)
- Ovládání klimatu (str. 184)
- Distribuce vzduchu (str. 196)
- Klima při parkování* (str. 204)
- Ovládání klimatizace hlasem (str. 120)

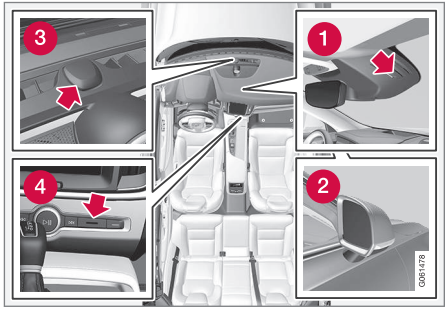


* Volitelná výbava/příslušenství.

## Ovládání klimatu - snímače

Systém řízení klimatu obsahuje celou řadu senzorů, které pomáhají regulovat klima ve vozidle.

### Umístění čidel




1. Snímač vlhkosti - v pouzdru u vnitřního zpětného zrcátka.
2. Snímač venkovní teploty - v pravém zpětném zrcátku.
3. Sluneční snímač - na horní straně přístrojové desky.
4. Snímač teploty pro prostor spolucestujících - pomocí fyzických tlačítek na středové konzole.

**POZNÁMKA**

Nezakrývejte a neblokujte snímače oděvy a jinými předměty.

V případě výbavy Interior Air Quality System* se v sání vzduchu pro systém ovládání klimatu nachází rovněž snímač kvality vzduchu.

### Související informace

- Ovládání klimatizace (str. 180)
- Vnímaná teplota (str. 181)
- Interior Air Quality System* (str. 183)

## Vnímaná teplota

Systém regulace klimatu reguluje klima v prostoru pro cestující na základě vnímané, nikoliv skutečné teploty.

Teplota, kterou jste zvolili v prostoru pro cestující, odpovídá fyzikálně vnímané teplotě, na kterou má vliv teplota okolí, rychlost vzduchu, vlhkost, vystavení interiéru vozu slunci, které postupem času ovlivňují interiér a exteriér vozu.

Systém zahrnuje čidlo slunečního svitu, které detekuje stranu, ze které svítí slunce do prostoru pro cestující. To znamená, že se může lišit teplota mezi pravými a levými větracími otvory, a to přesto, že pro obě strany je nastavena stejná teplota.

### Související informace

- Ovládání klimatizace (str. 180)
- Ovládání klimatu - snímače (str. 181)
- Regulování teploty (str. 189)

## Kvalita vzduchu

Materiály zvolené v prostoru pro cestující a systémy čištění vzduchu zajistí vysokou kvalitu vzduchu v prostoru pro cestující.

### Materiál v prostoru pro cestující

Prostor pro cestující ve voze Volvo je navržen tak, aby byl příjemný a pohodlný, a to dokonce i pro osoby, které trpí astmatem a kontaktními alergiemi.

Materiály byly vyvinuty tak, aby bylo minimalizováno množství prachu v prostoru pro cestující. Tyto materiály přispívají rovněž ke snadnému udržování prostoru pro cestující v čistotě.

Koberce v prostoru pro cestující i v zavazadlovém prostoru jsou vyjímatelné a lze je snadno čistit.

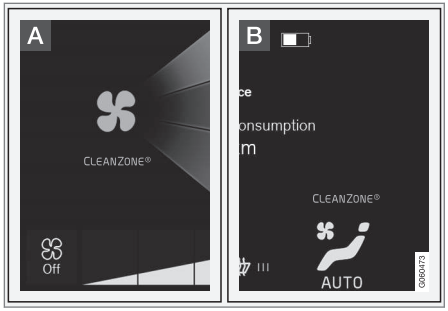
Používejte čisticí prostředky a produkty péče o vozidlo, které vyvinula společnost Volvo k čištění interiéru vozidla.

### Systém čištění vzduchu

Kromě filtru prostoru pro cestující pomáhá udržet vysokou kvalitu vzduchu v prostoru pro cestující také Clean Zone Interior Package* a Interior Air Quality System*.

### Clean Zone*

Funkce Clean Zone kontroluje, zda jsou či nejsou splněny všechny podmínky pro dobrou kvalitu vzduchu v prostoru pro cestující.




A Kontrolka je vidět v zobrazení klimatu na středovém displeji.

B Pokud není zobrazení klimatu otevřeno, kontrolka je vidět v řádku klimatu.

Pokud podmínky splněny nejsou, text **Clean Zone** je bílý. Pokud jsou splněny všechny podmínky, poznáte to podle toho, že se barva změní na modrou.

Podmínky, které se kontrolují:

- Všechny boční dveře a dveře zavazadlového prostoru jsou zavřené.
- Všechna boční okna a panoramatická střecha* musí být zavřené.
- Systém kvality vzduchu Interior Air Quality System* musí být aktivován.
- Větrací ventilátor musí být aktivována.
- Recirkulace vzduchu musí být deaktivována.

**POZNÁMKA**

Clean Zone neindikuje dobrou kvalitu vzduchu. Indikuje pouze, že byly splněny podmínky k zajištění dobré kvality vzduchu.

### Související informace

- Ovládání klimatizace (str. 180)
- Filtr klimatizace (str. 183)
- Clean Zone Interior Package* (str. 183)
- Interior Air Quality System* (str. 183)
- Čištění interiéru (str. 575)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Filtr klimatizace

Veškerý vzduch vstupující do prostoru pro cestující je čištěn filtrem.

### Výměna filtru v prostoru pro cestující

Aby systém klimatu fungoval efektivně, filtr se musí pravidelně měnit. Doporučený interval pro výměnu filtru je v každém předepsaném servisním plánu. Používáte-li vůz ve znečištěném prostředí, měňte filtr častěji.

**POZNÁMKA**

Existují různé druhy filtrů pro prostor pro cestující. Zkontrolujte, zda se používá správný filtr.

### Související informace

- Kvalita vzduchu (str. 182)
- Clean Zone Interior Package* (str. 183)
- Interior Air Quality System* (str. 183)
- Servisní program Volvo (str. 532)

## Clean Zone Interior Package*

Systém Clean Zone Interior Package (CZIP) byl upraven a dokáže nyní ještě lépe odfiltrovat z prostoru pro cestující látky způsobující alergie a astma.

Zahrnuje následující:

- Rozšířená funkce ventilátoru, což znamená, že ventilátor se zapne při odemknutí vozu dálkovým ovladačem s klíčem. Ventilátor plní prostor pro cestující čerstvým vzduchem. Funkce se zapíná v případě potřeby a vypíná se automaticky po určité době, nebo když se otevřou jedny z dveří prostoru pro cestující. Doba, po kterou pracuje ventilátor, se postupně zkracuje, tak jak se snižuje jeho potřeba do stáří vozidla 4 roky.
- Plně automatický systém kvality vzduchu Interior Air Quality System (IAQS).

### Související informace

- Kvalita vzduchu (str. 182)
- Filtr klimatizace (str. 183)
- Interior Air Quality System* (str. 183)

## Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) je plně automatický systém kvality vzduchu (IAQS), který odděluje plyny a částice, redukuje pachy a znečišťující částice v prostoru pro cestující.

IAQS je součástí systému Clean Zone Interior Package (CZIP). Čistí vzduch v prostoru pro cestující od znečisťujících látek jako jsou pevné částice, uhlovodíky, oxidy dusíku a přízemní ozón.

Pokud snímač kvality vzduchu zjistí znečištění venkovního vzduchu, nasávání vzduchu se zavře a aktivuje se recirkulace vzduchu.

**POZNÁMKA**

Aby vzduch v prostoru pro cestující byl optimální, snímač kvality vzduchu musí být vždy aktivován.

V chladném klimatu je recirkulace vzduchu omezena tak, aby nedocházelo k mlžení.

V případě zamlžení použijte funkci odmražování čelního skla, bočních oken a zadního okna.

### Aktivace/deaktivace snímače kvality vzduchu

Je možné nastavit, zda se snímač kvality vzduchu má aktivovat nebo deaktivovat.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.

2. Stiskněte tlačítko **Klima**.
3. Zvolte **Snímač kvality vzduchu**, pokud chcete aktivovat/deaktivovat snímač kvality vzduchu.

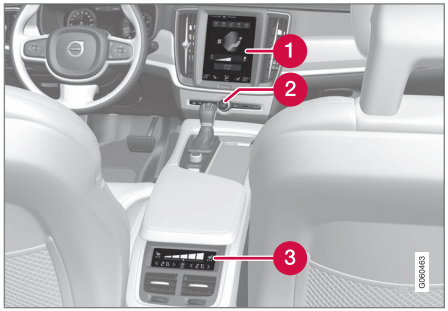
### Související informace

- Kvalita vzduchu (str. 182)
- Filtr klimatizace (str. 183)
- Clean Zone Interior Package* (str. 183)
- Aktivace/deaktivace recirkulace vzduchu (str. 195)

## Ovládání klimatu

Funkce systému ovládání klimatu se regulují ze středového displeje, pomocí fyzických tlačítek na středové konzole a pomocí panelu klimatu vzadu na tunelové konzole*.

### Přehled ovládání klimatu




1. Ovládání klimatu na středovém displeji.
2. Tlačítka odmražování na středové konzole.
3. Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole*.

### Související informace

- Ovládání klimatizace (str. 180)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole* (str. 186)
- Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek (str. 193)



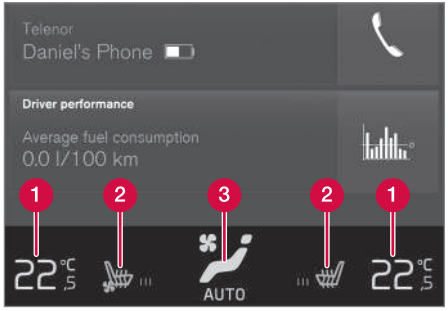
* Volitelná výbava/příslušenství.

## Ovládání klimatu na středovém displeji

Všechny funkce klimatu lze regulovat z řádku klimatu a ze zobrazení klimatu na středovém displeji.

### Řádek klimatu

Z řádku klimatu lze regulovat nejčastěji používané funkce klimatu.



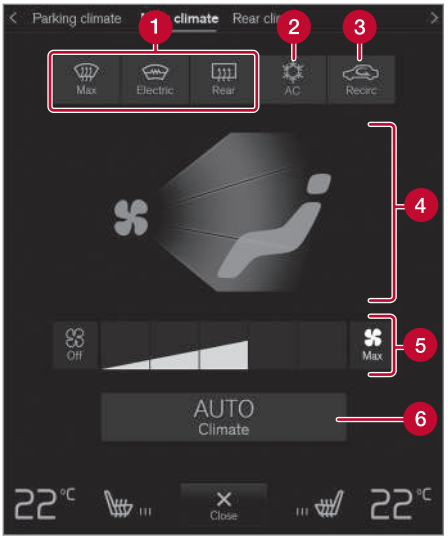

1. Ovládání teploty pro stranu řidiče a spolujezdce.
2. Ovládání vyhřívání* a odvětrávání* sedadla řidiče a spolujezdce a vyhřívání volantu*.
3. Tlačítko pro zpřístupnění zobrazení klimatu. Grafika na tlačítku indikuje aktivovaná nastavení klimatu.

### Zobrazení klimatu

Jedním klepnutím na prostřední tlačítko ventilátoru v řádku klimatu získáte přístup k zobrazení klimatu. Zobrazení klimatu je rozděleno do následujících karet **Hlavní klima**, **Klima vzadu*** a **Klima pro parkování***. Karty měňte potáhnutím prstu vlevo/vpravo nebo stisknutím příslušného tlačítka.

#### Hlavní klima

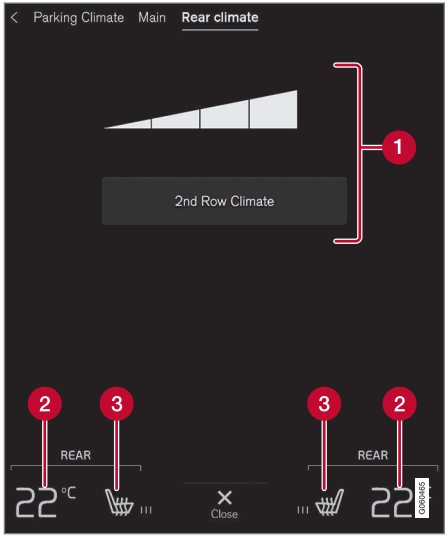
Kromě funkcí v řádku klimatu lze na kartě **Hlavní klima** nastavovat také jiné hlavní funkce klimatu.




1. **Max**, **Elektrický**, **Vzadu** - ovládání odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek.
2. **AC** - ovládání klimatizace.
3. **Recirk.** - ovládání recirkulace vzduchu.
4. Ovládání distribuce vzduchu.
5. Ovládání ventilátoru pro přední sedadlo (u 2zónové klimatizace, ovládání je společné s ovládáním pro zadní sedadlo).
6. **AUTO** - automatická regulace klimatu.

### Ovládání klimatu vzadu*

Všechny funkce klimatu pro zadní sedadla lze regulovat na kartě **Klima vzadu**.




1. **Klima ve 2.řadě** - ovládá funkcionalitu klimatu pro zadní sedadla. Ovládání ventilátoru pro zadní sedadla.
2. Ovládání teploty pro zadní sedadla.
3. Ovládání vyhřívání zadních sedadel*.

### Klima při parkování*

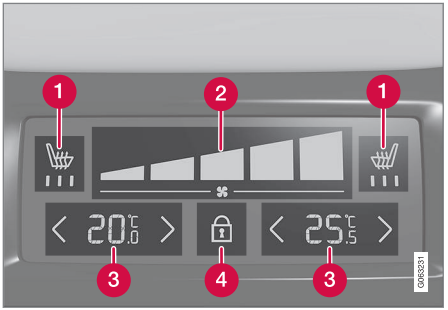
Ovládání klimatu při parkování lze ovládat na kartě **Klima pro parkování**.

## Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek (str. 193)
- Aktivace/deaktivace klimatizace (str. 188)
- Aktivace/deaktivace recirkulace vzduchu (str. 195)
- Změna distribuce vzduchu (str. 197)
- Regulování úrovně ventilátoru (str. 191)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)
- Regulování teploty (str. 189)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel* (str. 201)
- Aktivace/deaktivace odvětrání sedadel* (str. 202)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání volantu* (str. 203)
- Klima při parkování* (str. 204)

## Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole*

Funkce klimatu pro zadní sedadla lze upravovat z panelu klimatu vzadu na tunelové konzole.




1. Ovládání vyhřívání zadních sedadel*.
2. Ovládání ventilátoru pro zadní sedadla.
3. Ovládání teploty pro zadní sedadla.
4. Zamykací/odemykací tlačítko na panelu klimatu.

Je-li vozidlo vybaveno panelem klimatu vzadu na tunelové konzole a jsou v něm nainstalována vyhřívaná zadní sedadla*, vzadu na tunelové konzole se nacházejí fyzická tlačítka, kterými se toto vyhřívání ovládá.

Na panelu klimatu je zámek obrazovky, který brání nechtěné změně teploty a otáček ventilátoru. Jak-



* Volitelná výbava/příslušenství.

mile je obrazovka uzamknuta, je zobrazeno pouze ovládání sedadel* a odemykací tlačítko.

Po odemknutí se zobrazí všechna vybraná nastavení klimatu a přes panel klimatu lze změnit teplotu a otáčky ventilátoru. Po jisté době nečinnosti se obrazovka automaticky zamkne.

### Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel* (str. 201)
- Regulování úrovně ventilátoru (str. 191)
- Regulování teploty (str. 189)

## Automatická regulace klimatu

Je-li aktivována automatická regulace klimatu, reguluje automaticky různé funkce klimatu.

Tlačítko automatické regulace v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Krátce nebo dlouze stiskněte **AUTO**.
   - Krátké stisknutí - recirkulace vzduchu, klimatizace a rozvod vzduchu se regulují automaticky.
   - Dlouhé stisknutí - recirkulace vzduchu, klimatizace a rozvod vzduchu se regulují automaticky, teplota a ventilátor se nastaví na standardní nastavení 22 °C/72 °F a hladina **3** (hladina **2** na zadním sedadle[1]).

   > Automatická regulace klimatu se aktivuje a tlačítko se rozsvítí.

**POZNÁMKA**

Teplotu a rychlost ventilátoru lze měnit, aniž by se deaktivoval automaticky regulovaný systém ovládání klimatizace. Automaticky regulovaný systém ovládání klimatizace se deaktivuje, pokud se manuálně změní nastavení rozvodu vzduchu nebo pokud je dosaženo maximální odmražování.

### Související informace

- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Aktivace/deaktivace klimatizace (str. 188)
- Aktivace/deaktivace recirkulace vzduchu (str. 195)

[1] U vozidel s 4zónovou klimatizací*.

- Změna distribuce vzduchu (str. 197)
- Regulování teploty (str. 189)
- Regulování úrovně ventilátoru (str. 191)

## Aktivace/deaktivace klimatizace

Klimatizace ochlazuje podle potřeby nasávaný vzduch a odstraňuje z něj vlhkost.

### Aktivace/deaktivace hlavní klimatizace

Tlačítko klimatizace v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Stiskněte tlačítko **AC**.
   > Klimatizace se aktivuje/deaktivuje a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

   Je-li aktivována klimatizace, systém řízení klimatu se automaticky podle potřeby zapíná a vypíná.

**POZNÁMKA**

Aby klimatizace fungovala optimálně, musí být všechna boční okna a panoramatická střecha* zavřené.

**POZNÁMKA**

Klimatizaci nelze aktivovat, pokud se ovládání ventilátoru nachází v poloze **Off**.

### Související informace

- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Regulování teploty

Teplotu lze nastavit samostatně pro levou a pravou stranu. U 4zónové klimatizace* lze rovněž teplotu nastavit samostatně pro přední a zadní sedadla.

### Regulování teploty pro přední sedadlo[2]

Tlačítka teploty v řádku klimatu.

1. Stisknutím tlačítka pro teplotu vlevo nebo vpravo v řádku klimatu na středovém displeji otevřete ovládací prvky.

Regulování teploty.

2. Teplotu můžete regulovat jedním z následujících způsobů:
   - přetáhnutím nastavte požadovanou teplotu nebo
   - tisknutím +/– postupně teplotu zvyšujte/snižujte.

   > Teplota se změní a na tlačítku se objeví nastavená teplota.

### Synchronizace teploty

Tlačítko synchronizace u ovládání teploty na straně řidiče.

1. Ovládání otevřete stisknutím tlačítka teploty na straně řidiče v řádku klimatu na středovém displeji.
2. Stiskněte tlačítko **Synchronizovat teplotu** .

   > Teploty pro všechny zóny ve vozidle se synchronizují podle teploty nastavené pro stranu řidiče. Vedle tlačítka teploty se zobrazí symbol synchronizace.

Synchronizace se zastaví dalším stisknutím tlačítka **Synchronizovat teplotu** nebo změnou nastavené teploty na straně spolujezdce nebo pro zadní sedadla*.

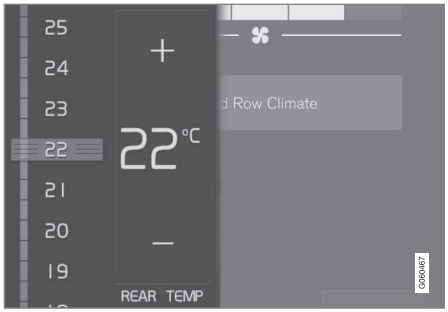
[2] V případě 2zónové klimatizace - také pro zadní sedadlo.

## Regulování teploty pro zadní sedadlo*

### Ze předního sedadla

Tlačítko teploty na kartě **Klima vzadu** v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji a zvolte kartu pro **Klima vzadu**.
2. Stisknutím tlačítka pro teplotu vlevo nebo vpravo otevřete regulace.



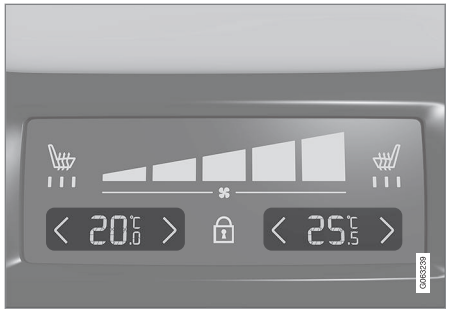

Regulování teploty.

3. Teplotu můžete regulovat jedním z následujících způsobů:
   - přetáhnutím nastavte požadovanou teplotu
   - tisknutím +/– postupně teplotu zvyšujte/snižujte.

   > Teplota se změní a na tlačítku se objeví nastavená teplota.

### Ze zadního sedadla

1. Ovládání zpřístupníte stisknutím odemykacího tlačítka na panelu klimatu na tunelové konzole.




Ovládání teploty na panelu klimatu na zadní straně tunelové konzoly.

2. Tisknutím tlačítek **</>** vlevo nebo vpravo na panelu klimatu tunelové konzoly můžete postupně snižovat/zvyšovat teplotu.

   > Teplota se změní a v poli klimatu se zobrazí požadovaná teplota.

**POZNÁMKA**

Vyhřívání a chlazení lze urychlit tím, že vyberete vyšší nebo nižší teplotu, než skutečně potřebujete.

### Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)



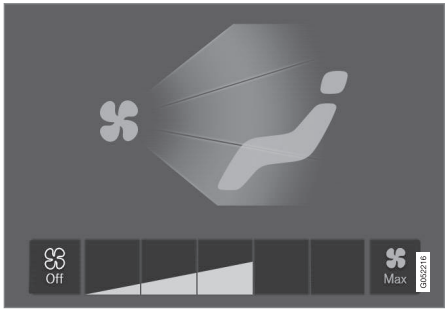
* Volitelná výbava/příslušenství.

- Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole* (str. 186)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)
- Vnímaná teplota (str. 181)

## Regulování úrovně ventilátoru

Ventilátor lze nastavit do některého z pěti nastavení automatického větrání. Dále lze zvolit **Off** a **Max**. U 4zónové klimatizace* lze úroveň ventilátoru nastavit samostatně pro přední a zadní sedadla.

### Regulování úrovně ventilátoru pro přední sedadlo[3]




Tlačítka ovládání ventilátoru v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Klepněte na požadovanou úroveň ventilátoru: **Off**, **1**-**5** nebo **Max**.
   > Změní se úroveň ventilátoru a rozsvítí se tlačítka zvolené úrovně.

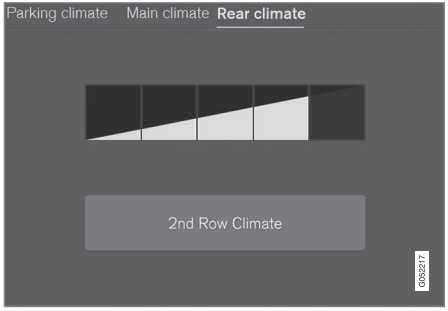
**DŮLEŽITÉ**

Je-li ventilátor úplně vypnutý, klimatizace nefunguje a mohla by se mlžit zevnitř skla.

[3] V případě 2zónové klimatizace - také pro zadní sedadlo.

## Regulování úrovně ventilátoru pro zadní sedadlo*

### Ze předního sedadla




Tlačítka ovládání ventilátoru na kartě **Klima vzadu** v zobrazení klimatu.

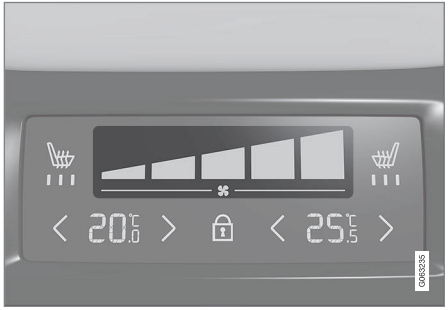
1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji a zvolte kartu pro **Klima vzadu**.
2. Klepněte na požadovanou úroveň ventilátoru: **1**-**5**.

   Úroveň ventilátoru pro zadní sedadla lze vypnout klepnutím na tlačítko **Klima ve 2.řadě**.

   > Změní se úroveň ventilátoru a rozsvítí se tlačítka zvolené úrovně.

### Ze zadního sedadla

1. Ovládání zpřístupníte stisknutím odemykacího tlačítka na panelu klimatu na tunelové konzole.




Ovládání ventilátoru na panelu klimatu na zadní straně tunelové konzoly.

2. Klepněte na požadovanou úroveň ventilátoru: **1**-**5**.

   > Změní se úroveň ventilátoru a rozsvítí se tlačítka zvolené úrovně.

**POZNÁMKA**

Úroveň ventilátoru pro zadní sedadla nelze nastavit, pokud je úroveň ventilátoru pro přední sedadlo v poloze **Off**.

Otáčky ventilátoru pro zadní sedadla lze vypnout v zobrazení klimatu na středovém displeji.

**POZNÁMKA**

Systém ovládání klimatu automaticky upravuje proudění vzduchu na zvolené úrovni ventilátoru podle požadavků. To znamená, že otáčky ventilátoru lze měnit, i když je úroveň nastavení ventilátoru stejná.

### Související informace

- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole* (str. 186)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)



* Volitelná výbava/příslušenství.

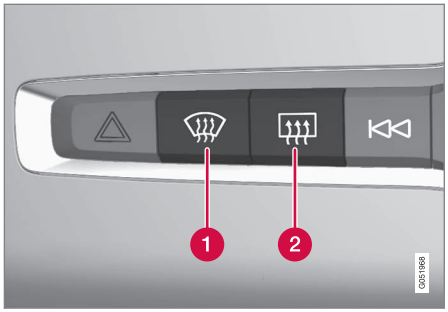
## Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek

Tyto tři funkce, maximální odmražování, vyhřívané čelní sklo* a vyhřívané zadní okno a vnější zpětná zrcátka, se používají k rychlému odstranění zamlžení a ledu z oken a vnějších zpětných zrcátek.

### Pomocí fyzických tlačítek na středové konzole

Na středové konzole jsou fyzická tlačítka určena k rychlému otevření funkce odmražování.

Je-li vozidlo vybaveno vyhřívaným čelním sklem*, maximální odmražování lze aktivovat samostatně ze zobrazení klimatu na středovém displeji.




Fyzická tlačítka na středové konzole.

1. Tlačítko vyhřívaného čelního skla* a maximální odmražování.
2. Tlačítko vyhřívaného zadního okna a vnějších zpětných zrcátek.

Vozidla bez vyhřívání čelního skla:

– Stiskněte tlačítko (1).
  > Maximální odmražování se aktivuje/deaktivuje a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

Vozidla s vyhříváním čelního skla:

– Opakovaným tisknutím tlačítka (1) přepínejte mezi třemi úrovněmi:
  - Aktivované vyhřívané čelní sklo
  - Aktivované vyhřívání čelního skla a maximální odmražování
  - Deaktivováno.
  > Vyhřívané čelní sklo a maximální odmražování se aktivují/deaktivují a tlačítko svítí/nesvítí.

**POZNÁMKA**

Maximální odmražování se spustí s jistým zpožděním tak, aby se zabránilo krátkému nárůstu úrovně ventilátoru nebo pokud se vyhřívané čelní sklo deaktivuje dvojím rychlým stisknutím tlačítka.

Vyhřívání zadního okna a vnějších zpětných zrcátek:

– Stiskněte tlačítko (2).
  > Vyhřívané zadní okno a zpětná zrcátka na dveřích se aktivují/deaktivují a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

## Ze zobrazení klimatu na středovém displeji

### Aktivace/deaktivace maximálního odmražování

Tlačítko maximálního odmražování v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Stiskněte tlačítko **Max**.
   > Maximální odmražování se aktivuje/deaktivuje a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

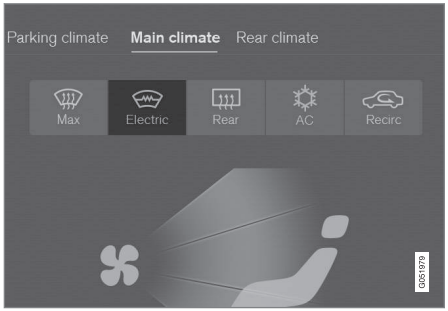
   Maximální odmražování deaktivuje automatickou regulaci klimatu a recirkulaci vzduchu, aktivuje klimatizaci a nastaví úroveň ventilátoru na **5** a teplotu na **HI**.

   Je-li deaktivováno maximální odmražování, systém regulace klimatu přejde na předchozí nastavení.

**POZNÁMKA**

Změnou úrovně ventilátoru na **5** se zvýší hlučnost.

### Aktivace/deaktivace vyhřívaného čelního skla*




Tlačítko vyhřívaného čelního skla v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Stiskněte tlačítko **Elektrický**.
   > Vyhřívání čelního skla se aktivuje/deaktivuje a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

**POZNÁMKA**

Trojúhelníková oblast na koncích čelního skla není elektricky vyhřívána a odstraňování ledu zde může trvat déle.

**POZNÁMKA**

Vyhřívané čelní sklo může mít vliv na funkčnost transpondérů a ostatních komunikačních zařízení.

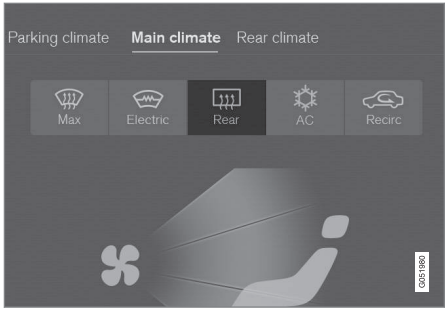
**POZNÁMKA**

Pokud se aktivuje vyhřívání čelního skla, když funkce Start/Stop automaticky vypnula motor, motor se nastartuje znovu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Aktivace/deaktivace vyhřívaného zadního okna a zpětných zrcátek na dveřích




Tlačítko vyhřívaného zadního okna a vnějších zpětných zrcátek v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Stiskněte tlačítko **Vzadu**.
   > Vyhřívané zadní okno a zpětná zrcátka na dveřích se aktivují/deaktivují a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

### Aktivace/deaktivace automatického spuštění vyhřívaných oken

Je možné nastavit, zda při spuštění motoru bude aktivováno/deaktivováno automatické spuštění vyhřívaného čelního skla*, vyhřívaného zadního okna a vnějších zpětných zrcátek. Je-li automatické spuštění aktivováno, spustí se vyhřívání, pokud hrozí nebezpečí námrazy nebo zamlžování na čelním skle/okně. Vyhřívání se vypne automaticky, pokud je čelní sklo/okno dostatečně teplé a led resp. zamlžení zmizí.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte tlačítko **Klima**.
3. Zvolte **Automatické odmrazování vpředu**, pokud chcete aktivovat/deaktivovat automatické spuštění vyhřívání čelního skla.

   Zvolte **Automatické odmrazování vzadu**, pokud chcete aktivovat/deaktivovat automatické spuštění vyhřívání oken a vnějších zpětných zrcátek.

### Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)

## Aktivace/deaktivace recirkulace vzduchu

Recirkulace vzduchu odvádí špatný vzduch, výfukové plyny apod. mimo vozidlo tím, že systém ovládání klimatu znovu využívá vzduch v prostoru pro cestující.

Tlačítko recirkulace vzduchu v poli klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Stiskněte tlačítko **Recirk.**.
   > Recirkulace vzduchu se aktivuje/deaktivuje a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud vzduch ve voze cirkuluje příliš dlouho, může se stát, že se okna zevnitř zamlží.

**POZNÁMKA**

Recirkulaci vzduchu nelze aktivovat, když je aktivováno maximální odmražování.

### Aktivace/deaktivace časovače pro recirkulaci vzduchu

Lze nastavit, zda časovač recirkulace vzduchu by měl být aktivován/deaktivován. Je-li časovač aktivován, recirkulace vzduchu se automaticky vypne po 20 minutách.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte tlačítko **Klima**.
3. Zvolte **Časovač recirkulace**, pokud chcete časovač recirkulace vzduchu aktivovat/deaktivovat.

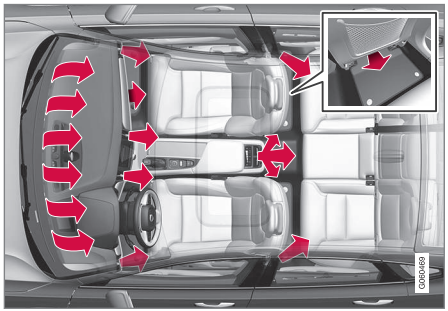
### Související informace

- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)

## Distribuce vzduchu

Systém řízení klimatu rozvádí nasávaný vzduch mezi několik větracích otvorů v prostoru pro cestující.

### Přehled rozvodu vzduchu



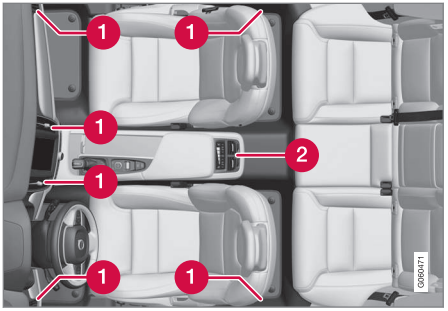
Rozvod vzduchu v prostoru pro cestující s 4zónovou klimatizací.

### Automatický a manuální rozvod vzduchu

U automatické regulace klimatu se rozvod vzduchu zajišťuje automaticky. V případě potřeby může být rozvod vzduchu řízen manuálně.

### Nastavitelné ventilační otvory

V závislosti na počtu klimatizovaných zón je v prostoru pro cestující k dispozici 6 nebo 8* nastavitelných větracích otvorů.




Umístění nastavitelných větracích otvorů v prostoru pro cestující.

1. V případě 2zónové klimatizace se čtyři větrací otvory nacházejí na přístrojové desce a po jednom otvoru je na sloupcích mezi předními a zadními dveřmi.
2. Navíc u 4zónové klimatizace* - dva vzadu na tunelové konzole.

### Související informace

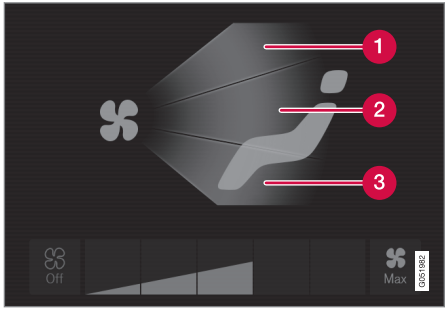
- Ovládání klimatizace (str. 180)
- Změna distribuce vzduchu (str. 197)
- Otevření/zavření a směrování ventilačních otvorů (str. 197)
- Tabulka možné distribuce vzduchu (str. 199)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Změna distribuce vzduchu

V případě potřeby lze distribuci vzduchu měnit manuálně.




Tlačítka rozvodu vzduchu v zobrazení klimatu.

1. Distribuce vzduchu - větrací otvory odmražování čelního skla
2. Distribuce vzduchu - větrací otvory na přístrojové desce a středová konzola
3. Distribuce vzduchu - větrací otvory v podlaze

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Stisknutím jednoho nebo několika tlačítek rozvodu vzduchu otevřete/zavřete příslušný proud vzduchu.
   > Distribuce vzduchu se změní a tlačítka se rozsvítí/zhasnou.

### Související informace

- Distribuce vzduchu (str. 196)
- Otevření/zavření a směrování ventilačních otvorů (str. 197)
- Tabulka možné distribuce vzduchu (str. 199)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Automatická regulace klimatu (str. 187)

## Otevření/zavření a směrování ventilačních otvorů

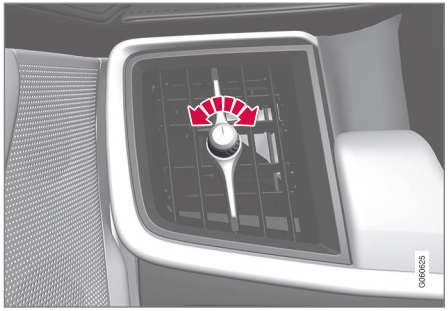
Některé ventilační otvory v prostoru pro cestující lze otevřít, zavřít a samostatně nasměrovat.

Pokud se větrací otvory ve sloupcích dveří a krajní větrací otvory v přístrojové desce nasměřují na boční okna, můžete takto odstranit z bočních oken zamlžení.

Pokud se ventilační otvory na sloupcích dveří nasměřují dovnitř, potom, je-li horko, získáte v prostoru pro cestující příjemné prostředí.

## Otevírání/zavírání ventilačních otvorů

Větrací otvory pro přední sedadlo:



Knoflík větracího otvoru[4].

– Otočením knoflíku otevřete/zavřete proudění vzduchu z větracího otvoru.

  Proudění vzduchu je maximální, když je značka na knoflíku ve svislé poloze.

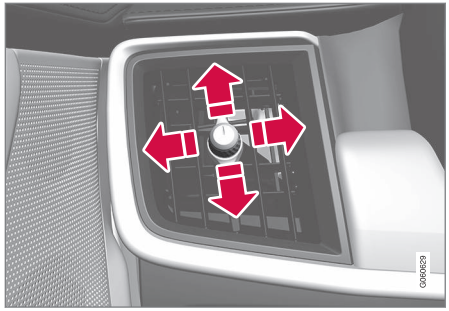
Větrací otvory pro zadní sedadlo:

Rolovací kolečko na větracím otvoru[4].

– Rolováním kolečka otevřete/zavřete proudění vzduchu z větracího otvoru.

  Čím delší jsou bílé čáry, které jsou vidět na rolovacím kolečku, tím je proudění vzduchu větší.

## Směřování ventilačních otvorů



Páčka větracího otvoru[4].

– Posunutím páčky do boku/ve svislém směru nasměřujte proud vzduchu z průduchu.

### Související informace

- Distribuce vzduchu (str. 196)
- Změna distribuce vzduchu (str. 197)
- Tabulka možné distribuce vzduchu (str. 199)

4 Obrázek je pouze informativní - provedení větracích otvorů se liší v závislosti na umístění.

## Tabulka možné distribuce vzduchu

V případě potřeby lze distribuci vzduchu měnit manuálně. Pro nastavení jsou k dispozici následující možnosti.

| | Distribuce vzduchu | Účel |
|---|---|---|
| | Pokud v manuálním režimu zrušíte výběr všech tlačítek rozvodu vzduchu, systém řízení klimatu nastaví automaticky regulované klima. | |
| | Hlavní proud vzduchu z větracích otvorů odmražování. Určité množství vzduchu proudí dalšími ventilačními otvory. | Brání mlžení a zamrzání v chladném a vlhkém počasí (přitom nesmí být ventilátor nastaven na nízkou úroveň). |
| | Hlavní proud vzduchu z větracích otvorů v přístrojové desce. Určité množství vzduchu proudí dalšími ventilačními otvory. | Umožňuje efektivní chlazení v horkém počasí. |
| | Hlavní proud vzduchu z větracích otvorů na podlaze. Určité množství vzduchu proudí dalšími ventilačními otvory. | Zajišťuje ohřev resp. chlazení u podlahy. |

| | Distribuce vzduchu | Účel |
|---|---|---|
| | Hlavní proud vzduchu z větracích otvorů odmražování a větracích otvorů v přístrojové desce. Určité množství vzduchu proudí dalšími ventilačními otvory. | Zajišťuje příznivý komfort v horkém a suchém počasí. |
| | Hlavní proud vzduchu z odmrazovacích otvorů a větracích otvorů na podlaze. Určité množství vzduchu proudí dalšími ventilačními otvory. | Umožňuje dostatečný komfort a účinné odmlžení v chladném a vlhkém počasí. |
| | Hlavní proud vzduchu z větracích otvorů v přístrojové desce a větracích otvorů na podlaze. Určité množství vzduchu proudí dalšími ventilačními otvory. | Zajišťuje dostatečný komfort ve slunečném počasí, když je venku chladno. |
| | Hlavní proud vzduchu z odmrazovacích otvorů, větracích otvorů v přístrojové desce a větracích otvorů na podlaze. | Výsledkem je vyvážené pohodlí v prostoru pro cestující. |

## Související informace

- Distribuce vzduchu (str. 196)
- Změna distribuce vzduchu (str. 197)
- Otevření/zavření a směrování ventilačních otvorů (str. 197)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)

## Aktivace/deaktivace vyhřívání sedadel*

Sedadla lze vyhřívat za účelem zvýšení komfortu pro řidiče a cestující, když je chladno.

### Aktivace/deaktivace vyhřívání předního sedadla*

Tlačítka na volantu a sedadlech v řádku klimatu.

1. Ovládací prvky pro sedadlo a volant otevřete stisknutím tlačítka v řádku klimatu na středovém displeji pro sedadlo resp. na volantu vlevo a vpravo.

   Pokud vozidlo není vybaveno odvětrávanými sedadly nebo vyhřívaným volantem, tlačítko pro vyhřívaná sedadla je přímo k dispozici v řádku klimatu.

2. Opakovaně tiskněte tlačítko pro vyhřívaná sedadla a měňte mezi čtyřmi úrovněmi: **Vypnuto**, **Vysoký**, **Mírný** a **Nízký**.
   > Úroveň se změní a na tlačítku se objeví nastavená úroveň.

### Aktivace/deaktivace vyhřívání zadního sedadla*

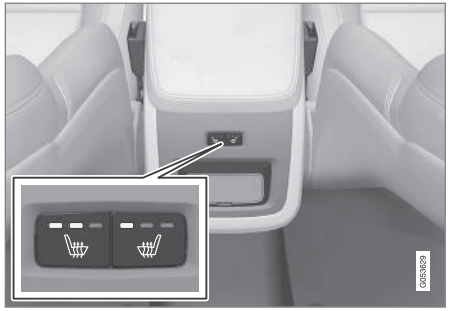
#### Z předního sedadla*

Tlačítka vyhřívaných sedadel ve skupině **Klima vzadu** v poli klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji a zvolte kartu pro **Klima vzadu**.
2. Opakovaně tiskněte tlačítko pro vyhřívaná sedadla a měňte mezi čtyřmi úrovněmi: **Vypnuto**, **Vysoký**, **Mírný** a **Nízký**.
   > Úroveň se změní a na tlačítku se objeví nastavená úroveň.

#### Ze zadního sedadla

U 2zónové klimatizace:




Tlačítka vyhřívaných sedadel vzadu na tunelové konzole.

– Opakovaným tisknutím fyzického tlačítka vlevo a vpravo pro vyhřívaná sedadla vzadu na tunelové konzole přepínejte mezi čtyřmi úrovněmi: **Vypnuto**, **Vysoký**, **Mírný** a **Nízký**.
  > Úroveň se změní a LED na tlačítku indikuje nastavenou úroveň.

U 4zónové klimatizace*:

Indikace vyhřívání sedadla a ovládací prvky na panelu klimatu ze zadní strany tunelové konzoly.

– Opakovaným tisknutím tlačítka vlevo a vpravo pro vyhřívaná sedadla na panelu klimatu na tunelové konzole přepínejte mezi čtyřmi úrovněmi: **Vypnuto**, **Vysoký**, **Mírný** a **Nízký**.
  > Úroveň se změní a na panelu klimatu na obrazovce se zobrazí požadovaná úroveň.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Vyhřívaná sedadla nesmí používat osoby, které mají problémy se smyslovým vnímáním a těžce snášejí zvýšení teploty a osoby, které mají jiné problémy s ovládáním vyhřívaných sedadel. Jinak by mohly utrpět popáleniny.

### Aktivace/deaktivace automatického spuštění vyhřívaných sedadel

Je možné nastavit, zda při spuštění motoru bude aktivováno/deaktivováno automatické spuštění vyhřívání sedadel. Je-li aktivováno automatické spuštění, při nízké teplotě okolí se spustí ohřev.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte tlačítko **Klima**.
3. Pokud chcete aktivovat/deaktivovat automatické spuštění vyhřívání sedadla řidiče a spolujezdce, v části **Úroveň automat. ohřevu sedadla řidiče** a **Úroveň automat. ohřevu sedadla spolujezdce** zvolte **Vypnuto**, **Nízký**, **Mírný** nebo **Vysoký** a vyberte požadovanou úroveň.

### Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole* (str. 186)

## Aktivace/deaktivace odvětrání sedadel*

Sedadla lze odvětrávat, čímž se zvýší míra komfortu, například, za horka.

Systém větrání se skládá z ventilátorů v sedadlech a opěradlech, které odsávají vzduch z čalounění sedadel. Chladicí efekt zvyšuje chlazení prostoru pro cestující. Systém větrání je možné aktivovat při běžícím motoru.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Aktivace/deaktivace odvětrání předního sedadla*

Tlačítka na volantu a sedadlech v řádku klimatu.

1. Ovládací prvky pro sedadlo a volant otevřete stisknutím tlačítka v řádku klimatu na středovém displeji pro sedadlo resp. na volantu vlevo a vpravo.

   Pokud vozidlo není vybaveno vyhřívanými sedadly nebo vyhřívaným volantem, tlačítko pro odvětrávaná sedadla je přímo k dispozici v řádku klimatu.

2. Opakovaně tiskněte tlačítko pro odvětrávaná sedadla a měňte mezi čtyřmi úrovněmi: **Vypnuto**, **Vysoký**, **Mírný** a **Nízký**.
   > Úroveň se změní a na tlačítku se objeví nastavená úroveň.

### Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)

## Aktivace/deaktivace vyhřívání volantu*

Volant lze vyhřívat za účelem zvýšení komfortu pro řidiče, když je chladno.

### Aktivace/deaktivace vyhřívání volantu

Tlačítka na volantu a sedadlech v řádku klimatu.

1. Ovládací prvky pro sedadlo a volant otevřete stisknutím tlačítka v řádku klimatu na středovém displeji pro sedadlo resp. na volantu na straně řidiče.

   Pokud vozidlo není vybaveno vyhřívanými nebo odvětrávanými sedadly, tlačítko pro vyhřívaní volantu je přímo k dispozici v řádku klimatu.

2. Opakovaně tiskněte tlačítko pro volant a měňte mezi čtyřmi úrovněmi: **Vypnuto**, **Vysoký**, **Mírný** a **Nízký**.
   > Úroveň se změní a na tlačítku se objeví nastavená úroveň.

### Aktivace/deaktivace automatického spouštění vyhřívaní volantu

Je možné nastavit, zda při spuštění motoru bude aktivováno/deaktivováno automatické spuštění vyhřívání volantu. Je-li aktivováno automatické spuštění, při nízké teplotě okolí se spustí ohřev.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte tlačítko **Klima**.
3. Pokud chcete aktivovat/deaktivovat automatické spuštění vyhřívání volantu, v části **Úroveň automat. ohřevu volantu** zvolte **Vypnuto**, **Nízký**, **Mírný** nebo **Vysoký** a zvolte požadovanou úroveň.

### Související informace

- Ovládání klimatu (str. 184)
- Ovládání klimatu na středovém displeji (str. 185)
- Volant (str. 131)

## Klima při parkování*

Klima v prostoru pro cestující lze předem připravit resp. udržovat po dobu, kdy je vozidlo zaparkováno.

Teplotní příprava a zachování komfortu klimatu se ovládají z karty **Klima pro parkování** v zobrazení klimatu na středovém displeji.

### Úprava

Díky teplotní přípravě vozidla před jízdou se může snížit opotřebení vozidla a množství energie spotřebované během cesty.

Teplotní přípravu lze rovnou spustit nebo ji lze nastavit pomocí časovače.

Tato funkce využívá v různých případech různé systémy:

- Je-li chladno, parkovací topení* zahřeje prostor pro cestující i motor.
- Je-li teplo, ventilace vhání do vozidla vzduch zvenku a ochlazuje tak prostor pro cestující.

**POZNÁMKA**

Při předběžné úpravě teploty prostoru pro cestující se systém vozidla snaží dosáhnout komfortní teplotu, nikoli teplotu nastavenou na klimatizaci.

### Udržování komfortu klimatu

Když je vozidlo zaparkováno, lze udržovat v prostoru pro cestující požadované klima - například, pokud se motor musí vypnout, ale uvnitř vozidla chce zůstat řidič nebo cestující a ti si chtějí zachovat požadovanou míru komfortu klimatu.

Udržování komfortu klimatu lze pouze rovnou spustit.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Tato funkce využívá v různých případech různé systémy:

- Je-li chladno, zbytkové teplo motoru v chladném počasí zahřeje prostor pro cestující na komfortní teplotu.
- Je-li teplo, ventilace vhání do vozidla vzduch zvenku a ochlazuje tak prostor pro cestující.

**POZNÁMKA**

Komfortní údržba klimatu se vypne, pokud se vozidlo zamkne zvenku - tím se zabrání zbytečnému využití zbytkového tepla. Funkce má za úkol udržovat komfortní klima, pokud uvnitř vozidla zůstává řidič nebo cestující.

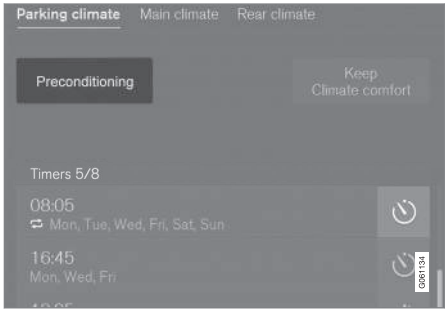
### Související informace

- Ovládání klimatizace (str. 180)
- Spuštění/zastavení teplotní přípravy* (str. 205)
- Časovač teplotní přípravy* (str. 206)
- Spouštění/vypínání udržování komfortu klimatu* (str. 208)
- Symboly a zprávy ovládání klimatu při parkování* (str. 210)
- Topení* (str. 211)
- Nezávislé topení* (str. 212)

## Spuštění/zastavení teplotní přípravy*

Teplotní příprava před jízdou zahřeje prostor pro cestující a motor nebo větrá prostor pro cestující. Tuto funkci lze spustit přímo ze středového displeje nebo z mobilního telefonu.

### Spuštění/vypnutí ze středového displeje




Tlačítko teplotní přípravy na kartě **Klima pro parkování** v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**.
3. Stiskněte tlačítko **Příprava spuštění**.
   > Teplotní příprava se spustí/vypne a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

**POZNÁMKA**

Během předběžné úpravy teploty prostoru pro cestující musí být okna a dveře ve vozidle zavřeny.

**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte teplotní přípravu, pokud je vozidlo vybaveno topením*.

- V neodvětrávaných prostorech uvnitř. Pokud se topení spustí, vyvíjí výfukové plyny.
- V místech se zápalným nebo hořlavým materiálem v blízkosti. Palivo, plyn, dlouhá tráva, dřevěné piliny atd. se mohou vznítit.
- V situacích, kdy hrozí riziko zablokování potrubí výfukových plynů. Například, hluboký sníh uvnitř podběhu předního pravého kola může zabránit odvětrání topení.

Připomínáme, že teplotní přípravu lze spustit pomocí časovače, kterého nastavíte dlouho předem.

### Spuštění z aplikace*

Teplotní přípravu lze spustit a informace o zvolených nastaveních lze spravovat ze zařízení s aplikací Volvo On Call*. V rámci teplotní přípravy se prostor pro cestující vyhřeje na pohodlnou teplotu nebo se vpustí vzduch zvenku a prostor pro cestující se vyvětrá.

Teplotu v prostoru pro cestující lze v rámci teplotní přípravy upravit pomocí funkce dálkového startování vozidla (Engine Remote Start - ERS)[5] pomocí aplikace Volvo On Call*.

### Související informace

- Klima při parkování* (str. 204)
- Časovač teplotní přípravy* (str. 206)
- Spouštění/vypínání udržování komfortu klimatu* (str. 208)
- Symboly a zprávy ovládání klimatu při parkování* (str. 210)
- Topení* (str. 211)

## Časovač teplotní přípravy*

Časovač lze nastavit tak, aby se teplotní příprava ukončila v konkrétní čas.

Časovač může pracovat až s 8 různými nastaveními pro následující oblasti:

- Čas během jediného data
- Čas v jednom nebo více dnech v týdnu, s opakováním nebo bez opakování.

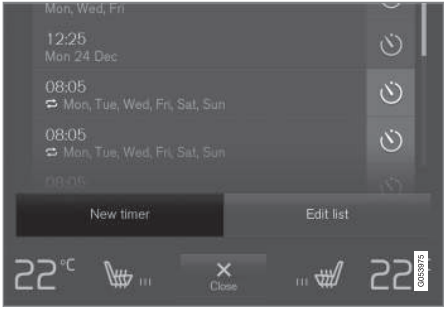
### Související informace

- Klima při parkování* (str. 204)
- Nastavení časovače teplotní přípravy* (str. 206)
- Aktivace/deaktivace časovače teplotní přípravy* (str. 208)
- Spuštění/zastavení teplotní přípravy* (str. 205)
- Symboly a zprávy ovládání klimatu při parkování* (str. 210)

## Nastavení časovače teplotní přípravy*

Časovač předběžné přípravy může pracovat až s 8 nastavenými časy.

### Přidání času




Tímto tlačítkem se přidá nastavený čas na kartu **Klima pro parkování** v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**.

5 Některé trhy.



* Volitelná výbava/příslušenství.

3. Stiskněte tlačítko **Přidat časování**.
   > Zobrazí se vyskakovací okno.

**POZNÁMKA**

Nastavení času nelze přidávat, pokud je v časovači zadáno již 8 nastavení. Pokud chcete přidat nové nastavení času, některé z nastavení vymažte.

4. Klepnutím na **Datum** nastavíte čas pro jediné datum.

   Klepnutím na **Dny** nastavíte čas na jeden nebo více dní v týdnu.

   S **Dny**: Opakování aktivujete/deaktivujete zaškrtnutím/zrušením zaškrtnutí v políčku **Opak. týdně**.
5. S **Datum**: Rolováním v seznamu dat pomocí šipek zvolte datum teplotní přípravy.

   S **Dny**: Klepnutím na tlačítka dní v týdnu zvolte dny v týdnu, kdy má být aktivní teplotní příprava.
6. Rolováním pomocí šipek nastavte čas, kdy má být teplotní příprava dokončena.
7. Klepnutím na **Potvrdit** přidejte nastavený čas.
   > Nastavený čas se přidá do seznamu a aktivuje se.

**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte teplotní přípravu, pokud je vozidlo vybaveno topením*.

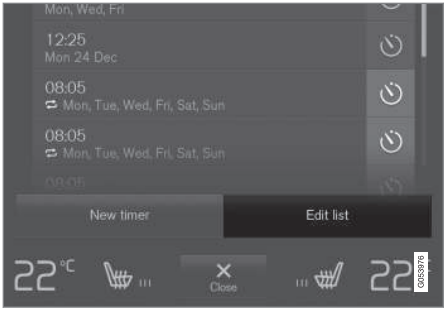
- V neodvětrávaných prostorech uvnitř. Pokud se topení spustí, vyvíjí výfukové plyny.
- V místech se zápalným nebo hořlavým materiálem v blízkosti. Palivo, plyn, dlouhá tráva, dřevěné piliny atd. se mohou vznítit.
- V situacích, kdy hrozí riziko zablokování potrubí výfukových plynů. Například, hluboký sníh uvnitř podběhu předního pravého kola může zabránit odvětrání topení.

Připomínáme, že teplotní přípravu lze spustit pomocí časovače, kterého nastavíte dlouho předem.

## Úprava času

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**.
3. Stiskněte nastavený čas, který chcete změnit.
   > Zobrazí se vyskakovací okno.
4. Upravte nastavení času stejným způsobem, jaký je popsán výše v části "Přidání času".

## Vymazání času




Tlačítko pro úpravu seznamu/vymazání nastaveného času v kartě **Klima pro parkování** v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**.
3. Stiskněte tlačítko **Upravit seznam**.
4. Stiskněte mazací ikonu vpravo v seznamu.
   > Ikona změní text na **Vymazat**.
5. Potvrďte stisknutím tlačítka **Vymazat**.
   > Nastavený čas se odstraní ze seznamu.

## Související informace

- Časovač teplotní přípravy* (str. 206)
- Aktivace/deaktivace časovače teplotní přípravy* (str. 208)
- Topení* (str. 211)

## Aktivace/deaktivace časovače teplotní přípravy*

Čas nastavený v časovači pro tepelnou přípravu lze aktivovat a deaktivovat podle potřeby.

Tlačítka časovače na kartě **Klima pro parkování** v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**.
3. Aktivujte/deaktivujte nastavený čas klepnutím na tlačítko časovače vpravo od nastavené hodnoty.
   > Nastavený čas se aktivuje/deaktivuje a tlačítko se rozsvítí/zhasne.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte teplotní přípravu, pokud je vozidlo vybaveno topením*.

- V neodvětrávaných prostorech uvnitř. Pokud se topení spustí, vyvíjí výfukové plyny.
- V místech se zápalným nebo hořlavým materiálem v blízkosti. Palivo, plyn, dlouhá tráva, dřevěné piliny atd. se mohou vznítit.
- V situacích, kdy hrozí riziko zablokování potrubí výfukových plynů. Například, hluboký sníh uvnitř podběhu předního pravého kola může zabránit odvětrání topení.

Připomínáme, že teplotní přípravu lze spustit pomocí časovače, kterého nastavíte dlouho předem.

### Související informace

- Časovač teplotní přípravy* (str. 206)
- Nastavení časovače teplotní přípravy* (str. 206)
- Topení* (str. 211)

## Spouštění/vypínání udržování komfortu klimatu*

Funkce udržování komfortu klimatu udržuje po rozjetí klima v prostoru pro cestující. Tuto funkci lze spustit přímo ze středového displeje.

Tlačítko udržování komfortu klimatu v **Klima pro parkování** v zobrazení klimatu.

1. Otevřete zobrazení klimatu na středovém displeji.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**.
3. Stiskněte tlačítko **Udržovat komfortní klima**.
   > Udržování komfortu klimatu se spustí/vypne a tlačítko se rozsvítí/zhasne.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

Pokud v motoru není dostatek zbytkového tepla na udržení klimatu v prostoru pro cestující nebo pokud je venkovní teplota vyšší než cca. 20 °C, nelze spustit udržování komfortu klimatu.

**POZNÁMKA**

Komfortní údržba klimatu se vypne, pokud se vozidlo zamkne zvenku - tím se zabrání zbytečnému využití zbytkového tepla. Funkce má za úkol udržovat komfortní klima, pokud uvnitř vozidla zůstává řidič nebo cestující.

### Související informace

- Klima při parkování* (str. 204)
- Spuštění/zastavení teplotní přípravy* (str. 205)

## Symboly a zprávy ovládání klimatu při parkování*

Na displeji řidiče lze zobrazit celou řadu symbolů a zpráv týkajících se ovládání klimatu při parkování.

Tento symbol se rozsvítí na displeji řidiče, pokud je nezávislé topení aktivní.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Klima při parkování**<br>**Doporučen servis** | Ovládání klimatu při parkování je vypojeno. Kontaktujte autoservis[A] a požádejte, aby funkci co nejdříve zkontrolovali. |
| | **Klima při parkování**<br>**Dočasně není k dispozici** | Ovládání klimatu při parkování je dočasně vypojeno. Pokud problém po jistou dobu přetrvává, požádejte v servisu[A] o kontrolu funkce. |
| | **Klima při parkování**<br>**Není dostupné příliš málo paliva** | Ovládání klimatu při parkování nelze aktivovat, pokud je v nádrži příliš málo paliva na spuštění nezávislého topení*. Čerpání do běžné palivové nádrže ve vozidle. |
| | **Klima při parkování**<br>**Nedostupné nabíjení, příliš málo nabitá baterie** | Ovládání klimatu při parkování nelze aktivovat, pokud je baterie spouštěče vybita natolik, že nelze spustit nezávislé topení*. Dobíjení baterie. |
| | | |
| | | |

A Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Klima při parkování* (str. 204)
- Spuštění/zastavení teplotní přípravy* (str. 205)
- Spouštění/vypínání udržování komfortu klimatu* (str. 208)
- Časovač teplotní přípravy* (str. 206)
- Topení* (str. 211)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Topení*

Topení umožňuje, aby před jízdou a během jízdy motor a motorový prostor dosáhl správnou teplotu.

Topení nabízí dvě dílčí funkce:

- Nezávislé topení - vyhřívá, v případě potřeby, motor a prostor pro cestující, pokud je aktivována teplotní příprava ovládání klimatu při parkování*.
- Přídavné topení - vyhřívá, v případě potřeby, prostor pro cestující a motor během jízdy.

Topení spaluje palivo a je nainstalováno v podběhu pravého předního kola.

**POZNÁMKA**

Je-li topení aktivní, z podběhu pravého předního kola může vycházet kouř a může být slyšet hučení. Tikání z palivového čerpadla můžete rovněž slyšet v zadní části vozidla. To je zcela v pořádku.

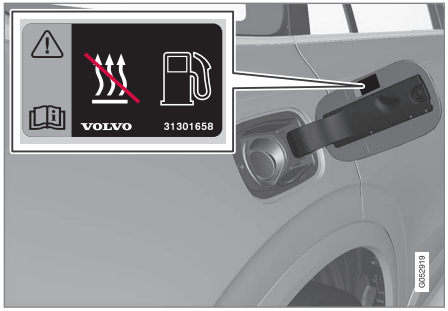
### Baterie a nabíjení

Topení napájí baterie spouštěče. Pokud se baterie spouštěče příliš vybije, topení se vypne automaticky a na displeji řidiče zobrazí zpráva.

**POZNÁMKA**

Pokud budete používat topení, zkontrolujte, zda je dostatečně nabita baterie.

### Palivo a čerpání paliva




Varovný štítek na dvířkách hrdla palivové nádrže.

Topení používá palivo z běžné palivové nádrže ve vozidle.

Při parkování ve svahu musí vůz stát směrem z kopce, aby byl zajištěn přívod paliva do topení.

Pokud hladina v palivové nádrži příliš klesne, topení se vypne automaticky a na displeji řidiče zobrazí zpráva.

**POZNÁMKA**

Pokud budete používat topení, zkontrolujte, zda je v běžné palivové nádrži dost paliva.

**VAROVÁNÍ**

Rozlité palivo by mohlo začít hořet. Než začnete čerpat palivo, vypněte nezávislé topení.

Zkontrolujte na displeji řidiče, zda je topení vypnuto. Tento symbol svítí, když topení běží jako nezávislé topení.

### Související informace

- Nezávislé topení* (str. 212)
- Přídavné topení* (str. 213)
- Klima při parkování* (str. 204)

## Nezávislé topení*

**Pokud je aktivována teplotní příprava, nezávislé topení vyhřívá podle potřeby před jízdou prostor pro cestující.**

Nezávislé topení představuje jednu ze dvou dílčích funkcí topení ve vozidle. Topení je namontováno v podběhu pravého předního kola.

Tento symbol se rozsvítí na displeji řidiče, pokud je nezávislé topení aktivní.

**POZNÁMKA**

Je-li topení aktivní, z podběhu pravého předního kola může vycházet kouř a může být slyšet hučení. Tikání z palivového čerpadla můžete rovněž slyšet v zadní části vozidla. To je zcela v pořádku.

Nezávislé topení se spustí automaticky, pokud je aktivována teplotní příprava* klimatu při parkování a prostor pro cestující se musí vytopit.

Vypne se automaticky, jakmile je dosažena požadovaná teplota nebo čas nastavený v časovači nebo jakmile uplyne maximální doba chodu topení.

Maximální doba chodu topení je 40 minut.

**POZNÁMKA**

Pokud budete používat nezávislé topení, zkontrolujte, zda je v běžné palivové nádrži dost paliva.

Pokud budete používat nezávislé topení, zkontrolujte, zda je dostatečně nabita baterie startéru.

**DŮLEŽITÉ**

Opakované použití nezávislého topení v kombinaci s krátkými cestami může vést k vybití baterie a ke zhoršenému startování.

Pokud se topení používá pravidelně, s vozidlem by se mělo jet stejnou dobu, jakou se používalo topení. Tím se zajistí přiměřené dobití baterie ve vozidle a doplní se energie, kterou spotřebuje nezávislé topení. Nezávislé topení se nesmí používat najednou déle než 40 minut.

**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte teplotní přípravu, pokud je vozidlo vybaveno topením*.

- V neodvětrávaných prostorech uvnitř. Pokud se topení spustí, vyvíjí výfukové plyny.
- V místech se zápalným nebo hořlavým materiálem v blízkosti. Palivo, plyn, dlouhá tráva, dřevěné piliny atd. se mohou vznítit.
- V situacích, kdy hrozí riziko zablokování potrubí výfukových plynů. Například, hluboký sníh uvnitř podběhu předního pravého kola může zabránit odvětrání topení.

Připomínáme, že teplotní přípravu lze spustit pomocí časovače, kterého nastavíte dlouho předem.

**VAROVÁNÍ**

Pokud z nezávislého topení cítíte zápach paliva, vidíte neobvykle hustý kouř, černý kouř nebo slyšíte neobvyklý zvuk, topení vypněte a, pokud možno, vytáhněte pojistku. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat za účelem opravy autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Topení* (str. 211)
- Přídavné topení* (str. 213)
- Klima při parkování* (str. 204)
- Pojistky v motorovém prostoru (str. 561)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Přídavné topení*

Pomocné topení pomáhá vytopit prostor pro cestující a motor během jízdy.

Přídavné topení představuje jednu ze dvou dílčích funkcí topení ve vozidle. Topení je namontováno v podběhu pravého předního kola.

**POZNÁMKA**

Je-li topení aktivní, z podběhu pravého předního kola může vycházet kouř a může být slyšet hučení. Tikání z palivového čerpadla můžete rovněž slyšet v zadní části vozidla. To je zcela v pořádku.

Přídavné topení se spouští a je regulováno automaticky, pokud je během jízdy s vozidlem zapotřebí přitopit.

Vypne se automaticky, jakmile se vozidlo vypne.

**POZNÁMKA**

Pokud budete používat pomocné topení, zkontrolujte, zda je v běžné palivové nádrži dost paliva.

### Aktivace/deaktivace automatického spouštění přídavného topení

Lze nastavit, zda se automatické spouštění přídavného topení aktivuje/deaktivuje.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte tlačítko **Klima**.
3. Zvolte **Nezávislé topení**, pokud chcete aktivovat/deaktivovat automatické spuštění přídavného topení.

**POZNÁMKA**

Společnost Volvo doporučuje automatické spuštění nezávislého topení při jízdě na krátké vzdálenosti.

### Související informace

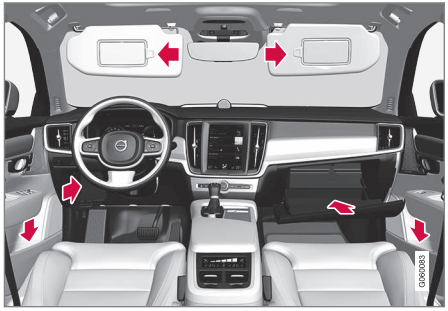
- Topení* (str. 211)
- Nezávislé topení* (str. 212)

# NAKLÁDÁNÍ A UKLÁDÁNÍ

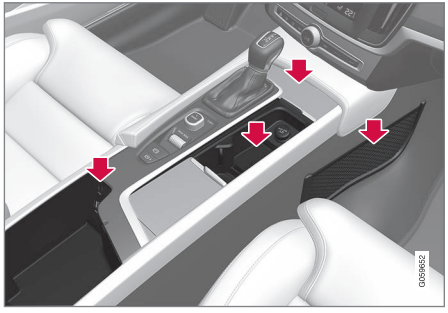
## Interiér prostoru pro cestující

Přehled úložných schránek a interiéru prostoru pro cestující.

### Přední sedadlo

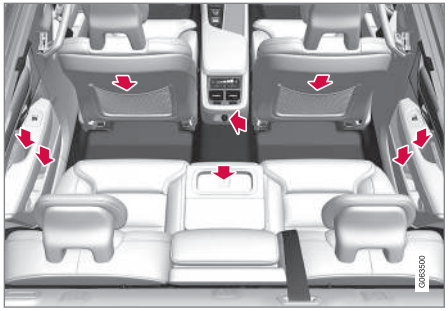


Úložná schránka v panelu dveří a ve volantu, příruční schránka a sluneční clony.



Úložný prostor s držákem nápojů, elektrickou zásuvkou, síťovanou kapsou* a USB portem v tunelové konzole.

### Zadní sedadlo



Úložná schránka v panelu dveří, držák nápojů* v opěradle prostředního sedadla, kapsa* na opěradle předního sedadla a elektrické zásuvky v tunelové konzole.

**⚠ VAROVÁNÍ**

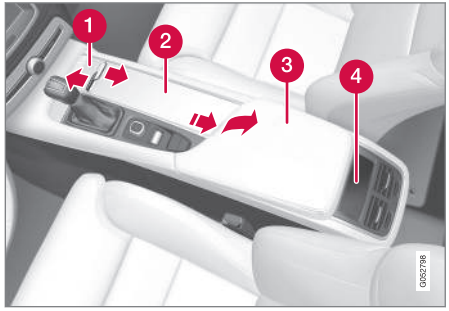
Volné předměty jako např. mobilní telefony, kamery, dálková ovládání k příslušenstvím apod., uschovejte do přihrádky v přístrojové desce nebo do jiných úložných prostorů. Jinak by v případě kolize nebo prudkého brzdění mohlo dojít k poranění osob ve voze.

### Související informace

- Středový tunel (str. 216)
- Použití příruční schránky (str. 222)
- Sluneční clony (str. 223)
- Elektrická zásuvka (str. 218)

## Středový tunel

Tunelová konzola se nachází mezi předními sedadly.




1. Úložná schránka s dvířky*. Kryt se otevírá/zavírá stisknutím rukojeti.
2. Úložný prostor s držákem nápojů pro řidiče a spolujezdce a 12V zásuvka.
3. Úložná schránka a USB port pod loketní opěrkou.
4. Ovládání klimatu pro funkce klimatu pro zadní sedadla* nebo úložný prostor.

**POZNÁMKA**

Jeden z detektorů alarmu* se nachází pod držákem nápojů v tunelové konzole. Nenechávejte v držáku nápojů mince, klíče a jiné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke spuštění alarmu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Související informace**

- Interiér prostoru pro cestující (str. 216)
- Elektrická zásuvka (str. 218)
- Připojení zařízení přes USB port (str. 472)
- Ovládání klimatu vzadu na tunelové konzole* (str. 186)

## Elektrická zásuvka

V tunelové konzole se nacházejí dvě 12V elektrické zásuvky a jedna 230V elektrická zásuvka*. V zavazadlovém prostoru se nachází jedna 12V elektrická zásuvka*.

Zásuvky jsou napájeny, pokud se elektrický systém vozidla nachází v nejnižší poloze zapalování **I**. Potom jsou zásuvky funkční do doby, než se baterie spouštěče příliš vybije.

Pokud se vypne motor a vozidlo se uzamkne, zásuvky se deaktivují. Je-li motor vypnutý a vozidlo není uzamknuté nebo se zamkne s dočasně deaktivovanou polohou zablokovaných zámků, zásuvky budou funkční dalších deset minut.

**POZNÁMKA**

Nezapomeňte, že při použití elektrické zásuvky při vypnutém motoru hrozí riziko vybití baterie spouštěče, což může omezit funkčnost systému.

Příslušenství, která jsou připojena k elektrickým zásuvkám, se mohou aktivovat dokonce, když se odpojí elektroinstalace nebo když se použije teplotní příprava. Proto odpojte konektory, pokud je nepoužíváte. Zabráníte tím vybití baterie startéru.

### Elektrická zásuvka v tunelové konzole - zadní sedadla*

Elektrická zásuvka v tunelové konzole, zadní sedadla.

Zásuvku lze použít pro různá příslušenství o napětí 230 V, jako jsou, například, nabíječky a přenosné počítače.

#### Použití zásuvky

1. Stáhněte krytku zásuvky a zasuňte kolík příslušenství.

   > Kontrolka[1] v zásuvce indikuje stav.

2. Zkontrolujte, zda kontrolka svítí nepřerušovaným zeleným světlem - pouze v tomto případě je zásuvka pod napětím.

3. Příslušenství odpojte tak, že vytáhnete konektor - netahejte za kabel.

   Pokud se zásuvka nepoužívá nebo je ponechána bez dozoru, zakryjte ji krytkou.

**DŮLEŽITÉ**

Maximální výkon zásuvky je 150 W.

**DŮLEŽITÉ**

- Nepoužívejte příslušenství s velkými nebo těžkými konektory - mohou poškodit zásuvku nebo se mohou během jízdy uvolnit.
- Nepoužívejte příslušenství, která mohou, například, rušit rozhlasový přijímač rádia nebo elektroinstalaci.
- Umístěte příslušenství tak, aby v případě prudkého brzdění nebo kolize nehrozilo poranění řidiče nebo cestujících.
- Připojená příslušenství sledujte - mohou se zahřívat a popálit cestující nebo vnitřní prostor vozidla.

**VAROVÁNÍ**

- Používejte pouze nepoškozená příslušenství bez závad. Příslušenství musí být nadimenzována na 230 V a 50 Hz s konek-

[1] LED (Light Emitting Diode)



* Volitelná výbava/příslušenství.

tory určenými pro danou zásuvku. Příslušenství musí mít značení CE, UL nebo ekvivalentní bezpečnostní značení.

- Zásuvky, konektory a příslušenství se nikdy nesmí dostat do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte ji, pokud se zdá, že byla poškozena nebo se dostala do kontaktu s vodou nebo jinou kapalinou.
- Nepřipojujte propojovací zásuvky, adaptéry nebo prodlužovací kabely k zásuvce - mohlo by to mít nepříznivý vliv na bezpečnostní funkce zásuvky.
- Zásuvka je vybavena ochranným krytem. Dávejte pozor, aby do zásuvky nic nevyčnívalo a zásuvku nepoškodilo, což by bránilo správnému fungování krytu. Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, když je zásuvka aktivní.

Pokud nebudete dodržovat výše uvedené doporučení, může dojít v důsledku kontaktu s elektrickým proudem k vážnému nebo smrtelnému úrazu.

**Indikace stavu**

Kontrolka[2] v zásuvce indikuje stav zásuvky.

| Indikace stavu | Příčina | Akce |
|---|---|---|
| Svítí nepřetržitě zeleně | Zásuvka napájí připojené zařízení. | Nic. |

[2] LED (Light Emitting Diode)

| Indikace stavu | Příčina | Akce |
|---|---|---|
| Bliká oranžově | Teplota v napěťovém měniči zásuvky je příliš vysoká (např. proto, že příslušenství odebírá příliš velký proud, nebo proto, že v prostoru pro cestující je příliš teplo). | Vytáhněte konektor, počkejte, než napěťový měnič ochladne, a potom konektor zasuňte zpátky. |
| | Připojené příslušenství odebírá příliš hodně proudu (neustále nebo přerušovaně)nebo je vadné. | Nic. Příslušenství nelze připojit k zásuvce. |
| Kontrolka nesvítí | Zásuvka nezaregistrovala, že byl zasunut konektor. | Zkontrolujte, zda je konektor řádně zasunutý do zásuvky. |
| | Zásuvka není aktivní. | Přepněte elektrický systém vozidla do nejnižší polohy zapalování **I**. |
| | Zásuvka byla funkční, ale nyní je deaktivována. | Nastartujte motor a/nebo dobijte baterii. |

Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

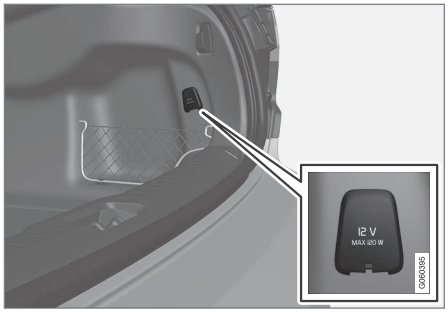
**⚠ VAROVÁNÍ**

Elektrickou zásuvku 230 V nikdy neupravujte a neopravujte sami. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

## 12V elektrická zásuvka

12V elektrická zásuvka v tunelové konzole, přední sedadlo.

12V elektrická zásuvka v tunelové konzole, zadní sedadla.




12 V elektrická zásuvka v zavazadlovém prostoru*.

Zásuvky lze použít pro celou řadu příslušenství napájených z 12 V, např. pro přehrávače hudby, chladicí boxy a mobilní telefony.

**DŮLEŽITÉ**

Maximální výkon zásuvky je 120 W (10 A) na zásuvku.

### Použití zásuvek

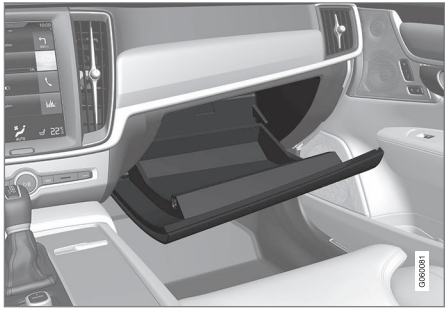
1. Sundejte krytku (tunelová konzola) nebo sklopte kryt dolů (zavazadlový prostor) a připojte příslušenství.
2. Pokud se zásuvka nepoužívá nebo zůstává bez dozoru, odpojte příslušenství a vraťte na místo krytku (tunelová konzole) nebo vyklopte nahoru kryt (zavazadlový prostor).

### Související informace

- Interiér prostoru pro cestující (str. 216)

## Použití příruční schránky

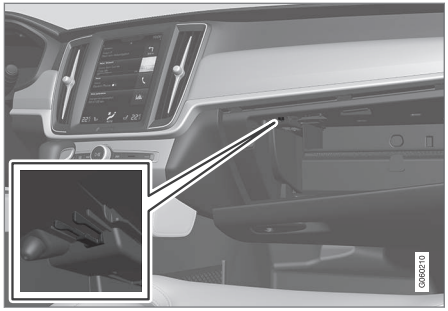
Schránka v přístrojové desce se nachází na straně spolujezdce.



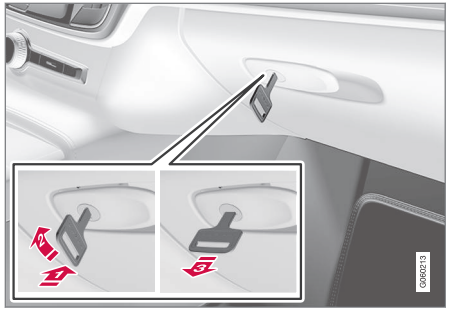
Do schránky v přístrojové desce můžete uložit, například, tištěnou uživatelskou příručku a mapy. Na vnitřní straně víka je také držák pro pera. Na horní hraně příruční schránky se nachází držák karet.

### Zamykání/odemykání příruční schránky*

Příruční schránku můžete zamknout, například, když vozidlo předáváte např. zaměstnanci hotelu apod. k zaparkování. Příruční schránku lze zamknout/odemknout pouze pomocí klíče.



Místo k uložení klíče



Zamknutí schránky v palubní desce:

1. Zasuňte klíč do válcové vložky zámku schránky v přístrojové desce.
2. Otočte klíč o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček.
3. Vytáhněte klíč.

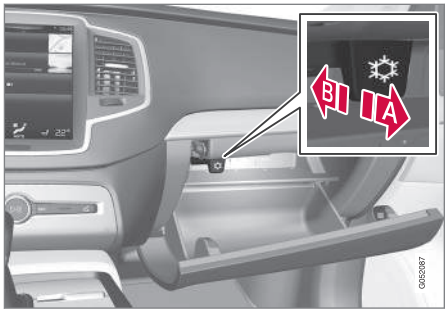
– Odemykání se provádí v opačném pořadí.

### Použití schránky v přístrojové desce jako chlazeného prostoru*

Příruční schránku v přístrojové desce lze použít k chlazení nápojů a potravin. Chlazení funguje, když je aktivní systém řízení klimatu (např. když je zapalování ve vozidle nastaveno do polohy **II** nebo když běží motor).



* Volitelná výbava/příslušenství.




A Chlazení je aktivováno

B Chlazení je deaktivováno

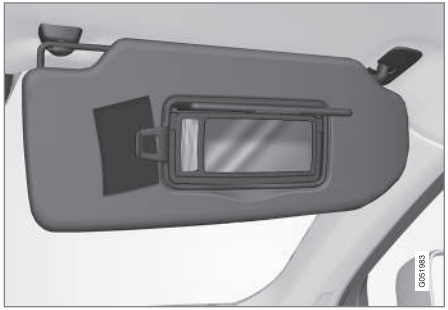
– Aktivujte/deaktivujte chlazení posunutím ovladače do koncové polohy ke schránce v přístrojové desce/prostoru pro cestující.

### Související informace

- Interiér prostoru pro cestující (str. 216)
- Použití soukromého zamykání (str. 248)

## Sluneční clony

Na zadní straně každé sluneční clony je kosmetické zrcátko s držákem karet.




Kosmetické zrcátko s osvětlením a držákem karet.

Osvětlení kosmetického zrcátka* se rozsvítí automaticky při nadzvednutí krytu.

Součástí rámu kosmetického zrcátka je držák např. karet nebo lístků.

### Související informace

- Interiér prostoru pro cestující (str. 216)

## Zavazadlový prostor

Vozidlo má flexibilní zavazadlový prostor, který umožňuje přepravovat a zajistit velké předměty.

Sklopením opěradel sedadel v zadní řadě se zavazadlový prostor značně zvětší. Pro zajištění nákladu použijte uchycovací oka nebo držáky tašek. Je-li třeba, skryjte náklad pomocí výsuvného krytu* zavazadlového prostoru.

Pod podlahou zavazadlového prostoru se nachází tažné oko vozidla a sada pro opravu pneu nebo rezervní kolo*.

### Související informace

- Kryt otvoru v zadním sedadle (str. 226)
- Spouštění opěradel zadních sedadel (str. 129)
- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Sada s nářadím (str. 526)

## Doporučení k nakládání

**Při nakládání vozidla je třeba pamatovat na celou řadu věcí.**

Užitečná hmotnost závisí na pohotovostní hmotnosti vozidla. Celková hmotnost cestujících a veškerého příslušenství snižuje užitečné zatížení vozidla o tuto hmotnost.

**VAROVÁNÍ**

Jízdní vlastnosti vozidla závisejí na hmotnosti nákladu a na jeho rozložení.

### Nakládání do zavazadlového prostoru

- Uložte náklad pevně proti opěradlu zadního sedadla.
- Umístěte náklad doprostřed.
- Těžké předměty umístěte co nejníže. Těžké předměty neumísťujte na sklopená opěradla.
- Zakryjte ostré hrany něčím měkkým, abyste předešli poškození čalounění.
- Všechny předměty zajistěte popruhy nebo sítí do přídržných ok.

**VAROVÁNÍ**

Uvolněný předmět s hmotností 20 kg (44 liber) se při čelním nárazu rychlostí 50 km/h (30 mph) může jevit jako předmět s hmotností 1000 kg (2200 liber).

**VAROVÁNÍ**

Příliš vysoký náklad by mohl snížit nebo zcela eliminovat ochranu, kterou poskytuje hlavový airbag v obložení stropu.

- Nikdy nedávejte náklad nad opěradlo.

**VAROVÁNÍ**

Náklad vždy připevněte. Během prudkého brzdění by se náklad mohl posunout a poranit cestující ve voze.

Ostré rohy a hrany zakryjte měkkými předměty.

Pokud nakládáte/vykládáte dlouhé předměty, vypněte motor a aktivujte parkovací brzdu. Jinak by se mohlo stát, že nákladem náhodou zavadíte o řadicí páku nebo volič převodů zařadíte do polohy pro jízdu - vozidlo by se mohlo rozjet.

### Zvětšení místa v zavazadlovém prostoru

Pokud chcete zvětšit zavazadlový prostor a zjednodušit nakládání, můžete snížit opěradlo zadního sedadla dolů. Nezapomeňte, že předměty nesmí omezovat funkčnost systému WHIPS pro přední sedadla, pokud jsou opěradla zadního sedadla sklopená.

Kryt otvoru v zadních sedadlech lze sklopit dolů tak, aby bylo možné převážet dlouhý a úzký náklad.

### Náklad na střeše a nakládání na střešní nosiče

Při nakládání na střechu vozidla doporučujeme používat nosiče[3], které vyvinula společnost Volvo. Účelem je zabránit poškození vozidla a dosáhnout během jízdy maximální možnou bezpečnost.

Pečlivě dodržujte pokyny pro instalaci, které jste obdrželi při zakoupení střešního nosiče.

- Pravidelně kontrolujte správné upevnění střešního nosiče a nákladu. Zavazadla připoutejte vhodnými popruhy.
- Rozdělte hmotnost na střešní nosič rovnoměrně. Nejtěžší předměty umístěte dolů.
- S velikostí nákladu se zhoršují aerodynamické vlastnosti vozu a zvyšuje se spotřeba paliva.
- Jezděte plynule. Vyvarujte se prudké akcelerace, prudkého brzdění a prudkého projíždění zatáček.

**VAROVÁNÍ**

Náklad na střeše má vliv na těžiště a jízdní charakteristiku vozu.

Informace o maximálním přípustném zatížení střechy najdete v kapitole věnované hmotnostem.

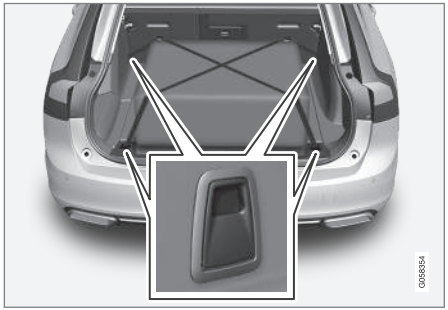
3 Nosiče zavazadel Volvo si můžete zakoupit u autorizovaných prodejců Volvo.

### Související informace

- Upevňovací oka (str. 225)
- Kryt otvoru v zadním sedadle (str. 226)
- Spouštění opěradel zadních sedadel (str. 129)
- Bezpečnostní mříž* (str. 230)
- Bezpečnostní síť* (str. 229)
- Kryt zavazadlového prostoru* (str. 227)
- Hmotnosti (str. 587)

## Upevňovací oka

Sklopná upevňovací oka se používají k zajištění upevňovacích popruhů pro zajištění předmětů v zavazadlovém prostoru.



**⚠ VAROVÁNÍ**

Těžké, ostré a tvrdé předměty mohou při prudkém brzdění způsobit vážný úraz.

Velké a těžké předměty vždy připevněte bezpečnostním pásem a popruhy určenými k připoutání nákladu.

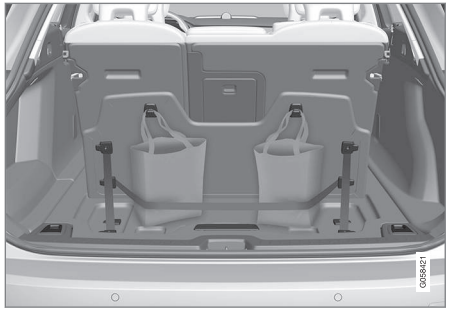
### Související informace

- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Háčky na tašky (str. 225)
- Bezpečnostní mříž* (str. 230)
- Bezpečnostní síť* (str. 229)
- Kryt zavazadlového prostoru* (str. 227)

## Háčky na tašky

Háčky společně s pružným popruhem drží na místě tašky a brání, aby tašky spadly a obsah tašek se rozsypal do zavazadlového prostoru.

### Pod dvířky* v podlaze

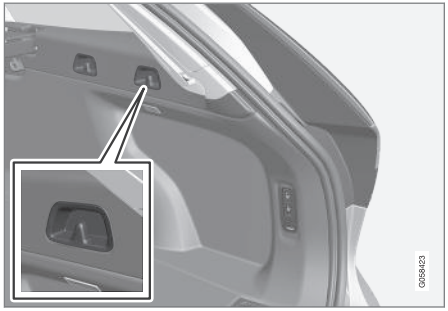


V krytu, který je součástí dvířek v podlaze zavazadlového prostoru, se nacházejí dva háčky na

tašky a pružný popruh[4]. Popruh lze namontovat do čtyř různých poloh.

Pokud chcete použít háčky na tašky, nadzvedněte kryt. Upevněte tašky pomocí dostupného pružného popruhu na vhodné místo. Pokud mají tašky ucho a vhodnou velikost, zavěste je na háčky.

### Podél boků




Dva háčky na tašky se nacházejí na obou bočních panelech zavazadlového prostoru.

**DŮLEŽITÉ**

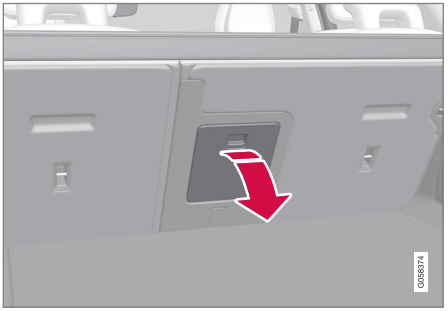
Háček na tašky má maximální nosnost 5 kg (11 liber).

### Související informace

- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Bezpečnostní mříž* (str. 230)
- Bezpečnostní síť* (str. 229)
- Kryt zavazadlového prostoru* (str. 227)

## Kryt otvoru v zadním sedadle

Pro přepravu dlouhých a úzkých předmětů, např. lyží, se může otevřít otvor v opěradle zadního sedadla.




1. V zavazadlovém prostoru uchopte madlo v krytu otvoru a sklopte kryt dolů.
2. Loketní opěrku v zadním sedadle sklopte dopředu.

Pokud se použije funkce soukromého zamykání*, poklop musí být zavřený.

### Související informace

- Použití soukromého zamykání (str. 248)
- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Upevňovací oka (str. 225)

4 Další pružné popruhy si můžete přiobjednat u prodejce Volvo.

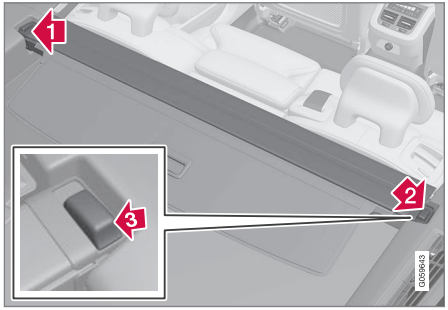


* Volitelná výbava/příslušenství.

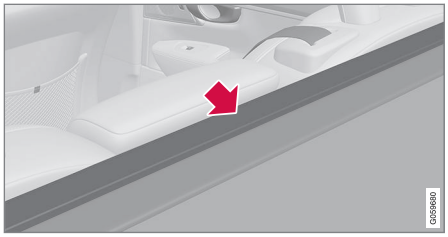
## Kryt zavazadlového prostoru*

Je-li kryt zavazadlového prostoru vysunutý, je do zavazadlového prostoru vidět.

### Instalace




1. Vložte jeden z konců krytu zavazadlového prostoru do prohlubně v bočním panelu zavazadlového prostoru.
2. Potom vložte druhý konec do výstupu v bočním panelu na opačné straně.
3. Zatlačte postupně konce na obou stranách.
   > Jakmile uslyšíte "cvaknutí" a zmizí červená značka na obou koncích krytu, je kryt připevněn - zkontrolujte, zda spolehlivě drží.




4. Sklopte přední těsnicí kotouč krytu zavazadlového prostoru dopředu tak, abyste eliminovali mezeru mezi krytem a opěradly zadních sedadel.

**DŮLEŽITÉ**

Krycí deska má dva plastové díly, které ji podepírají a drží na místě.

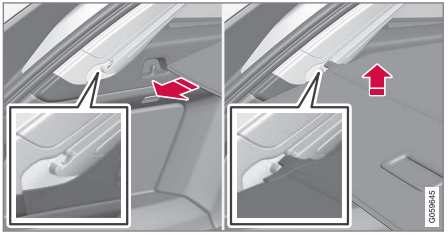
Plastové díly se nesmí používat k zavěšení tašky. Nejsou k tomuto účelu určeny a mohly by prasknout.

Pokud se bude současně s krytem zavazadlového prostoru používat bezpečnostní síť*, musí se tato síť nainstalovat jako první.

### Použití

Kryt zavazadlového prostoru lze vysunout do jedné ze dvou poloh: do polohy úplného zakrytí a do polohy pro nakládání, kdy je kryt částečně vysunutý a lze snáz sáhnout do zavazadlového prostoru.

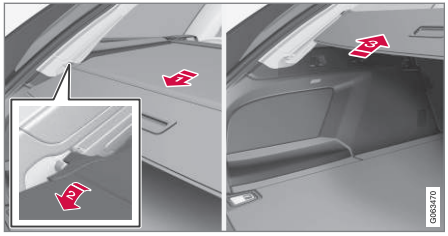
#### Poloha úplného zakrytí




1. Když je kryt zavazadlového prostoru zasunutý, uchopte jej přes bočních panely v zavazadlovém prostoru. Potáhněte kryt do koncové polohy.
2. Uchycovací kolíky krytu zasuňte do drážek v bočních panelech. Lehce nakloňte madlo nahoru a současně uvolňujte tak, aby uchycovací kolíky zaklesly.
   > Kryt zavazadlového prostoru je zajištěn v poloze úplného zakrytí.

### Režim nakládání

Z polohy úplného zakrytí:




1. Uchopte madlo a potáhněte je zpět na doraz.
2. Nakloňte kryt dolů.
3. Přesuňte kryt a pojistné kolíky opatrně dopředu a nahoru přes háčky.
   > Kryt se zasune a zastaví v poloze pro nakládání.

Vysunutí krytu z polohy pro nakládání do polohy úplného zakrytí:

1. Uchopte madlo a vytáhněte kryt zavazadlového prostoru do koncové polohy.
2. Uvolněte rukojeť tak, aby se upevňovací kolíky zaklesly do háčků.
   > Kryt je zajištěn v poloze úplného zakrytí.

Pokud se kryt zavazadlového prostoru ovládá automaticky*, zasune se z polohy úplného zakrytí do polohy pro nakládání pokaždé, když se dveře zavazadlového prostoru otevřou, a znovu se vysune, jakmile se dveře zavazadlového prostoru zavřou. Pokud kryt zavazadlového prostoru zjistí, že něco brání pohybu, automaticky se zasune.

**POZNÁMKA**

Pokud je v prostoru pro cestující nízká teplota, může se stát, že kryt zavazadlového prostoru nebude fungovat automaticky.

**DŮLEŽITÉ**

Nepokládejte předměty nahoru na kryt zavazadlového prostoru.

**DŮLEŽITÉ**

Při otevírání a zavírání s automatickým* krytem zavazadlového prostoru nezapomeňte na riziko rozdrcení.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud se do zavazadlového prostoru položí velký náklad, automatický* kryt zavazadlového prostoru se zasune, aby nebyl v kontaktu s nákladem.

### Zasunutí

1. Z polohy úplného zakrytí:

   Zvedněte madlo a zatažením směrem zpět vysuňte uchycovací kolíky krytu zavazadlového prostoru a poté uvolněte.

   Z polohy pro nakládání:

   Uchopte madlo a potáhněte kryt zavazadlového prostoru v drážkách do polohy úplného zakrytí. Zvedněte madlo a zatažením směrem zpět vysuňte uchycovací kolíky krytu zavazadlového prostoru a poté uvolněte.
2. Zasunujte kryt s uchycovacími kolíky mimo boční panely, dokud se kryt nezastaví v zasunuté poloze.

Upozorňujeme, že nezasunutý kryt může bránit výhledu dozadu.

### Demontáž

V zasunuté poloze:

1. Stiskněte tlačítko na jednom z konců zasunutého krytu zavazadlového prostoru a tento konec nadzvedněte.
2. Kryt opatrně nakloňte nahoru/ven.
   > Druhý konec se uvolní automaticky a kryt můžete zvednout ze zavazadlového prostoru.

### Související informace

- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Bezpečnostní mříž* (str. 230)



* Volitelná výbava/příslušenství.

- Bezpečnostní síť* (str. 229)
- Upevňovací oka (str. 225)


## Bezpečnostní síť*

**Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.**

Bezpečnostní síť je upevněna ve čtyřech upevňovacích bodech.

Kvůli bezpečnosti musí být bezpečnostní síť vždy připevněna a ukotvena podle popisu dole.

Síť je vyrobena z pevné nylonové tkaniny a může být zajištěna na dvou různých místech ve voze:

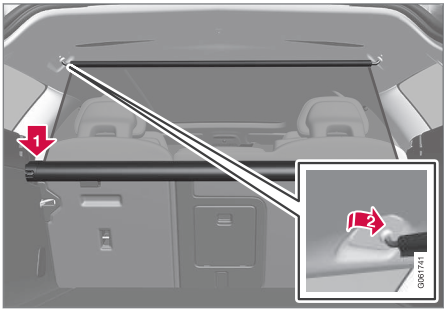
- Zadní pozice - za zadními sedadly.
- Přední pozice - za předními sedadly.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Náklad v zavazadlovém prostoru musí být spolehlivě připevněn. Dále se musí používat správně nainstalovaná bezpečnostní síť.

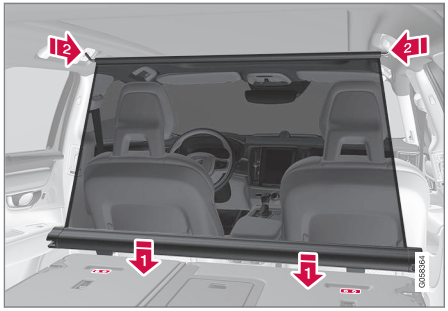
### Instalace

#### Zadní pozice




1. V případě potřeby sklopte pro usnadnění montáže opěradla zadních sedadel dopředu.
2. Koncové kusy kazety bezpečnostní sítě spusťte nad montážní oka ve vybrání bočních panelů. Zatlačte jeden koncový kus a potom druhý. Zkontrolujte, zda je kazeta správně zajištěna.
3. Natáhněte síť.
4. Zaklesněte jeden z háčků bezpečnostní sítě do stropního úchytu vzadu a potom háček zatlačte dopředu do koncové polohy.
5. Zaklesněte druhý z háčků bezpečnostní sítě na opačnou stranu a zatlačte jej dopředu do koncové polohy.

### Přední pozice

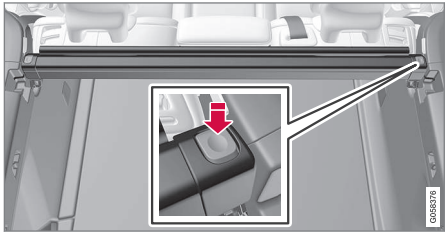



1. Sklopte opěradlo dopředu.
2. Nasaďte připevňovací lišty kazety bezpečnostní sítě před úchyty na opěradle.
3. Zasuňte kazetu do úchytů.
4. Natáhněte síť.
5. Zaklesněte jeden z háčků bezpečnostní sítě do stropního úchytu vpředu a potom háček zatlačte dopředu do koncové polohy.
6. Zaklesněte druhý z háčků bezpečnostní sítě na opačnou stranu a zatlačte jej dopředu do koncové polohy.

### Demontáž a skladování

1. Zatlačte háčky dozadu a vytáhněte bezpečnostní síť ze stropních úchytů. Počkejte, než se síť navine do kazety.

2.




Zadní pozice:

Stiskněte tlačítko na obou stranách kazety a uvolněte koncové kusy z montážních ok. Nadzvedněte bezpečnostní síť.

Přední pozice:

Vysuňte kazetu z ok a bezpečnostní síť nadzvedněte.

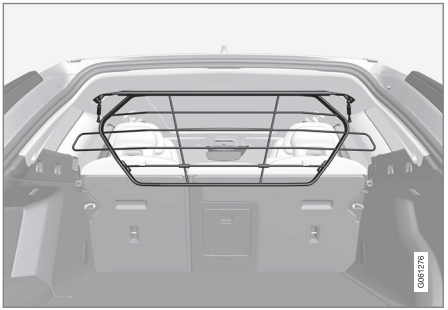
### Související informace

- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Bezpečnostní mříž* (str. 230)
- Kryt zavazadlového prostoru* (str. 227)
- Upevňovací oka (str. 225)

## Bezpečnostní mříž*

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo přepravovaných zvířat v zavazadlovém prostoru dopředu do prostoru pro cestující.

Bezpečnostní mříž je testována pro případ nárazu podle právních požadavků ECE R17 a splňuje požadavky společnosti Volvo na pevnost.




Z bezpečnostních důvodů musí být ochranná mříž vždy správně připevněna a zajištěna.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Během pohybu vozidla nesmí být v žádném případě nikdo v zavazadlovém prostoru. Tím se zabrání poranění při prudkém brzdění nebo v případě nehody.



* Volitelná výbava/příslušenství.

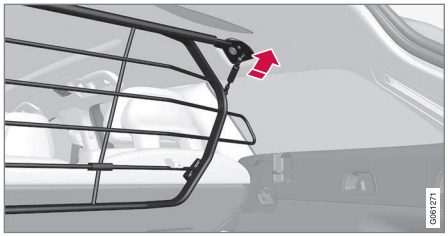
## Instalace

**DŮLEŽITÉ**

Bezpečnostní mříž se musí používat pouze u zde popsané zadní polohy (za zadními sedadly).

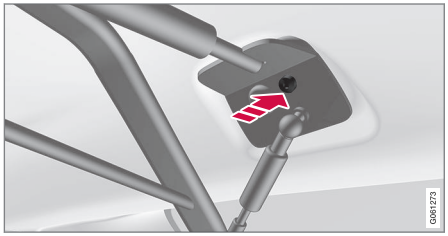
Před první montáží bezpečnostní mříže musíte plastové úchyty ve stropu vyměnit za ocelové úchyty. Společnost Volvo doporučuje měnit stropní úchyty v autorizovaném autoservisu nebo u prodejce Volvo.

1. Sklopte opěradlo dopředu.
2. Bezpečnostní mříž musí být natočena ve správném směru. Nadzvedněte bezpečnostní mříž přes jedny z bočních dveří vzadu.




3. Umístěte držáky bezpečnostní mříže do stropních úchytů.

   Další krok je snazší, pokud bezpečnostní mříž drží na správném místě dvě osoby.




4. Vložte na místo dodávaný šroubek a utáhněte jej pomocí dodávaného 6 mm inbusového klíče. Opakujte na druhé straně. Doporučený utahovací moment:20 Nm
   > Zkontrolujte, zda je bezpečnostní mříž spolehlivě namontována.
5. Sklopte opěradlo zpátky do vzpřímené polohy.

Další informace o potřebných nástrojích a postup montáže a demontáže najdete v pokynech k montáži[5], které jste obdrželi během nákupu.

**DŮLEŽITÉ**

Je-li namontován kryt na náklad, ochranou mřížku nelze sklopit nahoru ani dolů.

### Související informace

- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Upevňovací oka (str. 225)
- Bezpečnostní síť* (str. 229)
- Kryt zavazadlového prostoru* (str. 227)

5 Pokyny k montáži č. 31659257.

# ZÁMKY A ALARM

## Dálkový ovladač s klíčem

Dálkový ovladač s klíčem zamyká/odemyká boční dveře, dveře zavazadlového prostoru a víčko hrdla plnění paliva. Aby vozidlo nastartovalo, dálkový ovladač s klíčem musí být uvnitř vozidla.

Dálkový ovladač s klíčem (vlevo) a beztlačítkový klíč (přívěšek na klíč Key Tag) (vpravo).

Dálkový ovladač s klíčem se během startování nepoužívá fyzicky, protože vozidlo v základní výbavě umožňuje startovat bez klíče (Passive Start). Klíč musí být umístěn v přední části prostoru pro cestující, např. v kapse řidiče nebo v držáku nápojů v konzole tunelu, aby bylo možné nastartovat vozidlo. Viz kapitola "Startování motoru".

Na přání je k dispozici zamykání a odemykání dveří a zadních výklopných dveří (Passive Entry*) bez klíče. Klíč má dosah v půlkruhu s poloměrem cca. 1,5 metrů (5 stop) od dveří řidiče a cca. 1 metr (3 stopy) od dveří zavazadlového prostoru. Viz kapitola "Dosah dálkového ovladače s klíčem".

V případě možnosti odemykání/zamykání bez klíče a startování bez klíče se dálkový ovladač s klíčem může nacházet kdekoliv v prostoru pro cestující nebo v zavazadlovém prostoru a přitom bude možné motor nastartovat.

Každý z dálkových ovladačů s klíčem, které byly dodány společně s vozidlem, lze propojit s profilem řidiče s konkrétním nastavením pro vozidlo. Pokud se používá klíč s konkrétním profilem, nastavení vozidla se upraví tak, aby odpovídalo nastavením pro daný profil. Viz kapitola "Profily řidiče".

### Beztlačítkový klíč (Key Tag)

K vozidlům vybaveným bezklíčovým zamykáním/odemykáním* se rovněž dodává trochu menší, lehčí a beztlačítkový klíč (Key Tag). Co se týče startování a zamykání/odemykání bez klíče[1], funguje stejně jako běžný dálkový ovladač. Nemá oddělitelnou čepel klíče a baterii nelze vyměnit. Nový přívěšek na klíč lze objednat v autorizovaném servisu Volvo.

### Objednávání dalších klíčů

Vozidlo se dodává se dvěma dálkovými ovladači s klíčem - jeden přívěšek na klíč se dodává, pokud je vozidlo vybaveno bezklíčovým zamykáním/odemykáním*. Lze objednat i další klíče. Pro jedno vozidlo lze naprogramovat a používat až dvanáct klíčů. Pokud se objednávají další klíče, přidávají se další profily řidičů - po jednom na každý dálkový ovladač s klíčem. To platí i pro přívěšek na klíč.

V případě ztráty klíče postupujte podle kapitoly "Ztráta dálkového ovladače s klíčem".

### Tlačítka na dálkovém ovladači s klíčem

Na dálkovém ovladači s klíčem jsou čtyři tlačítka - jedno na levé straně a tři na pravé straně.

**Zamykání** - Stisknutím tlačítka odemknete boční dveře, dveře zavazadlového prostoru a víčko hrdla plnění paliva a zapojíte alarm*. Pro současné zavření všech oken a panoramatické střechy* stiskněte tlačítko a držte je

[1] Klíč je vodotěsný do hloubky cca. 10 metrů (30 stop) po dobu až 60 minut, což je vhodné pro aktivity ve vodě a v okolí vody.



* Volitelná výbava/příslušenství.

stisknuté. Viz kapitola "Zamykání/odemykání zvenku" a "Zamykání/odemykání zevnitř".

**Odemykání** - Stisknutím tlačítka odemknete boční dveře a dveře zavazadlového prostoru a vypnete alarm. Delším stisknutím otevřete všechna okna současně - také se označuje jako "globální otevření"[2]. Viz kapitola "Zamykání/odemykání zvenku"

**Dveře zavazadlového prostoru** – Odemkne pouze dveře zavazadlového prostoru a vypne alarm. U vozidel s elektricky ovládanými dveřmi* zavazadlového prostoru se tyto dveře automaticky otevřou po přidržení tlačítka. Dveře zavazadlového prostoru se rovněž zavřou po dlouhém stisknutí - ozve se výstražný signál. Viz kapitola "Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru".

**Funkce poplach** – Používá se k upoutání pozornosti v nouzové situaci. Podržíte-li tlačítko stisknuté alespoň 3 sekundy nebo pokud je stisknete dvakrát během 3 sekund, zapnou se ukazatele směru a houkačka. Tuto funkci můžete vypnout stejným tlačítkem, pokud byla zapnuta po dobu nejméně 5 sekund. Jinak se funkce vypne automaticky po 3 minutách.

**VAROVÁNÍ**

Pokud ve vozidle někdo zůstal, zajistěte, aby elektricky ovládaná okna a panoramatické okno nebyly napájeny. Když opouštíte vozidlo, vždy si vezměte dálkový ovladač s klíčem sebou.

**POZNÁMKA**

Upozorňujeme, že může dojít k uzamknutí dálkového ovladače s klíčem/Key Tag ve voze.

Dálkový ovladač s klíčem/Key Tag, který zůstane ve vozidle, se deaktivuje, jakmile se vozidlo zamkne a alarm se zapojí pomocí jiného klíče. Funkce "deadlock" je rovněž deaktivována.

Deaktivovaný klíč se znovu aktivuje po odemknutí vozidla.

### Rušení

Na fungování dálkového ovladače s klíčem pro startování a zamykání/odemykání bez klíče* může mít vliv elektromagnetické pole a stínění.

**POZNÁMKA**

Nepokládejte dálkový ovladač s klíčem do blízkosti kovových předmětů nebo elektronických zařízení, např. mobilních telefonů, tabletů, laptopů nebo nabíječek - pokud možno, nepokládejte je blíže než 10-15 cm 4-6 palců.

Pokud nadále dochází k rušení, použijte čepel klíče dálkového ovladače a vložením klíče do záložní čtečky v držáku nápojů odblokujte vozidlo. Viz kapitola "Zamykání/odemykání pomocí odnímatelné čepele klíče".

**POZNÁMKA**

Pokud se dálkový ovladač s klíčem umístí do držáku nápojů, zkontrolujte, zda v držáku nápojů nejsou další klíče od vozidla, kovové předměty nebo elektronická zařízení (jako mobilní telefony, tablety, laptopy nebo nabíječky). Některé klíče k vozidlu v blízkosti jiného klíče v držáku nápojů se mohou navzájem rušit.

### Ztráta dálkového ovladače s klíčem

Pokud ztratíte dálkový ovladač s klíčem, můžete si nový ovladač objednat v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Zbývající dálkové ovladače s klíčem musíte vzít s sebou do servisu. Aby

[2] Používá se, například, k rychlému vyvětrání vozidla, když je horko.

se předešlo krádeži, je nutno vymazat kód ztraceného klíče z paměti systému.

Aktuální počet registrovaných klíčů je možné zkontrolovat v horním zobrazení středového displeje.

### Související informace

- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)
- Odnímatelná čepel klíče (str. 249)
- Výměna baterie v dálkovém ovladači s klíčem (str. 256)
- Zamykání/odemykání zevnitř (str. 243)
- Zamykání/odemykání zvenku (str. 239)
- Profily řidiče (str. 173)
- Nastartujte vozidlo (str. 408)
- Red Key - dálkový ovladač s klíčem s omezeným fungováním* (str. 237)

## Dosah dálkového ovládače s klíčem

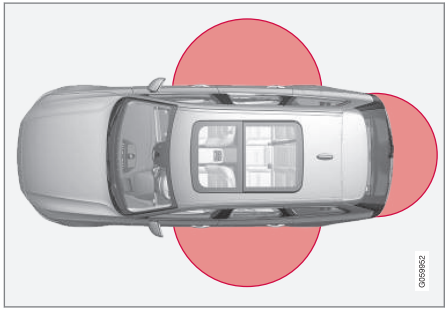
**Aby dálkový ovladač s klíčem fungoval správně, musí se nacházet v jisté vzdálenosti od vozidla.**

### Manuální použití

Funkce dálkového ovladače s klíčem jako např. zamykání a odemykání aktivované stisknutím tlačítka nebo mají dosah cca. 20 metrů (65 stop) od vozidla.

Pokud vůz nepotvrdí stisknutí tlačítka - přistupte blíže k vozu a zkuste to znovu.

### Použití bez klíče[3]



Označená oblast na obrázku ukazuje místa pokrytá anténami systému.

Pokud nechcete použít klíč, dálkový ovladač nebo klíč bez tlačítka (Key Tag) se musí nacházet v polokruhu s poloměrem cca. 1,5 m (5 stop) na obou dlouhých stranách a cca. 1 m (3 stopy) od dveří zavazadlového prostoru.

**POZNÁMKA**

Funkce dálkového ovladače mohou narušit rádiové vlny v okolí, budovy, topografické podmínky apod. Vozidlo lze vždy zamknout a odemknout pomocí čepele klíče.

### Pokud se dálkový ovladač s klíčem odstraní z vozidla

Pokud dálkový ovladač s klíčem se odstraní z vozidla, když motor běží, po zavření posledních dveří se na displeji řidiče zobrazí výstražná zpráva **Klíč nebyl nalezen Odstr. z vozu** a ozve se zvukové upozornění.

Zpráva zhasne, pokud se klíč vrátí do vozidla a stiskne se na pravé klávesnici tlačítko **O** nebo se zavřou poslední dveře.

### Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Umístění antény systému startování a zamykání (str. 238)

[3] Platí pouze pro vozidla vybavená příplatkovým systémem bezklíčového zamykání/odemykání (Passive Entry*).



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Red Key - dálkový ovladač s klíčem s omezeným fungováním*

Red Key umožní majiteli vozidla nastavit limit jistých vlastností vozidla. Tyto limity mají za úkol zvýšit bezpečnost jízdy, když je vozidlo, například, půjčeno.

U klíče Red Key lze nastavit maximální rychlost vozidla, připomenutí k rychlosti a maximální hlasitost reproduktorů. Navíc jsou ve vozidle vždy aktivní některé systémy podpory řidiče. Ostatní funkce klíče jsou stejné jako u běžného dálkového ovladače s klíčem.

U prodejce Volvo lze objednat jeden nebo několik klíčů Red Keys. Celkem lze pro jedno vozidlo naprogramovat a používat jedenáct dálkových ovladačů s klíčem s omezeným fungováním - minimálně jeden musí být běžný dálkový ovladač s klíčem.

Nastavení pro Red Key upravuje uživatel s běžným dálkovým ovladačem v horním zobrazení středového displeje. Přejděte na **Nastavení ➔ Systém ➔ Jízdní profily ➔ Klíče s uživ. omezením**

Některé systémy podpory řidiče nemůže uživatel s klíčem Red Key deaktivovat.

Omezení představují opatření snižující riziko nehody. Proto můžete být ve větší pohodě, když předáváte klíče od vozidla např. mladým řidičům, zaměstnancům servisu nebo asistentům k přeparkování. Osoba, která používá Red Key, nemůže tato nastavení změnit.

### Možná nastavení

Pro Red Key lze upravovat následující nastavení:

**Omezovač rychlosti (Speed Limiter)[4] (zap/vyp):**

- Interval: 50-250 km/h (30-160 mph)
- Při prvním použití je nastaveno 120 km/h (75 mph)
- Přírůstky: 1 km/h (1 mph)

Na displeji řidiče se zobrazí symbol a zpráva

**Červený klíč Omezení rychlosti nelze překročit**.

**Připomenutí k rychlosti[4] (zap/vyp):**

- Interval: 0-250 km/h (0-160 mph)
- Při prvním použití je nastaveno 50, 70 a 90 km/h (30, 45 a 55 mph)
- Přírůstky: 1 km/h (1 mph)
- Max. počet současných připomenutí: 6

**Ztlumená maximální hlasitost[4] (zap/vyp):**

- Při prvním použití je nastaveno: Zap

**Adaptivní tempomat*:**

- Při prvním použití je nastaveno: Nejdelší intervaly
- Další informace najdete v kapitole "Adaptivní tempomat"

### Funkce podpory řidiče

Pro uživatele s klíčem Red Key jsou vždy aktivní následující funkce podpory:

- Blind Spot Information (BLIS)* - viz kapitola "Blind Spot Information"
- Asistent jízdních pruhů (LDW a LKA)* - viz kapitola "Asistent jízdních pruhů"
- Upozornění na odstup* - viz kapitola "Upozornění na odstup"
- City Safety - viz kapitola "City Safety"

4 Výbava na přání, k dispozici pouze s klíčem Red Key.

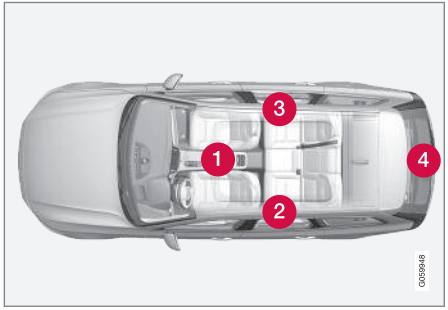
- Driver Alert Control (DAC)* - viz kapitola "Driver Alert Control"
- Informace o dopravních značkách* - viz kapitola "Informace o dopravních značkách".

### Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- BLIS* (str. 352)
- City Safety (str. 340)
- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Driver Alert Control (str. 366)
- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Profily řidiče (str. 173)

## Umístění antény systému startování a zamykání

Vozidlo je vybaveno systémem bezklíčového startování a zamykání[5] a proto se na různých místech ve vozidle nacházejí vestavěné antény.




Umístění antény.

1. Pod držákem nápojů v přední části tunelové konzoly
2. V horní přední části levých zadních dveří[6]
3. V horní přední části pravých zadních dveří[6]
4. V zavazadlovém prostoru[6]

**VAROVÁNÍ**

Osoby s kardiostimulátorem by se neměly přibližovat k anténám systému Keyless na vzdálenost menší než 22 cm (9 palců). Tím se zabrání interferenci mezi kardiostimulátorem a systémem Keyless.

### Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)

[5] Systém bezklíčového zamykání funguje pouze u vozidel vybavených bezklíčovým zamykáním/odemykáním (Passive Entry*).
[6] Pouze ve vozidlech vybavených bezklíčovým zamykáním/odemykáním (Passive Entry*).



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Zamykání/odemykání zvenku

Vozidlo se zamyká/odemyká zvenku pomocí tlačítek na dálkovém ovladači s klíčem nebo pomocí klik na bočních dveřích nebo madle zadních výklopných dveří v případě, že je vozidlo vybaveno zamykáním/odemykáním bez klíče (Passive Entry)*. K dispozici je elektrické ovládání* a/nebo ovládaní zadních výklopných dveří nohou*.

### Zamykání/odemykání dálkovým ovladačem s klíčem

Tlačítka na dálkovém ovladači s klíčem lze použít k současnému zamknutí/odemknutí všech bočních dveří a dveří zavazadlového prostoru.

#### Zamykání

Aby byla sekvence zamykání aktivována, dveře řidiče musejí být zavřené. Pokud jsou otevřené některé boční dveře nebo dveře zavazadlového prostoru, nezamknou se a jejich alarmy se nezapojí*, dokud se tyto dveře nezavřou. Detektory* pohybu alarmu se aktivují, když jsou zavřené a zamknuté všechny boční dveře a dveře zavazadlového prostoru.

**POZNÁMKA**

Upozorňujeme, že může dojít k uzamknutí dálkového ovladače s klíčem/Key Tag ve voze.

Dálkový ovladač s klíčem/Key Tag, který zůstane ve vozidle, se deaktivuje, jakmile se vozidlo zamkne a alarm se zapojí pomocí jiného klíče. Funkce "deadlock" je rovněž deaktivována.

Deaktivovaný klíč se znovu aktivuje po odemknutí vozidla.

**VAROVÁNÍ**

Dokud není funkce Deadlock deaktivována, nenechávejte nikoho uvnitř vozu. Eliminujete tím nebezpečí uzamknutí osoby ve voze.

#### Odemykání

Pokud není možné zamknout/odemknout dálkovým ovladačem s klíčem, může být vybitá baterie – v tomto případě zamkněte nebo odemkněte dveře řidiče vyjímatelnou čepelí klíče. Další informace - viz kapitola "Odnímatelná čepel klíče".

**POZNÁMKA**

Vždy se zkuste posunout blíže k vozidlu a zkuste znovu odemknout.

#### Nastavení dálkového odemykání

K odemykání lze zvolit různé sekvence.

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte tlačítko **My Car ➔ Zamykání ➔ Dálkové odemykání a odemykání interiéru/>**
3. Zvolte možnost:

   - **Všechny dveře**

     - odemknou se všechny dveře současně.

   - **Jedny dveře**

     - odemknou se dveře řidiče. K odemknutí všech dveří je třeba stisknout dvakrát odemykací tlačítko dálkového ovládání.

Nastavení funkce **Dálkové odemykání a odemykání interiéru** má vliv také na centrální odemykání pomocí otevíracích klik zevnitř. Další informace o možnostech odemykání zevnitř najdete v kapitole "Zamykání/odemykání zevnitř".

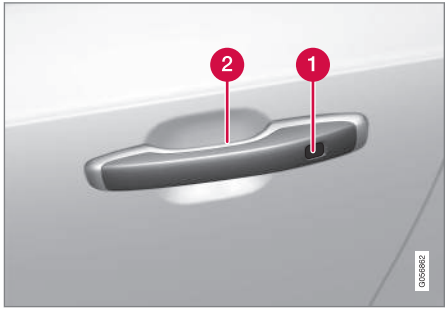
### Zamykání/odemykání bez klíče*

Pokud do výbavy vozidla patří zamykání/odemykání bez klíče*, stačí mít dálkový ovladač s klíčem v blízkosti, např. v kapse nebo peněžence, což

usnadní otevírání vozidla, když máte plné ruce. Informace o dosahu systému najdete v kapitole "Dosah dálkového ovladače s klíčem".

### Povrchy citlivé na dotyk

Zvenku na klikách je prohlubeň pro zamykání, kdežto uvnitř je plocha citlivá na dotyk, která se používá k odemykání. Na madle dveří zavazadlového prostoru je pogumovaná přítlačná plocha, která se používá pouze k odemykání.



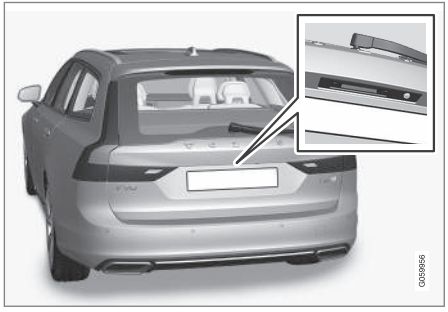

1. Přítlačná prohlubeň pro zamykání
2. Přítlačný povrch pro odemykání

**POZNÁMKA**

Je nezbytné, aby byl vždy aktivován pouze jeden povrch, který je citlivý na dotek. Pokud uchopíte kliku a současně se dotknete zamykací plochy, hrozí nebezpečí vydání dvou různých pokynů. Což znamená, že požadovaná aktivita (zamykání/odemykání) nebude provedena nebo bude provedena se zpožděním.

**POZNÁMKA**

Nezapomeňte, že pokud necháte dálkový ovladač s klíčem v dosahu, může dojít k aktivaci systému při mytí vozidla.




Pogumovaná přítlačná plocha na dveřích zavazadlového prostoru používaná pouze k odemykání.

### Zamykání bez klíče

Aby bylo možné vozidlo zamknout, musí být všechny boční dveře zavřené. Avšak dveře zavazadlového prostoru mohou být během zamykání pomocí kliky na bočních dveřích otevřené.

– Po zavření dveří zatlačte na označené ploše zvenku na klice směrem dozadu nebo stiskněte před zavřením dveří zavazadlového prostoru tlačítko zamykání[7] na spodní hraně dveří zavazadlového prostoru.
  > Kontrolka zámků na čelním skle začne blikat, čímž označuje, že vozidlo bylo uzamčeno.

Pokud chcete zavřít současně všechna boční okna a panoramatickou střechu*, položte prst do přítlačné prohlubně zvenku na klice a podržte jej na místě, dokud se nezavřou všechna boční okna a panoramatická střecha*.

### Vstup bez klíče

– Pokud chcete vozidlo odemknout, uchopte kliku nebo stiskněte pogumovanou přítlačnou plochu pod madlem dveří zavazadlového prostoru.
  > Kontrolka zámků na čelním skle zhasne, čímž potvrdí uzamknutí vozidla - boční dveře a dveře zavazadlového prostoru se otevírají jako obvykle.

[7] Viz kapitola "Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru".



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Nastavení vstupu bez klíče**
Ke vstupu bez klíče lze zvolit různé sekvence.

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Klepněte na **My Car ➔ Zamykání ➔ Odemykání bez klíče**
3. Zvolte možnost:

   - **Všechny dveře**

   - odemknou se všechny dveře současně.

   - **Jedny dveře**

   - odemkne zvolené dveře.

### Automatické znovuzamknutí
Pokud nejsou během dvou minut od odemknutí otevřeny žádné dveře ani dveře zavazadlového prostoru, dveře se automaticky zamknou. Tato funkce zamezuje tomu, abyste nechtěně ponechali vůz odemknutý.

### Odemykání pomocí systému Volvo On Call
Dálkově lze vozidlo odemknout pomocí aplikace Volvo On Call*.

Viz samostatný doplněk pro Volvo On Call.

### Související informace
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Zamykání/odemykání dveří zavazadlového prostoru (str. 246)
- Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru* (str. 252)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)
- Odnímatelná čepel klíče (str. 249)
- Alarm* (str. 261)

## Indikace zamykání/odemykání vozidla
Když je vůz zamknutý nebo odemknutý dálkovým ovladačem, ukazatele směru potvrdí, že zamknutí/odemknutí bylo provedeno správně.

Lze samostatně upravit indikaci pro zamykání/odemykání v možnostech nastavení - viz dále kapitola "Volba způsobu potvrzení uzamknutí a odemknutí vozidla".

## Indikace zvenku

Zamykání

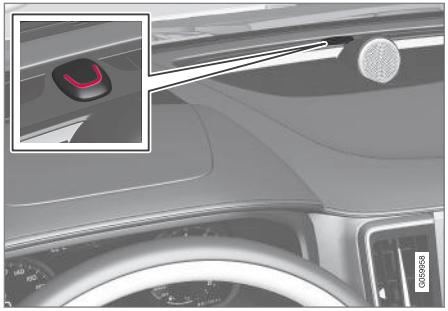
- Výstražná světla vozidla indikují zamknutí bliknutím a sklopením vnějších zrcátek[8].

Odemykání

- Výstražná světla vozidla indikují odemknutí dvojím bliknutím a vyklopením vnějších zrcátek[8].

Všechny dveře, zadní výklopné dveře a kapota musí být zavřeny, aby bylo indikováno zamknutí vozidla. Pokud se provede zamknutí pouze při zavřených dveřích řidiče[9], vozidlo se zamkne, ale indikace proběhne pouze pokud budou zavřené všechny dveře, zadní výklopné dveře a kapota.

### Kontrolka zámků a alarmu



Kontrolka zámků a alarmů na přístrojové desce ukazuje stav systému alarmů.

Dlouhé blikání znamená, že vozidlo je zamknuté. Je-li vozidlo zamknuté, je to indikováno krátkými pulzujícími bliknutími.

## Indikace tlačítek zámků

### Přední dveře

Tlačítka zámků s kontrolkou zámku v předních dveřích.

Svítící kontrolka v tlačítku zámku některých z předních dveří označuje, že všechny dveře jsou zamknuté. Dojde-li k otevření libovolných dveří, kontrolka v obojích dveřích zhasne.

8 Pouze vozidla s elektricky ovládanými sklopnými zrcátky na dveřích.

9 Neplatí pro vozidla vybavená příplatkovým systémem bezklíčového zamykání/odemykání (Passive Entry*).



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Ve všech dveřích***

Tlačítko zámku s kontrolkou zámku v zadních dveřích.

Svítící kontrolka v tlačítku zámku některých dveří označuje, že tyto dveře jsou zamknuté. Pokud se některé dveře otevřou, jejich kontrolka zhasne, ale ostatní budou nadále svítit.

### Volba způsobu potvrzení uzamknutí a odemknutí vozidla

Přes středový displej lze nastavit různé možnosti pro indikaci zamknutí/odemknutí.

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Zamykání**.
3. Zvolte nastavení pro **Zvuková zpětná vazba zamykání** a **Vizuální reakce zamykání**.

Více informací o indikaci zamknutí/odemknutí naleznete v kapitolách "Přibližovací světla" a "Nastavení zpětných zrcátek".

### Související informace

- Zamykání/odemykání zvenku (str. 239)
- Doprovodné osvětlení při příchodu (str. 147)
- Seřízení vnějších zpětných zrcátek (str. 153)

## Zamykání/odemykání zevnitř

Boční dveře a dveře zavazadlového prostoru lze zamknout a odemknout zevnitř pomocí centrálního zamykání na předních dveřích. Každé ovládání zámků* na zadních dveřích zamyká příslušné zadní boční dveře.

### Centrální zamykání

Zamykací/odemykací tlačítko s kontrolkou na předních dveřích.

– K uzamknutí stiskněte tlačítko a k odemknutí tlačítko na ovládání centrálního zamykání.

### Odemykání

– K odemknutím všech bočních dveří a dveří zavazadlového prostoru stiskněte tlačítko .

▸▸

Dlouhým stisknutím tlačítka otevřete všechna boční okna současně - také se označuje jako "globální otevření"[10].

**Alternativní způsob odemykání**

Otevírací klika u alternativního odemykání předních dveří.

– Potáhněte za kliku na jedněch z předních dveří a kliku uvolněte.
  > Pokud je u dálkového ovladače s klíčem zvolena možnost **Všechny dveře** pro funkci **Dálkové odemykání a odemykání interiéru**, odemknou se všechny dveře. Pokud je zvolena možnost **Jedny dveře**, odemknou se a otevřou pouze tyto přední dveře.

Možnosti se vybírají v zobrazení nastavení. Další informace najdete v kapitole "Zamykání/odemykání zvenku".

10 Používá se, například, k rychlému vyvětrání vozidla, když je horko.

## Zamykání

– Stiskněte tlačítko - oboje přední dveře musí být zavřené.
  > Všechny boční dveře a dveře zavazadlového prostou jsou zamknuté.

Dlouhým stisknutím tlačítka zavřete najednou všechna boční okna a panoramatickou střechu*.

## Zamykací tlačítko* zadní dveře

Zamykací tlačítko s kontrolkou na zadních dveřích.

Zamykací tlačítka pro zadní dveře zamykají pouze příslušné zadní dveře.

Odemknutí zadních dveří:

– Potáhněte za kliku dveří - zadní dveře se odemknou a otevřou.

## Nastavení automatického zamykání

Dveře a dveře zavazadlového prostoru se zamykají automaticky, když se vozidlo rozjede. Změna nastavení:

1. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení středového displeje.
2. Stiskněte **My Car ➔ Zamykání**.
3. Výběrem možnosti **Automatické zamknutí dveří při jízdě** deaktivujte/aktivujte tuto funkci.

## Související informace

- Zamykání/odemykání zvenku (str. 239)
- Indikace zamykání/odemykání vozidla (str. 241)
- Dětské pojistky (str. 260)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Funkce „deadlock“*

U funkce deadlock se všechny kliky mechanicky vypojí, což zabrání otevření dveří zevnitř vozidla, pokud se vozidlo uzamkne zvenku.

Funkce "deadlock" se aktivuje dálkovým ovladačem a bezklíčovým zamykáním (Passive Entry)*. Funkce "deadlock" se aktivuje se zpožděním přibližně 10 sekund po zamknutí dveří.

**POZNÁMKA**

Pokud se dveře otevřou během stanovené doby zpoždění, sekvence se přeruší a alarm se vypne.

Pokud je aktivní funkce "deadlock", vozidlo lze odemknout pouze dálkovým ovladačem s klíčem, bezklíčovým odemykáním nebo pomocí aplikace Volvo On Call*.

Levé přední dveře je možné zvenku odemknout pomocí odnímatelné čepele klíče. Pokud se vozidlo odemyká vyjímatelnou čepelí klíče, spustí se alarm*. Vypnutí alarmu - viz kapitola "Alarm".

**VAROVÁNÍ**

Dokud není funkce Deadlock deaktivována, nenechávejte nikoho uvnitř vozu. Eliminujete tím nebezpečí uzamknutí osoby ve voze.

### Dočasně vypnutí funkce "deadlock"

Pokud má někdo zůstat ve vozidle, ale dveře musejí být uzamknuty zvenku, funkci deadlock je možné dočasně deaktivovat pomocí funkce **Snížená ochrana**. Postup je stejný jako u dočasného vypojení snímačů pohybu a náklonu pro alarm*.

Stisknutím tlačítka **Snížená ochrana** v zobrazení funkcí na středovém displeji deaktivujete dočasně funkci deadlock.

Potom se na středovém displeji zobrazí **Snížená ochrana** a funkce deadlock je při následném uzamykání vozidla dočasně deaktivována. Upozorňujeme, že se současně vypnou čidla náklonu a čidla pohybu pro alarm*.

Při konvenčním zamknutí se elektrické zásuvky deaktivují okamžitě; pokud je však dočasně deaktivovaná funkce "deadlock", zůstanou aktivní na dobu maximálně 10 minut po zamknutí.

Pokud se vozidlo odemkne a opět zamkne, je třeba opět dočasně deaktivovat funkci deadlock.

Systém se resetuje při dalším nastartování motoru.

**POZNÁMKA**

- Upozorňujeme, že při zamknutí vozidla se aktivuje alarm.
- Pokud jsou některé dveře otevřeny zevnitř, alarm se spustí.

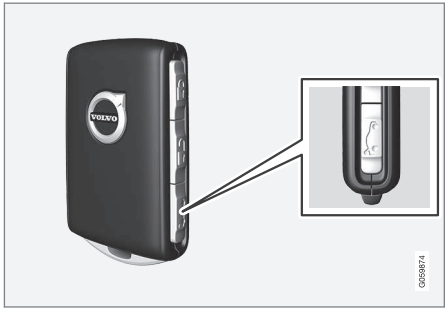
### Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Zamykání/odemykání zvenku (str. 239)
- Zamykání/odemykání zevnitř (str. 243)
- Zamykání/odemykání pomocí odnímatelné čepele klíče (str. 250)
- Alarm* (str. 261)

## Zamykání/odemykání dveří zavazadlového prostoru

Dveře zavazadlového prostoru lze zamknout/odemknout a otevřít různými způsoby v závislosti na úrovni výbavy vozidla.

### Odemknutí dveří zavazadlového prostoru dálkovým ovladačem s klíčem




Alarm pro dveře zavazadlového prostoru může být odpojen a tyto dveře mohou být odemknuty tlačítkem na dálkovém ovladači s klíčem.

1. Stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači s klíčem.
   > Kontrolka zámků a alarmu na přístrojové desce zhasne, což indikuje, že alarm není pro celé vozidlo zapojen.

   Snímač náklonu a snímače pohybu v interiéru a snímače otevření dveří zavazadlového prostoru jsou odpojeny.

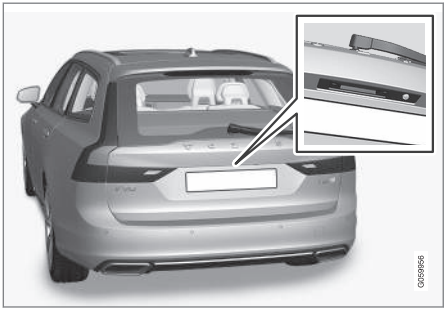
   Dveře zavazadlového prostoru jsou odemknuté, ale zůstávají zavřené, přičemž boční dveře zůstávají odemknuté a funkce alarmu jsou zapojené.

   Pokud chcete otevřít zadní výklopné dveře, uchopte přítlačnou plochu pod madlem zadních výklopných dveří a dveře otevřete.

   Pokud se dveře zavazadlového prostoru neotevřou do 2 minut, znovu se zamknou a alarm se znovu zapojí.
2. V případě elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru*

   Dlouze (cca. 1,5 sekundy) stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači s klíčem.
   > Dveře zavazadlového prostoru jsou odemknuté a otevřené, přičemž boční dveře zůstávají odemknuté a funkce alarmu jsou zapojené.

### Bezklíčové odemykání zadních výklopných dveří*




Pogumovaná deska s tlakově citlivým povrchem.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Dveře zavazadlového prostoru drží v zavřeném stavu elektrický zámek. Nestačí mít dálkový ovladač v blízkosti, např. v kapse nebo peněžence.

1. Pokud chcete dveře zavazadlového prostoru otevřít, lehce přitlačte na pogumovanou přítlačnou plochu pod madlem dveří zavazadlového prostoru.
   > Zámek se uvolní.

**POZNÁMKA**

Pokud dálkový ovladač s klíčem není detekován v dostatečné blízkosti zadních výklopných dveří, zamykání/odemykání nebude fungovat. Další informace - viz kapitola "Dosah dálkového ovladače".

2. Nadzvedněte vnější kliku a dveře zavazadlového prostoru zcela otevřete.

**DŮLEŽITÉ**

- K uvolnění zámku přihrádky je nutná minimální síla - stačí jemně stisknout pogumovaný panel.
- Při otevírání přihrádky nezvedejte pryžový panel - přihrádku otevřete pomocí madla. Pokud byste použili příliš velkou sílu, mohly by se poškodit elektrické kontakty na pryžovém panelu.

**VAROVÁNÍ**

Nejezděte s vozem, když jsou zadní výklopné dveře otevřené! Do prostoru pro zavazadla by se mohly nasát toxické výfukové plyny.

## Odemykání dveří zavazadlového prostoru zevnitř vozidla

1.

Krátce stiskněte tlačítko na přístrojové desce.

> Zadní výklopné dveře lze odemknout a otevřít zvnějšku uchopením pogumované tlakové plošky.

2. V případě elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru*

   Dlouze stiskněte tlačítko na přístrojové desce.

   > Zadní výklopné dveře se otevřou.

## Zamknutí dálkovým ovladačem s klíčem

– Stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači s klíčem.
  > Kontrolka zamknutí a alarmu na přístrojové desce začne blikat - vozidlo je zamknuté a alarm* je zapojen.

## Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)
- Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru* (str. 252)
- Otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru pohybem nohy* (str. 254)

## Použití soukromého zamykání

Zadní výklopné dveře můžete zamknout pomocí tzv. soukromého zamykání, když vozidlo předáváte např. zaměstnanci hotelu apod. k zaparkování.

**POZNÁMKA**

Aby se aktivovala funkce soukromého zamykání, musí být vozidlo minimálně v režimu zapalování **I**.

Funkční tlačítko pro soukromé zamykání. V závislosti na stavu zámku se zobrazí **Osobní zámek je odemknutý** nebo **Osobní zámek je zamknutý**.

### Před prvním použitím zadejte bezpečnostní kód

Při prvním použití funkce musíte zadat bezpečnostní kód. Ten lze potom použít k deaktivaci soukromého zamykání, pokud zvolený PIN kód ztratíte nebo zapomenete. Bezpečnostní kód funguje jako kód PUK pro všechny následné PIN kódy, které se nastaví pro funkci soukromého zamykání.

Bezpečnostní kód si uložte na bezpečné místo.

Vytvoření bezpečnostního kódu:

1. V zobrazení funkcí stiskněte tlačítko soukromého zamykání.
   > Objeví se vyskakovací okno.
2. Zadejte požadovaný bezpečnostní kód.
   > Bezpečnostní kód se uloží. Funkce soukromého zamykání je nyní připravena k aktivaci.

Pokud byl systém resetován na nulu, výše uvedený postup se musí zopakovat.

### Aktivace soukromého zamykání

1. V zobrazení funkcí stiskněte tlačítko soukromého zamykání.
   > Objeví se vyskakovací okno.
2. Zadejte kód, kterým se mají dveře zavazadlového prostoru po zamknutí odemknout, a klepněte na **Potvrdit**.
   > Víko zavazadlového prostoru se zamkne. Zamknutí potvrdí rozsvícení zelené kontrolky u tlačítka v zobrazení funkcí.

### Deaktivace soukromého zamykání

1. V zobrazení funkcí stiskněte tlačítko soukromého zamykání.
   > Objeví se vyskakovací okno.
2. Zadejte kód, který se použije k zamknutí, a klepněte na **Potvrdit**.
   > Dveře zavazadlového prostoru se odemknou. Odemknutí potvrdí zhasnutí zelené kontrolky u tlačítka v zobrazení funkcí.

**POZNÁMKA**

Pokud PIN kód ztratíte nebo zapomenete, nebo pokud více než třikrát zadáte nesprávný PIN kód, lze k deaktivaci soukromého zamykání použít bezpečnostní kód.

**POZNÁMKA**

Pokud se aktivuje soukromé zamykání a vozidlo se odemkne přes systém Volvo On Call* nebo pomocí aplikace Volvo on Call*, soukromé zamykání se automaticky deaktivuje.

### Související informace

- Použití příruční schránky (str. 222)
- Zamykání/odemykání dveří zavazadlového prostoru (str. 246)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Odnímatelná čepel klíče

Součástí dálkového ovladače je vytahovací kovová čepel klíče. Pomocí tohoto klíče lze aktivovat řadu funkcí a provádět některé operace.

Jedinečný kód klíče je možné získat v autorizovaných servisech Volvo, které jsou doporučeny pro nákup nových klíčů.

### Možnosti použití čepele klíče

Pomocí odnímatelné čepele dálkového ovladače s klíčem:

- mohou být manuálně otevřeny levé přední dveře[11], pokud nemůže být aktivováno centrální zamykání dálkovým ovladačem s klíčem.
- všechny dveře jsou nouzově uzamknuty - viz kapitola "Zamykání/odemykání pomocí odnímatelné čepele klíče".
- lze aktivovat/deaktivovat mechanické dětské bezpečnostní pojistky v zadních dveřích - viz kapitola "Dětské pojistky".

Klíč bez tlačítek[12] (Key Tag) neobsahuje odnímatelnou čepel klíče. V případě potřeby použijte odnímatelnou čepel běžného dálkového ovladače s klíčem.

### Vytáhnutí čepele klíče

1 Držte dálkový ovladač s klíčem přední stranou viditelně tak, aby logo Volvo směřovalo vpravo - posuňte tlačítko na spodní hraně u kroužku na klíč doprava. Posuňte skořepinu na přední straně o několik milimetrů nahoru.

2 Skořepina se uvolní a můžete ji nadzvednout z klíče.

2 Čepel vytáhněte tak, že ji nakloníte nahoru.

3 Čepel po použití vraťte na původní místo v dálkovém ovladači s klíčem.

1 Skořepinu nasaďte zpět tak, že ji zatlačíte dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.

2 Potom zasuňte zadní stranu skořepiny.

> Ozve se další cvaknutí, což znamená, že skořepina spolehlivě drží.

[11] Toto platí pro vozidlo s levostranným a pravostranným řízením.

[12] Je dodáván s vozidly, která jsou vybavena příplatkovým systémem zamykání/odemykání bez klíče (Passive Entry*).

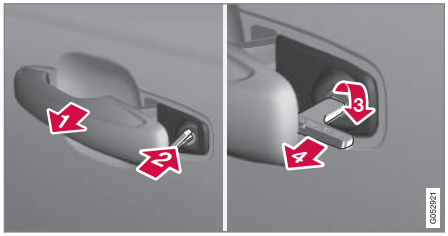
### Související informace

- Zamykání/odemykání pomocí odnímatelné čepele klíče (str. 250)
- Dětské pojistky (str. 260)
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)

## Zamykání/odemykání pomocí odnímatelné čepele klíče

Pomocí odnímatelné čepele můžete, například, odemknout vozidlo zvenku - třeba v situaci, kdy došlo k vybití baterie v dálkovém ovladači s klíčem.

### Odemykání




1. Potáhněte za kliku levých předních dveří[13] do koncové polohy tak, aby byla vidět válcová vložka zámku.
2. Zasuňte klíč do zámku zapalování.
3. Otočte jím doprava o 45 stupňů tak, aby čepel klíče směřovala rovně směrem zpět.
4. Otočte klíčem zpět o 45 stupňů do výchozí polohy. Vytáhněte klíč z válcové vložky zámku a uvolněte kliku tak, aby zadní část kliky se znovu opírala o vozidlo.
5. Potáhněte za kliku.
   > Dveře se otevřou.

Zamykání se provádí stejným způsobem, ale otočením směrem doleva o 45 stupňů namísto otočení vpravo uvedeného v kroku (3).

13 To platí pro vozidlo s levostranným i pravostranným řízením.

### Vypnutí alarmu*

**POZNÁMKA**

Když jsou dveře odemknuty pomocí čepele klíče a otevřou se, aktivuje se alarm.

Záložní čtečka se nachází v držáku nápojů.

Pokud chcete deaktivovat alarm, postupuje následovně:

1. Umístěte dálkový ovladač s klíčem do záložní čtečky ve spodní části držáku nápojů v tunelové konzole.
2. Potom otočte knoflíkem zapalování do polohy a knoflík uvolněte.
   > Ovladač se automaticky vrátí do výchozí polohy - signalizace alarmu se deaktivuje a alarm se vypne.

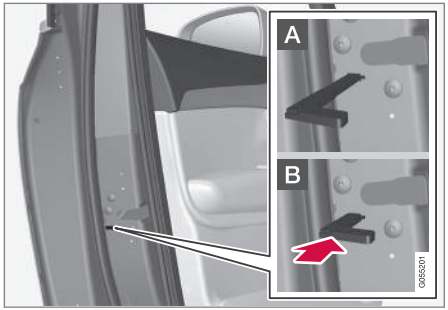
## Zamykání

Vozidlo lze zamknout pomocí odnímatelné čepele klíče dálkového ovladače v případě výpadku napájení nebo vybití baterie v dálkovém ovladači.

Levé přední dveře lze zamknout pomocí válcové vložky zámku a vytahovací čepele klíče.

U ostatních dveří nejsou válcové vložky zámku. Místo toho je na konci každých dveří spínač zámku, který se musí stisknout pomocí čepele klíče - tyto spínače se mechanicky zamykají a blokují, aby se nedaly otevřít zvenku.

Přesto lze tyto dveře stále otevřít zevnitř.




Manuální zamykání dveří. Nesmí se kombinovat s dětskými bezpečnostními pojistkami.

– Vytáhněte čepel klíče z dálkového ovládání. Vložte čepel klíče do otvoru a resetujte zámek. Zatlačte klíč dolů na doraz cca. 12 mm.

A Dveře lze otevřít zvenku i zevnitř.

B Dveře se zablokují proti otevření zvenku. Vnitřní klika dveří musí být otevřena, aby došlo k návratu do polohy A.

Dveře lze odemknout také tlačítkem odemknutí na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítka centrálního zamykání na dveřích řidiče.

**POZNÁMKA**

- Ovládání zámku na dveřích zablokuje pouze konkrétní dveře - nikoliv všechny dveře najednou.
- Manuálně zamknuté zadní dveře s aktivovanou manuální nebo elektrickou dětskou bezpečnostní pojistkou nelze otevřít zvenku ani zevnitř. Zadní dveře, které lze zamknout tímto způsobem, lze odemknout pouze pomocí dálkového ovladače s klíčem nebo pomocí tlačítka centrálního zamykání.

### Související informace

- Odnímatelná čepel klíče (str. 249)

## Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru*

Dveře zavazadlového prostoru lze otevírat/zavírat elektricky.

Otevírání/zavírání pohybem nohy je rovněž možné v rámci rozšířené výbavy - další informace najdete v kapitole "Otevírání/zavírání elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru pohybem nohy".

### Otevření

Zadní výklopné dveře lze otevírat pomocí madla, pohybem nohy*, tlačítka na ovládačích na přístrojové desce nebo pomocí dálkového ovladače.

Pokud chcete otevřít dveře zavazadlového prostoru, zvolte jednu z následujících možností:

- Lehce přitlačte na madlo dveří zavazadlového prostoru.
- Dlouze stiskněte tlačítka na přístrojové desce – držte tlačítko stisknuté, dokud se dveře zavazadlového prostoru nezačnou otvírat.
- Dlouze stiskněte tlačítka na dálkovém ovladači – držte tlačítko stisknuté, dokud se dveře zavazadlového prostoru nezačnou otvírat.
- Pohyb nohy* pod zadní nárazník.

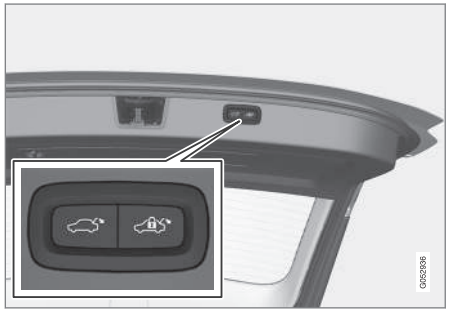
Tlačítko pro otevírání/zavírání na přístrojové desce.

### Zavírání

Dveře zavazadlového prostoru lze zavřít pomocí tlačítka na přístrojové desce, pohybem nohy*, pomocí tlačítka na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítek[14] podél spodní hrany dveří zavazadlového prostoru.

Pokud chcete zavřít dveře zavazadlového prostoru, zvolte jednu z následujících možností:

– Dlouze stiskněte tlačítko na přístrojové desce nebo tlačítko na dálkovém ovladači.
  > Dveře zavazadlového prostoru se automaticky zavřou a ozve se zvukový signál - dveře zavazadlového prostoru zůstanou odemknuté.
– Chcete-li dveře zavřít, stiskněte tlačítko[14] na spodní hraně zadních výklopných dveří.



Tlačítko zavírání a zamykání na spodní straně dveří zavazadlového prostoru.

  > Dveře zavazadlového prostoru se automaticky zavřou - dveře zavazadlového prostoru zůstanou odemknuté.

**POZNÁMKA**

Tlačítko je aktivní 24 hodin poté, kdy dveře zůstaly otevřeny. Potom se musí zavřít ručně.

[14] U vozidel se zamykáním/vstupem bez klíče (Passive Entry*) je k dispozici jedno tlačítko pro zavírání a jedno tlačítko pro zavírání a zamykání.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Zavírání a zamykání

– Pokud chcete zadní výklopné dveře a současně zamknout tyto dveře a boční dveře (aby bylo možné dveře zamknout, musí být všechny zavřené), stiskněte tlačítko [14] na spodní hraně zadních výklopných dveří.

  > Dveře zavazadlového prostoru se automaticky zavřou - tyto dveře a boční dveře jsou zamknuté a alarm* je zapojen.

**POZNÁMKA**

Pokud dálkový ovladač s klíčem není detekován v dostatečné blízkosti zadních výklopných dveří, zamykání/odemykání nebude fungovat. Další informace - viz kapitola "Dosah dálkového ovladače".

**POZNÁMKA**

Pokud používáte zamykání/zavírání bez klíče* a klíč není zjištěn dostatečně blízko zadních výklopných dveří, ozvou se tři signály. Další informace - viz kapitola "Dosah dálkového ovladače" a "Zámky a dálkové ovladače".

**DŮLEŽITÉ**

Pokud zadní výklopné dveře ovládáte ručně, zavírejte resp. otevírejte je pomalu. Neotevírejte a nezavírejte je sílou, pokud cítíte odpor. Mohou se poškodit a přestanou fungovat správně.

### Zrušení otevírání/zavírání

– Zrušte otevírání/zavírání jedním z následujících způsobů:

  - Stiskněte tlačítko na přístrojové desce.
  - Stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači s klíčem.
  - Stiskněte zavírací tlačítko[14] u spodní hrany dveří zavazadlového prostoru.
  - Stiskněte pogumovanou destičku pod vnější klikou.
  - Pomocí pohybu nohy* (pro další informace viz kapitola "Otevření/zavření elektricky ovládaných zadních výklopných dveří pohybem nohy").

  > Pohyb zadních výklopných dveří se přeruší, dveře se zastaví a lze jimi pohybovat ručně.

### Nastavitelné maximální otevření

Maximální úhel otevření dveří zavazadlového prostoru lze upravit např. podle nízké výšky stropu v garáži.

Nastavení maximální otevření:

1. Otevřete zadní výklopné dveře- zastavte je v otevřené poloze.
2. Stiskněte tlačítko na spodní straně dveří zavazadlového prostoru alespoň na 3 sekundy.

   > Ozvou se dva krátké signály potvrzující uložení nastavené polohy.

Resetování maximálního otevření:

– Manuálně přesuňte zadní výklopné dveře do nejvyšší možné polohy - minimálně na 3 sekundy stiskněte tlačítko na zadních výklopných dveřích.

  > Ozvou se dva signály potvrzující vymazání nastavené polohy. Dveře zavazadlového prostoru potom při otevírání zohlední svou maximální polohu.

**POZNÁMKA**

- Pokud byl systém aktivován po delší dobu bez přestávky, vypne se, aby nedošlo k přehřátí. Systém lze znovu použít po cca. 2 minutách.

[14] U vozidel se zamykáním/vstupem bez klíče (Passive Entry*) je k dispozici jedno tlačítko pro zavírání a jedno tlačítko pro zavírání a zamykání.

## Ochrana proti přivření

Jestliže něco, s dostatečným odporem, brání otevření/zavření dveří zavazadlového prostoru, aktivuje se ochrana proti přivření.

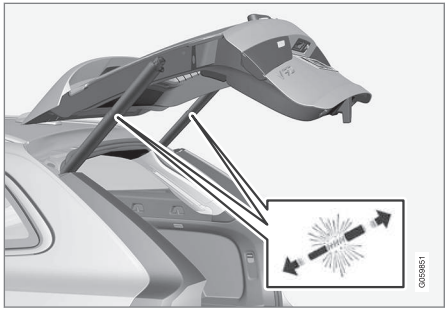
- Během otevírání - pohyb se přeruší, dveře zavazadlového prostoru se zastaví a ozve se dlouhý signál.
- Během zavírání - pohyb se přeruší, dveře zavazadlového prostoru se zastaví, ozve se dlouhý signál a dveře zavazadlového prostoru se vrátí k naprogramované maximální poloze.

**VAROVÁNÍ**

Při otevírání a zavírání dávejte pozor, může dojít k zachycení. Než začnete s otevíráním resp. zavíráním, zkontrolujte, zda se blízkosti výklopných dveří zavazadlového prostoru nikdo nenachází - zachycení by mohlo mít vážné následky.

Při ovládání výklopných dveří zavazadlového prostoru buďte vždy opatrní.

## Předepnuté pružiny



Předepnuté pružiny pro elektricky ovládané zadní výklopné dveře.

**VAROVÁNÍ**

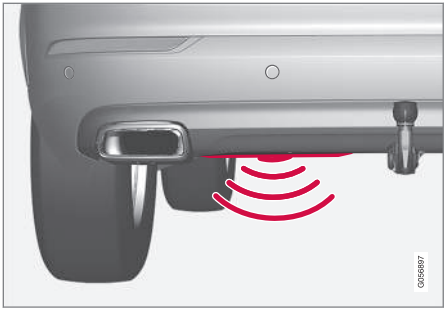
U elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru neotevírejte předepnuté pružiny. Jsou předepnuty pod vysokým tlakem a v případě otevření mohou způsobit poranění.

### Související informace

- Zamykání/odemykání dveří zavazadlového prostoru (str. 246)
- Otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru pohybem nohy* (str. 254)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)

## Otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru pohybem nohy*

Pro usnadnění ovládání lze dveře zavazadlového prostoru otevřít resp. zavřít, například, když máte plné ruce, kopnutím nohy směrem k zadnímu nárazníku.



Snímač se nachází vlevo od středu nárazníku.

Aby bylo možné dveře otevřít/zavřít, jeden z dálkových ovladačů s klíčem se musí nacházet v dosahu[15] za vozidlem. To platí také pro již uzamčené vozidlo. Tím se zabrání náhodnému otevření např. v automyčce.

15 Další informace - viz kapitola "Dosah dálkového ovladače s klíčem".



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Provoz

Kopnutí směrem k aktivační ploše detektoru.

### Otevírání/zavírání

**POZNÁMKA**

Nohou ovládaná funkce ovládání dveří zavazadlového prostoru je k dispozici ve dvou provedeních:

- Otevírání i zavírání pohybem nohy
- Pouze odemykání pohybem nohy (dveře zavazadlového prostoru otevřete tak, že je nadzvednete)

Upozorňujeme, že otevírání a zavírání pohybem nohy funguje pouze u "elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru"*.

– Udělejte **jeden** pomalý pohyb nohy pod levou část zadního nárazníku. Potom ustupte o jeden krok zpátky. Nárazníku se nemusíte dotýkat.

  > Je-li aktivováno otevírání/zavírání, ozve se krátký zvukový signál a dveře zavazadlového prostoru se otevřou/zavřou.

  Pokud jsou zadní výklopné dveře otevřené, pohybem nohy se vždy zavřou.

Zadní výklopné dveře lze rovněž zavřít pomocí tlačítka na přístrojové desce, pomocí tlačítka na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítek[16] pod zadními výklopnými dveřmi. Další informace najdete v kapitole "Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru".

Pokud provedete několik pohybů nohou a za vozidlem není schválený dálkový ovladač s klíčem, po jisté době nebude otevírání možné.

Nenechávejte nohu pod vozidlem - mohlo by se stát, že se systém neaktivuje.

### Zrušení otevírání/zavírání

– Pokud probíhá otevírání/zavírání a chcete pohyb zadních výklopných dveří zastavit, udělejte nohou **jeden** pomalý pohyb nohou dopředu.

Dálkový ovladač s klíčem nemusí být v blízkosti vozidla, aby se zrušilo otevírání/zavírání.

**POZNÁMKA**

Pokud zadní nárazník bude zatížen velkým množstvím sněhu, ledu, nečistot atd., hrozí nebezpečí omezené funkčnosti nebo úplné ztráty funkčnosti. Z tohoto důvodu udržujte čistotu.

**POZNÁMKA**

Pamatujte na to, že pokud je dálkový ovladač v dosahu, může dojít k aktivaci systému v automyčce apod.

## Související informace

- Zamykání/odemykání dveří zavazadlového prostoru (str. 246)
- Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru* (str. 252)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)

16 Platí pouze pro vozidlo vybavené systémem zamykání/vstupem bez klíče (Passive Entry)*.

## Výměna baterie v dálkovém ovladači s klíčem

Pokud je baterie v dálkovém ovladači s klíčem vybita, musí se vyměnit.

**POZNÁMKA**

Všechny baterie mají omezenou životnost a musí se nakonec vyměnit (neplatí pro Key Tag). Životnost baterie se liší podle toho, jak hodně se vozidlo/klíč používá.

Baterie v dálkovém ovladači s klíčem by se měla vyměnit, pokud:

svítí informační kontrolka a na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Vybitá baterie v klíči Viz Uživatelská příručka**.

a/nebo

- zámky opakovaně nereagují na signály dálkového ovladače s klíčem v okruhu 20 metrů (65 stop) od vozu.

**POZNÁMKA**

Vždy se zkuste posunout blíže k vozidlu a zkuste znovu odemknout.

Baterii v klíči bez tlačítek[17] (Key Tag) nelze vyměnit - v autorizovaném servisu Volvo lze objednat nový klíč.

**DŮLEŽITÉ**

Vybitý klíč Key Tag se musí předat do autorizovaného servisu Volvo. Klíč se musí z vozidla vymazat, protože vozidlo lze stále nastartovat pomocí záložního startování.

### Otevírání a výměna

1 Držte dálkový ovladač s klíčem přední stranou viditelně tak, aby logo Volvo směřovalo vpravo - posuňte tlačítko na spodní hraně u kroužku na klíč doprava. Posuňte skořepinu na přední straně o několik milimetrů nahoru.

2 Skořepina se uvolní a můžete ji nadzvednout z klíče.

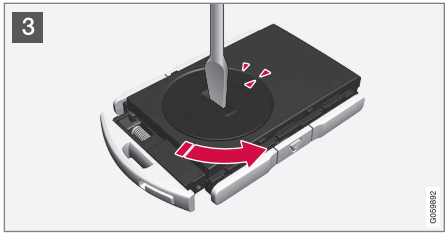
[17] Tento klíč je dodáván s vozidly, která jsou vybavena příplatkovým systémem zamykání/vstupu bez klíče (Passive Entry*).



* Volitelná výbava/příslušenství.

2 1 Otočte klíčem, přesuňte tlačítko do strany a vysuňte zadní skořepinu o pár milimetrů nahoru.

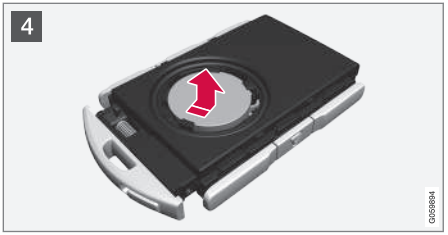
2 Skořepina se uvolní a můžete ji nadzvednout z klíče.




3 Pomocí šroubováku nebo podobného nástroje otáčejte krytem na baterii proti směru hodinových ručiček, dokud značky nelícují s textem **OPEN**.

Opatrně zatlačte na kryt baterie např. nehtem do vybrání a kryt nadzvedněte.

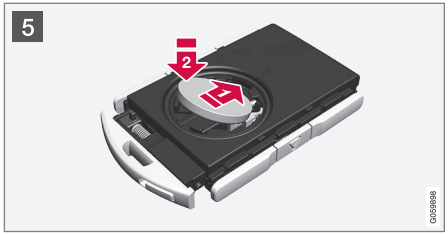
Potom vypačte kryt baterie nahoru.




4 Strana baterie (+) ukazuje nahoru. Potom opatrně vypačte a uvolněte baterii podle obrázku.

**DŮLEŽITÉ**

Nedotýkejte se prsty nových baterií a povrchů kontaktů - snížila by se tím jejich funkčnost.




5 Instalujte novou baterii stranou (+) nahoru. Nedotýkejte se prsty kontaktů na baterii v dálkovém ovládání s klíčem.

1 Vložte baterii do držáku hranou dolů. Potom zasuňte baterii dopředu tak, aby zapadla mezi dvě plastové příchytky.

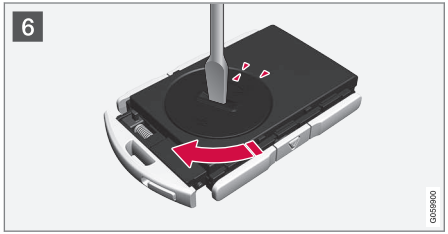
2 Stiskněte baterii dolů tak, aby zapadla pod horní příchytku z černého plastu.

**POZNÁMKA**

Používejte baterie s označením CR2032, 3 V.

**POZNÁMKA**

Společnost Volvo doporučuje, aby baterie používané v dálkovém ovladači splňovaly UN Manual of Test and Criteria, Part III, subsection 38.3. Baterie osazené ve výrobě nebo vyměněné autorizovaným servisem Volvo splňují výše uvedená kritéria.




6 Nasaďte kryt baterie zpět a otáčejte jim ve směru hodinových ručiček, dokud značka nelícuje s textem **CLOSE**.

7 1 Přesuňte skořepinu na zadní straně a zatlačte ji dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.

2 Potom zasuňte zadní stranu skořepiny.

> Ozve se další cvaknutí, což znamená, že skořepina správně a spolehlivě drží na svém místě.

8

8 1. Otočte dálkový ovladač s klíčem a nasaďte zpět skořepinu přední části tak, že ji zatlačíte dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.

2. Potom zasuňte zadní stranu skořepiny.

> Ozve se další cvaknutí, což znamená, že skořepina spolehlivě drží.

**DŮLEŽITÉ**

Použité baterie se musí likvidovat ekologickým způsobem.

### Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)

## Imobilizér

Elektronický imobilizér představuje systém ochrany vozidla před krádeží. Brání neoprávněným osobám nastartovat vozidlo.

Vozidlo lze nastartovat pouze správným dálkovým ovladačem.

Následující chybová zpráva na displeji řidiče souvisí s elektronickým imobilizérem:

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Klíč nebyl nalezen**<br>**Viz Uživatelská příručka** | Odečítání chyb v dálkovém ovladači s klíčem během startování - vložte klíč do držáku nápojů vedle symbolu klíče a zkuste to znovu. |

### Dálkově ovládaný imobilizér s vyhledávacím systémem[18]

Vozidlo je vybaveno systémem, který umožňuje vyhledat vozidlo a dálkově aktivovat imobilizér, a tím zabránit nastartování motoru. Pro další informace a pomoc při aktivaci systému se obraťte na nejbližšího prodejce Volvo.

Následující chybová zpráva na displeji řidiče souvisí s dálkově řízeným elektronickým imobilizérem se systémem sledování:

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Dálková imobilizace**<br>**Vozidlo nelze nastartovat** | Je aktivován dálkově řízený imobilizér se systémem sledování. Vozidlo nelze nastartovat. Kontaktujte Centrum služeb Volvo On Call. |

### Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Dosah dálkového ovládače s klíčem (str. 236)

18 Pouze některé trhy a pouze v kombinaci se systémem Volvo On Call*.

## Dětské pojistky

Dětské bezpečnostní pojistky brání dětem otevřít zadní dveře zevnitř. K dispozici je elektrický* a manuální zámek.

### Elektrická aktivace/deaktivace*

Elektrické dětské bezpečnostní pojistky lze zapnout nebo vypnout ve všech polohách zapalování polohách klíče nad **0**. Aktivaci/deaktivaci lze provést do 2 minut po vypnutí motoru v případě, že nejsou otevřeny žádné dveře. Další informace najdete v kapitole "Poloha zapalování".

Tlačítko elektrické aktivace/deaktivace.

1. Nastartuje motor nebo přepněte klíč do jakékoliv polohy zapalování nad **0**.
2. Stiskněte tlačítko na ovládacím panelu na dveřích řidiče.
   > Když jsou zámky aktivní, na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Dětská pojistka vzadu Aktivováno** a rozsvítí se kontrolka na tlačítku.

Pokud jsou aktivovány elektricky ovládané dětské pojistky:

- okna mohou být ovládána pouze spínači na ovládacím panelu na dveřích řidiče
- zadní dveře nelze otevřít zevnitř.

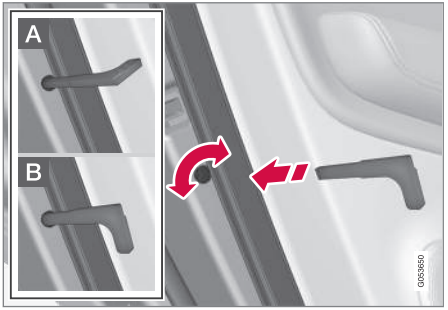
Deaktivace zámků:

– Stiskněte tlačítko na ovládacím panelu na dveřích řidiče.
  > Když jsou zámky deaktivovány, na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Dětská pojistka vzadu Deaktivováno** a kontrolka na tlačítku zhasne.

Aktuální nastavení se uloží, když se motor vypne - pokud jsou dětské bezpečnostní pojistky při vypnutí motoru zapnuté, tato funkce zůstane aktivní i při dalším nastartování motoru.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Dětská pojistka vzadu Aktivováno** | Dětské pojistky jsou aktivovány. |
| | **Dětská pojistka vzadu Deaktivováno** | Dětské pojistky jsou deaktivovány. |

### Manuální aktivace/deaktivace




S dětskými bezpečnostními pojistkami. Nesmí se kombinovat s manuálně ovládanými zámky dveří.

– Pomocí odnímatelné čepele klíče dálkového ovladače otočte knoflíkem. Další informace najdete v kapitole "Odnímatelná čepel klíče".

A Dveře se zablokují proti otevření zevnitř.

B Dveře lze otevřít zvenku i zevnitř.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

- Ovládání knoflíku na dveřích zablokuje pouze konkrétní dveře - nikoliv obě zadní dveře najednou.
- Vozidla s elektrickou dětskou pojistkou nejsou vybavena manuální dětskou pojistkou.

### Související informace

- Odnímatelná čepel klíče (str. 249)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Alarm*

Alarm upozorní, například, v případě vloupání do vozidla.

Aktivovaný alarm se spustí, jestliže:

- jsou otevřeny dveře, kapota nebo dveře zavazadlového prostoru[19]
- je zachycen pohyb v prostoru pro cestující (pokud je systém vybaven čidlem pohybu ve voze*)
- vůz je zvedán nebo odtahován (pokud je systém vybaven čidlem náklonu vozu*)
- byl odpojen kabel akumulátoru,
- se odpojí siréna.

Pokud došlo k poruše v systému alarmu, na displeji řidiče se rozsvítí kontrolka a zpráva **Porucha syst. alarmu Doporučen servis**. V takovém případě kontaktujte odborný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

**POZNÁMKA**

Nepokoušejte se sami opravovat a měnit komponenty v systému alarmu. Jakýkoliv takový pokus má vliv na pojistné podmínky.

**POZNÁMKA**

V případě pohybu v prostoru pro cestující snímače náklonu spustí alarm - registruje se rovněž proudění vzduchu. Proto se alarm může spustit, pokud ve voze necháte otevřené okno nebo panoramatickou střechu* nebo pokud se zapne topení v prostoru pro cestující.

Aby k tomu nedošlo: Při opouštění vozidla zavřete okna/panoramatickou střechu. Pokud budete používat nezávislé topení (nebo přenosné elektrické topení), nastavte proud vzduchu z ventilačních otvorů tak, aby nesměřoval nahoru do prostoru pro cestující. Další možností je použít sníženou úroveň alarmu - viz dále kapitola v této části.

### Zapnutí alarmu

Zamkněte a zapojte alarm vozidla - postupujte následovně:

- stiskněte tlačítko pro zamknutí na dálkovém ovladači s klíčem.
- stiskněte označenou plochu zvenku na klice dveří[20]
- stiskněte pogumovanou tlakovou plošku zadních výklopných dveří[20].

Je-li vozidlo vybaveno elektricky ovládanými dveřmi zavazadlového prostoru, tlačítko na spodní

19 Platí pro určité trhy.

20 Platí pouze pro vozidlo se zamykáním a vstupem bez klíče (Passive Entry*)

straně zadních výklopných dveří lze použít také k uzamknutí vozidla a zapojení alarmu.

### Deaktivujte alarm

Odemkněte a vypojte alarm vozidla - postupujte následovně:

- stiskněte tlačítko pro odemknutí na dálkovém ovladači s klíčem.
- uchopte jednu z klik na dveřích[20]
- stiskněte pogumovanou tlakovou plošku zadních výklopných dveří[20].

### Vypnutí spuštěného alarmu

– Stiskněte na dálkovém ovladači s klíčem odemykací tlačítko nebo nastavte ve vozidle zapalování do polohy **I**, a to tak že otočíte zapalování ve směru hodinových ručiček a pak je uvolníte.

**POZNÁMKA**

- Upozorňujeme, že při zamknutí vozidla se aktivuje alarm.
- Pokud jsou některé dveře otevřeny zevnitř, alarm se spustí.

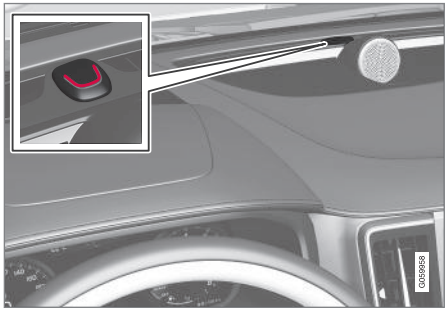
### Zvukový signál

Při spuštění poplachu nastane následující:

- Siréna zní 30 sekund nebo do doby, než se alarm vypne.
- Ukazatele směru blikají 5 minut nebo do vypnutí alarmu.

Pokud neodstraníte důvod aktivace alarmu, cyklus alarmu se opakuje maximálně 10krát[21].

### Kontrolka zámků a alarmu



Červená LED dioda na přístrojové desce indikuje stav systému alarmu:

- LED kontrolka nesvítí – alarm není zapojen.
- LED kontrolka bliká každou druhou sekundu – alarm je zapojen.
- Po vypnutí alarmu LED kontrolka rychle bliká maximálně 30 sekund nebo do doby, než otočíte zapalování do polohy **I** otočením a uvolněním ve směru hodinových ručiček. Alarm se spustí.

### Omezený režim alarmu

Omezené zabezpečení znamená, že detektory pohybu a náklonu lze dočasně deaktivovat.

Vypněte detektory pohybu a náklonu, aby nedošlo k náhodné aktivaci alarmu - například, když necháváte v uzamčeném vozidle psa nebo během převozu vozidla na vlaku nebo trajektu. Postupuje se přitom stejně jako u dočasného vypojení zamykání s funkcí "deadlock".

Stisknutím tlačítka **Snížená ochrana** v zobrazení funkcí na středovém displeji vypnete dočasně detektory pohybu a náklonu.

### Související informace

- Automatické zapojení/opětovné zapojení alarmu* (str. 263)
- Vypojení alarmu* bez provozního dálkového ovladače s klíčem (str. 263)
- Funkce „deadlock“* (str. 245)

20 Platí pouze pro vozidlo se zamykáním a vstupem bez klíče (Passive Entry*)
21 Platí pro některé trhy.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Automatické zapojení/opětovné zapojení alarmu*

Automatické zapojení zamezuje tomu, abyste nechtěně opustili vůz s vypnutým alarmem.

Pokud je vůz odemknutý dálkovým ovladačem s klíčem (a alarm je vypnutý), avšak žádné dveře ani dveře zavazadlového prostoru nejsou během dvou minut otevřeny, alarm se automaticky opětovně zapne. Zároveň se opětovně zamkne vůz.

Na některých trzích se alarm automaticky zapojí znovu chvíli poté, kdy se dveře otevřely a zavřely, aniž by byly uzamknuty.

### Související informace

- Alarm* (str. 261)
- Vypojení alarmu* bez provozního dálkového ovladače s klíčem (str. 263)

## Vypojení alarmu* bez provozního dálkového ovladače s klíčem

Vozidlo lze odemknout a vypnout alarm i v případě, že nefunguje dálkový ovladač s klíčem, např. pokud je vybitá jeho baterie.

1. Otevřete dveře řidiče pomocí odnímatelné čepele klíče.
   > Poplach je spuštěn.

Záložní čtečka se nachází v držáku nápojů.

2. Umístěte dálkový ovladač s klíčem do záložní čtečky v držáku nápojů v tunelové konzole.
3. Otočte knoflíkem zapalování ve směru hodinových ručiček a knoflík uvolněte.
   > Alarm je deaktivován.

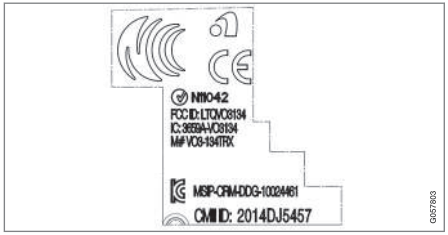
### Související informace

- Alarm* (str. 261)
- Automatické zapojení/opětovné zapojení alarmu* (str. 263)
- Odnímatelná čepel klíče (str. 249)
- Nastartujte vozidlo (str. 408)

## Typové schválení pro systém dálkového ovladače s klíčem

Typové schválení pro dálkový ovladač s klíčem lze zjistit v tabulce.

### Startování u systému zamykání bez klíče (Passive Start) a zamykání/ odemykání bez klíče (Passive Entry*)




Značka CEM u systému dálkového ovladače s klíčem
Doplňkové číslo typového schválení - viz tabulka dole.

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Jordánsko | TRC/LPD/2014/250 | |
| Srbsko | P1614120100 | |
| Argentina | CNC ID: C-14771 | |
| Brazílie | MT-3245/2015 | ANATEL<br>0589-15-6830<br>(01) 0 7897843840961<br>G068122 |



* Volitelná výbava/příslušenství.

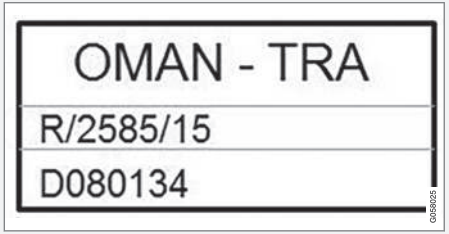
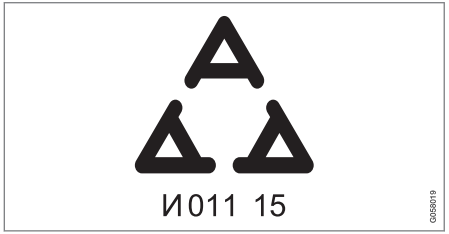
| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Indonésie | Nomor: 38301/SDPPI/2015 | |
| Malajsie | RAAT/37A/0315/S(15-0663) | |
| Mexiko | IFETEL: RLVDEVO15-0396 | |
| Rusko | | |
| Spojené Arabské Emiráty | ER37847/15<br>DA0062437/11 | |

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Namibie | TA-2016-02 | |
| Jižní Afrika | TA-2014-1868 | |

Další informace o typovém schválení u systému dálkového ovladače s klíčem najdete na support.volvocars.com.

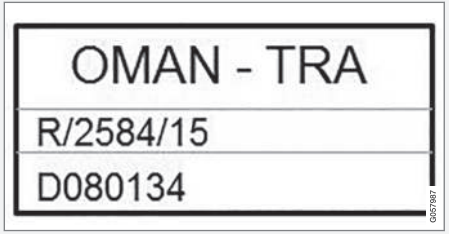
### Dálkový ovladač s klíčem

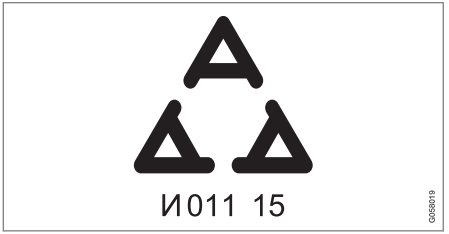
| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Jordánsko | TRC/LPD/2015/104 | |
| Maroko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015<br>Date d'agrément: 24/07/2015 | |

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Mexiko | IFETEL<br>Marca: HUF<br>Modelo (s): HUF8423<br>NOM-121-SCT1-2009<br>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. | |
| Omán | |  |
| Srbsko | |  |

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Spojené Arabské Emiráty | | |
| Namibie | TA-2015-102 | |
| Jižní Afrika | TA-2015-432 | |

**Přívěšek ke klíči**

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Jordánsko | TRC/LPD/2015/107 | |
| Maroko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015<br>Date d'agrément: 24/07/2015 | |
| Mexiko | IFETEL<br>Marca: HUF<br>Modelo (s): HUF8432<br>NOM-121-SCT1-2009<br>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. | |
| Omán | |  |

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Srbsko | |   |
| Spojené Arabské Emiráty | | |

| Země/Oblast | Typové schválení | |
|---|---|---|
| Namibie | TA-2015-103 | |
| Jižní Afrika | TA-2015-414 | |

## Související informace

- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)

# PODPORA ŘIDIČE

## Síla řízení závislá na rychlosti

Síla vyvíjená při řízení se zvyšuje se zvyšující se rychlostí vozu, aby měl řidič větší citlivost.

Na dálnicích je řízení tužší. Řízení je lehké a nevyžaduje při parkování a nízké rychlosti žádné zvláštní úsilí.

**POZNÁMKA**

V některých situacích může být posilovač řízení příliš horký a musí se dočasně chladit - během této doby bude posilovač řízení fungovat s omezenou účinnosti a může mít pocit, že k otáčení volantu musíte vyvinout větší sílu.

Současně s dočasným snížením účinnosti posilovače řízení se na displeji řidiče zobrazí zpráva.

### Změna míry posilování při řízení*

Pokud chcete změnit míru posilování při řízení, přejděte ke kapitole "Jízdní režimy" a v části "Volitelné jízdní režimy" vyhledejte popis k možnosti INDIVIDUAL.

U modelů bez ovládání jízdního režimu s možností INDIVIDUAL se síla řízení vybírá v horním zobrazení na středovém displeji následujícím způsobem:

**Nastavení ➔ My Car ➔ Jízdní režimy ➔ Síla řízení**

Výběr síly řízení není přístupný při zatáčení, pokud je rychlost vozidla větší než 10 km/h (6 mph).

### Související informace

- Jízdní režimy* (str. 423)

## Elektronické řízení stabilityESC[1]

Elektronické řízení stability (ESC) pomáhá řidiči zlepšit trakci a eliminovat prokluzování.

Při zásahu systému ESC během brzdění můžete zaznamenat přerušovaný zvuk. Vůz může akcelerovat pomaleji, než byste při sešlápnutí pedálu plynu očekávali.

**VAROVÁNÍ**

- Systém stability ESC představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- ESC nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

Systém ESC zahrnuje následující funkce:

- Aktivní kontrola stáčení vozidla
- Kontrola prokluzu
- Systém kontroly trakce



* Volitelná výbava/příslušenství.

- Řízení vlečného momentu motoru
- Stabilizace přívěsu

### Aktivní kontrola stáčení vozidla

Funkce stabilizuje vozidlo tak, že individuálně kontroluje hnací a brzdnou sílu působící na jednotlivá kola.

### Kontrola prokluzu

Tato funkce zabraňuje prokluzování kol na vozovce při akceleraci vozidla.

### Systém kontroly trakce

Tato funkce je aktivní při nízkých rychlostech přenáší hnací sílu z prokluzujícího kola na kolo, které neprokluzuje.

### Řízení vlečného momentu motoru

Řízení vlečného momentu motoru (EDC[2]) brání nežádoucímu zablokování kol, např. při přeřazení na nižší stupeň nebo při brzdění motorem během jízdy nízký převodový stupeň na kluzkém povrchu nebo při jízdě na nižší převodový stupeň.

Nežádoucí zablokování kol během jízdy by, mimo jiné, mohlo snížit schopnost řidiče řídit vozidlo.

### Asistent stabilizace přívěsu*[3]

Funkce asistenta stabilizace přívěsu (TSA[4]) má za úkol stabilizovat vozidlo s připojeným přívěsem, pokud se začne vlnit. Další informace najdete rovněž v kapitole "Stabilizace přívěsu".

**POZNÁMKA**

Funkce TSA se deaktivuje, když se aktivuje sportovní režim.

### Související informace

- Sportovní režim pro elektronický systém řízení stability (str. 275)
- Symboly a zprávy pro elektronický systém řízení stability (str. 277)
- Asistent stabilizace přívěsu* (str. 455)

## Sportovní režim pro elektronický systém řízení stability

Systém ESC[5] je vždy aktivní - nelze jej vypnout. Řidič však může zvolit sportovní režim umožňující aktivnější jízdu.

Ve sportovním režimu systém ESC detekuje, zda se plynový pedál, pohyby volantu a zatáčení provádí aktivněji než při běžné jízdě. Do jisté úrovně potom umožní řízený prokluz zadní části vozidla a až potom zasáhne a vozidlo stabilizuje.

Jestliže řidič, například, uvolní plynový pedál a řízený prokluz ukončí, systém ESC zasáhne a stabilizuje vozidlo.

Ve sportovním režimu je k dispozici rovněž maximální trakce, pokud vozidlo uvízne nebo se rozjíždí na měkkém podkladu, např. v písku nebo hlubokém sněhu.

### Výběr/zrušení výběru sportovního režimu

Sportovní režim se aktivuje/deaktivuje v zobrazení funkcí na středovém displeji.

1 Electronic Stability Control
2 Engine Drag Control
3 Systém stabilizace přívěsu je součástí montážního celku originální tažné tyče Volvo.
4 Trailer Stability Assist
5 Electronic Stability Control

– V zobrazení funkcí klepněte na tlačítko **Sportovní režim ESC**.
  > Sportovní režim je aktivován/deaktivován a v tlačítku svítí zelená/šedá kontrolka.

Sportovní režim poznáte podle toho, že se na displeji řidiče rozsvítí trvale tato kontrolka. Bude svítit do doby, než bude funkce deaktivována nebo než se vypne motor. Při dalším nastartování bude systém ESC opět nastaven v běžném režimu.

### Omezení režimu Sport

Funkci **Sportovní režim ESC** nelze zvolit, pokud je aktivována některá z následujících funkcí: omezovač rychlosti, tempomat nebo adaptivní tempomat.

### Související informace

- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)
- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Tempomat (str. 286)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Symboly a zprávy pro elektronický systém řízení stability

Na displeji řidiče lze zobrazit celou řadu symbolů a zpráv týkajících se elektronického řízení stability (Electronic Stability Control - ESC).

Některé příklady jsou uvedeny v následující tabulce.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | Svítící kontrolka po dobu cca. 2 sekund. | Kontrola systému při startování motoru. |
| | Blikající kontrolka. | Aktivuje se systém ESC. |
| | Svítí trvale. | Sportovní režim je zvolen.<br>**Upozornění:** Systém ESC není v tomto režimu deaktivován - jeho funkčnost je částečně omezena. |
| | **ESC**<br>**Dočasně vyp** | Činnost systému ESC je dočasně omezena, protože je příliš vysoká teplota brzd. Funkce se znovu aktivuje automaticky po ochlazení brzd.<br>Viz zpráva na displeji řidiče. |
| | **ESC**<br>**Doporučen servis** | Systém ESC je vypnutý.<br>• Zastavte vůz na bezpečném místě, vypněte motor a znovu ho nastartujte.<br>• Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ○ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

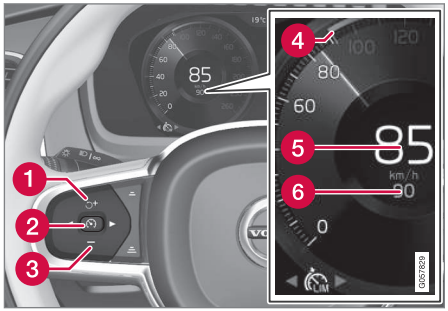
### Související informace

- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)
- Sportovní režim pro elektronický systém řízení stability (str. 275)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)

## Omezovač rychlosti*

Omezovač rychlosti (SL[6]) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit maximální rychlost, kterou předem zvolil/nastavil omezovač rychlosti.

### Přehled




Tlačítka a symboly funkcí[7].

1. : Aktivuje se omezovač rychlosti z pohotovostního režimu a pokračuje se v jízdě maximální uloženou rychlostí
1. + : Zvýšení uložené maximální rychlosti
2. : **Z pohotovostního režimu** - aktivuje se omezovač rychlosti a pokračuje se v jízdě uloženou rychlostí
2. : **Z aktivního režimu** - deaktivuje se/přepne omezovač rychlosti do pohotovostního režimu
3. — : Snížení uložené maximální rychlosti
4. Značka uložené maximální rychlosti
5. Momentální rychlost vozidla
6. Uložená maximální rychlost

**VAROVÁNÍ**

- Omezovač rychlosti představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Řidič musí vždy věnovat pozornost dopravním podmínkách a pokud omezovač rychlosti neudržuje vhodnou rychlost, musí zasáhnout.
- Omezovač rychlosti nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### Omezení

Na prudkých sjezdech se může stát, že brzdění omezovačem rychlosti nebude stačit a uložená maximální rychlost může být překročena. V tomto případě řidiče upozorní na displeji řidiče zpráva **Limit rychlosti překročen**.

**POZNÁMKA**

Pokud rychlost vozidla bude překročena minimálně o 3 km/h, aktivuje se zpráva o překročení maximální rychlosti (cca. 2 mph).

### Související informace

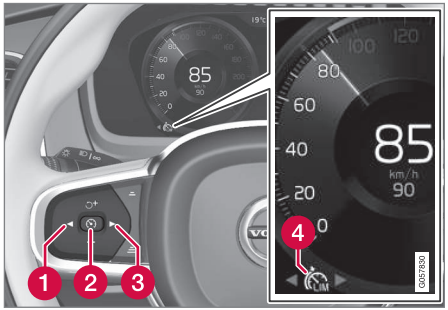
- Aktivace a spuštění omezovače rychlosti (str. 280)
- Deaktivace/opětovná aktivace omezovače rychlosti (str. 281)
- Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti (str. 280)
- Vypnutí omezovače rychlosti (str. 282)
- Automatický omezovač rychlosti* (str. 283)
- Aktivace/deaktivace automatického omezovače rychlosti (str. 285)
- Změna tolerance u automatického omezovače rychlosti (str. 285)

6 Speed Limiter
7 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

## Aktivace a spuštění omezovače rychlosti

Aby bylo možné regulovat rychlost, nejdříve se musí zvolit a aktivovat funkce omezovače rychlosti (SL[8]).

### Nastavení omezovače rychlosti do pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

– Stiskněte ◂ (1) nebo ▸ (3) a přejděte na symbol/funkci omezovače rychlosti (4).

> Zobrazí se symbol (4) a omezovač rychlosti přepne do pohotovostního režimu.

### Spusťte omezovač rychlosti.

Omezovač rychlosti lze aktivovat až po nastartování motoru. Nejnižší maximální rychlost, kterou lze uložit, je 30 km/h (20 mph).

– Když se omezovač rychlosti nachází v pohotovostním režimu a zobrazí se symbol , stiskněte na volantu tlačítko (2).

> Spustí se omezovač rychlosti a aktuální rychlost se uloží jako maximální rychlost.

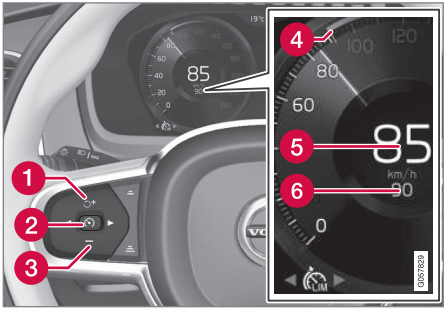
### Související informace

- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti (str. 280)
- Deaktivace/opětovná aktivace omezovače rychlosti (str. 281)
- Vypnutí omezovače rychlosti (str. 282)

## Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti

Omezovač rychlosti (SL[9]) lze nastavit na různé rychlosti.

### Nastavení/změna uložené rychlosti




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

– Uloženou rychlost změňte krátkým nebo dlouhým tisknutím tlačítka + (1) nebo − (3) na volantu:

- **Krátké** stisknutí: Každým stisknutím měníte rychlost po +/- 5 km/h (+/- 5 mph).
- **Stiskněte** a **podržte**: Jakmile se indikace nastavené rychlosti (4) přesune na požadovanou rychlost, uvolněte tlačítko.

8 Omezovač rychlosti
9 Speed Limiter



* Volitelná výbava/příslušenství.

- Nastavení při posledním stisknutí tlačítka se uloží do paměti.

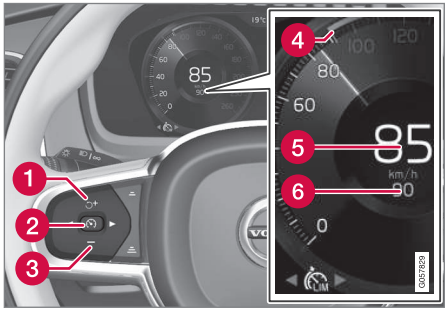
### Související informace

- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Aktivace a spuštění omezovače rychlosti (str. 280)
- Deaktivace/opětovná aktivace omezovače rychlosti (str. 281)
- Vypnutí omezovače rychlosti (str. 282)

## Deaktivace/opětovná aktivace omezovače rychlosti

Omezovač rychlosti (SL[10]) lze dočasně deaktivovat a nastavit do pohotovostního režimu tak, aby mohl být znovu aktivován později.

### Deaktivace omezovače rychlosti a uvedení do pohotovostního režimu

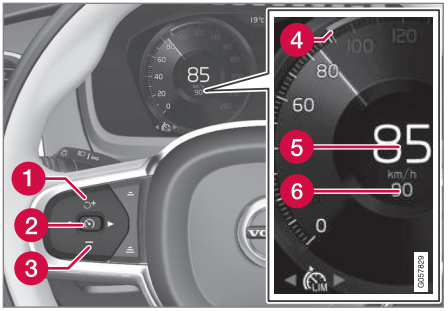



POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Deaktivace omezovače rychlosti a uvedení do pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (2).
  > Kontrolky a značky maximální rychlosti na displeji řidiče změní barvu z BÍLÉ na ŠEDOU - omezovač rychlosti se tímto dočasně deaktivuje a řidič může zvýšit nastavenou rychlost na maximum.

### Opětovná aktivace omezovače rychlosti z pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Opětovná aktivace omezovače rychlosti z pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (1).
  > Značky na displeji řidiče změní barvu opět z ŠEDÉ na BÍLOU - rychlost vozidla je nyní omezena poslední uloženou maximální rychlostí.

nebo

10 Speed Limiter

– Stiskněte na volantu tlačítko (2).
  > Značky omezovače rychlosti na displeji řidiče se rozsvítí a kontrolky změní barvu opět z ŠEDÉ na BÍLOU - vozidlo potom použije aktuální rychlost jako maximální rychlost.

### Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu

Omezovač rychlosti lze rovněž dočasně vypojit pomocí plynového pedálu, aniž by se omezovač rychlosti musel nastavovat do pohotovostního režimu - například, aby bylo možné rychle zrychlit vozidlo a odjet.

V tomto případě postupujte následovně:

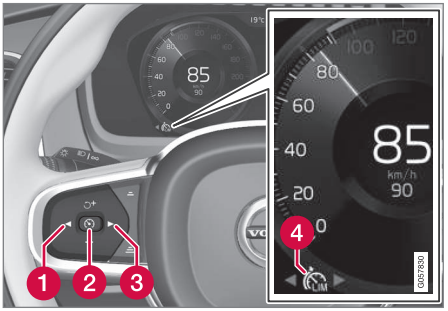
1. Sešlápněte plynový pedál na doraz a uvolněte jej, aby se akcelerace přerušila, jakmile vozidlo dosáhne požadovanou rychlost.
   > V tomto případě je omezovač rychlosti stále aktivován a kontrolka na displeji řidiče je tedy BÍLÁ.
2. Jakmile je dočasné zrychlování ukončeno, plynový pedál zcela uvolněte.
   > Vozidlo se potom automaticky přibrzdí tak, aby rychlost klesla pod naposledy uloženou maximální rychlost.

### Související informace

- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Aktivace a spuštění omezovače rychlosti (str. 280)
- Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti (str. 280)
- Vypnutí omezovače rychlosti (str. 282)

## Vypnutí omezovače rychlosti

Omezovač rychlosti SL[11] lze deaktivovat.




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

1. Stiskněte na volantu tlačítko (2).
   > Omezovač přejde do pohotovostního režimu.
2. Stisknutím tlačítka ◂ (1) nebo ▸ (3) na volantu přepnete na další funkci.
   > Symbol displeje řidiče a kontrolka omezovače rychlosti (4) nesvítí - nastavená/uložená maximální rychlost se vymaže.
3. Znovu stiskněte na volantu tlačítko (2).
   > Aktivuje se další funkce.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Související informace

- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Aktivace a spuštění omezovače rychlosti (str. 280)
- Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti (str. 280)
- Deaktivace/opětovná aktivace omezovače rychlosti (str. 281)

## Automatický omezovač rychlosti*

**Automatický omezovač rychlosti (ASL[12]) pomáhá řidiči nastavit maximální rychlost vozidla podle rychlosti uvedené na dopravních značkách.**

Funkci omezovače rychlosti (SL[13]) lze přepnout na automatický omezovač rychlosti (ASL).

Automatický omezovač rychlosti využívá informace ze systému informací o dopravních značkách[14] k nastavení maximální rychlosti vozidla.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Funkce ASL představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Dokonce i když řidič jasně vidí rychlostní značku, informace o rychlosti, kterou přečte systém informací o dopravních značkách (RSI) pro ASL, nemusí být správná - v tomto případě musí řidič zasáhnout a zrychlit resp. přibrzdit na odpovídající rychlost.
- ASL nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.
- Viz také kapitola "Omezení informací o dopravních značkách".

11 Speed Limiter
12 Automatic Speed Limiter
13 Omezovač rychlosti
14 Road Sign Information – RSI

### je funkce SL nebo ASL aktivní?

Kontrolky na displeji řidiče informují, který z omezovačů rychlosti je aktivní:

| Symbol | SL | ASL |
|---|---|---|
| A | ✓ | ✓ |
| Symbol značky[B] po "70": ASL je aktivní. | | ✓ |

A BÍLÁ kontrolka: Funkce je aktivní, ŠEDÁ KONTROLKA: Režim standby.
B Význam barvy symbolu - viz dále nadpis "Symbol ASL".

### Symbol ASL

Symbol značky, "70" (zobrazena vedle uložené rychlosti uprostřed rychloměru) se může podle situace zobrazit ve třech různých barvách:

| Barva kontrolky značky | Význam |
|---|---|
| Zelenavě žlutá | Funkce ASL je aktivní |
| šedá | Funkce ASL je v pohotovostním režimu |
| Nažloutlá/oranžová | ASL je v dočasném pohotovostním režimu - např. nebyla přečtena dopravní značka. |

### Omezení funkce ASL

Automatické omezení rychlosti využívá informace o rychlosti z funkce RSI[14] - nikoliv z dopravních značek s maximální rychlostí, kolem kterých vozidlo projíždí.

Pokud funkce RSI[14] nedokáže interpretovat a poskytnout informace o rychlosti do funkce ASL, pak se ASL nastaví do pohotovostního režimu a přepne na SL. V těchto případech musí řidič zasáhnout a přibrzdit na odpovídající rychlost.

Funkce ASL se aktivuje znovu, jakmile systém RSI[14] dokáže opět interpretovat informace o rychlosti a předat je funkci ASL.

Viz také nadpis "Omezení systému informací dopravních značek".

### Související informace

- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Aktivace/deaktivace automatického omezovače rychlosti (str. 285)
- Změna tolerance u automatického omezovače rychlosti (str. 285)
- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Omezení systému informací dopravních značek* (str. 365)

14 Road Sign Information – RSI



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Aktivace/deaktivace automatického omezovače rychlosti

Automatický omezovač rychlosti (ASL[15]) lze aktivovat a deaktivovat navíc k omezovači rychlosti (SL[16]).

### Aktivace systému ASL

Tlačítko **Asistent limitu rychlosti vozidla** se nachází v zobrazení funkcí na středovém displeji.

Aktivace automatického omezovače rychlosti:

1. Stiskněte tlačítko **Asistent limitu rychlosti vozidla**.
   > Funkce ASL přejde do pohotovostního režimu a na tlačítku se rozsvítí zelená kontrolka. Dále se uprostřed rychloměru na displeji řidiče objeví symbol značky.
2. Stiskněte na volantu tlačítko .
   > Funkce ASL se aktivuje s aktuální rychlostí vozidla.

### Deaktivace funkce ASL

Deaktivace automatického omezovače rychlosti:

– V zobrazení funkcí klepněte na tlačítko **Asistent limitu rychlosti vozidla**.
  > ASL se deaktivuje a indikace tlačítka změní barvu na ŠEDOU - místo toho se aktivuje SL.

**VAROVÁNÍ**

Po přepnutí z ASL na SL vozidlo již nebude dodržovat označenou maximální rychlost, ale pouze maximální rychlost uloženou v paměti.

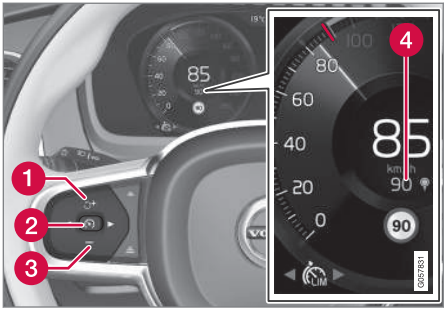
### Související informace

- Automatický omezovač rychlosti* (str. 283)
- Změna tolerance u automatického omezovače rychlosti (str. 285)

## Změna tolerance u automatického omezovače rychlosti

Funkci automatického omezovače rychlosti (ASL[17]) lze nastavit na různé úrovně tolerance.

Je možné zvýšit/snížit označený limit rychlosti. Pokud, například, vozidlo dodržuje označený limit rychlosti 70 km/h (43 mph), řidič se může rozhodnout, že umožní vozidlo dodržovat rychlost 75 km/h (47 mph).




Tlačítka a symboly funkcí[18].

15 Automatic Speed Limiter
16 Speed Limiter
17 Automatic Speed Limiter
18 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

– Tiskněte na volantu tlačítko + (1), dokud se 70 km/h (43 mph) uprostřed rychloměru (4) nezmění na 75 km/h (47 mph).

> Poté vozidlo bude využívat zvolenou toleranci 5 km/h (4 mph) po celou dobu, dokud značky, kolem kterých projíždí, ukazují 70 km/h (43 mph).

Tolerance je dodržována, dokud vozidlo neprojede kolem značky s nižší nebo vyšší rychlostí - potom dodržuje nový rychlostní limit podle značek a tolerance se z paměti vymaže.

Je-li aktivována funkce Informace o dopravních značkách*, příslušná maximální rychlost se zobrazí s ČERVENOU kontrolkou na rychloměru.

Tolerance se upravuje stejně, jako se mění nastavení rychlosti v omezovači rychlosti.

**POZNÁMKA**

Maximální tolerance, kterou si lze zvolit, je +/- 10 km/h (5 mph).

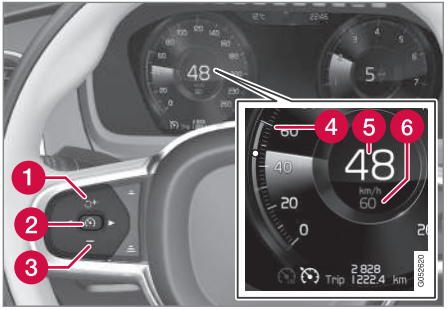
### Související informace

- Automatický omezovač rychlosti* (str. 283)
- Aktivace/deaktivace automatického omezovače rychlosti (str. 285)
- Nastavování rychlosti na omezovači rychlosti (str. 280)
- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Omezovač rychlosti* (str. 279)

## Tempomat

Tempomat (CC[19]) pomáhá řidiči udržet rovnoměrnou rychlost. Výsledkem je mnohem klidnější jízda po dálnicích a dlouhých rovných cestách v plynulém provozu.

### Přehled




Tlačítka a symboly funkcí[20].

1 : Aktivuje se tempomat z pohotovostního režimu a pokračuje se v jízdě uloženou rychlostí

1 + : Zvýšení uložené rychlosti

2 : **Z pohotovostního režimu** - aktivuje se tempomat a pokračuje se v jízdě uloženou rychlostí

2 : **Z aktivního režimu** - deaktivuje se/přepne tempomat do pohotovostního režimu



* Volitelná výbava/příslušenství.

3 — : Snížení uložené rychlosti

4 Značka uložené rychlosti

5 Momentální rychlost vozidla

6 Uložená rychlost

**POZNÁMKA**

Pokud do výbavy vozidla patří adaptivní tempomat*, je možné přepínat mezi tempomatem a adaptivním tempomatem - viz kapitola "Přepínání mezi CC a ACC".

**VAROVÁNÍ**

- Tempomat představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Řidiči doporučujeme přečíst všechny kapitoly v uživatelské příručce, které souvisejí s touto funkcí, a seznámit se se všemi okolnostmi např. s omezeními funkce a s tím, co by měl řidič vědět před tím, než začne systém používat (viz seznam odkazů na konci tohoto článku).
- Tempomat nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

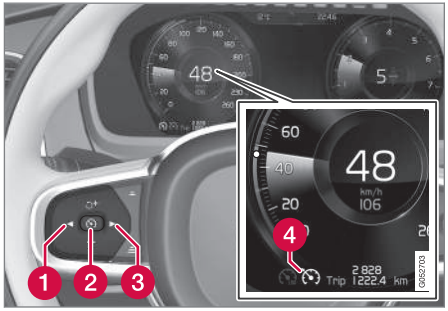
## Související informace

- Aktivace a spuštění tempomatu (str. 288)
- Nastavování rychlosti pro tempomat (str. 288)
- Deaktivace a opětovná aktivace tempomatu (str. 290)
- Deaktivace tempomatu (str. 291)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)

19 Cruise Control
20 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

## Aktivace a spuštění tempomatu

Aby bylo možné regulovat rychlost, nejdříve se musí zvolit a aktivovat funkce tempomatu CC[21].




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

### Nastavení tempomatu do pohotovostního režimu

Nastavení tempomatu do pohotovostního režimu:

– Stisknutím tlačítka ◂ (1) nebo ▸ (3) přejděte na symbol/funkci (4).
  > Zobrazí se symbol a potom lze aktivovat tempomat.

### Aktivace/spuštění tempomatu

Pokud chcete spustit tempomat z pohotovostního režimu, rychlost vozidla musí být minimálně 30 km/h (20 mph). Nejnižší rychlost, kterou lze uložit, je 30 km/h (20 mph).

Zapnutí tempomatu:

– Když je zobrazen symbol/funkce , stiskněte na volantu tlačítko (2).
  > Spustí se tempomat a aktuální rychlost se uloží.

**POZNÁMKA**

Tempomat nelze aktivovat při rychlostech pod 30 km/h (20 mph).

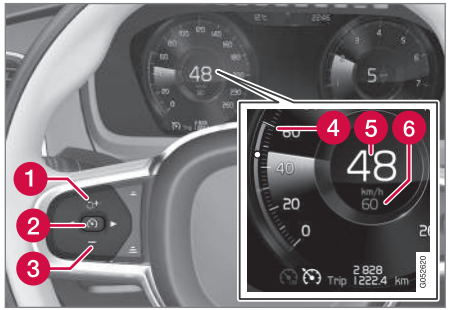
### Související informace

- Tempomat (str. 286)
- Nastavování rychlosti pro tempomat (str. 288)
- Deaktivace a opětovná aktivace tempomatu (str. 290)
- Deaktivace tempomatu (str. 291)

## Nastavování rychlosti pro tempomat

Tempomat (CC[22]) lze nastavit na různé rychlosti.

### Nastavení/změna uložené rychlosti




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

21 Cruise Control

– Uloženou rychlost změňte krátkým nebo dlouhým tisknutím tlačítka + (1) nebo − (3) na volantu:
  - **Krátké** stisknutí: Každým stisknutím měníte rychlost po +/- 5 km/h (+/- 5 mph).
  - **Stiskněte** a **podržte**: Jakmile se indikace rychlosti (4) přesune na požadovanou rychlost, uvolněte tlačítko.
- Nastavení při posledním stisknutí tlačítka se uloží do paměti.

Pokud řidič zvýší rychlost vozidla pomocí plynového pedálu před stisknutím tlačítka + (1) na volantu, do vozidla se uloží rychlost, jakou vozidlo jelo při stisknutí tlačítka a to za předpokladu, že v okamžiku stisknutí má řidič nohu na plynovém pedálu.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

## Brzdění motorem místo použití nožní brzdy

V případě tempomatu je rychlost regulována s méně častým sešlapováním nožní brzdy. Při jízdě ze svahu může být někdy vhodné rozjet se trochu rychleji a omezit zrychlování brzděním motoru. V tomto případě řidič může dočasně zablokovat aktivaci nožní brzdy tempomatem.

Přitom postupujte následovně:

– Sešlápněte plynový pedál do poloviny a uvolněte jej.
  > Tempomat vypojí automatické brzdění nožní brzdou a používá místo toho jen brzdění motorem.

## Závislost tempomatu na jízdním režimu

Způsob, jakým tempomat udržuje rychlost, se může lišit v závislosti na zvoleném jízdním režimu[23].

### Tempomat Eco Cruise

V režimu ECO je zrychlování a zpomalování tempomatu plynulejší než v ostatních jízdních režimech. Tím se optimalizuje spotřeba paliva a dopady na životní prostředí. V důsledku toho se rychlost vozidla může dočasně zvýšit nebo snížit pod nastavenou rychlost.

Viz doplňkové informace v kapitole "Jízdní režim ECO" v části "Tempomat Eco Cruise".

### Tempomat Dynamic Cruise

V jízdním režimu Dynamic máte pocit, že tempomat zrychluje a zpomaluje rychleji a zdá se, že tento režim více ovlivňuje další režimy.

## Související informace

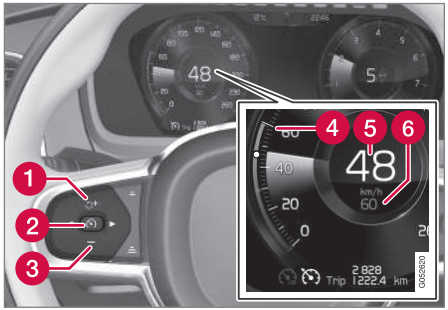
- Tempomat (str. 286)
- Aktivace a spuštění tempomatu (str. 288)
- Deaktivace a opětovná aktivace tempomatu (str. 290)
- Deaktivace tempomatu (str. 291)
- Jízdní režimy* (str. 423)
- Jízda ECO (str. 425)

22 Cruise Control
23 Viz další informace v kapitole "Jízdní režimy".

## Deaktivace a opětovná aktivace tempomatu

Tempomat (CC[24]) lze dočasně deaktivovat a nastavit do pohotovostního režimu tak, aby mohl být znovu aktivován později.

### Deaktivace tempomatu a uvedení do pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Nastavení tempomatu do pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (2).
  > Značky a symboly tempomatu na displeji řidiče změní barvu z BÍLÉ na ŠEDOU - tempomat je nyní dočasně deaktivován a řidič musí manuálně ovládat rychlost.

### Pohotovostní režim při zásahu řidiče

Tempomat se dočasně deaktivuje a nastaví do pohotovostního režimu, pokud:

- sešlápnete pedál brzdy
- volič řazení se přesune do polohy **N**
- spojkový pedál je sešlápnutý déle než 1 minutu
- řidič jede déle než 1 minutu rychlostí vyšší než je uložená rychlost.

Řidič musí regulovat rychlost.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

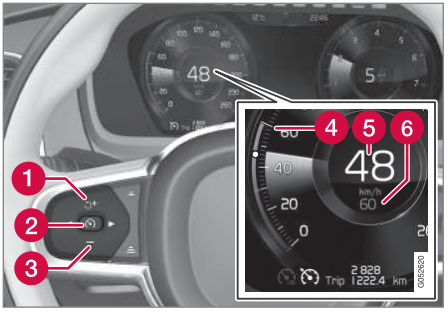
### Automatický pohotovostní režim

Tempomat se dočasně vypojí a přejde do pohotovostního režimu, pokud:

- kola ztratí trakci
- jsou příliš nízké/vysoké otáčky motoru
- je příliš vysoká teplota brzd
- rychlost poklesne pod 30 km/h (20 mph).

Řidič musí regulovat rychlost.

### Opětovná aktivace tempomatu z pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Spuštění tempomatu z pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (1).
  > Značky tempomatu na displeji řidiče se rozsvítí a kontrolky změní barvu opět z ŠEDÉ na BÍLOU - vozidlo potom jede naposledy uloženou rychlostí.

nebo

24 Cruise Control

Spuštění tempomatu z pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (2).
  > Značky tempomatu na displeji řidiče se rozsvítí a kontrolky změní barvu opět z ŠEDÉ na BÍLOU - vozidlo potom jede aktuální rychlostí.

**VAROVÁNÍ**

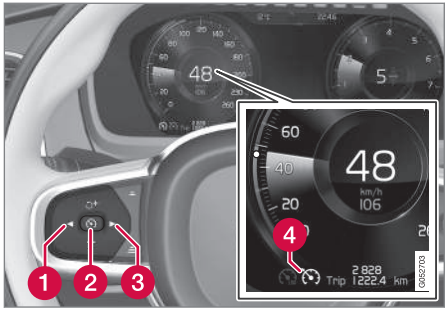
Pokud se stisknutím tlačítka na volantu pokračuje v nastavené rychlosti, může dojít k výraznému nárůstu rychlosti.

### Související informace

- Tempomat (str. 286)
- Aktivace a spuštění tempomatu (str. 288)
- Nastavování rychlosti pro tempomat (str. 288)
- Deaktivace tempomatu (str. 291)

## Deaktivace tempomatu

Tempomat Cruise Control - CC lze deaktivovat.




Tlačítka a symboly funkcí[25].

Pokud chcete deaktivovat tempomat:

1. Stiskněte na volantu tlačítko (2).
   > Tempomat přejde do pohotovostního režimu.
2. Stisknutím tlačítka ◂ (1) nebo ▸ (3) na volantu přepnete na další funkci.
   > Symbol tempomatu na displeji řidiče (4) nesvítí - nastavená/uložená rychlost se vymaže.
3. Znovu stiskněte na volantu tlačítko (2).
   > Aktivuje se další funkce.

**POZNÁMKA**

Pokud do výbavy vozidla patří adaptivní tempomat*, je možné přepínat mezi tempomatem a adaptivním tempomatem - viz kapitola "Přepínání mezi CC a ACC".

### Související informace

- Tempomat (str. 286)
- Aktivace a spuštění tempomatu (str. 288)
- Nastavování rychlosti pro tempomat (str. 288)
- Deaktivace a opětovná aktivace tempomatu (str. 290)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)

25 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

## Funkce sledování vzdálenosti*

**Upozornění na odstup ve funkci[26] upozorní řidiče na příliš krátký časový interval k vozidlu vpředu.**

Funkce upozornění na odstup je aktivní při rychlostech nad 30 km/h (20 mph) a reaguje pouze na vozidlo vpředu, které jede ve stejném směru. Pro blížící se, pomalu jedoucí nebo stojící vozidla není poskytována žádná informace o vzdálenosti.

**POZNÁMKA**

Je-li aktivní adaptivní tempomat, funkce sledování vzdálenosti se vypne.

**VAROVÁNÍ**

Systém sledování vzdálenosti reaguje pouze v případě, že časový interval k vozu před vámi je menší než nastavená hodnota - rychlost vozidla nemá na to vliv.

### Head-up displej*

Symbol upozornění na odstup na čelním skle[27].

Ve vozidlech s head-up displejem je symbol na čelním skle zobrazen po celou dobu, kdy je časový interval k vozidlu vpředu kratší než předem nastavená hodnota. To však předpokládá, že se funkce **Zobrazit podporu řidiče** aktivuje pomocí nastavení v systému nabídky vozidla. Popis funkce - viz kapitola "Head-up displej".

**POZNÁMKA**

V případě prudkého slunečního svitu, odrazů, extrémních kontrastů světla, použití slunečních brýlí a v případě, kdy se řidič nedívá přímo před sebe, se může stát, že vizuální výstražný signál na čelním skle nebude dobře vidět.

### Související informace

- Aktivace a nastavení časového intervalu upozornění na odstup* (str. 293)
- Omezení funkce Upozornění na odstup* (str. 294)
- Head-up displej* (str. 114)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)

26 Distance Alert
27 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Aktivace a nastavení časového intervalu upozornění na odstup*

Upozornění na bezpečný odstup[28] lze vypnout nebo nastavit s různými časovými intervaly.

### zap/vyp

V zobrazení funkcí stiskněte na středovém displeji tlačítko **Distance Alert**.

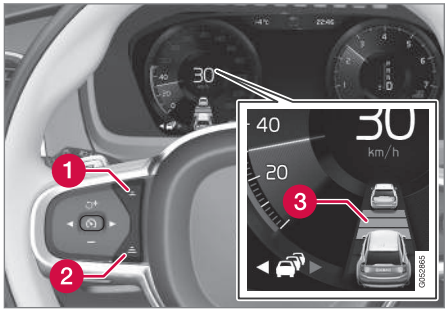
- ZELENÉ tlačítko - systém Distance Alert je aktivován.
- ŠEDÉ tlačítko - systém Distance Alert je deaktivován.

Distance Alert se aktivuje automaticky při každém nastartování motoru.

### Nastavení časového intervalu pro upozornění na odstup

Lze zvolit různé časové intervaly odstupu od vozu vpředu. Na displeji řidiče se zobrazuje 1-5 vodorovných čar - čím je jich více, tím je časový interval delší. Jedna čára odpovídá cca. 1 sekundě, 5 čar - cca. 3 sekundám.

Stejný symbol se zobrazí také tehdy, když je aktivován adaptivní tempomat.




Nastavení časového intervalu.

1. Snížení časového intervalu
2. Zvýšení časového intervalu
3. Upozornění na odstup

– Stisknutím tlačítka (1) nebo (2) na volantu zvyšujete nebo snižujete časový interval.
  > Indikace vzdálenosti (3) ukazuje aktuální časový interval.

**POZNÁMKA**

- Čím je rychlost vyšší, tím je delší vypočítaná vzdálenost v metrech pro daný časový interval.
- Používejte pouze časové intervaly, které jsou dle místních dopravních předpisů přípustné.
- Nastavený časový interval využívá rovněž adaptivní tempomat a funkce Pilot Assist.

**VAROVÁNÍ**

- Používejte pouze časový interval, který odpovídá aktuální dopravní situaci.
- Řidič by měl pamatovat na to, že krátký časový interval limituje dobu, během které může reagovat a podniknout kroky v případě neočekávané dopravní situace.

### Související informace

- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Omezení funkce Upozornění na odstup* (str. 294)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)

28 Distance Alert

## Omezení funkce Upozornění na odstup*

Upozornění na odstup[29] může mít v jistých situacích omezení.

**VAROVÁNÍ**

- Funkce upozornění na vzdálenost představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Rozměr vozidla může mít vliv na schopnost detekovat např. motocykly, což by mohlo znamenat, že se výstražná kontrolka rozsvítí v kratším než nastaveném časovém intervalu nebo že systém dočasně nevydá varování.
- Extrémně vysoké rychlosti mohou v důsledku omezení dosahu radarové jednotky také způsobit rozsvícení kontrolky při kratším časovém intervalu, než je nastavená vzdálenost.
- Upozornění na vzdálenost nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

### Související informace

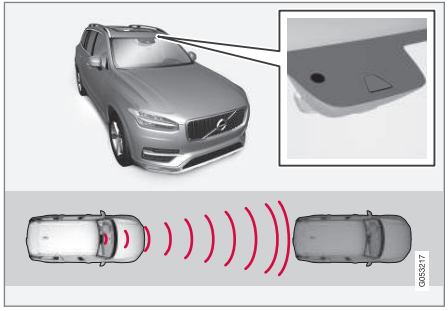
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Aktivace a nastavení časového intervalu upozornění na odstup* (str. 293)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)

[29] Distance Alert

## Adaptivní tempomat*

**Adaptivní tempomat (ACC[30]) pomáhá řidiči udržovat rovnoměrnou rychlosti a zároveň bezpečný zvolený časový informace vzhledem k vozidlu vpředu.**

Díky adaptivnímu tempomatu jsou dlouhé jízdy po dálnicích a dlouhých rovných cestách v plynulém dopravním provozu mnohem klidnější.



Kamera a radarová jednotka měří vzdálenost k vozidlu vpředu[31].

Řidič nastavuje požadovanou rychlost a časový interval k vozidlu vpředu. Pokud kamera a radarová jednotka detekují před vozidlem pomalejší vůz, rychlost se automaticky upraví podle předem nastaveného časového intervalu k vozidlu. Jakmile je cesta volná, vůz pojede zase původně zvolenou rychlostí.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Adaptivní tempomat představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Řidiči doporučujeme přečíst všechny kapitoly v uživatelské příručce, které souvisejí s touto funkcí, a seznámit se se všemi okolnostmi např. s omezeními funkce a s tím, co by měl řidič vědět před tím, než začne systém používat (viz seznam odkazů na konci tohoto článku).
- Adaptivní tempomat nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

Adaptivní tempomat reguluje rychlost zrychlováním a přibrzďováním. Je normální, když brzdy, které se používají k regulování rychlosti, vydávají hluboký zvuk.

Adaptivní tempomat napomáhá řídit rychlost plynule. V situacích, v nichž je třeba prudké brzdění, musí řidič brzdit sám. To platí při velkých rozdílech rychlosti, nebo když vozidlo před vámi prudce zabrzdí. Kvůli omezení v radarové jednotce může být brzdění neočekávané nebo nemusí nastat vůbec.

Adaptivní tempomat sleduje vozidlo ve stejném pruhu tak, aby byl dodržen časový interval nastavený řidičem. Pokud radarová jednotka nevidí žádné vozidlo vpředu, vozidlo pojede nastavenou rychlosti, kterou uložil řidič. To platí rovněž v případě, pokud rychlost vozu před vozidlem se zvýší a překročí uloženou rychlost tempomatu.

Následující popis platí pro vozidla s automatickou převodovkou:

- Adaptivní tempomat může sledovat jiné vozidlo od rychlosti 0 km/h až po rychlost 200 km/h (125 mph).

Následující popis platí pro vozidla s manuální převodovkou:

- Adaptivní tempomat může sledovat jiné vozidlo od 30 km/h (20 mph) do 200 km/h (125 mph).

30 Adaptive Cruise Control
31 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

**VAROVÁNÍ**

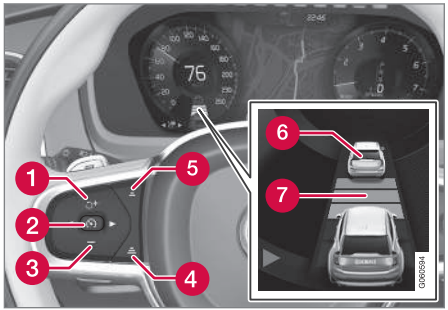
- Adaptivní tempomat není systémem zabraňujícím srážce. Odpovědnost nese vždy řidiče, který musí zasáhnout, pokud systém nedetekuje vozidlo vpředu.
- Adaptivní tempomat nebrzdí v případě osob, zvířat a malých vozidel jako jsou např. jízdní kola a motocykly. Dále nebrzdí v případě nízkých přívěsů, pomalu jedoucích a stojících vozidel a předmětů.
- Nepoužívejte adaptivní tempomat v náročných situacích, např. v městském provozu, na křižovatkách, na kluzkém povrchu, na vozovkách zalitých vodou nebo bahnem, v prudkém dešti/sněžení, při špatné viditelnosti, na klikatých cestách a na kluzkých vozovkách.

**DŮLEŽITÉ**

Údržba adaptivního tempomatu se musí provádět pouze v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

## Přehled

### Ovládání




Tlačítka a symboly funkcí[31].

1. : Aktivuje se adaptivní tempomat z pohotovostního režimu a pokračuje se v jízdě uloženou rychlostí
1. + : Zvýšení uložené rychlosti
2. : **Z pohotovostního režimu** - aktivuje se adaptivní tempomat a pokračuje se v jízdě uloženou rychlostí
2. : **Z aktivního režimu** - deaktivuje se/přepne adaptivní tempomat do pohotovostního režimu
3. − : Snížení uložené rychlosti
4. Prodlužuje časový interval k vozidlu vpředu
5. Zkracuje časový interval k vozidlu vpředu
6. Indikace cílového vozidla: ACC detekoval cílové vozidlo v nastaveném časovém intervalu a následuje za ním
7. Symbol časového intervalu k vozidlu vpředu

**POZNÁMKA**

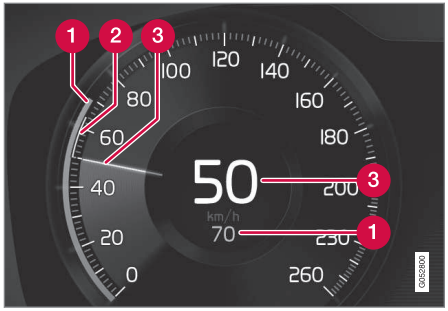
Pokud do výbavy vozidla patří adaptivní tempomat*, je možné přepínat mezi tempomatem a adaptivním tempomatem - viz kapitola "Přepínání mezi CC a ACC".

31 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Displej řidiče

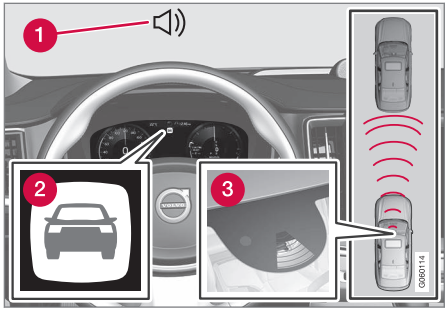



Indikace rychlosti[31].

1. Uložená rychlost
2. Rychlost vozidla vpředu.
3. Aktuální rychlost vašeho vozidla.

Jednotlivé kombinace symbolů v závislosti na dopravní situaci - viz nadpis "Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat".

## Varování před hrozící kolizí




Audio a symbol varování před kolizí[31].

1. Zvukový varovný signál v případě nebezpečí kolize
2. Varovný signál v případě nebezpečí kolize
3. Měření vzdáleností kamerovou nebo radarovou jednotkou

Adaptivní tempomat využívá cca. 40 % kapacity nožní brzdy. Pokud je nutné vůz brzdit prudčeji, než je brzdná kapacita adaptivního tempomatu, a řidič nebrzdí, tempomat rozsvítí varovnou kontrolku a vydává varovný zvuk, který upozorňuje řidiče, že musí okamžitě zasáhnout.

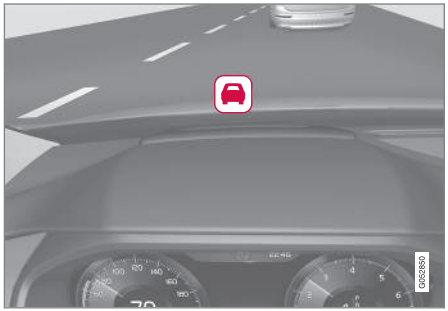
**⚠ VAROVÁNÍ**

Adaptivní tempomat upozorňuje na vozidla, která byla detekována radarovou jednotkou - proto se může stát, že systém nevydá varování nebo jej vydá s jistým zpožděním.

- Nikdy nečekejte na varování. Začněte brzdit, pokud to situace vyžaduje.

31 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

### Head-up displej*



Symbol varování před kolizí na čelním skle[31].

U vozidel vybavených head-up displejem, se varování zobrazuje na čelním skle jako blikající symbol.

**POZNÁMKA**

V případě prudkého slunečního svitu, odrazů, extrémních kontrastů světla, použití slunečních brýlí a v případě, kdy se řidič nedívá přímo před sebe, se může stát, že vizuální výstražný signál na čelním skle nebude dobře vidět.

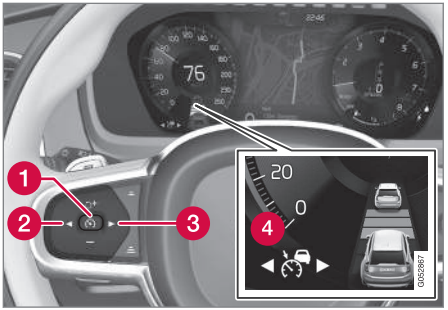
### Související informace

- Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu* (str. 298)
- Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu* (str. 300)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)
- Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu* (str. 302)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu (str. 305)
- Omezení adaptivního tempomatu* (str. 307)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* (str. 309)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Head-up displej* (str. 114)

## Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu*

Adaptivní tempomat (ACC[32]) musí být nejprve aktivován a až potom se spustí, pokud chcete regulovat rychlost a vzdálenost.

### Nastavení adaptivního tempomatu do pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Okamžitě po nastartování motoru se aktivuje adaptivní tempomat a přejde do pohotovostního režimu. Pokud chcete systém z aktivního režimu

31 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

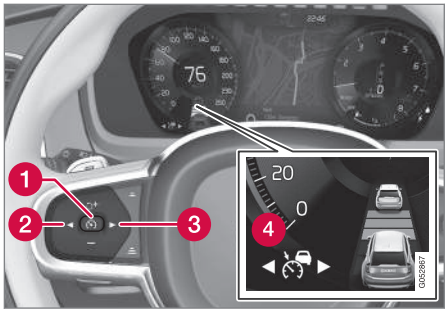
přepnout do pohotovostního režimu, postupujte následovně:

– Stisknutím tlačítka ◂ (2) na volantu nebo ▸ (3) přejděte na symbol/funkci (4).
  > Zobrazí se symbol a adaptivní tempomat přejde do pohotovostního režimu.

## Spuštění/aktivace adaptivního tempomatu

Aby se systém ACC spustil, musí být splněny následující podmínky:

- Bezpečnostní pás řidiče musí být připoután a dveře řidiče musí být zavřené.
- Před vozidlem musí být vozidlo ("cílové vozidlo") v přiměřené vzdálenosti před vozidlem a rychlost vozidla musí být minimálně 15 km/h (9 mph).
- Vozidla s manuální převodovkou. Rychlost vozidla musí být nejnižší: 30 km/h (20 mph).




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

– Když je zobrazen symbol/funkce (4), stiskněte na volantu tlačítko (1).
  > Adaptivní tempomat se spustí a aktuální rychlost se uloží a zobrazí v číslech uprostřed rychloměru.

Časový interval bude tempomatem ACC upravován pouze podle vozidla vpředu, pokud kontrolka vzdálenosti indikuje dvě vozidla.

Současně je rozsah rychlosti označen následovně.

Vyšší rychlost je uložená/zvolená rychlost, zatímco nižší rychlost je rychlost vozidla vpředu (cílového vozidla).

## Související informace

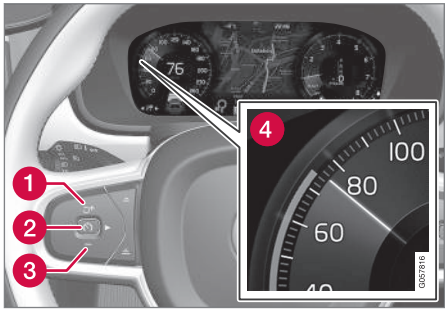
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu* (str. 300)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)
- Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu* (str. 302)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu (str. 305)
- Omezení adaptivního tempomatu* (str. 307)
- Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* (str. 309)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)

32 Adaptive Cruise Control

## Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu*

Adaptivní tempomat (ACC[33]) lze nastavit na různé rychlosti.

### Nastavení/změna uložené rychlosti




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

– Uloženou rychlost změňte krátkým nebo dlouhým tisknutím tlačítka + (1) nebo − (3) na volantu:

- **Krátké** stisknutí: Každým stisknutím měníte rychlost po +/- 5 km/h (+/- 5 mph).
- **Stiskněte** a **podržte**: Jakmile se indikace nastavené rychlosti (4) přesune na požadovanou rychlost, uvolněte tlačítko.

- Nastavení při posledním stisknutí tlačítka se uloží do paměti.

Pokud řidič zvýší rychlost vozidla pomocí plynového pedálu před stisknutím tlačítka +, do vozidla se uloží rychlost, jakou vozidlo jelo při stisknutí tlačítka a to za předpokladu, že v okamžiku stisknutí má řidič nohu na plynovém pedálu.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

**Automatická převodovka**

Adaptivní tempomat může sledovat jiné vozidlo od rychlosti 0 km/h až po rychlost 200 km/h (125 mph).

Upozorňujeme, že nejnižší rychlost, kterou lze u adaptivního tempomatu nastavit, je 30 km/h (20 mph) - přestože tempomat dokáže sledovat jiné vozidlo až do zastavení 0 km/h, nelze nastavit nižší rychlost než 30 km/h (20 mph).

Maximální rychlost, kterou si lze vybrat, je 200 km/h (125 mph).

**Mechanická převodovka**

Adaptivní tempomat může sledovat jiné vozidlo od 30 km/h (20 mph) do 200 km/h (125 mph).

Nejnižší programovatelná rychlost pro adaptivní tempomat je 30 km/h (20 mph) - maximální rychlost je 200 km/h (125 mph).

### Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu* (str. 298)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)
- Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu* (str. 302)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu (str. 305)
- Omezení adaptivního tempomatu* (str. 307)
- Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* (str. 309)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)

33 Adaptive Cruise Control



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat*

Adaptivní tempomat (ACC - [34]) lze nastavit na různé časové intervaly.

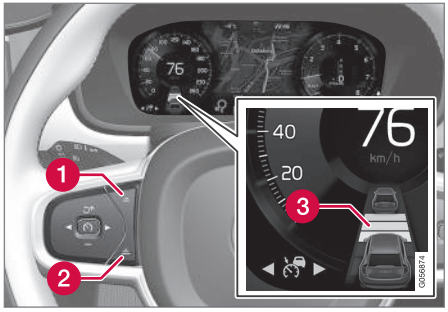
Lze zvolit různé časové intervaly odstupu od vozu vpředu. Na displeji řidiče se zobrazuje 1-5 vodorovných čar - čím je jich více, tím je časový interval delší. Jedna čára odpovídá cca. 1 sekundě, 5 čar - cca. 3 sekundám.

Stejný symbol se zobrazí také při aktivaci funkce upozornění na odstup.

**POZNÁMKA**

Jakmile kontrolka na displeji řidiče ukazuje dvě vozidla, systém ACC sleduje vozidlo s předem nastaveným časovým intervalem.

Pokud je zobrazeno pouze jedno vozidlo, v přiměřené vzdálenosti vpředu není žádné vozidlo.




Nastavení časového intervalu.

1. Snížení časového intervalu
2. Zvýšení časového intervalu
3. Upozornění na odstup

– Stisknutím tlačítka (1) nebo (2) na volantu zvyšujete nebo snižujete časový interval.
  > Indikace vzdálenosti (3) ukazuje aktuální časový interval.

Adaptivní tempomat umožňuje měnit časový interval v určitých situacích, aby vůz mohl sledovat vozidlo jedoucí před ním plynule a komfortně. Při nízké rychlosti, když jsou vzdálenosti krátké, adaptivní tempomat mírně prodlouží časový interval.

**POZNÁMKA**

- Čím je rychlost vyšší, tím je delší vypočítaná vzdálenost v metrech pro daný časový interval.
- Používejte pouze časové intervaly, které jsou dle místních dopravních předpisů přípustné.
- Pokud se zdá, že adaptivní tempomat po aktivaci nereaguje zvýšením rychlosti, důvodem může být to, že časový interval vzhledem k vozidlu vpředu je menší než nastavený časový interval.

**VAROVÁNÍ**

- Používejte pouze časový interval, který odpovídá aktuální dopravní situaci.
- Řidič by měl pamatovat na to, že krátký časový interval limituje dobu, během které může reagovat a podniknout kroky v případě neočekávané dopravní situace.

### Zvolte, jakým způsobem má ACC udržovat vzdálenost* k vozidlu vpředu

Řidič může vybrat různé jízdní styly pro to, jak má adaptivní tempomat udržovat předem nastavený časový interval vzhledem k vozidlu vpředu. Výběr se provádí v rámci nastavení jízdního režimu **DRIVE MODE**.

34 Adaptive Cruise Control

Zvolte jednu z následujících možností:

- **Eco** - ACC se soustředí na optimální spotřebu paliva, což znamená delší časový interval vzhledem k vozidlu vpředu.
- **Comfort** - ACC se zaměřuje na co nejplynulejší dodržování nastaveného časového intervalu vzhledem k vozidlu vpředu.
- **Dynamic** - ACC se soustředí na co nejpřesnější sledování změn v časovém intervalu vzhledem k vozidlu vpředu, což může v jistých případech vést k prudkému zrychlování/brzdění.

Viz další informace v kapitole "Jízdní režimy".

Další informace najdete také v kapitole "Tempomat Eco Cruise" v kapitole "Jízdní režim ECO".

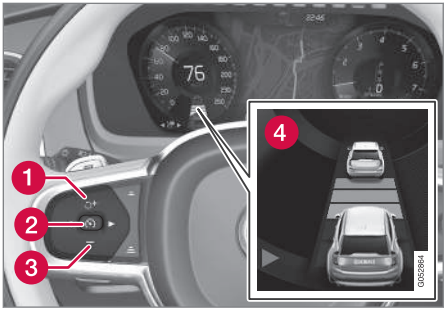
### Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu* (str. 298)
- Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu* (str. 300)
- Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu* (str. 302)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu (str. 305)
- Omezení adaptivního tempomatu* (str. 307)
- Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* (str. 309)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Jízdní režimy* (str. 423)
- Jízda ECO (str. 425)

## Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu*

Adaptivní tempomat (ACC[35]) lze dočasně deaktivovat a nastavit do pohotovostního režimu tak, aby mohl být znovu aktivován později.

### Deaktivace adaptivního tempomatu a přesunutí do pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Dočasné vypnutí adaptivního tempomatu a nastavení do pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (2).

> Symbol na displeji řidiče změní barvu z BÍLÉ na ŠEDOU a uložená rychlost uprostřed rychloměru změní barvu z BÉŽOVÉ na ŠEDOU.

**VAROVÁNÍ**

- Když se adaptivní tempomat nachází v pohotovostním režimu, musí zasáhnout řidič a regulovat rychlost a vzdálenost k vozidlu vpředu.
- Pokud se adaptivní tempomat nachází v pohotovostním režimu a vozidlo se dostane příliš blízko k vozidlu vpředu, řidiče upozorní na krátkou vzdálenost systém varování.

### Pohotovostní režim při zásahu řidiče

Adaptivní tempomat se dočasně deaktivuje a nastaví do pohotovostního režimu, pokud:

- sešlápnete pedál brzdy
- volič řazení se přesune do polohy **N**.
- řidič jede déle než 1 minutu rychlostí vyšší než je uložená rychlost.
- se spojkový pedál sešlápne na cca. 1 minutu - platí pro vozidla s manuální převodovkou.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

### Automatický pohotovostní režim

Ovládání adaptivního tempomatu závisí na ostatních systémech, např. na elektronickém systému stability ESC[36]. Pokud některý z těchto systémů přestane fungovat, adaptivní tempomat se automaticky deaktivuje.

**VAROVÁNÍ**

V automatickém pohotovostním režimu řidiče upozorní zvukový signál a zpráva na displeji řidiče.

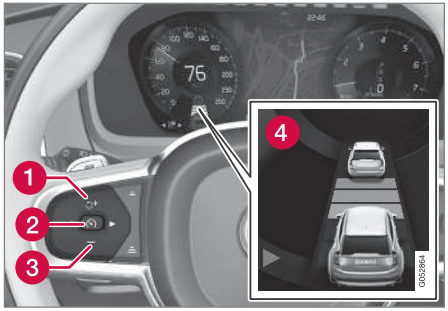
- Řidič potom musí regulovat rychlost vozidla, dle potřeby aktivovat brzdy a udržovat bezpečnou vzdálenost k ostatním vozidlům.

K automatickému přepnutí na pohotovostní režim může dojít, když:

- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a ACC si není jistý, zda cílový objekt je stojící vozidlo nebo jiný předmět, např. retardér.
- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a vozidlo vpředu odbočí, takže ACC již vozidlo nesleduje.
- rychlost klesne pod 30 km/h (20 mph) - platí pouze pro vozidla s manuální převodovkou.
- řidič otevře dveře
- řidič si sundá bezpečnostní pás
- jsou příliš nízké/vysoké otáčky motoru
- minimálně jedno kolo ztratí trakci
- je příliš vysoká teplota brzd
- je aktivována parkovací brzda
- kameru a radarovou jednotku zakrývá např. sníh nebo intenzivně prší (je zablokováno sklo kamery/rádiové vlny).

35 Adaptive Cruise Control
36 Electronic Stability Control

## Opětovná aktivace adaptivního tempomatu z pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Opětovná aktivace funkce ACC z pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (1).
  > Rychlost je nyní nastavena na naposledy uloženou rychlost.

**VAROVÁNÍ**

Pokud se stisknutím tlačítka na volantu pokračuje v nastavené rychlosti, může dojít k výraznému nárůstu rychlosti.

### Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu* (str. 298)
- Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu* (str. 300)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu (str. 305)
- Omezení adaptivního tempomatu* (str. 307)
- Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* (str. 309)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)

## Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist*

Adaptivní tempomat (ACC[37]) nebo Pilot Assist může pomoci řidiči při předjíždění jiných vozidel.

### Jak funguje asistence při předjíždění

Pokud ACC nebo Pilot Assist sleduje jiné vozidlo a řidič aktivuje směrové světlo[38], čímž dá najevo svůj úmysl předjíždět, adaptivní tempomat nebo Pilot Assist mu pomůže tím, že vozidlo zrychlí vůči vozidlu vpředu ještě **před** tím, než vozidlo řidiče přejede do jízdního pruhu pro předjíždění.

Funkce potom zpozdí snížení rychlosti, aby tím zabránila předčasnému brzdění, když se vozidlo řidiče přibližuje pomalejšímu vozidlu.

Tato funkce zůstane aktivní, dokud vozidlo řidiče nemine předjížděné vozidlo.

**VAROVÁNÍ**

Upozorňujeme, že tato funkce může být aktivována ve více situacích než jen při předjíždění, např. když se používá ukazatel směru k označení změny jízdního pruhu nebo k vyjetí na jinou cestu - v tomto případě vozidlo krátce zrychlí.

37 Adaptive Cruise Control
38 U vozidla s levostranným řízením bliká pouze levá strana. U vozidla s pravostranným řízením bliká pouze pravá strana.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Pokračování - asistence při předjíždění

Aby se aktivoval asistent při předjíždění, musí být splněny následující podmínky:

- musí být vpředu vozidlo ("cílové vozidlo")
- **aktuální rychlost** vašeho vozidla je minimálně 70 km/h (43 mph)
- **uložená rychlost** ve funkci ACC nebo Pilot Assist musí být dostatečně vysoká, aby bylo možné vozidlo předjet bezpečně.

### Spuštění asistenta při předjíždění

Spuštění asistence při předjíždění:

– Aktivujte směrové světlo.

  Ve vozidle s volantem vlevo použijte levé směrové světlo, ve vozidle s volantem vpravo použijte pravé směrové světlo.

  > Spustí se asistence při předjíždění.

### Omezení asistence při předjíždění

**VAROVÁNÍ**

Při použití asistenta předjíždění nesmí řidič zapomenout, že při náhle změně situace může dojít k nežádoucímu zrychlení.

Proto by se mělo zabránit vzniku jistých situací, například, když:

- se vozidlo přibližuje k výjezdu k odbočení, kde se sjezd nachází ve stejném směru, kde se zpravidla předjíždí.
- vozidlo vpředu zpomalí před tím, než vozidlo řidiče přejede do jízdního pruhu pro předjíždění.
- doprava v jízdním pruhu pro předjíždění zpomalí
- se s vozidlem s pravostranným řízením jede v zemi s levostranným řízením (a naopak).

Těmto situacím lze zabránit dočasným přepnutím systému ACC nebo Pilot Assist do pohotovostního režimu.

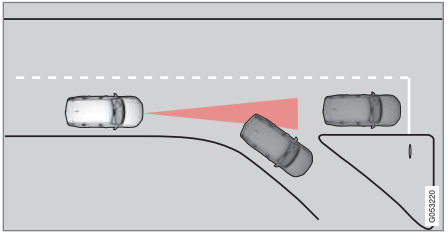
### Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Pilot Assist* (str. 311)

## Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu

V kombinaci s automatickou převodovkou má adaptivní tempomat (ACC[39]) funkci změny cíle a brzdění při jistých rychlostech.

### Změna cíle



Pokud cílové vozidlo vpředu náhle zabočí, může se objevit stojící vozidlo.

Pokud adaptivní tempomat sleduje vůz, který se pohybuje rychlostí **menší než** 30 km/h (20 mph), a změní cíl na stojící vozidlo, adaptivní tempomat zpomalí podle stojícího vozidla.

39 Adaptive Cruise Control

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud adaptivní tempomat sleduje vůz, který se pohybuje rychlostí **větší** než cca. 30 km/h (20 mph), a změní cíl z pohybujícího se vozidla na stojící vozidlo, adaptivní tempomat bude stojící vozidlo **ignorovat** a zrychlí na uloženou rychlost.

- Potom musí řidič sám zasáhnout a zabrzdit.

### Automaticky pohotovostní režim se změnou cíle

Adaptivní tempomat se odpojí a přejde do pohotovostního režimu, pokud:

- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a adaptivní tempomat si není jistý, zda cílový objekt je stojící vozidlo nebo jiný předmět, např. retardér.
- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a vozidlo vpředu odbočí, takže jej adaptivní tempomat již nesleduje.

## Automatické brzdění

Pokud se vůz na chvíli zastaví, např. při popojíždění v pomalém provozu nebo na semaforu, v jízdě se po krátkých zastávkách automaticky pokračuje do cca. 3 sekund – - pokud by trvalo déle, než se vůz vpředu rozjede, adaptivní tempomat se vypojí a přejde do pohotovostního režimu s automatickým brzděním.

– Adaptivní tempomat se znovu aktivujte jedním z následujících způsobů:
  - Stiskněte na volantu tlačítko .
  - Sešlápněte plynový pedál.
  > Adaptivní tempomat pokračuje ve sledování vozidla vpředu, pokud se začne pohybovat dopředu do 6 sekund.

**ⓘ POZNÁMKA**

Systém ACC dokáže udržet vozidlo, aby se nerozjelo, maximálně 5 minut. Potom se aktivuje parkovací brzda a adaptivní tempomat se vypne.

Před opětovnou aktivací adaptivního tempomatu se musí povolit parkovací brzda.

### Ukončení automatického brzdění

V některých situacích automatické brzdění skončí při dosažení klidového stavu, přičemž adaptivní tempomat přejde do pohotovostního režimu. To znamená, že se brzdy uvolní a vozidlo se může rozjet - proto musí řidič zasáhnout a zabrzdit vozidlo sám, aby jej udržel na místě.

To se může stát v následujících situacích:

- řidič má nohu na pedálu brzdy
- je aktivována parkovací brzda
- volič řazení se přesune do polohy **P**, **N** nebo **R**
- řidič nastaví adaptivní tempomat do pohotovostního režimu.

## Automatická aktivace parkovací brzdy

V některých případech se aktivuje parkovací brzda, aby vozidlo i nadále stálo.

To se stane, pokud adaptivní tempomat drží vozidlo pomocí brzdového pedálu na místě a:

- řidič otevře dveře a odepne si bezpečnostní pás
- systém ACC udržuje vozidlo v klidovém stavu déle než cca. 5 minut
- jsou brzdy přehřáté
- se vypne motor.

## Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (str. 436)
- Parkovací brzda (str. 432)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Omezení adaptivního tempomatu*

Adaptivní tempomat (ACC[40]) může mít v jistých situacích omezení.

### Prudké svahy a/nebo těžký náklad

Nezapomeňte, že adaptivní tempomat je určen především k jízdě po vozovkách v rovném terénu. Pokud pojedete po cestě z prudkého svahu, může se stát, že tempomat bude mít problém udržet správnou vzdálenost od vozidla před vámi - v tomto případě buďte opatrní a připraveni přibrzdit.

- Nepoužívejte adaptivní tempomat u vozu s těžkým nákladem nebo s přívěsem připojeným k vozidlu.

### Různé

- Jízdní režim **Off Road** nelze zvolit, pokud je aktivován adaptivní tempomat.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

40 Adaptive Cruise Control

### Související informace

- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Aktivace a spuštění adaptivního tempomatu* (str. 298)
- Nastavování rychlosti u adaptivního tempomatu* (str. 300)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)
- Deaktivace/aktivace adaptivního tempomatu* (str. 302)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Změna cíle a automatické brzdění pomocí adaptivního tempomatu (str. 305)
- Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem* (str. 307)
- Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat* (str. 309)

## Přepínání mezi tempomatem a adaptivním tempomatem*

Ve vozidle s adaptivním tempomatem (ACC[41]) může řidič přepínat mezi tempomatem (CC[42]) a ACC.

Kontrolka na displeji řidiče informuje, který z tempomatů je aktivní:

| CC | ACC |
|---|---|
| A | A |
| Tempomat | Adaptivní tempomat |

A BÍLÁ kontrolka: Funkce je aktivní, ŠEDÁ KONTROLKA: Režim standby

### Přepnutí z ACC na CC

Postupujte následovně:

1. Adaptivní tempomat nastavte do pohotovostního režimu pomocí tlačítka na volantu.

2. Klepněte v zobrazení funkcí na středovém displeji na tlačítko **Tempomat** - barva kontrolky v tlačítku změní barvu z ŠEDÉ na ZELENOU.
   > Kontrolka na displeji řidiče se změní z ACC na CC. Nyní je adaptivní tempomat vypnutý a tempomat je aktivován a nachází se v pohotovostním režimu.
3. Stiskněte na volantu tlačítko .
   > Spustí se tempomat a uloží se aktuální rychlost.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Při přepnutí z ACC na CC vozidlo:

- nebude již udržovat nastavený časový interval vzhledem k vozidlu vpředu.
- nebude dodržovat uloženou rychlost a řidič tedy musí v případě potřeby aktivovat brzdy.

Je-li aktivní CC, když je motor vypnutý, ACC se automaticky aktivuje při příštím nastartování motoru.

## Přepnutí z CC na ACC

Postupujte následovně:

1. Pomocí tlačítka na volantu nastavte tempomat do pohotovostního režimu.
2. Klepněte v zobrazení funkcí na tlačítko **Tempomat** - barva kontrolky v tlačítku změní barvu ze ZELENÉ na ŠEDOU.
   > Symbol na displeji řidiče přepne z CC na ACC. Nyní je adaptivní tempomat aktivován a nastaven v pohotovostním režimu.
3. Stiskněte na volantu tlačítko .
   > Adaptivní tempomat spustí a uloží aktuální rychlost společně s nastaveným časovým intervalem vzhledem k vozidlu vpředu.

## Související informace

- Tempomat (str. 286)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)

41 Adaptive Cruise Control
42 Cruise Control

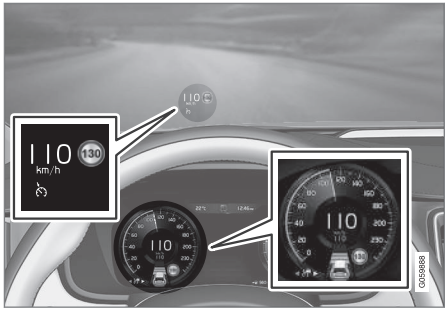


* Volitelná výbava/příslušenství.

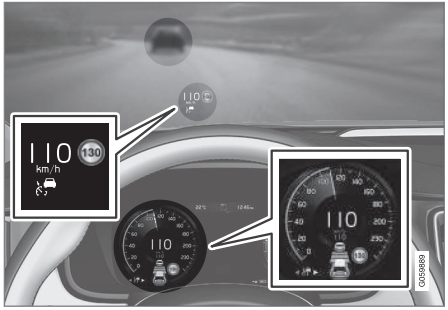
## Symboly a zprávy pro adaptivní tempomat*

Celá řada symbolů a zpráv ohledně adaptivního tempomatu (ACC[43]) se může zobrazovat na displeji řidiče a/nebo na head-up displeji*.

Pár příkladů[44].




Na předchozím obrázku[45] je adaptivní tempomat nastaven tak, aby udržoval rychlost 110 km/h (68 mph), přičemž nesleduje žádné vozidlo vpředu.




Na předchozím obrázku[45] je adaptivní tempomat nastaven na udržování rychlosti 110 km/h (68 mph) a současně na sledování vozidla vpředu, které udržuje stejnou rychlost.

43 Adaptive Cruise Control
44 V následujícím příkladu funkce RSI (Road Sign Information) informuje o tom, že maximální povolená rychlost je 130 km/h (80 mph).
45 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | Kontrolka je BÍLÁ | Vozidlo si udržuje uloženou/zvolenou rychlost. |
| | **Adaptivní tempomat**<br>**Není k dispozici**<br>Kontrolka je ŠEDÁ. | Adaptivní tempomat se nastavuje v pohotovostním režimu. |
| | **Adaptivní tempomat**<br>**Doporučen servis**<br>Kontrolka je ŠEDÁ. | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |
| | **Snímač čelního skla**<br>**Zablokovaný snímač, viz Uživatelská příručka** | Vyčistěte čelní sklo před snímači kamerové a radarové jednotky. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

## Související informace

- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Head-up displej* (str. 114)



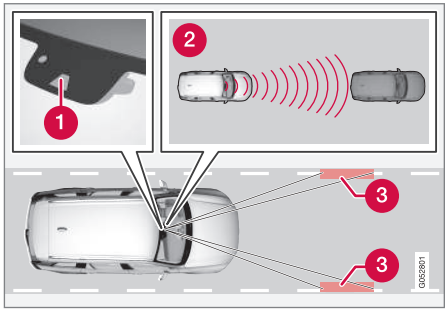
* Volitelná výbava/příslušenství.

## Pilot Assist*

Pilot Assist pomáhá řidiči řídit vozidlo mezi bočním značením jízdního pruhu pomocí asistence řízení. Dále pomáhá udržovat rovnoměrnou rychlost, a to v kombinaci s předem zvoleným časovým intervalem k vozidlu vpředu.

### Jak funguje Pilot Assist

Funkce Pilot Assist nabízí komfortnější jízdu ve větší pohodě, například, při dlouhých cestách na dálnicích v rovnoměrném dopravním toku aut.




Kamera a radarová jednotka měří vzdálenost k vozidlu vpředu a detekují boční značení[46].

1. Kamerová a radarová jednotka
2. Odečítání vzdálenosti
3. Sledování, boční značení

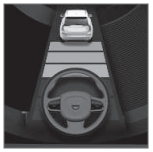
Řidič zvolí požadovanou rychlost a časový interval k vozidlu vpředu. Pilot Assist sleduje vzdálenost k vozidlu vpředu a boční značení jízdního pruhu na povrchu vozovky pomocí kamery a radarové jednotky. Nastavený časový interval se udržuje pomocí automatické regulace rychlosti, zatímco asistence řízení pomáhá udržet vozidlo v jízdním pruhu.

Asistence řízení Pilot Assist bere v úvahu rychlost vozidla vpředu a značení jízdních pruhů. Řidič může kdykoliv ignorovat doporučení ze systému Pilot Assist ohledně řízení a může jet jiným směrem, například, přejet do jiného jízdního pruhu nebo se vyhnout překážce na cestě.

Pokud funkce Pilot Assist nedokáže jednoznačně interpretovat jízdní pruh, např. pokud kamera a radarová jednotka nevidí značení jízdního pruhu, funkce Pilot Assist dočasně deaktivuje asistenta řízení, ale pokračuje, pokud dokáže pruh interpretovat znovu - nicméně, funkce ovládání rychlosti a vzdálenosti zůstávají aktivní.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Asistent řízení Pilot Assist se automaticky deaktivuje a znovu aktivuje bez předchozího varování.



Aktuální stav asistence řízení poznáte podle barvy symbolu volantu:

- ZELENÝ volant znamená, že asistent řízení je aktivní.
- ŠEDÝ volant (dle vyobrazení) znamená, že asistent řízení je deaktivován.

46 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

**VAROVÁNÍ**

- Funkce Pilot Assist představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Řidiči doporučujeme přečíst všechny kapitoly v uživatelské příručce, které souvisejí s touto funkcí, a seznámit se se všemi okolnostmi např. s omezeními funkce a s tím, co by měl řidič vědět před tím, než začne systém používat (viz seznam odkazů na konci tohoto článku).
- Pilot Assist se smí používat pouze, když jsou na obou stranách namalovány zřetelné čáry. Při jakémkoliv jiném použití existuje riziko kontaktu s okolními překážkami, které funkce nedokáže detekovat.
- Pilot Assist nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí, správně v jízdním pruhu, a s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

Pilot Assist upravuje rychlost zrychlováním a přibrzďováním. Je normální, když brzdy, které se používají k regulování rychlosti, vydávají hluboký zvuk.

Funkce Pilot Assist se pokouší regulovat rychlost plynule. V situacích, v nichž je třeba prudké brzdění, musí řidič brzdit sám. To platí při velkých rozdílech rychlosti, nebo když vozidlo před Vámi prudce zabrzdí. Kvůli omezení v kamerové a radarové jednotce může být brzdění neočekávané nebo nemusí nastat vůbec.

Pilot Assist sleduje vozidlo ve stejném pruhu tak, aby byl dodržen časový interval nastavený řidičem. Pokud radarová jednotka nevidí žádné vozidlo vpředu, vozidlo pojede nastavenou rychlostí, kterou uložil řidič. To platí rovněž v případě, pokud rychlost vozu před vozidlem se zvýší a překročí uloženou rychlost tempomatu.

Následující popis platí pro vozidla s automatickou převodovkou:

- Pilot Assist může sledovat jiné vozidlo od 0 km/h do 200 km/h ( 125 mph).
- Pilot Assist může zasahovat do řízení od téměř nulové rychlosti vozidla až po 140 km/h (87 mph).

Následující popis platí pro vozidla s manuální převodovkou:

- Pilot Assist může sledovat jiné vozidlo od 30 km/h (20 mph) do 200 km/h (125 mph).
- Pilot Assist může zasahovat do řízení od téměř nulové rychlosti vozidla až po 30 km/h (20 mph) až po 140 km/h (87 mph).

**VAROVÁNÍ**

- Pilot Assist není systém bránící kolizi. Pokud systém nedetekuje vozidlo vpředu, musí zareagovat řidič.
- Pilot Assist nebrzdí v případě osob, zvířat, předmětů, malých dopravních prostředků (např. jízdních kol a motocyklů), nízkých přívěsů a vozidel v protisměru, pomalu jedoucích vozidel a vozidel, která stojí.
- Nepoužívejte Pilot Assist v náročných situacích, např. v městském provozu, na křižovatkách, na kluzkém povrchu, na vozovkách zalitých vodou nebo bahnem, v prudkém dešti/sněžení, při špatné viditelnosti, na klikatých cestách, na kluzkých vozovkách nebo s přívěsem připojeným k vozidlu.

**DŮLEŽITÉ**

Údržba interních komponentů systému Pilot Assist se musí provádět pouze v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Oblé zatáčky a dělení cest

Pilot Assist funguje v interakci s řidičem, který by neměl čekat, až Pilot Assist zasáhne do řízení, ale měl by být připraven zasáhnout sám do řízení se zvýšeným úsilím, a to především v zatáčkách.

Když se vozidlo blíží sjezdu nebo místu, kde se rozdělují jízdní pruhy, řidič by měl řídit od požado-

vaného jízdního pruhu tak, aby Pilot Assist mohl určit požadovaný směr.

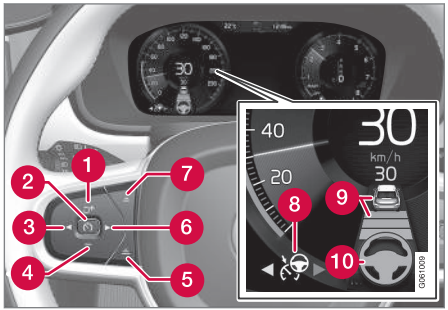
### Pilot Assist se snaží udržet vozidlo uprostřed jízdního pruhu

Když se Pilot Assist snaží řídit, pokouší se umístit vozidlo mezi značení jízdních pruhů. Proto se doporučuje ponechat vozidlo, aby si vyhledalo optimální umístění a aby zážitek z jízdy byl co nejplynulejší. Řidič kontroluje, zda se vozidlo nachází bezpečně v jízdním pruhu a vždy nese odpovědnost za to, aby zasáhl do řízení a upravil tak polohu vozidla.

Pokud Pilot Assist neumístí vozidlo správně do jízdního pruhu, doporučujeme vypnout systém Pilot Assist nebo přepnout na adaptivní tempomat.

## Přehled

### Ovládání

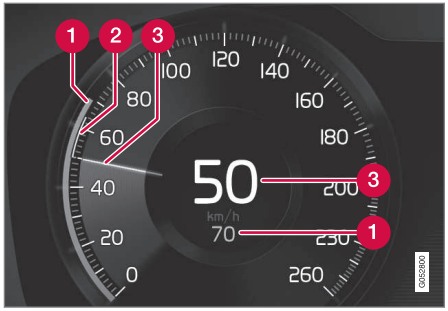



Tlačítka a symboly funkcí[46].

1. : Aktivuje Pilot Assist z pohotovostního režimu a pokračuje v jízdě nastavenou rychlostí a s nastaveným časovým intervalem
1. + : Zvýšení uložené rychlosti
2. : **Z pohotovostního režimu** - aktivuje se Pilot Assist a pokračuje se v jízdě uloženou rychlostí
2. : **Z aktivního režimu** - deaktivuje se/přepne Pilot Assist do pohotovostního režimu
3. ◂: Přepnutí systému Pilot Assist na adaptivní tempomat
4. — : Snížení uložené rychlosti
5. Prodlužuje časový interval k vozidlu vpředu
6. ▸: Přepnutí z adaptivního tempomatu na Pilot Assist
7. Zkracuje časový interval k vozidlu vpředu
8. Symbol funkce
9. Symboly cílového vozidla a časového intervalu vzhledem k vozidlu vpředu
10. Symbol aktivovaného/deaktivovaného asistenta řízení

46 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

## Displej řidiče

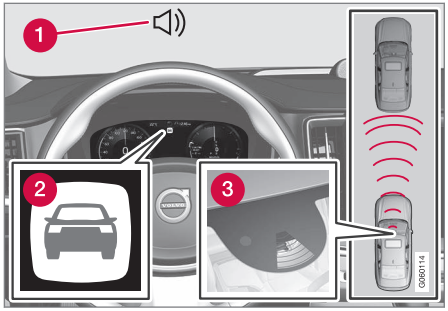



Indikace rychlosti[46].

1. Uložená rychlost
2. Rychlost vozidla vpředu.
3. Aktuální rychlost vašeho vozidla.

Jednotlivé kombinace symbolů v závislosti na dopravní situaci - viz nadpis "Symboly a zprávy pro Pilot Assist".

## Varování před hrozící kolizí




Audio a symbol varování před kolizí[46].

1. Zvukový varovný signál v případě nebezpečí kolize
2. Varovný signál v případě nebezpečí kolize
3. Měření vzdáleností kamerovou nebo radarovou jednotkou

Pilot Assist využívá cca. 40 % kapacity nožní brzdy. Pokud je nutné vůz brzdit prudčeji, než je brzdná kapacita systému Pilot Assist, a řidič nebrzdí, tempomat rozsvítí varovnou kontrolku a vydává varovný zvuk, který upozorňuje řidiče, že musí okamžitě zasáhnout.

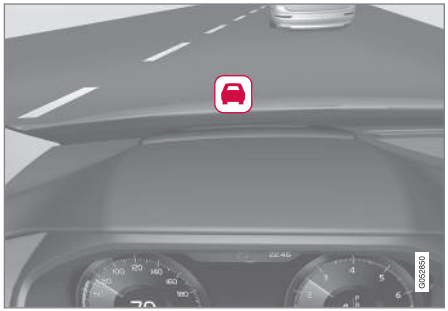
### VAROVÁNÍ

Pilot Assist varuje pouze v případě vozidel, u kterých byla detekována kamerová nebo radarová jednotka - proto se může stát, že systém varování nevydá nebo jej vydá se zpožděním.

- Nikdy nečekejte na varování. Začněte brzdit, pokud to situace vyžaduje!

46 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

### Head-up displej*



Symbol varování před kolizí na čelním skle[46].

U vozidel vybavených head-up displejem, se varování zobrazuje na čelním skle jako blikající symbol.

**POZNÁMKA**

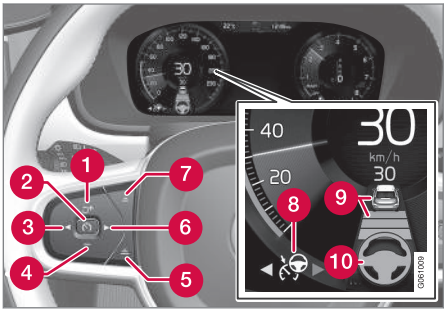
V případě prudkého slunečního svitu, odrazů, extrémních kontrastů světla, použití slunečních brýlí a v případě, kdy se řidič nedívá přímo před sebe, se může stát, že vizuální výstražný signál na čelním skle nebude dobře vidět.

### Související informace

- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Head-up displej* (str. 114)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)

## Aktivace a spuštění systému Pilot Assist*

Aby funkce Pilot Assist mohla regulovat rychlost a vzdálenost a zasahovat do řízení, musí být nejdříve aktivována a potom spuštěna.




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Aby se systém Pilot Assist spustil, musí být splněny následující podmínky:

- Bezpečnostní pás řidiče musí být připoután a dveře řidiče musí být zavřené.
- Před vozidlem musí být vozidlo ("cílové vozidlo") v přiměřené vzdálenosti před vozidlem a rychlost vozidla musí být minimálně 15 km/h (9 mph).
- Vozidla s manuální převodovkou. Rychlost vozidla musí být nejnižší: 30 km/h (20 mph).

46 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Je-li adaptivní tempomat v **pohotovostním režimu**:

1. Stiskněte na volantu tlačítko ▸ (6).
   > V pohotovostním režimu se symbol změní na Pilot Assist (8).
2. Stiskněte na volantu tlačítko (2).
   > Funkce Pilot Assist je spuštěna a aktuální rychlost je uložena - to poznáte podle ikon uprostřed rychloměru.

...nebo...

Je-li adaptivní tempomat **spuštěn**:

– Stiskněte na volantu tlačítko ▸ (6).
  > Systém Pilot Assist je spuštěn.

Zásah funkce Pilot Assist do řízení je aktivní pouze, pokud se symbol volantu (2) změní z ŠEDÉ na ZELENOU.

Funkce Pilot Assist reguluje časový interval vzhledem k vozidlu vpředu pouze, pokud symbol vzdálenosti (1) zobrazí nad symbolem volantu vozidlo.

Současně je rozsah rychlosti označen následovně.

Vyšší rychlost je uložená/zvolená rychlost, zatímco nižší rychlost je rychlost vozidla vpředu (cílového vozidla).

## Ruce na volantu

Aby systém Pilot Assist fungoval, řidič musí mít ruce na volantu. Pokud Pilot Assist detekuje, že řidič nedrží volant, systém řidiče vyzve prostřednictvím textové zprávy a zvukového signálu, aby aktivně řídil vozidlo.

Pokud Pilot Assist přesto nedokáže zjistit, zda řidič drží volant, funkce přeřadí do pohotovostního režimu. Potom se Pilot Assist musí znovu spustit pomocí tlačítka na volantu.

**POZNÁMKA**

Upozorňujeme, že funkce Pilot Assist je funkční pouze v případě, kdy má řidič na volantu ruce.

## Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)

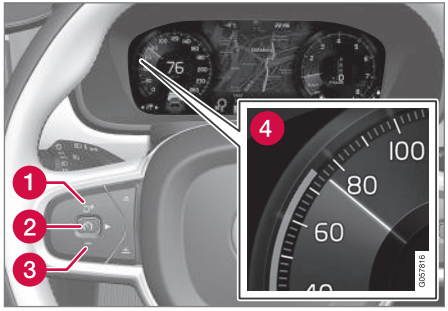


* Volitelná výbava/příslušenství.

## Nastavování rychlosti pro Pilot Assist*

Pilot Assist lze nastavit na různé rychlosti.

### Nastavení/změna uložené rychlosti




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

– Uloženou rychlost změňte krátkým nebo dlouhým tisknutím tlačítka + (1) nebo − (3) na volantu:
  - **Krátké** stisknutí: Každým stisknutím měníte rychlost po +/- 5 km/h (+/- 5 mph).
  - **Stiskněte** a **podržte**: Jakmile se indikace nastavené rychlosti (4) přesune na požadovanou rychlost, uvolněte tlačítko.
- Nastavení při posledním stisknutí tlačítka se uloží do paměti.

Pokud řidič zvýší rychlost vozidla pomocí plynového pedálu před stisknutím tlačítka +, do vozidla se uloží rychlost, jakou vozidlo jelo při stisknutí tlačítka a to za předpokladu, že v okamžiku stisknutí má řidič nohu na plynovém pedálu.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

**Automatická převodovka**

Pilot Assist může sledovat jiné vozidlo od 0 km/h do 200 km/h (125 mph).

Upozorňujeme, že nejnižší rychlost, kterou lze u systému Pilot Assist nastavit, je 30 km/h (20 mph) – přestože systém dokáže sledovat jiné vozidlo až do zastavení (0 km/h), nelze nastavit nižší rychlost než 30 km/h (20 mph).

Maximální rychlost, kterou si lze vybrat, je 200 km/h (125 mph).

**Mechanická převodovka**

Pilot Assist může sledovat jiné vozidlo od 30 km/h (20 mph) do 200 km/h (125 mph).

Nejnižší programovatelná rychlost pro Pilot Assist je 30 km/h (20 mph) - maximální rychlost je 200 km/h (125 mph).

### Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)

## Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist*

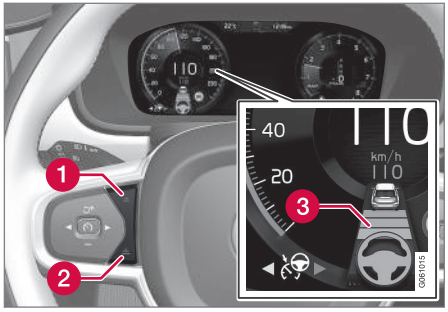
Pro funkci Pilot Assist lze nastavit různé časové intervaly.

Lze zvolit různé časové intervaly odstupu od vozu vpředu. Na displeji řidiče se zobrazuje 1-5 vodorovných čar - čím je jich více, tím je časový interval delší. Jedna čára odpovídá cca. 1 sekundě, 5 čar - cca. 3 sekundám.

**POZNÁMKA**

Jakmile se na displeji řidiče zobrazí auto a volant, Pilot Assist následuje vozidlo vpředu s předem nastaveným časovým intervalem.

Pokud je zobrazen pouze volant, v přiměřené vzdálenosti vpředu není žádné vozidlo.




Nastavení časového intervalu.

1. Snížení časového intervalu
2. Zvýšení časového intervalu
3. Upozornění na odstup

– Stisknutím tlačítka (1) nebo (2) na volantu zvyšujete nebo snižujete časový interval.
  > Indikace vzdálenosti (3) ukazuje aktuální časový interval.

Aby bylo možné sledovat vozidlo vpředu pohodlně a plynule, Pilot Assist za jistých podmínek umožňuje výrazně měnit časový interval. Například, při nízké rychlosti, když je vzdálenost malá, Pilot Assist mírně prodlouží časový interval.

**POZNÁMKA**

- Čím je rychlost vyšší, tím je delší vypočítaná vzdálenost v metrech pro daný časový interval.
- Používejte pouze časové intervaly, které jsou dle místních dopravních předpisů přípustné.
- Pokud se zdá, že Pilot Assist po aktivaci nereaguje zvýšením rychlosti, důvodem může být to, že časový interval vzhledem k vozidlu vpředu je menší než nastavený časový interval.

**VAROVÁNÍ**

- Používejte pouze časový interval, který odpovídá aktuální dopravní situaci.
- Řidič by měl pamatovat na to, že krátký časový interval limituje dobu, během které může reagovat a podniknout kroky v případě neočekávané dopravní situace.

### Zvolte, jakým způsobem má Pilot Assist udržovat vzdálenost* k vozidlu vpředu

Řidič může vybrat různé jízdní styly pro to, jak má Pilot Assist udržovat předem nastavený časový interval vzhledem k vozidlu vpředu. Výběr se provádí v rámci nastavení jízdního režimu **DRIVE MODE**.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Zvolte jednu z následujících možností:

- **Eco** - ACC se soustředí na optimální spotřebu paliva, což znamená delší časový interval vzhledem k vozidlu vpředu.
- **Comfort** - Pilot Assist se zaměřuje na co nejplynulejší dodržování nastaveného časového intervalu vzhledem k vozidlu vpředu.
- **Dynamic** - Pilot Assist se soustředí na co nejpřesnější sledování změn v časovém intervalu vzhledem k vozidlu vpředu, což může v jistých případech vést k prudkému zrychlování/brzdění.

Viz další informace v kapitole "Jízdní režimy".

Další informace najdete také v kapitole "Tempomat Eco Cruise" v kapitole "Jízdní režim ECO".

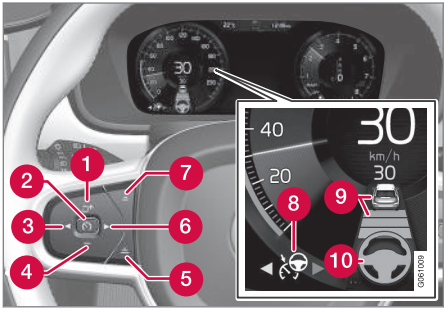
### Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Jízdní režimy* (str. 423)
- Jízda ECO (str. 425)

## Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist*

Pilot Assist lze dočasně deaktivovat a nastavit do pohotovostního režimu tak, aby mohl být znovu aktivován později.

### Deaktivace systému Pilot Assist a uvedení do pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Dočasné vypnutí funkce Pilot Assist a nastavení do pohotovostního režimu:

– Stiskněte na volantu tlačítko (2).
  > Pilot Assist je nastaven do pohotovostního režimu - symbol (8) na displeji řidiče změní barvu z BÍLÉ na ŠEDOU a uložená rychlost uprostřed rychloměru změní barvu z BÉŽOVÉ na ŠEDOU.

...nebo...

– Stiskněte na volantu tlačítko ◂ (3).
  > Pilot Assist se vypne a přepne na adaptivní tempomat v aktivním režimu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Když je Pilot Assist v pohotovostním režimu, řidič musí zasáhnout a řídit a regulovat tak rychlost a vzdálenost k vozidlu vpředu.
- Pokud se Pilot Assist nachází v pohotovostním režimu a vozidlo se dostane příliš blízko k vozidlu vpředu, řidiče upozorní na krátkou vzdálenost systém varování.

### Pohotovostní režim při zásahu řidiče

Pilot Assist se dočasně deaktivuje a nastaví do pohotovostního režimu, pokud:

- sešlápnete pedál brzdy
- volič řazení se přesune do polohy **N**
- směrová světla jsou aktivní déle než 1 minutu.
- řidič jede déle než 1 minutu rychlostí vyšší než je uložená rychlost.
- se spojkový pedál sešlápne na cca. 1 minutu - platí pro vozidla s manuální převodovkou.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

Při použití směrových světel se dočasně vypojí asistent řízení Pilot Assist. Pokud se tato situace změní a lze detekovat boční značení jízdního pruhu, asistent řízení se automaticky aktivuje znovu.

### Automatický pohotovostní režim

Pilot Assist závisí na ostatních systémech, např. na systému řízení stability/ochrany před smykem ESC[47]. Pokud některý z těchto ostatních systémů přestane pracovat, Pilot Assist se automaticky vypne.

**⚠ VAROVÁNÍ**

V automatickém pohotovostním režimu řidiče upozorní zvukový signál a zpráva na displeji řidiče.

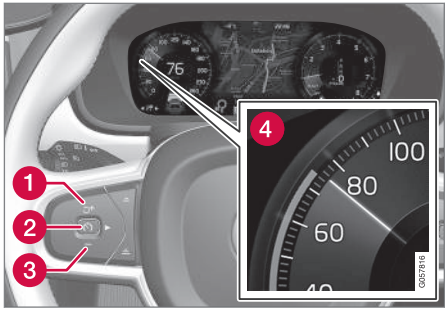
- Řidič potom musí regulovat rychlost vozidla, dle potřeby aktivovat brzdy a udržovat bezpečnou vzdálenost k ostatním vozidlům.

K automatickému přepnutí na pohotovostní režim může dojít, když, například:

- řidič otevře dveře
- je příliš vysoká teplota brzd
- řidič nemá ruce na volantu
- je aktivována parkovací brzda
- jsou příliš nízké/vysoké otáčky motoru
- řidič si sundá bezpečnostní pás
- minimálně jedno kolo ztratí trakci
- kameru a radarovou jednotku zakrývá např. sníh nebo intenzivně prší (je zablokováno sklo kamery/rádiové vlny)
- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a systém Pilot Assist si není jistý, zda cílový objekt je stojící vozidlo nebo jiný předmět, např. retardér.
- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a vozidlo vpředu odbočí, takže Pilot Assist již vozidlo nesleduje.
- rychlost klesne pod 30 km/h (20 mph) - platí pouze pro vozidla s manuální převodovkou.

47 Electronic Stability Control

## Opětovná aktivace systému Pilot Assist z pohotovostního režimu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Opětovná aktivace funkce Pilot Assist.

– Stiskněte na volantu tlačítko (1).
  > Rychlost je nyní nastavena na naposledy uloženou rychlost.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud se stisknutím tlačítka na volantu pokračuje v nastavené rychlosti, může dojít k výraznému nárůstu rychlosti.

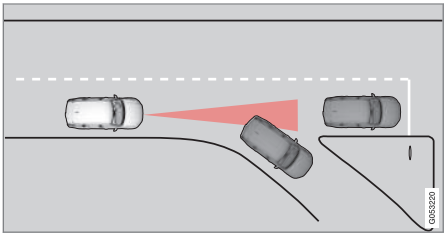
### Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)

## Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist*

V kombinaci s automatickou převodovkou má Pilot Assist funkci změny cíle a brzdění při jistých rychlostech.

### Změna cíle




Pokud cílové vozidlo vpředu náhle zabočí, může se objevit stojící vozidlo.

Pokud Pilot Assist sleduje vůz, který se pohybuje rychlostí **menší než** 30 km/h (20 mph), a změní cíl na stojící vozidlo, Pilot Assist zpomalí podle stojícího vozidla.

**VAROVÁNÍ**

Pokud Pilot Assist sleduje vůz, který se pohybuje rychlostí **větší** než cca. 30 km/h (20 mph), a změní cíl z pohybujícího se vozidla na stojící vozidlo, Pilot Assist bude stojící vozidlo **ignorovat** a zrychlí na uloženou rychlost.

- Potom musí řidič sám zasáhnout a zabrzdit.

### Automaticky pohotovostní režim se změnou cíle

Pilot Assist se vyřadí a přepne do pohotovostního režimu:

- pokud rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a Pilot Assist si není jistý, zda cílový objekt je stojící vozidlo nebo jiný předmět, např. retardér.
- rychlost klesne pod 5 km/h (3 mph) a vozidlo vpředu odbočí, takže jej Pilot Assist již nesleduje.

## Automatické brzdění

Pokud se vůz na chvíli zastaví, např. při popojíždění v pomalém provozu nebo na semaforu, v jízdě se po krátkých zastávkách automaticky pokračuje do cca. 3 sekund – pokud by trvalo déle, než se vůz vpředu rozjede, Pilot Assist se vypojí a přejde do pohotovostního režimu s automatickým brzděním.

– Pilot Assist se znovu aktivuje následujícím způsobem:
  - Stiskněte na volantu tlačítko .
  - Sešlápněte plynový pedál.
  > Pilot Assist pokračuje ve sledování vozidla vpředu, pokud se začne pohybovat dopředu do 6 sekund.

**POZNÁMKA**

Systém Pilot Assist udrží vozidlo, aby se nerozjelo, maximálně 5 minut - potom se aktivuje funkce a tempomat se vypne.

Před další aktivací systému Pilot Assist se musí uvolnit parkovací brzda.

### Ukončení automatického brzdění

V některých situacích automatické brzdění skončí při dosažení klidového stavu, přičemž Pilot Assist přejde do pohotovostního režimu. To znamená, že se brzdy uvolní a vozidlo se může rozjet - proto musí řidič zasáhnout a zabrzdit vozidlo sám, aby jej udržel na místě.

To se může stát v následujících situacích:

- řidič má nohu na pedálu brzdy
- je aktivována parkovací brzda
- volič řazení se přesune do polohy **P**, **N** nebo **R**
- řidič nastaví funkci Pilot Assist do pohotovostního režimu.

## Automatická aktivace parkovací brzdy

V některých případech se aktivuje parkovací brzda, aby vozidlo i nadále stálo.

To se stane, pokud Pilot Assist drží vozidlo pomocí brzdového pedálu na místě a:

- řidič otevře dveře a odepne si bezpečnostní pás
- systém Pilot Assist udržuje vozidlo v klidovém stavu déle než cca. 5 minut
- jsou brzdy přehřáté
- se vypne motor.

## Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Omezení funkce Pilot Assist*

Funkce Pilot Assist může mít v jistých situacích omezení.

Funkce Pilot Assist je pomůcka, která může řidiči v různých situacích pomoci. Nicméně za udržování bezpečné vzdálenosti k předmětům v okolí a za udržování vozidla na správném místě v jízdním pruhu nese odpovědnost vždy řidič.

**⚠ VAROVÁNÍ**

V jistých situacích může mít asistent řízení Pilot Assist problém pomoci řidiči ve správném směru nebo může být automaticky deaktivován - v tomto případě nedoporučujeme Pilot Assist používat. Příklady těchto situací:

- značení jízdních pruhů je opotřebené, chybí nebo se navzájem křižuje.
- rozdělení jízdních pruhů není zřetelné, například, pokud se jízdní pruhy dělí nebo spojují nebo na výjezdech nebo v případě několika různých značení.
- se na cestě nebo poblíž cesty vyskytují hrany nebo jiné čáry než značení jízdních pruhů, jako např. obrubníky, spoje nebo zbytky po opravách povrchu vozovky, hrany bariér nebo výrazné stíny.
- je jízdní pruh úzký nebo klikatý.
- v jízdním pruhu jsou výmoly a hrboly.
- je nepříznivé počasí, například, při dešti, sněhu, za mlhy, v rozbředlém sněhu nebo při zhoršeném výhledu se špatnými světelnými podmínkami, světlem zezadu, mokrým povrchem vozovky atd.

Řidič by si měl dále uvědomit, že Pilot Assist má následující omezení:

- Systém nedokáže detekovat vysoké obrubníky, svodidla a provizorní přepážky (jako např. dopravní kužely a bezpečnostní bariéry). Dále se může stát, že systém nesprávně detekuje značení jízdní pruhů, přičemž následně hrozí riziko kontaktu vozidla a těchto překážek. Řidič musí sám zajistit dostatečnou vzdálenost vozidla od těchto překážek.
- Kamerová a radarová jednotka nedokáže detekovat všechny předměty a překážky před vozidlem v provozu - např. nedokáže detekovat výmoly, nepohybující se předměty nebo předměty, které úplně nebo částečně blokují trasu.
- Pilot Assist "nevidí" chodce, zvířata apod.
- Doporučený vstupní impulz řízení je nuceně omezen, což znamená, že systém nedokáže vždy pomoci řidiči s řízením a nedokáže vždy udržet vozidlo v jízdním pruhu.

Řidič může kdykoliv upravit nebo korigovat zásah, který do řízení provedl systém Pilot Assist, a může otočit volantem do správného směru.

### Prudké svahy a/nebo těžký náklad

Nezapomeňte, že systém Pilot Assist je určen především k jízdě po vozovkách v rovném terénu. Pokud pojedete po cestě z prudkého svahu, může se stát, že tempomat bude mít problém udržet správnou vzdálenost od vozidla před vámi - v tomto případě buďte opatrní a připraveni přibrzdit.

- Nepoužívejte funkci Pilot Assist u vozu s těžkým nákladem nebo s přívěsem připojeným k vozidlu.

**POZNÁMKA**

Pilot Assist nelze aktivovat, pokud je k elektroinstalaci vozidla připojen přívěs, nosič na jízdní kola nebo podobné zařízení.

### Různé

- Jízdní režim **Off Road** nelze zvolit, když je Pilot Assist aktivován.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

### Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Symboly a zprávy pro Pilot Assist* (str. 324)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Jízdní režimy* (str. 423)

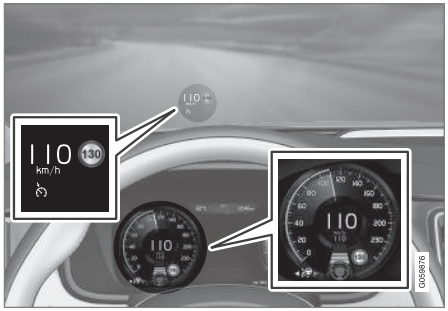
## Symboly a zprávy pro Pilot Assist*

Celá řada symbolů a zpráv ohledně systému Pilot Assist se může zobrazovat na displeji řidiče a/nebo na head-up displeji*.



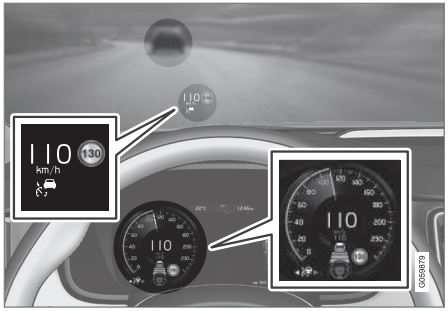
* Volitelná výbava/příslušenství.

Pár příkladů[48].



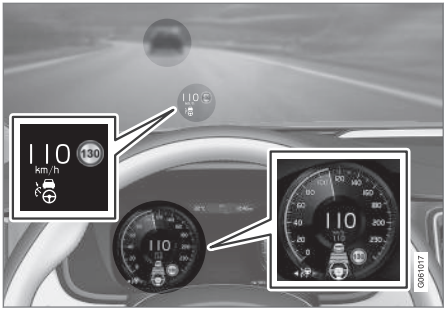

Na předchozím obrázku[49] je Pilot Assist nastaven tak, aby udržoval rychlost 110 km/h (68 mph), přičemž nesleduje žádné vozidlo vpředu.

Pilot Assist nepomáhá s řízením, jelikož nelze detekovat boční značení jízdního pruhu.




Na předchozím obrázku[49] je Pilot Assist nastaven na udržování rychlosti 110 km/h (68 mph) a současně na sledování vozidla vpředu, které udržuje stejnou rychlost.

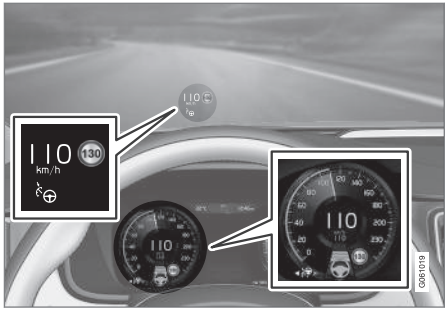
Pilot Assist nepomáhá s řízením, jelikož nelze detekovat boční značení jízdního pruhu.




Na předchozím obrázku[49] je Pilot Assist nastaven na udržování rychlosti 110 km/h (68 mph) a současně na sledování vozidla vpředu, které udržuje stejnou rychlost.

Zde Pilot Assist pomáhá s řízením, protože boční značení jízdních pruhů lze detekovat.

48 V následujícím příkladu funkce RSI (Road Sign Information) informuje o tom, že maximální povolená rychlost je 130 km/h (80 mph).
49 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.




Na předchozím obrázku[49] je Pilot Assist nastaven tak, aby udržoval rychlost 110 km/h (68 mph), přičemž nesleduje žádné vozidlo vpředu.

Zde rovněž Pilot Assist pomáhá s řízením, protože boční značení jízdních pruhů lze detekovat.

### Související informace

- Pilot Assist* (str. 311)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)
- Nastavování rychlosti pro Pilot Assist* (str. 317)
- Nastavení časového intervalu pro funkci Pilot Assist* (str. 318)
- Změna cíle a automatická aktivace brzd pomocí funkce Pilot Assist* (str. 321)
- Deaktivace/aktivace systému Pilot Assist* (str. 319)
- Asistence předjíždění s adaptivním tempomatem* nebo systémem Pilot Assist* (str. 304)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Informace o dopravních značkách* (str. 360)

## Radarová jednotka

Radarovou jednotku využívá několik systémů podpory řidiče. Má za úkol snímat ostatní vozidla.

POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Radarovou jednotku využívají následující funkce:

- Funkce sledování vzdálenosti*
- Adaptivní tempomat*
- Lane Keeping Aid
- Pilot Assist*
- City Safety

Úpravy radarové jednotky by mohly vyústit v nelegální používání.

49 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Související informace**

- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Typové schválení radarových jednotek (str. 332)
- Funkce sledování vzdálenosti* (str. 292)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Pilot Assist* (str. 311)
- City Safety (str. 340)

## Omezení radarové jednotky

Radarová jednotka má jistá omezení, která dále omezují funkce využívající tuto jednotku.

### Zablokovaná jednotka

Na označené ploše nesmí být žádné nálepky, předměty, zatemňovací fólie apod.[50]

Radarová jednotka se nachází v horní části čelního skla společně s kamerovou jednotkou vozidla.

**DŮLEŽITÉ**

Nemontujte a nelepte nic na vnější nebo vnitřní stranu čelního skla před kamerovou a radarovou jednotku a kolem snímače - může to omezit funkčnost systémů, které využívají kameru a radar.

V důsledku toho může dojít k omezení funkcí, k úplné deaktivaci funkcí nebo k nesprávné reakci funkcí.

Pokud se na displeji řidiče zobrazí tato kontrolka společně se zprávou **"Snímač čelního skla Zablokovaný snímač, viz Uživatelská příručka"**, znamená to, že kamerová a radarová jednotka adaptivního tempomatu nedokáže detekovat ostatní vozidla před vozem.

V této tabulce jsou uvedeny příklady možných příčin zobrazení zpráv spolu s příslušnými činnostmi:

| Příčina | Akce |
|---|---|
| Povrch čelního okna před kamerovou a radarovou jednotkou je znečištěný nebo je zakrytý ledem nebo sněhem. | Očistěte povrch čelního okna před kamerovou a radarovou jednotkou od nečistot, ledu a sněhu. |
| Hustá mlha a silný déšť nebo sníh blokují signály radaru nebo výhled z kamery. | Žádná činnost. Někdy jednotka nefunguje během hustého deště nebo sněžení. |

50 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

| Příčina | Akce |
|---|---|
| Voda nebo sníh z povrchu vozovky víří a blokují signály radaru nebo výhled z kamery. | Žádná činnost. Někdy jednotka nefunguje, když je vozovka velmi mokrá nebo zasněžená. |
| Mezi vnitřní stranou čelního okna a kamerovou a radarovou jednotkou se objevila nečistota. | Zajeďte do servisu a nechte si vyčistit sklo v krytu jednotky - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |

**POZNÁMKA**

Udržujte čelní sklo před kamerou a radarovou jednotkou v čistotě.

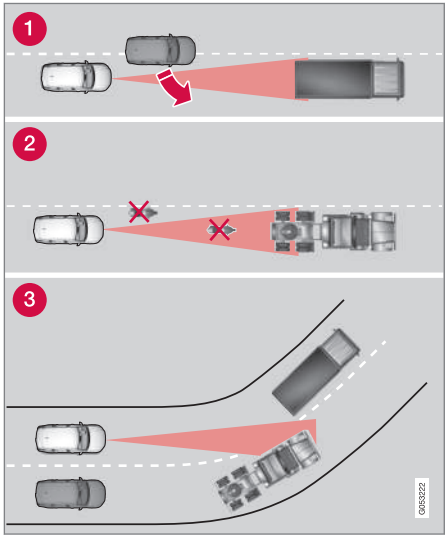
### Rychlost vozidla

Schopnost radarové jednotky detekovat vozidla jedoucí před ním je výrazně snížena, pokud:

- rychlost vozidla vpředu se výrazně liší od rychlosti vašeho vozidla

### Omezené zorné pole

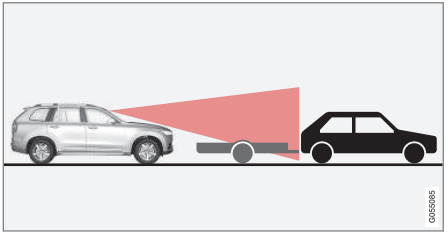
Radarová jednotka má omezené zorné pole. V některých případech není druhý vůz detekován nebo detekce proběhne později, než by měla.




Zorné pole radarové jednotky.

1. Někdy radarová jednotka detekuje s jistým zpožděním vozidla v těsné blízkosti, např. vozidlo, které jede mezi vaším vozem a vozidlem před vámi.
2. Malá vozidla, jako jsou motocykly nebo vozidla, která nejedou uprostřed jízdního pruhu, mohou zůstat nedetekovaná.
3. V zatáčkách může radarová jednotka detekovat špatné vozidlo nebo může ztratit detekované vozidlo z dohledu.

### Nízké přívěsy




Nízký přívěs ve stínu radaru.

Radar někdy detekuje s problémy nebo nedetekuje vůbec nízké přívěsy - pokud řidič jede za nízkými přívěsem a je aktivován adaptivní tempomat nebo Pilot Assist, řidič musí být obzvláště opatrný.

### Vysoká teplota

Při velmi vysokých teplotách se kamerová a radarová jednotka může kvůli ochraně elektroniky v jednotce dočasně vypnout, a to na cca. 15 minut po nastartování motoru. Kamerová a radarová jednotka se spustí znovu automaticky, jakmile teplota dostatečně klesne.

### Poškozené čelní sklo

**DŮLEŽITÉ**

Pokud jsou na čelním okně před „okénky" některé kamerové a radarové jednotky praskliny, škrábance nebo stopy od kamínků a pokrývají oblast cca. 0,5 x 3,0 mm (0.02 × 0.12 in.) (nebo větší), musíte se za účelem výměny čelního okna obrátit na servis. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Bez nápravy může dojít ke zhoršení funkčností systémů podpory řidiče, které využívají kameru a radarovou jednotku.

V důsledku toho může dojít k omezení funkcí, k úplné deaktivaci funkcí nebo k nesprávné reakci funkcí.

Aby nedošlo k omezení funkčnosti, selhání či nevyhovujícímu zásahu systémů podpory řidiče, které využívají radarovou jednotku, musí být splněny rovněž následující podmínky:

- Společnost Volvo **nedoporučuje** opravovat praskliny, škrábance a poškození od kamínků v oblasti kamerové a radarové jednotky. Mělo by se vyměnit celé čelní sklo.
- Před výměnou čelního skla kontaktujte autorizovaný servis Volvo, abyste měli jistotu, že bude objednáno a nainstalováno správné sklo.
- Při výměně se musí namontovat stejný typ stěračů čelního skla nebo stěrače schválené společností Volvo.

**DŮLEŽITÉ**

Při výměně čelního skla se musí znovu nakalibrovat kamerová a radarová jednotka v servisu. Tím se zajistí funkčnost všech systémů ve vozidle, které využívají kameru a radar. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Údržba

Aby kamerová a radarová jednotka fungovala správně, nesmí být na čelním skle na jednotce led, nečistoty a sníh a snímač se musí pravidelně čistit vodou a autošamponem.

**POZNÁMKA**

Funkčnost kamerové a radarové jednotky znemožní nečistota, led a sníh na čidlech. Čidla tedy nebudou moci měřit.

V důsledku toho může dojít k omezení funkcí, k úplné deaktivaci funkcí nebo k nesprávné reakci funkcí.

### Související informace

- Radarová jednotka (str. 326)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)

- Omezení funkce Upozornění na odstup* (str. 294)
- Omezení adaptivního tempomatu* (str. 307)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)

## Typové schválení radarových jednotek

Typové schválení pro radarové jednotky ve vozidle lze zjistit v následující tabulce.

| Trh | ACC[A] | BLIS[B] | Symbol | Typové schválení |
|---|---|---|---|---|
| Brazílie | | ✓ | | Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.<br>Modelo: L2C0055TR<br>1500-15-8065<br>EAN: 07897843840978 |
| | ✓ | | | Modelo: L2C0054TR<br>4122-14-8645<br>EAN: (01)07897843840855 |
| Evropa | ✓ | ✓ | | Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA |
| Spojené Arabské Emiráty | ✓ | | | TRA<br>REGISTERED No: ER37536/15<br>DEALER No: DA37380/15 |
| | | ✓ | | TRA<br>REGISTERED No: ER37357/15<br>DEALER No: DA37380/15 |

| Trh | ACC[A] | BLIS[B] | Symbol | Typové schválení |
|---|---|---|---|---|
| Indonésie | ✓ | | | 37295/POSTEL/2014<br>4927 |
| | | ✓ | | 38806/SDPPI/2015<br>4927 |
| Jordánsko | ✓ | | | Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255<br>Equipment Type: Low Power Device (LPD) |
| | | ✓ | | Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3<br>Equipment Type: Low Power Device (LPD) |
| Korea | ✓ | | | Certification No.<br>MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR |
| | | ✓ | | Certification No.<br>MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR |
| Maroko | ✓ | ✓ | | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014<br>DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014 |

| Trh | ACC[A] | BLIS[B] | Symbol | Typové schválení |
|---|---|---|---|---|
| Malajsie | ✓ | | MCMC HIDF1500171 | This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000.<br>To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification".<br>Type Approval No.:<br>RALM/21A/0315/S(150520) |
| | | ✓ | | Type Approval No.:<br>RALM/21A/0315/S(150618) |
| Moldávie | ✓ | ✓ | | 1024 |
| Singapur | ✓ | ✓ | Complies with IDA standards DA105753 | Complies with IDA Standards DA105753 |
| Jižní Afrika | ✓ | | ICASA | TA-2014/1824<br>APPROVED |
| | | ✓ | | TA-2014/2390<br>APPROVED |

| Trh | ACC[A] | BLIS[B] | Symbol | Typové schválení |
|---|---|---|---|---|
| Tchajwan | ✓ | | | CCAB15LP0560T3 |
| | | ✓ | | CCAB15LP0680T0 |

A ACC = Adaptive Cruise Control
B BLIS = Blind Spot Information

## Související informace

- Radarová jednotka (str. 326)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Pilot Assist* (str. 311)
- BLIS* (str. 352)

## Kamerová jednotka

Kamerovou jednotku využívají různé systémy podpory řidiče. Má za úkol, například, detekovat jízdní pruhy nebo dopravní značky.

POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Kamerovou jednotku využívají následující funkce:

- Adaptivní tempomat*
- Lane Keeping Aid*
- Driver Alert Control*
- Pilot Assist*
- City Safety
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu
- Informace o dopravních značkách*
- Aktivní dálkové světlomety *

### Související informace

- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Driver Alert Control (str. 366)
- Pilot Assist* (str. 311)
- City Safety (str. 340)
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Aktivace/deaktivace hlavních světlometů (str. 137)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Omezení kamerové jednotky

Kamerová jednotka má jistá omezení, která dále omezují funkce využívající tuto jednotku.

### Zhoršený výhled

Kamera má omezení podobná lidskému oku, tedy "vidí" hůř např. při hustém dešti nebo sněžení, v husté mlze, v silné bouři prachu nebo při chumelení. Za takových podmínek mohou být funkce systémů závislých na kameře výrazně omezeny nebo dočasně vypnuty.

Také silné světlo z protisměru, odrazy světla od vozovky, sníh nebo led na vozovce, znečištěné nebo nezřetelné značení jízdních pruhů mohou značným způsobem omezit funkčnost kamery při sledování vozovky a detekci chodců, cyklistů, velkých zvířat a ostatních vozidel.

### Zablokovaná jednotka

Na označené ploše nesmí být žádné nálepky, předměty, zatemňovací fólie apod.[51]

Kamerová jednotka se nachází v horní části čelního skla společně s radarovou jednotkou vozidla.

**DŮLEŽITÉ**

Nemontujte a nelepte nic na vnější nebo vnitřní stranu čelního skla před kamerovou a radarovou jednotku a kolem snímače - může to omezit funkčnost systémů, které využívají kameru a radar.

V důsledku toho může dojít k omezení funkcí, k úplné deaktivaci funkcí nebo k nesprávné reakci funkcí.

Pokud se na displeji řidiče zobrazí tato kontrolka společně se zprávou **Snímač čelního skla Zablokovaný snímač, viz Uživatelská příručka**, znamená to, že kamerová a radarová jednotka adaptivního tempomatu nedokáže detekovat ostatní vozidla před vozem.

V této tabulce jsou uvedeny příklady možných příčin zobrazení zpráv spolu s příslušnými činnostmi:

51 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

| Příčina | Akce |
|---|---|
| Povrch čelního okna před kamerovou a radarovou jednotkou je znečištěný nebo je zakrytý ledem nebo sněhem. | Očistěte povrch čelního okna před kamerovou a radarovou jednotkou od nečistot, ledu a sněhu. |
| Hustá mlha a silný déšť nebo sníh blokují signály radaru nebo výhled z kamery. | Žádná činnost. Někdy jednotka nefunguje během hustého deště nebo sněžení. |
| Voda nebo sníh z povrchu vozovky víří a blokují signály radaru nebo výhled z kamery. | Žádná činnost. Někdy jednotka nefunguje, když je vozovka velmi mokrá nebo zasněžená. |
| Mezi vnitřní stranou čelního okna a kamerovou a radarovou jednotkou se objevila nečistota. | Zajeďte do servisu a nechte si vyčistit sklo v krytu jednotky - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |
| Silné světlo z protisměru | Žádná činnost. Za příznivějšího osvětlení se kamerová jednotka automaticky resetuje. |

**POZNÁMKA**

Udržujte čelní sklo před kamerou a radarovou jednotkou v čistotě.

### Vysoká teplota

Při velmi vysokých teplotách se kamerová a radarová jednotka může kvůli ochraně elektroniky v jednotce dočasně vypnout, a to na cca. 15 minut po nastartování motoru. Kamerová a radarová jednotka se spustí znovu automaticky, jakmile teplota dostatečně klesne.

### Poškozené čelní sklo

**DŮLEŽITÉ**

Pokud jsou na čelním okně před „okénky" některé kamerové a radarové jednotky praskliny, škrábance nebo stopy od kamínků a pokrývají oblast cca. 0,5 x 3,0 mm (0.02 × 0.12 in.) (nebo větší), musíte se za účelem výměny čelního okna obrátit na servis. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Bez nápravy může dojít ke zhoršení funkčností systémů podpory řidiče, které využívají kameru a radarovou jednotku.

V důsledku toho může dojít k omezení funkcí, k úplné deaktivaci funkcí nebo k nesprávné reakci funkcí.

Aby nedošlo k omezení funkčnosti, selhání či nevyhovujícímu zásahu systémů podpory řidiče, které využívají radarovou jednotku, musí být splněny rovněž následující podmínky:

- Společnost Volvo **nedoporučuje** opravovat praskliny, škrábance a poškození od kamínků v oblasti kamerové a radarové jednotky. Mělo by se vyměnit celé čelní sklo.
- Před výměnou čelního skla kontaktujte autorizovaný servis Volvo, abyste měli

jistotu, že bude objednáno a nainstalováno správné sklo.

- Při výměně se musí namontovat stejný typ stěračů čelního skla nebo stěrače schválené společností Volvo.

**DŮLEŽITÉ**

Při výměně čelního skla se musí znovu nakalibrovat kamerová a radarová jednotka v servisu. Tím se zajistí funkčnost všech systémů ve vozidle, které využívají kameru a radar. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Údržba

Aby kamerová a radarová jednotka fungovala správně, nesmí být na čelním skle na jednotce led, nečistoty a sníh a snímač se musí pravidelně čistit vodou a autošamponem.

**POZNÁMKA**

Funkčnost kamerové a radarové jednotky znemožní nečistota, led a sníh na čidlech. Čidla tedy nebudou moci měřit.

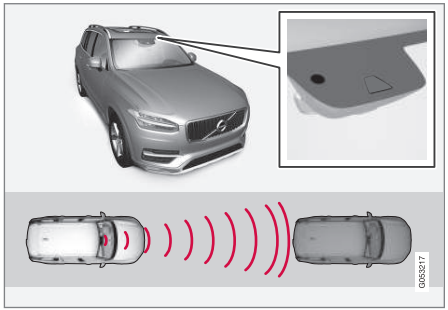
V důsledku toho může dojít k omezení funkcí, k úplné deaktivaci funkcí nebo k nesprávné reakci funkcí.

### Související informace

- Kamerová jednotka (str. 336)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Omezení funkce Driver Alert Control (str. 368)
- Omezení funkce Pilot Assist* (str. 323)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Omezení systému informací dopravních značek* (str. 365)

## City Safety

City Safety využívá vizuální, haptické a zvukové signály k upozornění na chodce, velká zvířata, cyklisty a vozidla, která se před vozem objeví - pokud řidič do přiměřeného okamžiku nezasáhne, vozidlo automaticky přibrzdí.




Umístění radarové jednotky[52].

City Safety může zabránit kolizi nebo snížit rychlost při kolizi.

City Safety pomáhá řidiči, kterému hrozí kolize s chodcem, velkým zvířetem, cyklistou nebo jiným vozidlem.

City Safety je funkce, která může pomoci řidiči zabránit kolizi při jízdě v dopravních zácpách, např. při změnách dopravní situace před vozem kombinované s poklesem pozornosti, což by mohlo vést k nehodě.

Tato funkce pomáhá řidiči tím, že vozidlo automaticky zabrzdí, pokud bezprostředně hrozí nebezpečí kolize nebo pokud řidič však nereaguje. Přitom systém aktivuje brzdy nebo zasáhne do řízení.

Systém City Safety aktivuje krátké intenzivní brzdění a za normálních okolností zastaví vozidlo těsně za vozidlem vepředu. Takovým stylem většina řidičů nejezdí a může to pro ně být nepříjemné.

Systém City Safety se aktivuje v situacích, kdy má řidič začít brzdit. Proto nemůže pomoci řidiči v každé situaci.

Systém City Safety je nastaven tak, aby se aktivoval co možná nejpozději, aby se předešlo zbytečným zásahům do řízení.

Řidič nebo spolujezdci normálně nezaznamenají funkci systému City Safety - pouze tehdy, pokud je vůz bezprostředně ohrožen kolizí.

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Systém City Safety představuje doplněk podpory řidiče, který má zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Funkce automatické aktivace brzd v systému City Safety může zabránit kolizi nebo snížit rychlost, při které dojde ke kolize. Aby však brzdy brzdily maximálně, řidič musí vždy sešlápnout brzdový pedál, a to dokonce i v případě, že vozidlo automaticky aktivovalo brzdy.
- Varování a asistence řízení se aktivují pouze v případě, že hrozí vysoké riziko kolize - proto nesmíte nikdy čekat na varování v případě kolize nebo na zásah systému City Safety.
- Varování a zásahy brzd v případě chodců a cyklistů se vypnou, pokud je rychlost vozidla vyšší než 70 km/h (43 mph).
- V případě prudkého zrychlování funkce City Safety neaktivuje žádné funkce automatického brzdění.
- City Safety nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu

52 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

- Řidiči doporučujeme přečíst všechny kapitoly v příručce řidiče, které souvisejí s funkcí City Safety, a seznámit se se všemi okolnostmi např. s omezeními funkce a s tím, co by měl řidič vědět před tím, než začne systém používat (viz seznam odkazů na konci tohoto článku).

## Parametry funkce City Safety

City Safety dokáže zabránit kolizi s vozidlem, cyklistou, chodcem nebo větším zvířetem před vozem tím, že sníží rychlost vozidla pomocí automatické aktivace brzd.

Pokud je rozdíl rychlosti větší než uvedené hodnoty rychlosti, funkce automatické aktivace brzd v systému City Safety nedokáže zabránit kolizi, ale dokáže zmírnit následky kolize.

### Vozidla

V případě chodce vpředu může City Safety snížit rychlost až na 60 km/h (37 mph).

### Cyklisté

V případě cyklisty může City Safety snížit rychlost až na 50 km/h (30 mph).

### Chodci

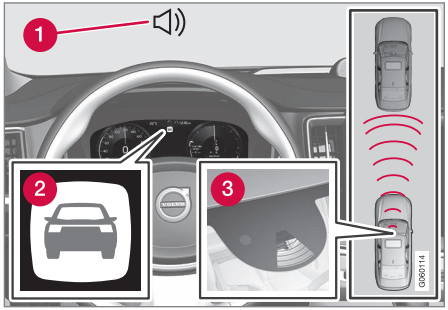
V případě chodce může City Safety snížit rychlost až na 45 km/h (28 mph).

### Velká zvířata

Pokud hrozí nebezpečí kolize s velkým zvířetem, City Safety může snížit rychlost vozidla na 15 km/h (9 mph).

V případě velkých zvířat má funkce aktivace brzd především snížit sílu nárazu při vyšších rychlostech. Tato funkce je účinná především při rychlostech nad 70 km/h (43 mph). Při nižších rychlostech účinnost této funkce je menší.

## Přehled




Přehled funkcí[52].

1. Zvukový varovný signál v případě nebezpečí kolize
2. Varovný signál v případě nebezpečí kolize
3. Měření vzdáleností kamerovou nebo radarovou jednotkou

City Safety provádí tři kroky, a to v následujícím pořadí:

1. Varování před srážkou
2. Podpora brzdy
3. Automatická aktivace brzd

Následující text vysvětluje, co se stane během tří situací:

### 1 - Varování před kolizí

Řidič je varován před potenciálně hrozící kolizí.

City Safety dokáže detekovat chodce, cyklisty nebo vozidla, která stojí nebo se pohybují ve stejném směru jako vozidlo a nacházejí se vpředu. City Safety dokáže rovněž detekovat chodce, cyklisty nebo velká vozidla, která křižují cestu před vozem.

V případě nebezpečí kolize s chodcem, velký zvířetem, cyklistou nebo jiným vozidlem (a to včetně vozidel popisovaných v kapitole "City Safety v křižujícím provozu") řidiče upozorní červený blikající výstražný signál, zvukový signál a haptické varování, kdy brzdy pulzují. Při nižších rychlostech nebo při intenzivním brzdění a zrychlování není haptické varování vydáváno. Brzda pulzuje frekvencí, která závisí na rychlosti vozidla.

52 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

**2 - Podpora brzd**
Jestliže se nebezpečí kolize po varování před kolizí stále zvyšuje, aktivuje se podpora brzd.

Podpora brzd zvýší intenzitu, jakou řidič brzdí, v případě, že brzdění nestačí k tomu, aby nedošlo ke kolizi.

**3 - Automatická aktivace brzd**
Naposledy se aktivuje automatické brzdění.

Pokud se v této situaci řidič nezačne vyhýbat a riziko kolize je značné, aktivuje se funkce automatického brzdění bez ohledu na to, zda řidič brzdí či nebrzdí. Brzdění potom nastane s omezenou brzdnou sílou, aby byla snížena rychlost při nárazu, nebo s omezenou brzdnou sílou, pokud stačí, aby nedošlo ke kolizi.

V souvislosti s automatickým brzděním se mohou aktivovat také napínače bezpečnostního pásu. Další informace najdete v kapitole "Napínač bezpečnostního pásu".

V některých situacích se brzdy mohou automaticky aktivovat mírným brzděním, po kterém následuje brzdění plnou intenzitou.

Pokud systém City Safety zabránil kolizi s nepohyblivým objektem, vozidlo zůstane stát a očekává pozitivní zásah ze strany řidiče. Pokud je vozidlo zbrzděno před jiným vozidlem, které se pohybuje pomaleji, bude rychlost snížena na stejnou rychlost, jakou se pohybuje vozidlo jedoucí vepředu.

**POZNÁMKA**

U vozidel s manuální převodovkou se motor zastaví, když funkce automatické aktivace brzd zastaví vozidlo, pokud ovšem řidič předtím nesešlápne spojkový pedál.

Řidič může brzdění kdykoliv přerušit sešlápnutím plynového pedálu na doraz k zemi.

**POZNÁMKA**

Pokud brzdí systém City Safety, rozsvítí se brzdová světla.

Když je funkce City Safety aktivována a brzdí, na displeji řidiče se objeví textová zpráva, že funkce je/byla aktivní.

**VAROVÁNÍ**

Funkce systému City Safety nesmí být používána jako náhrada činnosti řidiče. Pokud by se řidič plně spolehl jenom na brzdění pomocí funkce City Safety, došlo by dříve či později ke kolizi.

## Omezení na trhu

Systém City Safety není k dispozici ve všech zemích. Pokud se systém City Safety neobjeví v nabídce **Nastavení** na středovém displeji, vozidlo není touto funkcí vybaveno.

V horním zobrazení středového displeje zvolte dráhu:

- **Nastavení ➔ My Car ➔ IntelliSafe**

## Související informace

- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)
- City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry (str. 347)
- City Safety v křižujícím dopravním provozu (str. 346)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Zprávy pro City Safety (str. 351)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)

## Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety

Funkce City Safety je vždy aktivována, ale řidič může nastavit pro tuto funkci varování k odstupu.

**POZNÁMKA**

Funkci City Safety nelze deaktivovat. Aktivuje se automaticky při nastartování motoru/zapnutí elektrického režimu a zůstává zapnuta až do vypnutí motoru/elektrického režimu.

Vzdálenost pro varování určuje citlivost systému a reguluje vzdálenost, při které jsou aktivována vizuální, akustická a haptická varování.

Nastavení varování k odstupu:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. V části **Varování City Safety** zvolte **Později**, **Normální** nebo **Dříve** a nastavte požadovanou vzdálenost pro varování.

Jestliže nastavení **Dříve** vydává příliš mnoho varování, která mohou v určitých situacích rušit, potom vzdálenost, při které se aktivuje varování, změňte na **Normální** nebo **Později**.

Pokud máte pocit, že varování jsou příliš častá nebo rušivá, lze vzdálenost, při které se vydává varování, zkrátit, čímž klesne celkový počet varování a místo toho bude City Safety vydávat varování později.

Vzdálenost pro varování **Později** by se měla používat pouze ve výjimečných případech, například, během dynamické jízdy.

**VAROVÁNÍ**

- Žádná automatický systém není schopen zaručit 100% správné fungování v každé situaci. Proto nikdy netestujte systém City Safety tak, že budete najíždět do lidí, zvířat a vozidel - mohlo by dojít k vážnému poškození, poranění a ohrožení životů.
- Systém City Safety varuje řidiče v případě hrozící srážky, funkce však nemůže zkrátit reakční dobu řidiče.
- I když se vzdálenost varování nastaví na **Dříve**, v jistých situacích se může zdát, že varování přichází pozdě, např. je-li velký rozdíl rychlostí nebo pokud vozidla vpředu náhle prudce brzdí.
- Když je varování na vzdálenost nastaveno na **Dříve**, varování se bude aktivovat dříve. Přitom mohou být varování vydávána častěji než v případě vzdálenosti při varování **Normální**, nicméně je to doporučováno, protože systém City Safety je potom efektivnější.

**POZNÁMKA**

Varování pomocí směrových světel pro Rear Collision Warning se deaktivuje, pokud se vzdálenost pro aktivaci varování před kolizí ve funkci City Safety nastaví na nejnižší úroveň "**Později**".

Funkce předepnutí bezpečnostních pásů a brzdění jsou však přesto aktivovány.

### Související informace

- City Safety (str. 340)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)
- City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry (str. 347)
- City Safety v křižujícím dopravním provozu (str. 346)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Zprávy pro City Safety (str. 351)
- Rear Collision Warning (str. 352)

## Detekce překážek pomocí funkce City Safety

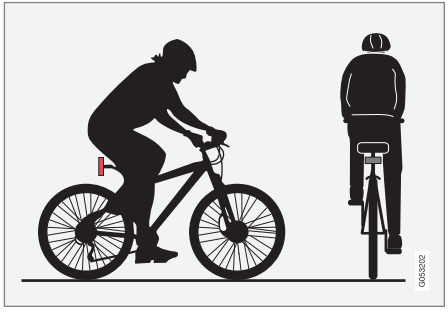
City Safety dokáže detekovat překážky jako vozidla, cyklisty, velká zvířata a chodce.

### Vozidla

Funkce City Safety detekuje většinu vozidel, která stojí nebo se pohybují ve stejném směru jako vaše vozidlo, a vozidla popisovaná v kapitole "City Safety v křížujícím provozu".

Aby funkce City Safety dokázala detekovat vozidlo za tmy, musí být funkční přední a zadní světla a vozidlo musí být řádně osvětlené.

### Cyklisté




Optimální situace, kdy City Safety vyhodnotí překážku jako cyklistu – zřetelné obrysy těla a obrys jízdního kola.

Aby systém fungoval optimálně, je nezbytné, aby funkce detekující cyklistu, měla k dispozici maximálně jednoznačné informace o obrysech těla a jízdního kola - musí mít tedy možnost identifikovat jízdní kolo, hlavu, paže, ramena, nohy, horní část těla a spodní část těla a to společně s běžnými pohyby lidského těla.

Pokud kamera větší části jízdního kola nebo těla cyklisty nevidí, nedokáže cyklistu identifikovat.

Aby funkce dokázala identifikovat cyklistu, musí se jednat o dospělého cyklistu, který jede na jízdním kole určeném pro dospělé.

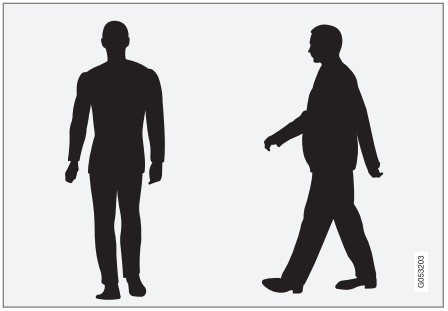
**⚠ VAROVÁNÍ**

City Safety představuje doplněk podpory řidiče, ale nedokáže detekovat všechny cyklisty v každé situaci. Například, nevidí:

- částečně zakryté cyklisty.
- cyklisty, pokud kontrast pozadí cyklistů není jasný - varování a zásah brzdného systému se může zpozdit, nebo k němu nedojde vůbec.
- cyklisty, které nosí oblečení zakrývající obrysy těla
- jízdní kola, na kterých jsou velké předměty.

Za bezpečnou vzdálenost odpovídající rychlosti vozidla a za správnou jízdu vždy odpovídá řidič.

### Chodci




Optimální příklady objektů, které systém považuje za chodce se zřetelnými obrysy těla.

Aby systém fungoval optimálně, je nezbytné, aby funkce detekující chodce, měla k dispozici maximálně jednoznačné informace o obrysech těl - musí mít tedy možnost identifikovat hlavu, paže, ramena, nohy, horní část těla a spodní část těla a to společně s běžnými pohyby lidského těla.

Aby bylo možné detekovat chodce, musí existovat kontrast vůči pozadí. Na toto má vliv, například, oblečení, pozadí a počasí. Pokud je kontrast nedostatečný, může se stát, že chodec bude detekován se zpožděním nebo nebude detekován vůbec, což znamená, že systém vydá varování a začne brzdit se zpožděním nebo to neprovede vůbec.

City Safety dokáže rovněž detekovat chodce ve tmě, pokud na ně svítí světla vozidla.

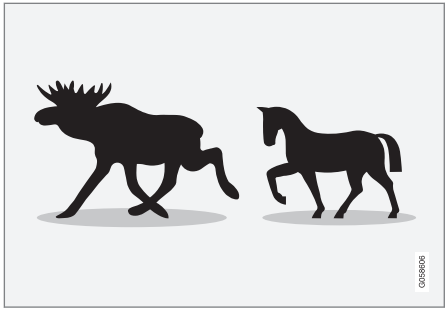
**⚠ VAROVÁNÍ**

City Safety představuje doplněk podpory řidiče, ale nedokáže detekovat všechny chodce v každé situaci. Například, nevidí:

- částečně zakryté chodce, osoby v oděvech, které zakrývají obrysy těla, a chodce menší než 80 cm (32 in.).
- chodce, pokud kontrast pozadí chodců není jasný - varování a zásah brzdného systému se může zpozdit, nebo k němu nedojde vůbec.
- chodce, kteří nesou větší předměty.

Za bezpečnou vzdálenost odpovídající rychlosti vozidla a za správnou jízdu vždy odpovídá řidič.

## Velká zvířata




Optimální příklady toho, co systém City Safety interpretuje jako velká zvířata - stojící nebo pomalu se pohybující velká zvířata s jasným obrysem těla.

Aby systém fungoval optimálně, je nezbytné, aby funkce detekující velké zvíře (např. losa a koně) měla k dispozici maximálně jednoznačné informace o obrysech těla - musí mít tedy možnost identifikovat zvíře přímo z boku, a to společně s běžnými pohyby zvířete.

Pokud kamera části těla zvířete nevidí, systém nedokáže zvíře detekovat.

City Safety dokáže rovněž detekovat velká zvířata ve tmě, pokud na ně svítí světla vozidla.

**⚠ VAROVÁNÍ**

City Safety představuje doplněk podpory řidiče, ale nedokáže detekovat všechna velká zvířata v každé situaci. Například, nevidí:

- částečně zakrytá velká zvířata.
- větší zvířata při pohledu zepředu nebo zezadu.
- velká zvířata, která se rychle pohybují nebo běží.
- velká zvířata, pokud kontrast pozadí velkých zvířat není jasný - varování a zásah brzdného systému se může zpozdit, nebo k němu nedojde vůbec.
- malá zvířata jako např. psy a kočky.

Za bezpečnou vzdálenost odpovídající rychlosti vozidla a za správnou jízdu vždy odpovídá řidič.

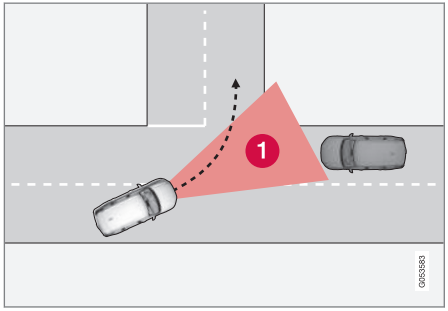
## Související informace

- City Safety (str. 340)
- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)
- City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry (str. 347)
- City Safety v křižujícím dopravním provozu (str. 346)

- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Zprávy pro City Safety (str. 351)


## City Safety v křižujícím dopravním provozu

Funkce City Safety pomáhá řidiči, když zatáčí a kříží na křižovatce dráhu jiného vozidla v protisměru.




Sektor, ve kterém systém City Safety dokáže detekovat křižující vozidla.

Aby systém City Safety dokázal detekovat vozidlo v protisměru, se kterým může hrozit kolize, musí toto vozidlo nejdříve vjet do sektoru (1), ve kterém systém City Safety dokáže situaci analyzovat.

Rovněž musí být splněna následující kritéria:

- vaše vozidlo musí jet rychlostí minimálně 4 km/h (3 mph).
- vaše vozidlo musí zatáčet vlevo (na trzích s pravostranným provozem) nebo vpravo (na trzích s levostranným provozem)
- vozidlo v protisměru musí svítit

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Funkce "City Safety v křižující dopravě" představuje doplněk podpory řidiče, který má zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Varování a zásahy brzd při nebezpečí kolize s vozidlem z protisměru přicházejí často se značným zpožděním.
- Nikdy nečekejte na varování před kolizí a na zásah systému City Safety.
- City Safety nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### Omezení v křižujícím dopravním provozu

V některých případech může mít systém City Safety problém pomoci řidiči odvrátit nebezpečí kolize kvůli křižujícím vozidlům. Příklady:

- řízení stability ESC zasáhne v případě kluzkého povrchu
- pokud je vozidlo z protisměru detekováno příliš pozdě
- pokud vozidlo v protisměru je něčím zakryto

- pokud vozidlo z protisměru má vypnuté světlomety
- pokud vozidlo v protisměru jede nepředvídatelným způsobem, například, pokud náhle přejede v pozdní fázi do jiného jízdního pruhu.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

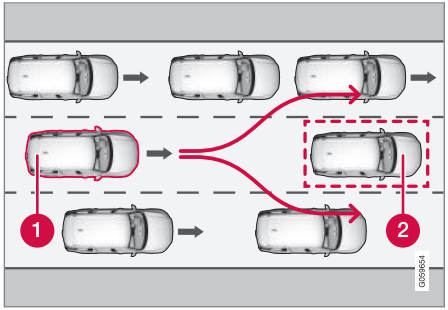
### Související informace

- City Safety (str. 340)
- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)
- City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry (str. 347)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Zprávy pro City Safety (str. 351)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)

## City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry

**Funkce City Safety může pomoci řidiči automatickou aktivací brzd, pokud nelze zabránit kolizi pouhým zásahem do řízení.**

City Safety pomáhá řidiči tím, že neustále předvídá, zda existují "únikové cesty" do stran v případě, že bude později detekováno vpředu pomalé nebo stojící vozidlo.




Vaše vozidlo (1) "nevidí" žádnou možnost úniku před vozidlem vpředu (2) a proto může automaticky zabrzdit dříve.

1. Vaše vozidlo
2. Pomalé/stojící vozidlo

City Safety nezasahuje automatickou aktivací brzd, dokud má řidič příležitost sám zabránit kolizí manévrem při řízení.

Pokud se však systém City Safety domnívá, že vyhýbavý manévr není s ohledem na dopravu ve vedlejším jízdním pruhu možná, funkce může pomoci řidiči tím, že automaticky aktivuje brzdy v dřívější fázi.

**VAROVÁNÍ**

- Schopnost systému City Safety předvídat dopravní situaci doplňuje podporu řidiče a má za úkol zvýšit bezpečnost jízdy - tento systém nedokáže reagovat v každé situaci, v každém provozu, počasí a situaci na cestách.
- City Safety nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

### Související informace

- City Safety (str. 340)
- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)
- City Safety v křižujícím dopravním provozu (str. 346)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)
- Zprávy pro City Safety (str. 351)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)

## Omezení funkce City Safety

Funkce City Safety může mít v jistých situacích omezení.

### Okolí

#### Nízké předměty

Funkci omezují nízko zavěšené předměty, např.vlajka/praporek na vyčnívajícím nákladu, nebo příslušenství jako např. přídavné světlomety a ochranné roury, které jsou vyšší než kapota.

#### Prokluzování

Na kluzkých površích se brzdná dráha prodlužuje, to může snížit schopnost systému City Safety odvrátit kolizi. V těchto situacích zajistí optimální brzdnou sílu a udrží stabilitu systém ABS a řízení stability ESC[53].

#### Světlo z protisměru

Vizuální varovný signál systému na čelním skle může být obtížné zaznamenat v případě silného slunečního svitu, odrazů, při nošení slunečních brýlí, nebo když se řidič nedívá přímo před sebe.

#### Horko

V případě vysoké teploty v prostoru pro cestující způsobené např. silným slunečním svitem se vizuální výstražná signalizace na čelním skle může dočasně vypojit.

#### Zorné pole kamerové a radarové jednotky

Zorné pole kamery je omezeno. Z tohoto důvodu nelze v některých situacích detekovat chodce, velká zvířata, cyklisty a vozidla nebo je systém detekuje se zpožděním.

Znečištěná vozidla mohou být detekována se zpožděním. Za tmy se může stát, že motocykly budou detekovány se zpožděním nebo nebudou detekovány vůbec.

Pokud textová zpráva na displeji řidiče upozorňuje, že kamerová a radarová jednotka jsou zablokovány, je možné, že systém City Safety nedokáže před vozidlem detekovat chodce, velká zvířata, cyklisty, vozidla nebo značení na vozovce. To znamená, že funkčnost systému City Safety může být omezena.

Chybová zpráva se však nezobrazuje vždy, když jsou snímače na čelním skle zablokovány. Proto řidič musí udržovat čelní sklo a prostor před kamerovou a radarovou jednotkou v čistotě.

**DŮLEŽITÉ**

Údržbu a výměnu komponentů City Safety smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Zásah řidiče

#### Couvání

Pokud vozidlo couvá, funkce City Safety je dočasně deaktivována.

53 Electronic Stability Control

**Nízká rychlost**
Systém City Safety se také neaktivuje při velmi nízkých rychlostech - pod 4 km/h (3 mph), proto systém nezasáhne v případech, kdy se vozidlo vpředu přibližuje k vašemu vozidlu velmi pomalu, např. při parkování.

**Aktivní řidič**
Příkazy řidiče mají vždy přednost, proto systém City Safety nezasáhne resp. zasáhne či varuje se zpožděním v situacích, kdy řidič evidentním způsobem otáčí volantem nebo zrychluje, a to i v situaci, kdy je kolize neodvratná.

Aktivní a uvědomělé chování během jízdy může tedy v souvislosti s kolizí způsobit opožděné varování před kolizí a zásah, čímž se minimalizují zbytečná varování.

## Různé

**⚠ VAROVÁNÍ**

- V důsledku dopravní situace nebo vnějších vlivů se může stát, že kamerová a radarová jednotka nedokáže detekovat vpředu správně chodce, cyklisty, velká zvířata a vozidla.
- Aby byla vozidla detekována v noci, musí mít zapnuté světlomety a sdruženou zadní svítilnu. Tato světla musí zřetelně svítit.
- Kamera a radarová jednotka mají v případě chodců a cyklistů omezený dosah. Systém dokáže účinně varovat a brzdit, dokud relativní rychlost je nižší než 50 km/h (30 mph). V případě vozidel, která stojí nebo se pohybují pomalu, systém účinně varuje a brzdí do rychlosti vozidla 70 km/h (43 mph). V případě velkých zvířat se rychlost sníží na méně než 15 km/h (9 mph), přičemž snížení je možné u rychlosti vozidla nad 70 km/h (43 mph). Varování a zásahy brzd jsou v případě velkých zvířat efektivnější při malých rychlostech.
- V případě zhoršené viditelnosti nebo tmy se varování upozorňující na zvířata a stojící a pomalu jedoucí vozidla může vypnout.
- Indikace varování a zásahy brzd v případě chodců a cyklistů se vypnou, pokud je rychlost vozidla vyšší než 70 km/h (43 mph).
- Nemontujte a nelepte nic na vnější nebo vnitřní stranu čelního skla před kamerovou a radarovou jednotku a kolem snímače - může to omezit funkčnost systémů, které využívají kameru.
- Předměty, sníh, led nebo nečistota v oblasti kamerového snímače mohou způsobit omezení funkčnosti, úplnou deaktivaci nebo nesprávné fungování kamerového snímače.

**ⓘ POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**ⓘ POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

## Související informace

- City Safety (str. 340)
- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)

- City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry (str. 347)
- City Safety v křižujícím dopravním provozu (str. 346)
- Zprávy pro City Safety (str. 351)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)

## Zprávy pro City Safety

Na displeji řidiče lze zobrazit celou řadu zpráv týkajících se systému City Safety.

Některé příklady jsou uvedeny v následující tabulce.

| Zpráva | Popis |
|---|---|
| **City Safety**<br>**Automatický zásah** | Pokud systém City Safety brzdí nebo automaticky aktivuje brzdění, může se na displeji řidiče společně s textovou zprávou zobrazit několik symbolů. |
| **City Safety**<br>**Omezená funkčnost. Doporučen servis** | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- City Safety (str. 340)
- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Detekce překážek pomocí funkce City Safety (str. 344)
- City Safety v situacích, kdy nejsou možné únikové manévry (str. 347)
- City Safety v křižujícím dopravním provozu (str. 346)
- Omezení funkce City Safety (str. 348)

## Rear Collision Warning

Funkce Rear Collision Warning (RCW) může pomoci řidiči vyhnout se nárazu vozidla zezadu.

RCW se aktivuje automaticky při každém nastartování motoru.

Funkce RCW může varovat řidiče vozidla, které přijíždí zezadu, na bezprostředně hrozící kolizi rychlým blikáním směrových světel.

Pokud rychlost vozidla klesne pod cca. 30 km/h (20 mph), funkce RCW detekuje, že vozidlu hrozí náraz zezadu, napínače mohou napnout bezpečnostní pásy na předních sedadlech a aktivuje se bezpečnostní systém Whiplash Protection System.

Těsně před kolizí může systém RCW aktivovat rovněž nožní brzdu, čímž se sníží zrychlení vozidla řidiče během nárazu. Nožní brzda se však aktivuje pouze, když vozidlo stojí. Nožní brzda se uvolní okamžitě po sešlápnutí plynového pedálu.

### Omezení

V některých případech může mít RCW problém pomoci řidiči odvrátit nebezpečí kolize. To může nastat, například:

- pokud je příliš pozdě detekováno vozidlo přibližující se zezadu
- pokud vozidlo přibližující se zezadu na poslední chvíli přejede do jiného jízdního pruhu
- pokud vozidlo přibližující se zezadu jede rychlostí nad cca. 80 km/h (50 mph).

**POZNÁMKA**

Na některých trzích systém RCW **nevaruje** s ohledem na místní dopravní předpisy pomocí směrových světel - v tomto případě je tato část funkce deaktivována.

**POZNÁMKA**

Varování pomocí směrových světel pro Rear Collision Warning se deaktivuje, pokud se vzdálenost pro aktivaci varování před kolizí ve funkci City Safety nastaví na nejnižší úroveň "**Později**".

Funkce předepnutí bezpečnostních pásů a brzdění jsou však přesto aktivovány.

### Související informace

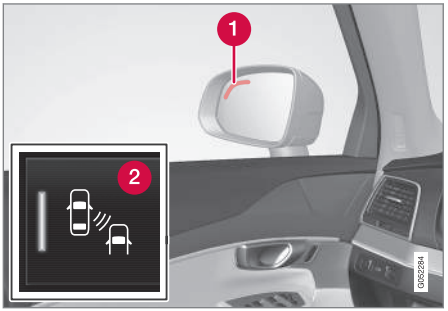
- City Safety (str. 340)
- Nastavení vzdálenosti pro varování City Safety (str. 343)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)
- Whiplash Protection System (str. 57)

## BLIS*

Funkce BLIS[54] je určena k upozornění na vozidla napříč za vašim vozem a po stranách vozu. Pomáhá v intenzivním provozu na cestách s několika jízdními pruhy v jednom směru.

Funkce BLIS má řidiče upozornit na:

- vozidla v mrtvém úhlu
- rychle se přibližující vozidla v levém a pravém jízdním pruhu, která jsou nejblíže vozidlu.

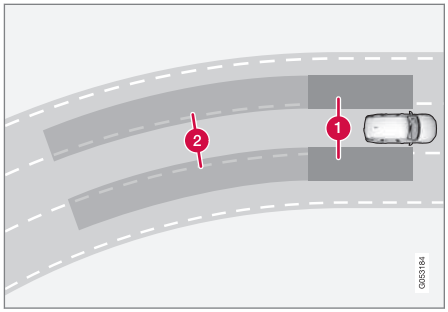



Umístění kontrolky BLIS[55].

1. Kontrolka
2. Tato funkce se aktivuje a deaktivuje pomocí tlačítka BLIS v zobrazení funkcí na středovém displeji.



* Volitelná výbava/příslušenství.




Princip funkce BLIS

1 Zóna v mrtvém úhlu

2 Zóna pro rychle se přibližující vozidlo.

Funkce BLIS je aktivní při rychlostech vyšších než 10 km/h (6 mph).

Systém reaguje, pokud:

- je vaše vozidlo předjížděno jinými vozidly
- se jiné vozidlo rychle přibližuje k vašemu vozidlu.

Jakmile funkce BLIS zjistí vozidlo v 1. zóně nebo rychle se přibližující vozidlo v 2. zóně, kontrolka na vnějším zpětném zrcátku na příslušné straně se rozsvítí nepřerušovaným svitem. Pokud řidič aktivuje směrová světla na stejné straně jako je varování, kontrolka přestane svítit nepřerušovaným světlem a bude blikat s intenzivním svitem.

**POZNÁMKA**

Kontrolka se rozsvítí na té straně vozidla, kde systém detekoval vůz. Pokud je vozidlo předjížděno z obou stran současně, rozsvítí se obě kontrolky.

**VAROVÁNÍ**

- Funkce BLIS představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Odpovědnost za zdravý úsudek a bezpečné přejíždění mezi jízdními pruhy nese vždy řidič.
- BLIS nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

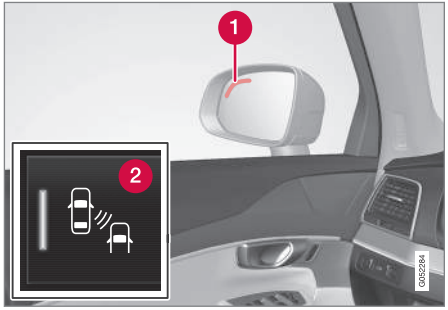
## Související informace

- Aktivace/deaktivace BLIS* (str. 354)
- Omezení funkce BLIS* (str. 354)
- Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* (str. 359)
- Cross Traffic Alert* (str. 355)

54 Blind Spot Information Systems
55 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

## Aktivace/deaktivace BLIS*

Funkci BLIS[56] lze aktivovat/deaktivovat.




Umístění kontrolky BLIS[57].

1 Kontrolka

2 Tato funkce se aktivuje a deaktivuje pomocí tlačítka BLIS v zobrazení funkcí na středovém displeji.

– V zobrazení funkcí klepněte na tlačítko **BLIS**.

  > Funkce BLIS je aktivována/deaktivována a v tlačítku svítí zelená/šedá kontrolka.

Pokud se funkce BLIS aktivuje při nastartování motoru, tuto funkci potvrdí jedno zablikání kontrolek na zpětných zrcátkách.

Pokud byla funkce BLIS při vypnutí motoru deaktivována, bude deaktivována i při další nastartování motoru a kontrolky se nerozsvítí.

### Související informace

- BLIS* (str. 352)
- Omezení funkce BLIS* (str. 354)
- Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* (str. 359)

## Omezení funkce BLIS*

Funkce BLIS[58] může mít v jistých situacích omezení.

Příklady omezení:

- Nečistota, led a sníh, které zakrývají snímače, mohou omezit funkce a deaktivovat výstrahu.
- Funkce BLIS se automaticky deaktivuje, pokud se k elektroinstalaci vozidla připojí přívěs, nosič na kola apod.
- Aby funkce BLIS fungovala optimálně, nesmí se k tažnému zařízení instalovat nosič na kola, nosič zavazadel apod.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Systém BLIS nefunguje v prudkých zatáčkách.
- Systém BLIS nefunguje, když vozidlo couvá.

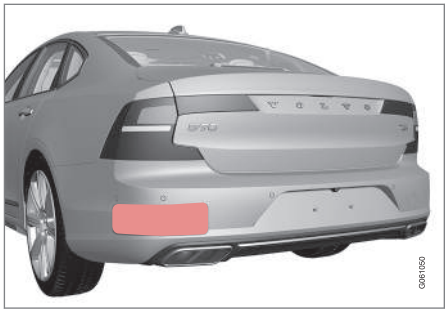
### Snímače

Snímače funkce BLIS se nacházejí v každém rohu zadního blatníku/nárazníku. Tyto snímače využívá rovněž funkce Cross Traffic Alert (CTA).

56 Blind Spot Information
57 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.
58 Blind Spot Information



* Volitelná výbava/příslušenství.



Udržujte povrch v čistotě - vlevo i vpravo a po stranách vozidla[59].

- Aby snímače fungovaly správně, musí být prostor před snímači čistý.
- Nepřipevňujte do okolí snímačů žádné předměty, pásky ani nálepky.

**DŮLEŽITÉ**

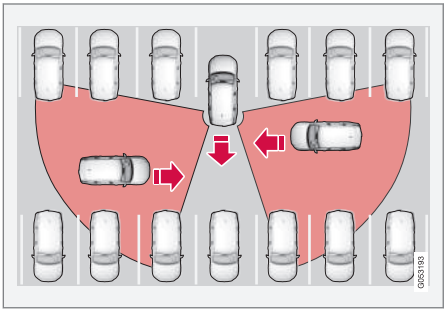
Oprava komponentů funkcí BLIS a CTA a přelakování nárazníků smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- BLIS* (str. 352)
- Aktivace/deaktivace BLIS* (str. 354)
- Cross Traffic Alert* (str. 355)
- Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* (str. 359)
- Omezení funkce Cross Traffic Alert (str. 357)

## Cross Traffic Alert*

CTA[60] představuje doplněk podpory k systému BLIS[61]. Má upozornit na křižující dopravu za couvajícím vozidlem.



Princip funkce CTA.

Funkce CTA doplňuje funkci BLIS tím, že dokáže zjistit objekty přibližující se z boku při couvání např. z parkoviště.

Funkce CTA má především detekovat vozidla. Za příznivých podmínek dokáže detekovat i menší předměty jako jsou cyklisté a chodci.

Funkce CTA je aktivní pouze, když se vozidlo rozjíždí dozadu resp. když je zařazen zpětný chod.

59 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.
60 Cross Traffic Alert

Pokud funkce CTA detekuje objekt přibližující se z boku, k upozornění použije:

- zvukový signál - zvuk se ozývá podle směru, ve kterém se objekt přibližuje, z levého nebo pravého reproduktoru.
- rozsvícení ikony na grafice PAS[62] na obrazovce displeje.
- ikonu v horním zobrazení kamery parkovací asistence.

Rozsvícená ikona funkce CTA na grafice PAS na obrazovce [63].

**VAROVÁNÍ**

- Funkce Cross Traffic Alert představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Odpovědnost za zdravý úsudek a bezpečné couvání s vozidlem nese vždy řidič.
- Cross Traffic Alert nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### Související informace

- Aktivace/deaktivace systému Cross Traffic Alert* (str. 356)
- Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* (str. 359)
- Omezení funkce Cross Traffic Alert (str. 357)
- BLIS* (str. 352)
- Parkovací asistent* (str. 381)

## Aktivace/deaktivace systému Cross Traffic Alert*

Funkci CTA[64] lze deaktivovat.

### zap/vyp

V zobrazení funkcí stiskněte na středovém displeji tlačítko **Cross Traffic Alert**.

- ZELENÉ tlačítko - systém CTA je aktivován.
- ŠEDÉ tlačítko - systém CTA je deaktivován.

CTA se aktivuje automaticky při každém nastartování motoru.

### Související informace

- Cross Traffic Alert* (str. 355)
- Omezení funkce Cross Traffic Alert (str. 357)
- Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* (str. 359)
- BLIS* (str. 352)

61 Blind Spot Information
62 Parkovací asistent
63 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.
64 Cross Traffic Alert



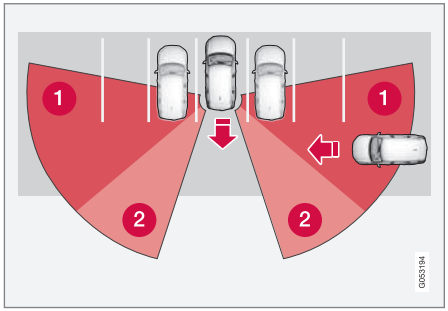
* Volitelná výbava/příslušenství.

## Omezení funkce Cross Traffic Alert

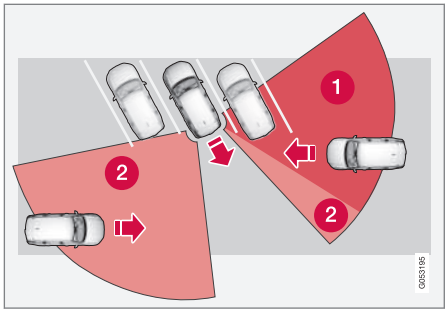
Funkce CTA[65] může mít v jistých situacích omezení.

Funkce CTA nereaguje optimálně v každé situaci a má jistá omezení. Například senzory CTA nedokáží "vidět" přes ostatní zaparkovaná vozidla nebo jiné vyčnívající předměty.

Zde uvádíme pár příkladů, kdy "zorné pole" systému CTA může být zpočátku omezeno a proto přibližující se vozy dokáže detekovat, až když jsou velmi blízko:




Vozidlo parkuje hluboko na parkovacím místě.




Je-li parkovací místo šikmé, systém CTA může být na jedné straně zcela "slepý".

1. Mrtvý sektor pro systém CTA.
2. Sektor, do kterého CTA "vidí"/detekuje.

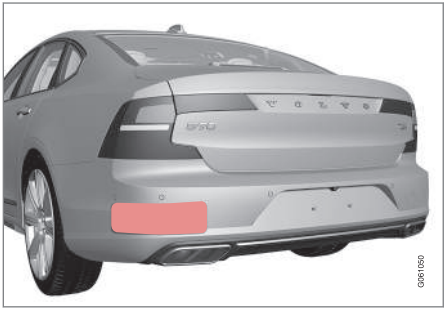
Pokud však vaše vozidlo pomalu couvá, mění se úhel vzhledem k vozidlu/objektu, přičemž mrtvý sektor se rychle zmenšuje.

Příklady dalších omezení:

- Nečistota, led a sníh, které zakrývají snímače, mohou omezit funkce a deaktivovat výstrahu.
- Funkce CTA se automaticky deaktivuje, pokud se k elektroinstalaci vozidla připojí přívěs, nosič na kola apod.
- Aby funkce CTA fungovala optimálně, nesmí se k tažnému zařízení instalovat nosič na kola, nosič zavazadel apod.

### Snímače

Snímače funkce CTA se nacházejí v každém rohu zadního blatníku/nárazníku. Tyto snímače využívá rovněž funkce BLIS[66].




Udržujte povrch v čistotě - vlevo i vpravo a po stranách vozidla[67].

- Aby snímače fungovaly správně, musí být prostor před snímači čistý.
- Nepřipevňujte do okolí snímačů žádné předměty, pásky ani nálepky.

65 Cross Traffic Alert
66 Blind Spot Information
67 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

**DŮLEŽITÉ**

Oprava komponentů funkcí BLIS a CTA a přelakování nárazníků smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Cross Traffic Alert* (str. 355)
- Aktivace/deaktivace systému Cross Traffic Alert* (str. 356)
- Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert* (str. 359)
- BLIS* (str. 352)
- Omezení funkce BLIS* (str. 354)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Zprávy pro funkce BLIS* a Cross Traffic Alert*

Na displeji řidiče lze zobrazit celou řadu zpráv týkajících se funkcí BLIS[68] a CTA[69].

Některé příklady jsou uvedeny v následující tabulce.

| Zpráva | Popis |
|---|---|
| **Snímač mrtvého úhlu**<br>**Doporučen servis** | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |
| **Syst.mrtv.úhlu VYP**<br>**Přívěs připojen** | Funkce BLIS a CTA jsou deaktivovány, jelikož k elektrické soustavě vozidla byl připojen přívěs. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

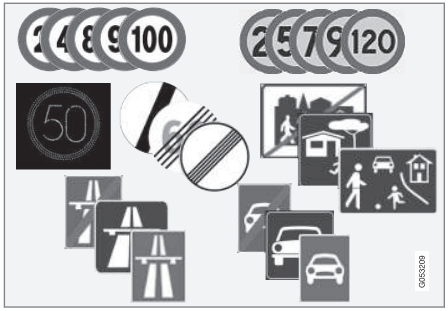
### Související informace

- BLIS* (str. 352)
- Aktivace/deaktivace BLIS* (str. 354)
- Omezení funkce BLIS* (str. 354)
- Cross Traffic Alert* (str. 355)
- Aktivace/deaktivace systému Cross Traffic Alert* (str. 356)
- Správa zpráv na displeji řidiče a středovém panelu (str. 111)

68 Blind Spot Information
69 Cross Traffic Alert

## Informace o dopravních značkách*

Informační systém dopravních značek (RSI[70]) pomáhá řidiči s dodržováním dopravních značek souvisejících s rychlostí a zákazových dopravních značek, kolem kterých projel.




Příklady čitelných značek[71].

Funkce RSI informuje, například, o aktuální rychlosti, o začátku a konci dálnice nebo silnice, o zákazu předjíždění nebo o jednosměrných cestách.

Pokud vozidlo projíždí současně kolem rychlostní značky a značky pro dálnici/rychlostní komunikaci, RSI zobrazí symbol značky pro dálnici/rychlostní komunikaci. Nová maximální rychlost se zobrazí souběžně na displeji řidiče s měřítkem rychlosti.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Funkce informačního systému dopravních značek představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Informační systém dopravních značek nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### Aktivace/deaktivace RSI

Lze si zvolit informace o dopravních značkách - řidič může vybrat **Zap** nebo **Vyp**.

V zobrazení funkcí stiskněte na středovém displeji tlačítko **Road Sign Information**.

- ZELENÉ tlačítko - systém RSI je aktivován.
- ŠEDÉ tlačítko - systém RSI je deaktivován.

### Související informace

- Zobrazení značky s informacemi o dopravních značkách (str. 361)
- Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti (str. 363)
- Informace o dopravních značkách s informacemi z rychlostní kamery* (str. 364)
- Omezení systému informací dopravních značek* (str. 365)

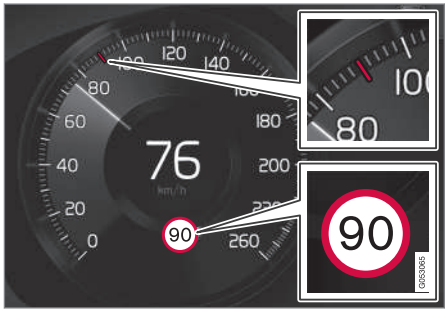
70 Road Sign Information
71 Silniční značky závisejí na trhu - vyobrazení v těchto pokynech jsou pouze ilustrativní.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Zobrazení značky s informacemi o dopravních značkách

Funkce Informace o dopravních značkách (RSI[72]) registruje a ukazuje dopravní značky mnoha způsoby, a to v závislosti na značce a situaci.




Příklad[73] zaznamenané informace o rychlosti.

Jakmile funkce RSI detekuje dopravní značku omezující rychlost, na displeji řidiče se tato značka zobrazí jako symbol společně s červenou indikací na rychloměru.

Kromě symbolu omezení rychlosti se může objevit také doplňující[73] značka, například "zákaz předjíždění".

Pokud řidič vjede na cestu, která je na krajnici označena značkou[73] "zákaz vjezdu", symbol značky na displeji řidiče varovně bliká.

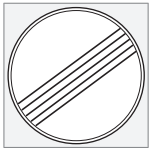
Pokud je vozidlo vybaveno systémem Sensus Navigation*, informace z mapy se použijí rovněž k rozhodnutí, zda vozidlo jede špatným směrem.

Je-li aktivována funkce **Zvukové varování**, řidiče může upozornit zvukový signál, když jede k vjezdu označenému značkou zákaz vjezdu - viz část "Aktivace/deaktivace zvukového varování" v kapitole "Aktivace/deaktivace funkce Informace o dopravních značkách".

### Maximální rychlost nebo konec dálnice

Jakmile systém RSI detekuje "nepřímou značku maximální rychlosti", ve které je uveden konec dané maximální rychlosti, například na konci dálnice, na displeji řidiče se objeví symbol s příslušnou dopravní značkou.

Příklad nepřímé značky maximální rychlosti[73]:



Konec všech omezení.

Konec dálnice.

Symbol na displeji řidiče zhasne po 10-30 sekundách a nesvítí do doby, než vozidlo projede kolem další značky, která souvisí s rychlostí.

### Změna v maximální rychlosti

Při průjezdu kolem značky, která přímo uvádí maximální rychlost a daná rychlost se mění, se na displeji řidiče zobrazí symbol příslušné dopravní značky.

72 Road Sign Information
73 Silniční značky závisejí na trhu - vyobrazení v těchto pokynech jsou pouze ilustrativní.

Příklad dopravní značky s přímou maximální rychlostí[73].

Symbol na displeji řidiče zhasne po cca. 5 minutách a nesvítí do doby, než vozidlo projede kolem další značky, která souvisí s rychlostí.

### Sensus Navigation

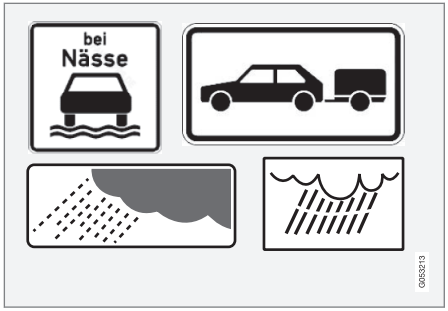
Je-li vozidlo vybaveno systémem Sensus Navigation, informace o rychlosti se načítají z navigace v následujících případech:

- Pokud jsou detekovány značky, které nepřímo omezují rychlost, např. dálnice, silnice pro motorová vozidla a začátek obce/města.
- Pokud se předpokládá, že dříve detekovaná značka rychlosti již neplatí, ale nová značka nebyla dosud detekována.

**POZNÁMKA**

Pokud se k navigování používá stažená aplikace třetí strany, informace o rychlosti nejsou podporovány.

### Dodatečné značky

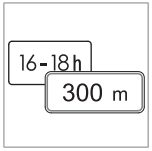



Příklady dodatečných značek[73].

Někdy pro tutéž cestu platí různá omezení rychlosti - v tomto případě dodatečná značka označuje okolnosti, za kterých příslušné rychlosti platí. Například jistá část komunikace může být obzvláště náchylná na nehody v případě deště a/nebo mlhy.

Dodatečná značka související s deštěm se zobrazí pouze v případě, že se používají stěrače čelního skla.

Pokud je k vozidlu připevněn přívěs a projedete kolem rychlostní značky s doplňující značkou "přívěs", na displeji řidiče se objeví příslušná rychlost.




Některé rychlosti platí např. pouze po omezenou vzdálenost nebo v určitou dobu dne. Řidiče na tuto situaci upozorní systém značky s doplňujícími informacemi pod symbolem označujícím rychlost. Doplňující symbol na displeji řidiče bude potom ukazovat "DIST" nebo "TIME".

Prázdný rámeček, tedy symbol další značky, pod symbolem[73] rychlosti na displeji řidiče znamená, že systém RSI detekoval další značku s doplňujícími informacemi o aktuálním omezení rychlosti.

### Značka "Škola" a "Pozor děti"

Pokud mapová data[74] satelitní navigace obsahuje výstražné značky[73] "Škola" a "Pozor děti", na displeji řidiče se zde zobrazí značka tohoto typu.

### Související informace

- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti (str. 363)

73 Silniční značky závisejí na trhu - vyobrazení v těchto pokynech jsou pouze ilustrativní.
74 Pouze ve vozidlech s výbavou Sensus Navigation*.



* Volitelná výbava/příslušenství.

- Informace o dopravních značkách s informacemi z rychlostní kamery* (str. 364)
- Omezení systému informací dopravních značek* (str. 365)

## Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti

Lze si zvolit dílčí funkci **Upozornění na rychlostní omezení** pro RSI[75] - řidič může vybrat **Zap** nebo **Vyp**.

**Upozornění na rychlostní omezení** upozorní řidiče na překročení platného limitu rychlosti nebo nastavené "maximální rychlosti". Toto varování se zopakuje ještě jednou, pokud řidič rychlost nesníží.

Toto varování k rychlosti poznáte podle toho, že symbol[76] povolené maximální rychlosti bude na displeji řidiče blikat po celou dobu, kdy je rychlost překračována.

Pokud se limit rychlosti v souvislosti s informacemi z rychlostní kamery překročí, systém vždy vydá varování k rychlosti.

**Aktivace/deaktivace varování k rychlosti**

Dílčí funkce **Upozornění na rychlostní omezení** se aktivuje následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Zvolte **Upozornění na rychlostní omezení**.
   > Funkce se aktivuje a objeví se volič maximální rychlosti.

   (viz popis "voliče maximální rychlost" v následující kapitole)

75 Road Sign Information
76 Silniční značky závisejí na trhu - vyobrazení v těchto pokynech je pouze ilustrativní.

**Nastavení limitu varování k rychlosti**
Řidič může nastavit, že jej systém bude varovat při rychlosti, která je nižší nebo vyšší než uvedená rychlost.

Limit varování k rychlosti zvolte následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Zvolte **Upozornění na rychlostní omezení**.
   > Funkce se aktivuje a objeví se volič maximální rychlosti.
3. Limit varování k rychlosti nastavte tisknutím šipky nahoru/dolů na obrazovce.

Upozorňujeme, že úpravy limitu provedené poté, když se na displeji řidiče zobrazí symbol rychlosti kamery, nejsou zohledňovány.

**Zapnutí/vypnutí akustické výstrahy**
Dále lze přijímat zvukové výstrahy v souvislosti s varováním k rychlosti.

Nastavení zvukové výstrahy upravte následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Vyberte/zrušte výběr položky **Zvukové varování**, čímž aktivujete/zrušíte zvukovou výstrahu.

Je-li aktivována funkce **Zvukové varování**, řidič je varován, když jede směrem ke vjezdu označenému jednosměrným provozem/zákazem vjezdu.

### Související informace

- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Zobrazení značky s informacemi o dopravních značkách (str. 361)
- Informace o dopravních značkách s informacemi z rychlostní kamery* (str. 364)
- Omezení systému informací dopravních značek* (str. 365)

## Informace o dopravních značkách s informacemi z rychlostní kamery*

Ve vozidle se systémem RSI[77] a Sensus Navigation* se mohou na displeji řidiče zobrazovat informace o tom, že se blíží rychlostní kamera.

Varování rychlostní kamery na displeji řidiče[78].

Pokud vozidlo překročí detekovanou maximální rychlost, řidič je upozorněn, jakmile se přiblíží rychlostní kameře, a to za předpokladu, že navigační mapy pro danou oblast informace o rychlostních kamerách obsahují.

77 Road Sign Information
78 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu a trhu/oblasti.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Další informace o varování k rychlosti v souvislosti s rychlostními kamerami najdete v kapitole "Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti" a "Omezení systému informací o dopravních značkách".

**POZNÁMKA**

Informace o rychlostních kamerách v mapách navigace nejsou pro všechny trhy/oblasti k dispozici.

### Související informace

- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Zobrazení značky s informacemi o dopravních značkách (str. 361)
- Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti (str. 363)
- Omezení systému informací dopravních značek* (str. 365)

## Omezení systému informací dopravních značek*

Informační systém dopravních značek (RSI[79]) může mít v jistých situacích omezení.

Příklady situací, kdy může dojít k omezení funkčnosti systému RSI:

- Nejasné značky
- Značky umístěné v zatáčkách
- Otočené nebo poškozené značky
- Značky umístěné vysoko nad cestou
- Zcela/částečně zakryté nebo nevhodně umístěné značky
- značky zcela nebo částečně zakryté mrazem, sněhem nebo nečistotami
- digitální mapy cest[80] jsou zastaralé, nepřesné nebo neobsahují informace o rychlosti[81].

**POZNÁMKA**

Funkce RSI může interpretovat některé druhy nosičů na jízdní kola (které jsou připojeny k elektrické zásuvce na přívěsy) jako připojený přívěs. V těchto případech se na displeji řidiče mohou zobrazovat nesprávné informace o rychlosti.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

### Související informace

- Informace o dopravních značkách* (str. 360)
- Informace o dopravních značkách s nastavením a varováním k rychlosti (str. 363)
- Zobrazení značky s informacemi o dopravních značkách (str. 361)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)

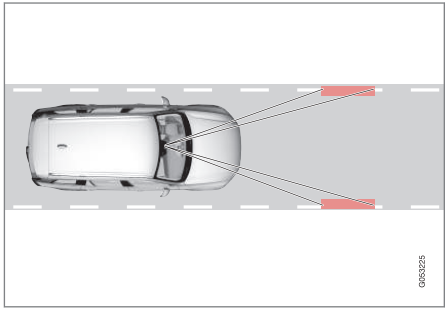
79 Road Sign Information
80 Pouze ve vozidlech vybavených systémem Sensus Navigation.
81 Mapová data s informacemi o rychlosti neexistují pro všechny oblasti.

## Driver Alert Control

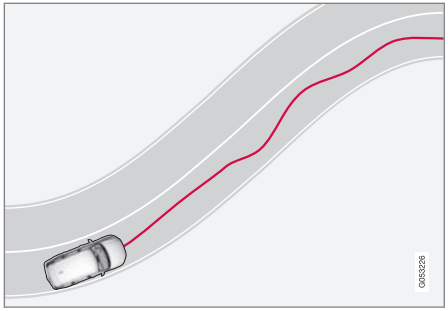
**Funkce Driver Alert Control (DAC) je určena k upoutání pozornosti řidiče, když při řízení začne ztrácet koncentraci, např. začíná být rozptýlený nebo začne usínat.**

Cílem funkce DAC je detekovat pomalu klesající koncentraci řidiče. Tato funkce je primárně určena pro hlavní silnice. Funkce není určena pro městský provoz.

Tato funkce se aktivuje, když rychlost stoupne nad 65 km/h (40 mph), a zůstává aktivní, dokud je rychlost větší než 60 km/h (37 mph).




Kamera detekuje boční značení na vozovce a porovnává úsek na vozovce s pohyby volantu.



Pokud chování řidiče během jízdy přestává být konzistentní, řidiče upozorní na displeji řidiče tento symbol a současně se objeví textová zpráva **Brzy čas na přestávku?**.

Pokud se chování během jízdy nezlepší a stává se zřetelně nekonzistentním, řidiče upozorní na displeji řidiče stejný symbol a současně se ozve zvukový signál a zobrazí se textová zpráva **Čas na přestávku**.

Pokud se funkce **Navádění na odpočívadlo** aktivuje u systému Sensus Navigation*, současně se s varováním **Čas na přestávku** zobrazí návrhy vhodného místa k přestávce.

Varování jsou po chvíli opakována, jestliže se chování během jízdy nezlepší.

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Funkce Driver Alert Control představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Funkce Driver Alert Control by se neměla používat k prodloužení doby jízdy. Místo toho by si měl řidič naplánovat pravidelné přestávky a měl by si pořádně odpočnout.
- Driver Alert Control nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Alarm ze systému Driver Alert Control musí být brán velmi vážně, neboť ospalý řidič/ospalá řidička si obvykle není vědom/vědoma svého stavu.

Pokud se rozezní alarm nebo se cítíte unaveni:

- Co nejdříve zastavte bezpečně vozidlo a odpočiňte si.

Studie ukázaly, že když řidič řídí unavený, nebezpečí je stejné, jako kdyby řídil pod vlivem alkoholu nebo jiných stimulantů.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Související informace

- Aktivace/deaktivace Driver Alert Control (str. 367)
- Omezení funkce Driver Alert Control (str. 368)

## Aktivace/deaktivace Driver Alert Control

Funkci Driver Alert Control (DAC) lze aktivovat/deaktivovat.

### zap/vyp

Změna nastavení funkce DAC:

1. V horním zobrazení středového displeje stiskněte **Nastavení**.
2. Zvolte **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Driver Alert Control**/>
3. Vyberte/zrušte výběr položky **Alterness warning**, čímž aktivujete/deaktivujete funkci DAC.

### Výběr navádění na odpočívadlo v případě varování

Je možné nastavit, zda se má či nemá aktivovat systém navádění na odpočívadlo. Je-li navádění aktivováno, v okamžiku, kdy funkce DAC vydá varování, je automaticky navrženo vhodné odpočívadlo.

Nastavení funkce **Navádění na odpočívadlo**:

1. V horním zobrazení středového displeje stiskněte **Nastavení**.
2. Zvolte **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Driver Alert Control**/>
3. Vyberte/zrušte výběr položky **Navádění na odpočívadlo**, čímž aktivujete/deaktivujete funkci.

### Související informace

- Driver Alert Control (str. 366)
- Omezení funkce Driver Alert Control (str. 368)

## Omezení funkce Driver Alert Control

Funkce Driver Alert Control (DAC) může mít v jistých situacích omezení.

V některých případech může systém vydat varování, ačkoli schopnost řízení není omezena, například:

- ve velmi silném bočním větru
- na vozovce s vyjetými kolejemi.

**⚠ VAROVÁNÍ**

V některých případě se chování řidiče nezmění, i když je unavený - například, když používá funkci Pilot Assist . V tomto případě systém DAC nevydá varování.

Proto je nezbytné vždy zastavit a odpočinout si při sebemenším pocitu únavy, a to bez ohledu na to, zda funkce DAC vydá či nevydá varování.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

### Související informace

- Driver Alert Control (str. 366)
- Aktivace/deaktivace Driver Alert Control (str. 367)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Pilot Assist* (str. 311)

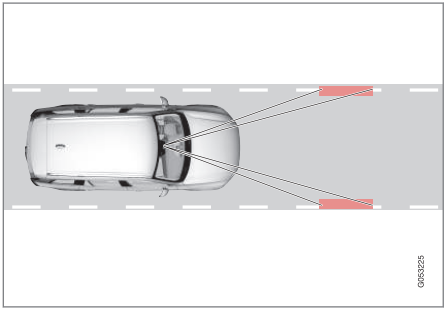
## Lane Keeping Aid

Systém Lane Keeping Aid (LKA[82]) pomáhá řidiči snížit nebezpečí, že se vozidlo na hlavních cestách a dálnicích náhodně dostane mimo jízdní pruh.

Systém Lane Keeping Aid zajede s vozidlem zpět do jízdního pruhu a/nebo řidiče upozorní zvukový signál nebo vibrace volantu.

Funkce Lane Keeping Aid je aktivní v intervalu rychlostí 65–200 km/h (40–125 mph) na silnicích s jasně viditelnými bočními čárami.

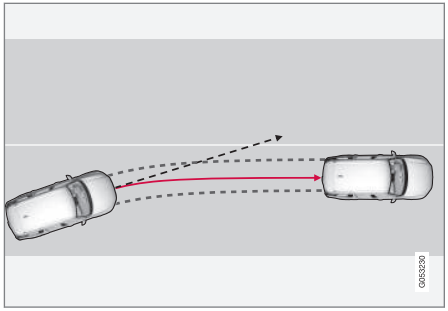
Na úzkých cestách se může stát, že tato funkce nebude k dispozici. V tomto případě systém přejde do pohotovostního režimu. Tato funkce je opět k dispozici, jakmile je cesta dostatečně široká.



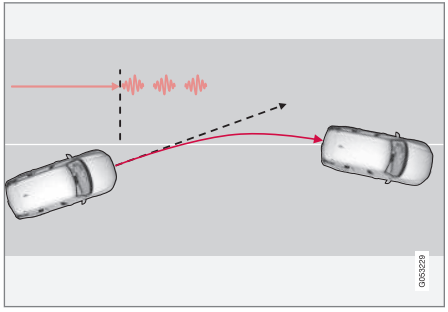

Kamera detekuje boční čáry silnice/jízdního pruhu.



* Volitelná výbava/příslušenství.



Asistent jízdních pruhů řídí vozidlo zpět do jízdního pruhu.



Asistent jízdních pruhů s vibracemi ve volantu[83].

V závislosti na nastavení funguje asistent jízdních pruhů následovně:

- Funkce **Asistent**[84] je aktivována: Jakmile se vozidlo přibližíčáře jízdního pruhu, systém LKA aktivně řídí vozidlo zpět do jízdního pruhu působením mírné síly na řízení ve volantu.
- Funkce **Varování**[84] je aktivována: Pokud má vozidlo přejet přes jízdní pruh, řidiče upozorní vibrace ve volantu.

**POZNÁMKA**

Pokud směrové světlo svítí, asistent jízdních pruhů nedělá korekce řízení a nevydává výstrahu.

**VAROVÁNÍ**

- Funkce Udržení v jízdním pruhu představuje doplněk podpory řidiče, který má zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Tato funkce nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

## Asistent řízení

Aby systém LKAfungoval, řidič musí mít ruce na volantu. Systém toto průběžně sleduje.

Pokud řidič nemá ruce na volantu, na displeji řidiče se zobrazí symbol s následující zprávou požadující, aby řidič aktivně řídil vozidlo.

- **Lane Keeping Aid Zasáhněte do řízení**

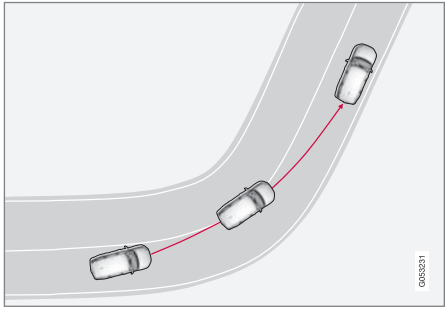
82 Lane Keeping Aid
83 Vibrace volantu se liší - čím déle vozidlo zůstává mimo čáry jízdního pruhu, tím déle volant vibruje.
84 Viz kapitola "Možnosti řízení pro LKA" v části "Aktivace/deaktivace systému Lane Keeping Aid".

Pokud řidič nezasáhne do řízení, symbol se zobrazí znovu, a to v kombinaci s výstražným signálem a touto zprávou:

- **Lane Keeping Aid Připraven až do zásahu do řízení**

Pokud řidič stále neposlechne pokyn a nezačne řídit, LKA přejde do pohotovostního režimu - funkce potom bude k dispozici, až když řidič zasáhne do řízení.

### Asistent jízdních pruhů nezasáhne




V prudkých vnitřních zatáčkách asistent jízdních pruhů nereaguje.

V některých případech asistent jízdních pruhů umožní přejet boční čáry bez zásahu do řízení a bez varování - např. při použití směrových světel nebo při průjezdu zatáčkami.

### Omezení

V některých situacích může mít asistent jízdních pruhů problém pomáhat řidiči správně. V tomto případě doporučujeme funkci vypnout.

Příklady těchto situací:

- práce na cestách
- silnice v zimě
- cesta s nekvalitním povrchem
- velmi "sportovní" styl jízdy
- špatné počasí s omezenou viditelností
- ostré hrany nebo čáry jiné než čáry jízdních pruhů
- cesty s nezřetelným nebo chybějícím značením čar.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

### Související informace

- Aktivace/deaktivace asistence jízdních pruhů (str. 371)
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* (str. 379)
- Asistence řízení při riziku čelní kolize (str. 378)
- Symboly a zprávy funkce Lane Assist (str. 372)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Aktivace/deaktivace asistence jízdních pruhů

Funkci asistence jízdních pruhů (LKA[85]) lze zvolit - řidič může tuto funkci **zapnout** nebo **vypnout**. Dále lze zvolit jisté dílčí funkce.

### zap/vyp

V zobrazení funkcí stiskněte na středovém displeji tlačítko **Lane Keeping Aid**.

- ZELENÉ tlačítko - systém LKA je aktivován.
- ŠEDÉ tlačítko - systém LKA je deaktivován.

### Výběr možné asistence pro LKA

Řidič si může vybrat, zda má LKA reagovat, pokud vozidlo opustí svůj jízdní pruh.

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. V případě **Režim Lane Keeping Aid** zvolte, jak má funkce LKA reagovat:
   - **Asistent** - zásah do řízení bez varování řidiče.
   - **Obojí** - zásah do řízení a varování řidiče.
   - **Varování** - pouze varování pro řidiče.

### Související informace

- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* (str. 379)
- Asistence řízení při riziku čelní kolize (str. 378)
- Symboly a zprávy funkce Lane Assist (str. 372)

85 Lane Keeping Aid

## Symboly a zprávy funkce Lane Assist

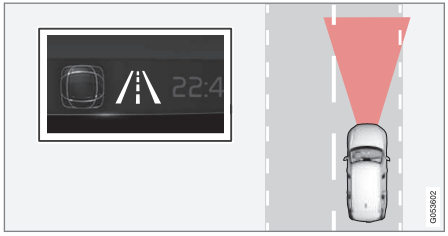
Na displeji řidiče lze zobrazit celou řadu symbolů a zpráv týkajících se systému LKA([86]).

### Symbol na displeji řidiče

Asistent jízdních pruhů je vizualizován podle situace symboly na displeji řidiče.

Dále uvádíme několik příkladů kontrolek a situací, kdy se zobrazují:

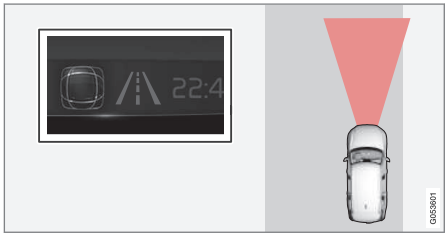
**K dispozici**




K dispozici - čáry jízdního pruhu na symbolu jsou bílé.

Asistent jízdních pruhů sleduje jednu nebo obě čáry jízdního pruhu.

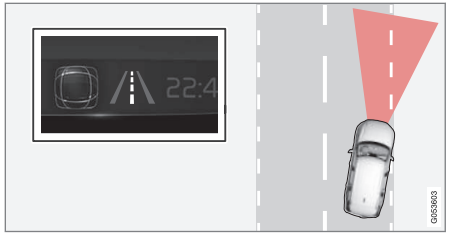
**Není k dispozici**




Není k dispozici - čáry jízdního pruhu na symbolu jsou šedé.

Asistent jízdních pruhů nedokáže detekovat jízdní pruhy, pokud je rychlost příliš nízká nebo cesta příliš úzká.

**Indikace asistence při řízení/varování**




Asistence při řízení/varování - čáry jízdního pruhu v symbolu jsou barevné.

Asistent jízdních pruhů indikuje, že systém vydává varování a/nebo se pokouší zajet s vozidlem zpět do jízdního pruhu.

86 Lane Keeping Aid

## Symboly a zprávy

Některé příklady jsou uvedeny v následující tabulce.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Sys.podp.řid.**<br>**Snížená funkčnost. Doporučen servis** | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |
| | **Snímač čelního skla**<br>**Zablokovaný snímač, viz Uživatelská příručka** | Schopnost kamery sledovat cestu před vozidlem je omezena. |
| | **Lane Keeping Aid**<br>**Zasáhněte do řízení** | Asistence řízení s funkcí LKA nefunguje, pokud řidič nemá ruce na volantu. Postupujte podle pokynů a řiďte vozidlo. |
| | **Lane Keeping Aid**<br>**Připraven až do zásahu do řízení** | LKA je nastaven v pohotovostním režimu, dokud řidič nezačne řídit vozidlo znovu. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Aktivace/deaktivace asistence jízdních pruhů (str. 371)
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* (str. 379)
- Asistence řízení při riziku čelní kolize (str. 378)
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)

## Asistence v případě rizika kolize

Funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** má pomáhat řidiči snížit riziko nehody, že vozidlo náhodně opustí svůj jízdní pruh a/nebo narazí do jiného vozidla nebo překážky. Tato funkce aktivně řídí vozidlo zpět do původního jízdního pruhu a/nebo zatáčí.

Funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** obsahuje následující tři dílčí funkce:

- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu
- Asistence řízení při riziku čelní kolize
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části*

Po automatické aktivaci řidiče na toto upozorní textová zpráva:

- **Asistent vyhnutí se kolizi**: **Automatický zásah**

**POZNÁMKA**

Rozhodnutí o tom, jak hodně vozidlo řídit, nese vždy řidič - vozidlo nikdy nesmí převzít kontrolu.

### Aktivace/deaktivace asistence v případe rizika kolize

Lze si zvolit funkci - řidič může zvolit **Zap** nebo **Vyp**.

Pokud chcete funkci vypnout, pokračujte následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Zrušte výběr položky **Asistent vyhnutí se kolizi**.
   > Funkce se nyní deaktivuje.

**POZNÁMKA**

Jakmile se funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** deaktivuje, vypnou se všechny dílčí funkce:

- Asistent řízení při riziku opuštění jízdního pruhu
- Asistent řízení při riziku kolize v protisměru
- Asistent řízení při riziku kolize do zadní části vozidla

Přestože lze tuto funkci deaktivovat, doporučujeme řidiči, aby byla vždy aktivována, jelikož se tím ve většině případů zvýší bezpečnost.

### Související informace

- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Symboly a zprávy pro asistenci v případě rizika kolize (str. 375)
- Asistence řízení při riziku čelní kolize (str. 378)
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* (str. 379)
- Lane Keeping Aid (str. 368)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Symboly a zprávy pro asistenci v případě rizika kolize

Na displeji řidiče lze zobrazit celou řadu symbolů a zpráv týkajících se funkce.

Některé příklady jsou uvedeny v následující tabulce.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Asistent vyhnutí se kolizi**<br>**Automatický zásah** | Je-li aktivována funkce, řidiči se zobrazí zpráva informující o aktivaci systému. |
| | **Snímač čelního skla**<br>**Zablokovaný snímač, viz Uživatelská příručka** | Schopnost kamery sledovat cestu před vozidlem je omezena. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Lane Keeping Aid (str. 368)

## Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu

Tato dílčí funkce pomáhá řidiči zmírnit riziko, že vozidlo neúmyslně opustí cestu - tato funkce aktivně řídí vozidlo zpět na cestu.

Tato funkce je aktivní v intervalu rychlostí 65-140 km/h (40-87 mph) na silnicích s jasně viditelným značením jízdních pruhů/čárami.

Kamera detekuje kraje a barevné boční značení silnice. Pokud by vozidlo mělo opustit krajnici vozidlo, systém vozidlo řídí zpět na vozovku a pokud zásah do řízení nestačí k tomu, aby vozidlu zabránil k opuštění vozovky, aktivují se rovněž brzdy.

Funkce však nezasáhne do řízení nebo brzdění, pokud se použijí ukazatelé směru nebo pokud funkce zjistí, že řidič aktivně řídí vozidlo - v tomto případě bude funkce aktivována se zpožděním.

Po automatické aktivaci řidiče na toto upozorní textová zpráva:

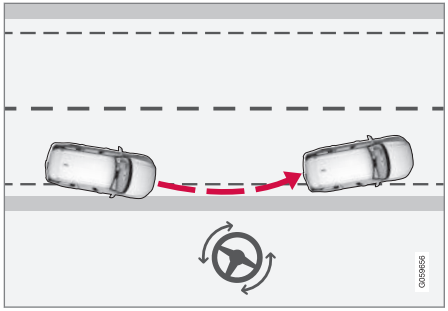
- **Asistent vyhnutí se kolizi**: **Automatický zásah**

### Míra zásahu do řízení

Funkce má dvě úrovně aktivace:

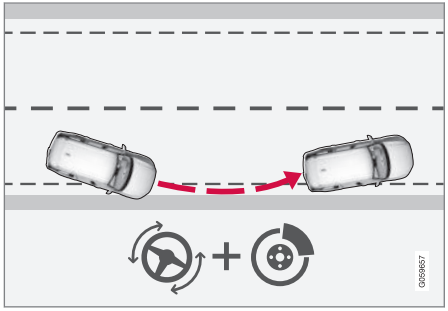
- Pouze asistence řízení
- Asistence řízení s aktivací brzd

**Pouze asistence řízení**




Zásah s asistentem řízení.

**Asistence řízení s aktivací brzd**




Zásah s asistentem řízení a aktivací brzd.

Aktivace brzd pomáhá v situacích, kdy samotná asistence řízení nestačí. Brzdná síla se adaptuje automaticky v závislosti na okolnostech sjetí v daný okamžik.

### Aktivace/deaktivace asistence řízení při riziku sjetí z vozovky

Lze si zvolit funkci - řidič může zvolit **Zap** nebo **Vyp**.

Pokud chcete funkci vypnout, pokračujte následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Zrušte výběr položky **Asistent vyhnutí se kolizi**.
   > Funkce se nyní deaktivuje.

**POZNÁMKA**

Jakmile se funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** deaktivuje, vypnou se všechny dílčí funkce:

- Asistent řízení při riziku opuštění jízdního pruhu
- Asistent řízení při riziku kolize v protisměru
- Asistent řízení při riziku kolize do zadní části vozidla

Přestože lze tuto funkci deaktivovat, doporučujeme řidiči, aby byla vždy aktivována, jelikož se tím ve většině případů zvýší bezpečnost.

### Omezení asistence řízení při riziku vyjetí z vozovky.

V některých situacích může mít funkce problém pomáhat řidiči správně. V tomto případě doporučujeme funkci vypnout.

Příklady těchto situací:

- práce na cestách
- silnice v zimě
- úzké cesty
- cesta s nekvalitním povrchem
- velmi "sportovní" styl jízdy
- špatné počasí s omezenou viditelností
- cesty s nezřetelným nebo chybějícím bočním značením
- ostré hrany nebo čáry jiné než boční značení jízdních pruhů.

**VAROVÁNÍ**

- Dílčí funkce "Asistent řízení při riziku opuštění jízdního pruhu" představuje doplněk podpory řidiče, který má zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Tato funkce nedokáže detekovat bariéry, zábradlí a podobné překážky na straně vozidla.
- Funkce "Asistent řízení při riziku opuštění jízdního pruhu" nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

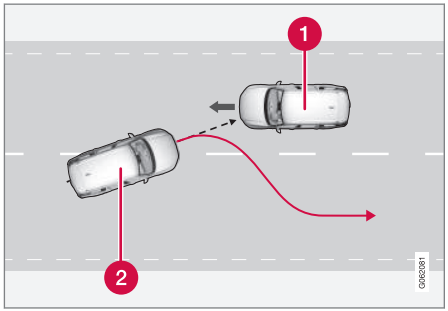
Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

### Související informace

- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* (str. 379)
- Asistence řízení při riziku čelní kolize (str. 378)
- Symboly a zprávy funkce Lane Assist (str. 372)
- Symboly a zprávy pro asistenci v případě rizika kolize (str. 375)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)

## Asistence řízení při riziku čelní kolize

Tato dílčí funkce může pomoci unavenému řidiči, který si nevšimne, že vozidlo vjíždí do pruhu v protisměru.




Tato funkce může pomoci navést vozidlo zpět do původního jízdního pruhu.

1. Okolojedoucí vozidla
2. Vaše vozidlo

Tato funkce je aktivní v intervalu rychlostí 60-140 km/h (37-87 mph) na silnicích s jasně viditelným bočním značením jízdních pruhů.

Pokud vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu, když se současně přibližuje jiné vozidlo, tato funkce pomůže řidiči řídit vozidlo zpět do jízdního pruhu.

Tato funkce nezasahuje do řízení, pokud se aktivují směrová světla. Pokud funkce zjistí, že řidič vozidlo aktivně řídí, funkce bude aktivována se zpožděním.

Po automatické aktivaci řidiče na toto upozorní textová zpráva:

- **Asistent vyhnutí se kolizi**: **Automatický zásah**

**VAROVÁNÍ**

- Dílčí funkce "Asistent řízení při riziku kolize s vozidlem v protisměru" představuje doplněk podpory řidiče, který má zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Asistence řízení se aktivuje pouze v případě, že hrozí vysoké riziko kolize - proto nesmíte čekat, než funkce zasáhne.
- Tato funkce nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### Aktivace/deaktivace asistenta řízení v případě kolize s vozidly z protisměru

Lze si zvolit funkci - řidič může zvolit **Zap** nebo **Vyp**.

Pokud chcete funkci vypnout, pokračujte následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Zrušte výběr položky **Asistent vyhnutí se kolizi**.
   > Funkce se nyní deaktivuje.

**POZNÁMKA**

Jakmile se funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** deaktivuje, vypnou se všechny dílčí funkce:

- Asistent řízení při riziku opuštění jízdního pruhu
- Asistent řízení při riziku kolize v protisměru
- Asistent řízení při riziku kolize do zadní části vozidla

Přestože lze tuto funkci deaktivovat, doporučujeme řidiči, aby byla vždy aktivována, jelikož se tím ve většině případů zvýší bezpečnost.

### Omezení asistence řízní při riziku čelní kolize

Funkce může mít v jistých situacích omezenou funkčnost a může se stát, že nezasáhne:

- u malých vozidel, např. u motocyklů
- na cestách, kde chybí zřetelné značení jízdních pruhů
- pokud větší část vozidla se dostala do sousedního jízdního pruhu
- mimo rozsah rychlosti 60-140 km/h (37-87 mph)

Další náročné situace:

- práce na cestách
- silnice v zimě
- úzké cesty
- cesta s nekvalitním povrchem
- velmi "sportovní" styl jízdy
- špatné počasí s omezenou viditelností

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

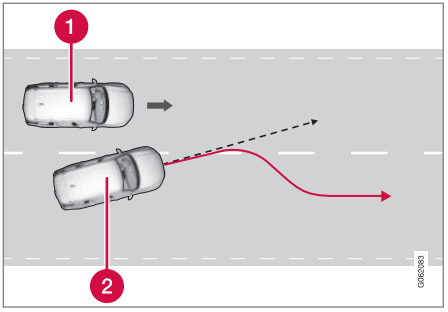
Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

### Související informace

- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Aktivace/deaktivace asistence jízdních pruhů (str. 371)
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Asistence řízení při riziku kolize do zadní části* (str. 379)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)

## Asistence řízení při riziku kolize do zadní části*

Tato dílčí funkce může pomoci nesoustředěnému řidiči, který si nevšimne, že jeho vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu, když se k němu současně přibližuje jiné vozidlo, a to za ním nebo z mrtvého úhlu.




Tato funkce může pomoci řídit vozidlo zpět do původního jízdního pruhu.

1 Jiné vozidlo v mrtvém úhlu

2 Vaše vozidlo

Pokud vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu a v mrtvém úhlu je jiné vozidlo, nebo se současně v sousedním jízdním pruhu přibližuje jiné vozidlo, tato funkce pomáhá řidiči řídit vozidlo zpět do jeho jízdního pruhu.

Tato funkce může řidiči dokonce pomoci, pokud řidič záměrně přejíždí z jízdních pruhů, použije

směrová světla, ale nevšimne si, že se blíží jiné vozidlo.

Tato funkce je aktivní v intervalu rychlostí 60-140 km/h (37-87 mph) na silnicích s jasně viditelným bočním značením jízdních pruhů.

Po automatické aktivaci řidiče na toto upozorní textová zpráva:

- **Asistent vyhnutí se kolizi**: **Automatický zásah**

### Aktivace/deaktivace asistence řízení při riziku kolize do zadní části

Lze si zvolit funkci - řidič může zvolit **Zap** nebo **Vyp**.

Pokud chcete funkci vypnout, pokračujte následovně:

1. V horním zobrazení středového displeje zvolte **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Zrušte výběr položky **Asistent vyhnutí se kolizi**.
   > Funkce se nyní deaktivuje.

**POZNÁMKA**

Jakmile se funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** deaktivuje, vypnou se všechny dílčí funkce:

- Asistent řízení při riziku opuštění jízdního pruhu
- Asistent řízení při riziku kolize v protisměru
- Asistent řízení při riziku kolize do zadní části vozidla

Přestože lze tuto funkci deaktivovat, doporučujeme řidiči, aby byla vždy aktivována, jelikož se tím ve většině případů zvýší bezpečnost.

### Omezení asistence řízení při riziku kolize do zadní části

V jistých situacích funkce může mít omezenou funkčnost a může se stát, že nezasáhne:

- u malých vozidel, např. u motocyklů
- pokud větší část vozidla se dostala do sousedního jízdního pruhu
- na cestách/v jízdních pruzích s nezřetelným nebo chybějícím značením jízdních pruhů
- mimo rozsah rychlosti 60-140 km/h (37-87 mph)

Další náročné situace:

- práce na cestách
- silnice v zimě
- úzké cesty
- cesta s nekvalitním povrchem
- velmi "sportovní" styl jízdy
- špatné počasí s omezenou viditelností

**VAROVÁNÍ**

- Dílčí funkce "Asistent řízení při riziku kolize do zadní části vozidla" představuje doplněk podpory řidiče, který má zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Asistence řízení se aktivuje pouze v případě, že hrozí vysoké riziko kolize - proto nesmíte čekat, než funkce zasáhne.
- Tato funkce nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá kamerovou jednotku, která má jistá obecná omezení. Viz kapitola "Omezení kamerové jednotky".

**POZNÁMKA**

Tato funkce využívá radarovou jednotku, která má jistá omezení. Viz kapitola "Omezení radarové jednotky".

Kromě kamery a radarové jednotky funkce využívá také radar na konci vozidla. Tento radar má jistá omezení, která by si měl řidič uvědomit - bližší informace najdete v kapitole "Omezení systému BLIS".

### Související informace

- Lane Keeping Aid (str. 368)
- Aktivace/deaktivace asistence jízdních pruhů (str. 371)
- Asistence řízení při riziku opuštění jízdního pruhu (str. 376)
- Asistence řízení při riziku čelní kolize (str. 378)
- Omezení kamerové jednotky (str. 337)
- Omezení radarové jednotky (str. 328)
- Omezení funkce BLIS* (str. 354)

## Parkovací asistent*

Parkovací asistence pomáhá řidiči při manévrování v úzkých prostorech. Indikuje vzdálenost k překážce zvukovým signálem a grafikou na středovém displeji.

Zobrazení obrazovky ukazující zóny překážky a sektory snímačů.

Středový displej zobrazuje situaci v souvislosti s vozem a detekovanými překážkami.

Zvýrazněný sektor označuje umístění překážky. Čím je symbol vozu blíže zvýrazněnému políčku sektoru, tím je kratší vzdálenost mezi vozem a detekovanou překážkou.

Čím je vzdálenost k překážce menší, tím rychleji signál zní. Jiný zvuk audiosystému je automaticky ztišen.

Zvukový signál upozorňující na překážky vpředu a po stranách je aktivní, když se vozidlo pohybuje, a vypne se, pokud vozidlo stojí déle než cca. 2 sekundy. Zvukový signál pro překážky vzadu zní také, když vozidlo stojí.

Při vzdálenosti do 30 cm od překážky vzadu nebo před vozidlem je tón konstantní a současně se zaplní pole aktivního snímače k symbolu vozidla.

Hlasitost signálu parkovací asistence lze upravit, když signál zní, pomocí tlačítka [**>II**] na středové konzole. Nastavení lze rovněž provést v položce **Nastavení** nabídky hlavního zobrazení.

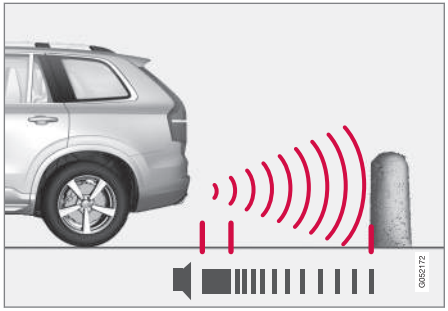
**POZNÁMKA**

- Akustická varování jsou vydávána pouze u objektů, které jsou přímo po trase vozidla.

**VAROVÁNÍ**

- Parkovací asistent představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Parkovací snímače mají mrtvé úhly, ve kterých nedokáží překážky detekovat.
- Dávejte pozor především na osoby a zvířata v blízkosti vozidla.
- Parkovací asistent nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

## Couvání




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Snímače couvání se aktivují, pokud se vozidlo rozjede dozadu bez zařazeného převodového stupně nebo pokud se zařadí zpětný chod.

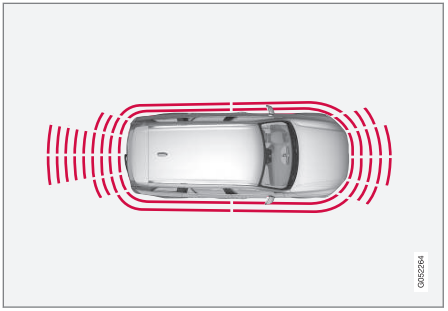
Rozsah měření začíná cca. 1,5 m ( 5 ft) za vozidlem.

Při couvání s připojeným přívěsem se zadní parkovací asistent deaktivuje automaticky.

**POZNÁMKA**

Pokud couváte např. s přívěsem nebo nosičem jízdních kol na tažné tyči a nepoužíváte originální kabeláž pro přívěs Volvo, možná budete muset parkovací asistenci manuálně vypnout, aby senzory na přívěs nebo nosič nereagovaly.

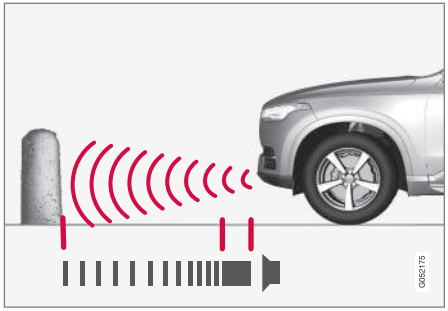
## Po stranách




Boční snímače parkovací asistence se aktivují automaticky při nastartování motoru. Jsou aktivní při rychlostech pod 10 km/h (6 mph).

Měřit se začíná cca. 30 cm (1 ft) po stranách. Zvuková signalizace upozorňující na překážky po stranách vychází z bočních reproduktorů.

### Vpředu




POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

Boční snímače předního parkovacího asistenta se aktivují automaticky při nastartování motoru. Přední snímače jsou aktivní při rychlostech pod 10 km/h (6 mph).

Rozsah měření začíná cca. 80 cm (2.5 ft) před vozidlem.

**POZNÁMKA**

Parkovací asistence se vypne, pokud se aktivuje parkovací brzda nebo pokud se ve voze s automatickou převodovkou zvolí režim **P**.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud jsou namontována pomocná světla: Nezapomeňte, že nesmí blokovat čidla - pomocná světla mohou být vnímána jako překážka.

### Související informace

- Aktivace/deaktivace parkovací asistence* (str. 383)
- Omezení parkovací asistence* (str. 384)
- Symboly a zprávy pro parkovací asistenci* (str. 386)
- Parkovací kamera* (str. 387)
- Aktivní parkovací asistent* (str. 396)

## Aktivace/deaktivace parkovací asistence*

Parkovací asistenci lze aktivovat/deaktivovat.

### zap/vyp

Snímač předního a bočního parkovacího asistenta jsou aktivovány automaticky při nastartování motoru. Zadní snímače se aktivují, pokud se vozidlo rozjede dozadu nebo pokud se zařadí zpětný chod.

Funkce se aktivuje/deaktivuje v zobrazení funkcí na středovém displeji.

Parkovací asistenci lze rovněž aktivovat/deaktivovat ze zobrazení kamery.

– V zobrazení funkcí klepněte na tlačítko **Parkovací asistent**.

  > Parkovací asistence je aktivována/deaktivována a v tlačítku svítí zelená/šedá kontrolka.

### Související informace

- Parkovací asistent* (str. 381)
- Omezení parkovací asistence* (str. 384)
- Symboly a zprávy pro parkovací asistenci* (str. 386)

## Omezení parkovací asistence*

Systém parkovacího asistenta nedokáže detekovat vše za jakékoliv situace a může mít tedy omezenou funkčnost.

Řidič by si měl být vědom následujících omezení systému parkovacího asistenta:

**VAROVÁNÍ**

Pokud se zobrazí tento symbol a je zapojen přívěs, stojan na jízdní kola nebo podobné zařízení, které je elektricky připojeno k vozidlu, věnujte couvání zvýšenou pozornost.

Tento symbol znamená, že snímače parkovacího asistenta vzadu jsou **vypnuté**, a upozorňuje na možnost překážek.

**DŮLEŽITÉ**

Senzory nedokáží rozeznat v jistých okamžicích předměty jako např. řetězy, tenké lesklé tyče a nízké bariéry, které jsou ve "stínu signálu" - v tomto případě se pulzující tón nečekaně vypne a nepřejde v nepřerušovaný tón, který očekáváte.

Senzory nedokáží detekovat vysoké předměty např. vyčnívající nakládací rampy.

- V tomto případě věnujte zvýšenou pozornost manévrování a přejezdu s vozem - jeďte velmi pomalu nebo zastavte. Může hrozit značné nebezpečí poškození vozidla a ostatních předmětů, protože informace ze senzorů nejsou v těchto situacích vždy spolehlivé.

**DŮLEŽITÉ**

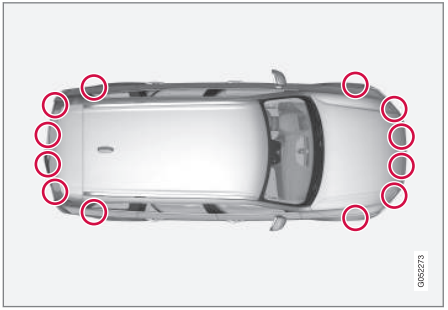
Za jistých podmínek může parkovací asistent vydávat chybné varovné signály. Důvodem jsou vnější zdroje zvuku, které vysílají stejné ultrazvukové frekvence, se kterými tento systém pracuje.

Patří zde, například, klaksony, vlhké pneumatiky na asfaltu, pneumatické brzdy nebo výfukové plyny z motocyklů.

**POZNÁMKA**

Jelikož je elektroinstalace vozidla nakonfigurována s tažným zařízením, zohledňuje se při měření vzdálenosti k předmětu za vozidlem výčnělek pro tažné zařízení.

### Údržba




Umístění parkovacích snímačů[87].

Aby parkovací asistent fungoval optimálně, musí se snímače parkovacího asistenta pravidelně čistit vodou a autošamponem.

87 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

Nečistoty, led a sníh zakrývající senzory mohou aktivovat chybné výstražné signály a mohou způsobit omezenou funkčnost nebo nefunkčnost.

### Související informace

- Parkovací asistent* (str. 381)
- Aktivace/deaktivace parkovací asistence* (str. 383)
- Symboly a zprávy pro parkovací asistenci* (str. 386)

## Symboly a zprávy pro parkovací asistenci*

Symboly a zprávy pro systém parkovacího asistenta se mohou zobrazovat na displeji řidiče a/nebo na středovém displeji.

Některé příklady jsou uvedeny v následující tabulce.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | | Snímače parkovacího asistenta pro couvání jsou **deaktivovány**, takže pro překážky/předměty nejsou vydávána zvuková varování. |
| | **Syst.park.asistenta**<br>**Snímače zablok., musí se vyčistit** | Minimálně jeden ze snímačů funkce je zablokován - co nejdříve zkontrolujte a opravte. |
| | **Syst.park.asistenta**<br>**Není k dispozici, doporučen servis** | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Parkovací asistent* (str. 381)
- Aktivace/deaktivace parkovací asistence* (str. 383)
- Omezení parkovací asistence* (str. 384)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Parkovací kamera*

Kamera parkovací asistence pomáhá řidiči při manévrování v úzkých prostorech. Indikuje vzdálenost k překážkám obrázkem z kamery a grafikou na středovém displeji.

### Přehled

Kamera parkovacího asistenta představuje podpůrnou funkci, která se aktivuje automaticky při zařazení zpětného chodu nebo manuálně na středovém displeji.

Příklad zobrazení kamery[88].

1. **Přiblížit**[89] - přiblížení/oddálení
2. **Pohled 360°*** - aktivace/deaktivace všech kamer
3. **PAS*** - aktivace/deaktivace parkovací asistence
4. **Čáry** - aktivace/deaktivace naváděcích linií parkovací asistence
5. **Tažn.zař.*** - aktivace/deaktivace naváděcích linií pro tažné zařízení*[90]
6. **CTA*** - aktivace/deaktivace Cross Traffic Alert

**⚠ VAROVÁNÍ**

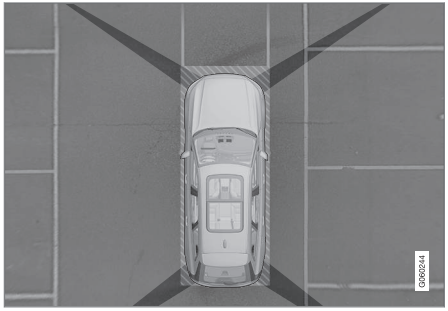
- Parkovací kamera představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Parkovací kamery mají mrtvé úhly, ve kterých nedokáží překážky detekovat.
- Dávejte pozor především na osoby a zvířata v blízkosti vozidla.
- Předměty/překážky na obrazovce se mohou zdát, že jsou k vozidlu dále, než jsou ve skutečnosti.
- Parkovací kamery nenahrazují ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

### Zobrazení kamery

Tato funkce zobrazí kombinovaný pohled 360° a samostatné pohledy z každé ze čtyř kamer: ze zadní, přední, levé a pravé kamery.

88 Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.
89 Naváděcí linie se při přiblížení vypnou.
90 Není k dispozici na všech trzích.

## Výhled 360°*



"Zorné pole" parkovacích kamer s přibližným pokrytím.

Funkce aktivuje všechny parkovací kamery, přitom na středovém displeji se současně ukazují čtyři strany vozidla. Díky tomu může řidič při popojíždění nízkou rychlostí pozorovat okolí vozidla.

Z výhledu 360° lze zobrazení každé kamery aktivovat samostatně:

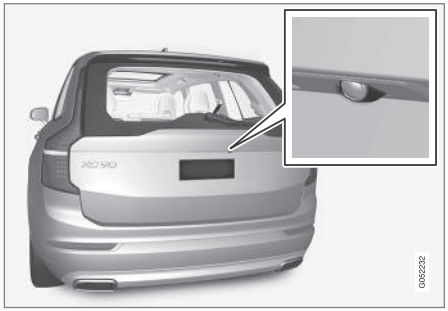
- Klepněte na obrazovce do "zorného pole" příslušné kamery, například, klepněte před nebo nad přední kameru.

Kamery, které jsou aktivní, jsou označeny ve zvoleném zobrazení nahoře na obrazovce.

Je-li vozidlo vybaveno systémem **Syst.park.asistenta***, vzdálenost k detekovaným překážkám zobrazují barevná pole v různých barvách.

Kamery lze aktivovat automaticky nebo manuálně - viz článek "Spuštění kamery parkovacího asistenta".

### Couvání



Couvací kamera[88] se nachází nad registrační značkou.

Couvací kamera zobrazuje široký prostor za vozidlem. U některých modelů je v některých případech vidět také část nárazníku a tažné zařízení.

Na středovém displeji mohou objekty vypadat oproti skutečnosti mírně nakloněné - to je naprosto v pořádku.

### Vpředu

Přední parkovací kamera[88] se nachází v mřížce chladiče.

Přední kamera může pomoci při výjezdu po cestě s omezeným výhledem do stran, například, při projíždění kolem vysokých živých plotů. Je aktivní při rychlostech do 25 km/h (16 mph) - poté se přední kamera vypne.

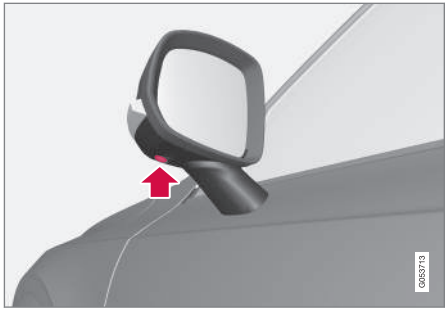
Pokud vozidlo nedosáhne rychlost 50 km/h (30 mph), ale rychlost klesne pod 22 km/h (14 mph) do 1 minuty po zhasnutí přední kamery, kamera se znovu aktivuje.

88 Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Boky



Boční kamery[88] se nacházejí ve zpětných zrcátkách na dveřích.

Boční kamery zobrazují prostor podél každé strany vozidla.

### Související informace

- Naváděcí linie a pole kamery parkovacího asistenta* (str. 389)
- Spuštění kamery parkovací asistence* (str. 391)
- Omezení kamery parkovacího asistenta* (str. 392)
- Parkovací asistent* (str. 381)
- Aktivní parkovací asistent* (str. 396)
- Cross Traffic Alert* (str. 355)

## Naváděcí linie a pole kamery parkovacího asistenta*

Kamery parkovací asistence označují polohu vozidla vzhledem k okolí pomocí naváděcích linií zobrazovaných na obrazovce.

### Naváděcí linie

Příklad[91] linií parkovací asistence.

Naváděcí linie zobrazují plánovanou trasu pro vnější rozměry vozidla v případě volantu natočeného do daného úhlu - tím se usnadní rovnoběžné parkování, couvání v úzkých místech a připojování přívěsu.

Linie na obrazovce jsou promítány, jako by byly na zemi za vozem, a jsou přímo závislé na pohybu volantu a ukazují řidiči trasu vozu i při zatáčení.

Naváděcí linie parkovacího asistenta zahrnují vyčnívající díly, např. tažnou tyč, zrcátka na dveřích a rohy vozidla.

**POZNÁMKA**

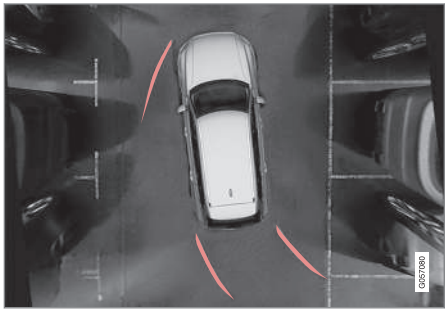
- Při couvání s přívěsem, který není elektricky připojen k vozu, budou čáry parkovacího asistenta na displeji odpovídat trase **vozu**, nikoliv přívěsu.
- Na obrazovce se nezobrazí čáry parkovacího asistenta, pokud je k vozidlu elektricky připojen systém přívěsu.
- Při přiblížení se parkovací čáry nezobrazují.

88 Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.
91 Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

**DŮLEŽITÉ**

- Nezapomeňte, že pokud je zvoleno zobrazení zadní kamery, na monitoru se zobrazuje pouze prostor za vozidlem. Když během popojíždění couváte, nezapomeňte na prostor po stranách a před vozidlem.
- Totéž platí opačně - všimněte si, co se stane se zadní částí vozidla, pokud vyberete zobrazení přední kamery.
- Upozorňujeme, že čáry parkovacího asistenta zobrazují **nejkratší** cestu. Proto věnujte zvýšenou pozornost bokům vozidla tak, aby boky vozidla nenajely/nenarazily při otáčení volantu během jízdy dopředu a aby přední část nenajela/nenarazila při otáčení volantu během couvání.

## Linie parkovací asistence ve výhledu 360°*



Výhled do 360° a naváděcí linie parkovacího asistenta[91].

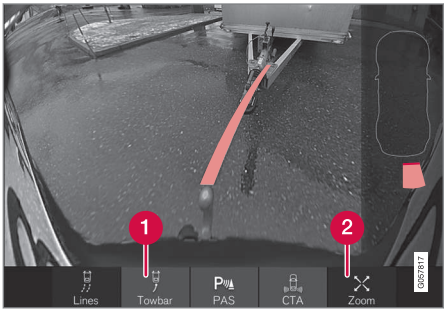
V zobrazení 360° se naváděcí linie zobrazují vzadu, vpředu a po stranách vozidla (v závislosti na směru jízdy):

- Při jízdě dopředu: Přední naváděcí linie
- Při couvání: Boční a couvací naváděcí linie

Pokud je zvolena přední nebo zadní kamera, linie parkovací asistence se zobrazují bez ohledu na směr jízdy vozidla.

Pokud je zvolena jedna boční kamera, při couvání se mohou zobrazit linie parkovacího asistenta.

## Naváděcí linie pro tažné zařízení*




Tažné zařízení s naváděcími liniemi[91].

1. **Tažn.zař.** - aktivuje se naváděcí linie pro tažné zařízení.
2. **Přiblížit** - přiblížení/oddálení.

Kamera může usnadnit připojení přívěsu tím, že zobrazí naváděcí linii představující plánovanou "dráhu" tažného zařízení k přívěsu.

1. Stiskněte tlačítko **Tažn.zař.** (1).
   > Zobrazí se linie parkovacího asistenta pro předpokládanou "dráhu" tažného zařízení - současně zmizí linie parkovacího asistenta pro vozidlo.

   Naváděcí linie pro vozidlo i tažnou tyč nelze zobrazit současně.

91 Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

2. Pokud je zapotřebí přesnější manévrování, stiskněte **Přiblížit** (2).
   > Pohled z kamery se přihlíží.

### Pole snímače z parkovací asistence*

Je-li vozidlo vybaveno parkovací asistencí, vzdálenost ukazují barevná políčka v 360° pohledu, a to pro každý snímač, který zaregistroval překážku.

**Pole pro přední a couvací snímače**

Obrazovka rovněž ukazuje barevná políčka snímače na symbolu vozidla[91].

Pole pro přední a couvací snímače mění barvu s klesající vzdáleností k překážce - ze žluté přes oranžovou na červenou.

| Barvy pro přední a couvací snímače | Vzdálenost (metry) |
|---|---|
| Žlutá | 0,6–1,5 |
| Oranžová | 0,4–0,6 |
| Červená | 0–0,4 |

**Pole snímačů do stran**

Boční pole se zobrazují pouze oranžově.

| Barva bočních polí | Vzdálenost (metry) |
|---|---|
| Oranžová | 0–0,3 |

### Související informace

- Parkovací kamera* (str. 387)
- Spuštění kamery parkovací asistence* (str. 391)
- Omezení kamery parkovacího asistenta* (str. 392)

## Spuštění kamery parkovací asistence*

Kamera parkovacího asistenta se spustí automaticky při zařazení zpětného chodu nebo manuálně pomocí jednoho z funkčních tlačítek na středovém displeji.

### Zobrazení kamery při couvání

Při zařazení zpětného chodu ukazuje obrazovka pohled do 360°, pokud kamera naposledy používala tento pohled nebo pohled do stran. Jinak ukazuje výhled dozadu.

### Výhled kamery při manuálním spuštění kamery

Spusťte parkovací kameru pomocí tohoto tlačítka v zobrazení funkcí na středovém displeji.

Obrazovka nejdříve ukáže naposledy používaný výhled z kamery. Nicméně, po každém nastartování motoru se původní výhled do strany nahradí výhledem 360° a místo původního přiblíženého výhledu dozadu se zobrazí výhled dozadu.

### Automatická deaktivace kamery

Výhled dopředu zhasne při rychlosti 25 km/h (16 mph), aby řidič nebyl rozptylován. Znovu se aktivuje automaticky, pokud rychlost klesne pod

91 Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

22 km/h (14 mph) do 1 minuty, a to pod podmínkou, že nedošlo k překročení rychlosti 50 km/h (31 mph).

Ostatní zobrazení kamery zhasnou při 15 km/h (9 mph) a neaktivují se znovu.

### Související informace

- Parkovací kamera* (str. 387)
- Naváděcí linie a pole kamery parkovacího asistenta* (str. 389)
- Omezení kamery parkovacího asistenta* (str. 392)

## Omezení kamery parkovacího asistenta*

**Kamera parkovacího asistenta nedokáže detekovat vše za jakékoliv situace a může mít tedy omezenou funkčnost.**

Řidič by si měl být vědom následujících omezení kamery parkovacího asistenta:

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud se zobrazí tento symbol a je zapojen přívěs, stojan na jízdní kola nebo podobné zařízení, které je elektricky připojeno k vozidlu, věnujte couvání zvýšenou pozornost.

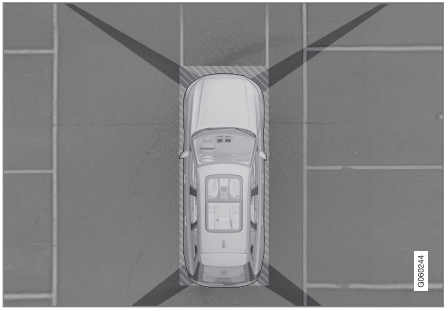
Tento symbol znamená, že snímače parkovacího asistenta vzadu jsou **vypnuté**, a upozorňuje na možnost překážek.

**ⓘ POZNÁMKA**

Držák jízdních kol nebo jiné příslušenství upevněné na zadní části vozu může clonit objektiv kamery.

### Mrtvý úhel

Uvědomte si prosím, že i když se může zdát, že je zakryta malá část obrazu, může to představovat poměrně velký prostor, který není vidět. Proto mohou být překážky zaregistrovány, až když je vozidlo velmi blízko překážce.




Mezi zornými poli kamery mohou být místa pod "mrtvým úhlem".

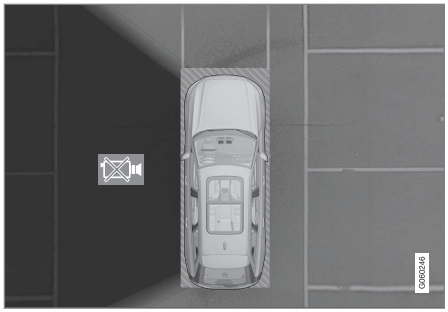
V zobrazení do 360° mohou překážky/předměty "zmizet" v mezerách mezi jednotlivými kamerami.

### Vadná kamera

Pokud je sektor kamery černý a obsahuje tento symbol, znamená to, že kamera nefunguje. Následující vyobrazení ukazuje příklad.



* Volitelná výbava/příslušenství.




Levá kamera na vozidle je nefunkční.

### Černý sektor kamery

Černý sektor kameny se zobrazí rovněž v následujících případech, ale **bez** symbolu nefunkční kamery:

- otevřené dveře
- otevřené dveře zavazadlového prostoru
- zasunuté zpětné vnější zrcátko.

## Světelné podmínky

Obrázek kamery se nastavuje automaticky v závislosti na konkrétních světelných podmínkách. Proto se mohou jas a kvalita obrazu nepatrně měnit. V případě nepříznivých světelných podmínek může být kvalita obrázku horší.

## Údržba

Objektiv kamery pravidelně čistěte vlažnou vodou a autošamponem – dávejte pozor, abyste objektiv nepoškrábali.

**POZNÁMKA**

Pro zajištění optimálního fungování musí být čočka kamery čistá bez sněhu, nečistot a ledu. To platí především při zhoršené viditelnosti.

## Související informace

- Parkovací kamera* (str. 387)
- Naváděcí linie a pole kamery parkovacího asistenta* (str. 389)
- Spuštění kamery parkovací asistence* (str. 391)
- Symboly a zprávy pro kameru parkovacího asistenta* (str. 394)

## Symboly a zprávy pro kameru parkovacího asistenta*

Symboly a zprávy pro kameru parkovacího asistenta se mohou zobrazovat na displeji řidiče a/nebo na středovém displeji.

V následující tabulce jsou uvedeny příklady.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | | Snímače parkovacího asistenta pro couvání jsou **deaktivovány**, takže pro překážky/předměty nejsou vydávána zvuková varování a označení prostoru. |
| | | Kamera je vypnuta. |



* Volitelná výbava/příslušenství.

| Symbol | Zpráva | Popis |
|---|---|---|
| | **Syst.park.asistenta**<br>**Snímače zablok., musí se vyčistit** | Minimálně jeden ze snímačů funkce je zablokován - co nejdříve zkontrolujte a opravte. |
| | **Syst.park.asistenta**<br>**Není k dispozici, doporučen servis** | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ○ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Parkovací asistent* (str. 381)
- Aktivace/deaktivace parkovací asistence* (str. 383)
- Omezení parkovací asistence* (str. 384)

## Aktivní parkovací asistent*

**Aktivní Park Assist Pilot (PAP[92]) pomáhá řidiči zaparkovat a vyjet z parkovacího místa.**

Funkce PAP nejdříve zkontroluje, zda je místo dostatečně velké, a potom pomůže řidič otočit volantem a zajet s vozem na místo.

Na středovém displeji se zobrazují prostřednictvím symbolů, grafiky a textu jednotlivé operace, které se mají provést, a informace o tom, kdy se tyto operace mají provést.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Funkce PAP představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Dávejte pozor především na osoby a zvířata v blízkosti vozidla.
- PAP nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

**ⓘ POZNÁMKA**

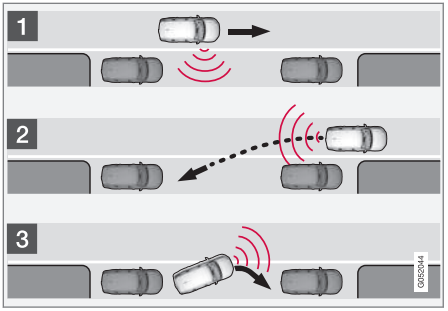
Funkce PAP změří místo a řídí vozidlo - řidič má za úkol:

- pozorně sledovat okolí vozidla
- postupovat podle pokynů na středovém displeji
- zařadit převodový stupeň (dozadu/dopředu) - zvukový signál upozorní, kdy by řidič měl přeřadit
- kontrolovat a udržovat bezpečnou rychlost
- brzdit a zastavovat.

### Situace při parkování

Funkci PAP lze používat při parkování v následujících situacích.

#### Rovnoběžné parkování




Princip rovnoběžného parkování.

Funkce PAP zaparkuje vozidlo následovně:

1. Vyhledá se a změří místo k zaparkování.
2. Během couvání je vozidlo řízeno na místo.
3. Vozidlo vjede na místo popojížděním dopředu a dozadu.

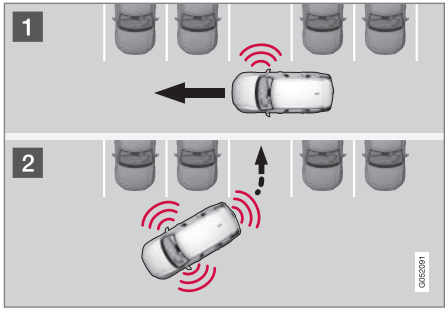
Pomocí funkce **Vyparkovat** může funkce PAP usnadnit vyjetí rovnoběžně zaparkovaného vozidla z parkovacího místa - viz část "Vyjetí z parkovacího místa" v kapitole "Parkování s aktivní parkovací asistencí".

92 Park Assist Pilot



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Kolmé parkování




Princip, kolmé parkování.

Funkce PAP zaparkuje vozidlo následovně:

1. Vyhledá se a změří místo k zaparkování.
2. Vozidlo je během couvání řízeno a zajíždí na místo popojížděním dopředu a dozadu.

**POZNÁMKA**

Kolmo zaparkované vozidlo **nemůže** k vyjetí z parkovacího místa použít funkci PAP **Vyparkovat** - tuto funkci můžete použít pouze u rovnoběžně zaparkovaných vozidel.

### Související informace

- Parkování s aktivní parkovací asistencí* (str. 397)
- Omezení aktivního parkovacího asistenta* (str. 400)
- Zprávy aktivní parkovací asistence* (str. 403)

## Parkování s aktivní parkovací asistencí*

Aktivní parkovací asistence (PAP[93]) pomáhá řidiči zaparkovat ve třech krocích. Tato funkce může rovněž pomoci řidiči vyjet z parkovacího místa.

**POZNÁMKA**

Funkce PAP změří místo a řídí vozidlo - řidič má za úkol:

- pozorně sledovat okolí vozidla
- postupovat podle pokynů na středovém displeji
- zařadit převodový stupeň (dozadu/dopředu) - zvukový signál upozorní, kdy by řidič měl přeřadit
- kontrolovat a udržovat bezpečnou rychlost
- brzdit a zastavovat.

Po provedení jednotlivých kroků se na obrazovce středového displeje zobrazují symboly, grafiky a/nebo text.

Funkci PAP lze aktivovat po nastartování motoru, jakmile jsou splněna následující kritéria:

- K vozidlu není připojen přívěs
- Rychlost vozidla musí být nižší než 30 km/h (20 mph).

**POZNÁMKA**

Když PAP hledá místo k zaparkování, vzdálenost mezi vozidlem a místem k zaparkování by měla být 0,5-1,5 m (1,6-5,0 stop).

## Parkování

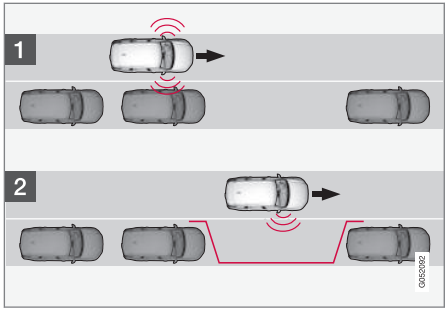
Funkce PAP zaparkuje vozidlo následovně:

1. Vyhledá se a změří místo k zaparkování.
2. Během couvání je vozidlo řízeno na místo.
3. Vozidlo je ustaveno na místo - systém může potom vyžadovat, aby řidič přeřadil.

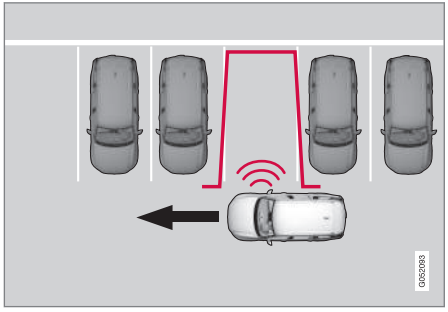
### Vyhledání a změření míst k zaparkování

Funkci lze aktivovat v zobrazení funkcí na středovém displeji.

Je přístupna rovněž ze zobrazení kamery.




Princip, rovnoběžné parkování.




Princip, kolmé parkování.

Postupujte následovně:

1. V případě rovnoběžného parkování nesmí rychlost překročit 30 km/h (20 mph), v případě kolmého parkování nejezděte větší rychlostí než 20 km/h (12 mph).
2. V zobrazení funkcí klepněte na tlačítko **Zaparkovat**.
   > Funkce PAP vyhledá místo k zaparkování a zkontroluje, zda je toto místo dostatečně velké.
3. Buďte připraveni zastavit vozidlo, jakmile vás grafika a zpráva na středovém displeji informuje, že bylo nalezeno vhodné místo k zaparkování.
   > Zobrazí se vyskakovací okno.
4. Zvolte **Parkování za sebou** nebo **Kolmé parkování** a zařaďte zpětný chod.

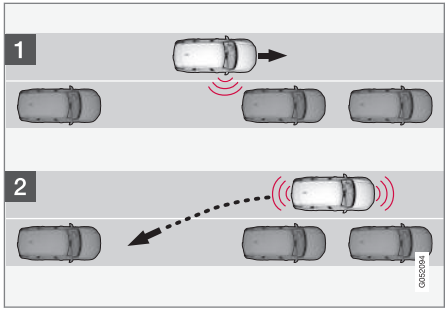
**POZNÁMKA**

Systém PAP vyhledá místo k zaparkování, zobrazí pokyny a navede vozidlo na straně spolujezdce na dané místo. V případě potřeby lze však vozidlo zaparkovat na ulici také na straně řidiče:

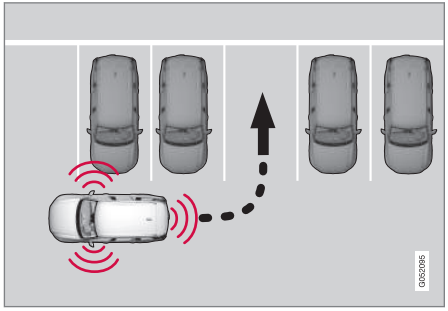
- Aktivujte směrové světlo na straně řidiče - systém vyhledá místo k zaparkování na této straně vozidla.

93 Park Assist Pilot

## Couvání na parkovací místo




Rovnoběžně.




Kolmo.

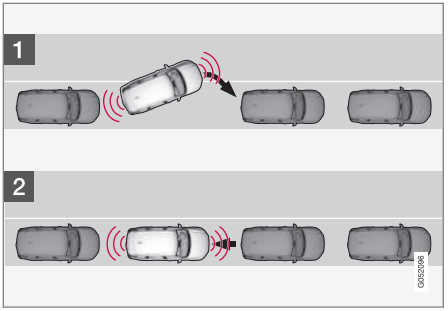
Při couvání s vozidlem na parkovišti postupujte následovně:

1. Zkontrolujte, zda prostor za vozem je prázdný, a zařaďte zpětný chod.
2. Pomalu a opatrně couvejte. Přitom se nedotýkejte volantu. Nesmíte jet rychleji než 7 km/h (4 mph).
3. Buďte připraveni zastavit vozidlo, pokud vás k tomu vyzve grafika nebo zpráva na středovém displeji.

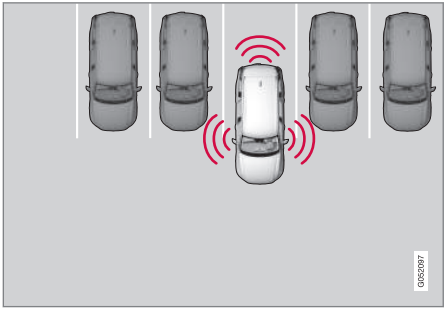
**POZNÁMKA**

- Je-li funkce PAP aktivována, pusťte volant.
- Volantu nic nesmí bránit v nerušeném otáčení.
- Aby byl výsledek optimální, počkejte, než se volant dotočí, a potom se rozjeďte dozadu/dopředu.

## Zajetí s vozidlem na parkovací místo




Rovnoběžně.




Kolmo.

Postupujte následovně:

1. Přesuňte volicí páku do polohy **D**, počkejte, než se volant otočí a pomalu jeďte dopředu.

2. Buďte připraveni zastavit vozidlo, pokud vás k tomu vyzve grafika nebo zpráva na středovém displeji.
3. Zařaďte zpětný chod a pomalu jeďte dozadu.
4. Buďte připraveni zastavit vozidlo, pokud vás k tomu vyzve grafika nebo zpráva na středovém displeji.

Tato funkce se automaticky deaktivuje. Grafika a zpráva potvrdí, že parkování bylo ukončeno. Možná bude nutné, aby řidič provedl úpravu. To, zda je vozidlo správně zaparkováno, dokáže určit pouze řidič.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud senzory používá PAP, výstražná vzdálenost je kratší než v případě, kdy senzory používá parkovací asistent.

### Vyjetí z parkovacího místa

**POZNÁMKA**

Při opuštění parkoviště lze funkci **Vyparkovat** použít jen pro rovnoběžně zaparkovaná vozidla - tato funkce nefunguje u kolmo zaparkovaných vozidel.

Funkce **Vyparkovat** se aktivuje v zobrazení funkcí na středovém displeji.

Postupujte následovně:

1. V zobrazení funkcí klepněte na tlačítko **Vyparkovat**.
2. Pomocí směrového světla zvolte směr, ve kterém by vozidlo mělo vyjet z parkovacího místa.
3. Buďte připraveni zastavit vozidlo, pokud vás k tomu vyzve grafika a zpráva na středovém displeji - postupujte podle pokynů stejně jako při parkování.

Upozorňujeme, že po dokončení funkce volant může "skočit" zpět - možná potom řidič bude muset, aby vyjel z parkovacího místa, otočit volantem zpátky na maximální úhel natočení řízení.

Pokud funkce PAP vyhodnotí, že řidič může vyjet z parkovacího místa bez dalšího popojíždění, funkce se vypne, a to i když se řidič domnívá, že vozidlo je stále na parkovacím místě.

### Související informace

- Aktivní parkovací asistent* (str. 396)
- Omezení aktivního parkovacího asistenta* (str. 400)
- Zprávy aktivní parkovací asistence* (str. 403)

## Omezení aktivního parkovacího asistenta*

Aktivní parkovací asistent (PAP[94]) nedokáže detekovat vše za jakékoliv situace a může mít tedy omezenou funkčnost.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Funkce PAP představuje doplněk podpory řidiče, který má usnadnit jízdu a zvýšit bezpečnost během jízdy - tato funkce nedokáže reagovat ve všech dopravních podmínkách, při jakémkoliv počasí a u jakéhokoliv stavu vozovky.
- Dávejte pozor především na osoby a zvířata v blízkosti vozidla.
- Nezapomeňte, že při parkování může přední část vozidla vybočit směrem k účastníkům silničního provozu v protisměru.
- Při výpočtu parkovacího manévru nejsou zohledněny předměty, které se nacházejí nad prostorem detekce snímači - v důsledku toho může systém PAP vybočit na parkovací místo příliš brzy - proto se těmto místům vyhýbejte.
- PAP nenahrazuje ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlostí s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič.

Řidič by si měl být vědom následujících omezení aktivního parkovacího asistenta:

### Parkování se přeruší

Parkovací sekvence se přeruší:

- pokud se řidič dotkne volantu
- pokud se s vozem jede příliš rychle – nad 7 km/h (4 mph)
- pokud řidič stiskne na středovém displeji **Zrušit**
- pokud se aktivuje ABS nebo elektronické řízení stability - například, pokud vozidlo začne na kluzké cestě prokluzovat.

Je-li to možné, zpráva na středovém displeji uvede důvod přerušení parkovací sekvence.

**! DŮLEŽITÉ**

Za jistých okolností se může stát, že systém PAP nedokáže najít místo k zaparkování - jedním z důvodů je skutečnost, že dochází k interferenci se snímači z vnějších zdrojů zvuků, které vysílají na stejné ultrazvukové frekvenci, na které pracuje systém.

Patří zde, například, klaksony, vlhké pneumatiky na asfaltu, pneumatické brzdy nebo výfukové plyny z motocyklů.

**i POZNÁMKA**

Funkčnost čidel znemožní nečistota, led a sníh na čidlech. Čidla tedy nebudou moci měřit.

### Odpovědnost řidiče

Řidič musí mít na paměti, že funkce PAP představuje pouhou pomůcku. Nejedná se o neomylnou, plně automatickou funkci. Řidič proto musí být připraven parkování zastavit.

Při parkování musí rovněž pamatovat na další skutečnosti:

- Funkce PAP vychází z aktuální polohy zaparkovaných vozidel - pokud nejsou správně zaparkována, mohou se pneumatiky a ráfky kol na vozidle poškodit o obrubník.
- Funkce PAP je určena k parkování v rovných úsecích, nikoliv v ostrých zatáčkách a zákrutách. Proto musí vozidlo stát rovnoběžně s parkovacím místem, když funkce PAP měří prostor.
- Někdy se nedá zaparkovat v úzkých ulicích, protože prostor nestačí k manévrování.
- Za to, zda místo, které vybrala funkce PAP k zaparkování, je vhodné, nese odpovědnost řidič.

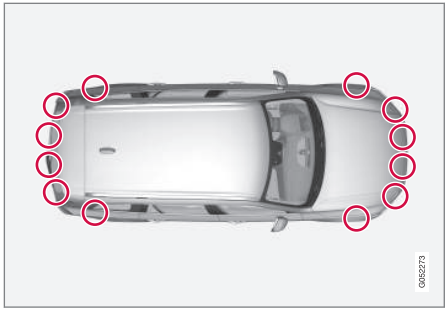
94 Park Assist Pilot

- Používejte schválené pneumatiky[95] se správným tlakem huštění, které mají vliv na to, zda funkce PAP dokáže vozidlo zaparkovat.
- V případě hustého deště nebo sněžení může systém místo k zaparkování změřit chybně.
- Nepoužívejte funkci PAP, pokud máte nasazené sněhové řetězy nebo používáte rezervní kolo.
- Nepoužívejte funkci PAP, pokud z vozidla vyčnívá náklad.
- Pokud jedno kolmo zaparkované vozidlo vyčnívá více než ostatní vozidla, může se stát, že systém některá kolmá parkovací místa nezaregistruje nebo nenabídne.

**DŮLEŽITÉ**

Při změně na jiný schválený rozměr ráfku a/nebo pneumatiky se může změnit obvod kola, což znamená, že může být nutné aktualizovat parametry systému PAP. Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

## Údržba




Umístění snímače PAP[96].

Aby funkce PAP fungovala správně, musí se snímače této funkce pravidelně čistit vodou a autošamponem.

## Související informace

- Aktivní parkovací asistent* (str. 396)
- Parkování s aktivní parkovací asistencí* (str. 397)
- Zprávy aktivní parkovací asistence* (str. 403)

95 "Schválené pneumatiky" jsou pneumatiky stejného typu a značky jako pneumatiky, které byly původně namontovány na vozidle při dodání z výrobního závodu.
96 POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Zprávy aktivní parkovací asistence*

Zprávy pro Active Park Assist Pilot (PAP[97]) se mohou zobrazovat na displeji řidiče a/nebo na středovém displeji.

V následující tabulce jsou uvedeny příklady.

| Zpráva | Popis |
|---|---|
| **Syst.park.asistenta**<br>**Snímače zablok., musí se vyčistit** | Minimálně jeden ze snímačů funkce je zablokován - co nejdříve zkontrolujte a opravte. |
| **Syst.park.asistenta**<br>**Není k dispozici, doporučen servis** | Systém nefunguje, jak by měl. Měli byste kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. |

Textová zpráva může být vymazána krátkým stisknutím tlačítka ◯ uprostřed na klávesnici na volantu vpravo.

Pokud zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Související informace

- Aktivní parkovací asistent* (str. 396)
- Parkování s aktivní parkovací asistencí* (str. 397)
- Omezení aktivního parkovacího asistenta* (str. 400)

97 Park Assist Pilot

# STARTOVÁNÍ A JÍZDA

## Alkoholový zámek*

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu. Před nastartováním motoru se řidič musí podrobit dechové zkoušce, při které se zjistí, zda není pod vlivem alkoholu. Alkoholový zámek je kalibrován v souladu s limitem platným v každé zemi pro povolené množství alkoholu.

Vozidlo má rozhraní pro elektrické připojení různých značek a modelů alkoholového zámku, který doporučuje společnost Volvo. Rozhraní usnadňuje připojení alkoholového zámku a umožňuje integrované fungování systému, a to včetně zpráv souvisejících s alkoholovým zámkem na hlavním displeji vozidla. Informace o konkrétním alkoholovém zámku najdete v příručce pro uživatele.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Alkoholový zámek představuje pouhou pomůcku a nezbavuje řidiče odpovědnosti. Je to vždy řidič, kdo je odpovědný za to, aby byl střízlivý a jezdil s vozem bezpečně.

## Vypojení alkoholového zámku*

V případě nouzové situace a v případě, kdy alkoholový zámek nefunguje, lze alkoholový zámek pomocí funkce Bypass obejít a umožnit tak řízení vozidla.

Informace k deaktivaci přes zámek příslušného alkoholového zámku najdete v samostatných pokynech.

**Aktivace funkce vypojení (Bypass)**

**ⓘ POZNÁMKA**

Každé aktivované vypojení se zaznamenává a ukládá do paměti řídicí jednotky alkoholového zámku. Vypojení nelze zrušit.

Na obrazovce se zobrazí zpráva **Foukn. do alcolocku Vynechat?**:

– Jedním stisknutím tlačítka **O** na klávesnici na volantu vpravo zvolte Vypojení.
  > Alkoholový zájem je momentálně vypojen a vozidlo lze nastartovat.

Počet vypojení, které lze provést před tím, než je nutný servisní zásah, volíte při instalaci alkoholového zámku.

### Související informace

- Před nastartováním motoru s alkoholovým zámkem (str. 406)
- Nastartujte vozidlo (str. 408)

## Před nastartováním motoru s alkoholovým zámkem

Alkoholový zámek se aktivuje automaticky, jakmile vůz otevřete.

### Nezapomeňte

Aby zařízení fungovalo správně a výsledky byly co nejpřesnější:

- Cca. 5 minut před dechovou zkouškou nejezte a nepijte.
- Neostřikujte zbytečně čelní sklo - alkohol v kapalině do ostřikovačů může způsobit, že se naměří nesprávná hodnota.

**ⓘ POZNÁMKA**

Po dokončení jízdy lze motor nastartovat do 30 minut, aniž by se znovu musela provádět zkouška dechu.

### Související informace

- Vypojení alkoholového zámku* (str. 406)
- Nastartujte vozidlo (str. 408)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Možnosti zapalování

Elektrický systém vozidla lze nastavit do různých poloh resp. úrovní, které rozhodují o tom, jaké funkce jsou k dispozici.

Pro usnadnění využívání omezeného počtu funkcí, když je motor vypnutý, lze elektrický systém ve vozidle nastavit do 3 různých poloh: **0**, **I** a **II**. Tyto úrovně jsou popisovány v celé příručce slovy "poloha zapalování".

V tabulce jsou uvedeny funkce, které jsou dostupné pro jednotlivé úrovně resp. polohy zapalování.

| Úroveň | Funkce |
|---|---|
| 0 | • Je osvětleno počítadlo kilometrů, hodiny a teploměr.<br>• Lze nastavovat elektricky ovládaná sedadla*.<br>• Lze používat elektricky ovládaná okna.<br>• Spustí se středový displej a může se používat.<br>• Lze použít systém infotainment.<br>Tyto funkce jsou regulovány podle času v této poloze zapalování a po jisté době se automaticky vypnou. |
| I | • Mohou být ovládány následující funkce: panoramatická střecha, elektricky ovládaná okna, zásuvka 12 V v prostoru pro cestující, Bluetooth navigace, telefon, ventilátor větrání a stěrače čelního okna.<br>• Lze nastavovat elektricky ovládaná sedadla.<br>• Lze používat 12V zásuvky v zavazadlovém prostoru.<br>• Systém infotainment se spustí automaticky, pokud bylo zapnuté při opuštění vozidla.<br>**Spotřeba proudu v této poloze zapalování zatěžuje baterii.** |
| II | • Svítí světlomety.<br>• Varovné kontrolky/kontrolky svítí 5 sekund.<br>• Aktivují se některé další systémy. Vyhřívání sedáků sedadel a zadního okna lze však aktivovat až po nastartování vozidla.<br>**V této poloze zapalování je odběr proudu z baterie příliš velký. Proto by se tato poloha neměla používat.** |

▸▸

## Výběr polohy zapalování

Startovací knoflík na tunelové konzole.

- **Poloha zapalování 0** - odemkněte vozidlo a uložte ovladač klíče do vozidla.

**POZNÁMKA**

Pokud chcete nastavit úroveň **I** nebo **II bez** startování motoru, **nesešlapujte** brzdový pedál, nebo spojkový pedál u vozidel s manuálním řazením, když zvolíte tyto polohy zapalování.

- **Poloha zapalování I** - Otočte knoflíkem zapalování ve směru hodinových ručiček a knoflík uvolněte. Ovladač se automaticky vrátí do výchozí polohy.
- **Poloha zapalování II** - otočte knoflíkem zapalování ve směru hodinových ručiček a podržte knoflík na cca. 4 sekundy. Potom knoflík uvolněte - knoflík se automaticky vrátí do výchozí polohy.
- **Zpět do polohy zapalování 0** - otočení do polohy zapalování **0** z polohy **I** a **II** - otočte knoflíkem zapalování ve směru hodinových ručiček. Ovladač se automaticky vrátí do výchozí polohy.

### Související informace

- Nastartujte vozidlo (str. 408)
- Vypnutí vozidla. (str. 410)
- Displej řidiče (str. 92)

## Nastartujte vozidlo

Vozidlo se startuje startovacím knoflíkem v tunelové konzole, když se dálkový ovladač s klíčem nachází v prostoru pro cestující.

Startovací knoflík na tunelové konzole.

**VAROVÁNÍ**

Než nastartujete:

- Připoutejte se bezpečnostním pásem.
- Nastavte sedadlo, volant a zrcátka.
- Musí být možné sešlápnout brzdový pedál na doraz.

Dálkový ovladač s klíčem se během startování nepoužívá fyzicky, protože vozidlo umožňuje startovat bez klíče (Passive Start).

Startování vozidla:

1. Dálkový ovladač s klíčem musí být ve vozidle. U vozidel s funkcí Passive Start se klíč musí nacházet v přední části prostoru pro cestující. Pokud do výbavy vozidla patří zamykání/odemykání bez klíče*, klíč může být kdekoliv ve vozidle.
2. Sešlápněte brzdový pedál na doraz[1]. U vozidel s automatickým řazením musí být zařazena poloha **P** nebo **N**. U vozidel s manuálním řazením se řadicí páka musí nacházet v neutrálu a musí být sešlápnutý spojkový pedál.
3. Otočte startovacím knoflíkem ve směru hodinových ručiček a knoflík uvolněte. Ovladač se automaticky vrátí do výchozí polohy.

**POZNÁMKA**

U vozů se vznětovými motory může chvíli trvat, než můžete motor nastartovat.

Je-li motor nastartován, motor spouštěče běží, dokud nenastartuje motor nebo dokud se neaktivuje ochrana před přehřátím.

Umístění záložní čtečky v tunelové konzole.

Pokud se na displeji řidiče při startování zobrazí zpráva **Klíč nebyl nalezen**, vložte dálkový ovladač s klíčem na záložní čtečku v držáku nápojů. Pak zkuste znovu nastartovat.

**POZNÁMKA**

Pokud se dálkový ovladač s klíčem umístí do držáku nápojů, zkontrolujte, zda v držáku nápojů nejsou další klíče od vozidla, kovové předměty nebo elektronická zařízení (jako mobilní telefony, tablety, laptopy nebo nabíječky). Některé klíče k vozidlu v blízkosti jiného klíče v držáku nápojů se mohou navzájem rušit.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud motor nenastartuje po 3 pokusech, počkejte 3 minuty a zkuste to znovu. Pokud počkáte, než se baterie regeneruje, zvýší se startovací schopnost baterie.

**VAROVÁNÍ**

**Nikdy** nevytahujte dálkový ovladač z vozu během jízdy nebo když je vůz odtahován.

**VAROVÁNÍ**

Když opouštíte vozidlo, vždy vytáhněte dálkový ovladač s klíčem. Dále zkontrolujte, zda je elektrický systém vozidla v poloze zapalování **0** - to platí především, pokud jsou ve vozidle děti.

**POZNÁMKA**

U některých druhů motorů mohou být při startování studeného motoru volnoběžné otáčky výrazně vyšší než běžné otáčky. Smyslem je, aby systém emisí dosáhl co nejdříve běžnou provozní teplotu, při které jsou emise výfukových plynů minimální, což přispívá k ochraně životního prostředí.

[1] Během jízdy stačí k nastartování motoru otočit knoflík zapalování ve směru hodinových ručiček.

### Související informace

- Možnosti zapalování (str. 407)
- Vypnutí vozidla. (str. 410)
- Dálkový ovladač s klíčem (str. 234)
- Výměna baterie v dálkovém ovladači s klíčem (str. 256)

## Vypnutí vozidla.

Vozidlo se vypíná pomocí startovacího knoflíku na tunelové konzole.

Startovací knoflík na tunelové konzole.

Pokud chcete vypnout vozidlo:

– Otočte knoflík zapalování ve směru hodinových ručiček a uvolněte jej - vozidlo se vypne. Ovladač se automaticky vrátí do výchozí polohy.

Pokud se volicí páka u vozidel s automatickou převodovkou nenachází v poloze **P** nebo pokud vozidlo jede setrvačností:

– Otočte knoflík zapalování ve směru hodinových ručiček a podržte jej, dokud se vozidlo nevypne.

### Související informace

- Nastartujte vozidlo (str. 408)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Zámek řízení

Např. při neoprávněném převzetí vozidla zkomplikuje zámek řízení jízdu s vozidlem. Při odemykání nebo zamykání zámku řízení lze zaslechnout mechanický zvuk.

### Aktivace zámku řízení

Zámek řízení se aktivuje, když se vozidlo zamkne zvenku a motor je vypnutý. Pokud vozidlo zůstane odemknuté, zámek volantu se po chvíli automaticky uzamkne.

### Deaktivace zámku řízení

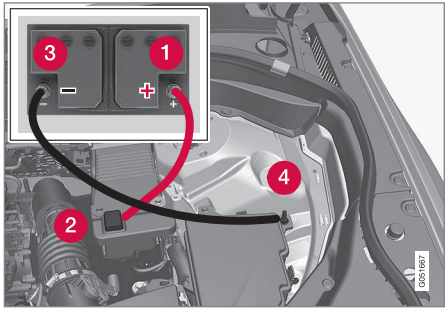
Zámek řízení se deaktivuje, když se vozidlo odemkne zvenku. Pokud se vozidlo nezamkne, stačí, když je dálkový ovladač s klíčem v zavazadlovém prostoru a motor startuje otočením knoflíku zapalování ve směru hodinových ručiček tak, aby se zámek řízení odjistil.

### Související informace

- Nastartujte vozidlo (str. 408)
- Vypnutí vozidla. (str. 410)
- Volant (str. 131)

## Dobíjení z jiné baterie

Pokud je akumulátor vybitý, lze motor vozu nastartovat proudem z jiného akumulátoru.




Místa k připojení pomocných kabelů.

Aby se předešlo zkratu nebo jinému poškození, jsou při startování vozu s asistentem při rozjezdu doporučeny následující kroky:

1. Nastavte elektrický systém vozidla do polohy zapalování **0**.
2. Pomocná baterie musí mít napětí 12 V.
3. Je-li pomocný akumulátor nainstalován v jiném voze, vypněte motor vozidla s pomocným akumulátorem a zkontrolujte, zda se tyto dva vozy navzájem nedotýkají.
4. Připojte jednu svorku červeného kabelu na kladný pól pomocného akumulátoru (1).

**DŮLEŽITÉ**

Opatrně připojte startovací kabel, abyste předešli zkratu s jinými komponentami v motorovém prostoru.

5. Otevřete kryt kladného pólu (2) pro pomocné startování.
6. Připojte druhou svorku červeného kabelu na kladný pól pro pomocné startování (2).
7. Připojte jednu svorku černého kabelu na záporný pól pomocného akumulátoru (3).
8. Připojte druhou svorku černého kabelu na záporný pól pro pomocné startování (4).
9. Zkontrolujte bezpečné připevnění svorek, aby při pokusu o nastartování nedocházelo k jiskření.
10. Nastartujte motor vozu s pomocným akumulátorem.Nechte jej běžet několik minut v mírně zvýšených volnoběžných otáčkách cca. 1500 ot./min.

11. Nastartujte motor ve voze s vybitou baterií.

**DŮLEŽITÉ**

Když se snažíte nastartovat, nedotýkejte se připojení mezi kabelem a vozidlem. Hrozí nebezpečí jiskření.

12. Odpojte propojovací kabely v opačném pořadí - nejdříve černý a potom červený.

    Ujistěte se, že se žádná ze svorek černého kabelu nedostane do kontaktu s kladným pólem pro pomocné startování na vozidle resp. s kladným pólem donorového akumulátoru nebo svorkou připojenou k červenému kabelu.

**VAROVÁNÍ**

- V bateriích se může vyvíjet kyslíkovodíkový plyn, který je vysoce výbušný. Pokud se nesprávně připojí spojovací vodič, může dojít k jiskření, které stačí k tomu, aby baterie explodovala.
- Nepřipojujte spojovací vodiče k žádným komponentům palivové soustavy ani k pohyblivým dílům. Dávejte pozor na horké části motoru.
- Baterie obsahuje také kyselinu sírovou, která může způsobit vážné poleptání.
- Pokud dojde k potřísnění Vaší pokožky, oděvu nebo zasažení očí kyselinou sírovou, okamžitě je omyjte velkým množstvím vody. Pokud kyselina vystříkne do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nikdy nekuřte v blízkosti baterie.

### Související informace

- Akumulátor (str. 555)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Nastartujte vozidlo (str. 408)
- Otevření a zavření kapoty (str. 539)

## Převodovka

Převodovka je součástí hnacího ústrojí (pohonu) mezi motorem a hnacími koly. Převodovka má za úkol měnit převodový poměr v závislosti na požadované rychlosti a výkonu.

K dispozici jsou dva typy převodovky: manuální a automatická.

Manuální převodovka má šest převodových stupňů, automatická - osm. Počet přeřazení umožňuje efektivně využít výkon a krouticí moment motoru. U automatické převodovky jsou dva z převodových stupňů převody do rychla, které při jízdě s konstantními otáčkami motoru šetří palivo.

U automatické převodovky lze řadit rovněž manuálně. Na displeji řidiče se zobrazí, který převodový stupeň resp. převod je momentálně používán.

**DŮLEŽITÉ**

Aby nedošlo k poškození komponentů hnacího systému, musí se zkontrolovat provozní teplota převodovky. Pokud hrozí nebezpečí přehřátí, na displeji řidiče se rozsvítí výstražný symbol a zobrazí se textová zpráva. Postupujte podle doporučení.

### Symboly na displeji řidiče

Pokud v převodovce dojde k závadě, na displeji řidiče se rozsvítí kontrolka a zpráva.

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Informace nebo chybové hlášení převodovky. Postupujte podle dále uvedených doporučení. |
| | Horká nebo přehřátá převodovka. Postupujte podle dále uvedených doporučení. |
| | **Snížený výkon/Snížený výkon při akceleraci**.<br>Pokud dojde k dočasné závadě hnacího ústrojí, vozidlo přejde do nouzového režimu, kdy se výkon motoru sníží, aby nedošlo k poškození hnacího ústrojí. |

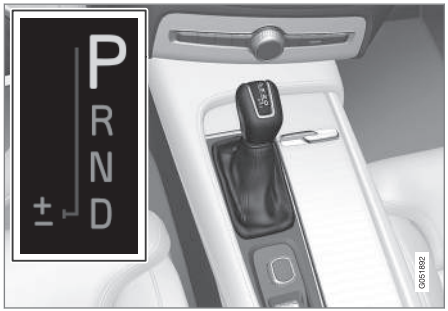
### Související informace

- Zařazené převodové stupně u automatické převodovky (str. 413)
- Manuální převodovka (str. 415)
- Indikátor řazení převodových stupňů* (str. 415)

## Zařazené převodové stupně u automatické převodovky

U automatické převodovky systém řadí tak, aby jízda byla optimální. Převodovka je rovněž vybavena manuálním režimem řazení.

### Polohy řazení na displeji řidiče




Na displeji řidiče se zobrazuje poloha voliče řazení:

P, R, N, D nebo M.

V manuálním režimu řazení se zobrazí také používaný převodový stupeň.

### Polohy páky voliče

**Parkovací poloha - P**

Je-li vozidlo zaparkováno nebo pokud startuje motor, zvolte polohu **P**. Při volbě parkovací polohy musí vůz stát.

Abyste mohli volič řazení vyřadit z parkovací polohy , musíte sešlápnout brzdový pedál a zapalování musí být v poloze **II**.

Pokud je zařazena poloha **P**, je mechanicky zablokována převodovka. Pokud vozidlo stojí, aktivujte parkovací brzdu.

**VAROVÁNÍ**

Při parkování ve svahu vždy používejte parkovací brzdu. K tomu, aby vozidlo vždy zůstalo na místě, nestačí zařadit převodový stupeň nebo polohu **P** u automatické převodovky.

**POZNÁMKA**

Aby bylo možné vozidlo uzamknout a aktivovat alarm, musí být volicí páka v poloze **P**.

**Zpětný chod - R**

Pokud chcete couvat, zvolte **R**. Při volbě zpětného chodu musí vůz stát.

**Neutrální poloha - N**

Není zařazen žádný rychlostní stupeň a motor může být nastartován. Zabrzděte parkovací brzdu, když vůz stojí s pákou voliče v poloze **N**.

Aby bylo možné vyřadit z neutrálu do jiné polohy, musí být sešlápnutý pedál brzdy a zapalování musí být v poloze **II**.

### Jízdní poloha - D

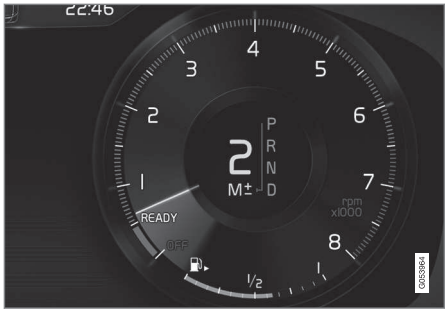
**D** je normální jízdní poloha. Vozidlo automaticky řadí vyšší a nižší převodové stupně v závislosti na úrovni akcelerace a rychlosti. Při řazení z polohy **R** do polohy **D** musí vozidlo stát.

### Režim manuálního řazení - M

Režim manuálního řazení můžete zvolit kdykoliv během jízdy. Motor vozu brzdí, když je pedál plynu uvolněn.

Režim manuálního řazení zvolte přesunutím voliče řazení do strany z polohy **D** do koncové polohy na "±". Na displeji řidiče se potom zobrazí zařazený převodový stupeň.

- Potlačením páky voliče dopředu na "+" (plus) přeřadíte o jeden krok nahoru. Páku uvolněte.
- Potlačením páky voliče dozadu na "–" (minus) přeřadíte o jeden krok dolů. Páku uvolněte.




režim manuálního řadění na displeji řidiče[2].

Převodovka automaticky zařadí nižší převodový stupeň, pokud řidič nechá klesnout rychlost na vhodnou hodnotu pro zařazení příslušného převodového stupně, aby se předešlo škubání a zhasnutí motoru.

Pokud chcete přepnout zpět na automatické řazení, zatlačte páku voliče do strany do koncové polohy na **D**.

### Kick-down

Pokud sešlápnete pedál plynu na doraz (za polohu normálně považovanou za plnou akceleraci), převodovka okamžitě zařadí nižší rychlostní stupeň. Jedná se tzv. kick-down.

Pokud pedál plynu uvolníte z polohy kick-down, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.

Kick-down se používá, když vyžadujete maximální akceleraci, například při předjíždění.

### Bezpečnostní funkce

Aby nedošlo k přetočení motoru, ovládací program převodovky je vybaven ochranným blokováním řazení dolů, které blokuje funkci podřadění.

Převodovka neumožní řazení nižšího rychlostního stupně/kick-down, pokud by mělo dojít ke zvýšení otáček motoru, které by způsobilo jeho poškození. Nic se nestane, pokud se řidič stále pokouší takto zařadit nižší převodový stupeň při vysokých otáčkách motoru – zůstane zařazen původní převodový stupeň.

Při aktivaci funkce podřazení může vůz přeřadit i o několik rychlostních stupňů v závislosti na otáčkách motoru. Vůz zařadí vyšší rychlostní stupeň při dosažení maximálních otáček, aby se předešlo poškození motoru.

## Související informace

- Převodovka (str. 412)
- Řazení pomocí pádel na volantu* (str. 418)
- Indikátor řazení převodových stupňů* (str. 415)
- Blokování páky voliče (str. 417)
- Možnosti zapalování (str. 407)

[2] Obrázek je schématický - rozložení se může lišit v závislosti na výbavě vozidla.

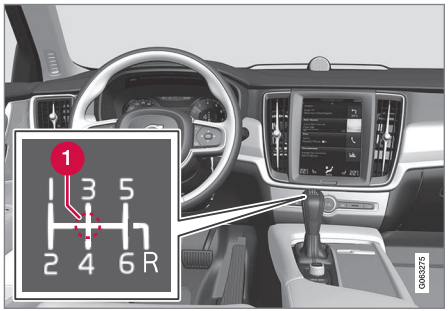


* Volitelná výbava/příslušenství.

## Manuální převodovka

V případě manuální převodovky řidič manuálně řadí vhodný převodový stupeň na základě konkrétních požadavků na rychlost a výkon.

### Řazení




1 Poloha neutrálu (**N**)

Manuální převodovka má šest převodových stupňů - schéma řazení najdete na řadicí páce.

- Při každém řazení zcela sešlápněte pedál spojky.
- Když neřadíte, nenechávejte nohu na pedálu spojky.

### Blokování zpátečky

Blokování zpátečky brání nechtěnému zařazení zpátečky během normální jízdy dopředu.

- Držte se schématu řazení na řadicí páce: nejdříve zařaďte neutrál **N** a potom **R**.
- Zpětný chod řaďte pouze v případě, že vozidlo stojí.

### Během parkování

**⚠ VAROVÁNÍ**

Při parkování ve svahu vždy aktivujte parkovací brzdu - zařazení převodového stupně nestačí k přidržení vozidla v každé situaci.

### Související informace

- Převodovka (str. 412)
- Indikátor řazení převodových stupňů* (str. 415)

## Indikátor řazení převodových stupňů*

Indikace řazení ukazuje na displeji řidiče momentálně zařazený převodový stupeň v režimu manuálního řazení. Dále informuje, kdy je vhodné zařadit převodový stupeň, aby spotřeba paliva byla optimální.

Pokud chcete při manuálním řazení jet ekologicky, musíte jet na správný převodový stupeň a přeřazovat včas.

**V případě automatické převodovky**

Indikace řazení ukazuje na displeji řidiče momentálně zařazený převodový stupeň a pomocí šipky označuje, zda je doporučeno zařadit vyšší převodový stupeň.

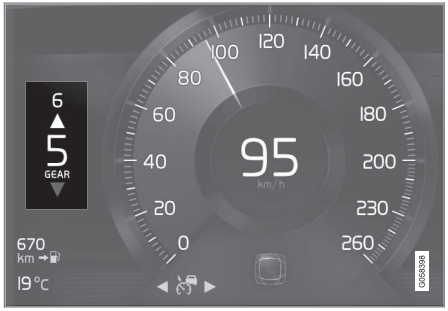
Indikátor řazení převodových stupňů na 12" displeji řidiče*.

Indikátor řazení převodových stupňů na 8" displeji řidiče.

**V případě manuální převodovky**

Šipka nahoru znamená, že systém doporučuje zařadit vyšší převodový stupeň, šipka dolů - nižší převodový stupeň.

Indikátor řazení převodových stupňů na 12" displeji řidiče*.




Indikátor řazení převodových stupňů na 8" displeji řidiče.

## Související informace

- Převodovka (str. 412)
- Zařazené převodové stupně u automatické převodovky (str. 413)
- Manuální převodovka (str. 415)



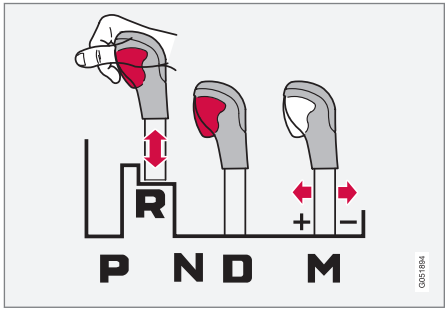
* Volitelná výbava/příslušenství.

## Blokování páky voliče

Blokování páky voliče náhodnému přeřazení automatické převodovky.

Existují dva druhy uzávěrky volicí páky - mechanická a automatická.

### Mechanické blokování řazení




Páka voliče převodových stupňů může být neomezeně přesouvána mezi polohami **N** a **D**. Ostatní polohy jsou blokovány západkou, která se uvolňuje blokovacím tlačítkem na páce voliče převodových stupňů.

Pokud je blokovací tlačítko stisknuto, pákou je možné pohybovat dopředu a dozadu mezi polohami **P**, **R**, **N** a **D**.

### Automatické blokování řazení

Blokování páky voliče automatické převodovky je vybaven speciálními bezpečnostními systémy.

**Z parkovací polohy - P**

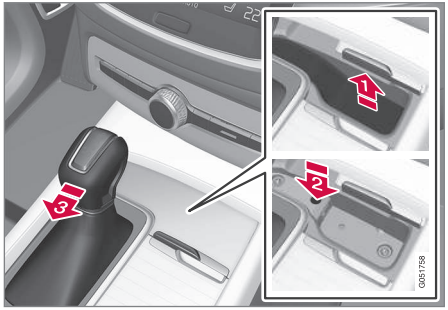
Abyste mohli volič řazení vyřadit z polohy **P**, musíte sešlápnout brzdový pedál a zapalování musí být v poloze **II**.

**Z neutrálu - N**

Pokud je páka voliče v poloze **N** a vozidlo stálo déle než 3 sekundy (bez ohledu na to, zda běží motor), páka voliče se zablokuje.

Aby bylo možné přesunout páku voliče z polohy **N** do jiné polohy, musí být sešlápnutý pedál brzdy a zapalování musí být v poloze **II**.

### Deaktivace automatického blokování řazení




Pokud je vozidlo nepojízdné, např. z důvodu vybité baterie, musí být páka voliče přesunuta do polohy **N**, aby se s vozidlem mohlo pohybovat.

1. Nadzvedněte gumový kobereček v prostoru před voličem řazení. Ve spodní části v prostoru vyhledejte otvor s odpruženým tlačítkem.
2. Vložte to otvoru malý šroubovák a přidržte jej.
3. Přesuňte volicí páku do polohy **N** a uvolněte tlačítko.
4. Položte pryžovou rohož na místo.

### Související informace

- Zařazené převodové stupně u automatické převodovky (str. 413)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Řazení pomocí pádel na volantu*

Pádla na volantu doplňují páku voliče a umožňují ručně řadit bez toho, že by řidič dával ruce pryč z volantu.

### Aktivace pádel na volantu

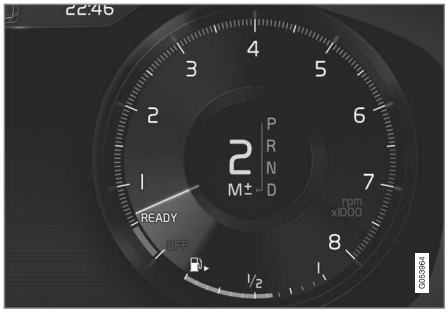
Abyste mohli řadit pomocí pádel, musíte je nejdříve aktivovat:

– Potáhněte jedno z pádel směrem k volantu.
  > Indikace na displeji řidiče označuje momentálně zařazený převodový stupeň.

Displej řidiče při řazení pomocí pádel na volantu.

### Režim manuálního řazení

V poloze řazení **M** se pádla na volantu aktivují automaticky.




Displej řidiče při řazení pomocí pádel na volantu v režimu manuálního řazení.

### Řazení

Chcete-li změnit převodový stupeň o jeden stupeň:

– Potáhněte jedno z pádel dozadu k volantu a uvolněte je.

1 "-": Zvolí se další nižší převodový stupeň.

2 "+": Zvolí se další vyšší převodový stupeň.

Pokud jsou otáčky motoru v přípustném rozsahu, ke změně převodového stupně dojde při každém potáhnutí pádla.

Po každé změně převodového stupně se na displeji řidiče zobrazí momentálně zařazený převodový stupeň.

### Deaktivace funkce

**Manuální deaktivace v poloze řazení D.**

– Pokud chcete deaktivovat pádla na volantu, potáhněte pravé pádlo (**+**) směrem k volantu a podržte je na místě, dokud indikace momentálně zařazeného převodového stupně na displeji nezhasne.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Automatická deaktivace

V poloze řazení **D** se pádla volantu deaktivují, pokud se chvíli nepoužívají. To poznáte podle toho, že indikace momentálně zařazeného převodového stupně zhasne.

Výjimkou je brzdění motorem - v tomto případě jsou pádla aktivní, dokud se brzdí motorem.

V poloze řazení **M** není systém automaticky deaktivován.

### Související informace

- Zařazené převodové stupně u automatické převodovky (str. 413)
- Indikátor řazení převodových stupňů* (str. 415)

## Start/Stop

V případě funkce Start/Stop motor na jistou dobu vypne, když vozidlo zastaví, např. na semaforech nebo v dopravní zácpě. Jakmile chcete v jízdě pokračovat, motor se automaticky spustí.

Funkce Start/Stop patří mezi několik funkcí, které šetří energii. Tato funkce pomáhá snížit spotřebu paliva, což dále přispívá k menším emisím ve výfukových plynech.

Tím, že motor automaticky vypíná vždy, když je to možné, systém přispívá k ekologicky uvědomělé jízdě.

### Související informace

- Použití funkce Start/Stop (str. 419)
- Podmínky pro funkci Start/Stop (str. 421)

## Použití funkce Start/Stop

Funkce Start/Stop dočasně vypne motor, pokud vozidlo stojí, a motor automaticky nastartuje, když jízda pokračuje.

Funkce Start/Stop je k dispozici při nastartování vozidla a lze ji aktivovat při splnění určitých podmínek. Displej řidiče informuje, zda je funkce k dispozici, aktivní nebo zda není k dispozici. Viz dále kapitola "Symboly na displeji řidiče".

Všechny běžné systémy ve vozidle, jako např. osvětlení, rádio atd., fungují normálně, i když došlo k automatickému vypnutí motoru. Nicméně u některých zařízení může dojít k dočasnému omezení funkčnosti, např. se sníží otáčky ventilátoru systému řízení klimatu nebo se ztiší extrémně hlasité rádio.

### Automatické vypnutí

Aby došlo k automatickému zastavení motoru, musí být splněny následující podmínky:

▸▸

V případě automatické převodovky

- Zastavte vůz pomocí brzdového pedálu a nohu nechejte na brzdovém pedálu - motor se automaticky zastaví.

V případě manuální převodovky

- Vyřaďte spojku, zařaďte neutrál a uvolněte spojkový pedál - motor se automaticky vypne.

V jízdním režimu **Eco** nebo **Comfort**[3] se může motor automaticky vypnout dříve, než vozidlo zcela zastaví.

S aktivovanou funkcí **Adaptivní tempomat** nebo **Pilot Assist** se motor automaticky zastaví po přibližně třech sekundách.

Viz kapitola "Podmínky pro funkci Start/Stop".

## Autostart

Aby došlo k automatickému spuštění motoru, musí být splněny následující podmínky:

V případě automatické převodovky

- Uvolněný brzdový pedál - motor se automaticky spustí a lze pokračovat v jízdě. Ve svahu se aktivuje funkce asistenta (HSA), která zabrání, aby se vozidlo rozjelo dozadu.
- Je-li aktivována funkce **Aut.přidržení**, automatické nastartování proběhne až po sešlápnutí plynového pedálu.
- Je-li aktivována funkce **Adaptivní tempomat** nebo **Pilot Assist**, motor se automaticky spustí při sešlápnutí plynového pedálu nebo stisknutím tlačítka na klávesnici na volantu vlevo.
- Udržujte tlak na brzdovém pedálu a sešlápněte plynový pedál - motor se automaticky nastartuje.
- Ze svahu: Uvolněte mírně tlak na brzdový pedál, aby se vozidlo rozjelo - motor se po mírném zvýšení rychlosti automaticky nastartuje.

V případě manuální převodovky

- S řadicí pákou v neutrálu: Sešlápněte spojkový pedál nebo plynový pedál - motor nastartuje.
- Ze svahu: Uvolněte mírně tlak na brzdový pedál, aby se vozidlo rozjelo - motor se po mírném zvýšení rychlosti automaticky nastartuje.

## Symboly na displeji řidiče

### V případě 12" displeje řidiče*

- Je-li tato funkce k dispozici, na otáčkoměru se zobrazí **READY**.
- Jakmile je funkce aktivní a došlo k automatickému vypnutí motoru, ručička na otáčkoměru ukazuje na **READY**.
- Pokud funkce není k dispozici, text **READY** zšedne.
- Je-li funkce deaktivována, nezobrazí se žádný text.

Funkce je aktivní a motor automaticky vypnul.

[3] Režim normálního spuštění.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**V případě 8" displeje řidiče**
Kontrolka se rozsvítí u spodní hrany rychloměru.

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Bílá kontrolka: Funkce je k dispozici. |
| | Žlutá kontrolka: Funkce je aktivní a motor automaticky vypnul. |
| | Funkce není k dispozici. Podmínky nebyly splněny. |
| | Je-li funkce deaktivována, nezobrazí se žádná kontrolka. |

### Deaktivace funkce
V některých situacích může být žádoucí funkci dočasně vypnout.

Deaktivujte ji pomocí funkčního tlačítka **Start/Stop** v zobrazení funkcí na středovém displeji. Je-li funkce deaktivována, indikace v tlačítku se vypne.

Funkce je vypnuta, dokud

- se znovu neaktivuje
- se jízdní režim nepřepne na **Eco** nebo **Comfort**
- se vozidlo znovu nenastartuje.

### Související informace
- Start/Stop (str. 419)
- Podmínky pro funkci Start/Stop (str. 421)
- Asistent rozjezdu do svahu (str. 435)
- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (str. 436)
- Adaptivní tempomat* (str. 295)
- Aktivace a spuštění systému Pilot Assist* (str. 315)

## Podmínky pro funkci Start/Stop
Aby funkce Start/Stop fungovala, musí být splněna celá řada předpokladů.

Pokud některý z předpokladů není splněn, bude to indikováno na displeji řidiče. Viz kapitola Použití funkce Start/Stop".

### Motor se automaticky nevypne
K automatickému vypnutí motoru nedojde v následujících situacích:

- Vozidlo nedosáhlo po nastartování rychlost cca. 10 km/h (6 mph).
- Po určitém počtu opakovaných automatických vypnutí musí rychlost před dalším automatickým vypnutím znovu překročit přibližně 10 km/h (6 mph)
- Řidič není připoutaný.
- kapacita baterie je pod minimální přípustnou úroveň.
- Motor nemá běžnou provozní teplotu.
- Venkovní teplota je nižší než -5 °C nebo je vyšší než přibližně 30 °C.
- je aktivováno elektrické vyhřívání čelního skla.
- Prostředí v prostoru pro cestující se odlišuje od nastavených hodnot.
- vůz je otočený.
- Teplota baterie spouštěče je mimo přípustné limitní hodnoty.
- řidič intenzivně pohne volantem.

- cesta je velmi prudká.
- Kapota je otevřená.
- Při jízdě ve velkých nadmořských výškách motor nedosáhne provozní teplotu.
- Systém ABS byl aktivován.
- V případě intenzivního brzdění (dokonce i v případech, kdy nebyl aktivován systém ABS).
- V důsledku více startování během krátké doby došlo k aktivaci tepelné ochrany motoru spouštěče.
- Filtr pevných částic ve výfukovém systému je plný[4].
- k elektrickému systému vozidla je elektricky připojen přívěs.

Pro automatickou převodovku platí:

- Převodovka nemá běžnou provozní teplotu.
- Volicí páka je v manuální poloze ±.

### Motor automaticky nenastartuje

V následujících případech nedojde po automatickém vypnutí motoru k jeho automatickému nastartování:

V případě automatické převodovky:

- Řidič není připoután, volicí páka je v poloze **P** a dveře řidiče jsou otevřené - motor musí být nastartován normálně.

V případě manuální převodovky:

- Řidič není omezen.
- Převod se řadí bez rozpojení spojky.

### Nežádoucí zastavení u manuální převodovky

Pokud nastartování nebude úspěšné a motor se zastaví, pokračujte následovně:

1. Zkontrolujte, zda je na straně řidiče bezpečnostní pás připoután do přezky.
2. Sešlápněte znovu spojkový pedál - motor automaticky nastartuje.
3. V některých případech se musí zařadit neutrál. Na displeji řidiče se zobrazí zpráva - postupujte podle doporučení.

### Motor automaticky nastartuje, aniž by se musel uvolňovat brzdový pedál.

V následujících situacích motor automaticky nastartuje, i když řidič nezvedne nohu z brzdového pedálu:

- V důsledku velké vlhkosti v prostoru pro cestující došlo k zamlžení oken.
- Prostředí v prostoru pro cestující se odlišuje od nastavených hodnot.
- Došlo k dočasnému vysokému odběru proudu nebo kapacita baterie klesne na nejnižší přípustnou úroveň.
- Opakovaně je sešlapován brzdový pedál.
- Kapota je otevřená.
- Pokud dojde k automatickému vypnutí vozidla, když vozidlo nezastavilo úplně, vozidlo se začne pohybovat nebo mírně zvýší svou rychlost.

Pro automatickou převodovku platí:

- Zámek bezpečnostního pásu řidiče je rozepnutý a volicí páka je v poloze **D** nebo **N**.
- Volicí páka se přesune z polohy **D** do polohy **R** nebo ±.
- Dveře řidiče jsou otevřené a volicí páka je v poloze **D** - ozve se zvukové upozornění a textová zpráva informuje, že je zapnuté zapalování.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Neotevírejte kapotu, pokud došlo k automatickému vypnutí motoru. Před zvednutím kapoty motor normálně vypněte.

### Související informace

- Start/Stop (str. 419)
- Použití funkce Start/Stop (str. 419)
- Pomocný akumulátor (str. 558)

4 Platí pouze pro vozy se vznětovými motory.

## Jízdní režimy*

Výběr jízdního režimu má vliv na jízdní vlastnosti vozidla. Vhodný jízdní režim prohloubí zážitek z jízdy a usnadní jízdu v nestandardních situacích.

Pomocí jízdních režimů máte rychlý přístup k celé řadě funkcí a nastavení, které jsou zapotřebí pro konkrétní situace během jízdy. Následující systémy jsou upraveny tak, aby v příslušném jízdním režimu byly k dispozici optimální jízdní vlastnosti.

- Řízení
- Motor/převodovka[5]/pohon všech kol
- Brzdy
- Absorbování nárazů
- Displej řidiče
- Funkce Start/Stop
- Nastavení klimatizace

Zvolte jízdní režim, který optimálně odpovídá konkrétní jízdní situaci. Nezapomeňte, že některé jízdní režimy nejsou v jistých situacích k dispozici.

### Výběr jízdního režimu

1. Stiskněte ovládání jízdního režimu **DRIVE MODE**.
   > Na středovém displeji se otevře vyskakovací nabídka.
2. Otáčejte kolečkem nahoru nebo dolů, dokud neoznačíte požadovaný jízdní režim.
3. Výběr potvrďte tak, že stisknete ovládací prvek jízdního režimu nebo se dotknete přímo dotykové obrazovky.
   > Zvolený jízdní režim je indikován na displeji řidiče.

Zpráva se zobrazí, pokud jízdní režim nelze zvolit.

Příklad:

- **Nelze zvolit, protože je převodovka v manuálu**
- **Nelze zvolit kvůli vybité baterii**
- **Nelze zvolit kvůli nízké teplotě**
- **Nelze zvolit kvůli omezením**
- **Nelze zvolit kvůli příliš vysoké rychlosti**.

### Volitelné jízdní režimy

**COMFORT**

- Jedná se o normální režim vozidla.

Vozidlo při nastartování je vždy v režimu Comfort a funkce Start/Stop je aktivována. Tato nastavení znamenají, že vozidlo řidič vnímá komfortněji, řízení je lehké, tlumení nárazů je měkké a karosérie se pohybuje plynule.

Jízdní režim představuje certifikační režim pro emise oxidu dusíku.

[5] Platí pro automatickou převodovku.

### ECO

- V režimu Eco je vozidlo upraveno, aby spotřebovávalo méně energie a jelo ekologicky.

V tomto jízdním režimu se aktivuje, například, funkce Start/Stop a sníží se výstup jistých nastavení klimatu.

Na displeji řidiče se zobrazí ECO. Tento režim usnadňuje úsporu paliva během jízdy.

Další informace o tomto jízdním režimu najdete v části "Jízdní režim ECO".

### OFF ROAD

- Trakce vozidla je při jízdě v náročném terénu a na nekvalitních cestách maximální.

Řízení je lehké, je aktivní pohon všech kol a funkce regulace pomalé rychlosti s asistentem sjíždění svahu (Hill Descent Control) je aktivována. Funkce Start/Stop je deaktivována.

Tento jízdní režim lze aktivovat pouze při nízkých rychlostech a v případě, kdy rychloměr ukazuje oblast vyhrazenou pro omezovač rychlosti. Je-li tato rychlost překročena, režim Off road se vypne a aktivuje se jiný jízdní režim.

V režimu Off road obsahuje displej řidiče kompas mezi rychloměrem a otáčkoměrem.

**POZNÁMKA**

Tento jízdní režim není určen k použití na veřejných komunikacích.

**DŮLEŽITÉ**

Jízdní režim OFF ROAD se nesmí používat při jízdě s přívěsem bez přívěsového konektoru. Jinak hrozí nebezpečí poškození vzduchojemu.

### DYNAMIC

- Režim Dynamic znamená, že vozidlo má sportovnější charakteristiku a rychlejší odezvu na plynový pedál.

Řazení se zrychlí a zpřesní a převodovka upřednostňuje převodový stupeň s větší trakcí.

Řízení reaguje rychleji a absorbování nárazů je tvrdší[6]. Díky tomu karosérie následuje vozovku a sníží se pravděpodobnost překlopení při zatáčení.

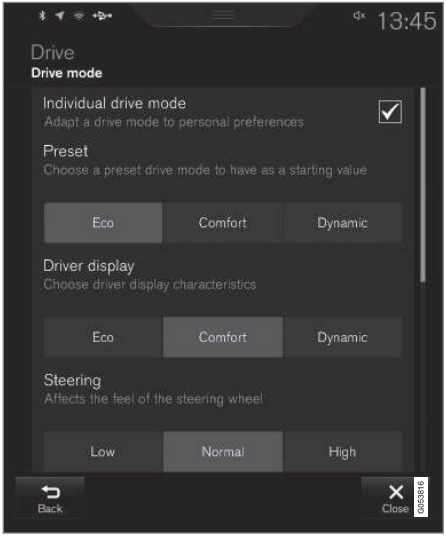
Funkce Start/Stop je deaktivována.

### INDIVIDUAL

- Úprava jízdního režimu podle osobních preferencí.

Zvolte jízdní režim, který chcete začít používat, a potom upravte nastavení podle požadovaných jízdních vlastností. Tato nastavení se uloží do samostatného profilu řidiče.

Samostatný jízdní režim je k dispozici pouze, pokud se nejdříve aktivuje na středovém displeji.




Zobrazení nastavení[7] pro individuální jízdní režim.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.

6 Platí pro Four-C.
7 Obrázek je schématický - rozložení se může lišit v závislosti na modelu vozidla a aktualizovaném softwaru.

2. Stiskněte tlačítko **My Car** ➔ **Individuální jízdní režim** a zvolte možnost **Individuální jízdní režim**.
3. U položky **Předvolby** vyberte výchozí jízdní režim: **Eco**, **Komfort** nebo **Dynamický**.

   Případné úpravy platí pro nastavení pro:

   - **Displej řidiče**
   - **Síla řízení**
   - **Charakteristiky pohonu**
   - **Charakteristika brzdění**
   - **Ovládání odpružení**
   - **ECO klima**
   - **Start/stop**.

### Související informace

- Síla řízení závislá na rychlosti (str. 274)
- Regulace světlosti* a absorbování nárazů (str. 428)
- Start/Stop (str. 419)
- Jízda ECO (str. 425)
- Pohon všech kol (str. 428)
- Asistent sjíždění svahu (str. 438)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)

## Jízda ECO

Režim **Jízdní režim ECO** optimalizuje jízdní vlastnosti vozidla tak, aby se spotřebovalo méně paliva a jízda byla více ekologická.

V tomto jízdním režimu šetříte palivo i životní prostředí.

Pro jízdu v režimu Eco jsou upraveny následující vlastnosti:

- Body řazení[8] v převodovce.
- Řízení motoru a reakce z plynového pedálu.
- Pokud se plynový pedál uvolní při rychlostech mezi 65 a 140 km/h (40 a 87 mph), funkce volnoběhu Eco Coast[8] se aktivuje a brzdění motorem se deaktivuje.
- Některá nastavení v systému řízení klimatu pracují s omezeném režimu nebo jsou deaktivována.
- Na displeji řidiče se zobrazují informace na indikaci ECO, což usnadňuje ekologickou jízdu zaměřenou na úsporu paliva.

### Výběr režimu ECO

Režim Eco se deaktivuje, pokud se vypne motor. Proto se po každém nastartování motoru musí aktivovat. Jakmile je funkce aktivována, na displeji řidiče se zobrazí ECO.

**Pomocí ovládání jízdního režimu***

1. Stiskněte ovládání jízdního režimu **DRIVE MODE**.
   > Na středovém displeji se otevře vyskakovací nabídka.
2. Otáčejte kolečkem nahoru nebo dolů, dokud neoznačíte požadovaný jízdní režim.
3. Výběr potvrďte tak, že stisknete ovládací prvek jízdního režimu nebo se dotknete přímo dotykové obrazovky.

8 pouze vozy s automatickou převodovkou.

**Na středovém displeji v zobrazení funkcí**

Vozidlo bez ovládání jízdního režimu má funkční tlačítko **Jízdní režim ECO** v zobrazení funkcí na středovém displeji.

– Tisknutím tlačítka aktivujte funkci.
  > Je-li aktivována tato funkce, rozsvítí se na tlačítku kontrolka.

## Funkce dojezdu setrvačností Eco Coast[8]

Funkce dojezdu setrvačností Eco Coast prakticky znamená, že se vypne brzdění motoru a kinetická energie vozidla se používá k setrvačné jízdě na delší vzdálenosti. Při uvolnění pedálu akcelerátoru se automaticky odpojí převodovka od motoru jehož otáčky se sníží na volnoběh s omezenou spotřebou.

Funkce je vhodná především tam, kde se dlouho rozjíždí, např. na cestách s mírným sklonem nebo v místech, kde očekáváte snížení rychlosti při dojezdu k místu s nižším omezením rychlosti.

### Aktivace funkce dojezdu setrvačností

Funkce se aktivuje úplným uvolněním pedálu akcelerátoru při současném splnění následujících podmínek:

- Jízdní režim **Eco** je aktivován.
- Volicí páka je v manuální poloze **D**.
- Rychlost je v rozmezí cca. 65-140 km/h (40-87 mph).
- Sklon svahu není strmější než přibližně 6 %.

Pokud se používá volnoběh, na displeji řidiče se zobrazí **COASTING**.

### Omezení

Funkce dojezdu setrvačností není k dispozici v následujících případech:

- motor nebo převodovka nemají normální provozní teplotu.
- Volič převodových stupňů se přesune z polohy **D** a manuální polohy.
- Rychlost je mimo rozmezí cca. 65-140 km/h (40-87 mph).
- Sklon svahu je strmější než cca. 6 %.
- Provede se manuální změna převodového stupně pomocí řadicích pádel na volantu*.

### Deaktivace a vypnutí funkce volnoběhu

V některých případech může být žádoucí funkci deaktivovat nebo vypnout a brzdit motorem. Patří zde, například, jízda z prudkého svahu nebo těsně před předjížděním, kdy chcete předjetí dokončit co nejbezpečněji.

Funkce dojezdu setrvačností deaktivujte následovně:

- Sešlápněte plynový nebo brzdový pedál.
- Přesuňte volič řazení do manuální polohy.
- Řazení pomocí pádel na volantu*.

Funkci volnoběhu vypnete následovně:

- Změna jízdního režimu* a vypnutí jízdního režimu **Jízdní režim ECO** se provádí v zobrazení funkcí.

Dokonce i bez funkce dojezdu lze dojíždět na krátké vzdálenosti, což dále snižuje spotřebu paliva. Nicméně, aby byla spotřeba paliva optimální, doporučuje se aktivovat funkci dojezdu tak, aby vozidlo mohlo dojíždět na delší vzdálenosti.

## Tempomat Eco Cruise

Pokud používáte tempomat v jízdním režimu Eco, zrychlování a zpomalování vozidla bude menší než v jiných jízdních režimech, což umožní další úsporu paliva. To znamená, že rychlost vozidla může být nepatrně vyšší nebo nižší než nastavená rychlost.

- Pokud je aktivní tempomat a vozidlo jede setrvačností, na hladké vozovce se rychlost vozidla může lišit od nastavené rychlosti.
- Při jízdě do prudkého svahu rychlost vozidla klesá, dokud se nepodřadí[8]. Potom vozidlo mírně zrychlí, aby dosáhlo nastavenou rychlost.
- Při jízdě ze svahu, kdy vozidlo jede setrvačností, může být rychlost vozidla nepatrně

8 pouze vozy s automatickou převodovkou.



* Volitelná výbava/příslušenství.

vyšší nebo nižší než nastavená rychlost. Tato funkce používá k udržení nastavené rychlosti běžné brzdění motorem. V případě potřeby se použije nožní brzda.

### Indikace ECO na displeji řidiče

Indikace ECO ukazuje, nakolik je jízda z hlediska spotřeby paliva úsporná:

- Pokud jede vozidlo úsporně, indikace ukazuje nízkou hodnotu a ukazatel je v zeleném poli.
- Pokud vozidlo nejede úsporně, tedy intenzivně brzdí nebo prudce zrychluje, indikace ukazuje vysokou hodnotu.

Na indikaci ECO je rovněž ukazatel informující o tom, jak by referenční řidič jel s vozidlem za stejných jízdních podmínek. To poznáte podle krátkého ukazatele na indikaci.

Indikace Eco na 12" displeji řidiče*.

Indikace Eco na 8" displeji řidiče.

### Ovládání klimatu ECO

V jízdním režimu **Eco** se ovládání klimatu v prostoru pro cestující aktivuje automaticky tak, aby se snížila spotřeba energie.

**POZNÁMKA**

Je-li aktivována funkce ECO, změní se některé parametry v nastavení klimatizace a omezí se funkčnost některých elektrických spotřebičů. Některá nastavení lze resetovat manuálně. Plná funkcionalita bude možná pouze po vypnutí funkce nebo po úpravě jízdního režimu **Individual*** s plnou funkcionalitou pro klima.

V případě problémů se zamlžováním, stiskněte tlačítko maximálního odmrazení, která nabízí standardní funkcionalitu.

### Související informace

- Ekonomická jízda (str. 448)
- Start/Stop (str. 419)
- Jízdní režimy* (str. 423)
- Nastavení časového intervalu pro adaptivní tempomat* (str. 301)
- Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek (str. 193)

## Regulace světlosti* a absorbování nárazů

Světlost a absorbování nárazů jsou ve vozidle regulovány automaticky.

Pomocí regulace světlosti vzadu si udržuje vozidlo stejnou světlost v zadní části bez ohledu na zatížení. Světlost lze regulovat dokonce i po zaparkování vozidla.

### Absorbování nárazů (Four-C)

Systém absorbování nárazů se reguluje v závislosti na zvoleném jízdním režimu a podle rychlosti vozidla. Absorpce nárazů je zpravidla nastavena na maximální komfort a reguluje se průběžně v závislosti na povrchu vozovky, zrychlování vozidla, brzdění a průjezdu zatáčkami.

### Nastavení regulace podvozku

#### Deaktivace vzduchového pérování a regulace světlosti

V některých případech se funkce musí deaktivovat, např. před zvednutím vozidla pomocí zvedáku*. Jinak může rozdíl ve světlosti způsobený zvedáním vozidla pomocí zvedáku způsobit problémy se vzduchovým pérováním.

Deaktivace funkce na středovém displeji:

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Parkovací brzda a zavěšení**.
3. Zvolte **Deaktivace regulace světlé výšky**.

### Během převozu

Během převozu vozidla na trajektu, ve vlaku nebo na nákladním autě se vozidlo musí připoutat kolem pneumatik. Nesmí se přivazovat kolem jiných částí podvozku. Během převozu se nastavení vzduchového pérování může změnit, což by mohlo přivázání nepříznivě ovlivnit.

### Související informace

- Jízdní režimy* (str. 423)
- Doporučení k nakládání (str. 224)

## Pohon všech kol

Pohon všech kol AWD (All Wheel Drive) znamená, že jsou současně poháněna všechna čtyři kola vozu.

Aby trakce byla optimální a kola neprokluzovala, pohybová síla se automaticky rozdělí na kola s nejlepší adhezí. Systém průběžně počítá potřebný moment pro zadní kola a může okamžitě přerozdělit až polovinu krouticího momentu motoru na zadní kola.

Pohon všech kol má stabilizační účinek i na vyšší rychlosti. Při normální jízdě je větší část výkonu přenášena na přední kola. Pokud vozidlo stojí, pohon všech kol je neustále aktivován a připraven na maximální trakci během akcelerace.

Vlastnosti pohonu všech kol se liší v závislosti na zvoleném jízdním režimu*.

### Související informace

- Jízdní režimy* (str. 423)
- Ovládání nízké rychlosti (str. 437)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Funkce brzd

Brzdy se používají ke snížení rychlosti a brání rozjetí vozidla.

Kromě parkovací brzdy a brzdového pedálu je vozidlo vybaveno několika funkcemi automatického brzdového asistenta. To může řidiči usnadnit jízdu, například, tím, že řidič nemusí držet nohu na brzdovém pedálu, když stojí na semaforu, když startuje do svahu nebo když sjíždí ze svahu.

V závislosti na výbavě vozidla jsou k dispozici následující funkce automatického brzdění:

- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (Auto Hold)
- Asistent rozjezdu do svahu (Hill Start Assist)
- Automatické brzdění po kolizi.
- City Safety
- Asistent sjíždění svahu (Hill Descent Control)

### Související informace

- Nožní brzda (str. 429)
- Parkovací brzda (str. 432)
- Asistent sjíždění svahu (str. 438)
- Asistent rozjezdu do svahu (str. 435)
- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (str. 436)
- Automatické brzdění po kolizi. (str. 431)

## Nožní brzda

Nožní brzda je součástí brzdové soustavy.

Vůz je vybaven dvěma brzdovými okruhy. Pokud se poškodí jeden brzdový okruh, brzdový pedál bude zabírat hlouběji. Pro aplikaci normálního brzdového výkonu bude tedy nutné vyvinout vyšší tlak na brzdový pedál.

Vůz je vybaven posilovačem brzd.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Posilovač brzd je funkční pouze, když běží motor.

Pokud se používá nožní brzda, když neběží motor, pedál je tuhý a k zabrzdění vozu musí být vyvinuta větší síla.

Ve velmi hornatém terénu nebo při jízdě s velkým zatížením mohou být v režimu manuálního řazení brzdy odlehčeny využitím brzdného účinku motoru. Brzdný účinek motoru je nejintenzivnější, pokud se používá při jízdě z kopce stejný převodový stupeň jako při jízdě do téhož kopce. Pokud jedete z prudkého svahu malou rychlostí, použijte jízdní režim **Off Road** ke zvýšení účinku brzdění motorem.

### Protiblokovací systém brzd

Vozidlo je vybaveno brzdami, které nezablokují kola, Anti-lock Braking System (ABS). Tento systém brání zablokování kol během brzdění. Dále umožní udržet řízení pod kontrolou. Při zásahu ABS můžete pocítit vibrace pedálu brzdy. Jde o zcela normální jev.

Po nastartování vozidla a uvolnění brzdy provede systém ABS krátkou kontrolu. Při nízké rychlosti lze provést další automatický test systému. Test můžete vnímat jako pulsy v brzdovém pedálu.

### Brzdění na mokrých cestách

Pokud jedete delší dobu v prudkém dešti bez brzdění, při zabrzdění mohou brzdy reagovat se zpožděním. To se rovněž může stát po opuštění automyčky. V tomto případě musíte brzdu sešlápnout prudčeji. Proto udržujte větší vzdálenost od vozidel vpředu.

Po jízdě na mokrých cestách a po opuštění automyčky brzďte vozidlo intenzivněji. Brzdové kotouče se potom zahřejí, rychleji se osuší a jsou chráněny před korozí. Při brzdění vezměte v úvahu dopravní situaci v okolí.

### Brzdění na solených cestách

Při jízdě po solených cestách se na brzdových kotoučích a brzdovém obložení může vytvořit vrstva soli. Tím se může prodloužit brzdná dráha. Z tohoto důvodu udržujte skutečně větší bezpečnostní vzdálenost k vozidlu vpředu. Dále pamatujte na následující:

- Čas od času zabrzděte, abyste odstranili vrstvy soli. Dávejte pozor, abyste brzděním neohrozili ostatní účastníky silničního provozu.
- Po ukončení jízdy a před zahájením další jízdy jemně sešlápněte brzdový pedál.

## Údržba

Aby byla zabezpečena vysoká úroveň bezpečnosti a spolehlivosti vozu, musíte dodržovat servisní intervaly Volvo, které jsou uvedeny v Záruční a servisní knížce.

Nová a vyměněná brzdová obložení a brzdové kotouče optimálně brzdí až po ujetí několika set kilometrů, když se "usadí". Omezenou schopnost brzdit kompenzujte intenzivnějším sešlapováním brzdového pedálu. Společnost Volvo doporučuje montovat výhradně brzdová obložení schválená pro váš vůz Volvo.

**DŮLEŽITÉ**

Pravidelně se musí kontrolovat opotřebení komponentů brzdového systému.

Informace, jak postupovat, vám sdělí v servisu. Další možností je požádat servis o provedení prohlídky - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

## Symboly na displeji řidiče

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny. Pokud je hladina nízká, doplňte brzdovou kapalinu a zkontrolujte vůz, abyste zjistili příčinu úniku brzdové kapaliny. |
| | Svítí nepřerušovaně po dobu 2 sekund, když je motor nastartován: Automatická kontrola funkcí.<br><br>Svítí nepřerušovaně déle než 2 sekundy: Porucha v systému ABS. Běžná brzdová soustava normálně funguje. ABS však není funkční. |

**VAROVÁNÍ**

Pokud se současně rozsvítí výstražná kontrolka poruchy brzd a ABS, došlo v brzdovém systému k chybě.

- Je-li hladina v nádržce s brzdovou kapalinou v tento okamžik v pořádku, opatrně dojeďte s vozem do nejbližšího servisu a požádejte o kontrolu brzd - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
- Pokud hladina brzdové kapaliny klesne v nádržce pod **MIN**, nejdříve doplňte brzdovou kapalinu a až potom můžete jet. Musíte zjistit důvod ztráty brzdové kapaliny.

## Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Zesílení brzdné síly (str. 431)
- Brzdové světlo (str. 142)
- Nouzová brzdová světla (str. 431)

## Nouzová brzdová světla

Nouzová brzdová světla se aktivují v případě prudkého brzdění, aby upozornila ostatní vozidla vzadu. Brzdová světla blikají na rozdíl od běžného brzdění, kdy stále svítí.

Nouzová brzdová světla se rozsvítí při intenzivním brzdění nebo když se při vysokých rychlostech aktivuje systém ABS. Po nouzovém brzdění na nízkou rychlost přestanou brzdová světla blikat a rozsvítí se trvale. Současně se aktivují výstražné blikače. Ty blikají, dokud řidič vozidlo znovu nezrychlí na vyšší rychlost, nebo dokud výstražné blikače nevypne.

### Související informace

- Nožní brzda (str. 429)
- Výstražná funkce ukazatelů směru (str. 142)
- Brzdové světlo (str. 142)

## Zesílení brzdné síly

Systém zesílení brzdné síly, BAS (Brake Assist System), pomáhá zvýšit brzdnou sílu během brzdění a tím zkracuje brzdnou vzdálenost.

Tento systém detekuje styl jízdy řidiče a v případě potřeby zvýší brzdnou sílu. Brzdnou sílu lze zvýšit až na úroveň, při které se aktivuje systém ABS. Při uvolnění pedálu se tato funkce pozastaví.

**POZNÁMKA**

Je-li systém BAS aktivován, brzdový pedál klesne nepatrně dále než obvykle - sešlápněte (držte) brzdový pedál podle potřeby.

Po uvolnění brzdového pedálu systém přestane zcela brzdit.

### Související informace

- Nožní brzda (str. 429)

## Automatické brzdění po kolizi.

V případě kolize, v níž je dosaženo aktivační úrovně pro pyrotechnické napínače bezpečnostních pásů nebo airbagy nebo při kolizi s detekcí velkého zvířete se automaticky aktivují brzdy vozidla. Tato funkce má zamezit následkům následných kolizí nebo je omezit.

Po vážné kolizi hrozí riziko, že vozidlo nebude možno řídit a nebude pod kontrolou. Aby se zabránilo následkům následné kolize s vozidlem nebo předmětem v dráze vozidla resp. aby se tyto následky zmírnily, automaticky se aktivuje systém automatické aktivace brzd a vozidlo bezpečně zabrzdí.

Během brzdění svítí brzdová světla i výstražná světla. Pokud se vozidlo zastaví, výstražná světla pokračují v blikání a parkovací brzda je aktivována.

Pokud brzdění není vhodné, např. pokud hrozí nebezpečí kolize s dopravními prostředky vzadu, řidič může sešlápnout plynový pedál a vypojit tak systém.

Tato funkce předpokládá, že brzdový systém zůstává po kolizi nepoškozen.

Viz také kapitola "Rear Collision Warning" a "Blind Spot Information".

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Předpínač bezpečnostního pásu (str. 60)
- Airbagy (str. 63)

- Rear Collision Warning (str. 352)
- BLIS* (str. 352)

## Parkovací brzda

Parkovací brzda brání vozidlu rozjet se z klidové polohy. Používá k tomu mechanické zajištění resp. zablokování dvou kol.

Ovládání parkovací brzdy se nachází v tunelové konzole mezi sedadly.

Při zabrzdění elektrické parkovací brzdy můžete slyšet slabý zvuk elektrického motoru. Zvuk je možné slyšet také během automatické kontroly parkovací brzdy.

Pokud vůz stojí, když je zabrzděna parkovací brzda, potom parkovací brzda působí pouze na zadní kola. Pokud je zabrzděna za jízdy, když se používá normální nožní brzda, potom brzda působí na všechna čtyři kola. Když vůz opět stojí, brzda opět působí na zadní kola.

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Použití parkovací brzdy (str. 433)
- Pokud došlo k poruše parkovací brzdy (str. 434)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Použití parkovací brzdy

Pomocí parkovací brzdy zabraňte rozjetí vozidla z místa.

### Aktivace parkovací brzdy

1. Potáhněte ovládací prvek nahoru.
   > Je-li aktivována parkovací brzda, symbol na displeji řidiče se rozsvítí.
2. Zkontrolujte, zda vozidlo stojí.

### Kontrolka na displeji řidiče

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Je-li aktivována parkovací brzda, symbol se rozsvítí.<br>Pokud symbol bliká, znamená to, že došlo k poruše. Přečtěte si zprávu na displeji řidiče. |

#### Automatická aktivace

Parkovací brzda se automaticky aktivuje:

- je-li aktivována funkce Auto hold (automatické brzdění, když vozidlo stojí) a vozidlo stojí cca. 5 minut.
- pokud je v prudkém svahu[9] zvolena poloha převodovky **P**.
- pokud je vozidlo vypnuté a je aktivována "automatická aktivace parkovací brzdy[10].

#### Nouzová brzda

V kritické situaci lze parkovací brzdu aktivovat, když je vozidlo v pohybu, potáhnutím a podržením ovládacího prvku nahoře. Při uvolnění ovládacího prvku se brzdění vypne.

**POZNÁMKA**

Je-li aktivní nouzové brzdění při vysokých rychlostech, ozve se zvukový signál.

### Uvolnění parkovací brzdy

#### Manuální odbrzdění

1. Silně sešlápněte pedál brzdy.
2. Stiskněte ovládání směrem dolů.
   > Parkovací brzda se uvolní a kontrolka na displeji řidiče zhasne.

9 Platí pro automatickou převodovku.
10 Viz kapitola "Nastavení parkovací brzdy".

**Automatické odbrzdění**

1. Zapněte si bezpečnostní pás.
2. Silně sešlápněte pedál brzdy.
3. Nastartujte vozidlo.
4. V případě automatické převodovky:

   Zvolte polohu převodovky **D** nebo **R** a sešlápněte plynový pedál.

   V případě manuální převodovky:

   Zařaďte vhodný převodový stupeň, uvolněte spojku a sešlápněte plynový pedál.

   > Parkovací brzda se uvolní a kontrolka na displeji řidiče zhasne.

**POZNÁMKA**

Při prvním nastartování vozidla lze parkovací brzdu uvolnit automaticky, i když není bezpečnostní pás připoutaný.

### Parkování ve svahu

**VAROVÁNÍ**

Při parkování ve svahu vždy používejte parkovací brzdu. K tomu, aby vozidlo vždy zůstalo na místě, nestačí zařadit převodový stupeň nebo polohu **P** u automatické převodovky.

Je-li vůz zaparkován čelem do kopce:

- Natočte kola **pryč od** obrubníku.

Je-li vůz zaparkován čelem z kopce:

- Natočte kola **směrem k** obrubníku.

**Velké zatížení při jízdě do kopce**

Velké zatížení, jako například přívěs, může způsobit pojíždění vozu dozadu, když je parkovací brzda automaticky odbrzděna v prudkém svahu. Vyhněte se tomu vytažením ovládacího prvku nahoru, zatímco se s vozem rozjíždíte. Když se vůz začne rozjíždět dopředu, ovládací prvek uvolněte.

### Nastavení parkovací brzdy

Automatická aktivace parkovací brzdy se nastavuje na středovém displeji.

Automatická aktivace při vypnutí vozidla:

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte položku **My Car** ➔ **Parkovací brzda a zavěšení** a zrušte výběr/vyberte funkci **Automatická aktivace parkovací brzdy**.

### Související informace

- Parkovací brzda (str. 432)
- Pokud došlo k poruše parkovací brzdy (str. 434)
- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (str. 436)

## Pokud došlo k poruše parkovací brzdy

Jestliže se vám po několika pokusech nepodaří parkovací brzdu uvolnit nebo aktivovat, kontaktujte autorizovaný servis Volvo.

Během jízdy s aktivovanou parkovací brzdou zní výstražný signál.

Pokud se vozidlo musí zaparkovat předtím, než je závada odstraněna, kola se musí natočit tak, jako

by se parkovalo ve svahu[11] a volič převodového stupně musí být v poloze **P** nebo se musí zařadit první převodový stupeň (pokud je vozidlo vybaveno manuální převodovkou).

### Nízké napětí akumulátoru

Je-li napětí akumulátoru příliš nízké, pak nelze parkovací brzdu ani odbrzdit, ani zabrzdit. Pokud je napětí akumulátoru příliš nízké, připojte pomocný akumulátor.

### Výměna brzdového obložení

Obložení zadních brzd musí být z důvodu konstrukce elektronické brzdy měněno v odborném servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

### Symboly na displeji řidiče

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Pokud symbol bliká, znamená to, že došlo k poruše. Viz zpráva na displeji řidiče. |
| | Závada v brzdovém systému. Viz zpráva na displeji řidiče. |
| | Informační zpráva na displeji řidiče. |

Příklady zpráv:

- **Parkovací brzda Doporučen servis**
- **Parkovací brzda Přehřátí systému**
- **Parkovací brzda Není uvolněno**
- **Parkovací brzda Nelze udržet vozidlo**
- **Parkovací brzda Dočasně není k dispozici**

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Použití parkovací brzdy (str. 433)
- Parkovací brzda (str. 432)
- Dobíjení z jiné baterie (str. 411)

## Asistent rozjezdu do svahu

Asistent rozjezdu do svahu, Hill Start Assist (HSA), brání, aby se vozidlo rozjelo dozadu, když se rozjíždí do svahu. Při couvání do svahu brání rozjetí vozidla dopředu.

Díky této funkci zůstává pedál natlakován v brzdové soustavě několik sekund poté, kdy řidič přesune nohu z brzdového pedálu na plynový pedál.

Po několika sekundách resp. jakmile řidič zrychlí, toto dočasně zabrzdění vymizí.

Asistent rozjezdu do svahu se aktivuje při deaktivaci automatického zabrzdění, i když vozidlo stojí (Auto hold).

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (str. 436)

11 Viz kapitola "Použití parkovací brzdy".

## Automatické brzdění, když vozidlo stojí

Automatické zabrzdění stojícího vozidla (Auto hold) umožňuje řidiči uvolnit brzdový pedál při zachování brzdného účinku, když vozidlo zastaví na semaforech nebo na křižovatce.

### Funkce

Jakmile vozidlo zastaví, brzdy se automaticky aktivují. Tato funkce umožňuje použít k přidržení vozidla namístě brzdový pedál nebo parkovací brzdu. Funguje na jakémkoliv svahu. Při dalším sešlápnutí plynového pedálu se brzdy uvolní.

Při brzdění do zastavení ve sjezdu nebo stoupání sešlápněte brzdový pedál před uvolněním trochu silněji, abyste zajistili, že je vozidlo zcela nehybné.

Pokud vozidlo stojí nebo je vypnuté, parkovací brzda se aktivuje po cca. 5 minutách.

#### Automatická deaktivace

Funkce se deaktivuje automaticky.

- když se otevřou dveře řidiče a řidič není připoután bezpečnostním pásem.

### Spínač automatické brzdy

Je-li aktivována tato funkce, rozsvítí se na tlačítku kontrolka.

K aktivaci a deaktivaci funkce Auto hold použijte spínač v tunelové konzole. Tato funkce zůstane deaktivována, dokud se neaktivuje znovu.

Je-li funkce aktivní a drží vozidlo pomocí brzdového pedálu (svítí kontrolka A), k deaktivování se současně se stisknutím tlačítka musí sešlápnout brzdový pedál.

Pokud se funkce deaktivuje, asistent rozjezdu do kopce (HSA) zůstane aktivní, aby zabránil vozidlu při rozjezdu do kopce rozjet se zpátky.

### Symboly na displeji řidiče

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Pokud funkce k udržení vozidla na místě používá nožní brzdu, tento symbol svítí. |
| | Pokud funkce k udržení vozidla na místě používá parkovací brzdu, tento symbol svítí. |

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Asistent rozjezdu do svahu (str. 435)

## Ovládání nízké rychlosti

Funkce Low Speed Control (LSC) usnadní a zlepší trakci při jízdě v terénu a po kluzkém povrchu, např. s karavanem na trávě nebo s přívěsem na loď po spouštěcí rampě.

Ve vozidle s ovládáním jízdního režimu* je tato funkce součástí jízdního režimu Off Road.

Tato funkce je adaptována pro jízdu v terénu a jízdu s přívěsem malou rychlostí do cca. 40 km/h (25 mph).

Při ovládání nízké rychlosti se prioritně používají nižší převodové stupně a pohon všech kol, což pomáhá zamezit prokluzování kol a zlepšuje trakci všech kol. Plynový pedál je méně citlivý, čímž se usnadní ovládání rychlosti a trakce při menší rychlosti.

Tato funkce se aktivuje společně s funkcí Hill Descent Control (HDC), což znamená, že rychlost při jízdě ze svahu lze ovládat plynovým pedálem a nemusí se používat tak často brzdový pedál. Tento systém usnadní jízdu pomalou rovnoměrnou rychlostí, dokonce i při sjíždění svahů.

### Aktivace ovládání nízké rychlosti, LSC

Tato funkce se aktivuje v závislosti na výbavě vozidla různými způsoby.

**Pomocí ovládání jízdního režimu***

- Funkce aktivujte tak, že vyberete jízdní režim Off Road.
- Pokud chcete funkci deaktivovat, zvolte jiný režim.

**Na středovém displeji v zobrazení funkcí**

Vozidlo bez ovládání jízdního režimu má funkční tlačítko k ovládání pomalé rychlosti s **Hill Descent Control** v režimu zobrazení na středovém displeji.

– Tisknutím tlačítka aktivujte funkci.
  > Je-li aktivována tato funkce, rozsvítí se na tlačítku kontrolka.

**POZNÁMKA**

Pokud se aktivuje LSC se systémem HDC, změní se vnímání plynového pedálu a reakce motoru.

**POZNÁMKA**

Tento jízdní režim není určen k použití na veřejných komunikacích.

**POZNÁMKA**

Tato funkce se při jízdě vyšší rychlostí deaktivuje a v případě potřeby se u nižší rychlosti musí aktivovat znovu.

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Asistent sjíždění svahu (str. 438)
- Jízdní režimy* (str. 423)

## Asistent sjíždění svahu

**Asistent sjíždění svahu, Hill Descent Control (HDC), je funkce, která v nízkých rychlostech intenzivněji brzdí motorem. Tato funkce umožní zvýšit nebo snížit rychlost vozidla při sjíždění prudkých svahů pouze pomocí plynového pedálu bez použití brzdového pedálu.**

**Ve vozidle s ovládáním jízdního režimu* je tato funkce součástí jízdního režimu Off Road.**

Asistent sjíždění svahu je určen pro jízdu v terénu nízkou rychlostí. Usnadní především jízdu ze svahu s problematickým povrchem. Řidič nemusí používat brzdový pedál a může se soustředit na řízení.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Systém HDC nefunguje ve všech situacích. Jedná se o pouhý doplněk.

Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem nese v konečném důsledku vždy řidič.

### Funkce

Asistent sjíždění svahu umožní rozjet se pomalu s vozidlem dopředu nebo dozadu s pomocí brzdového systému. Rychlost lze zvýšit pomocí plynového pedálu. Jakmile se plynový pedál uvolní, vozidlo zpomalí, aniž by řidič sešlapoval brzdový pedál, na plazivou rychlost, a to bez ohledu na to, jak je svah prudký. Brzdová světla se rozsvítí, když funkce zasahuje.

Řidič může vůz kdykoli brzdit a snížit plazivou rychlost nebo zastavit pomocí nožní brzdy.

Tato funkce se aktivuje společně s funkcí Low Speed Control (LSC), což usnadňuje jízdu a zlepšuje trakci při jízdě v terénu a po kluzkém povrchu. Systémy jsou určeny k použití při malé rychlosti, max. cca. 40 km/h (25 mph).

### Aktivace asistenta sjíždění svahu, HDC

Asistent sjíždění svahů funguje pouze při pomalých rychlostech.

Tato funkce se aktivuje v závislosti na výbavě vozidla různými způsoby.

**Pomocí ovládání jízdního režimu***

- Funkce aktivujte tak, že vyberete jízdní režim Off Road.
- Pokud chcete funkci deaktivovat, zvolte jiný režim. Pokud se jízdní režim změní při sjíždění svahu, účinek brzd se bude postupně snižovat.

**Na středovém displeji v zobrazení funkcí**

Vozidlo bez ovládání jízdního režimu má funkční tlačítko k ovládání pomalé rychlosti s **Hill Descent Control** v režimu zobrazení na středovém displeji.

– Tisknutím tlačítka aktivujte funkci.

  > Je-li aktivována tato funkce, rozsvítí se na tlačítku kontrolka.

### Důležité informace k jízdě s HDC

V případě automatické převodovky

- HDC lze použít s řazením v poloze **D**, **R** a na 1. nebo 2. převodový stupeň při manuálním řazení.
- V případě manuálního řazení na 3. nebo vyšší převodový stupeň u manuálního řazení.

V případě manuální převodovky

- HDC brzdí pouze při 1. převodovém stupni nebo při zpětném chodu (**R**). U vyšších převodových stupňů nedochází k aktivnímu brzdění, přestože funkce se deaktivuje až při cca. 40 km/h (25 mph).



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

Pokud se aktivuje LSC se systémem HDC, změní se vnímání plynového pedálu a reakce motoru.

**POZNÁMKA**

Tento jízdní režim není určen k použití na veřejných komunikacích.

**POZNÁMKA**

Tato funkce se při jízdě vyšší rychlostí deaktivuje a v případě potřeby se u nižší rychlosti musí aktivovat znovu.

### Související informace

- Funkce brzd (str. 429)
- Ovládání nízké rychlosti (str. 437)
- Jízdní režimy* (str. 423)

## Jízda ve vodě

**Jízda ve vodě zahrnuje průjezd vozidla hlubokou vodou na vozovce, která je pokryta vodou. Brodění musíte věnovat zvýšenou pozornost.**

Vozidlo může projet vodou o maximální hloubce 30 cm (11,8 palců) maximálně rychlostí chůze. Průjezdu tekoucí vodou je třeba věnovat zvýšenou pozornost.

Při jízdě ve vodě udržujte nízkou rychlost a nezastavujte. Po projetí vodou sešlápněte lehce pedál brzdy a zkontrolujte, zda jsou brzdy plně funkční. Například bláto a voda na brzdovém obložení mohou mít za následek opožděnou reakci brzd.

- V případě potřeby očistěte po průjezdu vodou nebo bahnem kontakty napájecího konektoru elektrického vyhřívání a tažné zařízení.
- Nenechávejte stát vůz delší dobu ve vodě, která sahá nad prahy - to by mohlo způsobit poruchy elektroinstalace.

**DŮLEŽITÉ**

- Pokud se do vzduchového filtru dostane voda, mohlo by dojít k poškození motoru.
- Pokud se do převodovky dostane voda, sníží se mazací schopnost oleje, což zkrátí životnost souvisejících systémů.
- Záruka se nevztahuje na poškození komponentů, motoru, převodovky, turbodmychadla, diferenciálu a interních komponentů způsobené zaplavením, hydrostatickým zablokování nebo nedostatkem oleje.
- Pokud motor ve vodě zhasne, nepokoušejte se jej znovu nastartovat a odtáhněte vozidlo z vody do servisu. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Nebezpečí poruchy motoru.

### Související informace

- Tažení vozu (str. 457)
- Vyproštění vozu (str. 458)

## Přehřátí motoru a hnacího systému

Za určitých podmínek, např. při sportovní jízdě v horách nebo v horkém počasí hrozí přehřátí motoru a hnacího ústrojí, a to především v případě, že je vůz velmi naložen.

- V případě přehřátí může dojít k dočasnému omezení výkonu motoru.
- Pokud jezdíte v horkém podnebí, sejměte přídavné světlomety z mřížky chladiče.
- Pokud je teplota v systému chlazení motoru příliš vysoká, rozsvítí se varovná kontrolka a na informačním displeji se zobrazí výstražná zpráva **Teplota motoru Vysoká teplota. Bezp. zastavte**. Bezpečně zastavte vůz a několik minut nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách, aby se ochladil.
- Pokud se zobrazí zpráva **Teplota motoru Vysoká teplota. Vypněte motor** nebo **Chladicí kapal. motoru Nízká hladina. Vyp. motor**, zastavte vozidlo a vypněte motor.
- V případě přehřátí převodovky bude zvolen alternativní program řazení[12]. Dále se aktivuje zabudovaná ochrana, která, mimo jiné, rozsvítí výstražný symbol a zobrazí na displeji řidiče zprávu **Teplá převodovka Zpomalte, aby klesla teplota** nebo **Horká převodovka Bezpečně zastavte, počkejte, než vychladne**. Postupujte podle doporučení a snižte rychlost nebo zastavte bezpečně vůz a nechte motor několik minut běžet ve volnoběžných otáčkách, aby převodovka mohla vychladnout.
- Pokud dojde k přehřátí, může dojít k dočasnému vypnutí klimatizace.
- Pokud jste vůz hodně zatěžovali, nevypínejte motor ihned po zastavení vozu.

**POZNÁMKA**

Je v pořádku, že chladicí ventilátor motoru funguje jistou dobu po vypnutí motoru.

### Symboly na displeji řidiče

| Kontrolka | Popis |
|---|---|
| | Vysoká teplota motoru. Postupujte podle dále uvedených doporučení. |
| | Nízká hladina, chladicí kapalina. Postupujte podle dále uvedených doporučení. |
| | Horká/přehřátá/studená převodovka. Postupujte podle dále uvedených doporučení. |

### Související informace

- Doplnění chladicí kapaliny (str. 543)
- Jízda s přívěsem (str. 452)
- Příprava na dlouhou cestu (str. 441)

[12] Platí pro automatickou převodovku.

## Přetížení nabíjecí baterie

Elektrické funkce vozu zatěžují akumulátor různě. Nenechávejte klíč ve spínací skříňce v poloze **II**, pokud je vozidlo vypnuté. Místo toho použijte polohu zapalování **I**, která je energeticky méně náročná.

Pamatujte také na různá příslušenství, která zatěžují elektrickou soustavu. Nepoužívejte funkce, které mají velký odběr proudu, když je vozidlo vypnuté. Příklady funkcí:

- ventilátor větrání
- světlomety
- stěrače čelního okna
- audiosystém (vysoká hlasitost).

Je-li napětí nabíjecí baterie nízké, na displeji řidiče se objeví textová zpráva **12V baterie Vybitá baterie, brzy se spustí režim úspory energ.**. Funkce šetření energií vypne určité funkce nebo omezí určité funkce, jako jsou např. ventilátor větrání a audiosystém.

– V tomto případě nabijte baterii tak, že nastartujete vozidlo a necháte je minimálně 15 minut běžet – baterie spouštěče se rychleji dobije během jízdy než u stojícího vozidla s motorem běžícím na volnoběh.

### Související informace

- Možnosti zapalování (str. 407)
- Akumulátor (str. 555)

## Příprava na dlouhou cestu

Před odjezdem na dovolenou nebo jakoukoliv jinou delší cestu musíte pozorně zkontrolovat především fungování a příslušenství vozidla.

Zkontrolujte, zda:

- motor pracuje normálně a zda je normální spotřeba paliva
- nikde nedochází k úniku (palivo, olej nebo jiná kapalina)
- brzdná síla během brzdění je optimální
- všechny kontrolky svítí - pokud je vozidlo hodně naloženo, upravte výšku světlometů
- pneumatiky mají dostatečnou hloubku vzorku a jsou dostatečně nahuštěny. Pokud jezdíte do míst, kde hrozí zasněžený nebo zledovatělý povrch vozovky, přezujte pneumatiky na zimní.
- nabíjení baterie startéru je v pořádku
- jsou v dobrém stavu lišty stěračů
- je ve vozidle výstražný trojúhelník a reflexní vesta - v některých zemích patří do povinné výbavy.

### Související informace

- Spotřeba paliva a emise CO2 (str. 596)
- Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách (str. 510)
- Doplnění kapaliny do ostřikovačů (str. 554)
- Zimní jízda (str. 442)
- Ekonomická jízda (str. 448)
- Nastavení modemu vozidla* (str. 492)
- Doporučení k nakládání (str. 224)
- Pilot Assist* (str. 311)
- Omezovač rychlosti* (str. 279)
- Informace o dopravních značkách s informacemi z rychlostní kamery* (str. 364)
- Jízda s přívěsem (str. 452)
- Jízda ve vodě (str. 439)
- Alarm* (str. 261)
- Regulace světlosti* a absorbování nárazů (str. 428)
- Výstražný trojúhelník (str. 527)
- Sada pro nouzovou opravu pneu (str. 516)
- Rezervní kolo* (str. 525)

## Zimní jízda

**Při jízdě v zimě je důležité vozidlo pravidelně kontrolovat, aby bylo zajištěno, že lze s vozem jezdit bezpečně.**

Před začátkem zimní sezóny zkontrolujte následující:

- Chladicí kapalina musí obsahovat 50 % glykolu. Tato směs chrání motor před zamrznutím při teplotách do cca. -35°C (-31°F). Aby nedošlo k ohrožení zdraví, jednotlivé typy glykolu se nesmí míchat.
- Palivová nádrž musí být co nejplnější, aby se předešlo kondenzaci.
- Důležitá je viskozita motorového oleje. Oleje s nízkou viskozitou (řidší oleje) usnadňují startování za chladného počasí a také snižují spotřebu paliva, když je motor studený. Další informace o vhodných olejích najdete v kapitole "Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej".

**DŮLEŽITÉ**

Oleje s nízkou viskozitou nesmějí být používány pro sportovní jízdu nebo za horkého počasí.

- Musí být zkontrolován stav akumulátoru spouštěče a hladina nabití. Chladné počasí představuje velké zatížení baterie spouštěče a jeho kapacita je chladem snížena.
- Používejte kapalinu do ostřikovačů s nemrznoucí směsí, aby se v nádržce kapaliny ostřikovačů nevytvářel led.

### Kluzké povrchy

Pro dosažení optimální přilnavosti doporučuje společnost Volvo používání zimních pneumatik na všech kolech, pokud se má vyskytovat sníh nebo led.

**POZNÁMKA**

V některých zemích je používání zimních pneumatik předepsáno zákonem. V některých zemích nejsou povoleny pneumatiky s hřeby.

Procvičte si jízdu na kluzkých površích za simulovaných podmínek, abyste zjistili, jak se vozidlo na nich chová.

### Související informace

- Doplnění chladicí kapaliny (str. 543)
- Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej (str. 592)
- Akumulátor (str. 555)
- Zimní kola (str. 526)
- Doplnění kapaliny do ostřikovačů (str. 554)
- Výměna lišty stěrače (str. 553)
- Klima při parkování* (str. 204)
- Aktivace/deaktivace odmražování oken a vnějších zpětných zrcátek (str. 193)
- Jízdní režimy* (str. 423)
- Nožní brzda (str. 429)
- Pohon všech kol (str. 428)
- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Otevírání/zavírání dvířek hrdla palivové nádrže a čerpání paliva

Palivová nádrž je vybavena systémem plnění paliva bez krytu.

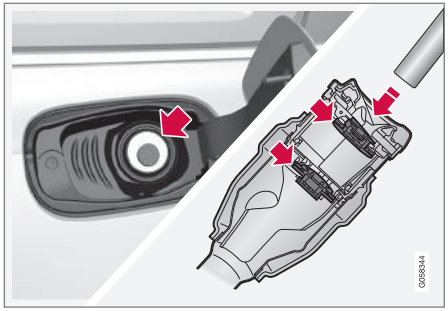
### Otevření/zavření dvířek hrdla palivové nádrže

Aby se víčko plnění paliva otevřelo, vozidlo musí být odemknuté.

Šipka vedle symbolu nádrže na displeji řidiče ukazuje, na které straně se nachází víčko plnění paliva.

1. Víčko plnění paliva se otevírá lehkým stisknutím na zadní část poklopu.
2. Jakmile čerpání paliva skončí, krytku lehce stiskněte a zavřete.

### Čerpání paliva u čerpací stanice




Čerpání paliva se provádí následovně.

1. Vypněte vozidlo a otevřete víčko hrdla plnění paliva.
2. Vyberte palivo, které je určeno k použití ve vozidle v souladu s identifikací[13] na vnitřní straně klapky plnicí trubky. Informace o schválených palivech a identifikaci najdete v kapitolách "Benzín" a "Nafta".
3. Vložte hrdlo čerpací pistole do otvoru plnění paliva. Plnicí trubka má dvě otevírací krytky. Tryska čerpací hadice se před čerpáním paliva musí zatlačit za obě krytky.
4. Nádrž nepřeplňujte, ale palivo doplňujte, dokud se pistole u čerpacího stojanu sama poprvé nevypne.
   > Nádrž je plná.

**POZNÁMKA**

Příliš hodně paliva v nádrži při horkém počasí přeteče.

### Čerpání paliva z kanystru[14]

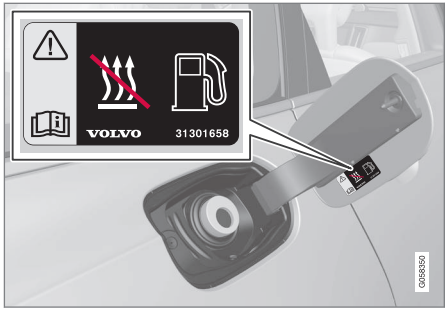
Při doplňování z rezervního kanystru použijte nálevku umístěnou pod víkem podlahy v zavazadlovém prostoru.

1. Otevřete dvířka hrdla palivové nádrže.
2. Vložte trychtýř do otvoru plnění paliva. Plnicí trubka má dvě otevírací krytky. Trubka hrdla se před čerpáním paliva musí zatlačit za obě krytky.

### Nálepka

Nikdy nepoužívejte palivové topení, pokud se vozidlo nachází v prostoru čerpací stanice.

13 Identifikace v souladu s normou CEN EN16942 se nachází na vnitřní straně klapky plnicí trubky a bude nejpozději do konce roku 2018 k dispozici na příslušných čerpacích hadicích a pistolích na čerpacích stanicích po celé Evropě.
14 Platí pouze pro vozidla s naftovým motorem.




Nálepka na vnitřní straně krytky plnicího otvoru.

### Související informace

- Manipulace s palivem (str. 444)
- Benzín (str. 445)
- Motorová nafta (str. 446)
- Palivoměr (str. 102)

## Manipulace s palivem

Nepoužívejte palivo kvality nižší než doporučené společností Volvo; došlo by k negativnímu ovlivnění výkonu motoru a spotřeby paliva.

**VAROVÁNÍ**

Dávejte pozor, abyste nevdechli palivové výpary a aby vám palivo nestříklo do očí.

Jestliže palivo zasáhne oči, vytáhněte kontaktní čočky, pokud je nosíte, a vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.

Nikdy nepolykejte palivo. Paliva, jako jsou benzín, bioetanol a jejich směsi, stejně jako motorová nafta, jsou vysoce toxická a mohou při požití zapříčinit zranění s trvalými následky nebo smrt. Při požití vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

**VAROVÁNÍ**

Rozlité palivo by mohlo začít na zemi hořet.

Než začnete čerpat palivo, vypněte topení spalující palivo.

Nikdy nenoste zapnutý mobilní telefon při čerpání paliva. Zazvonění telefonu by mohlo způsobit jiskření a vznícení výparů benzínu, což by mohlo vést k požáru a poranění osob.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud se použijí směsi různých druhů paliva nebo se používají paliva, která společnost Volvo nedoporučuje, záruka Volvo ani doplňkové servisní dohody nebudou platit. Toto platí pro všechny motory.

**POZNÁMKA**

Extrémní povětrnostní podmínky, jízda ve vysokých nadmořských výškách ve spojení s kvalitou paliva jsou faktory, které ovlivňují funkčnost vozidla.

### Související informace

- Benzín (str. 445)
- Motorová nafta (str. 446)
- Otevírání/zavírání dvířek hrdla palivové nádrže a čerpání paliva (str. 443)
- Ekonomická jízda (str. 448)

## Benzín

Ve vozidlech se zážehovým motorem se jako palivo používá benzín.

Používejte pouze benzín od renomovaných firem. Nikdy nepoužívejte palivo pochybné kvality. Benzín musí splňovat normu EN 228.

### Identifikace benzínu

Identifikace v souladu s normou CEN EN16942 se nachází na vnitřní straně klapky plnicí trubky a bude nejpozději do konce roku 2018 k dispozici na příslušných čerpacích hadicích a pistolích na čerpacích stanicích po celé Evropě.

Tyto identifikace platí pro paliva podle platných norem v Evropě. Ve vozidlech se zážehovým motorem se smí používat benzín s následující identifikací:

E5 je benzín s maximálně 2,7 % kyslíku a maximálně 5 obj. % ethanolu.

E10 je benzín s maximálně 3,7 % kyslíku a maximálně 10 obj. % ethanolu.

**DŮLEŽITÉ**

- Je povoleno používat palivo, které obsahuje až 10% ethanolu.
- Je povoleno používat benzín EN 228 E10 (max. 10 % ethanolu).
- Není povolen ethanol s obsahem vyšším než E10 (max. 10 % objemu ethanolu). Například E85 není povolen.

### Oktanové číslo

- Palivo 95 RON se používá pro normální jízdu.
- Palivo 98 RON je doporučováno pro dosažení optimálního výkonu a minimální spotřeby paliva.

Při jízdě při teplotách nad +38 °C, se doporučuje používat palivo s co nejvyšším oktanovým číslem z důvodů optimální výkonnosti a spotřeby paliva.

**DŮLEŽITÉ**

- Aby se nepoškodil katalyzátor, používejte pouze bezolovnaté palivo.
- Nesmí se používat palivo, které obsahuje kovová aditiva.
- Nepoužívejte žádná aditiva, která nebyla schválena společností Volvo.

### Související informace

- Manipulace s palivem (str. 444)
- Otevírání/zavírání dvířek hrdla palivové nádrže a čerpání paliva (str. 443)

## Motorová nafta

Ve vozidlech se vznětovým motorem se jako palivo používá nafta.

Používejte pouze motorovou naftu od renomovaných firem. Nikdy nepoužívejte palivo pochybné kvality. Motorová nafta musí splňovat standardy EN 590, nebo SS 155435. Vznětové motory jsou velmi citlivé na znečistění paliva, například na zvlášť vysoký obsah síry a kovů.

### Identifikace

Identifikace v souladu s normou CEN EN16942 se nachází na vnitřní straně klapky plnicí trubky a bude nejpozději do konce roku 2018 k dispozici na příslušných čerpacích hadicích a pistolích na čerpacích stanicích po celé Evropě.

Tato identifikace platí pro palivo podle platných norem v Evropě. Ve vozidlech se vznětovým motorem se smí používat nafta s následující identifikací:

B7 je **nafta** s maximálně 7 obj. % bionafty (FAME).

Za nízkých teplot (pod 0 °C) se může z motorové nafty oddělovat parafin. To může způsobit potíže se startováním. Kvalita prodávaných paliv se musí upravovat v závislosti na ročním období a klimatu. Při extrémních podmínkách počasí, v případě starého paliva nebo při přejezdu mezi klimatickými zónami může dojít ke vysrážení parafinu.

Riziko kondenzace vody v nádrži je sníženo, pokud je nádrž udržována stále co nejplnější.

Při tankování paliva se ujistěte, že tankovací pistole je čistá. Vyvarujte se potřísnění lakovaných částí. Pokud k potřísnění dojde, umyjte skvrny čisticím prostředkem a vodou.

**DŮLEŽITÉ**

Motorová nafta musí:

- splňovat požadavky normy EN 590 a/nebo SS 155435
- obsahovat síru v množství menším než 10 mg/kg
- obsahovat maximálně 7 obj. % FAME[15] (B7).

**DŮLEŽITÉ**

Nesmí se používat následující druhy palivové nafty:

- Speciální aditiva
- Nafta do námořních motorů
- Topný olej
- FAME[16] a rostlinný olej.

Tato paliva nesplňují požadavky v souladu s doporučeními Volvo. Navíc opotřebovávají motor a způsobují škody motoru, na které se nevztahuje záruka Volvo.

### Související informace

- Prázdná nádrž a vznětový motor (str. 447)
- Filtr sazí (str. 447)

15 Methylester řepkového oleje

16 Je povolena motorová nafta s maximálně 7 obj. % FAME (B7).

## Prázdná nádrž a vznětový motor

**Pokud se motor zastavil z důvodu spotřebování paliva, potřebuje systém určitý čas na provedení kontroly.**

Před nastartováním motoru po dočerpání nafty do palivové nádrže postupujte následovně:

1. Dálkový ovladač s klíčem musí být ve vozidle.
2. Zapalování otočte do polohy **II** - otočte knoflíkem zapalování ve směru hodinových ručiček, aniž byste sešlapovali brzdový pedál nebo spojkový pedál (u vozidel s manuální převodovkou), a knoflík podržte cca. 4 sekundy. Potom knoflík uvolněte - knoflík se automaticky vrátí do výchozí polohy.
3. Vyčkejte asi jednu minutu.
4. Nastartování motoru: Sešlápněte brzdový pedál a otočte knoflíkem zapalování znovu ve směru hodinových ručiček.

**POZNÁMKA**

Před dočerpáním paliva v případě, že je v nádrži málo paliva:

- Zastavte vozidlo na co nejvíce rovném povrchu - je-li vozidlo nakloněno, hrozí nebezpečí, že se v přívodu paliva vytvoří vzduchová kapsa.

### Důležité informace k čerpání paliva z kanystru

Při doplňování paliva z rezervního kanystru použijte nálevku umístěnou pod víkem podlahy v zavazadlovém prostoru. Trychtýř musíte pořádně zasunout do plnicí trubky. Plnicí trubka má otevírací krytku a před čerpáním se trubka musí posunout za krytku.

### Související informace

- Motorová nafta (str. 446)
- Spotřeba paliva a emise CO2 (str. 596)

## Filtr sazí

**Vozidla se vznětovým motorem jsou vybavena částicovým filtrem, který efektivně reguluje obsah emisí.**

Částice z výfukových plynů se během normální jízdy shromažďují v částicovém filtru. Jakmile jsou splněny tyto podmínky, částice se v rámci regenerace spálí a filtr se vyprázdní. Pokud chcete spustit regeneraci, motor musí mít běžnou provozní teplotu. Regenerace filtru sazí probíhá automaticky. Zpravidla trvá 10-20 minut.

**POZNÁMKA**

Během regenerace mohou nastat následující situace:

- dočasně může dojít k menšímu poklesu výkonu
- dočasně se může zvýšit spotřeba paliva
- můžete cítit zápach spáleniny.

Za chladného počasí použijte nezávislé topení*, aby motor dosáhl normální provozní teplotu rychleji.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud je filtr zcela zaplněn částicemi, možná bude těžké motor nastartovat a může se stát, že filtr nebude fungovat. V tomto případě hrozí nebezpečí, že se filtr bude muset vyměnit.

### Jízda na krátké vzdálenosti malou rychlosti ve voze se vznětovým motorem

Na funkčnost systému řízení emisí ve vznětovém motoru má vliv, jak se s vozidlem jede. Aby systém fungoval optimálně, je nezbytné jet různou rychlostí na různé vzdálenosti.

Častá jízda na krátké vzdálenosti malou rychlostí (nebo v chladném počasí) s motorem, který nedosáhne běžnou provozní teplotu, může způsobit problémy, které následně vedou k funkční poruše a nastavení varovné zprávy. Pokud se s vozidlem jezdí většinou v městě, je nutné pravidelně jezdit vyšší rychlostí a umožnit tak, aby se systém řízení emisí vznětového motoru mohl regenerovat.

- Mezi jednotlivými načerpáními paliva by vozidlo mělo jet po cestách první třídy rychlostí vyšší než 60 km/h (38 mph) minimálně 20 minut.

### Související informace

- Motorová nafta (str. 446)

## Ekonomická jízda

Jezděte úsporně a ekologicky - plynule, s předvídavostí a přizpůsobením stylu a rychlosti okolním podmínkám.

- Chcete-li snížit spotřebu na minimum, aktivujte jízdní režim Eco.
- Využijte funkci volnoběhu Eco Coast[17] - vypne se brzdění motorem a pohybová energie vozidla se využije na volnoběh na delší vzdálenost.
- Jezděte na nejvyšší možný převodový stupeň[18]. Přizpůsobte styl jízdy dopravní situaci a cestě, po které jedete - při nižších otáčkách motoru klesá spotřeba paliva. Použijte indikaci řazení.
- Jezděte stabilní rychlostí a dodržováním dostatečné vzdálenosti od ostatních vozidel a objektů minimalizujte brzdění.
- Při vyšších rychlostech je spotřeba paliva vyšší - aerodynamický odpor stoupá se zvyšující se rychlostí.
- Jezděte s pneumatikami nahuštěnými na správný tlak a pravidelně kontrolujte nahuštění - pro dosažení optimálních výsledků huste pneumatiky na tlak ECO.
- Výběr pneumatik může mít vliv na spotřebu paliva - požádejte dealera o radu ohledně vhodných pneumatik.
- Odstraňte z vozu nepotřebné předměty - čím je větší zatížení, tím je vyšší spotřeba paliva.
- Brzděte motorem, pokud je to možné, aniž byste ohrozili ostatní účastníky silničního provozu.
- Náklad na střeše nebo střešní box zvyšuje aerodynamický odpor a tedy spotřebu paliva - pokud nosiče nepoužíváte, demontujte je.
- Nejezděte s otevřenými okny.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nevypínejte motor, když vozidlo jede, např. při sjezdu z kopce. Vypnuly se se důležité systémy jako např. posilovač řízení a posilovač brzd.

### Související informace

- Jízda ECO (str. 425)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)
- Spotřeba paliva a emise CO2 (str. 596)
- Drive-E - čistější radost z jízdy (str. 25)

17 Viz kapitola "Jízdní režim ECO".
18 Platí pro jízdu s manuálním řazením.

## Tažné zařízení*

Vozidlo lze vybavit tažným zařízením, které umožní táhnout za vozidlem např. přívěs.

Pro vozidlo je k dispozici tažné zařízení v několika provedeních. Další informace vám poskytne prodejce Volvo.

Informace o odtahové kapacitě a zatížení tažné koule najdete v kapitole "Hmotnosti přívěsu a zatížení tažné koule".

**DŮLEŽITÉ**

Když je motor vypnutý, konstantní napětí baterie do konektoru přívěsu lze automaticky vypnout, aby se baterie spouštěče nevybila.

**DŮLEŽITÉ**

Koule tažného zařízení se musí pravidelně čistit a promazávat, aby se zabránilo opotřebení.

**POZNÁMKA**

Pokud se používá tažné zařízení s tlumičem vibrací, koule tažného zařízení se nesmí mazat.

To platí rovněž pro nosič jízdních kol, který se instaluje na tažné zařízení.

**POZNÁMKA**

Pokud je k vozidlu namontováno tažné zařízení, není zde zadní úchyt pro tažné oko.

### Související informace

- Jízda s přívěsem (str. 452)
- Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení (str. 588)
- Asistent stabilizace přívěsu* (str. 455)
- Specifikace tažného zařízení* (str. 451)
- Výsuvná tažná zařízení* (str. 449)

## Výsuvná tažná zařízení*

Výsuvné tažné zařízení je vždy snadno přístupné a lze je jednoduše vysunout nebo zasunout podle potřeby. V zasunuté poloze je tažné zařízení zcela skryto.

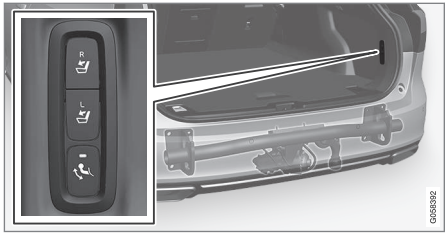
**VAROVÁNÍ**

Při zasunování a vysunování tažného zařízení postupujte pozorně podle pokynů.

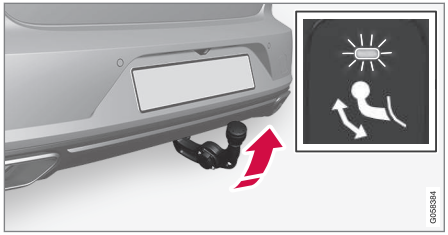
### Vysunutí tažného zařízení

**VAROVÁNÍ**

Během vysunování tažného zařízení nestůjte za vozidle blízko středu nárazníku.



1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru. Tlačítko pro vysunutí/zasunutí tažné tyče se nachází na pravé straně zadní strany zavazadlového prostoru. Aby funkce vysunování byla aktivní, kontrolka v tlačítku musí svítit stálým oranžovým světlem.



2. Tlačítko stiskněte a uvolněte - pokud tlačítko držíte stisknuté příliš dlouho, může se stát, že se tyč nevysune.
   > Tažná tyč se vysune ven a dolů do odjištěné polohy - kontrolka bliká oranžově.

**VAROVÁNÍ**

Netiskněte tlačítko pro vysunování/zasunování, pokud je k tažnému zařízení připevněn přívěs.

**POZNÁMKA**

Tažná tyč se před tím, než se přesune do zajištěné polohy, musí zcela vysunout. To může trvat několik sekund. Pokud tažná tyč nedrží v zajištěné poloze, počkejte pár sekund a zkuste to znovu.

3. Přesuňte tažnou tyč do koncové polohy, kde je zajištěna a zablokována na místě - kontrolka svítí nepřerušovaně oranžově.
   > Tažná tyč je připravena k použití.

**VAROVÁNÍ**

Bezpečnostní lano přívěsu musí být upevněno k příslušné konzole.

**POZNÁMKA**

Režim šetření energie se vypne chvíli po zhasnutí kontrolky. Systém se znovu aktivuje zavřením a otevřením dveří zavazadlového prostoru. To platí pro zasunování a vysunování tažného zařízení.

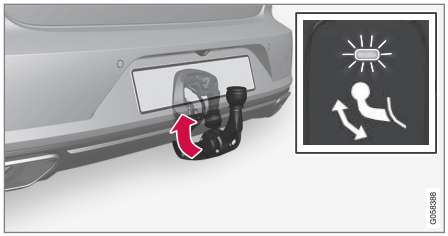
Pokud vozidlo detekuje elektrické připojení přívěsu, kontrolka přestane svítit nepřerušovaně.

### Zasunutí tažného zařízení

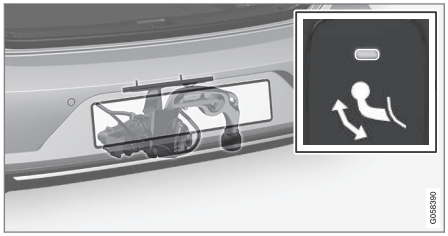
**DŮLEŽITÉ**

Při zasunování držáku tažného zařízení nesmí být na elektrické zásuvce nasazen konektor nebo adaptér.

1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru. Stiskněte a uvolněte tlačítko na pravé straně vzadu na zavazadlovém prostoru - pokud tlačítko držíte stisknuté příliš dlouho, může se stát, že se tyč nezasune.
   > Tažné zařízení se automaticky spustí dolů do odjištěné polohy - kontrolka na tlačítku bliká oranžově.



2. Tažné zařízení zajistěte zpátky do zasunuté polohy tak, že je posunete do koncové polohy, kde se zajistí.
   > Pokud je tažné zařízení správně zasunuto, kontrolka nyní svítí nepřerušovaně.

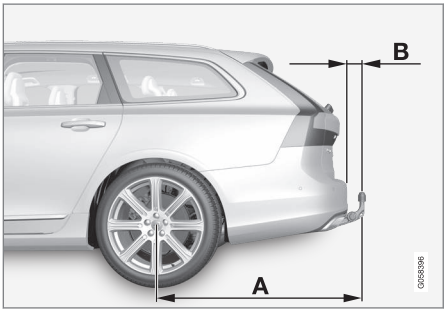


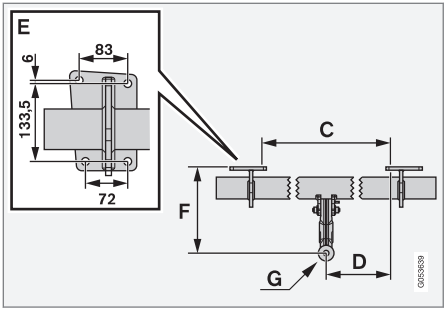
### Související informace

- Tažné zařízení* (str. 449)
- Specifikace tažného zařízení* (str. 451)

## Specifikace tažného zařízení*

Rozměry a montážní body pro tažné zařízení.




| Rozměry, montážní body (mm) | |
|---|---|
| A | 1204,1 |
| B | 80,5 |

| Rozměry, montážní body (mm) | |
|---|---|
| C | 875 |
| D | 437,5 |
| E | Viz obrázek výše |
| F | 286,2 |
| G | Střed kulové hlavy |

### Související informace

- Tažné zařízení* (str. 449)

## Jízda s přívěsem

Během jízdy s přívěsem je nutné myslet na celou řadu věcí, např. na tažnou konzolu, přívěs a na umístění nákladu na přívěsu.

Užitečná hmotnost závisí na pohotovostní hmotnosti vozidla. Celková hmotnost cestujících a veškerého příslušenství, např. tažného zařízení, snižuje užitečné zatížení vozidla o tuto hmotnost.

Vozidlo je dodáváno se zařízením potřebným k odtahování přívěsu.

- Používejte pouze schválené tažné zařízení.
- Náklad na přívěsu rozložte tak, aby svislé zatížení tažného zařízení nepřekročilo maximální udávané povolené zatížení. Zatížení tažné koule se vypočítává jako součást zatížení vozidla.
- Zvyšte tlak vzduchu v pneumatikách na hodnoty předepsané pro maximální zatížení vozu. Další informace o tlaku vzduchu v pneumatikách najdete v kapitole "Schválené tlaky v pneumatikách".
- Motor je při jízdě s přívěsem více zatížen.
- Nepřipojujte za zcela nový vůz těžký přívěs. Nový vůz musí ujet alespoň 1000 km (620 mil).
- Brzdy jsou při jízdě s přívěsem více zatíženy, zejména při jízdě členitým terénem. Při ručním řazení zařaďte nižší rychlostní stupeň a snižte rychlost vozu.
- Dodržujte platné předpisy týkající se přípustné rychlosti a hmotností.
- Při jízdě s přívěsem v táhlém stoupání jeďte pomalu.
- Maximální uváděná rychlost přívěsu platí pouze pro výšku do 1000 m.n.m. (3 280 ft). Ve větších výškách výkon motoru a schopnost stoupání klesá kvůli menší hustotě vzduchu. Proto se maximální zatížení přívěsu musí snížit. Hmotnost vozidla a přívěsu je nutno snížit o 10 % na každých dalších 1000 3280 ft (nebo poměrnou část).
- Vyvarujte se jízdy s přívěsem do svahů se sklonem vyšším než 12 %.

**POZNÁMKA**

Extrémní povětrnostní podmínky, jízda s přívěsem nebo jízda ve vysokých nadmořských výškách ve spojení s kvalitou paliva jsou faktory, které výrazně ovlivňují spotřebu paliva.

### Konektor přívěsu

Jestliže je tažné zařízení vybaveno 13pólovým konektorem a přívěs 7pólovým konektorem, musíte použít adaptér. Použijte adaptér schválený společností Volvo. Zajistěte, aby se kabel nedotýkal země.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**DŮLEŽITÉ**

Když je motor vypnutý, konstantní napětí baterie do konektoru přívěsu lze automaticky vypnout, aby se baterie spouštěče nevybila.

### Hmotnosti přívěsu

Informace o přípustné hmotnosti přívěsu Volvo najdete v kapitole "Tažná kapacita a zatížení tažné koule".

**VAROVÁNÍ**

V souvislosti s hmotnostmi přívěsů dodržujte stanovená doporučení. Jinak se při náhlém pohybu a zabrzdění může stát, že se vozidlo a přívěs budou ovládat s problémy.

**POZNÁMKA**

Maximální přípustná hmotnost přívěsu odpovídá hmotnosti povolené společností Volvo. Národní předpisy platné pro vozidla mohou rychlosti a hmotnosti přívěsu dále omezovat. Tažné tyče mohou být certifikovány pro vyšší hmotnosti, než vozidlo skutečně dokáže táhnout.

### Ovládání světlé výšky*

Systém regulace úrovně vozidla se snaží udržet konstantní výšku bez ohledu na zatížení (až do maximální přípustné hmotnosti). Pokud je vozidlo v klidu, jeho zadní část mírně poklesne, to je normální jev.

### Jízda v hornatém terénu a horkém podnebí

Za jistých okolností hrozí při odtahování přívěsu riziko přehřátí. V případě přehřátí se na displeji řidiče zobrazí výstražný symbol společně se zprávou. Viz kapitola "Přehřátí motoru a hnacího systému".

Následující platí pouze pro vozidla s automatickou převodovkou.

Automatická převodovka zvolí optimální převodový stupeň podle zatížení a otáček motoru.

#### Prudké stoupání

Nenechávejte v automatické převodovce zajištěný vyšší převodový stupeň, než motor "zvládne" - ne vždy je vhodné jet při nízkých otáčkách motoru na vyšší převodový stupeň.

#### Parkování ve svahu

1. Sešlápněte na doraz brzdový pedál.
2. Zabrzděte parkovací brzdu.
3. Zvolte převod **P**.
4. Uvolněte brzdový pedál.

Podložte kola klíny, když parkujete vůz s přívěsem ve svahu.

#### Rozjezd ve svahu

1. Sešlápněte na doraz brzdový pedál.
2. Zvolte převod **D**.
3. Uvolnění parkovací brzdy.
4. Uvolněte brzdový pedál a rozjeďte se.

### Související informace

- Tažné zařízení* (str. 449)
- Světla přívěsu (str. 454)
- Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení (str. 588)
- Asistent stabilizace přívěsu* (str. 455)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)
- Ovládání nízké rychlosti (str. 437)
- Přehřátí motoru a hnacího systému (str. 440)

## Světla přívěsu

Při připojování přívěsu zkontrolujte před odjezdem, zda jsou všechna světla přívěsu funkční.

### Ukazatele směru a brzdová světla přívěsu

Pokud nefunguje jedna nebo více žárovek ve směrovém světle nebo brzdovém světle na přívěsu, na displeji řidiče se rozsvítí kontrolka a zpráva. Další světla na přívěsu musí kontrolovat řidič manuálně před odjezdem. Viz kapitola "Kontrola světel na přívěsu".

| Kontrolka | Zpráva |
|---|---|
| | • **Směrové sv. přívěsu Porucha pravého ukazatele směru**<br>• **Směrové sv. přívěsu Porucha levého ukazatele směru** |
| | • **Brzd. světlo přívěsu Porucha** |

Pokud se spálí libovolné světlo ukazatelů směru přívěsu, symbol ukazatelů směru na displeji řidiče začne rovněž blikat rychleji než normálně.

### Zadní mlhové světlo na přívěsu

Pokud se připojí přívěs, může se stát, že se na vozidle nerozsvítí zadní mlhové světlo. V tomto případě funkce zadního mlhového světla přepnula na přívěs. Při aktivaci zadního mlhového světla zkontrolujte s ohledem na bezpečnou jízdu, zda je přívěs vybaven zadním mlhovým světlem.

### Kontrola světel přívěsu*

**Automatická kontrola**

Po elektrickém připojení přívěsu lze zkontrolovat pomocí automatické aktivace světel, zda světla přívěsu fungují. Tato funkce pomáhá řidiči zkontrolovat ještě před tím, než se vozidlo rozjede, zda světla přívěsu fungují.

Během kontroly musí být motor vypnutý.

1. Je-li přívěs připojen k tažnému zařízení, na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Autom. kontrola osvětl. přívěsu**.
2. Potvrďte zprávu stisknutím tlačítka **O** na klávesnici na volantu vpravo.
   > Spustí se kontrola světel.
3. Vystupte z vozidla, abyste zkontrolovali, zda světla fungují.
   > Všechna světla přívěsu začnou blikat - potom se světla postupně rozsvěcují.
4. Vizuálně zkontrolujte, zda na přívěsu fungují všechna světla.
5. Po chvíli všechna světla na přívěsu blikají znovu.
   > Kontrola je ukončena.

**Vypnutí automatické kontroly**

Funkci automatické kontroly lze na středovém displeji vypnout.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **My Car ➔ Světla a osvětlení**.
3. Zrušte výběr **Autom. kontrola osvětl. přívěsu**.

**Manuální kontrola**

Pokud je automatická kontrola vypnuta, lze spustit kontrolu manuálně.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **My Car ➔ Světla a osvětlení**.
3. Zvolte **Manuál. kontrola osvětl. přívěsu**.
   > Spustí se kontrola světel. Vystupte z vozidla, abyste zkontrolovali, zda světla fungují.

### Související informace

- Jízda s přívěsem (str. 452)
- Tažné zařízení* (str. 449)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Asistent stabilizace přívěsu*

Funkce asistenta stabilizace přívěsu (TSA[19]) má za úkol stabilizovat vozidla s připojeným přívěsem, pokud se začnou vlnit. Funkce je součástí systému řízení stability ESC[20].

### Důvody "rozvlnění"

K „rozvlnění“ může dojít při jakékoli kombinaci vůz/přívěs. Obvykle k rozvlnění dojde při vysokých rychlostech. Avšak nebezpečí hrozí i při nižších rychlostech, pokud je přívěs přetížený nebo je nerovnoměrně rozložené zatížení, např. je příliš vzadu.

Rozvlnění vždy způsobí určitý faktor, např.:

- Vůz s přívěsem je vystaven náhlému a silnému bočnímu větru.
- Vůz s přívěsem jede po nerovném povrchu vozovky nebo vjede do výmolu.
- Prudký pohyb volantem.

Pokud se souprava rozvlní, může být těžké a někdy i nemožné ji zklidnit. Tím se stává souprava vozidlo/přívěs těžce kontrolovatelná a hrozí riziko, kromě jiného, přejetí do nesprávného jízdního pruhu nebo sjetí z vozovky.

### Funkce Asistent stability přívěsu

Asistent stability přívěsu trvale monitoruje pohyby vozu, zejména boční pohyby. Pokud je zjištěno rozvlnění soupravy, jsou jednotlivě brzděná přední kola. Tím se souprava vozidlo/přívěs stabilizuje. To obvykle stačí, aby řidič získal kontrolu nad vozidlem.

Pokud není „rozvlnění“ eliminováno napoprvé, kdy asistent stability přívěsu začne zasahovat, jsou brzděna všechna kola jízdní soupravy vůz/přívěs a je snížen výkon motoru. Jakmile je „vlnění“ postupně potlačeno a souprava vůz/přívěs je opět stabilní, systém ukončí zasahování a řidič má opět plnou kontrolu nad vozem.

**POZNÁMKA**

Systém stability se deaktivuje, pokud řidič zvolí v systému menu na středovém displeji položku **ESC** a tím vybere režim Sport.

Asistent stability přívěsu může selhat, pokud řidič prudce pohne volantem, aby se pokusil sám vyrovnat vlnění soupravy, protože v takové situaci systém nemůže určit, zda je to přívěs, nebo řidič, kdo způsobuje rozvlnění soupravy.

Asistent stability přívěsu zasahuje, pokud na displeji řidiče bliká kontrolka **ESC**.

### Související informace

- Jízda s přívěsem (str. 452)
- Elektronické řízení stabilityESC (str. 274)

19 Trailer Stability Assist
20 Electronic Stability Control - elektronické řízení stability

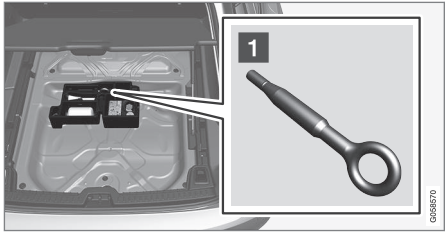
## Tažné oko

K odtahování použijte tažné oko. Tažné oko je přišroubováno k adaptéru se závitem za krytem na pravé straně předního nebo zadního nárazníku.

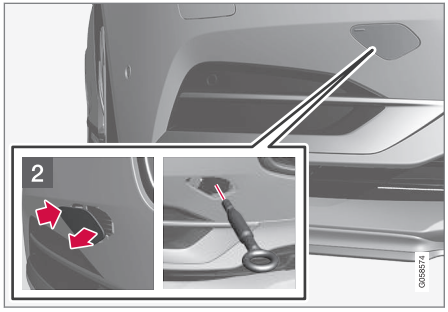
**POZNÁMKA**

Pokud je k vozidlu namontováno tažné zařízení, není zde zadní úchyt pro tažné oko.

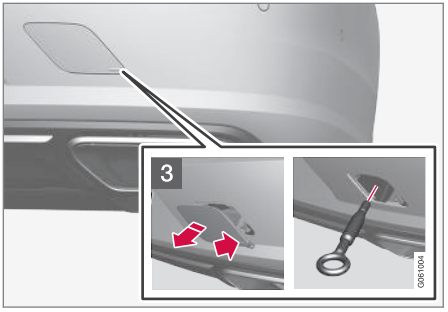
### Montáž tažného oka




1 Vyjměte tažné oko z pěnového bloku pod podlahou zavazadlového prostoru.




2 Vpředu: Sundejte kryt.
> Kryt se otáčí kolem středové osy a dá se sundat.




3 Vzadu: Sundejte kryt - stiskněte značku prstem a současně vyklopte opačnou stranu/roh pomocí mince nebo podobného předmětu.
> Kryt se otáčí kolem středové osy a dá se sundat.

4. Šroubujte tažné oko až na doraz. Tažné oko pevně přišroubujte, např.pomocí klíče na kola*.

**DŮLEŽITÉ**

Tažné oko se musí spolehlivě zašroubovat na místo - až na doraz.

Po použití tažné oko vyšroubujte a uložte na své místo.

Nakonec nainstalujte kryt zpět na nárazník.



* Volitelná výbava/příslušenství.

K vytáhnutí vozidla na zásahový vůz s rovnou plošinou lze použít tažné oko. To zjistíte podle polohy a světlosti vozidla.

Je-li sklon rampy zásahového vozu příliš velký nebo je-li světlost příliš malá, vozidlo se může poškodit, pokud se je pokusíte vytáhnout pomocí tažného oka.

V případě potřeby zvedněte vozidlo pomocí zvedacího zařízení vyprošťovacího vozidla. Nepoužívejte tažné oko.

**VAROVÁNÍ**

Během vytahování vozu na plošinu nesmí za vyprošťovacím vozem nikdo stát a nesmí zde nic být.

**DŮLEŽITÉ**

Tažné oko je určeno pouze pro tažení po silnici - **nikoliv** pro vytahování uvíznutého vozu nebo vozu z příkopu. Máte-li problémy, zavolejte profesionální pomoc.

### Související informace

- Tažení vozu (str. 457)
- Vyproštění vozu (str. 458)

## Tažení vozu

**Během odtahování jedno vozidlo odtahuje jiné vozidlo na tažném laně.**

Před odtahováním si zjistěte maximální rychlost odtahování povolenou ze zákona.

### Přípravy a odtahování

1. Aktivujte výstražná světla vozidla.
2. Připevněte k tažnému oku tažné lano.
3. Odemknutím vozidla deaktivujte zámek řazení.

**POZNÁMKA**

V poloze zapalování **II** se zámek řízení při odemknutí vozidla deaktivuje. Další kapitola - viz "Poloha zapalování".

4. Nastavte ve vozidle zapalování do polohy **II**: otočte knoflík zapalování ve směru hodinových ručiček a podržte jej v této poloze cca. 4 sekundy. Potom knoflík uvolněte - knoflík se automaticky vrátí do výchozí polohy.

   Pokud chcete otočit do polohy **II** bez startování motoru - nesešlapujte při otáčení knoflíku v zapalování brzdový pedál (nebo spojkový pedál u vozidel s manuální převodovkou).

5. Řadicí páku přesuňte do neutrálu **N** a uvolněte parkovací brzdu.

   Pokud je baterie příliš vybitá, nelze parkovací brzdu vyřadit. Pokud je napětí akumulátoru příliš nízké, připojte pomocný akumulátor.

   > Nyní může tažné vozidlo začít odtahovat.

6. Jakmile rychlost tažného vozu klesne, udržujte tažné lano napnuté lehkým stisknutím brzdového pedálu tak, aby nedocházelo ke zbytečnému poskakování.
7. Buďte připraveni brzdit.

**DŮLEŽITÉ**

Upozorňujeme, že vozidlo musí mít během odtahování kola vždy natočena dopředu.

- Neodtahujte vozidla s automatickou převodovkou rychlostí větší než 80 km/h (50 mph) a na vzdálenost větší než 80 km.

**VAROVÁNÍ**

- Před odtahováním zkontrolujte, zda je zámek řízení odjištěn.
- Musí být aktivní poloha zapalování **II** - v poloze zapalování **I** jsou všechny airbagy deaktivovány.
- Při odtahování vozidla musí být dálkový ovladač s klíčem ve vozidle.

**VAROVÁNÍ**

Posilovač brzd a posilovač řízení nefungují, když je motor vypnutý - brzdový pedál se musí sešlápnout přibližně 5krát větší sílou a řízení je výrazně tužší.

### Startování s pomocí jiné baterie

Nestartujte motor roztažením vozu. Pokud je baterie natolik vybitá, že motor nelze nastartovat, použijte pomocnou baterii. Viz kapitola "Startování s pomocí jiné baterie".

**DŮLEŽITÉ**

Během pokusů o nastartování motoru při odtahování může dojít k poškození katalyzátoru.

### Související informace

- Výstražný trojúhelník (str. 527)
- Tažné oko (str. 456)
- Vyproštění vozu (str. 458)
- Dobíjení z jiné baterie (str. 411)
- Možnosti zapalování (str. 407)

## Vyproštění vozu

Při vyprošťování se vozidlo odtahuje pomocí jiného vozidla.

Máte-li problémy, zavolejte profesionální pomoc.

K vytáhnutí vozidla na zásahový vůz s rovnou plošinou lze použít tažné oko.

**Platí pro vozidla s regulací světlostí***: Je-li vozidlo vybaveno vzduchovým zavěšením kol , musí se toto pérování deaktivovat ještě před tím, než se vozidlo zvedne nahoru. Deaktivace funkce na středovém displeji.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Parkovací brzda a zavěšení**.
3. Zvolte **Deaktivace regulace světlé výšky**.

Poloha vozidla a světlost nad zemí určují, zda je možné vozidlo vytáhnout na rovnou plošinu. Je-li sklon rampy zásahového vozu příliš velký nebo je-li světlost příliš malá, vozidlo se může poškodit, pokud se je pokusíte vytáhnout. Vozidlo by se potom mělo zvednout pomocí zvedacího zařízení na zásahovém voze.

**VAROVÁNÍ**

Během vytahování vozu na plošinu nesmí za vyprošťovacím vozem nikdo stát a nesmí zde nic být.

**DŮLEŽITÉ**

Tažné oko je určeno pouze pro tažení po silnici - **nikoliv** pro vytahování uvíznutého vozu nebo vozu z příkopu. Máte-li problémy, zavolejte profesionální pomoc.

**DŮLEŽITÉ**

Upozorňujeme, že vozidlo musí mít během převozu kola vždy natočena dopředu.

### Související informace

- Tažení vozu (str. 457)
- Tažné oko (str. 456)



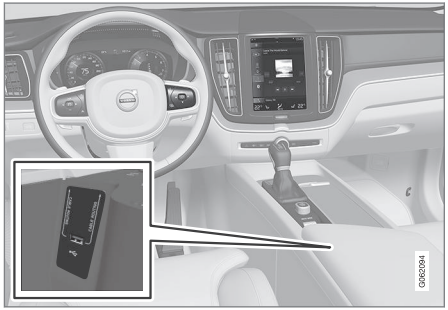
* Volitelná výbava/příslušenství.

# AUDIO A MÉDIA

## Audio a média

Systém k přehrávání audia a médií zahrnuje rádio a multimediální přehrávač. Dále můžete přes Bluetooth připojit telefon a využívat handsfree funkce nebo bezdrátově přehrávat hudbu ve vozidle. Když se vozidlo připojí k internetu, můžete použít aplikace k přehrávání médií.

K ovládání funkcí můžete použít svůj hlas, klávesnici na volantu nebo středový displej. Počet reproduktorů a zesilovačů závisí na tom, jaký audiosystém vozidlo používá.



### Aktualizace systému

Systém audia a médií se neustále vylepšuje. Je-li vozidlo online, můžete si stáhnout aktualizace pro optimální fungování. Viz kapitola "Aktualizace vozidla" a support.volvocars.com.

### Související informace

- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Rádio (str. 462)
- Telefon (str. 481)
- Vozidlo online* (str. 488)
- Apps (str. 460)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Aktualizace systému (str. 535)
- Licenční smlouva pro audio a média (str. 495)

## Apps

Aplikace (apps) usnadní přístup k některým službám vozidla.

Zobrazení aplikací. (Generický obrázek - základní aplikace se mění podle trhu a modelu).

Některé základní aplikace jsou k dispozici vždy. Je-li vozidlo online, můžete si stáhnout další aplikace. Aplikace dostupné ke stažení se liší, ale mohou zahrnovat služby internetového rádia a hudby.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Některé aplikace lze použít pouze, pokud je vozidlo připojeno k internetu.

– Aplikaci spustíte tak, že na ní klepnete v zobrazení aplikací.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Stahování, aktualizace a odinstalování aplikací (str. 493)
- Změna nastavení pro aplikace (str. 176)

## Nastavení zvuku

**Audiosystém je již předem nastaven na optimální reprodukci zvuku. Nastavení lze však změnit podle vašich potřeb.**

Hlasitost se běžně upravuje pomocí regulátoru hlasitosti pod středovým displejem nebo pomocí klávesnice na volantu vpravo.

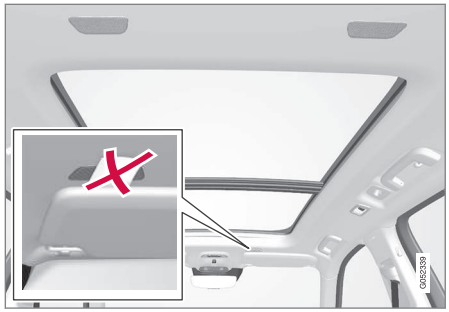
### Nastavení optimální kalibrace zvuku

Audiosystém je již kalibrován pro optimální reprodukci zvuku prostřednictvím digitálního zpracování signálu. Tato kalibrace bere v úvahu reproduktory, zesilovače, akustiku prostoru pro cestující, polohu posluchače atd. pro každou kombinaci modelu vozu a audiosystému. K dispozici je také dynamická kalibrace, která bere v úvahu nastavenou úroveň hlasitosti a rychlost vozidla.

Nastavení audia je popsáno pod příslušnými kapitolami v uživatelské příručce. Chcete-li zpřístupnit nastavení, otevřete horní zobrazení a klepněte na **Nastavení ➔ Zvuk**.

### Aktivní potlačení hluku*

Některá vozidla jsou vybavena funkcí aktivního potlačení hluku, která potlačuje hluk motoru v prostoru pro cestující pomocí audiosystému. Mikrofony ve střeše vozidla detekují rušivý hluk a audio systém vysílá protirušivé zvuky, které hluk tlumí.



Mikrofony ve střeše vozidla.

**POZNÁMKA**

Nezakrývejte mikrofony vozidla.

### Související informace

- Audio nastavení pro média (str. 473)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 118)
- Nastavení telefonu (str. 487)
- Audio a média (str. 460)
- Vozidlo online* (str. 488)

## Rádio

Je možné poslouchat rádio na pásmu AM a FM. Dále můžete poslouchat digitální rádio (DAB)*. Je-li vozidlo online, můžete poslouchat také rádio po internetu.

Rádio můžete ovládat pomocí systému rozpoznávání hlasu, klávesnice na volantu nebo pomocí středového displeje.

### Související informace

- Změna a vyhledávání rozhlasových stanic (str. 462)
- Digitální rádio (str. 465)
- RDS rádio (str. 464)
- Vozidlo online* (str. 488)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Nastavení pro rádio (str. 466)

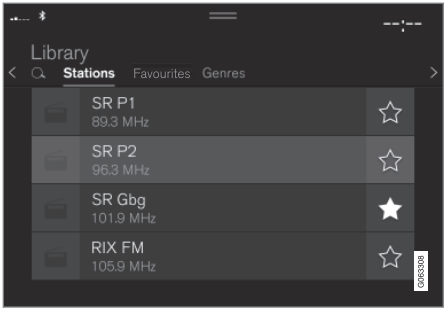
## Změna a vyhledávání rozhlasových stanic

Rádio automaticky sestaví pro danou oblast seznam rozhlasových stanic, které vysílají s nejsilnějším signálem.

### Spouštění rádia

1. V zobrazení aplikací otevřete požadované frekvenční pásmo (např. **FM**).
2. Zvolte stanici.

### Změna seznamů ve frekvenčním pásmu




1. Stiskněte tlačítko **Knihovna**.



* Volitelná výbava/příslušenství.

2. Zvolte přehrávání z **Stanice**, **Oblíbené**, **Žánry** nebo **Skupiny**[1].
3. Klepněte v seznamu na požadovanou stanici.

**Oblíbené** - přehrávají se pouze zvolené oblíbené kanály, viz dále kapitola "Oblíbené položky".

**Žánry** - přehrávají se pouze kanály, které vysílají zvolený žánr/obsah, např. pop nebo klasiku.

### Změna stanic ve zvoleném seznamu

– Stiskněte ⏮ nebo ⏭ pod středovým displejem nebo na klávesnici na volantu vpravo.
  > Zvýraznění se posunuje ve zvoleném seznamu pro přehrávání o jedno místo nahoru nebo dolů.

Stanice můžete rovněž měnit na středovém displeji.

### Oblíbené

– Klepněte na ☆ a rozhlasový kanál se odebere/přidá mezi oblíbená frekvenční pásma a oblíbené rozhlasové stanice.

Pokud ze seznamu stanic uložíte oblíbenou stanici, rádio bude automaticky hledat nejlepší frekvenci. Pokud se při ručním vyhledávání stanic uloží oblíbená stanice, rádio nebude automaticky přeladovat na stanici se silnější frekvencí.

Chcete-li si vybrat mezi oblíbenými stanicemi v daném frekvenčním pásu, postupujte podle kapitoly " Změna seznamů ve frekvenčním pásmu". Chcete-li si vybrat ze všech oblíbených stanic, postupujte podle kapitoly "Oblíbené rozhlasové stanice".

#### Oblíbené rozhlasové stanice

Oblíbené rozhlasové stanice obsahují oblíbené rozhlasové stanice ze všech frekvenčních pásem.

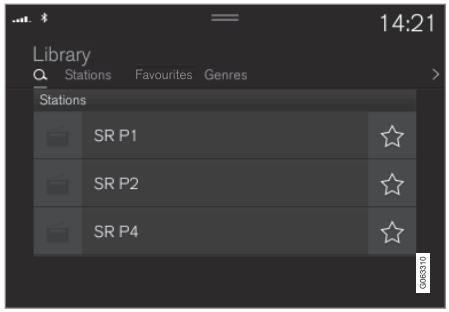
1. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **Rádio - oblíbené**.
2. Pokud chcete spustit poslech, klepněte v seznamu na požadovanou stanici.

Pokud odeberete oblíbenou stanici, tato stanice bude odebrána také z oblíbených frekvenčních pásem.

### Změna vlnové délky rádia

– Vraťte se do zobrazení aplikací a zvolte požadované frekvenční pásmo (např. **FM**) nebo pomocí klávesnice na volantu vpravo otevřete zobrazení aplikací a výběr proveďte zde.

### Hledání rozhlasových stanic




Parametry hledání závisejí na zvoleném frekvenčním pásmu:

- AM - stanice a frekvence.
- FM - stanice, žánr a frekvence.
- DAB - multiplexy a stanice.

1. Stiskněte tlačítko **Knihovna**.
2. Stiskněte tlačítko 🔍.
   > Otevře se zobrazení hledání s klávesnicí.
3. Zadejte hledané názvy.
   > Hledání se provádí při každém zadaném znaku. Výsledky hledání se zobrazují podle kategorie.

[1] Pouze digitální rádio (DAB).

### Manuální ladění

Při změně na ruční ladění se v případě slabého přijmu frekvence automaticky nepřeladěje.

– Stiskněte **Manuální ladění**, potáhněte ovládací prvek a stiskněte ⏮ nebo ⏭. Dlouhým stisknutím se při hledání přeskočí na další stanici, která je dostupna ve frekvenčním pásmu. Dále lze použít klávesnici na volantu vpravo.

### Související informace

- Rádio (str. 462)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Digitální rádio (str. 465)

## RDS rádio

V případě systému RDS (Radio Data System) rádio automaticky přeladí na nejsilnější vysílač. RDS umožňuje např. příjem dopravních informací a vyhledání určitých druhů programů.

RDS - funkce spojuje vysílače FM do sítě. Vysílač FM v takové síti odesílá informace, které rádiu s funkcí RDS umožňují následující funkce:

- Automatické přepnutí na silnější vysílač, pokud se příjem v oblasti zhorší.
- Vyhledání typu programu, například dopravní informace nebo zprávy.
- Příjem textových informací o programu aktuální rozhlasové stanice.

**POZNÁMKA**

Některé rozhlasové stanice nepoužívají RDS nebo používají pouze část funkcionalit RDS.

Při vysílání zpráv nebo dopravních hlášení může rádio přepnout stanice, čímž se přeruší momentálně používaný zdroj audia. Například je-li používán CD přehrávač, přepne se do režimu pauzy. Jakmile nastavený typ programu již nevysílá, nastaví se původní hlasitost a audiozdroj. Pokud se chcete vrátit zpět dříve, klepněte na klávesnici na volantu vpravo na ○ nebo klepněte na středovém displeji na **Zrušit**.

### Související informace

- Rádio (str. 462)
- Nastavení pro rádio (str. 466)

## Digitální rádio

Digitální rádio Digital Audio Broadcasting, DAB je systém digitálního vysílání rádia. Toto rádio podporuje vysílání DAB, DAB+ a DMB (Digital Multimedia Broadcasting).

Rádio můžete ovládat pomocí systému rozpoznávání hlasu, klávesnice na volantu nebo pomocí středového displeje.

Aplikace digitálního rádia se spouští v zobrazení aplikací na středovém displeji.

Digitální rádio se přehrává stejně jako rádio FM a AM. Viz kapitola "Změna a hledání rozhlasových stanic". Kromě možnosti přehrávání z **Stanice**, **Oblíbené** a **Žánry** si lze rovněž zvolit přehrávání ze subkanálů a z **Skupiny**. Ensembles jsou soubory rozhlasových kanálů (skupina kanálů), které vysílají na stejné frekvenci.

Pokud rádio vysílá své logo, stáhne se a zobrazí se vedle názvu stanice (doba stahování se liší).

**Subkanál DAB**

Sekundární komponenty jsou obvykle nazývány subkanály. Jsou dočasné a mohou obsahovat například vysílání hlavního programu v jiných jazycích. Dílčí kanály se označují symbolem šipky v seznamu kanálů.

### Související informace

- Změna a vyhledávání rozhlasových stanic (str. 462)
- Propojení mezi různými vlnovými délkami rádia FM a DAB (str. 465)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Rádio (str. 462)
- Nastavení pro rádio (str. 466)
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)

## Propojení mezi různými vlnovými délkami rádia FM a DAB

U této funkce se digitální rádio může přeladit z jednoho kanálu se špatným nebo nevyhovujícím příjmem na stejný kanál v jiné skupině kanálů (ensemble) s lepším příjmem, a to v rámci DAB a/nebo mezi DAB a FM.

### Propojení DAB na DAB a DAB na FM

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **Média** ➔ **DAB**.
3. Zaškrtněte/zrušte zaškrtnutí **Propojování DAB-DAB** a/nebo **Propojování DAB-FM** a aktivujte/deaktivujte tak příslušné funkce.

### Související informace

- Digitální rádio (str. 465)
- Rádio (str. 462)
- Nastavení pro rádio (str. 466)

## Nastavení pro rádio

Nastavení pro různé vlnové délky rádia.

Vysílání dopravních zpráv apod. lze dočasně přerušit klepnutím na ○ na klávesnici na volantu vpravo nebo klepnutím na **Zrušit** na středovém displeji.

Přetáhněte horní zobrazení a zvolte **Nastavení** ➔ **Média** a požadovanou vlnovou délku. Aktivace/deaktivace funkcí.

### AM/FM

- **Zobrazit informace o vysílání** - zobrazí se informace o obsahu programu, interpretech apod.
- **Ukotvení názvu služby** - zaškrtněte, pokud chcete zastavit průběžné rolování názvu služby programu. V tomto případě rolování po 20 sekundách zamrzne.
- **Zpravodajství** - přeruší se přehrávání aktuálního média a vysílají se zprávy. Jakmile skončí vysílání zpráv, pokračuje se v přehrávání předchozího zdroje médií.
- **Dopravní hlášení** - přeruší se přehrávání aktuálního média a vysílají se informace o dopravních problémech. Jakmile skončí hlášení, pokračuje se v přehrávání předchozího zdroje médií.
- **Místní přerušení** - přeruší se přehrávání aktuálního média a vysílají se informace o dopravních problémech v okolí. Jakmile skončí hlášení, pokračuje se v přehrávání předchozího zdroje médií. Funkce **Místní přerušení** je geograficky omezená verze funkce **Dopravní hlášení**. Funkce **Dopravní hlášení** musí být současně aktivována.
- **Alarm** - přeruší se přehrávání aktuálního média a vysílají se výstražné zprávy o závažných nehodách a katastrofách. Jakmile skončí hlášení, pokračuje se v přehrávání předchozího zdroje médií.

### DAB

- **Třídit služby** - výběr třídění kanálů. Abecedně nebo podle servisního čísla.
- **Propojování DAB-DAB** - spustí se funkce propojení v rámci DAB. Pokud dojde k výpadku rozhlasového kanálu, vyhledá se automaticky v jiné skupině (ensemble) jiný kanál.
- **Propojování DAB-FM** - spustí se funkce propojení mezi DAB a FM. Pokud dojde k výpadku rozhlasového kanálu, vyhledá se automaticky jiná frekvence FM.
- **Zvolit hlášení** - zvolte typ zpráv, které budou přijímány při přehrávání DAB. Zvolené typy hlášení přeruší přehrávání příslušného média a přehraje se hlášení. Jakmile skončí hlášení, pokračuje se v přehrávání předchozího zdroje médií.

  **Alarm** - přeruší se přehrávání aktuálního média a vysílají se výstražné zprávy o závažných nehodách a katastrofách. Jakmile skončí hlášení, pokračuje se v přehrávání předchozího zdroje médií.

  **Dopravní zpravodajství** - přijímá zprávy o problémech v dopravě.

  **Rychlé zpravodajství** - přijímá novinky.

  **DAB info. o hromad. dopravě** - přijímá informace o veřejné dopravě, např. odjezdy a příjezdy trajektů a vlaků.

  **Varování / Služby** - přijímá informace o incidentech, které jsou méně významné než funkce alarmu, např. o výpadcích sítě.
- **Zobrazit informace o vysílání** - zaškrtněte, pokud chcete zobrazit text rádia nebo některé typy textu rádia, např. interpreta
- **Zobrazit obrázky týkající se programu** - zvolte, zda se na obrazovce mají či nemají zobrazovat obrázky programů.

### Související informace

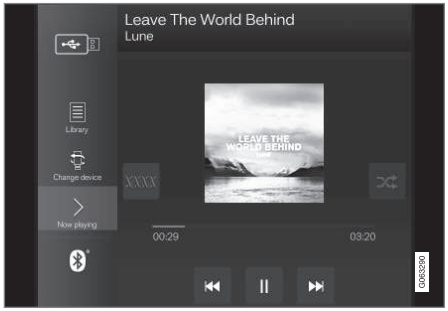
- Rádio (str. 462)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Digitální rádio (str. 465)

## Multimediální přehrávač

Přehrávač médií dokáže přehrávat audio z CD přehrávače*, z externího zdroje audia přes USB port nebo Bluetooth. Dále lze přehrávat video přes USB port.

Je-li vozidlo připojeno k internetu, lze pomocí aplikací rovněž poslouchat internetové rádio, audioknihy a hudební služby.

Rádio se ovládá v multimediálním přehrávači. Popis najdete v samostatné kapitole.



Multimediální přehrávač se ovládá ze středového displeje, některé funkce však lze ovládat hlasem nebo pomocí klávesnice na volantu vpravo.

### Související informace

- Přehrávání médií (str. 467)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Apps (str. 460)
- Rádio (str. 462)
- CD přehrávač* (str. 471)
- Média přes Bluetooth® (str. 471)
- Média přes USB port (str. 472)
- video (str. 473)

## Přehrávání médií

Přehrávač médií se ovládá ze středového displeje. Některé funkce lze ovládat také hlasem nebo pomocí klávesnice na volant vpravo.

Multimediální přehrávač lze rovněž použít k ovládání rádia. Popis této funkce najdete v samostatné kapitole.

### Spuštění zdroje médií

Zobrazení aplikací. (Generický obrázek - základní aplikace se mění podle trhu a modelu).

### CD*

1. Vložte CD disk.
2. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **CD**.
3. Zvolte, co přehrávat.
   > Spustí se přehrávání.

### Paměť USB

1. Vložte paměť USB.
2. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **USB**.
3. Zvolte, co přehrávat.
   > Spustí se přehrávání.

### Přehrávač MP3 a iPod®

**POZNÁMKA**

Ke spuštění přehrávání použijte aplikaci ze zařízení iPod použijte aplikaci iPod (nikoliv USB).

Pokud je jako zdroj audio používán přehrávač iPod, audiosystém systém a systém přehrávání médií má strukturu nabídek podobnou jako přehrávač iPod.

1. Připojte zdroj médií.
2. Spusťte přehrávání připojeného zdroje médií.
3. Otevřete aplikaci (**iPod**, **USB**) v zobrazení aplikací.
   > Spustí se přehrávání.

### Zařízení připojené přes Bluetooth

1. Ve zdroji médií aktivujte Bluetooth.
2. Připojte zdroj médií.
3. Spusťte přehrávání připojeného zdroje médií.
4. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **Bluetooth**.
   > Spustí se přehrávání.

### Média na internetu

1. Připojení vozidla.
2. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci.
   > Spustí se přehrávání.

### video

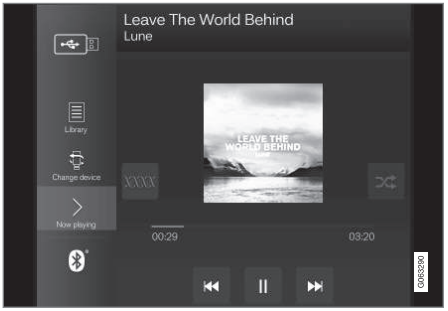
1. Připojte zdroj médií.
2. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **USB**.
3. Klepněte na název položky, kterou chcete přehrávat.
   > Spustí se přehrávání.

### Apple CarPlay

Systém Apple CarPlay je popsán v samostatné kapitole.

## Ovládání a změna média

Přehrávač médií můžete ovládat pomocí systému rozpoznávání hlasu, klávesnice na volantu nebo pomocí středového displeje.




Hlasitost - pokud chcete zvýšit nebo snížit hlasitost, otočte knoflíkem pod středovým displejem nebo stiskněte ▲ ▼ na klávesnici na volantu vpravo.

Přehrávání/pauza - klepněte na obrázek, který patří k přehrávané skladbě, na fyzické tlačítko pod středovým displejem nebo na ○ na klávesnici na volantu vpravo.

Změna stopy/skladby - klepněte na požadovanou stopu na středovém displeji, stiskněte ⏮ nebo



* Volitelná výbava/příslušenství.

⏭ pod středovým displejem nebo na klávesnici na volantu vpravo.

Rychlé přesunování/pohyb v čase - klepněte na časovou osu na středovém displeji a přetáhněte ji do strany nebo stiskněte a podržte ⏮ nebo ⏭ pod středovým displejem nebo na klávesnici na volantu vpravo.

Změna médií - zvolte mezi posledními zdroji v aplikaci v zobrazení aplikací, klepněte na požadovanou aplikaci nebo zvolte v nabídce aplikací pomocí klávesnice na volantu vpravo.

**Knihovna** - klepnutím na tlačítko spustíte přehrávání z knihovny.

**Náhodně** - klepnutím na tlačítko spustíte přehrávání v náhodném pořadí.

**Podb.** - klepněte na tlačítko, pokud chcete pomocí aplikace Gracenote vyhledat podobnou hudbu na USB nebo si vytvořit playlist. Playlist může obsahovat maximálně 50 skladeb.

**Změnit zařízení** - klepnutím na tlačítko přepínáte mezi různými USB paměťmi.

**Nastavení pro video**

Je-li videopřehrávač v režimu celé obrazovky nebo pokud otevřete horní zobrazení a stisknete **Nastavení** ➔ **Video**, může se upravit: **Jazyk audia**, **Vypnout** a **Jazyk titulků**.

**Přehrávání DivX®**

Toto zařízení s certifikací DivX Certified® musí být zaregistrováno, aby bylo možné přehrávat zakoupené filmy DivX Video-on-Demand (VOD).

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Klepněte na **Video** ➔ **DivX® VOD** a zjistěte registrační kód.
3. Další informace najdete na vod.divx.com, kde můžete registraci dokončit.

## Související informace

- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Připojení vozidla (str. 488)
- Apps (str. 460)
- Vyhledávání médií (str. 470)
- Připojení zařízení přes Bluetooth® (str. 472)
- Připojení zařízení přes USB port (str. 472)
- CD přehrávač* (str. 471)
- Rádio (str. 462)
- Gracenote® (str. 470)
- video (str. 473)
- Audio nastavení pro média (str. 473)
- TV* (str. 474)
- Apple CarPlay* (str. 475)
- Android Auto* (str. 478)
- Technické specifikace pro média (str. 480)

## Gracenote®

Gracenote identifikuje interpreta, album, název skladby a související obrázky, které se zobrazí během přehrávání.

Gracenote MusicID® je standard pro rozpoznávání hudby.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **Média** ➔ **Gracenote** ®.
3. Zvolte nastavení pro data Gracenote:

- **Online vyhledávání Gracenote** ® - vyhledává se v online databázi Gracenote pro přehrávání médií.
- **Více výsledků Gracenote** ® - nastavuje se zobrazení dat Gracenote v různých výsledcích hledání.

  1 - použijí se původní data ze souboru.

  2 - použijí se data Gracenote.

  3 - lze zvolit Gracenote nebo původní data.
- **Žádné** - nezobrazí se žádné výsledky.

### Aktualizace Gracenote

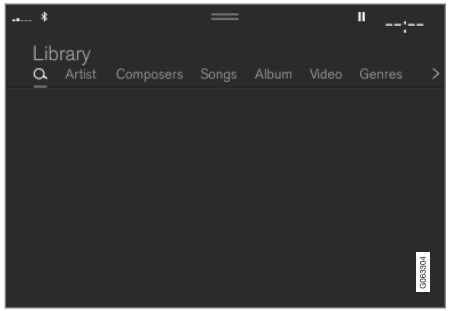
Obsah databáze Gracenote je průběžně aktualizován. Aby systém fungoval optimálně, stáhněte si nejnovější aktualizaci. Informace a stahování - viz support.volvocars.com.

### Související informace

- Přehrávání médií (str. 467)
- Licenční smlouva pro audio a média (str. 495)

## Vyhledávání médií

Lze vyhledávat podle interpreta, skladatele, názvů skladeb, alba, videa, audio knihy, playlistu a, v případě vozidla připojeného online, podcastů (digitální média přes internet).




1. Stiskněte tlačítko .
   > Otevře se zobrazení hledání s klávesnicí.
2. Zadejte hledané názvy.
3. Stiskněte tlačítko **Hledat**.
   > Hledají se připojená zařízení a výsledky hledání se zobrazují podle kategorie.

Přejeďte prstem přes obrazovku - zobrazí se samostatně jednotlivé kategorie.

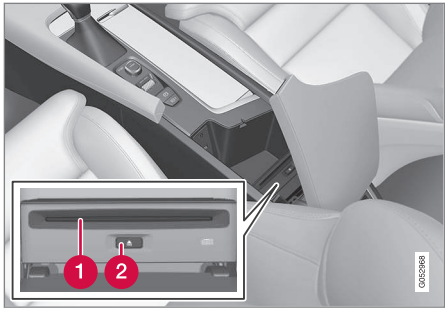
### Související informace

- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Přehrávání médií (str. 467)

- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Vozidlo online* (str. 488)

## CD přehrávač*

Multimediální přehrávač může přehrávat CD disky s audio soubory. Viz technické specifikace podporovaných formátů.




1. Otvor pro vložení a vysunutí disku.
2. Tlačítko pro vysunutí disku.

### Související informace

- Přehrávání médií (str. 467)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Technické specifikace pro média (str. 480)

## Média přes Bluetooth®

Přehrávač ve voze je vybaven systémem Bluetooth® a může přehrávat bezdrátově audio soubory z externích zdrojů s rozhraním Bluetooth®, např. z mobilních telefonů a PDA.

### Související informace

- Připojení zařízení přes Bluetooth® (str. 472)
- Přehrávání médií (str. 467)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Technické specifikace pro média (str. 480)

## Připojení zařízení přes Bluetooth®

Připojení zařízení Bluetooth® k vozidlu za účelem streamování médií a použití připojení k internetu, je-li k dispozici.

Řada telefonů na trhu je nyní vybavena technologií Bluetooth®, nicméně některé z nich nejsou zcela kompatibilní se svým vozidlem. Kompatibilita - viz support.volvocars.com.

Zařízení k přehrávání médií se připojuje stejně jako se připojuje telefon.

### Související informace

- Připojení telefonu (str. 482)
- Média přes Bluetooth® (str. 471)
- Přehrávání médií (str. 467)
- Multimediální přehrávač (str. 467)

## Média přes USB port

Externí zdroj zvuku, např. iPod® nebo přehrávač MP3 lze připojit k audiosystému.

Zařízení s bateriemi lze dobíjet, když jsou připojena přes USB a zapalování je v poloze **I**, **II** resp. když je motor v chodu.

Obsah externího zdroje lze načíst výrazně rychleji, pokud obsahuje pouze kompatibilní formáty. Videosoubory lze přehrávat také přes USB port.

Některé MP3 přehrávače mají vlastní souborový systém, který není podporován audiosystémem.

### Související informace

- Připojení zařízení přes USB port (str. 472)
- Přehrávání médií (str. 467)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- video (str. 473)
- Apple CarPlay* (str. 475)
- Technické specifikace pro média (str. 480)

## Připojení zařízení přes USB port

Externí audiozdroj, např. iPod® nebo přehrávač MP3, lze připojit k audiosystému přes libovolné porty na tunelové konzole. Kabel nechte vést dopředu tak, aby jej při zavírání nezachytilo víko.

Pokud používáte funkce Apple CarPlay* a Android Auto*, telefon musí být připojen k portu USB s bílým rámečkem.

USB porty na tunelové konzole.

### Související informace

- Přehrávání médií (str. 467)
- Média přes USB port (str. 472)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Technické specifikace pro média (str. 480)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## video

Videa na zařízeních připojených přes USB lze přehrávat pomocí multimediálního přehrávače.

Když se vozidlo rozjede, obraz není k dispozici - pouze se přehrává audio. Obraz se objeví znovu, když vozidlo zastaví.

Pro informace o podporovaných video formátech viz kapitola "Technické specifikace pro média".

### Související informace

- Přehrávání médií (str. 467)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Technické specifikace pro média (str. 480)

## Audio nastavení pro média

Změna nastavení zvuku pro hudbu a přehrávání ostatních zdrojů.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Klepněte na **Zvuk** a zvolte nastavení:
   - **Tón** - osobní nastavení basů, výšek, ekvalizéru apod.
   - **Vyvážení** - vyvážení mezi reproduktory vpravo/vlevo a vpředu/vzadu.
   - **Hlasitost systému** - nastavuje hlasitost různých systémů ve vozidle. Například, **Hlasové ovládání**, **Parkovací asistent** a **Tón vyzvánění**.

### Zážitek ze zvuku*

Vytváření akustiky koncertní síně v Göteborgu.

V případě aplikace **Zvukový zážitek** lze využít další možnosti úpravy audia, např. přehrávání s nastavením připomínajícím koncertní síň. Toto nastavení nahrazuje veškeré výběry provedené pro audionastavení.

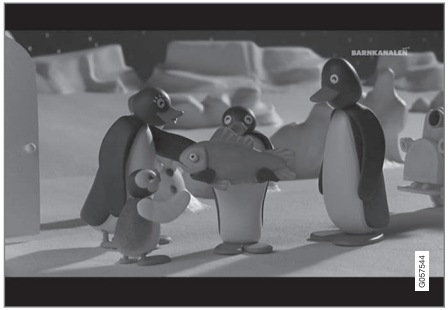
### Související informace

- Nastavení zvuku (str. 461)
- Multimediální přehrávač (str. 467)

## TV*[2]

Jakmile vozidlo dosáhne určité rychlosti, nezobrazují se žádné obrázky, ale zvuk je slyšet po celou dobu. Jakmile vozidlo téměř nebo úplně stojí, stojí se objeví obraz.

TV se ovládá ze středového displeje. Některé funkce lze ovládat také z pravé klávesnice na volantu nebo ze systému rozpoznávání hlasu.




### Související informace

- Použití TV* (str. 474)

## Použití TV*[3]

### Spuštění TV

1. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **TV**.
2. Zvolte kanál.

### Změna nebo hledání TV kanálu

Televize automaticky vyhledá kanály s nejlepším příjmem.

#### Změna seznamu kanálů, které lze sledovat

1. Stiskněte tlačítko **Knihovna**
2. Zvolte přehrávání z **Kanály TV** nebo **Oblíbené**.
3. Zvolte požadovaný kanál.

#### Změna kanálu z vybraného seznamu

– Stiskněte ⏮ nebo ⏭ pod středovým displejem nebo na klávesnici na volantu.
  > Zvýraznění se posunuje ve zvoleném seznamu pro přehrávání o jedno místo nahoru nebo dolů

Stanice můžete rovněž měnit na středovém displeji.

#### Oblíbené

Televizní kanál lze uložit mezi oblíbené:

– Klepněte na ☆ a kanál se odebere/přidá mezi oblíbené kanály rádia.

#### Průvodce TV

Průvodce programy je k dispozici s informacemi o televizních programech na následujících 48 hodin.

– Klepnutím na **Průvod.** zobrazíte informace o TV programech.

> **POZNÁMKA**
>
> Pokud se s vozidlem jede mimo město, např. z jednoho města do jiného, není zaručeno, že **Oblíbené** bude k dispozici, jelikož může dojít ke změně frekvence.

#### Změna formátu obrazu televize

Klepnutím na **Formát obrazu** povolíte výběr formátu, v jakém se zobrazí obraz televize.

1. **Automaticky** - Obraz televize se zobrazí ve formátu přenášeného obrazu.
2. **Automatické vyplnění** - Obraz televize se zobrazí na maximum bez oříznutí.

### Nastavení televize

V horním zobrazení nebo v režimu celé obrazovky, pokud se sleduje televize, lze upravit jistá nastavení.

2 Platí pro některé trhy.
3 Platí pro některé trhy.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Je-li videopřehrávač v režimu celé obrazovky nebo pokud otevřete horní zobrazení a stisknete **Nastavení ➔ Média ➔ TV**, může se upravit:

- **Jazyk titulků**
- **Jazyk audia**

**POZNÁMKA**

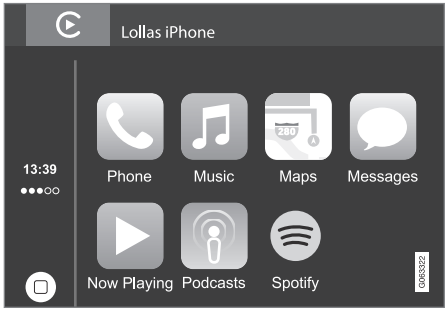
Systém podporuje pouze televizní vysílání v zemích ve formátu MPEG-2 nebo MPEG-4 v souladu se standardem DVB-T/T2. Systém nepodporuje analogová vysílání.

### Související informace

- TV* (str. 474)
- Ovládání rádia a médií pomocí systému rozpoznávání hlasu (str. 120)
- Přehrávání médií (str. 467)
- Navigování v zobrazeních na středovém displeji (str. 39)
- Licenční smlouva pro audio a média (str. 495)

## Apple CarPlay*

Apple CarPlay umožní poslouchat hudbu, telefonovat, dostávat pokyny, přijímat/vysílat zprávy a používat systém Siri a přesto se stále soustředit na jízdu. Systém Apple CarPlay funguje s vybranými zařízeními Apple.




Pokud vozidlo není vybaveno systémem Apple CarPlay, je možné tento systém dodatečně nainstalovat. Pokud chcete nainstalovat Apple CarPlay, kontaktujte prodejce.

Informace o podporovaných aplikacích a kompatibilních telefonech najdete na webové stránce Apple: www.apple.com/ios/carplay/. Pokud byste používali aplikace, které nejsou kompatibilní se systémem Apple CarPlay, může někdy dojít k přerušení spojení mezi zařízením iPhone a vozidlem. Upozorňujeme, že společnost Volvo nenese odpovědnost za obsah systému Apple CarPlay.

Při použití mapové navigace přes Apple CarPlay není na displeji řidiče ani na head-up displeji k dispozici navádění - navádění je k dispozici pouze na středovém displeji.

Aplikace Apple CarPlay lze ovládat přes středový displej, mobilní telefon nebo pomocí klávesnice na volantu vpravo (platí pro některé funkce). Aplikace lze rovněž ovládat hlasem pomocí systému Siri. Dlouhým stisknutím tlačítka na volantu spustíte ovládání hlasem pomocí systému Siri a krátkým stisknutím aktivujete vlastní hlasové ovládání vozidla. Pokud Siri přerušuje příliš brzy, podržte na volantu stisknuté tlačítko .

**Používáním Apple CarPlay souhlasíte s těmito podmínkami: Apple CarPlay je služba, kterou poskytuje firma Apple Inc. podle svých podmínek. Společnost Volvo Cars tudíž za Apple CarPlay nebo její funkce/aplikace nenese odpovědnost. Při používání Apple CarPlay jsou některé informace z vašeho vozidla (včetně vaší polohy) přenášeny do vašeho iPhonu. V souvislosti se společností Volvo Cars nesete plnou odpovědnost za své používání funkce Apple CarPlay nebo její používání jinými osobami.**

### Související informace

- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Připojení vozidla (str. 488)
- Použití Apple CarPlay* (str. 476)

## Použití Apple CarPlay*

Pokud chcete používat Apple CarPlay, musíte si v telefonu aktivovat ovládání hlasem Siri. Dále musí mít telefon připojení k síti Internet, a to přes wifi nebo přes mobilní síť.

### Připojte iPhone a spusťte Apple CarPlay.

**POZNÁMKA**

Aplikaci Apple CarPlay lze používat pouze, pokud je deaktivován Bluetooth. Telefon nebo přehrávač médií, který je připojen k vozidlu přes Bluetooth, nebude tedy k dispozici, když bude aktivní Apple CarPlay. K připojení aplikací vozidla k internetu se musí použít alternativní zdroj internetu. Použijte Wi-Fi nebo vestavěný modem vozidla*.

1. Připojte iPhone k USB portu. Pokud jsou k dispozici dva USB porty, musíte použít USB port s bílým rámečkem kolem portu.
2. Přečtěte si informace ve vyskakovací zprávě a potom klepněte na **OK**.
3. V zobrazení aplikací klepněte na **Apple CarPlay**.
4. Přečtěte si podmínky a potom se připojte klepnutím na **Přijmout**.
   > Otevře se dílčí zobrazení systému Apple CarPlay a zobrazí se kompatibilní aplikace.
5. Klepněte na požadovanou aplikaci.
   > Aplikace se spustí.

#### Startování Apple CarPlay

Apple CarPlay se spouští následovně, a to po připojení telefonu iPhone.

1. Připojte iPhone k USB portu. Pokud jsou k dispozici dva USB porty, musíte použít USB port s bílým rámečkem kolem portu.
   > **Pokud je zvoleno nastavení automatického spuštění** - otevře se dílčí zobrazení se systémem Apple CarPlay a zobrazí se kompatibilní aplikace.
2. Pokud se neotevře dílčí zobrazení Apple CarPlay, klepněte v zobrazení aplikací na **Apple CarPlay**.
   > Otevře se dílčí zobrazení systému Apple CarPlay a zobrazí se kompatibilní aplikace.
3. Klepněte na požadovanou aplikaci.
   > Aplikace se spustí.

Pokud ve stejném dílčím zobrazí běží jiná aplikace, Apple CarPlay bude běžet na pozadí. Pokud chcete v dílčím zobrazení zobrazit Apple CarPlay, klepněte v zobrazení aplikací na ikonu Apple CarPlay.

### Přepínání spojení mezi Apple CarPlay a iPod

#### Apple CarPlay na iPod

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Pokračujte na **Komunikace ➔ Apple CarPlay**.
3. Zrušte zaškrtnutí zařízení Apple a Apple CarPlay se při připojení nebude s připojeným USB kabelem automaticky spouštět.
4. Odpojte a připojte zařízení Apple k USB vstupu.
5. V zobrazení aplikací klepněte na aplikaci **iPod**.

#### iPod na Apple CarPlay

1. V zobrazení aplikací klepněte na **Apple CarPlay**.
2. Přečtěte si informace ve vyskakovací zprávě a potom klepněte na **OK**.
3. Odpojte a připojte zařízení Apple k USB vstupu.
   > Otevře se dílčí zobrazení systému Apple CarPlay a zobrazí se kompatibilní aplikace.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Související informace
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Přehrávání médií (str. 467)
- Připojení zařízení přes USB port (str. 472)
- Nastavení Apple CarPlay* (str. 477)
- Připojení vozidla (str. 488)

## Nastavení Apple CarPlay*
Nastavení připojeného zařízení Apple s funkcí Apple CarPlay.

### Automatické spuštění
1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Pokračujte na **Komunikace ➔ Apple CarPlay** a zvolte nastavení:
   - Zaškrtněte políčko - po připojení USB kabelu se Apple CarPlay spustí automaticky.
   - Zrušte zaškrtnutí políčka - po připojení USB kabelu se Apple CarPlay nespustí automaticky.

Do seznamu lze přihlásit maximálně 20 zařízení Apple. Jakmile je seznam plný a přidá se nové zařízení, nejstarší zařízení se vymaže.

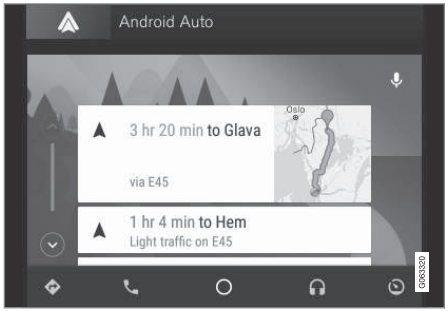
Tovární reset je nutný, pokud chcete vymazat seznam. Viz kapitola "Resetování nastavení v nabídce nastavení".

### Hlasitost systému
1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Klepněte na **Zvuk ➔ Hlasitost systému** a nastavení upravte následovně:
   - **Hlasové ovládání**
   - **Hlas. navádění Navi**
   - **Tón vyzvánění**

### Související informace
- Apple CarPlay* (str. 475)
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)

## Android Auto*

Android Auto vám umožní poslouchat hudbu, telefonovat, přijímat pokyny a používat aplikace pro vozidlo ze zařízení Android. Android Auto funguje s vybranými zařízeními Android.




Informace o podporovaných aplikacích a kompatibilních telefonech najdete na webové stránce Apple: www.android.com/auto/. Aplikace třetích stran - viz Google Play. Upozorňujeme, že společnost Volvo nenese odpovědnost za obsah systému Android Auto.

Android Auto se spouští v zobrazení aplikací. Po spuštění systému Android Auto se aplikace spustí automaticky, jakmile se zařízení připojí. Automatické spuštění lze deaktivovat v nastaveních.

**POZNÁMKA**

Pokud je telefon připojen k systému Android Auto, je možné streamování přes Bluetooth do jiného přehrávače média. Bluetooth je totiž aktivní, když se používá Android Auto.

Při použití mapové navigace přes Android Auto není na displeji řidiče ani na head-up displeji k dispozici navádění - navádění je k dispozici pouze na středovém displeji.

Aplikaci Android Auto lze ovládat prostřednictvím středového displeje pomocí pravé klávesnice na volantu nebo pomocí hlasového ovládání. Dlouhým stisknutím tlačítka na volantu spustíte ovládání rozpoznávání hlasu. Krátkým stisknutím toto ovládání deaktivujete.

**Použitím služby Android Auto berete na vědomí následující: Android Auto je služba poskytovaná společností Google Inc. za jí stanovených podmínek. Společnost Volvo Cars neodpovídá za Android Auto, související funkce ani aplikace. Při použití služby Android Auto přenáší vůz různá data (mj. svou polohu) do připojeného telefonu s Androidem. Za používání služby Android Auto vámi i dalšími osobami nesete plnou odpovědnost.**

### Startování Android Auto

**První připojení telefonu Android**

1. Připojte Android k USB portu. Pokud jsou k dispozici dva USB porty, musíte použít USB port s bílým rámečkem kolem portu.
2. Přečtěte si informace ve vyskakovací zprávě a potom klepněte na **OK**.
3. V zobrazení aplikací klepněte na **Android Auto**.
4. Přečtěte si podmínky a potom se připojte klepnutím na **Přijmout**.
   > Otevře se dílčí zobrazení systému Android Auto a zobrazí se kompatibilní aplikace.
5. Klepněte na požadovanou aplikaci.
   > Aplikace se spustí.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Dříve připojený Android**

1. Připojte telefon k USB portu.
   > **Pokud je zvoleno nastavení automatického spuštění** - otevře se dílčí zobrazení se systémem Android Auto a zobrazí se kompatibilní aplikace.
2. **Pokud není zvoleno nastavení automatického spuštění** - otevřete aplikaci **Android Auto** ze zobrazení aplikací.
   > Otevře se dílčí zobrazení systému Android Auto a zobrazí se kompatibilní aplikace.
3. Klepněte na požadovanou aplikaci.
   > Aplikace se spustí.

Pokud ve stejném dílčím zobrazí běží jiná aplikace, Android Auto bude běžet na pozadí. Pokud chcete v dílčím zobrazení zobrazit Android Auto, klepněte v zobrazení aplikací na ikonu Android Auto.

### Související informace

- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Přehrávání médií (str. 467)
- Připojení zařízení přes USB port (str. 472)
- Nastavení Android Auto* (str. 479)
- Připojení vozidla (str. 488)
- Přehled středového displeje (str. 32)

## Nastavení Android Auto*

Nastavení telefonu, který je poprvé připojen se systémem Android Auto.

### Automatické spuštění

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Komunikace ➔ Android Auto** a zvolte nastavení:
   - Zaškrtněte políčko - po připojení USB kabelu se Android Auto spustí automaticky.
   - Zrušte zaškrtnutí políčka - po připojení USB kabelu se Android Auto nespustí automaticky.

Do seznamu lze přihlásit maximálně 20 zařízení Android. Jakmile je seznam plný a přidá se nové zařízení, nejstarší zařízení se vymaže.

Tovární reset je nutný, pokud chcete vymazat seznam. Viz kapitola "Resetování nastavení v nabídce nastavení".

### Hlasitost systému

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Klepněte na **Zvuk ➔ Hlasitost systému** a nastavení upravte následovně:
   - **Hlasové ovládání**
   - **Hlas. navádění Navi**
   - **Tón vyzvánění**

### Související informace

- Android Auto* (str. 478)
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)
- Přehled středového displeje (str. 32)

## Technické specifikace pro média

Kompatibilní formáty souborů, specifikace audio a USB.

### Zvukové soubory

| Formát | Přípona souboru | Codec |
|---|---|---|
| MP3 | .mp3 | MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (kompatibilní mp3), MP3 HD (kompatibilní mp3) |
| AAC | .m4a, .m4b, .aac | AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2) |
| WMA | .wma | WMA8/9, WMA9/10 Pro |
| WAV | .wav | LPCM |
| FLAC | .flac | FLAC |

### Video soubory

| Formát | Přípona souboru |
|---|---|
| MP4 | .mp4, m4v |
| MPEG-PS | .mpg, .mp2, .mpeg, .m1v |
| AVI | .avi |
| AVI (DivX) | .avi, divx |
| ASF | .asf, .wmv |
| MKV | .mkv |

### Titulky

| Formát | Přípona souboru |
|---|---|
| SubViewer | .sub |
| SubRip | .srt |
| SSA | .ssa |

### DivX®

Zařízení s certifikací DivX byla testována a dokáží přehrávat ve vysoké kvalitě video ve formátu DivX (.divx, .avi). Pokud uvidíte logo DivX, můžete přehrávat filmy DivX.

| | |
|---|---|
| Profil | DivX Home Theater |
| Video codec | DivX, MPEG-4 |
| Rozlišení | 720x576 |
| Rychlost v bitech | 4.8Mbps |
| Snímková frekvence | 30 fps |
| Přípona souboru | .divx, .avi |
| Max. velikost souboru | 4 GB |
| Audio codec | MP3, AC3 |
| Titulky | XSUB |
| Speciální funkce | Více titulků, více audiosignálů, pokračování v přehrávání |
| Poznámka | Splňuje všechny požadavky profilu DivX Home Theater. Další informace a softwarové nástroje umožňující konverzi souborů na video DivX Home Theater najdete na divx.com. |

### Ukládání na USB

Aby systém dokázal přečíst data z USB správně, musí USB splňovat následující specifikaci. Během přehrávání nebude na středovém displeji zobrazována struktura složky.

| | Max. počet |
|---|---|
| Soubory | 15000 |
| Složky | 1000 |
| Úrovně složek | 8 |

| | Max. počet |
|---|---|
| Playlisty | 100 |
| Položky v playlistu | 1000 |
| Vnořené složky | Bez omezení |

### Technická specifikace paměti USB

- Zásuvka typu A
- Verze 2.0
- Napájecí napětí 5 V
- Max. proud 2,1 A

### Související informace

- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Přehrávání médií (str. 467)

## Telefon

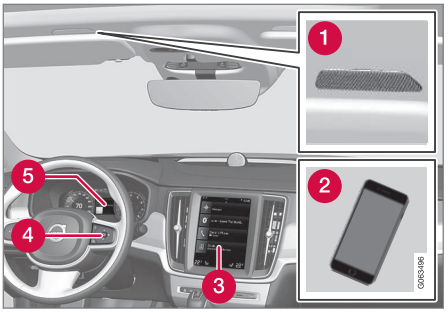
Mobilní telefon se systémem Bluetooth lze bezdrátově připojit k handsfree sadě integrované do vozidla.

Systém audia a médií funguje jako handsfree. Umožní dálkově ovládat výběr funkcí mobilního telefonu. Mobilní telefon je možné nadále ovládat pomocí vlastní klávesnice, pokud je připojen k vozidlu.

Pokud byl mobilní telefon spárován s vozidlem a je připojen, můžete jej použít k volání, odesílání/přijímání zpráv, streamování médií a k připojení k internetu.

Telefon se ovládá ze středového displeje. Některé operace lze však provádět pomocí rozpoznávání hlasu a pomocí nabídky aplikací, která je přístupna z klávesnice na volantu vpravo.

### Přehled




1. Mikrofon.
2. Mobilní telefon.
3. Ovládání telefonu na středovém displeji.
4. Klávesnice k ovládání funkcí telefonu, která se zobrazují na displeji řidiče, a systému rozpoznávání hlasu.
5. Displej řidiče.

### Související informace

- Připojení telefonu (str. 482)
- Připojení/odpojení telefonu (str. 483)
- Spravování telefonních hovorů (str. 484)
- Spravování textových zpráv (str. 485)
- Nastavení telefonu (str. 487)
- Nastavení pro textové zprávy (str. 487)

- Nastavení Bluetooth® (str. 487)
- Rozpoznávání hlasu (str. 117)
- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Multimediální přehrávač (str. 467)

## Připojení telefonu

**Pokud chcete volat, posílat a přijímat zprávy, streamovat hudbu a připojit vozidlo k internetu, připojte k vozidlu telefon s aktivovaným systémem Bluetooth.**

Najednou můžete mít připojena dvě zařízení Bluetooth. V tomto případě se jedno zařízení používá pouze pro streaming médií. Automaticky se připojí naposledy připojený telefon, který bude odesílat a přijímat hovory/texty, streamovat média a zajišťovat připojení k internetu. Změna použití telefonu - viz kapitola "Nastavení Bluetooth".

Připojení se provádí pouze jednou. Po připojení nemusí být zařízení Bluetooth již viditelné/vyhledatelné. Musí být však aktivována funkce Bluetooth. Pokud chcete připojit vozidlo k internetu přes telefon, musíte v telefonu aktivovat tethering. Do vozidla lze uložit maximálně 20 připojených zařízení Bluetooth.

To lze provést dvěma způsoby. Buď můžete vyhledat telefon z vozidla nebo můžete vyhledat vozidlo z telefonu.

### 1. možnost - vyhledání telefonu z vozidla

1. Nastavte, aby vozidlo bylo viditelné a aby se dalo vyhledat přes Bluetooth.
2. Pokud chcete vozidlo připojit k internetu přes Bluetooth v telefonu, aktivujte v telefonu tethering (přenosný/osobní hotspot) přes Bluetooth.
3. Otevřené vnořené zobrazení pro telefon.
   - Pokud k vozidlu není telefon připojen, klepněte na **Přidat telefon**.
   - Pokud k vozidlu je telefon připojen, klepněte na **Změnit** . Ve vyskakovacím okně klepněte na **Přidat telefon**.

   > Zobrazí se dostupná zařízení Bluetooth. Jakmile jsou detekována nová zařízení, seznam se aktualizuje.
4. Klepněte na název telefonu, který se má připojit.
5. Zkontrolujte, zda číselný kód uvedený ve vozidle odpovídá kódu v telefonu. Pokud ano, přijměte kódy v obou místech.
6. Přijměte nebo odmítněte jakékoli možnosti telefonních kontaktů a zpráv v telefonu.

**POZNÁMKA**

- U některých telefonů musí být aktivována funkce zpráv.
- Některé mobilní telefony nejsou zcela kompatibilní a mohou zobrazovat ve vozidle kontakty a zprávy.

### 2. možnost - vyhledání vozidla z telefonu

1. Otevřené vnořené zobrazení pro telefon.
   - Pokud k vozidlu není telefon připojen, klepněte na **Přidat telefon** ➔ **Nastavit vozidlo jako viditelné**.
   - Pokud k vozidlu je telefon připojen, klepněte na **Změnit** . Ve vyskakovacím okně klepněte na **Přidat telefon** ➔ **Nastavit vozidlo jako viditelné**.
2. Aktivujte v telefonu Bluetooth.
3. Pokud chcete vozidlo připojit k internetu přes Bluetooth v telefonu, aktivujte v telefonu tethering (přenosný/osobní hotspot) přes Bluetooth.
4. Vyhledejte v telefonu zařízení Bluetooth.
   > Zobrazí se dostupná zařízení Bluetooth.
5. Zvolte v telefonu název vozidla.
6. Zkontrolujte, zda číselný kód uvedený ve vozidle odpovídá kódu v externím zařízení. Pokud ano, přijměte kódy v obou místech.
7. Přijměte nebo odmítněte jakékoli možnosti telefonních kontaktů a zpráv v telefonu.

**POZNÁMKA**

- U některých telefonů musí být aktivována funkce zpráv.
- Některé mobilní telefony nejsou zcela kompatibilní a mohou zobrazovat ve vozidle kontakty a zprávy.

**POZNÁMKA**

Pokud bude aktualizován operační systém telefonu, může dojít k přerušení připojení telefonu. V tomto případě vymažte telefon z vozidla a potom jej znovu připojte.

### Kompatibilní telefony

Řada telefonů na trhu je nyní vybavena technologií Bluetooth, nicméně některé z nich nejsou zcela kompatibilní se svým vozidlem. Kompatibilita - viz support.volvocars.com.

### Související informace

- Telefon (str. 481)
- Připojení/odpojení telefonu (str. 483)
- Nastavení Bluetooth® (str. 487)
- Spravování telefonních hovorů (str. 484)
- Spravování textových zpráv (str. 485)
- Vozidlo online* (str. 488)

## Připojení/odpojení telefonu

Připojení, změna nebo odpojení připojeného telefonu.

### Automatické připojení telefonu

Automaticky lze připojit jen dva naposledy připojené telefony.

1. Bluetooth v telefonu aktivujte dříve, než vozidlo přepnete do polohy zapalování **I**.

   Pokud chcete současně připojit vozidlo k internetu, musí se v telefonu aktivovat tethering (přenosný/osobní hotspot).
2. Přepněte vozidlo do polohy zapalování **I** nebo do vyšší polohy.
   > Telefon se připojí.

### Manuální připojení telefonu

1. Aktivujte v telefonu Bluetooth.

   Pokud chcete současně připojit vozidlo k internetu, musí se v telefonu aktivovat tethering (přenosný/osobní hotspot).
2. Otevřené vnořené zobrazení pro telefon.
   > Zobrazí se připojené telefony.
3. Klepněte na název telefonu, který se má připojit.
   > Telefon se připojí.

### Odpojení telefonu

– Deaktivujte v telefonu Bluetooth.

Je-li telefon mimo dosah vozidla, automaticky se odpojí. Pokud k odpojení dojde během aktivního hovoru, hovor může pokračovat v telefonu.

### Změna telefonu

1. Otevřené vnořené zobrazení pro telefon.
2. Stiskněte **Změnit** .
   > Zobrazí se dostupná zařízení Bluetooth.
3. Klepněte na telefon, který chcete připojit.

### Odstranění telefonu

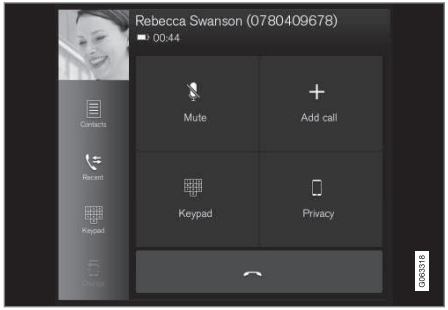
1. Otevřené vnořené zobrazení pro telefon.
2. Stiskněte **Nastavení** ➔ **Komunikace** ➔ **Zařízení Bluetooth**.
   > Zobrazí se seznam připojených zařízení Bluetooth.
3. Klepněte na telefon, který chcete odstranit.
4. Klepněte na **Odstranit zařízení** a potvrďte výběr.
   > Telefon již není k vozidlu připojen.

### Související informace

- Telefon (str. 481)
- Připojení telefonu (str. 482)
- Nastavení telefonu (str. 487)
- Nastavení Bluetooth® (str. 487)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Vozidlo online* (str. 488)

## Spravování telefonních hovorů

Práce s hovory ve vozidle na telefonu připojeném prostřednictvím Bluetooth.




Ilustrativní obrázek.

### Telefonování

1. Otevřené vnořené zobrazení pro telefon.
2. Zvolte hovor z historie hovorů, nebo zadejte číslo pomocí klávesnice nebo ze seznamu kontaktů. Seznam kontaktů můžete prohlížet a prohledávat. Pokud chcete přidat kontakt do položky **Oblíbené**, klepněte v seznamu kontaktů na ☆.
3. Klepněte na **Hovor** nebo .
4. Pokud chcete ukončit hovor, klepněte na **Ukončit hovor**.

Volat můžete také na základě historie hovorů přes nabídku aplikací, která je přístupna z klávesnice na volantu vpravo .

#### Konferenční hovory

Během hovoru:

1. Stiskněte tlačítko **Přidat hovor**.
2. V historii hovorů, v oblíbených nebo v seznamu kontaktů zvolte, kam chcete volat.
3. V historii kontaktů klepněte na záznam/řádek nebo v seznamu kontaktů klepněte na vedle kontaktu.
4. Pokud chcete přepnout mezi účastníky, klepněte na **Prohodit hovor**.
5. Pokud chcete ukončit aktivní hovor, klepněte na **Ukončit hovor**.

#### Konferenční hovory

Během aktivních konferenčních hovorů:

1. Pokud chcete propojit aktivní hovory s více účastníky, klepněte na **Spojit hovor**.
2. Pokud chcete ukončit hovor, klepněte na **Ukončit hovor**.

### Příchozí hovory

Příchozí hovory jsou zobrazovány na displeji řidiče a na středovém displeji. Správa hovoru se provádí pomocí klávesnice na volantu vpravo nebo pomocí středového displeje.



* Volitelná výbava/příslušenství.

1. Klepněte na **Přijmout/Odmítnout**.
2. Pokud chcete ukončit hovor, klepněte na **Ukončit hovor**.

**Příchozí hovor během aktivního hovoru**

1. Klepněte na **Přijmout/Odmítnout**.
2. Pokud chcete ukončit hovor, klepněte na **Ukončit hovor**.

### Soukromý hovor

– Během aktuálního hovoru stiskněte tlačítko **Soukromí** a vyberte nastavení:
  - **Přepnout na mobilní telefon** - funkce handsfree je odpojená a hovor pokračuje v mobilním telefonu.
  - **Pouze řidič** - vypne se mikrofon ve střeše na straně spolujezdce a hovor pokračuje pomocí funkce handsfree vozidla.

### Související informace

- Telefon (str. 481)
- Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu (str. 119)
- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Nastavení telefonu (str. 487)

## Spravování textových zpráv

Práce se zprávami ve vozidle na telefonu připojeném prostřednictvím Bluetooth.

V některých telefonech se musí aktivovat funkce zpráv. Některé mobilní telefony nejsou kompatibilní. V tomto případě nezobrazí kontakty ani zprávy ve vozidle. Kompatibilita - viz support.volvocars.com.

### Spravování textových zpráv na středovém displeji

Textové zprávy se zobrazí na středovém displeji pouze, pokud je toto nastaveno. Viz kapitola "Nastavení pro textové zprávy".

Stisknutím tlačítka **Zprávy** v zobrazení aplikací můžete spravovat textové zprávy na středovém displeji.

**Čtení textové zprávy na středovém displeji**

– Stisknutím tlačítka **Přečíst** se zpráva přečte nahlas.

**Odesílání textových zpráv na středovém displeji**

1. Lze odpovědět na zprávu nebo vytvořit novou zprávu.
   - Odpověď na zprávu - klepněte na kontakt, na jehož zprávu chcete odpovědět. Potom klepněte na **Přijmout**.
   - Vytvoření nové zprávy - stiskněte **Vytvořit novou** a potom **+**. Zvolte kontakt nebo napište číslo.
2. Vytvořte zprávu.
3. Stiskněte tlačítko **Odeslat**.

### Spravování textových zpráv na displeji řidiče

Textové zprávy se zobrazí na displeji řidiče pouze, pokud je toto nastaveno. Viz kapitola "Nastavení pro textové zprávy".

**Čtení nové textové zprávy na displeji řidiče**

– Pokud chcete, aby zpráva byla přečtena nahlas, zvolte na klávesnici na volantu **Přečíst**.

**Diktování odpovědi na displeji řidiče**

Poté, kdy je textová zpráva přečtena nahlas, můžete nadiktovat stručnou odpověď.

– Na klávesnici na volantu stiskněte **Přijmout**. Otevře se dialog pro diktování. Aby tato funkce fungovala, vozidlo musí být připojeno k internetu.

### Upozornění na zprávu

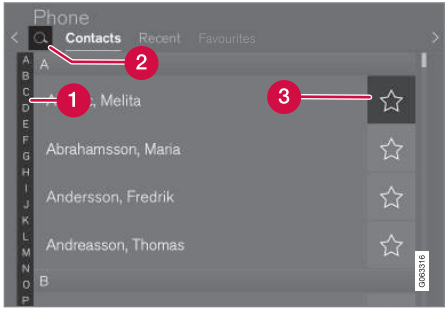
Nastavení upozornění - viz kapitola "Nastavení pro textové zprávy".

### Související informace

- Telefon (str. 481)
- Nastavení pro textové zprávy (str. 487)
- Nastavení telefonu (str. 487)
- Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu (str. 119)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Připojení vozidla (str. 488)

## Správa telefonního seznamu

Práce s kontakty ve vozidle na telefonu připojeném prostřednictvím Bluetooth.




1. Procházejte mezi písmeny a # a vyhledejte odpovídající kontakt. Podle kontaktů v telefonním seznamu se zobrazují pouze odpovídající písmena.
2. **Hledat kontakty** - klepněte na a vyhledejte číslo telefonu jména v seznamu kontaktů.
3. **Oblíbené** - klepněte na ☆ a kontakt se odebere/přidá mezi oblíbené položky.

**POZNÁMKA**

Na středovém displeji se zobrazují pouze kontakty z aktivního telefonu, který je připojen přes Bluetooth. Lze zobrazit až 3000 kontaktů.

### Uspořádání

Seznam kontaktů je uspořádán podle abecedy, kde jsou speciální znaky a písmena utříděna podle # . Výsledky lze uspořádat podle jména nebo příjmení. Bližší informace najdete v kapitole "Nastavení telefonu".

### Související informace

- Telefon (str. 481)
- Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu (str. 119)
- Použití nabídky aplikací na displeji řidiče (str. 108)
- Použití klávesnice na středovém displeji (str. 48)
- Nastavení telefonu (str. 487)

## Nastavení telefonu

Nastavení připojeného telefonu.

### Telefon

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Komunikace** ➔ **Telefon** a zvolte nastavení:
   - **Tóny vyzvánění** - výběr signálu vyzvánění. Lze použít signál vyzvánění z telefonu nebo z vozidla. Některé telefony nejsou zcela kompatibilní a tóny vyzvánění těchto telefonů nelze ve vozidle používat. Kompatibilita - viz support.volvocars.com.
   - **Pořadí řazení kontaktů** - výběr pořadí uspořádání v seznamu kontaktů.

   Upozornění na hovory na head-up displeji* - viz kapitola "Head-up displej".

### Související informace

- Nastavení pro textové zprávy (str. 487)
- Nastavení Bluetooth® (str. 487)
- Telefon (str. 481)
- Připojení telefonu (str. 482)
- Head-up displej* (str. 114)

## Nastavení pro textové zprávy

Nastavení pro textové zprávy na připojeném telefonu.

### Zpráva

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Komunikace** ➔ **Textové zprávy** a zvolte nastavení:
   - **Upozornění na centrálním displeji** - zobrazuje upozornění na zprávy na stavovém řádku středového displeje.
   - **Upozornění na displeji řidiče** - zobrazuje upozornění na displeji řidiče. Jakmile jsou upozornění na displeji řidiče aktivní, lze příchozí zprávy spravovat pomocí klávesnice na volantu vpravo.
   - **Tón zprávy** - výběr tónu oznamujícího příchozí textovou zprávu.

### Související informace

- Telefon (str. 481)
- Připojení telefonu (str. 482)
- Spravování textových zpráv (str. 485)
- Nastavení telefonu (str. 487)

## Nastavení Bluetooth®

Nastavení pro zařízení připojená přes Bluetooth.

### Bluetooth

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Komunikace** ➔ **Zařízení Bluetooth** a zvolte nastavení:

- **Přidat zařízení** - spustí se párování nového zařízení.
- **Dříve spárovaná zařízení** - zobrazí se připojená zařízení.
- **Odstranit zařízení** - odebere se připojené zařízení.
- **Povolené služby pro toto zařízení** - nastavení možnosti použití zařízení: volání, odesílání/přijímání zpráv, streaming médií a připojení k internetu.
- **Připojení k internetu** - připojí vozidlo k internetu přes připojení Bluetooth daného zařízení.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Telefon (str. 481)
- Připojení telefonu (str. 482)
- Multimediální přehrávač (str. 467)

## Vozidlo online*

**Vozidlo online umožní využívat, například, rádio po internetu a hudební služby přes aplikace. Dále umožní stahovat software a být v kontaktu s prodejci.**

Vozidlo je připojeno přes Bluetooth, Wi-Fi nebo přes integrovaný modem vozidla*.

Je-li vozidlo připojeno k internetu, mohou toto připojení k internetu (wifi hotspot) používat jiná zařízení, která využívají připojení k internetu[4].

Stav připojení poznáte podle kontrolky na stavovém řádku středového displeje.

### Související informace

- Připojení vozidla (str. 488)
- Apps (str. 460)
- Servisní knížka a opravy (str. 532)
- Aktualizace systému (str. 535)
- Volvo ID (str. 23)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Sdílení internetového připojení pomocí hotspotu Wi-Fi (str. 490)

## Připojení vozidla

**Připojte vozidlo k telefonu přes Bluetooth, Wi-Fi nebo přes integrovaný modem vozidla*.**

Mobilní telefon a síťový operátor musí podporovat šíření internetového připojení (šíření internetového připojení). a předplatné musí zahrnovat datové služby.

**POZNÁMKA**

Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.

Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

**POZNÁMKA**

Pokud používáte Apple CarPlay, můžete vozidlo připojit k internetu pouze přes Wi-Fi nebo modem vozidla*.

**POZNÁMKA**

Pokud používáte Android Auto, můžete vozidlo připojit k internetu přes Wi-Fi, Bluetooth nebo modem vozidla*.

4 To neplatí v případě připojení přes Wi-Fi.



* Volitelná výbava/příslušenství.

Před připojením si přečtěte **Podmínky služeb** a **Zásady ochrany soukromí zákazníka** na stránce support.volvocars.com.

### Připojení přes Bluetooth

Viz kapitola Připojení telefonu.

### Připojení přes Wi-Fi

1. Aktivujte v mobilním telefonu tethering (přenosný/osobní hotspot).
2. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
3. Pokračujte na **Komunikace** ➔ **Wi-Fi**.
4. Aktivujte/deaktivujte zaškrtnutím/zrušením zaškrtnutí políčka pro Wi-Fi.
5. Pokud chcete připojit síť, klepněte na název sítě.
6. Zadejte heslo sítě.
7. Pokud jste v minulosti používali jiný zdroj připojení, potvrďte možnost změny připojení.
   > Vozidlo se připojí k síti.

Upozorňujeme, že některé telefony vypnou tethering, když se vozidlo odpojí, např. když vozidlo opustíte, a to do doby, než se znovu použije. Tethering v telefonu se musí tedy při dalším použití aktivovat znovu.

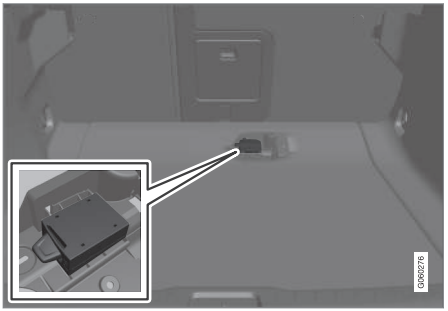
Po připojení telefonu k vozidlu se údaje uloží pro příští použití. Po dosažení maximálního počtu uložených telefonů (50) se vymaže první připojený telefon. Chcete-li zobrazit seznam uložených sítí nebo ručně vymazat uložené sítě, jděte na **Nastavení** ➔ **Komunikace** ➔ **Wi-Fi** ➔ **Uložené sítě**.

Požadavky na připojení k síti - viz "Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi".

### Připojení přes modem vozidla*5

Když se připojujete k internetu přes modem ve vozidle, připojení budou využívat služby Volvo On Call.

1.



Vložte do držáku pod podlahou zavazadlového prostoru svou osobní SIM kartu.

2. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
3. Stiskněte **Komunikace** ➔ **Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla**.
4. Aktivujte/deaktivujte zaškrtnutím/zrušením zaškrtnutí políčka pro **Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla**.
5. Pokud jste v minulosti používali jiný zdroj připojení, potvrďte možnost změny připojení.
6. Zadejte PIN kód dané SIM karty.
   > Vozidlo se připojí k síti.

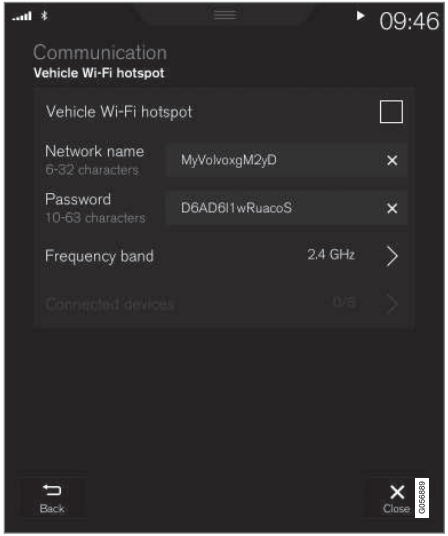
5 Pouze vozy se službou Volvo On Call

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Připojení telefonu (str. 482)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Odstraňte síť Wi-Fi (str. 492)
- Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi (str. 492)
- Žádné nebo slabé připojení (str. 491)
- Nastavení modemu vozidla* (str. 492)
- Nastavení Bluetooth® (str. 487)
- Apple CarPlay* (str. 475)

## Sdílení internetového připojení pomocí hotspotu Wi-Fi

Je-li vozidlo připojeno k internetu, mohou toto připojení k internetu používat jiná zařízení, která využívají připojení k internetu[6].




Operátor (karta SIM) musí podporovat šíření internetového připojení (sdílení internetového připojení).

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte **Komunikace ➔ Wi-Fi hotspot pro vozidlo**.
3. Klepněte na **Název sítě** a pojmenujte připojení tethering.
4. Klepněte na **Heslo** a zvolte heslo, které musíte zadat do zařízení, která se připojují.
5. Klepněte na **Frekvenční pásmo** a vyberte frekvenci, na které má tethering přenášet data. Upozorňujeme, že na některých trzích nelze frekvenční pásmo vybrat.
6. Aktivujte/deaktivujte zaškrtnutím/zrušením zaškrtnutí políčka pro **Wi-Fi hotspot pro vozidlo**.
7. Pokud se již dříve použila jako zdroj připojení síť Wi-Fi, potvrzením této možnosti změníte připojení.
   > Nyní se mohou externí zařízení připojit k systému tethering ve vozidle (hotspot Wi-Fi).

6 To neplatí v případě připojení přes Wi-Fi.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**POZNÁMKA**

Pokud aktivujete hotspot Wi-Fi, váš síťový operátor si za to může účtovat další poplatky.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

Stav připojení poznáte podle kontrolky na stavovém řádku středového displeje.

Stisknutím položky **Připojená zařízení** se zobrazí seznam aktuálně připojených zařízení.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi (str. 492)
- Symbol na stavové liště středového displeje (str. 44)
- Žádné nebo slabé připojení (str. 491)

## Žádné nebo slabé připojení

Faktory ovlivňující síť.

Množství přenesených dat závisí na službách resp. programech apps, které ve vozidle používáte. Například, audio streaming může vyžadovat velké množství dat, takže potřebujete dobré připojení a silný signál.

### Mobilní telefon k vozidlu

Rychlost připojení se může lišit podle umístění mobilního telefonu ve vozidle. Pokud chcete zvýšit sílu signálu, přesuňte mobilní telefon blíže ke středovému displeji. Zkontrolujte, že není v dosahu žádné rušení.

### Mobilní telefon k síti

Rychlost mobilní sítě se mění v závislosti na pokrytí v daném místě. V tunelech, v horách, v hlubokých údolích nebo v budovách se připojení k síti může zhoršit. Rychlost závisí také na smlouvě s vaším síťovým operátorem.

**POZNÁMKA**

V případě problémů s datovým přenosem kontaktujte vašeho operátora.

### Restartování telefonu

Pokud nastane problém s připojením, může pomoci restartování telefonu.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Připojení vozidla (str. 488)

## Odstraňte síť Wi-Fi

Odstranění sítě, která se nebude používat.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Pokračujte na **Komunikace ➔ Wi-Fi ➔ Uložené sítě**.
3. Klepněte na **Zapomen.** u sítě, kterou chcete odstranit.
4. Potvrďte výběr.
   > Vozidlo se v budoucnu už nebude připojovat k síti.

### Odstraňte všechny sítě

Všechny sítě mohou být současně odstraněny obnovením výchozího nastavení. Upozorňujeme, že se všechna nastavení systému a uživatelská data resetují na výchozí tovární nastavení.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Připojení vozidla (str. 488)
- Resetování nastavení v nabídce nastavení (str. 172)

## Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi

Druhy sítí, ke kterým se lze připojit.

Připojit se lze jen k následujících druhům sítí:

- Frekvence - 2,4 nebo 5 GHz[7].
- Normy - 802.11 a/b/g/n..
- Typ zabezpečení - WPA2-AES-CCMP.

Systém Wi-Fi ve vozidle je určen pro zařízení Wi-Fi uvnitř vozidla.

Pokud jsou současně na téže frekvenci provozována další zařízení, může dojít k výpadkům funkčnosti.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Připojení vozidla (str. 488)
- Sdílení internetového připojení pomocí hotspotu Wi-Fi (str. 490)
- Žádné nebo slabé připojení (str. 491)

## Nastavení modemu vozidla*[8]

Vozidlo je vybaveno modemem, který lze použít k připojení vozidla k internetu. Lze rovněž šířit internetové připojení pomocí Wi-Fi.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Komunikace ➔ Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla** a zvolte nastavení:

- **Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla** - nastavuje se, zda se má k připojení k internetu použít modem vozidla.
- **Použití dat** - klepnutím na **Resetovat** resetujete počítadlo přijatého a odeslaného objemu dat.
- **Síť**

  **Zvolte operátora** - automatický nebo manuální výběr provozovatele sítě.

  **Datový roaming** - pokud zaškrtnete toto políčko, modem ve vozidle se pokusí připojit k internetu, když je vozidlo v zahraničí a mimo domovskou síť. Upozorňujeme, že to může být finančně velmi náročné. Zkontrolujte si u svého domovského poskytovatele služeb roamingovou smlouvu pro přenos dat v zahraničí.
- **PIN SIM karty**

7 Na některých trzích není výběr frekvence k dispozici.
8 Pouze vozy se službou Volvo On Call

**Změňte PIN** - maximálně lze zadat 4 číslice.

**Deaktivovat PIN** - vybírejte, zda PIN kód bude zapotřebí k zpřístupnění SIM karty.

- **Odeslat kód žádosti** - používá se např. k dobití nebo ke kontrole zůstatku předplacené karty. Tato funkcionalita závisí na poskytovateli.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Sdílení internetového připojení pomocí hotspotu Wi-Fi (str. 490)

## Stahování, aktualizace a odinstalování aplikací

Jakmile je vozidlo připojeno, lze stáhnout nové aplikace, aktualizovat stávající aplikace nebo odinstalovat aplikace.

**POZNÁMKA**

Stahování dat může mít vliv na ostatní služby, při kterých jsou přenášena data - např. na rádio po internetu. Pokud systém vyhodnotí, že ostatní služby jsou rušivé, přenos dat může být přerušen. Další možností je vypnout nebo přerušit tyto služby.

**POZNÁMKA**

Když stahujete pomocí mobilního telefonu, nezapomeňte na náklady hrazené v souvislosti se stahováním.

Aplikace se spravují pod položkou **Centrum stahování** v zobrazení aplikací.

Abyste mohli aplikace stáhnout, aktualizovat nebo odinstalovat, vozidlo musí být online.

### Stahování aplikace

1. Otevřete aplikaci **Centrum stahování**.
2. Zvolte **Nové aplikace**. Otevře se seznam aplikací, které jsou k dispozici, ale nejsou ve vozidle nainstalovány.
3. Klepnutím na řádek aplikace rozbalíte seznam a zobrazíte další informace o aplikaci.
4. Zvolte **Nainstalovat**. Spustí se stahování a instalace příslušné aplikace.
   > Během instalace a stahování je zobrazován stav instalace.

   Pokud stahování nelze v daném okamžiku spustit, zobrazí se zpráva. Aplikace zůstane v seznamu a stahování lze spustit znovu.

#### Zrušení stahování

– Klepnutím na **Zrušit** zrušíte probíhající stahování.

Upozorňujeme, že lze zrušit pouze stahování. Pokud již probíhá instalace, nelze ji zrušit.

### Aktualizace aplikací

Pokud se aplikace během probíhající aktualizace používá, restartuje se, aby instalace mohla být dokončena.

#### Aktualizace všech aplikací

1. Otevřete aplikaci **Centrum stahování**.
2. Vyberte **Nainstalovat vše**.
   > Spustí se aktualizace.

**Aktualizace některých aplikací**

1. Otevřete aplikaci **Centrum stahování**.
2. Zvolte **Aktualizace aplikací**. Otevře se seznam všech dostupných aktualizací.
3. Vyhledejte požadovanou aplikaci a zvolte **Nainstalovat**.
   > Spustí se aktualizace.

## Odinstalování aplikace

Aby mohlo být dokončeno odinstalování, používaná aplikace se musí zavřít.

1. Otevřete aplikaci **Centrum stahování**.
2. Zvolte **Aktualizace aplikací**. Otevře se seznam všech nainstalovaných aplikací.
3. Vyhledejte požadovanou aplikaci a zvolte **Odinstalovat**. Spustí se odinstalování aplikace.
   > Jakmile se aplikace odinstaluje, zmizí ze seznamu.

## Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Rádio (str. 462)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Aktualizace systému (str. 535)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Licenční smlouva pro audio a média

Licence je dohoda poskytující právo provádět jistou činnost nebo právo využít nárok jiné osoby v souladu s podmínkami dohody. Dále uvádíme texty dohod společnosti Volvo s výrobci/vývojáři. Většina textů je v angličtině.

### Bowers & Wilkins

Bowers & Wilkins a B&W jsou obchodní známky společnosti B&W Group Ltd. Nautilus je obchodní známka společnosti B&W Group Ltd. Kevlar je registrovaná obchodní známka DuPont.

### Dirac Unison®

Dirac Unison přispívá k optimalizaci reproduktorů z hlediska frekvence, času a prostoru tak, aby byla zajištěna dokonalá věrnost a integrace basů. Umožňuje věrnou reprodukci akustických charakteristik konkrétních lokalit. Dirac Unison využívá propracované algoritmy, kdy všechny reproduktory vycházejí z akusticky vysoce přesných měření, které jsou digitálně zpracovávány. Podobně jako dirigent v orchestru systém zajišťuje dokonalý soulad reproduktorů.

### DivX®

DivX®, DivX Certified® a související logotypy jsou obchodní známky společnosti DivX, LLC a používají se na základě licence.

Toto zařízení DivX Certified® dokáže přehrávat video soubory DivX® Home Theater do 576p (včetně .avi, .divx). Pokud chcete vytvářet, přehrávat a streamovat digitální video, stáhněte si bezplatný software na www.divx.com.

O SYSTÉMU DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Zařízení DivX Certified® musí být zaregistrováno, aby mohlo přehrávat koupené filmy DivX Video-on-Demand (VOD). Registrační kód získáte v nabídce nastavení zařízení v části DivX VOD. Další informace najdete na vod.divx.com, kde můžete registraci dokončit.

#### Čísla patentů

Chráněno minimálně jedním z dále uvedených patentů USA.7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

### Gracenote®

Díly obsahu jsou chráněny autorským právem © společnosti Gracenote nebo jejich dodavatelů.

Gracenote, logo a logotyp Gracenote, "Powered by Gracenote" a Gracenote MusicID jsou registrované známky a obchodní známky společnosti Gracenote, Inc. v USA a ostatních zemích.

**Licenční smlouva s koncovým uživatelem Gracenote®**

Tento program nebo zařízení obsahuje software od společnosti Gracenote, Inc. of Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Software od společnosti Gracenote (dále jen "software Gracenote") aktivuje tento program a identifikuje disk a/nebo soubor a získává informace související s hudbou, jako např. jméno, interpreta, stopu a název skladby (dále jen "data Gracenote") z online serverů nebo vnořených databází (společně dále jen "servery Gracenote") a provádí další činnosti. Data Gracenote smíte používat výhradně v souladu s funkcemi, které tento program nebo toto zařízení předpokládá pro koncového uživatele.

Souhlasíte, že data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote budete používat pouze ke svému vlastnímu nekomerčnímu využití. Souhlasíte, že nebudete postupovat, kopírovat, převádět či přenášet tento software Gracenote a žádná data Gracenote na žádné třetí strany. SOUHLASÍTE, ŽE DATA GRACENOTE, SOFTWARE GRACENOTE A SERVERY GRACENOTE BUDETE VYUŽÍVAT VÝHRADNĚ TAK, JAK POVOLUJE TOTO UJEDNÁNÍ.

Souhlasíte, že vaše nevýhradní licence pro používání dat Gracenote, softwaru Gracenote a serverů Gracenote bude ukončena, pokud porušíte tato omezení. Pokud vaše licenční oprávnění skončí, souhlasíte, že zcela přestanete užívat data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote. Společnost Gracenote si vyhrazuje veškerá práva s ohledem na data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote, včetně všech vlastnických práv. Za žádných okolností nebude společnost Gracenote mít jakoukoliv povinnost provést jakékoliv platby za vámi poskytnuté informace. Souhlasíte, že společnost Gracenote, Inc. může vymáhat svá práva podle tohoto ujednání přímo proti vám svým vlastním jménem.

Služba Gracenote používá jedinečný identifikátor pro účely sledování dotazů pro statistické účely. Účelem náhodně přiřazeného numerického identifikátoru je umožnit službě Gracenote počítat dotazy bez znalosti jakýchkoliv informací o tom, kdo jste. Další informace o službě Gracenote najdete na webových stránkách Zásady zachování soukromí společnosti Gracenote.

Na software Gracenote a každou položku dat Gracenote je vám udělena licence tak, „jak je“. Společnost Gracenote neposkytuje žádný výklad nebo záruky, ať již vyjádřené nebo odvozené, pokud jde o přesnost jakýchkoliv dat Gracenote ze serverů Gracenote. Společnost Gracenote si vyhrazuje právo odstranit data ze serverů Gracenote nebo změnit datové kategorie z jakéhokoliv důvodu, který společnost Gracenote považuje za dostačující. Není poskytována žádná záruka, že software Gracenote nebo servery Gracenote jsou bez chyb nebo že fungování softwaru Gracenote nebo serverů Gracenote bude bez přerušení. Společnost Gracenote není povinna poskytovat vám nové nebo dodatečné typy nebo kategorie dat, které může společnost Gracenote poskytovat v budoucnu a přerušení služeb v kterémkoliv okamžiku je zcela na jejím volném uvážení.

SPOLEČNOST GRACENOTE ODMÍTÁ VŠECHNY ZÁRUKY, AŤ VYJÁDŘENÉ NEBO ODVOZENÉ, PŘEDEVŠÍM POKUD JDE O ODVOZENÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI, ZPŮSOBILOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, PRÁVNÍ NÁROK A NEPORUŠENÍ ZÁKONA. SPOLEČNOST GRACENOTE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU, POKUD JDE O VÝSLEDKY ZÍSKANÉ V RÁMCI VAŠEHO POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU GRACENOTE NEBO LIBOVOLNÉHO SERVERU GRACENOTE. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE SPOLEČNOST GRACENOTE ODPOVĚDNÁ ZA NÁSLEDNÉ NEBO NÁHODNÉ ŠKODY NEBO ZA ZTRÁTU ZISKU NEBO VÝNOSŮ.

© Gracenote, Inc. 2009

## Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the

following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

## Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

**camellia:1.2.0**

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**Unicode: 5.1.0**

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other

dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## Prohlášení o shodě pro modul Bluetooth®

### Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

| | | |
|---|---|---|
| Product : | Audio Navigation Unit | |
| Model/Type Number : | NR-0V | |
| Directive and Standards used : | Radio : | EN 300 328 V1.8.1 : 2012-6 |
| | EMC : | EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011-09<br>EN 301 489-17 V2.2.1 : 2012-09 |
| | Safety : | IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 and/or<br>EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011 |
| | Health : | EN 62479: 2011-09 |

The authorized signatory to this declaration :

Date: 13th May 2014

Signature: T. Kyomoto

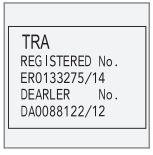
Name: **Takeshi Kyomoto**
Title: Manager,
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
Address: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date: 2014-05-14

Signature: Jan Billig

Name: **Jan Billig**
Title: General Manager,
Mitsubishi Electric Automotive Europe,B.V.
Swedish Branch, Technical Center
Address: Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden

| Země/ Oblast | |
|---|---|
| Brazílie: | <br>Este equipamento opera em caráter secundário isto e, náo tem direito a protecão contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferéncia a sistemas operando em caráter primário.<br>Para consultas, visite: www.anatel.gov.br |
| EU: | <br>Exportér: Japonsko<br>Výrobce: Mitsubishi Electric Corporation<br>Typ zařízení: Audio Navigation Unit<br>Společnost Mitsubishi Electric Corporation tedy prohlašuje, že Audio Navigation Unit splňuje všechny základní požadavky a ostatní ustanovení směrnice 1999/5/EG. |
| Spojené Arabské Emiráty: |  |

| Země/ Oblast | |
|---|---|
| Kazach-stán: | <br>Název modelu: NR 0V<br>Výrobce: Mitsubishi Electric Corporation<br>Exportér: Japonsko |

| Země/ Oblast | |
|---|---|
| Čína: | 1.<br>■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz<br>■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益＜ 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ①<br>■ 最大功率谱密度： 天线增益＜ 10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ①<br>■ 载频容限：20 ppm<br>■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP)<br>■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)：<br>• ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)<br>• ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)<br>• ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)<br>• ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)<br>• ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)<br>2.不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；<br>3.使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>4.使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；<br>5.不得在飞机和机场附近使用。 |

| Země/ Oblast | |
|---|---|
| Korea: | B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)<br>이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로<br>가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든<br>지역에서 사용할 수 있습니다.<br>해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다. |
| Malajsie | <br>This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000.To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification".<br>Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth)<br>Model: NR-0V<br>Type Approval No.:<br>RBAY/18A/1015S(15-4067) |

| Země/ Oblast | |
|---|---|
| Mexiko: | |
| Tchajwan: | **低功率電波輻射性電機管理辦法**<br>第十二條<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>**低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備**之干擾。 |

## Související informace

- Audio a média (str. 460)
- Multimediální přehrávač (str. 467)
- Vozidlo online* (str. 488)
- Gracenote® (str. 470)
- Sensus - online konektivita a údržba (str. 28)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Podmínky služeb a zásady ochrany soukromí zákazníka

Přečtěte si podmínky služeb a zásady ochrany soukromí zákazníka na stránce support.volvocars.com.

### Podmínky služeb

Společnost Volvo se zavazuje k poskytování absolutně nejlepších služeb k zajištění co nejbezpečnější, nejpohodlnější a nejpříjemnější jízdy s vaším vozidlem Volvo. Společnost Volvo poskytuje širokou nabídku služeb, od pomoci v nouzových situacích až po navigaci v různých informačně zábavných službách.

Než začnete využívat tyto služby, přečtěte si důkladně podmínky ("Servisní podmínky") - support.volvocars.com.

### Zásady ochrany soukromí zákazníka

Tyto zásady platí pro zpracování dat o zákazníkovi a osobních dat. Účelem zásad je poskytovat našim stávajícím, předchozím i budoucím zákazníkům všeobecný přehled o:

- Okolnostech, za nichž shromažďujeme a zpracováváme vaše osobní data.
- Typech osobních dat, která shromažďujeme.
- Důvodech, proč shromažďujeme vaše osobní údaje.
- Jak zpracováváme vaše osobní data.

Úplné znění zásad si můžete přečíst na stránce support.volvocars.com.

### Související informace

- Licenční smlouva pro audio a média (str. 495)
- Licenční smlouva na displej řidiče (str. 102)
- Typové schválení radarových jednotek (str. 332)

# KOLA A PNEUMATIKY

## Pneumatiky

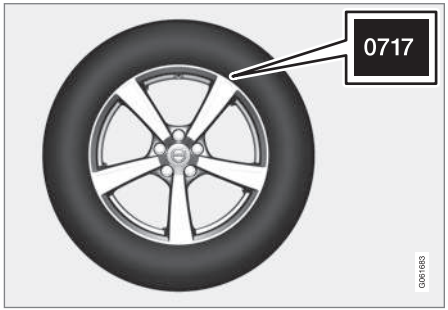
**Pneumatiky mají, mimo jiné, za úkol nést náklad, zajistit adhezi k povrchu vozovky, tlumit vibrace a chránit kola před opotřebením.**

Pneumatiky mají na jízdní vlastnosti značný vliv. Typ, rozměr, rychlostní kategorie a tlak v pneumatikách mají významný vliv na chování vozu.

### Doporučené pneumatiky

Při dodání je vozidlo vybaveno originálními pneumatikami Volvo, které mají na boku značku VOL[1]. Tyto pneumatiky jsou konkrétně určeny pro toto vozidlo. Pokud měníte pneumatiky, je nutné, aby také nové pneumatiky měly tuto značku - tím se zajistí, že zůstanou zachovány jízdní vlastnosti vozidla, komfort a spotřeba paliva.

### Nové pneumatiky




Pneumatiky stárnou. Po několika letech začnou tvrdnout a zhorší se jejich tření. Proto při výměně pneumatik použijte vždy co nejnovější pneumatiky. To je důležité zejména pro zimní pneumatiky. Poslední čtyři číslice v pořadí označují týden a rok výroby. Jedná se o označení DOT (Department of Transportation), které je vyjádřeno čtyřmi číslicemi, například 0717. Pneumatika na obrázku byla vyrobena v 07. týdnu v roce 2017.

### Stáří pneumatik

Všechny pneumatiky starší 6 let by měly být zkontrolovány odborníkem, i když vypadají nepoškozené. Pneumatiky stárnou, i když se používají velmi málo nebo vůbec. Jejich funkčnost může být proto nepříznivě ovlivněna. To platí pro všechny pneumatiky, které jsou uloženy a budou se používat v budoucnu. Příklady vnějších znaků, které indikují, že pneumatika není vhodná pro používání, jsou praskliny nebo změna barvy.

### Opotřebení a údržba

Správné nahuštění přispívá k rovnoměrnějšímu opotřebení. Rychlost opotřebení pneumatik závisí na způsobu jízdy, tlaku vzduchu v pneumatikách a na stavu vozovky.

Z důvodu vyrovnání rozdílné hloubky vzorku na pneumatikách a rovnoměrného opotřebení pneumatik mohou být zaměňována přední a zadní kola. Vhodná doba pro první záměnu kol je po ujetí přibližně 5000 km, a pak v intervalech po 10000 km.

Pokud si nejste jisti hloubkou vzorku pneumatik, kontaktujte autorizovaný servis Volvo a nechte si ji překontrolovat. Pokud se opotřebení pneumatik výrazně liší (rozdíl v hloubce vzorku je větší než > 1 mm), dozadu se musí nainstalovat nejméně opotřebené pneumatiky. Nedotáčivost se zpravidla koriguje lépe než přetáčivost. V důsledku nedotáčivosti vozidlo pokračuje spíše rovně, aniž by se zadní část vozu stáčela do strany. To může vést k úplné ztrátě kontroly nad vozidlem. Proto je nutné, aby zadní kola nikdy neztratila adhezi dříve než přední kola.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Při poškození pneumatiky může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

### Uskladnění

Kola s namontovanými pneumatikami musejí být uskladněna položená na boku nebo zavěšená, nikdy ne stojící.

### Související informace

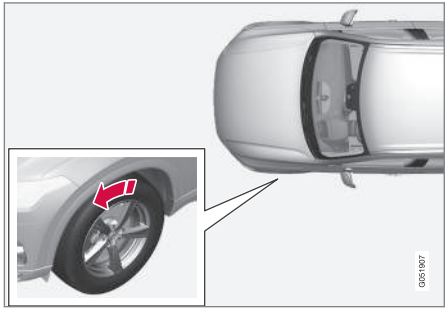
- Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách (str. 510)
- Směr otáčení pneumatik (str. 509)

[1] U některých rozměrů pneumatik existují odchylky.

- Ukazatele opotřebení vzorků pneumatik (str. 510)
- Monitorování pneumatik* (str. 511)
- Sada pro nouzovou opravu pneu (str. 516)
- Označení velikosti pneumatiky (str. 529)

## Směr otáčení pneumatik

Pneumatiky s jednosměrným vzorkem mají směr otáčení vyznačen šipkou na boku pneumatiky.



Šipka ukazuje směr otáčení pneumatiky.

Pneumatiky musí mít stejný směr otáčení po celou dobu životnosti. Pneumatiky musejí být zaměněny mezi přední a zadní nápravou, nikdy mezi levou a pravou stranou a naopak. Nesprávně namontované pneumatiky zhoršují brzdný účinek a schopnost vytlačovat do stran vodu a sněhovou břečku. Pneumatiky s větším vzorkem musejí být vždy vzadu (za účelem snížení nebezpečí smyku).

**POZNÁMKA**

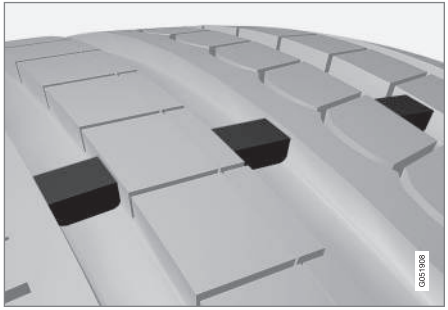
Oba páry kol musí mít stejný rozměr a musí se jednat o kola stejného druhu a stejné značky.

### Související informace

- Pneumatiky (str. 508)

## Ukazatele opotřebení vzorků pneumatik

Ukazatelé opotřebení vzorku pneumatiky ukazují hloubku vzorku pneumatik.



Ukazatel opotřebení vzorku pneumatiky představuje úzký výstupek napříč podélnými drážkami ve vzorku pneumatiky. Z boku pneumatiky jsou písmena TWI (Tread Wear Indicator). Pokud hloubka vzorku klesne na 1,6 mm (1/16"), bude horní okraj vzorku v zákrytu s indikátory hloubky vzorku. Co nejdřív opotřebené pneumatiky nahraďte pneumatikami novými. Pneumatiky s mělkým vzorkem mají velmi malou adhezi za deště nebo na sněhu.

### Související informace

- Pneumatiky (str. 508)

## Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách

Pneumatiky se správným tlakem vzduchu zvyšují bezpečnost během jízdy, šetří palivo a prodlužují životnost pneumatik.

Tlak vzduchu v pneumatikách časem klesá, což je přirozený jev. Tlak vzduchu v pneumatikách se také mění v závislosti na venkovní teplotě. Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zvyšuje spotřebu paliva, zkracuje životnost pneumatik a zhoršuje jízdní vlastnosti vozidla. Jízda na podhuštěných pneumatikách může mít za následek jejich přehřátí a poškození. Tlak vzduchu v pneumatikách ovlivňuje komfort jízdy, hluk vozovky a jízdní vlastnosti vozidla.

### Doporučený tlak vzduchu v pneumatikách

Na štítku s tlaky vzduchu v pneumatikách na sloupku dveří řidiče (mezi rámem a zadními dveřmi) jsou uvedeny tlaky vzduchu v pneumatikách pro různá zatížení a rychlosti.

**Menší spotřeba paliva díky tlaku ECO**

V případě lehkého zatížení (max. 3 lidé) a rychlosti do 160 km/h (100 mph) lze použít tlaky ECO a optimalizovat tak spotřebu paliva. Pokud však preferujete optimální hlučnost a jízdní komfort, doporučujeme nižší komfortnější tlaky.

### Kontrola tlaku vzduchu

1. Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte každý měsíc. Kontrolu provádějte na studených pneumatikách. To znamená, že pneumatiky by měly mít stejnou teplotu jako je venku. Pneumatiky se zahřejí po ujetí několika kilometrů a tlak vzduchu v nich vzroste.
2. V případě potřeby nahusťte pneumatiky tak, aby tlak odpovídal schválenému tlaku, který je uveden na štítku s tlaky huštění.

**POZNÁMKA**

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

### Související informace

- Pneumatiky (str. 508)
- Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik* (str. 513)
- Nahusťte pneumatiky pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu pneu (str. 520)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)

## Monitorování pneumatik*

**Pokud je alespoň v jedné pneumatice příliš nízký tlak, systém monitorování pneumatik Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) upozorní prostřednictvím indikační kontrolky na displeji řidiče na nízký tlak vzduchu.**

Pokud symbol nejprve bliká po dobu přibližně jedné minuty a pak se změní na trvalý svit, může to znamenat, že systém nemůže detekovat (nebo indikovat) nízký tlak pneumatik tak, jak je třeba.

| Symbol | Popis |
|---|---|
| | • Kontrolka se rozsvítí při nízkém tlaku huštění.<br>• V případě poruchy v systému ITPMS symbol bliká přibližně jednu minutu a potom začne svítit nepřerušovaně. |

### Popis systému

Systém ITPMS měří rozdíl rychlosti otáčení mezi jednotlivými koly přes systém ABS tak, aby dokázal určit, zda je tlak vzduchu v pneumatice v pořádku. Je-li tlak v pneumatice příliš nízký, změní se průměr pneumatiky a následně i rychlost otáčení. Vzájemným porovnáním pneumatik v systému lze zjistit, zda v jedné nebo více pneumatikách je příliš nízký tlak.

Pokud je tlak vzduchu v pneumatikách příliš nízký, rozsvítí se na displeji kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách a zobrazí se zpráva. Viz také níže "Zpráva na displeji řidiče".

## Obecné informace o systému monitorování pneumatik

V dále uváděných informacích je systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách označován obecně jako TPMS.

Každá pneumatika včetně rezervní* by se měla jednou za měsíc zkontrolovat. Při kontrole by měla být pneumatika studená a měla by mít tlak vzduchu doporučený výrobcem pneumatiky uvedený na štítku s tlaky pneumatik nebo v tabulce tlaků pneumatik. Pokud má vozidlo pneumatiky jiné velikosti, než jaká je doporučená výrobcem, zjistěte si správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky.

Jako další bezpečnostní prvek je vozidlo vybaveno systémem sledování tlaku pneumatik (TPMS), který indikuje nízký tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách. Pokud se rozsvítí symbol indikace nízkého tlaku pneumatik, co nejdříve zastavte a zkontrolujte pneumatiky a dohustěte na správný tlak.

Jízda na pneumatikách s příliš nízkým tlakem může způsobit přehřátí pneumatiky, což může vést k defektu. Nízký tlak pneumatik rovněž zvyšuje spotřebu paliva a životnost pneumatik a může ovlivnit manévrovatelnost a schopnost zastavit. Pozor - systém TPMS nenahrazuje pravidelnou údržbu pneumatik. Udržování správného tlaku pneumatik je úkolem řidiče, i když nebylo dosaženo limitu nízkého tlaku pneumatik pro rozsvícení symbolu indikace.

Vozidlo je rovněž vybaveno indikátorem systémových chyb TPMS, který indikuje, když systém nepracuje správně. Indikátor systémových chyb TPMS je sdružen se symbolem indikátoru nízkého tlaku pneumatik. Když systém zjistí chybu, symbol na displeji řidiče začne blikat na dobu jedné minuty a pak zůstane svítit. Tato procedura se opakuje při každém nastartování, dokud nebude chyba opravena. Pokud symbol svítí, schopnost systému detekovat nebo indikovat nízký tlak pneumatik může být ovlivněna.

Systémová chyba TPMS se může vyskytnout z různých důvodů, např. po namontování rezervní pneumatiky nebo výměně pneumatik nebo kol, které brání správné funkci systému TPMS.

Po výměně jedné nebo více pneumatik vždy kontrolujte symbol indikátoru TPMS , abyste zajistili, že nová pneumatika nebo kolo fungují se systémem TPMS správně.

### Zprávy na displeji řidiče

Pokud svítí informační kontrolka, mohou se zobrazit následující zprávy:

- **Nízký tlak pneu Zkontrolujte pneumatiky, po nahuštění zkalibrujte**
- **Systém tlaku pneu Dočasně není k dispozici**
- **Systém tlaku pneu Doporučen servis**.

Pokud systém nedokáže určit, v jaké pneumatice je nízký tlak, na středovém displeji se zobrazí všechny čtyři pneumatiky.

### Nezapomeňte

- Po výměně kola a úpravě tlaku v pneumatice musíte systém vždy nakalibrovat. Doporučené tlaky pro pneumatiky ve vozech Volvo najdete na štítku s tlaky v pneumatikách na sloupku dveří řidiče.
- Systém nenahrazuje běžnou údržbu pneumatik.
- Systém ITPMS nelze deaktivovat.

### Související informace

- Pneumatiky (str. 508)
- Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik* (str. 513)
- Kalibrace systému monitorování pneumatik* (str. 515)
- Oprava nízkého tlaku v pneumatice s monitorováním pneumatik* (str. 514)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik*

Díky systému monitorování pneumatik, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), lze stav tlaku v pneumatikách sledovat na středovém displeji.

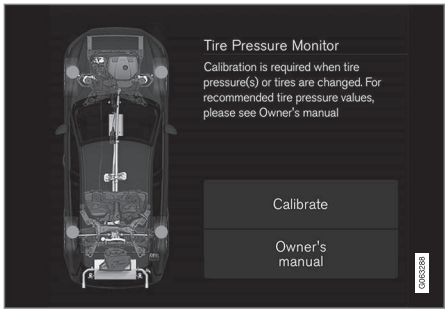
### Kontrola stavu

1. V zobrazení aplikací otevřete aplikaci **Stav vozu**.

2. Klepnutím na **TPMS** zobrazíte stav pneumatik.

**Indikace stavu**

Na grafice je znázorněn stav pro každou pneumatiku[2].




**Zelená pneumatika:**

- Tlak vzduchu v pneumatice je vyšší než limitní hodnota pro varování.

**Žlutá pneumatika:**

- Tlak vzduchu v pneumatice je příliš nízký. Co nejdříve zastavte a tlak vzduchu upravte. Po každém nastavení tlaku vzduchu v pneumatice nakalibrujte ITPMS.

**Všechny pneumatiky jsou žluté:**

- Tlak vzduchu je ve dvou a více pneumatikách příliš nízký. Co nejdříve zastavte a tlak vzduchu upravte. Po každém nastavení tlaku vzduchu v pneumatice nakalibrujte ITPMS.

**Všechny pneumatiky jsou šedé:**

- Probíhá kalibrace.
- Neznámý stav.

Aby se systém aktivoval, možná budete muset jet několik minut rychlostí nad 35 km/h (22 mph).

**Všechny pneumatiky jsou šedé a zobrazí se zpráva:**

- **Systém tlaku pneu Dočasně není k dispozici**. Kontrolka bliká a po cca. 1 minutě začne trvale svítit. Systém momentálně není k dispozici. Za chvíli se aktivuje.
- **Systém tlaku pneu Doporučen servis**. Kontrolka bliká a po cca. 1 minutě začne trvale svítit. Systém nefunguje správně. Kontaktujte autorizovaný servis Volvo (doporučení).

### Související informace

- Monitorování pneumatik* (str. 511)
- Kalibrace systému monitorování pneumatik* (str. 515)
- Oprava nízkého tlaku v pneumatice s monitorováním pneumatik* (str. 514)
- Stav vozidla (str. 532)

[2] Obrázek je schématický - rozložení se může lišit v závislosti na modelu vozidla a aktualizovaném softwaru.

## Oprava nízkého tlaku v pneumatice s monitorováním pneumatik*

Jakmile systém monitorování pneumatik, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), upozorní na nízký tlak vzduchu alespoň v jedné pneumatice.

Pokud se rozsvítí kontrolka systému ITPMS a zobrazí se zpráva **Nízký tlak pneu**, zkontrolujte tlak v pneumatikách a sjednejte nápravu. Po každém nastavení tlaku vzduchu v pneumatice nakalibrujte ITPMS.

1. Pomocí tlakoměru zkontrolujte tlak vzduchu ve všech čtyřech pneumatikách.
2. Nahusťte pneumatiky na správný tlak uvedený na nálepce na sloupku dveří na straně řidiče.

3. Systém ITPMS nakalibrujte znovu. Viz kapitola "Kalibrace systému monitorování pneumatik".
4. Jeďte s vozem rychlostí nad 35 km/h (22 mph).

   Upozorňujeme, že symbol ITPMS zhasne až po odstranění problému s nízkým tlakem vzduchu v pneumatice a až po provedení nové kalibrace.

**POZNÁMKA**

Aby byl tlak nastaven správně, měl by se kontrolovat na studených pneumatikách. "Studené pneumatiky" mají stejnou teplotu jako okolí (cca. po 3 hodinách po ukončení jízdy). Pneumatiky se zahřejí po ujetí několika kilometrů a tlak vzduchu v nich vzroste.

**POZNÁMKA**

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

**VAROVÁNÍ**

- Při nesprávném tlaku v pneumatice může dojít k poškození pneumatiky, přičemž řidič může ztratit nad vozidlem kontrolu.
- Systém nedokáže indikovat náhlé poškození pneumatiky předem.

### Související informace

- Monitorování pneumatik* (str. 511)
- Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik* (str. 513)
- Kalibrace systému monitorování pneumatik* (str. 515)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)
- Nahusťte pneumatiky pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu pneu (str. 520)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Kalibrace systému monitorování pneumatik*

Aby systém Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) fungoval správně, musí se pro tlak vzduchu v pneumatice stanovit referenční hodnota. To se musí provést při každé výměně pneumatiky a při každé změně tlaku vzduchu v pneumatice.

Například, když jedete s těžkým nákladem nebo rychlostí nad 160 km/h (100 mph), tlak vzduchu v pneumatikách by se měl nastavit v souladu s hodnotami tlaku vzduchu, které doporučuje společnost Volvo. Poté se systém musí znovu nakalibrovat.

1. Vypněte vozidlo.
2. Nahusťte pneumatiky na požadovaný tlak uvedený na nálepce na sloupku dveří na straně řidiče.

3. Nastartujte vozidlo.
4. V zobrazení aplikací otevřete aplikaci **Stav vozu**.

5. Stiskněte **TPMS**.

**POZNÁMKA**

Při spuštění kalibrace musí vozidlo stát.

6. Stiskněte **Kalibrovat**.
7. Klepnutím na **OK** potvrďte, že jste zkontrolovali a upravili tlak vzduchu ve všech čtyřech pneumatikách.
8. Jeďte s vozidlem.

   Kalibrace se provádí, když vozidlo jede rychlostí nad 35 km/h (22 mph). Pokud se motor vypne, kalibrace se dočasně přeruší. Jakmile se s vozidlem znovu rozjedete, v kalibraci se pokračuje na pozadí.

   > Jakmile má systém k dispozici dostatek dat, aby mohl detekovat nízký tlak vzduchu v pneumatikách, pneumatiky na středovém displeji změní barvu z šedé na zelenou. Systém dokončení kalibrace již nepotvrdí.

   Pokud kalibrace nebude úspěšná, zobrazí se zpráva: **Kalibrace nebyla úspěšná. Zkuste to prosím znovu**.

**POZNÁMKA**

Upozorňujeme, že systém TPMS se musí znovu nakalibrovat při každé výměně pneumatiky resp. při jakékoliv úpravě tlaku. Aby systém fungoval správně, musí se do systému uložit nové referenční hodnoty.

### Související informace

- Monitorování pneumatik* (str. 511)
- Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik* (str. 513)
- Oprava nízkého tlaku v pneumatice s monitorováním pneumatik* (str. 514)

## Sada pro nouzovou opravu pneu

Sada pro nouzovou opravu pneu, Temporary Mobility Kit (TMK), se používá k utěsnění defektu a ke kontrole a úpravě tlaku huštění.

Sada pro opravu pneu obsahuje kompresor a nádobku s těsnicím prostředkem. Sada je určena k provedení provizorní nouzové opravy. Těsnicí prostředek účinně utěsní pneumatiky, které měly propíchnutý běhoun.

Sada pro opravu pneu má omezené těsnicí schopnosti pro pneumatiky, které byly propíchnuty na boku. Nepoužívejte sadu pro opravu pneu na pneumatikách s prasklinami, většími zářezy a podobným poškozením.

**POZNÁMKA**

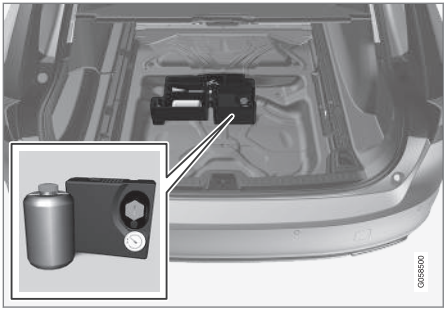
Sada k nouzové opravě defektu je určena výhradně k utěsnění pneumatiky s proděravěným běhounem.

**POZNÁMKA**

Kompresor a sada k dočasné opravě defektu testovala a schválila společnost Volvo.

### Umístění

Sada pro opravu pneu se nachází v pěnovém bloku pod podlahou zavazadlového prostoru.




### Nádobka s těsnicí hmotou

Nádobka s těsnicí hmotou se musí vyměnit, pokud je datum použití po expiraci (viz nálepka na nádobce). Zlikvidujte původní nádobku jako nebezpečný odpad pro životní prostředí.

Nádobka s těsnicí hmotou se musí vyměnit po použití. Volvo doporučuje, aby výměnu provedl autorizovaný servis Volvo.

**VAROVÁNÍ**

Lahvička s těsnicí kapalinou obsahuje 1,2-ethanol a latex z přírodní pryže.

- Škodlivé v případě požití.
- V případě kontaktu s kůží může dojít k alergické reakci.
- Eliminujte kontakt s kůží a zrakem.
- Ukládejte mimo dosah dětí.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- V případě, že se těsnicí kapalina dostane na kůži, musí se okamžitě spláchnout pomocí mýdla a hojného množství vody.
- Těsnicí kapalina, která se dostane do kontaktu s okem, se musí okamžitě oplá-chnout pomocí kapaliny k oplachu očí nebo pomocí dostatečného množství vody. Pokud nepříjemný pocit přetrvává, měl by oči vyšetřit lékař.

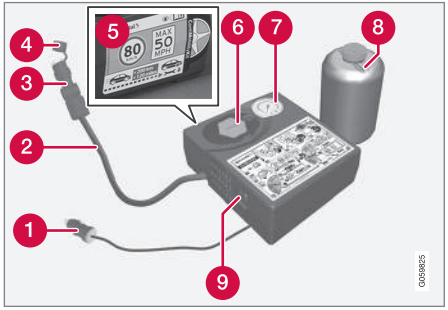
### Související informace

- Použití soupravy pro nouzovou opravu defektu (str. 517)
- Nahusťte pneumatiky pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu pneu (str. 520)
- Pneumatiky (str. 508)

## Použití soupravy pro nouzovou opravu defektu

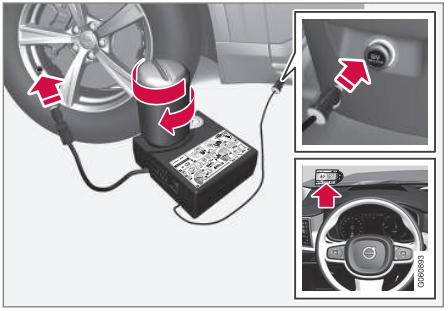
Defekt utěsněte pomocí sady pro nouzovou opravu pneu, Temporary Mobility Kit (TMK).

### Přehled




1. Elektrický kabel
2. Vzduchová hadice
3. Redukční ventil
4. Ochranné víčko
5. Štítek s maximální povolenou rychlostí
6. Držák nádobky (oranžové víčko)
7. Tlakoměr
8. Nádobka s těsnicí hmotou
9. Spínač

### Připojení




1. Pokud pneumatiku těsníte v místě s hustým dopravním provozem, položte na zem výstražný trojúhelník a aktivujte výstražná světla.

   Pokud je důvodem defektu hřebík nebo pod-obný předmět, nechejte jej v pneumatice. Pomůže to utěsnit kolo.

2. Sundejte nálepku pro maximální povolenou rychlost, která je připevněna k jedné straně kompresoru. Připevněte ji viditelně k čelnímu sklu jako připomenutí, že se má dodržovat limit rychlosti. Po provizorní opravě pneumatiky nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h (50 mph).
3. Ujistěte se, že spínač je v poloze **0** (Vypnuto) a připojte elektrický kabel a vzduchovou hadici.
4. Odšroubujte oranžovou krytku z kompresoru a sundejte korek z nádobky s těsnicí hmotou.

**POZNÁMKA**

Neporušujte pečeť na lahvičce, dokud nechcete lahvičku použít. Pečeť se automaticky rozlomí, jakmile lahvičku začnete šroubovat.

5. Zašroubujte láhev ke spodní části držáku na láhve.
   > Láhev a držák jsou vybaveny zpětnou západkou, která brání prosakování těsnicí hmoty. Láhev po zašroubování nejde z držáku vyšroubovat. Demontáž se musí provést v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

**VAROVÁNÍ**

- V případě, že se těsnicí kapalina dostane na kůži, musí se okamžitě spláchnout pomocí mýdla a hojného množství vody.
- Těsnicí kapalina, která se dostane do kontaktu s okem, se musí okamžitě opláchnout pomocí kapaliny k oplachu očí nebo pomocí dostatečného množství vody. Pokud nepříjemný pocit přetrvává, měl by oči vyšetřit lékař.

**VAROVÁNÍ**

Nešroubujte láhví - je vybavena reverzní pojistkou, která brání vzniku netěsností.

6. Odšroubujte krytku na pneumatice.

   Zkontrolujte, zda redukční ventil na vzduchové hadici je zcela zašroubován. Zašroubujte přípojku ventilu vzduchové hadice ke spodní části závitu ventilku na pneumatice.

7. Připojte elektrický kabel k nejbližší 12V zásuvce a nastartujte vozidlo.

**POZNÁMKA**

Když se používá kompresor, nesmí se používat žádné ostatní 12V zásuvky.

**VAROVÁNÍ**

Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, pokud běží motor.

8. Přepnutím spínače do polohy **I** (Zapnuto) spusťte kompresor.

**VAROVÁNÍ**

Když kompresor pracuje, nestůjte nikdy blízko pneumatiky. V případě prasklin nebo nerovností kompresor ihned vypněte. V cestě byste neměli pokračovat. Požádejte asistenční službu o odtažení do pneuservisu. Volvo doporučuje autorizovaný pneuservis.

**POZNÁMKA**

Po spuštění kompresoru tlak může stoupnout na 6 bar (88 psi), ale po cca. 30 sekundách začne tlak klesat.

9. Hustěte pneumatiku 7 minut.

**DŮLEŽITÉ**

Kompresor se nesmí používat déle než 10 minut - hrozí přehřátí.

10. Vypněte kompresor a zkontrolujte tlak vzduchu prostřednictvím tlakoměru. Minimální tlak je 1,8 bar (22 psi) a maximální tlak je 3,5 bar (51 psi). Je-li tlak vzduchu příliš vysoký, upusťte vzduch redukčním ventilem.

**VAROVÁNÍ**

Pokud je tlak vzduchu nižší než 1,8 baru (22 psi), je defekt pneumatiky příliš velký. V cestě byste neměli pokračovat. Požádejte asistenční službu o odtažení do pneuservisu. Volvo doporučuje autorizovaný pneuservis.

11. Vypněte kompresor a odpojte elektrický kabel.
12. Odšroubujte vzduchovou hadici z ventilku pneumatiky a nasaďte na pneumatiku krytku.
13. Nasaďte na vzduchovou hadici ochranné víčko, aby zbývající těsnicí hmota neprosakovala. Umístěte vybavení do zavazadlového prostoru.
14. Aby těsnicí hmota pneumatiku utěsnila, ujeďte co nejdříve minimálně 3 kilometry 2 míle maximální rychlostí 80 km/h (50 mph) a potom proveďte následnou kontrolu.

**POZNÁMKA**

Během několika prvních otočení kola se těsnicí hmota rozptýlí od místa defektu.

**VAROVÁNÍ**

Zkontrolujte, zda se v blízkosti vozidla nenacházejí žádné osoby, na které by při rozjezdu vozidla mohla stříknout těsnicí kapalina. Vzdálenost by měla být minimálně 2 metry (7 stop).

15. **Následná kontrola**

    Připojte vzduchovou hadici k ventilku na pneumatice a zašroubujte přípojku ventilu ke spodní části závitu ventilu na pneumatice. Kompresor musí být vypnutý.

16. Zjistěte tlak vzduchu v pneumatice prostřednictvím tlakoměru.
    - Pokud je tlak vzduchu nižší než 1,3 bar (19 psi), pneumatika není dostatečně utěsněna. V cestě byste neměli pokračovat. Zavolejte asistenční službu a požádejte o odtah.
    - Pokud je tlak vzduchu vyšší než 1,3 bar (19 psi), musíte pneumatiku nahustit na tlak doporučený na štítku s tlaky vzduchu v pneumatikách na sloupků dveří na straně řidiče (1 bar = 100 kPa). Je-li tlak vzduchu příliš vysoký, upusťte vzduch redukčním ventilem.
17. Pokud se pneumatika musí dohustit:
    1. Připojte elektrický kabel k nejbližší 12V zásuvce a nastartujte vozidlo.
    2. Nastartujte kompresor a nahusťte pneumatiku na tlak uvedený na štítku s tlakem vzduchu v pneumatikách.
    3. Vypněte kompresor.

18. Odmontujte zařízení k utěsnění pneumatiky.

    Nasaďte na vzduchovou hadici ochranné víčko, aby zbývající těsnicí hmota neprosakovala.

**VAROVÁNÍ**

Nešroubujte láhví - je vybavena reverzní pojistkou, která brání vzniku netěsností.

19. Nasaďte zpět na pneumatiku krytku.

**POZNÁMKA**

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

**POZNÁMKA**

Po použití musí být nádobka s těsnicí hmotou a hadičkou vyměněna. Doporučujeme, aby výměnu provedl autorizovaný servis Volvo.

**VAROVÁNÍ**

Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Zajeďte s vozem do nejbližšího autorizovaného autoservisu Volvo, kde vám poškozenou pneumatiku vymění/opraví. Informujte servis, že pneumatika obsahuje těsnicí prostředek.

**VAROVÁNÍ**

- Po použití sady k nouzové opravě pneumatiky nejezděte větší rychlostí než 80 km/h (50 mph).
- Maximální vzdálenost, jakou lze ujet s pneumatikami, které obsahují těsnicí kapalinu, je 200 km (120 mil).
- Společnost Volvo doporučuje navštívit co nejdříve autorizovaný servis Volvo a požádat o prohlídku utěsněné pneumatiky. Zaměstnanci servisu rozhodnou, zda lze pneumatiku opravit nebo zda se musí vyměnit.

### Související informace

- Sada pro nouzovou opravu pneu (str. 516)

## Nahustte pneumatiky pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu pneu

Původní pneumatiky lze nahustit pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu pneu.

1. Kompresor musí být vypnutý. Ujistěte se, že spínač je v poloze **0** (Vypnuto) a připojte elektrický kabel a vzduchovou hadici.
2. Odšroubujte čepičku a našroubujte koncovku hadičky až na konec závitu ventilku pneumatiky. Zkontrolujte, zda je redukční ventil na vzduchové hadici zcela zašroubovaný.
3. Připojte elektrický kabel k nejbližší 12V zásuvce a nastartujte vozidlo.

**VAROVÁNÍ**

Vdechnutí výfukových plynů z vozidla může ohrozit zdraví. Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru nebo v prostoru s nedostatečným odvětráváním.

**VAROVÁNÍ**

Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, pokud běží motor.

4. Přepnutím spínače do polohy **I** (Zapnuto) spusťte kompresor.

**DŮLEŽITÉ**

Riziko přehřátí Kompresor nesmí běžet déle než 10 minut.

5. Nahusťte pneumatiku na předepsaný tlak vzduchu uvedený na štítku na sloupku dveří na straně řidiče. Je-li tlak vzduchu příliš vysoký, upusťte vzduch redukčním ventilem.

6. Vypněte kompresor. Odpojte vzduchovou hadičku a elektrický kabel.

7. Nasaďte zpět na pneumatiku krytku.

**POZNÁMKA**

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

### Související informace

- Sada pro nouzovou opravu pneu (str. 516)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)

## Výměna kol

Kola na vozidle můžete měnit, například, na zimní kola nebo za rezervní kolo.

Při demontáži a montáži kol postupujte podle příslušných pokynů.

### Při výměně za pneumatiku s jiným rozměrem

Zkontrolujte, zda je rozměr pneumatiky pro dané vozidlo povolen.

Pokud chcete aktualizovat software při každé změně rozměru pneumatiky, kontaktujte autorizovaný servis Volvo. Změna softwaru může být nezbytná při montáži pneumatik většího nebo menšího rozměru a při výměně letních/zimních kol.

### Související informace

- Demontáž kola (str. 522)
- Montáž kol (str. 523)
- Schválené velikosti kol a pneumatik (str. 598)
- Sada s nářadím (str. 526)
- Zimní kola (str. 526)
- Rezervní kolo* (str. 525)
- Šrouby kol (str. 524)

## Demontáž kola

Pokyny k demontáži kola při výměně kol.

1. Pokud pneumatiku měníte v místě s hustým dopravním provozem, položte na zem výstražný trojúhelník a aktivujte výstražná světla.
2. Aktivujte parkovací brzdu a zařaďte polohu převodu **P** nebo první převodový stupeň, pokud je vozidlo vybaveno manuální převodovkou.

   Platí pro vozidla s možností **Ovládání nastavení sklonu***: Je-li vozidlo vybaveno vzduchovým zavěšením kol, musí se toto pérování deaktivovat pomocí zvedáku* ještě před tím, než se vozidlo zvedne nahoru.

   Tuto funkci deaktivujte v horním zobrazení středového displeje tím, že stisknete **Nastavení** ➔ **My Car** ➔ **Parkovací brzda a zavěšení** a zvolíte **Deaktivace regulace světlé výšky**.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Zkontrolujte, zda zvedák není poškozen, zda jsou závity důkladně namazány a není znečistěn.

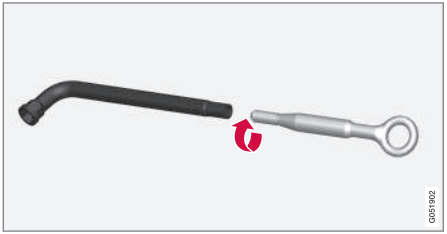
3. Z pěnového bloku vytáhněte zvedák*, klíč na kola*, přípravek k demontáži plastových krytek na kolových šroubech.

Nástroj pro sejmutí plastových krytek šroubů kol.

**ⓘ POZNÁMKA**

Běžný zvedák je určen pouze pro příležitostné krátkodobé použití, například, při výměně kola po defektu, přezutí ze zimních/letních pneumatik atd. Ke zvedání vozidla se musí používat pouze zvedák určený pro konkrétní model vozidla. Pokud se vozidlo bude zvedat častěji nebo musí být zvednuté déle než je nutné jen k výměně kola, doporučujeme použít garážový zvedák. V tomto případě dodržujte pokyny dodávané s příslušným zařízením.

4. Kola, která zůstanou na zemi zablokujte klíny. Použijte třeba masivní dřevěné klíny nebo velké kameny.
5. Sešroubujte na doraz tažné oko pomocí klíče* na kola - viz nákres.




**ⓘ DŮLEŽITÉ**

Tažné oko se musí přišroubovat zcela do klíče pro kolové šrouby*.

6. Pomocí určeného nástroje sejměte plastové krytky ze šroubů kol.
7. Klíčem na kola* povolte matice kola o ½-1 otáčku doleva.



* Volitelná výbava/příslušenství.

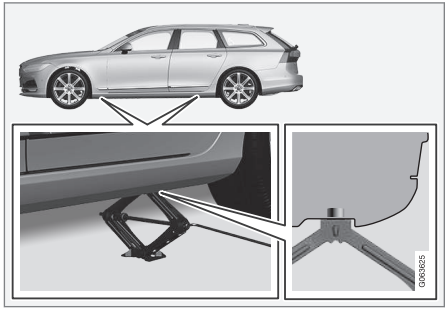
**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nepokládejte žádné předměty mezi zvedák a zem resp. mezi zvedák a místo na vozidle, které zvedáte.

**DŮLEŽITÉ**

Povrch země musí být pevný, rovný a plynulý.

8. Při zvedání vozidla je nutné ustavit zvedák* resp. zvedací ramena do příslušných míst na podvozku karosérie. Trojúhelníkové značky v plastovém krytu označují místa pro zvedání heverem nebo jiným zvedákem. Na každé straně vozidla jsou dva body pro zvedání. U každého bodu je výřez pro zvedák.




Vyšroubujte zvedák* tak, aby byl v kontaktu s opěrným bodem na vozidle. Zkontrolujte, zda se hlava zvedáku správně nachází ve zvedacím místě: hrbol uprostřed hlavy musí zapadat do otvoru ve zvedacím místě a základna musí být umístěna svisle pod zvedacím místem. Zvedák musíte natočit tak, aby byla klika co nejdále od boku vozidla, přičemž ramena zvedáku musí být kolmo ke směru vozidla.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nevstupujte pod vozidlo zvednuté na zvedáku.

Pokud se vozidlo bude zvedat na zvedáku, cestující musí vozidlo opustit. Pokud kolo musíte měnit v provozu, všichni cestující musí zůstat v bezpečí.

9. Zvedněte vůz tak, až se kolo přestane dotýkat země. Vyšroubujte šrouby kola a sejměte kolo.

### Související informace

- Výměna kol (str. 521)
- Zvedněte vozidlo (str. 537)
- Montáž kol (str. 523)
- Sada s nářadím (str. 526)

## Montáž kol

Pokyny k montáži kola při výměně kola.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nevstupujte pod vozidlo zvednuté na zvedáku.

Pokud se vozidlo bude zvedat na zvedáku, cestující musí vozidlo opustit. Pokud kolo musíte měnit v provozu, všichni cestující musí zůstat v bezpečí.

1. Očistěte dosedací plochy mezi ráfkem a nábojem kola.
2. Nasaďte kolo. Důkladně utáhněte šrouby na kolech.

   **Nepoužívejte** mazivo na závity kolových šroubů.
3. Vůz spusťte tak, aby se kolo nemohlo otáčet.

4. Utáhněte šrouby kola křížovým způsobem. Je důležité, aby šrouby kola byly správně utaženy. Utáhněte na 140 Nm (103 ft.lbs.). Zkontrolujte utahovací moment momentovým klíčem.

5. Nasaďte na kolové šrouby plastové krytky.

**POZNÁMKA**

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

### Související informace

- Demontáž kola (str. 522)
- Výměna kol (str. 521)
- Rezervní kolo* (str. 525)

## Šrouby kol

Kolové šrouby se používají k připevnění kol k nábojům.

**DŮLEŽITÉ**

Matice kol by měly být utaženy na 140 Nm (103 ft. lbs.). Při použití většího momentu při nebo volném utažení může dojít k poškození matic a šroubů.

Na voze smíte používat pouze ráfky, které byly testovány a schváleny společností Volvo a jsou součástí řady originálního příslušenství Volvo.

Zkontrolujte utahovací moment kolových šroubů momentovým klíčem.

**Nepoužívejte** mazivo na závity kolových šroubů.

### Zajišťování kolových šroub kol*

V pěnovém bloku pod podlahou zavazadlového prostoru je místo na pouzdro pro pojistné šrouby kol.

### Související informace

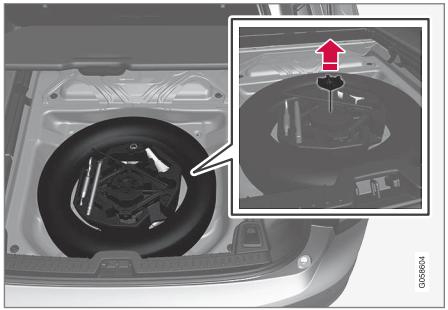
- Výměna kol (str. 521)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Rezervní kolo*

K náhradě běžného kola s defektem lze dočasně použít rezervní kolo typu Temporary spare.



Vyobrazení je schématické - tvar pěnového bloku se mezi modely vozů může lišit.

Nouzové rezervní kolo je umístěno v prohlubni vnější stranou dolů. Stejný šroub zajišťuje rezervní kolo a pěnový blok. Pěnový blok obsahuje veškeré nářadí, které potřebujete k výměně kola - viz kapitola "Sada nářadí".

Chování vozu může být při použití rezervního kola odlišné. Rezervní kolo se co nejdříve musí nahradit za běžné kolo.

Rezervní kolo je menší než běžné kolo, což ovlivní světlou výšku vozidla. Dávejte pozor na vysoké obrubníky a nejezděte s vozem do automyčky.

- Dodržujte doporučovaný tlak vzduchu v pneumatice pro rezervní kolo.
- U vozů s pohonem všech kol lze odpojit pohon na zadní nápravě.
- Je-li rezervní kolo namontováno na přední nápravě, nelze používat současně sněhové řetězy.
- Rezervní kolo se nesmí opravovat.

**DŮLEŽITÉ**

- Nejezděte s rezervním kolem větší rychlostí než 80 km/h (50 mph).
- S vozem se nikdy nesmí jet, pokud je na něm namontováno více než jedno "dojezdové kolo".

### Vytažení rezervního kola

1. Odklopte podlahu zavazadlového prostoru, zezadu a zepředu.
2. Vyšroubujte přídržný šroub.
3. Zvedněte pěnový blok s nářadím.
4. Zvedněte rezervní kolo.

### Uložení pneumatiky s defektem

1. Vytáhněte tašku vloženou do pěnového bloku a položte kolo do tašky.
2. Vložte nářadí zpět na místo do pěnového bloku a položte blok zpátky do vozidla.
3. Blok přišroubujte pomocí montážních šroubů a potom sklopte dolů podlahu zavazadlového prostoru.
4. Pneumatiku s defektem vložte do zavazadlového prostoru.

### Související informace

- Demontáž kola (str. 522)
- Montáž kol (str. 523)
- Sada s nářadím (str. 526)
- Zvedák* (str. 528)

## Zimní kola

Zimní kola jsou vhodná pro zimní podmínky.

Volvo doporučuje zimní pneumatiky se stanovenými rozměry. Rozměr pneumatik závisí na typu motoru. Na všech čtyřech kolech musejí být použity správné typy zimních pneumatik.

**POZNÁMKA**

Pokud potřebujete poradit, jaký typ pneumatiky a ráfku je nejvhodnější, kontaktujte prodejce Volvo.

### Tipy k výměně za zimní kola

Pokud měníte letní a zimní kola, označte si jejich umístění na voze, například **L** pro levé a **P** pro pravé kolo.

### Pneumatiky s hroty

Zimní pneumatiky s hroty byste měli zajíždět 500–1000 km, aby hroty správně dosedly. Tak prodloužíte životnost pneumatik a zejména hrotů.

**POZNÁMKA**

Právní předpisy týkající se použití pneumatik s hřeby se v jednotlivých zemích liší.

### Hloubka vzorku

Jízda na ledu, sněhu a při nízkých teplotách klade na pneumatiky značně vyšší nároky, než jízda v létě. Volvo proto doporučuje nepoužívat zimní pneumatiky s hloubkou vzorku menší než 4 mm.

### Sněhové řetězy

Společnost Volvo doporučuje nepoužívat sněhové řetězy na kolech větších než 18 palců.

Pokyny k montáži se dodávají s originálními sněhovými řetězy Volvo.

Sněhové řetězy mohou být nasazeny pouze na přední kola (to platí i pro vozy s pohonem všech kol). Se sněhovými řetězy nikdy nejezděte vyšší rychlostí než 50 km/h (30 mph). Se sněhovými řetězy nejezděte po holých vozovkách, protože by došlo k poškození jak sněhových řetězů, tak i pneumatik.

**VAROVÁNÍ**

Používejte originální sněhové řetězy Volvo nebo ekvivalentní řetězy určené pro daný model vozu a konkrétní rozměry ráfků a pneumatik. Smí se používat pouze **jednostranné** sněhové řetězy.

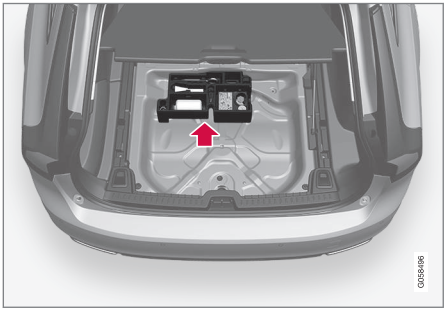
Pokud si ohledně sněhových řetězů nejste jisti, Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo. Nesprávné sněhové řetězy mohou způsobit nehodu a rozsáhlé poškození vašeho vozidla.

### Související informace

- Výměna kol (str. 521)

## Sada s nářadím

V zavazadlovém prostoru ve vozidle se nachází nářadí, které se může hodit během odtahování, výměny kol apod.




Pěnový blok pod podlahou zavazadlového prostoru obsahuje tažné oko, sadu k opravě defektu pneumatiky, nářadí k demontáži plastových krytek ze šroubů na kolech a objímku na uzamykatelné šrouby na kolech.

Pokud je vozidlo vybaveno rezervním kolem*, do výbavy patří zvedák*, klíč* na kola, sada* jednorázových rukavic a taška na poškozené kolo.

### Související informace

- Výměna kol (str. 521)
- Zvedák* (str. 528)
- Výstražný trojúhelník (str. 527)



* Volitelná výbava/příslušenství.

- Výbava pro první pomoc (str. 528)
- Tažné oko (str. 456)

## Výstražný trojúhelník

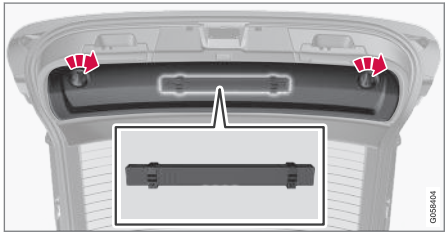
Pokud vozidlo v provozu stojí, použijte k varování ostatních účastníků silničního provozu výstražný trojúhelník.

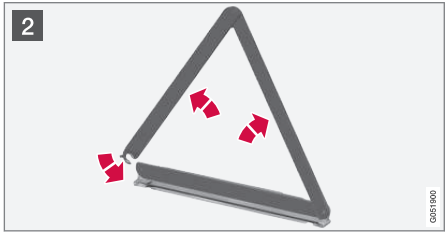
Rovněž aktivujte výstražná světla.

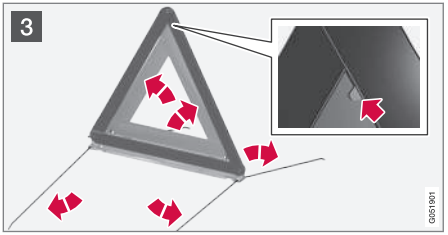
### Úložné prostory

Výstražný trojúhelník se nachází pod panelem na dveřích zavazadlového prostoru.

### Rozložení výstražného trojúhelníku




1 Otočte dva knoflíky o čtvrt otáčky, panel vyklesněte a sundejte z vnitřní strany dveří zavazadlového prostoru. Umístěte panel na jednu stranu.

Otevřete příchytku a obal vytáhněte.

2 Vyjměte výstražný trojúhelník z pouzdra, rozložte jej a spojte konce.

3 Rozložte podpěry výstražného trojúhelníku.

Při používání výstražného trojúhelníku dodržujte platné předpisy. Výstražný trojúhelník umístěte na vhodné místo s ohledem na dopravní situaci.

Po použití zkontrolujte, zda jsou výstražný trojúhelník a pouzdro správně zajištěny v úložném prostoru a zda je poklop plně zavřený.

### Související informace

- Sada s nářadím (str. 526)
- Výstražná funkce ukazatelů směru (str. 142)

## Zvedák*

Ke zvedání vozidla při výměně kola použijte zvedák.

K montáži rezervního kola nebo při přezouvání z letních pneumatik na zimní a naopak používejte pouze originální zvedák. Závity zvedáku musejí být vždy dobře promazány.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud se nářadí a zvedák* nepoužívají, musí se uložit na vyhrazeném místě v zavazadlovém prostoru vozidla.

Zvedák musí být zatočen do správné polohy, aby měl místo.

**POZNÁMKA**

Běžný zvedák je určen pouze pro příležitostné krátkodobé použití, například, při výměně kola po defektu, přezutí ze zimních/letních pneumatik atd. Ke zvedání vozidla se musí používat pouze zvedák určený pro konkrétní model vozidla. Pokud se vozidlo bude zvedat častěji nebo musí být zvednuté déle než je nutné jen k výměně kola, doporučujeme použít garážový zvedák. V tomto případě dodržujte pokyny dodávané s příslušným zařízením.

**Platí pro vozidla s regulací světlostí***

Je-li vozidlo vybaveno vzduchovým zavěšením kol, musí se toto pérování deaktivovat ještě před tím, než se vozidlo zvedne pomocí zvedáku.

Vypněte funkci na středovém displeji:

1. Stiskněte v horním zobrazení **Nastavení**:
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Parkovací brzda a zavěšení**.
3. Vyberte **Deaktivace regulace světlé výšky**.

### Související informace

- Sada s nářadím (str. 526)
- Zvedněte vozidlo (str. 537)

## Výbava pro první pomoc

Výbava pro první pomoc obsahuje lékárničku.

Výbavu pro první pomoc položte na vyhrazené místo na pravé straně zavazadlového prostoru.

### Související informace

- Sada s nářadím (str. 526)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Označení velikosti ráfku kola

Rozměry ráfků a kol jsou označovány v souladu s příklady uvedenými v tabulce.

Schválení vozidla platí pro kompletní vozidlo s určitými kombinacemi pneumatik a ráfků kol.

Všechny ráfky kol mají vyznačený rozměr, například: 7.5Jx18x50.5.

| | |
|---|---|
| 7,5 | Šířka ráfku v palcích |
| J | Profil příruby ráfku |
| 18 | Průměr ráfku v palcích |
| 50,5 | Přesazení v mm (vzdálenost od středu kola k dosedací ploše kola proti náboji) |

### Související informace

- Pneumatiky (str. 508)
- Označení velikosti pneumatiky (str. 529)
- Schválené velikosti kol a pneumatik (str. 598)

## Označení velikosti pneumatiky

Označení rozměru pneumatik, indexu zatížení pneumatiky a rychlostní třídy.

Schválení vozidla platí pro kompletní vozidlo s určitými kombinacemi pneumatik a ráfků kol.

### Rozměry

Na všech pneumatikách je označen rozměr, např. 235/55 R18 104 V.

| | |
|---|---|
| 235 | Šířka pneumatik (mm) |
| 55 | Poměr výšky stěny pneumatiky k šířce pneumatiky (%) |
| R | Radiální pneumatika |
| 18 | Průměr ráfku v palcích |
| 104 | Kódy maximálního přípustného zatížení pneumatik, index zatížení pneumatiky (LI) |
| V | Rychlostní kategorie pro maximální povolenou rychlost, rychlostní kategorie (SS) (v tomto případě 240 km/h (149 mph).) |

### Index zatížení

Každá pneumatika se vyznačuje jistou zatížitelností, index zatížení (LI). Hmotnost vozidla určuje požadovanou nosnost pneumatik. V tabulce indexů zatížení je uveden nejnižší přípustný index zatížení.

### Rychlostní třída

Každá pneumatika musí vydržet jistou maximální rychlost. Rychlostní třída pneumatiky, SS (Speed Symbol), musí odpovídat alespoň maximální rychlosti vozu. V tabulce dole je uvedena maximální přípustná rychlost pro konkrétní rychlostní třídy (SS). Jedinou výjimkou z těchto předpisů jsou zimní pneumatiky[3], kde lze použít nižší rychlostní třídu. Pokud zvolíte takovéto pneumatiky, vozidlo nesmí jet rychleji než povoluje rychlostní třída pneumatik (např. s pneumatikami s třídou Q lze jet maximálně rychlostí 160 km/h) (100 mph). Skutečnou rychlost jízdy vozidla stanovují dopravní předpisy, nikoli rychlostní třída pneumatik.

**POZNÁMKA**

Maximální přípustná hmotnost je uvedena v tabulce.

| | |
|---|---|
| Q | 160 km/h (100 mph) (pouze pro zimní pneumatiky) |
| T | 190 km/h (118 mph) |
| H | 210 km/h (130 mph) |

[3] To platí pro pneumatiky s kovovými šrouby i bez nich.

| | |
|---|---|
| V | 240 km/h (149 mph) |
| W | 270 km/h (168 mph) |
| Y | 300 km/h (186 mph) |

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nejnižší přípustný zátěžový index pneumatik (LI) a rychlostní kategorii (SS) pneumatik u konkrétní motorizace najdete v tabulce "Zátěžový index a rychlostní kategorie". Pokud se používá pneumatika s příliš nízkým zátěžovým indexem nebo rychlostní kategorií, může dojít k přehřátí a poškození.

### Související informace

- Pneumatiky (str. 508)
- Označení velikosti ráfku kola (str. 529)
- Schválené velikosti kol a pneumatik (str. 598)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)
- Index zatížení a rychlostní kategorie (str. 599)

# ÚDRŽBA A SERVIS

## Servisní program Volvo

**Aby byla zabezpečena vysoká úroveň bezpečnosti a spolehlivosti vozu, musíte dodržovat servisní program Volvo, uvedený v Záruční a servisní knížce.**

Doporučujeme, abyste provádění servisu a údržby svěřili autorizovanému servisu Volvo. Váš autorizovaný servis Volvo má vyškolené mechaniky, špičkové technické vybavení a servisní literaturu, což je zárukou vysoké kvality servisu.

**DŮLEŽITÉ**

Aby platila záruka Volvo, pravidelně provádějte kontroly a dodržujte pokyny uvedené v Servisní a záruční knížce.

### Související informace

- Servis systému řízení klimatu (str. 545)
- Servisní knížka a opravy (str. 532)

## Stav vozidla

Na středovém displeji lze zobrazit celkový stav vozidla. Přitom lze objednat návštěvu servisu[1].

Aplikace **Stav vozu** se spouští ze zobrazení aplikací na středovém displeji. Jsou na ní čtyři karty:

- **Zprávy** - uložené stavové zprávy
- **Stav** - kontrola hladiny oleje
- **TPMS** - kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách
- **Termíny** - objednání servisní prohlídky a opravy[1].

### Související informace

- Správa zpráv uložených z displeje řidiče a středového displeje (str. 112)
- Kontrola tlaku v pneumatikách pomocí systému monitorování pneumatik* (str. 513)
- Kontrola a doplňování motorového oleje (str. 542)
- Servisní knížka a opravy (str. 532)

## Servisní knížka a opravy[2]

**Správa služeb, informace o opravách a rezervacích přímo ve vašem voze připojeném online.**

**Informace řeší aplikace Stav vozu, která se otevře na středovém displeji v zobrazení aplikací.**

Na některých trzích představuje tato služba pohodlný způsob rezervace servisní prohlídky a návštěvy servisu přímo z vozidla. Data z vozidla jsou odeslány vašemu dealerovi, který může připravit návštěvu servisu. Dealer vás kontaktuje s navrhovaným termínem. Na některých trzích systém připomíná domluvenou schůzku, jakmile se blíží daný termín. Dále vás ve vhodný čas může systém navigace[3] navést do servisu. Dále máte ve vozidle informace od svého dealera a můžete kdykoliv kontaktovat servis.

### Než lze službu používat

#### Volvo ID

- Vytvořte si účet Volvo ID, viz kapitola "Volvo ID".
- Zaregistrujte si službu Volvo ID pro své vozidlo, viz kapitola "Volvo ID". Pokud Volvo ID již existuje, použijte stejnou e-mailovou adresu, která byla použita při vytvoření účtu Volvo ID.

1 Platí pro některé trhy.
2 Platí pro některé trhy.
3 Platí pro systém Sensus Navigation*.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Změna kontaktní adresy**
Pokud chcete změnit e-mailovou adresu na jinou, můžete kontaktovat dealera Volvo.

**Výběr dealera Volvo**
Pokud chcete vybrat dealera Volvo, kterého chcete kontaktovat v souvislosti se servisními prohlídkami a opravami, přejděte na www.volvocars.com a přihlaste se.

**Předpoklady pro objednávku z vozidla**
Aby vozidlo mohlo posílat a přijímat informace o rezervaci, musí být připojeno k internetu, viz kapitola "Online vozidlo".

## Použití služby

Na to, kdy je čas na servisní prohlídku, a někdy na to, že vozidlo potřebuje opravu, vás upozorní zpráva na displeji řidiče a nahoře na středovém displeji. Datum servisní prohlídky se stanoví podle uplynulého času, podle hodin provozu motoru a podle vzdálenosti ujeté od poslední servisní prohlídky.

**Servisní knížka nebo opravy**
Vyplňte žádost o návštěvu v požadovaném termínu nebo podle zprávy uvádějící nutnost servisní prohlídky nebo opravy na displeji řidiče a nahoře na středovém displeji.

**Vyplňování a odeslání žádosti o návštěvu.**

1. V zobrazení aplikací na středovém displeji otevřete aplikaci **Stav vozu**.
2. Stiskněte tlačítko **Termíny**.
3. Stiskněte tlačítko **Požádat o termín**.
4. Zkontrolujte, zda vyplňujete správnou položku **Volvo ID**.
5. Zkontrolujte, zda vyplňujete požadovanou položku **Servis**.
6. Informace pro servis vyplňte do pole **Informace pro servis**. Napište zde, například, co chcete, aby v servise udělali, nebo zde uveďte jiné důležité informace pro servis.
7. Stiskněte tlačítko **Poslat žádost o termín**.
   > Do několika dní obdržíte do svého vozidla návrh schůzky.[4]. Stejné informace obdržíte rovněž e-mailem a když přejdete na www.volvocars.com a přihlásíte se.

   Pokud odešlete žádost o schůzku, na některých trzích zpráva, že vozidlo potřebuje servis, na displeji řidiče zhasne.
8. Stisknutím tlačítka **Zrušit žádost** svou žádost zrušíte.

Návrh na schůzku obsahuje data vozidla, která jsou odesílána z vozidla do servisu přes internetové připojení. Tyto informace usnadňují plánování v servisu.

**Akceptace návrhu schůzky**
Jakmile je návrh návštěvy servisu k dispozici, vaše vozidlo jej přijme přes internetové připojení. Po přijetí návrhu termínu návštěvy se nahoře na středovém displeji zobrazí zpráva.

1. Klepněte na zprávu.
2. Pokud je navrhovaná rezervace akceptovatelná, stiskněte tlačítko **Přijmout**. Jinak stiskněte **Poslat nový návrh** nebo **Odmítnout**.

Po přijetí návrhu termínu návštěvy se do dílny odešle odpověď prostřednictvím internetového připojení.

4 Daný časový rámec se může pro jednotlivé trhy lišit.

### Odesílání dat vozidla

Data vozidla můžete poslat ze svého vozu kdykoliv, například, pokud objednáváte návštěvu servisu a chcete, aby servis měl k dispozici spolehlivější základní informace.

Odesílají se naposledy uložená data vozidla (naposledy, když bylo vozidlo zapnuté).

1. V zobrazení aplikací na středovém displeji otevřete aplikaci **Stav vozu**.
2. Stiskněte tlačítko **Termíny**.
3. Stiskněte tlačítko **Odeslat data vozu**.
   > Nahoře na středovém displeji se zobrazí zpráva, že byla odeslána data vozidla. Přenos dat můžete zrušit klepnutím na X na indikátoru aktivity.

   Data vozidla se odesílají přes internetové připojení.

### Viz informace pro servis

1. V zobrazení aplikací na středovém displeji otevřete aplikaci **Stav vozu**.
2. Stiskněte tlačítko **Termíny**.
3. Stiskněte tlačítko **Informace o prodejci**.
   > Otevře se vyskakovací okno s informacemi o vašem dealerovi.
4. Pokud chcete, zavolejte prodejci. Další možností je klepnout na adresu nebo souřadnice GPS a spustit navigaci do servisu[3].

### Informace k rezervaci a data vozidla

Pokud se rozhodnete ze svého vozidla objednat servisní prohlídku nebo odeslat data svého vozidla, budou odeslány informace k objednávce a data vozidla přes vaše připojení k internetu[5]. Data vozidla usnadní servisu naplánování vaší příští návštěvy.

Data vozidla obsahují informace z následujících oblastí:

- požadavek na servis
- doba od poslední servisní prohlídky
- stav funkce
- hladiny kapalin
- údaje
- identifikační číslo vozidla (VIN[6])
- verze softwaru ve vozidle
- diagnostická data vozidla.

### Související informace

- Volvo ID (str. 23)
- Vozidlo online* (str. 488)
- Stav vozidla (str. 532)

3 Platí pro systém Sensus Navigation*.
5 Data jsou přenášena přes internet (přenos dat), což může být zpoplatněno.
6 Identifikační číslo vozidla.



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Dálkové aktualizace

Některé systémy vozidla lze aktualizovat ze středového displeje, když je vozidlo online.

Aplikace **Centrum stahování** se spouští ze zobrazení aplikací na středovém displeji. Tato aplikace umožňuje:

- vyhledávat a aktualizovat software systému
- aktualizovat mapová data pro systém Sensus Navigation*
- stahovat, aktualizovat a odinstalovat aplikace.

### Související informace

- Aktualizace systému (str. 535)
- Stahování, aktualizace a odinstalování aplikací (str. 493)

## Aktualizace systému

Aktualizace systému jsou určeny pro komponenty vozidla, které jsou připojeny k internetu, a pro komponenty systému infotainment. Pokud jsou k dispozici aktualizace softwaru systému, lze tyto aktualizace provádět postupně nebo všechny najednou.

Aktualizace systému se řeší v aplikaci **Centrum stahování** v zobrazení aplikací na středovém displeji. Klepnutím na tlačítko spustíte stahování ve spodním dílčím zobrazení výchozího zobrazení. Pokud jste od posledního spuštění systému infotainment dostupné aktualizace nehledali, spustí se hledání. Hledání se neprovádí, pokud probíhá instalace softwaru. Ikona na tlačítku aplikace stahování **Aktualizace systému** ukazuje, kolik aktualizací je k dispozici. Klepnutím na tlačítko se zobrazí seznam aktualizací, které lze do vozidla nainstalovat. Další informace a odpovědi na nejčastější dotazy ohledně podpory a stahování jistých aktualizací systému najdete na stránce support.volvocars.com.

Aby bylo možné systém aktualizovat, vozidlo musí být připojeno k internetu, viz kapitola "Vozidlo online".

Při dodání vozidla od výrobce je aktivováno hledání aktualizací softwaru.

**POZNÁMKA**

Stahování dat může mít vliv na ostatní služby, při kterých jsou přenášena data - např. na rádio po internetu. Pokud systém vyhodnotí, že ostatní služby jsou rušivé, přenos dat může být přerušen. Další možností je vypnout nebo přerušit tyto služby.

**POZNÁMKA**

Aktualizace může být přerušena, když se vypne zapalování a vozidlo opustí.

Aktualizace však nemusí být ukončena před opuštěním vozidla, protože se v ní pokračuje při dalším použití vozidla.

### Aktualizace veškerého softwaru systému

– Dole v seznamu zvolte **Nainstalovat vše**.

Pokud seznam není zapotřebí, můžete zvolit **Nainstalovat vše** u tlačítka **Aktualizace systému**.

### Aktualizace jednotlivých softwarových programů pro systém

– Pro požadovaný software zvolte **Nainstalovat**.

### Zrušení stahování

– Klepněte na indikátor aktivity X, který na začátku stahování nahradil tlačítko **Nainstalovat**.

Upozorňujeme, že zrušit lze pouze stahování. Pokud systém začal s instalací, zrušení není možné.

### Vyhledávání aktualizace softwaru na pozadí

Tuto funkci lze aktivovat na středovém displeji:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **Systém** ➔ **Centrum stahování**.
3. Zrušte výběr **Automat. aktualizace systému**.

Je-li aktualizace k dispozici, na stavové liště středového displeje se zobrazí zpráva **Jsou k disp. nové aktualizace softwaru**. Klepnutím na zprávu spustíte stahování ve spodním dílčím zobrazení výchozího zobrazení. Jakmile se spustí aplikace stahování, ikona na tlačítku aplikace stahování **Aktualizace systému** ukazuje, kolik aktualizací je k dispozici.

### Související informace

- Vozidlo online* (str. 488)
- Stahování, aktualizace a odinstalování aplikaci (str. 493)
- Dálkové aktualizace (str. 535)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Zvedněte vozidlo

Při zvedání vozidla je nutné ustavit zvedák resp. servisní/dílenské zvedací zařízení do příslušných míst na podvozku karosérie.

Pokud je vozidlo vybaveno vzduchovým pérováním s příplatkovou regulací světlostí*, tento systém se před zvednutím vozidla musí vypnout. Vypnutí funkce na středovém displeji:

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Stiskněte **My Car** ➔ **Odpružení**.
3. Zvolte **Deaktivace regulace světlé výšky**.

**POZNÁMKA**

Volvo doporučuje používat pouze zvedák určený pro konkrétní model. Pokud použijete jiný zvedák než zvedák doporučovaný společností Volvo, postupujte podle pokynů dodaných společně s tímto zvedákem.

Běžný zvedák je určen pouze k příležitostnému a krátkodobému použití, např. při výměně kola s pneumatikou s defektem. Pokud se vozidlo bude zvedat častěji nebo musí být zvednuté déle než je nutné jen k výměně kola, doporučujeme použít garážový zvedák. V tomto případě dodržujte pokyny dodávané s příslušným zařízením.

Trojúhelníky v plastovém krytu označují umístění zvedacích bodů (označeno červeně).

Pokud se vozidlo zvedá dílenským zvedákem, musí se tento zvedák umístit pod jeden ze zvedacích bodů. Ujistěte se, že zvedák je bezpečně umístěn, aby vůz nemohl sklouznout. Zkontrolujte, zda je na plechu zvedáku gumová podložka - tím zajistíte stabilitu vozidla a zabráníte poškození. Vždy použijte podpěry náprav nebo podobné zařízení.

## Související informace

- Výměna kol (str. 521)
- Zvedák* (str. 528)

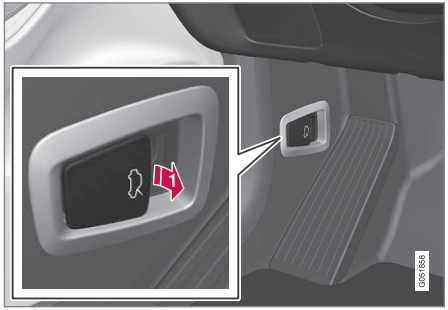


* Volitelná výbava/příslušenství.

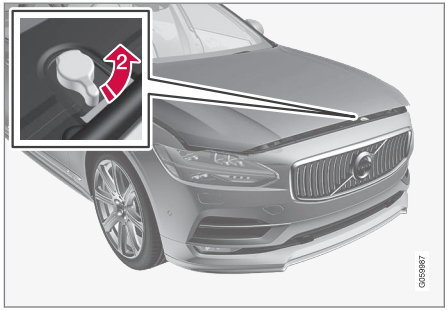
## Otevření a zavření kapoty

Kapotu lze otevřít pomocí rukojeti v prostoru pro cestující a rukojeti pod kapotou.

### Otevřete kapotu



1. Zatažením za páku u nožních pedálů uvolněte kapotu z plně zavřené polohy.



2. Otočením rukojeti pod kapotou doleva uvolněte kapotu ze západky a zvedněte kapotu.

**Varování - kapota není zavřená**

Pokud je otevřená kapota, varovný signál a obrázek na displeji řidiče se rozsvítí a zazní akustický signál. Když se vozidlo rozjede, znovu se rozezní akustický varovný signál.

Další informace o grafice naleznete v kapitole "Upozornění na zapnutí bezpečnostního pásu a dveří".

**POZNÁMKA**

Pokud se rozsvítí výstražný symbol nebo pokud slyšíte zvukové varování, i když je kapota správně zavřena, kontaktujte autorizovaný servis Volvo.

### Zavřete kapotu

1. Tlačte kapotu dolů, dokud nezačne padat vlastní vahou.
2. Když se kapota zastaví o západku, zatlačením ji zcela dovřete.

**VAROVÁNÍ**

Riziko rozdrcení! V dráze zavírání kapoty se nesmí nic nacházet - jinak hrozí poranění osob.

**VAROVÁNÍ**

Zkontrolujte, zda jsou zámky kapoty spolehlivě zavřené. Kapota musí na obou stranách slyšitelně zaklesnout.

Zcela zavřená kapota.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nikdy nejezděte s otevřenou kapotou!

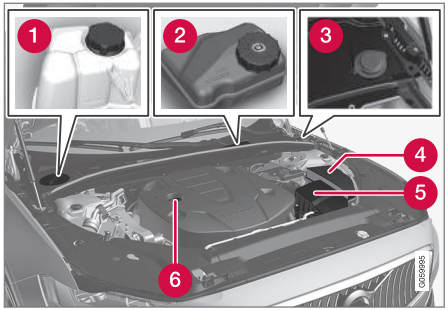
Pokud se během jízdy vyskytují náznaky, že kapota není správně zavřena, okamžitě zastavte a zavřete ji.

### Související informace

- Přehled motorového prostoru (str. 540)
- Upozornění na dveře a bezpečnostní pás (str. 62)

## Přehled motorového prostoru

V přehledu se zobrazí několik komponentů souvisejících se službami.




Vzhled motorového prostoru se může lišit v závislosti na modelu a variantě motoru.

1. Vyrovnávací nádržka chladicí kapaliny
2. Nádržka na brzdovou kapalinu (nachází se na straně řidiče)
3. Trubka plnění kapaliny do ostřikovačů[7]
4. Centrální elektrická jednotka
5. Vzduchový filtr
6. Trubka plnění motorového oleje.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Upozorňujeme, že ventilátor chladiče (který se nachází v přední části motorového prostoru za chladičem) se může automaticky spustit nebo pokračovat v otáčení až cca. 6 minut po vypnutí motoru.

Vždy nechejte motor vyčistit v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Je-li motor horký, hrozí riziko požáru.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Systém zapalování funguje při velmi vysokém nebezpečném napětí. Když se pracuje v motorovém prostoru, elektrický systém musí být vždy odpojen se zapalováním v poloze **0**.

Nedotýkejte se zapalovacích svíček nebo zapalovací cívky, když je elektrický systém vozidla v poloze zapalování **II** nebo když je motor horký.

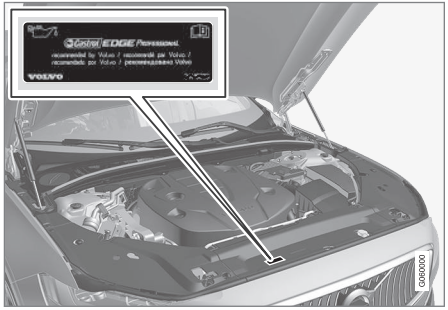
### Související informace

- Otevření a zavření kapoty (str. 539)
- Doplnění kapaliny do ostřikovačů (str. 554)
- Doplnění chladicí kapaliny (str. 543)
- Pojistky v motorovém prostoru (str. 561)
- Kontrola a doplňování motorového oleje (str. 542)
- Možnosti zapalování (str. 407)

[7] Kapalinu do ostřikovačů doplňujte pravidelně, např. při čerpání paliva.

## Motorový olej

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly.




Volvo doporučuje:

Castrol EDGE PROFESSIONAL

G053097

**DŮLEŽITÉ**

Aby byly splněny požadavky na servisní intervaly motorů, jsou všechny motory ve výrobním závodu naplněny speciálním syntetickým motorovým olejem. Výběr oleje byl prováděn velmi pečlivě s ohledem na životnost, charakteristiky startování, spotřebu paliva a dopad na životní prostředí.

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly. K doplňování a výměně používejte výhradně olej předepsané kvality. Použití jiného oleje může mít nepříznivý vliv na životnost vozidla, chování při startování motoru, spotřebu paliva a životní prostředí.

Pokud se nepoužívá olej předepsané kvality a viskozity, mohou být poškozeny komponenty, které souvisejí s motorem. Společnost Volvo Car Corporation se zříká jakékoliv odpovědnosti za tyto škody.

Volvo doporučuje provádět výměnu oleje v autorizovaném servisu Volvo.

Společnost Volvo používá různé systémy pro varování před nízkou/vysokou hladinou oleje nebo nízkým tlakem oleje. U některých variant se používá snímač tlaku oleje a na displeji řidiče je výstražná kontrolka nízkého tlaku oleje . U jiných variant se používá snímač hladiny oleje a řidič je informován prostřednictvím výstražného symbolu na displeji řidiče a prostřednictvím textů na displeji. U některých variant se používají oba tyto systémy. Více informací získáte u Vašeho dealera Volvo.

Měňte motorový olej a olejový filtr v souladu s intervaly uvedenými v Servisní a záruční knížce.

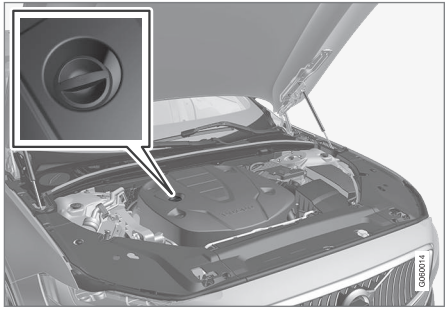
Používání oleje vyšší kvality je povoleno. Pokud se s vozem jezdí v nepříznivých podmínkách, společnost Volvo doporučuje používat kvalitnější olej než je specifikovaný olej.

### Související informace

- Kontrola a doplňování motorového oleje (str. 542)
- Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej (str. 592)
- Motorový olej — specifikace (str. 591)

## Kontrola a doplňování motorového oleje

Hladina oleje se sleduje pomocí elektronického snímače hladiny oleje.



Plnicí trubka[8].

V některých případech se olej musí doplňovat mezi servisními intervaly.

V souvislosti s hladinou motorového oleje se nic nemusí dělat, dokud se nezobrazí zpráva na displeji řidiče.

**VAROVÁNÍ**

Pokud se tato kontrolka zobrazí společně se zprávou **Hlad.mot.oleje Doporučen servis**, navštivte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Může být příliš vysoká hladina oleje.

**DŮLEŽITÉ**

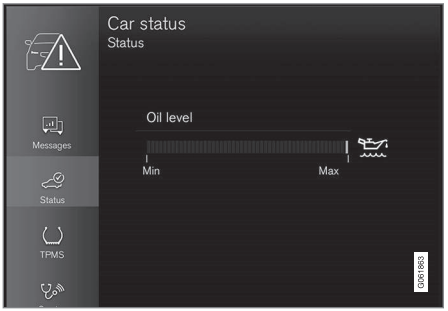
Pokud se tento symbol zobrazí se zprávou o nízké hladině oleje, např. **Hlad.mot.oleje, nízká Doplňte 1 litr**, doplňte pouze stanovené množství oleje, např. 1 litr (1 kvarta).

**VAROVÁNÍ**

Dávejte pozor, aby se olej nedostal na horké sběrné výfukové potrubí - hrozí riziko požáru.

### Kontrola hladiny oleje

1. V zobrazení aplikací na středovém displeji otevřete aplikaci **Stav vozu**.
2. Stisknutím tlačítka **Stav** zobrazíte hladinu oleje.




Grafika hladiny oleje na středovém displeji.

Hladina oleje se kontroluje pomocí elektronické měrky při vypnutém motoru podle indikace na středovém displeji.

Hladina oleje by se měla pravidelně kontrolovat.

8 Motory s elektronickým snímačem hladiny oleje nejsou vybaveny měrkou oleje.

**POZNÁMKA**

Systém nedokáže přímo detekovat změny, pokud se olej doplňuje nebo vypouští. Aby bylo měření hladiny oleje správné, vozidlo musí ujet cca. 30 km (cca. 20 mil) a musí stát 5 minut s vypnutým motorem na rovném terénu.

**POZNÁMKA**

Pokud není dosaženo správných podmínek pro měření hladiny oleje (doba po vypnutí motoru, náklon vozidla, vnější teplota atd.), bude se na středovém displeji zobrazovat hlášení **Není k dispozici žádná hodnota**. To **ne** znamená, že je se systémy vozidla něco špatně.

### Související informace

- Motorový olej (str. 541)
- Motorový olej — specifikace (str. 591)
- Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej (str. 592)
- Možnosti zapalování (str. 407)
- Stav vozidla (str. 532)

## Doplnění chladicí kapaliny

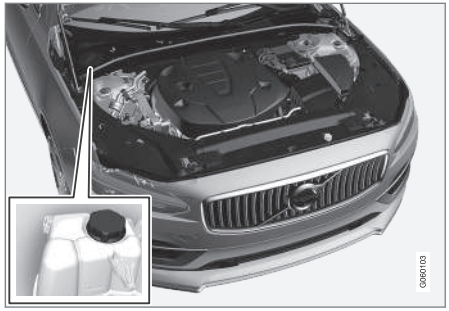
**Chladicí kapalina ochlazuje motor s vnitřním spalováním na správnou provozní teplotu. Teplo odváděné z motoru do chladicí kapaliny lze použít k vyhřívání prostoru pro cestující.**

Při doplňování chladicí kapaliny dodržujte návod na obalu. Nikdy nedoplňujte pouze obyčejnou vodu. Nebezpečí zamrznutí se zvyšuje jak při nízkém, tak i při vysokém poměru chladicího koncentrátu.

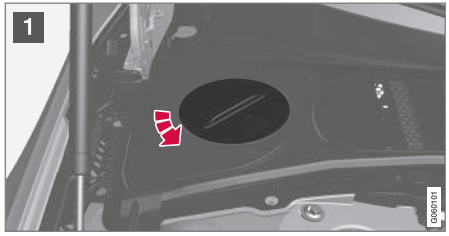
Pokud je pod vozidlem chladicí kapalina, pokud z chladicí kapaliny vychází kouř nebo pokud jste doplnili více než 2 litry, vždy požádejte o odtah - zabráníte tím případnému poškození motoru při startování z důvodu poškozeného chladicího systému.

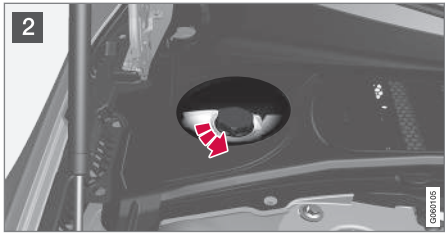
**VAROVÁNÍ**

Chladicí kapalina může být velmi horká. Pokud se chladicí kapalina musí doplnit a motor má provozní teplotu, pomalu odšroubujte krytku expanzní nádoby, aby se pomalu uvolnil přetlak.




Vyrovnávací nádržka chladicí kapaliny, vozidlo s levostranným řízením.



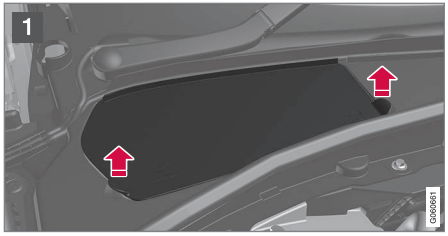


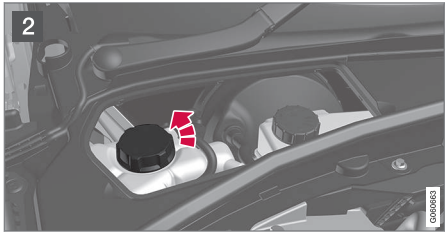

1 Vyšroubujte uzávěr v plastovém krytu.

2 Vyšroubujte uzávěr na expanzní nádrži a doplňte chladicí kapalinu. Hladina chladicí kapaliny nesmí být výše než je žlutá značka **MAX** na expanzní nádrži uvnitř.

Díly instalujte zpět v opačném pořadí.

Vyrovnávací nádržka chladicí kapaliny, vozidlo s pravostranným řízením.




1 Uchopte madlo poklopu a nadzvedněte/naklopte poklop z plastového krytku.

2 Vyšroubujte uzávěr na expanzní nádrži a doplňte chladicí kapalinu. Hladina chladicí kapaliny nesmí být výše než je žlutá značka **MAX** na expanzní nádrži uvnitř.

Díly instalujte zpět v opačném pořadí.

**DŮLEŽITÉ**

- Vysoký obsah chlóru, chloridů a jiných solí může zapříčinit korozi chladicího systému.
- Vždy používejte chladicí kapalinu s antikorozními činidly, jak doporučuje společnost Volvo.
- Zajistěte, aby nemrznoucí směs chladicí kapaliny tvořilo 50 % vody a 50 % chladicí kapaliny.
- Chladicí kapalinu smíchejte s vodou odpovídající kvality. V případě pochybností o kvalitě vody použijte hotovou směs chladicí kapaliny podle doporučení Volvo.
- Pokud měníte chladicí kapalinu/měníte součásti chladicího systému, vypláchněte chladicí systém do čista vodou prověřené kvality nebo připravenou směsí chladicí kapaliny.
- Motor smí běžet pouze se správně naplněným chladicím systém. Jinak může v důsledku příliš vysokých teplot dojít k poškození (prasknutí) hlavy válců.

## Související informace

- Chladicí kapalina — specifikace (str. 593)

## Servis systému řízení klimatu

Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

### Diagnostika a opravy

Klimatizace obsahuje trasovací fluorescenční přípravek. K detekování netěsností by se mělo používat ultrafialové světlo.

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

**Vozidla s chladivem R134a**

**⚠ VAROVÁNÍ**

Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R134a. Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

**Vozidla s chladivem R1234yf**

**⚠ VAROVÁNÍ**

Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R1234yf. V souladu s předpisy SAE J2845 (Školení techniků v oblasti bezpečného servisu a nakládání s chladivy používanými v klimatizaci automobilů) smí servis a opravu systému chladiva provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici, kteří zajistí bezpečnost systému.

### Související informace

- Servisní program Volvo (str. 532)

## Výměna světla

Žárovku v halogenovém světlometu, světle zpátečky a v zadním mlhovém světle může vyměnit řidič.

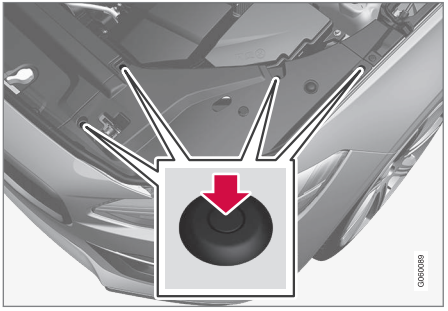
Halogenové světlomety nejsou k dispozici u všech modelů a na všech trzích. Více informací získáte u Vašeho dealera Volvo.

Osvětlení LED[9] musí měnit autoservis. Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.

Žárovku v halogenových světlometech není třeba měnit v servisu. Před výměnou žárovky se však musí ze světlometu sundat plastový kryt.

**ⓘ POZNÁMKA**

Informace o žárovkách, které nejsou uvedeny v tomto článku, vám poskytne prodejce Volvo nebo certifikovaný servisní technik Volvo.




– Zatlačte kolíky do čtyř příchytek v plastovém krytu pomocí šroubováku nebo podobného nástroje a kryt nadzvedněte.

**POZNÁMKA**

Při nasazování krytu nezapomeňte:

- Kolík v úchytce se musí zcela zatlačit zpátky a až potom můžete úchytku namontovat do krytu.
- Po namontování krytu se kolík musí zatlačit tak, aby konec kolíku lícoval s povrchem úchytky.

Žárovku v couvacím světle a žárovku v zadním mlhovém světle lze vyměnit bez pomoci servisu.

Pokud došlo k závadě v jiných žárovkách než v žárovkách v halogenových světlometech, v žárovce zadního mlhového světla nebo v žárovce světla zpátečky, kontaktujte servis[10]. Pokud dojde k závadě ve světlech LED[11], obvykle je nutné vyměnit celou jednotku světel.

**VAROVÁNÍ**

Při výměně žárovek musí být elektrický systém vozidla v poloze zapalování **0**.

**DŮLEŽITÉ**

Nikdy se nedotýkejte skleněné části žárovky svými prsty. Horko by mohlo odpařit mastnotu z vašich prstů, tato mastnota by se dostala na odrazové sklo a poškodila by jej.

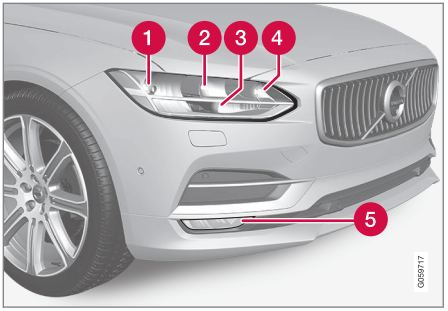
**POZNÁMKA**

Pokud je chybová zpráva zobrazována i po výměně žárovky, doporučujeme navštívit autorizovaný servis Volvo.

**POZNÁMKA**

Na vnitřní straně prosvětlovacích krytů vnějšího osvětlení, například světlometů a zadních světel, může dočasně docházet ke kondenzaci. To je naprosto v pořádku, všechna vnější světla jsou na tuto situaci nadimenzována. Po zapnutí světla se kondenzát z tělesa světla po jisté době odpaří.

### Světla, přední (vozidlo s halogenovými světlomety)



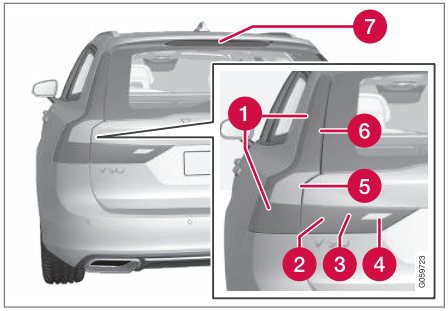

1. Potkávací světla
2. Dálková světla
3. Denní provozní světla/obrysová světla
4. Ukazatel směru
5. Přední mlhová světla/natáčecí světla* (LED[11])

9 LED (Light Emitting Diode)
10 Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.
11 LED (Light Emitting Diode)



* Volitelná výbava/příslušenství.

## Světla, zadní




1. Obrysová světla (LED)
2. Obrysová světla (LED)
3. Světla do mlhy
4. Světlo zpátečky
5. Ukazatel směru[12]
6. Brzdové světlo (LED)
7. Brzdové světlo - prostřední, zvýšené (LED)

### Související informace

- Výměna potkávacích světel (str. 547)
- Výměna žárovky dálkového světlometu (str. 548)
- Výměna žárovky v předních výstražných/obrysových světlech (str. 549)
- Výměna žárovky v předním směrovém světle (str. 549)
- Výměna žárovky světla zpátečky (str. 550)
- Výměna žárovky zadního mlhového světla (str. 551)
- Specifikace žárovek (str. 552)
- Možnosti zapalování (str. 407)

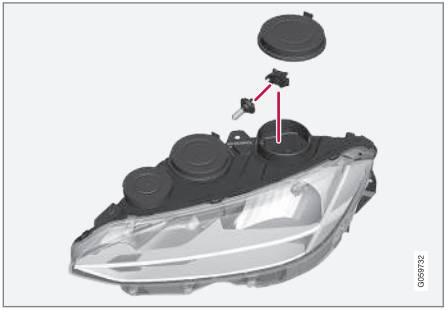
## Výměna potkávacích světel

**Žárovku potkávacího světla v halogenových světlometech si může vyměnit řidič.**

Před výměnou žárovky musíte sundat ze světlometu plastovou krytku. Viz kapitola "Výměna žárovek".

**DŮLEŽITÉ**

Nikdy se nedotýkejte skleněné části žárovky svými prsty. Horko by mohlo odpařit mastnotu z vašich prstů, tato mastnota by se dostala na odrazové sklo a poškodila by jej.




Levý světlomet.

1. Sundejte gumový kryt světla pro žárovku tlumeného světla.

[12] Ohledně výměny kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

2. Odpojte konektor od žárovky.
3. Zatlačte žárovku mírně nahoru a vytáhněte ji rovně ven.
4. Vložte novou žárovku do objímky. Vodicí kolík žárovky musí směřovat rovnou nahoru.
5. Zatlačte na konektor.
6. Namontujte zpátky gumový kryt.

### Související informace

- Výměna světla (str. 545)
- Specifikace žárovek (str. 552)

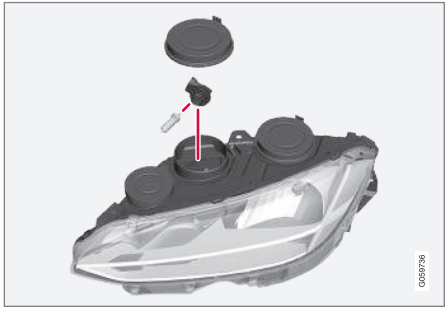
## Výměna žárovky dálkového světlometu

**Žárovka dálkového světlometu v halogenových světlometech si může vyměnit řidič.**

Před výměnou žárovky musíte sundat ze světlometu plastovou krytku. Viz kapitola "Výměna žárovek".

**DŮLEŽITÉ**

Nikdy se nedotýkejte skleněné části žárovky svými prsty. Horko by mohlo odpařit mastnotu z vašich prstů, tato mastnota by se dostala na odrazové sklo a poškodila by jej.




Levý světlomet.

1. Sundejte gumový kryt světla pro žárovku dálkového světla.
2. Otočte držákem žárovky nahoru a potom rovně ven a vytáhněte žárovku.
3. Opatrně vypačte plastový kryt pojistného jazýčku přípojky tak, aby se pojistný jazýček uvolnil.
4. Odpojte konektor od žárovky.
5. Vyměňte žárovku.
6. Nasaďte žárovku do objímky a zašroubujte ji.
7. Namontujte zpátky gumový kryt.

### Související informace

- Výměna světla (str. 545)
- Specifikace žárovek (str. 552)

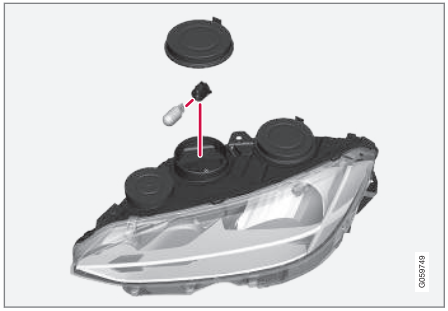
## Výměna žárovky v předních výstražných/obrysových světlech

Žárovku denního/obrysového světla v halogenových světlometech si může vyměnit řidič.

Před výměnou žárovky musíte sundat ze světlometu plastovou krytku. Viz kapitola "Výměna žárovek".

**POZNÁMKA**

Žárovka denního světla/obrysového světla je snáz dostupna po vytáhnutí žárovky dálkového světlometu. Žárovka dálkového světla je nainstalována napříč nad žárovkou denního světla/žárovkou obrysového světla. Otočte držákem žárovky dálkového světlometu nahoru a potom rovně ven a vytáhněte žárovku.




Levý světlomet.

1. Sundejte gumový kryt světla pro žárovku denního světla/žárovku obrysového světla.
2. Vytáhněte držák žárovky denního světla/žárovky obrysového světla rovně ven.
3. Žárovku vytáhněte rovně ven.
4. Vyměňte žárovku.
5. Namontujte držák žárovky do objímky a zatlačte jej na místo.
6. Pokud byl vytažen držák žárovky dálkového světla, vložte jej do objímky a zašroubujte.
7. Namontujte zpátky gumový kryt.

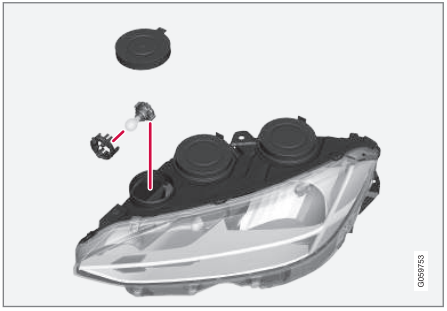
### Související informace

- Výměna světla (str. 545)
- Specifikace žárovek (str. 552)

## Výměna žárovky v předním směrovém světle

Žárovku směrového světla v halogenových světlometech si může vyměnit řidič.

Před výměnou žárovky musíte sundat ze světlometu plastovou krytku. Viz kapitola "Výměna žárovek".




Levý světlomet.

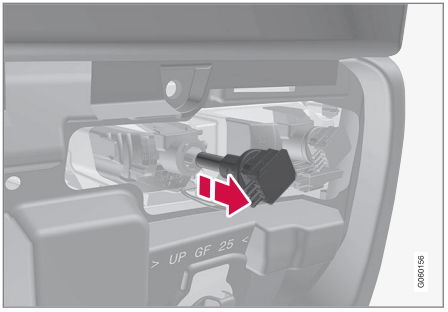
1. Sundejte gumový kryt světla pro žárovku ukazatele směru.
2. Přitlačte k sobě pojistky a držák žárovky vytáhněte rovnou nahoru.
3. Vezměte nový držák se žárovkou.
4. Namontujte držák žárovky do objímky a zatlačte jej na místo.
5. Namontujte zpátky gumový kryt.

### Související informace
- Výměna světla (str. 545)
- Specifikace žárovek (str. 552)

## Výměna žárovky světla zpátečky

Žárovky světla zpátečky se nacházejí za panelem ve dveřích zavazadlového prostoru.

1. Uvolněte panel na vnitřní straně dveří zavazadlového prostoru: nejdříve otočte dva knoflíky o čtvrt otáčky proti směru hodinových ručiček a potom vyklesněte panel. Umístěte panel na jednu stranu.




Těleso světla na levé straně.

2. Držák žárovky otočte proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ven.
3. Zatlačením dovnitř a otočením doleva demontujte přepálenou žárovku.
4. Nainstalujte novou žárovku tak, že ji zatlačíte a otočíte ve směru hodinových ručiček.
5. Připevněte držák žárovky otočením po směru hodinových ručiček.
6. Zaklesněte panel a otočte knoflíky o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček.

### Související informace
- Výměna světla (str. 545)
- Specifikace žárovek (str. 552)

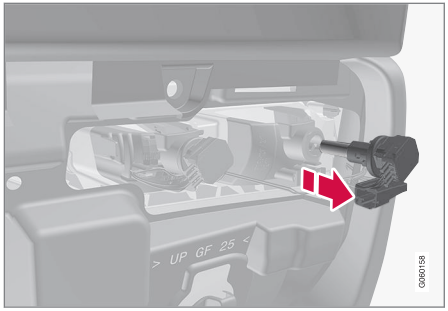
## Výměna žárovky zadního mlhového světla

Žárovka zadního mlhového světla se nachází za krytem v panelu dveří zavazadlového prostoru na straně řidiče.

Žárovka v zadním mlhovém světle se mění následovně:

Vnitřní panel dveří zavazadlového prostoru.

1. Otočte dva knoflíky o čtvrt otáčky proti směru hodinových ručiček a oddělte panel na vnitřní straně dveří zavazadlového prostoru. Potom vyklesněte panel a odložte jej do strany.




Těleso světla na levé straně.

2. Vytáhněte držák žárovky: otočte jej o čtvrt otáčky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte jej ven.
3. Zatlačením dovnitř a otočením proti směru hodinových ručiček demontujte přepálenou žárovku z držáku.
4. Nainstalujte novou žárovku tak, že ji zatlačíte a otočíte ve směru hodinových ručiček.
5. Otřete ze skla žárovky veškeré nečistoty, mastnotu a vlhkost.
6. Držák připevněte tak, že jej otočíte o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček.
7. Namontujte panel na místo a zajistěte jej tak, že otočíte knoflíky o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček.

### Související informace

- Výměna světla (str. 545)
- Specifikace žárovek (str. 552)

## Specifikace žárovek

Specifikace platí pro žárovky v halogenových světlometech a pro žárovku světla zpátečky a žárovku v zadním mlhovém světle. Pokud dojde k závadě v jiných světlech, kontaktujte servis[13].

| Funkce | W[A] | Typ |
|---|---|---|
| Potkávací světla | 55 | H7 |
| Dálková světla | 65 | H9 |
| Přední ukazatele směru | 24 | PY24W |
| denní světla/obrysová světla, přední | 21/5 | W21/5W |
| Světlo zpátečky | 21 | H21W LL |
| Zadní světlo do mlhy | 21 | H21W LL |

A Watt

### Související informace

- Výměna světla (str. 545)

## Lišty stěračů v servisní poloze

Lišty stěračů čelního skla musí být, například, při výměně v servisní (svislé) poloze.

Lišty stěračů v servisní poloze.

Při výměně, čištění nebo zvedání ramének stěračů (např. při odstraňování ledu z čelního skla) musí být stěrače v servisní poloze.

**DŮLEŽITÉ**

Než vrátíte lišty stěračů do servisní polohy, zkontrolujte zda nepřimrzly.

### Aktivace/deaktivace servisního režimu

Servisní režim lze aktivovat/deaktivovat, pokud vozidlo stojí a nejsou zapnuté stěrače čelního skla. Servisní režim se aktivuje/deaktivuje v zobrazení funkcí:

Stiskněte tlačítko **Servisní poloha stěračů**. Kontrolka na tlačítku se rozsvítí, jakmile se aktivuje servisní poloha. Při aktivaci se stěrače automaticky vyrovnají nahoře. Pokud chcete servisní režim deaktivovat, stiskněte znovu **Servisní poloha stěračů**. Kontrolka na tlačítku zhasne, jakmile se deaktivuje servisní poloha.

Lišty stěračů rovněž opustí servisní polohu, pokud se:

- Aktivuje stírání čelního skla.
- Aktivuje ostřikování čelního skla.
- Aktivuje dešťový snímač.
- Vozidlo odjede.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud raménka stěrače v servisní poloze byla vyklopena nahoru nad čelní sklo, musí se položit dolů na čelní sklo a až potom se může aktivovat stírání, ostřik nebo dešťové čidlo. Dále se raménka na čelní sklo musí sklopit před tím, než se rozjedete. Tím se zabrání poškrábání laku na kapotě motoru.

13 Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.

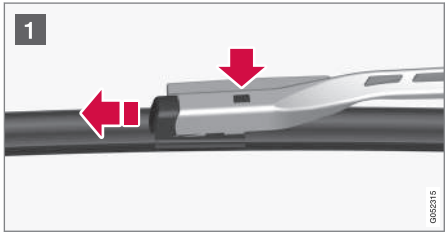
### Související informace

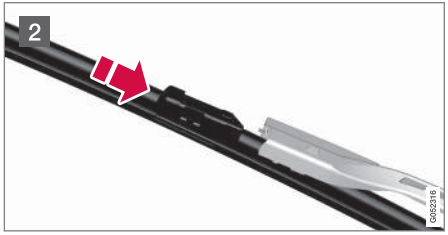
- Výměna lišty stěrače (str. 553)
- Doplnění kapaliny do ostřikovačů (str. 554)
- Přehled středového displeje (str. 32)
- Ostřikovače čelního okna a světlometů (str. 149)

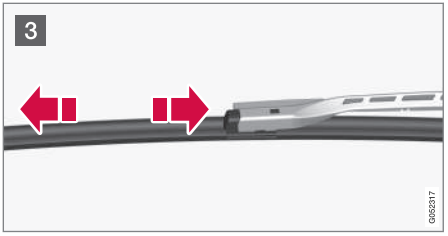
## Výměna lišty stěrače

Lišty stěračů stírají vodu z čelního skla a zadního okna. Společně s kapalinou ostřikovače očistí okna a zajistí výhled při jízdě. Lišty stěračů pro zadní sklo a čelní sklo lze měnit.

### Výměna lišty stěrače pro čelní sklo



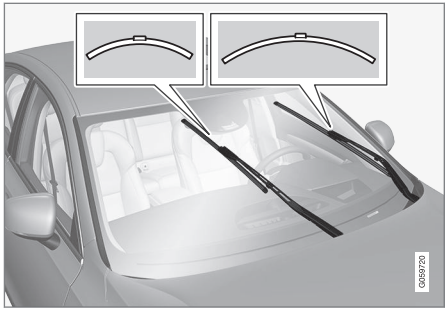




1 Pokud je raménko stěrače v servisní podobě, sklopte je nahoru. Stiskněte tlačítko na držáku lišty a vytáhněte ji souběžně s ramenem stěrače.

2 Nasuňte novou lištu, až uslyšíte cvaknutí.

3 Zkontrolujte, zda je lišta správně zajištěna.

4. Raménko stěrače sklopte dozadu k čelnímu sklu.

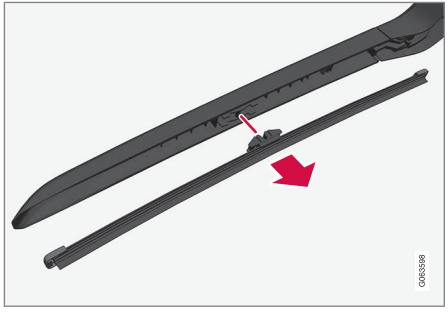


Lišty stěračů mají různou délku.

**POZNÁMKA**

Lišty stěračů mají odlišnou délku. Na straně řidiče je lišta delší než na straně spolujezdce.

### Výměna lišty stěrače pro zadní sklo



1. Odklopte rameno stěrače od okna.
2. Uchopte vnitřní část lišty (šipka).
3. Otočte ji doleva, abyste využili koncovou polohu lišty proti rameni stěrače jako páku ke snadnější demontáži lišty.
4. Novou lištu stěrače zatlačte na místo. Měli byste uslyšet cvaknutí. Zkontrolujte, zda je správně zajištěna.
5. Přiklopte rameno stěrače.

**DŮLEŽITÉ**

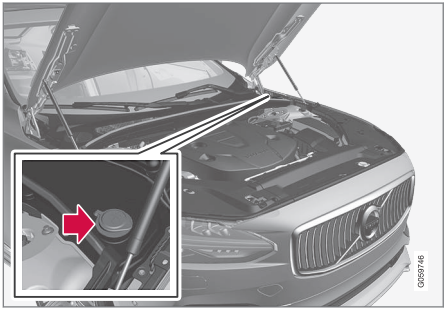
Pravidelně kontrolujte lišty. Zanedbání údržby zkracuje životnost lišt stěračů.

### Související informace

- Lišty stěračů v servisní poloze (str. 552)
- Čištění exteriéru (str. 572)

## Doplnění kapaliny do ostřikovačů

Kapalina do ostřikovačů se používá k čištění světlometů, čelního skla a zadního skla. Při teplotách pod bodem mrazu je nutné používat kapalinu ostřikovače s nemrznoucí kapalinou.



Kapalina do ostřikovačů se doplňuje do nádržky s modrým víčkem. Nádržka se používá pro ostřikovače čelního skla, ostřikovač zadního skla a pro ostřikovače světlometů*

**POZNÁMKA**

Jakmile v nádržce zbývá přibližně 1 litr kapaliny do ostřikovačů, na displeji řidiče se zobrazí zpráva **Kapalina do ostřik. Nízká hladina. Doplňte** společně s kontrolkou .



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Předepsaná specifikace:** Kapalina ostřikovače doporučená společností Volvo - s ochranou před zamrznutím během chladného počasí a při teplotách pod bodem mrazu.

**DŮLEŽITÉ**

Používejte originální kapalinu Volvo do ostřikovačů nebo ekvivalentní kapalinu s doporučenou hodnotou pH mezi 6 a 8 v pracovním naředění (např. 1:1 s neutrální vodou).

**DŮLEŽITÉ**

Když teplota klesne pod nulu, používejte kapalinu do ostřikovačů s nemrznoucí směsí, aby nedošlo k zamrznutí čerpadla, nádrže a hadic.

**Množství:**

- Vozy **s** ostřikovači světlometů: 5,5 litrů.
- Vozy **bez** ostřikovačů světlometů: 3,5 litrů.

## Související informace

- Ostřikovače čelního okna a světlometů (str. 149)
- Otevření a zavření kapoty (str. 539)

## Akumulátor

Elektrický systém je jednopólový a využívá podvozek a skříň motoru jako vodič.

Baterie spouštěče se používá ke spuštění elektroinstalace a k napájení motoru spouštěče a ostatních elektrických spotřebičů ve vozidle.

Baterii spouštěče lze vyměnit v servisu[14].

Vůz je vybaven střídavým alternátorem s regulací napětí.

Baterii spouštěče tvoří 12V baterie AGM (Absorbed Glass Mat), která je vybavena funkcí Start/Stop, rekuperačním dobíjením a funkcemi snižujícími množství oxidu uhličitého. Tato baterie zajišťuje fungování jednotlivých systémů ve vozidle.

Na životnost a funkci akumulátoru má vliv počet startů, vybití, styl jízdy, provozní a klimatické podmínky atd.

- Nikdy neodpojujte akumulátor za chodu motoru.
- Zkontrolujte, zda jsou kabely akumulátoru správně připojeny a dobře utaženy.

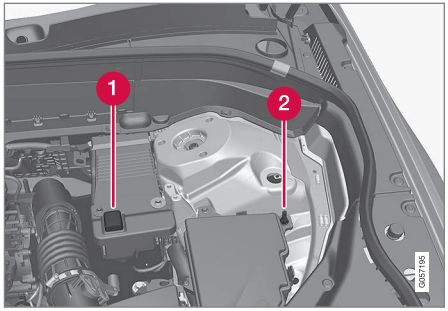
**VAROVÁNÍ**

- V bateriích se může vyvíjet kyslíkovodíkový plyn, který je vysoce výbušný. Pokud se nesprávně připojí spojovací vodič, může dojít k jiskření, které stačí k tomu, aby baterie explodovala.
- Nepřipojujte spojovací vodiče k žádným komponentům palivové soustavy ani k pohyblivým dílům. Dávejte pozor na horké části motoru.
- Baterie obsahuje také kyselinu sírovou, která může způsobit vážné poleptání.
- Pokud dojde k potřísnění Vaší pokožky, oděvu nebo zasažení očí kyselinou sírovou, okamžitě je omyjte velkým množstvím vody. Pokud kyselina vystříkne do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nikdy nekuřte v blízkosti baterie.

Pokud připojujete externí baterii spouštěče nebo nabíječku, použijte nabíjecí body v motorovém prostoru. Svorky na baterii spouštěče ve vozidle v zavazadlovém prostoru se **nesmějí** používat.

Během dobíjení se dobíjí spouštěcí baterie i pomocná baterie.

14 Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.




1 Kladný dobíjecí pól

2 Záporný dobíjecí pól

**DŮLEŽITÉ**

K dobíjení baterie startéru a pomocné baterie používejte výhradně moderní nabíječku s regulovaným dobíjecím napětím. Rychlodobíjení se nesmí používat, protože by mohlo způsobit poškození baterie.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud nebudete dodržovat následující pokyny, může dojít k dočasnému vypojení funkce úspory energie u systému infotainment a/nebo po připojení externí baterie nebo nabíječky baterie se může stát, že zpráva na displeji řidiče o stavu nabití hlavní baterie nebude po jistou dobu platit:

- Minusová svorka hlavní baterie ve vozidle se **nesmí nikdy** použít pro připojení externí baterie nebo nabíječky - jako ukostřovací bod se smí použít pouze **minusová dobíjecí svorka**.

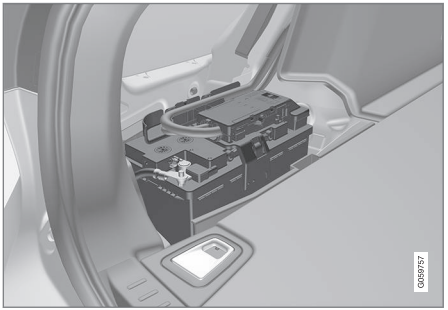
**POZNÁMKA**

Pokud se baterie opakovaně vybíjí, její životnost se zkrátí.

Na životnost baterie má vliv několik činitelů, a to včetně jízdních podmínek a klimatu. Startovací kapacita akumulátoru se postupem času snižuje a pro to je nutné akumulátor dobít, pokud se vozidlem delší dobu nejezdí nebo se používá pouze na krátké cesty. Startovací kapacitu dále omezuje extrémní chlad.

Chcete-li udržet baterii v dobrém stavu, doporučujeme minimálně 15 minut jízdy každý týden. Jinak se baterie musí připojit k nabíječce s automatickým přerušovaným dobíjením.

Plně nabitá baterie má maximální životnost.




Spouštěcí baterie se nachází v zavazadlovém prostoru.

V tabulce jsou uvedeny specifikace pro baterii startéru.

| | Akumulátor H7 AGM |
|---|---|
| Napětí (V) | 12 |
| Kapacita pro startování zastudena[A] - CCA[B] (A) | 800 |
| Rozměr, d x š x v (mm) | 315×175×190 (12,4×6,9×7,5 palců) |
| Kapacita (Ah) | 80 |

A Podle normy EN.
B Cold Cranking Amperes.

**DŮLEŽITÉ**

U některých modelů je baterie připevněna pomocí popruhu. Tento popruh musí být vždy spolehlivě utažen.

Společnost Volvo doporučuje měnit baterii v autorizovaném servisu Volvo.

**DŮLEŽITÉ**

Při výměně baterie startéru nebo pomocné baterie se musí nainstalovat baterie typu AGM[15].

**DŮLEŽITÉ**

Pokud se baterie startéru mění, musíte ji vyměnit za baterii stejného typu se stejnou kapacitou startování studeného motoru (viz štítek na baterii).

**POZNÁMKA**

Nádoba na těleso baterie musí odpovídat rozměrům původní baterie.

### Související informace

- Symboly na bateriích (str. 557)
- Pomocný akumulátor (str. 558)
- Dobíjení z jiné baterie (str. 411)

## Symboly na bateriích

V souvislosti s bateriemi se používají informační a výstražné symboly.

| | |
|---|---|
| | Používejte ochranné brýle. |
| | Další informace najdete v uživatelské příručce. |
| | Uložte akumulátor mimo dosah dětí. |
| | Akumulátor obsahuje korozivní kyselinu. |

15 Absorbed Glass Mat.

| | |
|---|---|
| | Nepřistupujte se zdrojem jisker ani otevřeným ohněm. |
| | Nebezpečí výbuchu. |
| | Musí se odevzdat k recyklaci. |

**POZNÁMKA**

Použitá baterie spouštěče a pomocná baterie se musí ekologicky recyklovat - obsahuje totiž olovo.

## Související informace

- Akumulátor (str. 555)
- Pomocný akumulátor (str. 558)

## Pomocný akumulátor

**Vozidla s funkcí Start/Stop jsou kromě baterie spouštěče vybaveny také pomocnou baterií.**

Vozy s funkcí Start/Stop jsou vybaveny dvěma 12 V akumulátory - jeden extra silný akumulátor se používá ke startování, druhý záložní akumulátor pomáhá při startování funkci Start/Stop.

Podpůrná baterie se nachází v pouzdru u věže vzpěry.

V tabulce jsou uvedeny specifikace pro pomocnou baterii.

| | |
|---|---|
| Napětí (V) | 12 |
| Kapacita pro startování zastudena[A] - CCA[B] (A) | 170 |
| Rozměr , d x š x v (mm) | 150×90×130 (5,9×3,5×5,1 palců) |
| Kapacita (Ah) | 10 |

A Podle normy EN.
B Cold Cranking Amperes.

**DŮLEŽITÉ**

Při výměně baterie startéru nebo pomocné baterie se musí nainstalovat baterie typu AGM[16].

**POZNÁMKA**

- Čím je vyšší odběr proudu ve vozidle, tím více musí pracovat alternátor a tím více se musejí dobíjet baterie = vyšší spotřeba paliva.
- Jakmile kapacita baterie klesne pod nejnižší přípustnou úroveň, funkce Start/Stop se vypojí.

V případě dočasně omezené funkce Start/Stop v důsledku vysokého proudového odběru se stane následující:

16 Absorbed Glass Mat.

- Motor automaticky startuje[17], aniž by řidič sešlapoval spojkový pedál (manuální převodovka).
- Motor automaticky startuje, aniž by řidič zvedal nohu z brzdového pedálu (automatická převodovka).

Pomocný akumulátor obvykle nevyžaduje žádnou další údržbu kromě údržby, která se provádí u startovacího akumulátoru. V případě dotazů nebo problémů kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

**DŮLEŽITÉ**

Pokud se nedodrží následující pokyny, může dojít po připojení externí baterie spouštěče nebo nabíječky k dočasnému vyřazení funkce Start/Stop z provozu:

- Minusová svorka hlavní baterie ve vozidle se **nesmí nikdy** použít pro připojení externí baterie nebo nabíječky - jako ukostřovací bod se smí použít pouze **minusová dobíjecí svorka**.

**POZNÁMKA**

Pokud se baterie startéru vybila natolik, že ve vozidle nefungují běžné elektrické funkce, a motor se musí nastartovat pomocí pomocné baterie nebo nabíječky, funkce Start/Stop bude nadále aktivována. Pokud funkce Start/Stop automaticky vypne motor krátce poté, hrozí značné nebezpečí, že motor znovu automaticky nenastartuje, protože baterie neměla čas se dobít a její kapacita bude omezena.

Pokud se ke startování vozidla použila pomocná baterie nebo pokud nebylo dost času na nabití baterie pomocí nabíječky, doporučujeme dočasně deaktivovat funkci Start/Stop, dokud baterii nenabije vozidlo. Při venkovní teplotě cca. +15 °C (cca. 60 °F) se baterie musí nabíjet vozidlem min. 1 hodinu. Při nižší venkovní teplotě může doba nabíjení stoupnout na 3-4 hodiny. Doporučuje se baterii nabíjet pomocí externí nabíječky.

## Související informace

- Akumulátor (str. 555)
- Start/Stop (str. 419)
- Dobíjení z jiné baterie (str. 411)
- Symboly na bateriích (str. 557)

## Pojistky

Všechny elektrické funkce a komponenty jsou chráněny pojistkami, aby byl elektrický systém vozu chráněn před poškozením zkratem nebo přetížením.

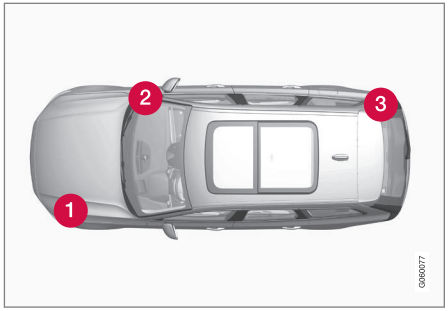
**VAROVÁNÍ**

Při výměně pojistky nikdy nepoužívejte cizí předmět nebo pojistku nadimenzovanou na vyšší proud, než je proud uvedený ve specifikaci. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození elektrického systému a k následnému požáru.

Pokud nějaké elektrické příslušenství nefunguje, je možné, že došlo k přepálení pojistky z důvodu dočasného přetížení elektrického okruhu. Pokud dojde k opětovnému přepálení pojistky, většinou to signalizuje závadu v okruhu. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat za účelem kontrolky autorizovaný servis Volvo.

17 Automatické startování je možné pouze, pokud je řadicí páka v poloze neutrálu.

## Umístění centrálních řídicích jednotek




Umístění centrální elektrické jednotky ve voze s levostranným řízením. Ve voze s pravostranným řízením jsou u centrální elektrické jednotky pod příruční schránkou v palubní desce prohozeny strany.

1. Motorový prostor
2. Pod schránkou v palubní desce
3. Zavazadlový prostor

### Související informace

- Výměna pojistky (str. 560)

## Výměna pojistky

Všechny elektrické funkce a komponenty jsou chráněny pojistkami, aby byl elektrický systém vozu chráněn před poškozením zkratem nebo přetížením.

### Výměna

1. Na schématu zjistěte umístění pojistky.
2. Pojistku vytáhněte a prohlédněte ji ze strany, zda prohnutý vodič v pojistce je přepálený.
3. Pokud ano, nahraďte přepálenou pojistku pojistkou novou, shodné barvy a jmenovité hodnoty proudu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

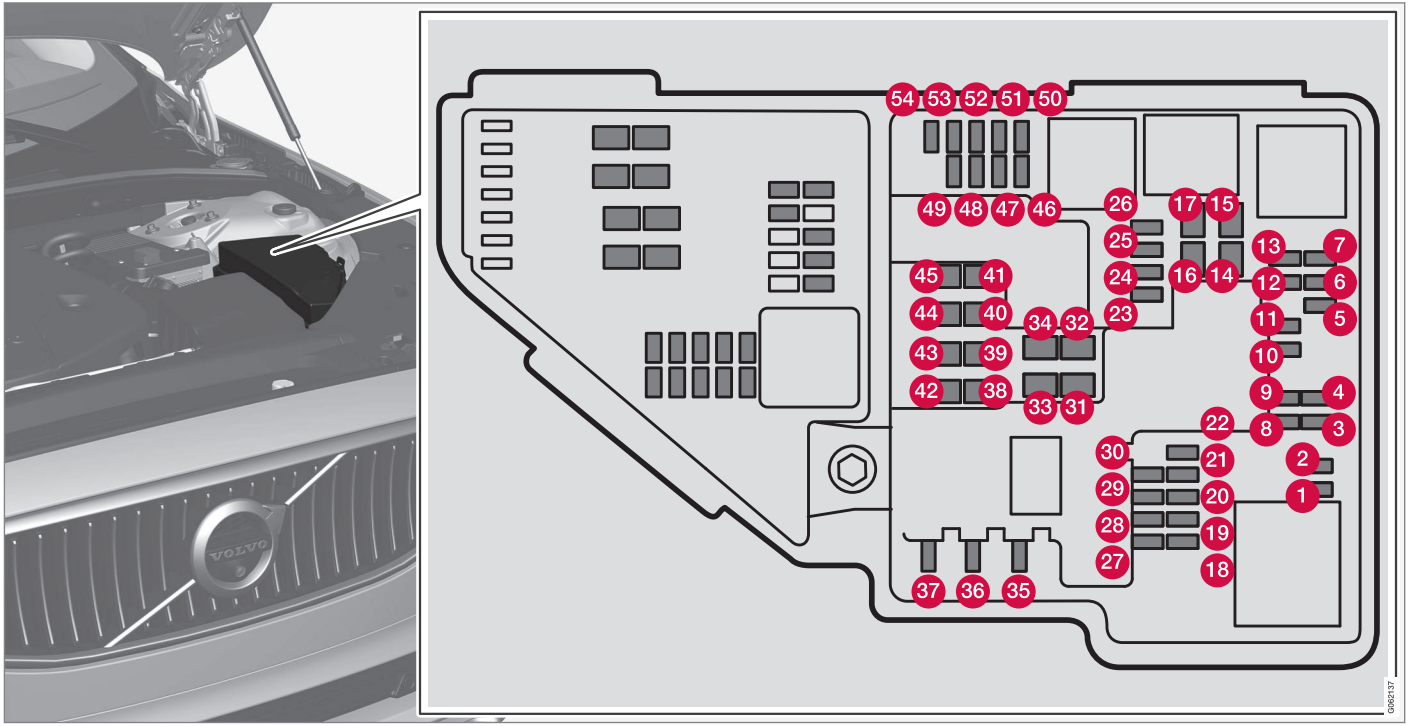
Při výměně pojistky nikdy nepoužívejte cizí předmět nebo pojistku nadimenzovanou na vyšší proud, než je proud uvedený ve specifikaci. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození elektrického systému a k následnému požáru.

### Související informace

- Pojistky (str. 559)
- Pojistky v motorovém prostoru (str. 561)
- Pojistky pod schránkou v přístrojové desce (str. 564)
- Pojistky v zavazadlovém prostoru (str. 568)

## Pojistky v motorovém prostoru

Pojistky v motorovém prostoru chrání, mimo jiné, funkce motoru a brzdy.



Na vnitřní straně krytu se nachází pinzeta, která usnadní vytahování a zasunování pojistek.

Pojistková skříňka má prostor pro náhradní pojistky.

## Pozice

Na vnitřní straně krytu je štítek zobrazující umístění pojistek.

- Pojistky 1-13, 18-30, 35-37 a 46-54 jsou pojistky typu "Micro".
- Pojistky 31-34 a 38-45 jsou pojistky typu "MCase" a musí být měněny pouze v servisu[18].

| | Funkce | A[A] |
|---|---|---|
| 1 | - | - |
| 2 | - | - |
| 3 | - | - |
| 4 | Zapalovací cívky (benzín), zapalovací svíčky (benzín) | 15 |
| 5 | Solenoid pro olejové čerpadlo motoru, solenoid spojky klimatizace, lambda sonda prostřední (benzín), lambda sonda zadní (nafta) | 15 |
| 6 | Regulátory vakua, ventil, ventil pro výstupní pulz (nafta) | 7,5 |
| 7 | Řídicí jednotka motoru, akční člen, jednotka škrticí klapky, ventil EGR (nafta), snímač polohy turba (nafta), ventil turbodmychadla (benzín) | 20 |
| 8 | Řídicí jednotka motoru (ECM) | 5 |
| 9 | - | - |
| 10 | Elektromagnety (benzín), ventil, termostat chladicího systému motoru (benzín), chladicí čerpadlo EGR (nafta), řídicí jednotka žhavicí svíčky (nafta) | 10 |
| 11 | Žaluziová roleta pro spojler řídicího modulu, žaluziová roleta pro chladič řídicího modulu, cívky relé pro výstupní pulz (nafta) | 5 |
| 12 | Lambda sonda, vpředu; lambda sonda vzadu (benzín) | 15 |
| 13 | Řídicí jednotka motoru (ECM) | 20 |
| 14 | Motor spouštěče | 40 |
| 15 | Motor spouštěče | Odbočka |
| 16 | Ohřev palivového filtru (nafta) | 30 |
| 17 | - | - |
| 18 | - | - |
| 19 | - | - |
| 20 | - | - |
| 21 | - | - |
| 22 | - | - |
| 23 | - | - |
| 24 | Zásuvka 12 V v tunelové konzole, vpředu | 15 |
| 25 | Zásuvka 12 V v tunelové konzole, vedle prostoru pro nohy v druhé řadě sedadel | 15 |
| 26 | Zásuvka 12 V v zavazadlovém prostoru* | 15 |
| 27 | - | - |

18 Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.



* Volitelná výbava/příslušenství.

| | Funkce | A[A] |
|---|---|---|
| 28 | - | - |
| 29 | - | - |
| 30 | - | - |
| 31 | Vyhřívané čelní sklo* levá strana | Odbočka |
| 32 | Vyhřívané čelní sklo* levá strana | 40 |
| 33 | Ostřikovače světlometů* | 25 |
| 34 | Ostřikovače čelního okna | 25 |
| 35 | Řídicí modul převodovky | 15 |
| 36 | Houkačka | 20 |
| 37 | Siréna* | 5 |
| 38 | Řídicí jednotka brzdového systému (ventily, parkovací brzda) | 40 |
| 39 | Stěrače čelního okna | 30 |
| 40 | Ostřikovač zadního skla | 25 |
| 41 | Vyhřívané čelní sklo* pravá strana | 40 |

| | Funkce | A[A] |
|---|---|---|
| 42 | Nezávislé topení* | 20 |
| 43 | Řídicí jednotka brzdového systému (čerpadlo ABS) | 40 |
| 44 | - | - |
| 45 | Vyhřívané čelní sklo* pravá strana | Odbočka |
| 46 | Je napájeno, když je zapalování zapnuté: Řídicí jednotka motoru, komponenty převodovky, elektrický posilovač řízení, centrální elektronický modul, elektronický modul brzdového systému | 5 |
| 47 | - | - |
| 48 | Pravý světlomet | 7,5 |
| | Pravý světlomet, některé varianty LED[B] | 7,5 |
| 49 | - | - |
| 50 | - | - |
| 51 | Řídicí jednotka aktivace baterie | 5 |
| 52 | Airbagy | 5 |

| | Funkce | A[A] |
|---|---|---|
| 53 | Levý světlomet | 7,5 |
| | Levý světlomet, některé varianty LED[B] | 7,5 |
| 54 | Snímač plynového pedálu | 5 |

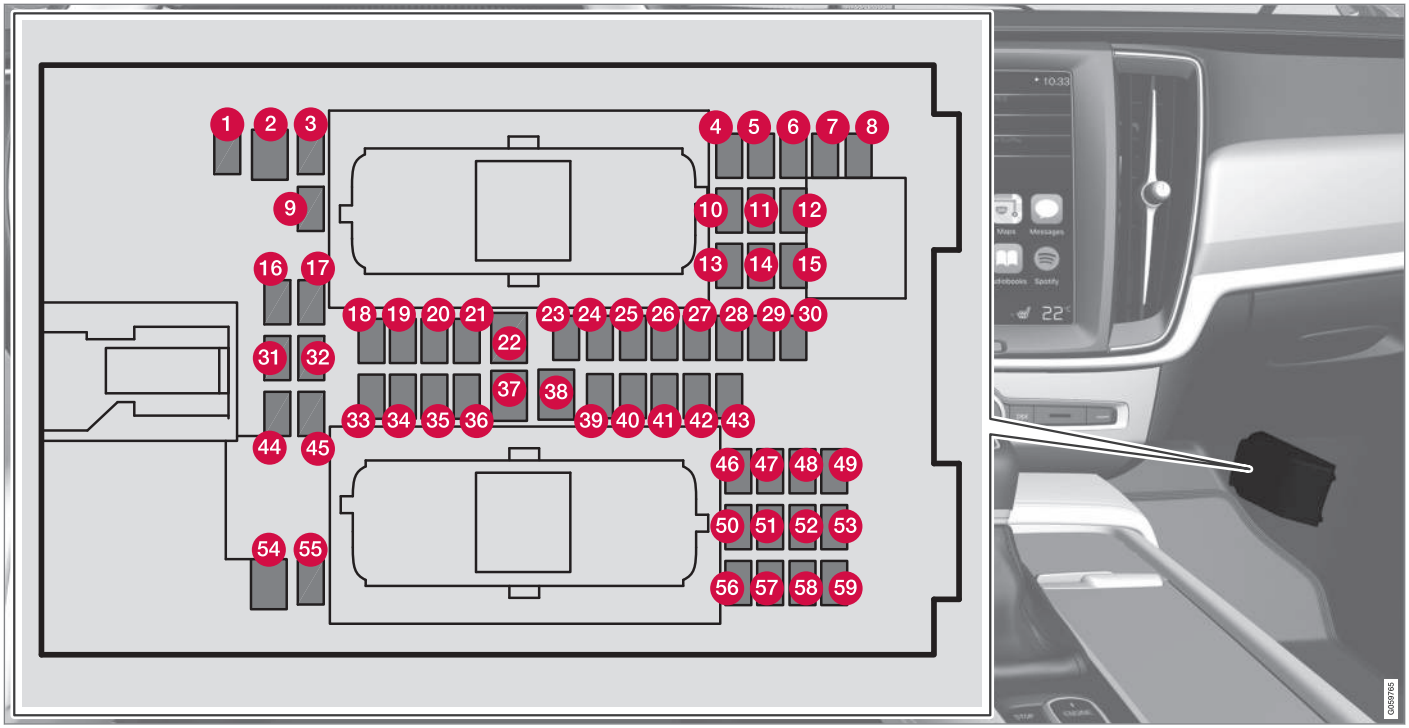
A Ampér
B LED (Light Emitting Diode)

## Související informace

- Výměna pojistky (str. 560)
- Pojistky pod schránkou v přístrojové desce (str. 564)
- Pojistky v zavazadlovém prostoru (str. 568)

## Pojistky pod schránkou v přístrojové desce

Pojistky po příruční schránkou chrání, mimo jiné, zásuvku 230 V, displeje a dveřní moduly.




Na vnitřní straně krytu se nachází pinzeta, která usnadní vytahování a zasunování pojistek.

**Pojistková skříňka v motorovém prostoru** má místo pro náhradní pojistky.

## Pozice

- Pojistky 1, 3-21, 23-36, 39-53 a 55-59 jsou pojistky typu "Micro".
- Pojistky 2, 22, 37-38 a 54 jsou pojistky typu "MCASE" a musí být měněny pouze v servisu[19].

| | Funkce | AA |
|---|---|---|
| 1 | - | - |
| 2 | Zásuvka 230 V v tunelové konzole, vedle prostoru pro nohy v zadní řadě sedadel* | 30 |
| 3 | - | - |
| 4 | Snímač pohybu* | 5 |
| 5 | Multimediální přehrávač | 5 |
| 6 | Displej řidiče | 5 |
| 7 | Klávesnice na středové konzole | 5 |
| 8 | Snímač slunečního svitu | 5 |
| 9 | - | - |
| 10 | - | - |
| 11 | Modul volantu | 5 |
| 12 | Řídicí modul startovacího knoflíku a parkovací brzdy | 5 |
| 13 | Modul volant pro vyhřívaný volant* | 15 |
| 14 | - | - |
| 15 | - | - |
| 16 | - | - |
| 17 | - | - |
| 18 | Řídicí modul pro systém řízení klimatu | 10 |
| 19 | Zámek řízení | 7,5 |
| 20 | Diagnostická zásuvka OBDII | 10 |
| 21 | Středový displej | 5 |
| 22 | Modul ventilátoru pro systém řízení klimatu, vpředu | 40 |
| 23 | USB HUB | 5 |
| 24 | Osvětlení ovládacích prvků, osvětlení interiéru, tlumení vnitřního zpětného zrcátka*, dešťový a světelný senzor*, klávesnice v tunelové konzole vedle prostoru pro nohy v zadní řadě sedadel*, elektricky vyhřívaná přední sedadla*, ovládací panely v zadních dveřích | 7,5 |
| 25 | Řídicí jednotka funkcí podpory řidiče | 5 |
| 26 | Panoramatická střecha se sluneční clonou* | 20 |
| 27 | Head-up displej* | 5 |
| 28 | Osvětlení interiéru | 5 |
| 29 | - | - |
| 30 | Displej stropní konzoly (kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu/ kontrolka airbagu pro sedadlo spolujezdce vpředu) | 5 |
| 31 | - | - |
| 32 | Snímač vlhkosti | 5 |
| 33 | Modul pravých zadních dveří | 20 |

19 Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.



* Volitelná výbava/příslušenství.

| | Funkce | A[A] |
|---|---|---|
| 34 | Pojistky v zavazadlovém prostoru | 10 |
| 35 | Řídicí modul vozidla připojeného online: řídicí modul pro Volvo On Call | 5 |
| 36 | Modul levých zadních dveří | 20 |
| 37 | Řídicí modul audia (zesilovač) (některé varianty) | 40 |
| 38 | - | - |
| 39 | Modul pro vícepásmovou anténu | 5 |
| 40 | Moduly pro sedadlo Comfort (masáž) vpředu* | 5 |
| 41 | - | - |
| 42 | Stěrač zadního skla | 15 |
| 43 | Řídicí modul pro palivové čerpadlo | 15 |
| 44 | - | - |
| 45 | - | - |
| 46 | Vyhřívání sedadla, strana řidiče, přední | 15 |
| 47 | Vyhřívání sedadla, strana spolujezdce, přední | 15 |
| 48 | Čerpadlo chladicí kapaliny | 10 |
| 49 | - | - |
| 50 | Modul levých předních dveří | 20 |
| 51 | Řídicí modul odpružení (aktivní podvozek)* | 20 |
| 52 | - | - |
| 53 | Řídicí modul systému Sensus | 10 |
| 54 | - | - |
| 55 | - | - |
| 56 | Modul pravých předních dveří | 20 |
| 57 | - | - |
| 58 | TV* (některé trhy) | 5 |
| 59 | Primární pojistky pro pojistky 53 a 58 | 15 |

A Ampér

## Související informace

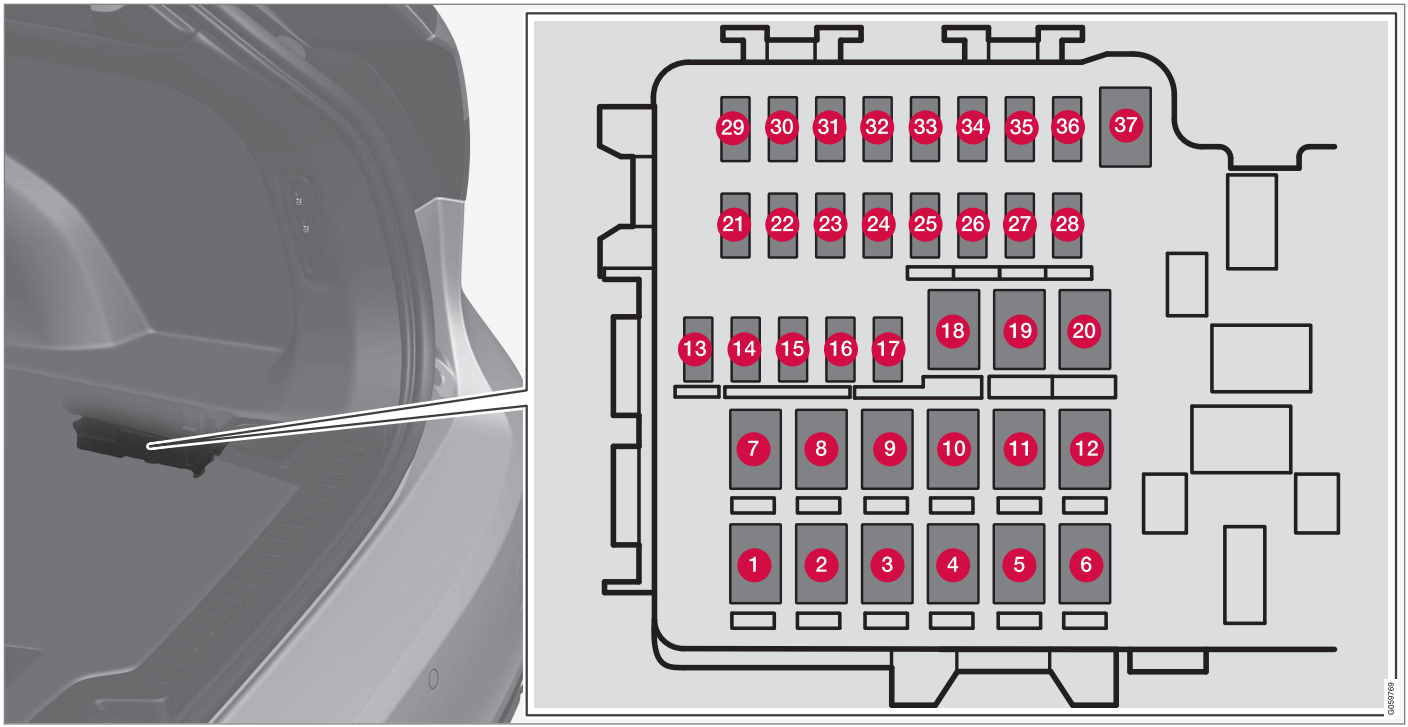
- Výměna pojistky (str. 560)
- Pojistky v motorovém prostoru (str. 561)
- Pojistky v zavazadlovém prostoru (str. 568)

## Pojistky v zavazadlovém prostoru

Mimo jiné: pojistky v nákladovém prostoru, elektricky ovládaná sedadla*, airbagy a napínače bezpečnostních pásů.



* Volitelná výbava/příslušenství.




Centrální elektrická jednotka se nachází na pravé straně.

Na vnitřní straně krytu se nachází pinzeta, která usnadní vytahování a zasunování pojistek.

**Pojistková skříňka v motorovém prostoru** má místo pro náhradní pojistky.

## Pozice

- Pojistky 13-17 a 21-36 jsou pojistky typu "Micro".
- Pojistky 1-12, 18-20 a 37 jsou pojistky typu "MCase" a musí být měněny pouze v servisu[20].

| | Funkce | A[A] |
|---|---|---|
| 1 | Vyhřívání zadního okna | 30 |
| 2 | - | - |
| 3 | Kompresor pro vzduchové pérování* | 40 |
| 4 | Motor zámku opěradla vpravo vzadu | 15 |
| 5 | - | - |
| 6 | Motor zámku opěradla vlevo vzadu | 15 |
| 7 | - | - |
| 8 | Řídicí modul redukce oxidů dusíku (nafta) | 30 |
| 9 | Elektricky ovládané zadní výklopné dveře* | 25 |
| 10 | Elektricky ovládané sedadlo spolujezdce* | 20 |
| 11 | Řídicí modul tažné tyče* | 40 |
| 12 | Modul předepnutí bezpečnostního pásu, pravá strana | 40 |
| 13 | Cívky interních relé | 5 |
| 14 | Řídicí modul redukce oxidů dusíku (nafta) | 15 |
| 15 | Modul detekce pohybu nohy* (k otevírání elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru) | 5 |
| 16 | Alkoholový zámek | 5 |
| 17 | - | - |
| 18 | Řídicí modul tažné tyče* | 25 |
| 19 | Elektricky ovládané sedadlo řidiče* | 20 |
| 20 | Modul předepnutí bezpečnostního pásu, levá strana | 40 |
| 21 | Parkovací kamera* | 5 |
| 22 | - | - |
| 23 | - | - |
| 24 | - | - |
| 25 | - | - |
| 26 | Řídicí modul pro airbagy a napínače bezpečnostního pásu | 5 |
| 27 | - | - |
| 28 | Vyhřívání sedadla, levá strana vzadu* | 15 |
| 29 | - | - |
| 30 | Blind Spot Information (BLIS)*: řídicí modul, venkovní zvuk při couvání | 5 |
| 31 | - | - |
| 32 | Moduly předpínačů bezpečnostních pásů | 5 |
| 33 | Akční člen pro výfukové plyny (benzín, některé varianty motoru) | 5 |
| 34 | - | - |
| 35 | Řídicí modul All Wheel Drive (AWD)* | 15 |
| 36 | Vyhřívání sedadla, pravá strana vzadu* | 15 |
| 37 | - | - |

A Ampér

20 Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.



* Volitelná výbava/příslušenství.

**Související informace**

- Výměna pojistky (str. 560)
- Pojistky pod schránkou v přístrojové desce (str. 564)
- Pojistky v motorovém prostoru (str. 561)

## Čištění exteriéru

Vozidlo by se co mělo nejdříve po znečištění umýt. To znamená, že vozidlo se snáz čistí, protože nečistoty nedrží tak pevně. Dále se tím sníží riziko poškrábání a vozidlo je svěží. Vůz myjte v myčce se separátorem oleje. Používejte autošampon.

### Ruční mytí

Při mytí vozu nezapomeňte:

- Nemyjte vůz na přímém slunečním světle. Čisticí prostředek nebo vosk může vyschnout a stát se abrazivním.
- Skvrny od ptačího trusu omyjte z laku co nejdříve. Ptačí trus je velmi agresivní a mohlo by velmi rychle dojít k poškození povrchové úpravy vozu. Používejte, například, měkký papír nebo houbu navlhčenou v dostatečném množství vody. Odstranění poškození povrchové úpravy svěřte autorizovanému servisu Volvo.
- Umyjte podvozek včetně podběhu kol a nárazníků.
- Zvedněte celé vozidlo tak, abyste mohli odstranit veškeré rozpuštěné nečistoty. Sníží se tím riziko poškrábání vozu během mytí. Nestříkejte přímo do zámků.
- V případě potřeby použijte na velmi znečištěné plochy studený odmašťovací prostředek. V tomto případě upozorňujeme, že povrchy nesmí být horké od slunce.
- Vůz myjte houbou, autošamponem a vlažnou vodou.
- Lišty stěračů čistěte vlažnou vodou s čisticím prostředkem nebo autošamponem.
- Vůz osušte čistou měkkou jelenicí nebo stěrkou. Pokud nenecháte kapky vody schnout na prudkém slunci, sníží se riziko, že voda zanechá skvrny, které byste museli čistit.
- Po umytí může na voze zůstat dehet z asfaltu. Pomocí prostředku k odstraňování dehtu odstraňte po umytí z vozidla poslední skvrny.

**VAROVÁNÍ**

Motor nechávejte vždy vyčistit v servisu. Je-li motor horký, hrozí riziko požáru.

**DŮLEŽITÉ**

Znečištěné světlomety fungují hůř. Pravidelně je čistěte - např. při čerpání paliva.

Nepoužívejte žádné korozivní čisticí prostředky. Místo toho používejte vodu a houbu, která materiál nepoškrábe.

**POZNÁMKA**

Na vnitřní straně prosvětlovacích krytů vnějšího osvětlení, například světlometů a zadních světel, může dočasně docházet ke kondenzaci. To je naprosto v pořádku, všechna vnější světla jsou na tuto situaci nadimenzována. Po zapnutí světla se kondenzát z tělesa světla po jisté době odpaří.

**DŮLEŽITÉ**

- Před mytím vozidla zkontrolujte, zda je zavřena panoramatická střecha a sluneční clona.
- Na panoramatickou střechu nikdy nepoužívejte leštící prostředek s abrazivními vlastnostmi.
- Kolem panoramatické střechy nikdy nepoužívejte na gumové díly vosk.

**DŮLEŽITÉ**

Po mytí vozu musíte odstranit nečistoty z vypouštěcích otvorů ve dveřích a v prazích.

### Automatická mycí linka

Automatická mycí linka je jednoduchý a rychlý způsob mytí vozu, avšak nemůže se dostat všude. Pro dosažení příznivého výsledku doporučujeme

mýt vozidlo ručně nebo doporučujeme doplnit mytí v automyčce ručním mytím.

**POZNÁMKA**

Několik prvních měsíců se vozidlo musí být pouze ručně. Důvodem je skutečnost, že nový lak je citlivější.

**DŮLEŽITÉ**

Než vjedete s vozidlem do automyčky, deaktivujte funkce automatického brzdění v případě stojícího vozidla a automatickou aktivaci parkovací brzdy. Pokud tyto funkce nejsou deaktivovány, brzdový systém se u stojícího vozidla zablokuje a vozidlo nebude moci odjet.

V případě automyček, kde se vozidlo přemisťuje na pohyblivých válečcích, platí následující:

1. Vjeďte do automatické myčky.
2. Pomocí spínače v tunelové konzole deaktivujte funkci automatického brzdění stojícího vozidla.
3. Na horním zobrazení na středovém displeji deaktivujte funkci automatického zatažení parkovací brzdy.
4. Přesuňte řadicí páku do polohy **N**.
5. Vypněte motor otočením startovacího knoflíku na tunelové konzole ve směru hodinových ručiček. Podržte knoflík stisknutý minimálně 4 sekundy.
   > Vozidlo je připraveno do automatické myčky.

**DŮLEŽITÉ**

- Před mytím vozu zkontrolujte, zda je deaktivován automatický senzor deště. Jinak hrozí riziko, že se začnou pohybovat raménka stěrače, která se takto mohou poškodit.
- Zkontrolujte, zda jsou zasunuta zpětná zrcátka, zda jsou připevněna doplňková světla, zasunuta resp. demontována anténa V opačném případě hrozí nebezpečí, že je automyčka poškodí.

### Vysokotlaké mytí

Při používání vysokotlakých čističů tryskou stále rychle pohybujte a ujistěte se, že tryska není blíže než 30 cm od povrchu vozu. Nestříkejte přímo do zámků.

### Kontrola brzd

Vždy občas lehce sešlápněte pedál brzdy při jízdě na delší vzdálenost v dešti nebo v rozbředlém sněhu. Díky teplu vzniklému třením se brzdové obložení zahřeje a osuší. Totéž udělejte po rozjezdu za velmi vlhkého nebo studeného počasí.

**VAROVÁNÍ**

Po umytí vozu vždy zkontrolujte brzdy a parkovací brzdu, abyste měli jistotu, že se pod brzdové obložení nedostala vlhkost a koroze, které by omezily funkčnost brzdění.

### Lišty stěračů

Asfalt, prach a zbytky soli na lištách stěračů, stejně jako hmyz, led atd. na čelním okně, zkracují životnost lišt stěračů.

Při čištění ustavte lišty stěračů do servisní polohy.

**POZNÁMKA**

Pravidelně otírejte lišty stěračů a čelní sklo vlažným mýdlovým roztokem nebo autošampónem. Nepoužívejte silná rozpouštědla.

### Vnější plastové, gumové a ozdobné prvky

Barvené plastové díly, gumu a ozdobné prvky, například lesklé lišty, můžete vyčistit a ošetřit speciálními čisticími prostředky, které obdržíte u prodejce vozů Volvo. Při používání takových čisticích prostředků pečlivě dodržujte návod.

Nemyjte vozidlo čisticím prostředkem s pH menším než 3,5 nebo větším než 11,5. To způsobí dle vyobrazení změnu zabarvení komponentů z eloxovaného hliníku*. Doporučujeme nepoužívat abrazivní lešticí prostředky - viz vyobrazení.

▶▶

Díly, které by se měly mýt čisticím prostředkem s hodnotou pH mezi 3,5 a 11,5.

**DŮLEŽITÉ**

Nevoskujte a neleštěte plasty a pryž.

Při použití odmašťovacího prostředku na plasty a pryž otírejte pouze v případě potřeby a netlačte na plast a pryž zbytečně velkou sílou. Používejte měkkou mycí houbu.

Při leštění lesklých výlisků obložení by mohlo dojít k setření nebo poškození lesklé vrstvy na povrchu.

Nesmí se používat lešticí přípravek obsahující abrazivní látky.

**DŮLEŽITÉ**

Nemyjte vozidlo čisticím prostředkem s hodnotou pH pod 3,5 nebo nad 11,5. Mohlo by dojít ke změně barvy dílů z eloxovaného hliníku např. střešních nosičů a dílů kolem bočních oken.

Nikdy nepoužívejte na eloxované hliníkové díly prostředek na leštění kovů - mohlo být dojít ke změně barvy a ke zničení povrchové úpravy.

### Ráfky

Na disky kol používejte pouze čisticí prostředky schválené společností Volvo.

Silné čisticí prostředky mohou poškodit povrch a způsobit na chromovaných hliníkových ráfcích skvrny.

### Související informace

- Leštění a voskování (str. 574)
- Lišty stěračů v servisní poloze (str. 552)
- Automatické brzdění, když vozidlo stojí (str. 436)
- Použití parkovací brzdy (str. 433)
- Zařazené převodové stupně u automatické převodovky (str. 413)
- Ochrana proti korozi (str. 575)

## Leštění a voskování

Když je lak vozu matný nebo když chcete dodat laku zvláštní ochranu, naleštěte a navoskujte jej. Během prvního roku nevyžaduje vozilo leštění laku. Nicméně v této době může být prováděno voskování. Neleštěte a nevoskujte vozidlo na přímém slunečním světlem - povrch by se měl leštit při teplotě maximálně 45 °C (113 °F).

- Před leštěním nebo voskováním vozu je třeba vůz omýt a osušit. Skvrny od asfaltu a dehtu odstraňte čistým lihem nebo odstraňovačem asfaltu. Větší skvrny mohou vyžadovat použití jemné brusné pasty.
- Nejprve proveďte leštění lešticím prostředkem a poté vůz navoskujte kapalným nebo pevným voskem. Dodržujte pozorně návod k použití. Některé prostředky dostupné na trhu spojují jak leštidlo, tak vosk.

**DŮLEŽITÉ**

Nevoskujte a neleštěte plasty a pryž.

Při použití odmašťovacího prostředku na plasty a pryž otírejte pouze v případě potřeby a netlačte na plast a pryž zbytečně velkou sílou. Používejte měkkou mycí houbu.

Při leštění lesklých výlisků obložení by mohlo dojít k setření nebo poškození lesklé vrstvy na povrchu.

Nesmí se používat lešticí přípravek obsahující abrazivní látky.

**DŮLEŽITÉ**

Lak ošetřujte pouze podle doporučení společnosti Volvo. Jiné ošetřování laku (např. konzervace, těsnění, ochrana, leštění apod.) může mít za následek poškození laku. Poškození laku v důsledku takového ošetření není kryto zárukou Volvo.

### Související informace

- Čištění exteriéru (str. 572)
- Poškození laku (str. 578)
- Opravy poškození laku (str. 578)

## Ochrana proti korozi

Vozidlo je účinně chráněno před korozí.

Korozní ochranu karosérie zajišťuje moderní metalický ochranný nátěr na kovu, vysoce kvalitní proces lakování, minimální přesah kovů s ochranou před korozí, ochranné plastové komponenty, ochrana přes abrazí a na citlivých místech je aplikován doplňující inhibitor koroze. Tato kombinace zaručuje, že karosérie nebude dlouhou dobu korodovat. Na podvozku jsou citlivé komponenty zavěšení kol vyrobeny z litého hliníku, který odolává korozi.

### Kontrola a údržba

Protikorozní ochrana na vozidle zpravidla nevyžaduje žádnou údržbu, nicméně udržování vozidla v čistotě riziko koroze dále snižuje. Na lesklé komponenty obložení nepoužívejte silné zásadité a kyselé čisticí prostředky. Případné škody způsobené kamínky by se měly opravit okamžitě poté, kdy jsou objeveny.

### Související informace

- Čištění exteriéru (str. 572)
- Poškození laku (str. 578)

## Čištění interiéru

Používejte pouze čisticí prostředky a prostředky pro péči o vůz doporučené společností Volvo. Čistěte pravidelně. Případné skvrny odstraňujte co nejdříve. Před použitím čisticích prostředků vůz vysajte.

**DŮLEŽITÉ**

- Po některých barevných oděvech (např. po džínách nebo oblečení ze semiše) mohou zůstat na čalounění skvrny. V tomto případě musíte co nejdříve tyto části čalounění vyčistit a ošetřit.
- Nikdy nepoužívejte k čištění interiéru silná rozpouštědla jako je kapalina do ostřikovačů, čistý benzín nebo lakový benzín. Mohli byste tím poškodit čalounění a ostatní materiály v interiéru.
- Nikdy nestříkejte čisticí prostředek přímo na komponenty s elektrickými tlačítky a ovládacími prvky. Tato tlačítka a ovládací prvky otřete navlhčeným hadříkem s čisticím prostředkem.
- Ostré předměty a zipy mohou poškodit látkové čalounění.

### Látkové čalounění a čalounění stropu

Skvrnu nikdy neseškrabujte a netřete - hrozí riziko poškození čalounění. Nikdy nepoužívejte silné prostředky na odstraňování skvrn, jelikož hrozí riziko ztráty barvy čalounění.

## Kožené čalounění*

Kožené čalounění Volvo je ošetřeno tak, aby byl dlouho zachován původní vzhled čalounění.

Kožené čalounění je přírodní výrobek, který se postupem času mění a získává patinu. Pro zachování vlastností a barvy kůže je zapotřebí pravidelné čištění a ošetřování. Společnost Volvo nabízí komplexní produkt - Volvo Leather Care Kit/Wipes - k čistění a ošetřování koženého čalounění, který při dodržení návodu zachová ochrannou vrstvu kůže.

Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme provádět čištění a nanesení ochranného krému jednou až čtyřikrát za rok (v případě potřeby i častěji). Volvo Leather Care Kit/Wipes je k dispozici u všech prodejců Volvo.

### Čištění koženého čalounění

1. Nanášejte čisticí prostředek na kůži pomocí vlhké houby a mačkejte houbu, dokud se nevytvoří pěna.
2. Krouživými pohyby přejíždějte houbou po skvrně.
3. Důkladně navlhčete skvrnu pomocí houbu a počkejte, než houba absorbuje skvrnu - netřete skvrnu.
4. Otřete skvrnu měkkým hadříkem a počkejte, než kůže důkladně vyschne.

### Ochrana koženého čalounění

1. Na hadřík naneste malé množství ochranného prostředku na kůži a potom ji nanášejte na kůži lehkými krouživými pohyby.
2. Počkejte cca. 20 minut, než uschne.

Pokud kožené čalounění chráníte, čalounění lépe odolává působení slunečního UV záření.

## Kožený volant

Kůže musí dýchat. Nikdy nezakrývejte kožený volant ochranným potahem z plastu. Doporučujeme k čištění koženého volantu používat Volvo Leather Care Kit/Wipes. Nejdříve odstraňte vlhkou houbou nebo hadříkem a neutrálním mýdlovým roztokem nečistoty, prach apod.

**DŮLEŽITÉ**

Ostré předměty jako např. prsteny mohou poškodit kůži na volantu.

## Plast, kov a dřevěné díly v interiéru

Pro čištění dílů a povrchu v interiéru doporučujeme kousek tkaniny nebo utěrku z mikrovlákna, mírně navlhčené vodou. K dostání jsou u dealerů vozů Volvo.

Skvrnu nikdy neškrábejte ani nekartáčujte. Nikdy nepoužívejte silné agresivní odstraňovače skvrn.

**DŮLEŽITÉ**

Nepoužívejte k čištění skla na displeji řidiče rozpouštědlo obsahující alkohol.

## Bezpečnostní pásy

Používejte vodu a jemný čisticí prostředek. Speciální čisticí prostředky na textilie si můžete zakoupit u prodejců Volvo. Ujistěte se před navinutím, že pásy jsou suché.

## Vykládané koberce a koberec

Koberce před čištěním z vozu vyjměte. K odstranění prachu a nečistot použijte vysavač. Každý vykládaný koberec je opatřen kolíčky.

Vykládaný koberec sundejte: přidržte jej za kolíčky a nadzvedněte rovnou nahoru.

Namontujte vykládaný koberec na místo - přitlačte na každý z kolíčků.

**VAROVÁNÍ**

U každého sedadla používejte maximálně jeden kobereček. Než se rozjedete, zkontrolujte, zda je kobereček u sedadla řidiče spolehlivě připevněn a zajištěn pomocí kolíků tak, aby se nezachytil k pedálům a pod pedály.

K vyčištění skvrn na koberci doporučujeme po vysání použít speciální prostředek na čištění textilu. Podlahové koberce se musí čistit pomocí přípravků, které doporučí prodejci Volvo.



* Volitelná výbava/příslušenství.

### Související informace

- Čištění středového displeje (str. 577)

## Čištění středového displeje

Na funkčnost a čitelnost středového displeje může mít vliv špína, skvrny a mastnota. Čistěte obrazovku často mikrovláknovou utěrkou.

Tlačítko Domů pro středový displej.

1. Středový displej se vypíná dlouhým stisknutím domovského tlačítka.
2. Otřete obrazovku přiloženou tkaninou z mikrovláken nebo použijte jinou tkaninu s mikrovlákny odpovídající kvality. Obrazovka by se měla otírat malými krouživými pohyby pomocí čisté a suché tkaniny z mikrovláken. V případě potřeby lehce navlhčete tkaninu z mikrovláken čistou vodou.
3. Displej se aktivuje krátkým stisknutím domovského tlačítka.

**DŮLEŽITÉ**

Na tkanině z mikrovlákna, která se používá k čištění středového displeje, nesmí být písek a nečistoty.

**DŮLEŽITÉ**

Při čištění středového displeje lehce tlačte na obrazovku. Silným tlakem byste mohli obrazovku poškodit.

**DŮLEŽITÉ**

Nestříkejte přímo na středový displej žádné kapaliny a žíraviny. Nepoužívejte přípravek k čištění oken, jiné čisticí prostředky, aerosolový sprej, rozpouštědla, alkohol, čpavek nebo čisticí prostředek obsahující abraziva.

Nikdy nepoužívejte abrazivní tkaniny ani papírové a látkové ručníky, které mohou středový displej poškrábat.

### Související informace

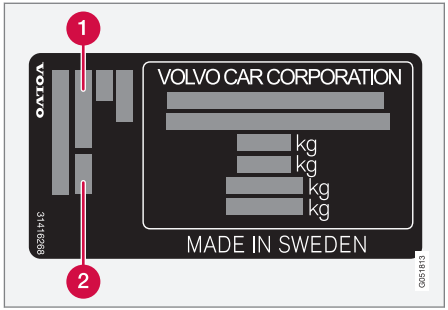
- Čištění interiéru (str. 575)
- Přehled středového displeje (str. 32)

## Poškození laku

Lak je důležitou součástí protikorozní ochrany, a proto jej pravidelně kontrolujte. Nejběžnějšími typy poškození laku jsou například poškození od kamínků, škrábance a šmouhy na blatnících, dveřích a nárazníkách.

### Kód barvy

Nálepka s kódy barev se nachází na sloupku dveří a je vidět po otevření pravých zadních dveří.




1. Kód barvy exteriéru
2. Kód případné doplňkové barvy exteriéru

Je důležité použít správný odstín laku.

### Drobné opravy poškozeného laku

Poškození laku vyžaduje okamžitou opravu, aby nezačala koroze.

**POZNÁMKA**

Lak při opravě musí být čistý a suchý a teplota musí být minimálně 15°C.

**Materiál, který možná bude zapotřebí**

- základní nátěr[21] - například pro nárazníky s vrstvou plastu je k dispozici speciální lepicí základní nátěr v plechovkách ve spreji.
- Základní vrstva a průhledná vrstva - je dostupná ve spreji nebo jako korekční tyčinka/tužka[22].
- Zakrývací páska.
- jemný brusný papír[21].

**POZNÁMKA**

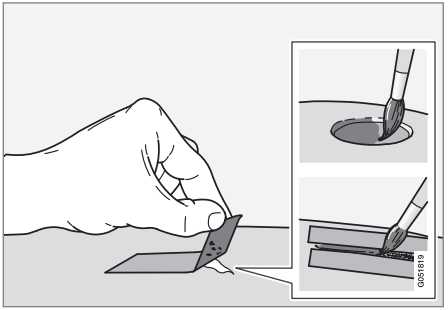
Lak při opravě musí být suchý a čistý. Teplota povrchu by měla být minimálně 15 °C (60 °F).

### Související informace

- Opravy poškození laku (str. 578)
- Typová označení (str. 582)
- Ochrana proti korozi (str. 575)

## Opravy poškození laku

Při opravách laku musí být vozidlo čisté, suché a musí mít teplotu vyšší než 15 °C.



1. Zakrývací pásku nalepte na poškozené místo. Potom pásku odlepte a odstraňte tak zbytky laku.

   Pokud se poškození dostane dolů na kov, je vhodné použít základní nátěr. V případě poškození povrchu z plastu by se měl použít základní nátěr s adhezními účinky - výsledky budou příznivější. Nastříkejte nátěr na víčko spreje a potřete tenkou vrstvou.

21 V případě potřeby.
22 Dodržujte pokyny přiložené k balení korekční tyčinky/tužky.

2. V případě potřeby (např.u ostrých hran) lze lokálně provést lehké přebroušení velmi jemným abrazivním materiálem. Povrch se důkladně vyčistí a nechá vyschnout.
3. Promíchejte základový nátěr a aplikujte jej jemným štětcem nebo zápalkou atd. Jakmile základní nátěr uschne, naneste základní vrstvu a průhlednou vrstvu.

Při opravě škrábanců postupujte výše uvedeným postupem, navíc můžete ještě použít lepicí pásku, kterou ochráníte nepoškozený lak.

Korekční tyčinky a lak ve spreji jsou k dispozici u prodejců Volvo.

**POZNÁMKA**

Pokud kamínek nepronikl na podklad a vrstva laku je nepoškozena, co nejdříve vyčistěte povrch a naneste základní vrstvu a průhledný lak.

## Související informace

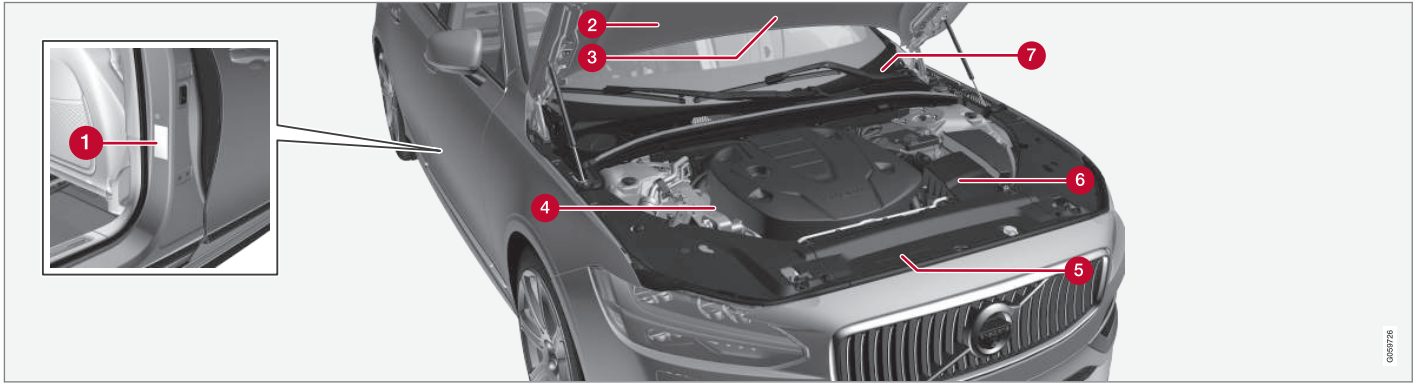
- Poškození laku (str. 578)
- Čištění exteriéru (str. 572)
- Typová označení (str. 582)

# TECHNICKÉ ÚDAJE

## Typová označení

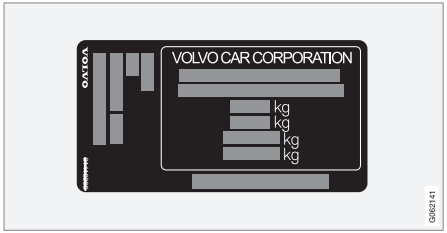
Nálepky ve vozidle obsahují informace například o čísle motoru, typovém označení, kódu barvy apod.

### Umístění štítku

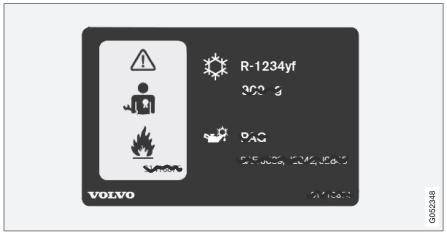



Nákres je schématický - podrobnosti se mohou v závislosti na trhu a modelu lišit.

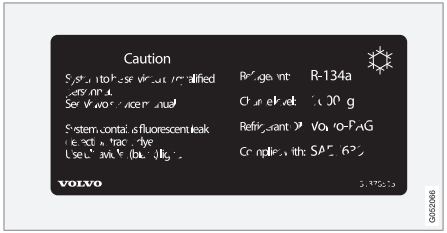
Pokud znáte označení typu vozu, identifikační číslo vozu a motoru, usnadní to veškeré kontakty s autorizovaným dealerem Volvo ohledně vozu a při objednávání náhradních dílů a příslušenství.



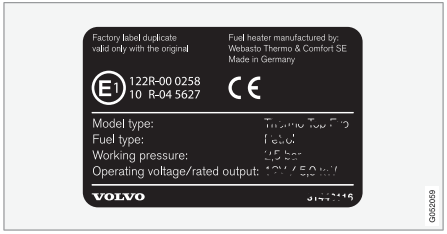

1 Nálepka pro typové označení vozu, identifikační číslo vozu (VIN), maximální dovolená zatížení, číslo barevného odstínu karosérie a homologační číslo. Nálepka se nachází na sloupku dveří a je vidět po otevření pravých zadních dveří.



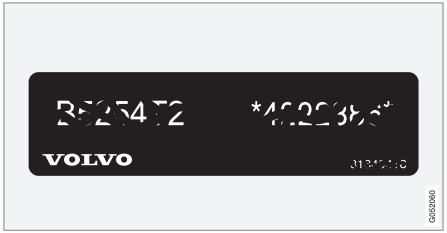

2 Štítek pro systém klimatizace u vozidel s chladivem R1234yf.




2 Štítek pro systém klimatizace u vozidel s chladivem R134a.

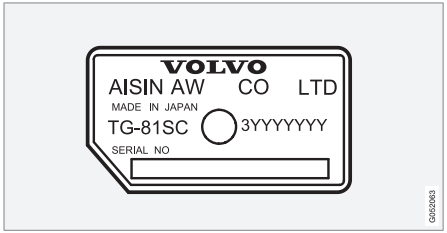



3 Štítek pro nezávislé topení.

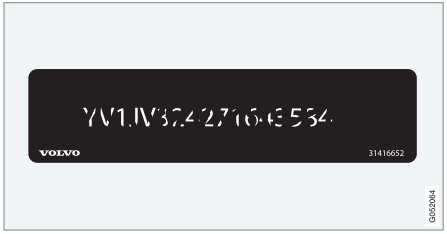



4 Nálepka pro kód motoru a sériové číslo motoru.

5 Štítek s údaji o motorovém oleji.




6 Nálepka pro označení typu převodovky a sériové číslo.




7 Nálepka pro identifikační číslo vozu - VIN (Vehicle Identification Number).

Další informace o vozidle jsou uvedeny v registrační dokumentaci.

**POZNÁMKA**

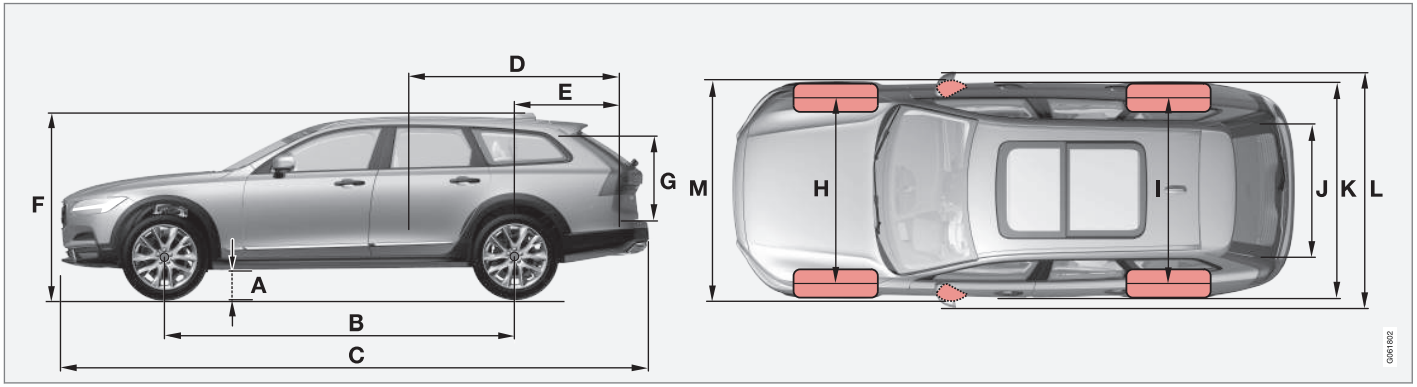
Nálepky vyobrazené v Uživatelské příručce nejsou přesnými kopiemi nálepek, které se používají ve voze. Účelem je ukázat přibližný vzhled a umístění ve vozidle. Informace platné pro vaše konkrétní vozidlo najdete na nálepce pro váš vůz.

### Související informace

- Klimatizace — specifikace (str. 594)

## Rozměry

Délku, výšku apod. vozidla zjistíte v tabulce.




| | Rozměry | mm | palce |
|---|---|---|---|
| A | Světlost nad zemí[A] | 198 | 7,8 |
| B | Rozvor | 2941 | 115,8 |
| C | Délka | 4939 | 194,4 |
| D | Ložná délka, podlaha, sklopené sedadlo | 1988 | 78,3 |

| | Rozměry | mm | palce |
|---|---|---|---|
| E | Ložná délka, podlaha | 1153 | 45,4 |
| F | Výška | 1543 | 60,7 |
| G | Ložná výška | 704 | 27,7 |
| H | Rozchod, vpředu | 1652[B]<br>1655[C] | 65,0[B]<br>65,2[C] |

| | Rozměry | mm | palce |
|---|---|---|---|
| I | Rozchod, vzadu | 1643[B]<br>1645[C] | 64,7[B]<br>64,8[C] |
| J | Ložná šířka, podlaha | 1130 | 44,5 |
| K | Šířka | 1903<br>(1879[D]) | 74,9<br>(74,0[D]) |

| | Rozměry | mm | palce |
|---|---|---|---|
| L | Šířka včetně vnějších zpětných zrcátek | 2052 | 80,8 |
| M | Šířka včetně sklopených vnějších zpětných zrcátek | 1929 | 75,9 |

A Pro pohotovostní hmotnost + 2 osoby. Nepatrně se liší v závislosti na rozměrech pneumatik, podvozku apod.).
B Platí pro vozidla s 18/19" koly.
C Platí pro vozidla s 20/21" koly.
D Šířka karosérie.

## Hmotnosti

**Maximální celkovou hmotnost vozidla a další informace zjistíte na štítku ve vozidle.**

Pohotovostní hmotnost vozidla zahrnuje řidiče, palivovou nádrž natankovanou z 90 % a všechny provozní kapaliny.

Užitečná hmotnost je ovlivněna hmotností cestujících, příslušenstvím a zatížením koule (pokud je připojen přívěs), která není zahrnuta do pohotovostní hmotnosti.

Maximální dovolené zatížení = celková hmotnost vozidla - pohotovostní hmotnost.

### POZNÁMKA

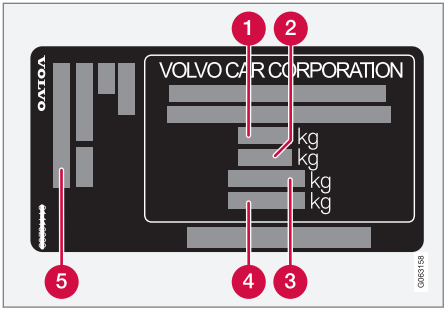
Pohotovostní hmotnost uvedená v dokladech platí pro vozidla ve standardním provedení, tedy pro vozidlo bez přídavné výbavy a příslušenství. To znamená, že v případě jakéhokoliv příslušenství se hmotnost vozidla sníží o hmotnost tohoto příslušenství.

Mezi příslušenství, která snižuji hmotnost nákladu, patří různé výbavy (např. Kinetic, Momentum, Summum) a ostatní příslušenství jako např. tažná tyč, nosič zavazadel, střešní box, audiosystém, přídavné světlomety, GPS, palivový ohřev bloku motoru, bezpečnostní mřížka, koberce, kryt zavazadel, elektricky ovládaná sedadla atd.

Pohotovostní hmotnost konkrétního vozidla lze s jistotou určit zvážením.

### VAROVÁNÍ

Jízdní vlastnosti vozidla závisejí na míře zatížení vozidla a na rozložení nákladu.




Nálepka se nachází na sloupku dveří a je vidět po otevření pravých zadních dveří.

1. Max. celková hmotnost
2. Maximální hmotnost soupravy (vůz + přívěs)
3. Maximální zatížení přední nápravy
4. Maximální zatížení zadní nápravy
5. Úroveň vybavení

Max. zatížení: Viz technický průkaz.

Max. zatížení střechy: 100 kg.

### Související informace

- Typová označení (str. 582)
- Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení (str. 588)

## Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení

Informace o přípustné celkové hmotnosti při odtahování a zatížení tažné koule najdete v tabulkách.

### Max. hmotnost brzděného přívěsu

**POZNÁMKA**

U přívěsů s hmotností nad 1800 kg doporučujeme použít na držáku tažné zařízení se stabilizací.

| Motor | Kód motoru[A] | Převodovka | Max. hmotnost brzděného přívěsu (kg) | Maximální zatížení kulové hlavy (kg) |
|---|---|---|---|---|
| T5 AWD | B4204T20 | Automatická | 1800[B]<br>2400[C] | 130 |
| T5 AWD | B4204T23 | Automatická | 1800[B]<br>2400[C] | 130 |
| T6 AWD | B4204T27 | Automatická | 1800[B]<br>2500[C] | 130 |
| D4 AWD | D4204T14 | Manuální volba | 1800[B]<br>2200[C] | 130 |

| Motor | Kód motoru[A] | Převodovka | Max. hmotnost brzděného přívěsu (kg) | Maximální zatížení kulové hlavy (kg) |
|---|---|---|---|---|
| D4 AWD | D4204T14 | Automatická | 1800[B]<br>2400[C] | 130 |
| D5 AWD | D4204T23 | Automatická | 1800[B]<br>2500[C] | 130 |

A Kód motoru, číslo dílu a výrobní číslo motoru si můžete přečíst na motoru.
B Platí pro vozidla, která **nejsou** vybavena pro odtahování vyšší hmotnosti.
C Platí pro vozidla, která jsou vybavena pro odtahování vyšší hmotnosti.

**DŮLEŽITÉ**

Při jízdě s přívěsem je povoleno překročit celkovou hmotnost vozidla (včetně zatížení tažného zařízení) maximálně o 100 kg, a to v případě, že rychlost je omezena na 100 km/h (62 mph). Musí se dodržovat národní právní požadavky na soupravy vozidel, např. požadavky na rychlost atd.

## Max. hmotnost nebrzděného přívěsu

| Max. hmotnost nebrzděného přívěsu (kg) | Maximální zatížení kulové hlavy (kg) |
|---|---|
| 750 | 50 |

## Související informace

- Typová označení (str. 582)
- Hmotnosti (str. 587)
- Jízda s přívěsem (str. 452)
- Asistent stabilizace přívěsu* (str. 455)

## Technické údaje motoru

Specifikace motoru (výkon apod.) pro konkrétní motory najdete dále v tabulce.

**POZNÁMKA**

Některé motory nejsou k dispozici na všech trzích.

| Motor | Kód motoru[A] | Výstup (kW / ot./min) | Výstup (ks při ot./min) | Moment (Nm / ot./min) | Počet válců |
|---|---|---|---|---|---|
| T5 AWD | B4204T20 | 183/5500 | 249/5500 | 350/1500-4500 | 4 |
| T5 AWD | B4204T23 | 187/5500 | 254/5500 | 350/1500-4800 | 4 |
| T6 AWD | B4204T27 | 235/5700 | 320/5700 | 400/2200-5400 | 4 |
| D4 AWD | D4204T14 | 140/4250 | 190/4250 | 400/1750-2500 | 4 |
| D5 AWD | D4204T23 | 173/4000 | 235/4000 | 480/1750-2250 | 4 |

A Kód motoru, číslo dílu a výrobní číslo motoru si můžete přečíst na motoru.

### Související informace

- Typová označení (str. 582)
- Motorový olej — specifikace (str. 591)
- Chladicí kapalina — specifikace (str. 593)

## Motorový olej — specifikace

Druh a objem motorového oleje pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Volvo doporučuje:

| Motor | Kód motoru[A] | Kvalita oleje | Objem, včetně olejového filtru (litry) |
|---|---|---|---|
| T5 AWD | B4204T20 | Castrol Edge Professional V 0W-20 nebo VCC RBS0-2AE 0w-20 | přibližně 5,6 |
| T5 AWD | B4204T23 | | přibližně 5,6 |
| T6 AWD | B4204T27 | | přibližně 5,6 |
| D4 AWD | D4204T14 | Castrol Edge Professional V 0W-20 nebo VCC RBS0-2AE 0w-20 | přibližně 5,2 |
| D5 AWD | D4204T23 | | přibližně 5,2 |

A Kód motoru, číslo dílu a výrobní číslo motoru si můžete přečíst na motoru.

### Související informace

- Typová označení (str. 582)
- Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej (str. 592)
- Kontrola a doplňování motorového oleje (str. 542)
- Motorový olej (str. 541)

## Nepříznivé jízdní podmínky pro motorový olej

Ztížené provozní podmínky mohou způsobit abnormálně vysokou teplotu oleje nebo spotřebu oleje. Dále uvádíme příklady situací s nepříznivým vlivem na jízdu.

Hladinu oleje musíte častěji kontrolovat při dlouhých jízdách:

- při jízdě s přívěsem nebo karavanem
- v horských oblastech
- při jízdě vysokou rychlostí
- při teplotách nižších než –30 °C nebo vyšších než +40 °C.

To platí také pro jízdu na kratší vzdálenosti při nižších teplotách.

Pro ztížené jízdní podmínky si zvolte plně syntetický motorový olej. Ten poskytuje zvláštní ochranu Vašeho motoru.

Volvo doporučuje:

**DŮLEŽITÉ**

Aby byly splněny požadavky na servisní intervaly motorů, jsou všechny motory ve výrobním závodu naplněny speciálním syntetickým motorovým olejem. Výběr oleje byl prováděn velmi pečlivě s ohledem na životnost, charakteristiky startování, spotřebu paliva a dopad na životní prostředí.

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly. K doplňování a výměně používejte výhradně olej předepsané kvality. Použití jiného oleje může mít nepříznivý vliv na životnost vozidla, chování při startování motoru, spotřebu paliva a životní prostředí.

Pokud se nepoužívá olej předepsané kvality a viskozity, mohou být poškozeny komponenty, které souvisejí s motorem. Společnost Volvo Car Corporation se zříká jakékoliv odpovědnosti za tyto škody.

Volvo doporučuje provádět výměnu oleje v autorizovaném servisu Volvo.

### Související informace

- Motorový olej — specifikace (str. 591)
- Motorový olej (str. 541)

## Chladicí kapalina — specifikace

**Předepsaná specifikace:** Chladicí kapalina doporučená společností Volvo smíchaná s 50 % vody[1], viz obal. Pokud si nejste jisti, kontaktujte prodejce Volvo.

Aby nedošlo k ohrožení zdraví, nemíchejte různé druhy glykolu.

## Převodová kapalina - specifikace

Za normálních jízdních podmínek nemusí být převodová kapalina po dobu životnosti vozu měněna. Nicméně to může být nezbytné při nepříznivých jízdních podmínkách.

### Mechanická převodovka

| | |
|---|---|
| **Předepsaný převodový olej:** | BOT 350M3 |

### Automatická převodovka

| | |
|---|---|
| **Předepsaný převodový olej:** | AW1 |

## Brzdová kapalina - specifikace

Médium používané v hydraulické brzdové soustavě se nazývá brzdová kapalina. Používá se k převedení tlaku např. z brzdového pedálu přes hlavní brzdový válec na jeden nebo více pomocných válců, které působí na mechanickou brzdu.

**Předepsaná specifikace:** Volvo Original Dot 4 třídy 6 nebo ekvivalent.

**POZNÁMKA**

Doporučujeme měnit a doplňovat brzdovou kapalinu v autorizovaném servisu Volvo.

### Související informace

- Přehled motorového prostoru (str. 540)

[1] Kvalita vody musí splňovat normu STD 1285.1.

## Palivová nádrž - objem

V tabulce dole je uveden objem palivové nádrže.

| | Všechny modely |
|---|---|
| Litry (cca.) | 60 |
| US galony (cca.) | 15,9 |

### Související informace

- Otevírání/zavírání dvířek hrdla palivové nádrže a čerpání paliva (str. 443)

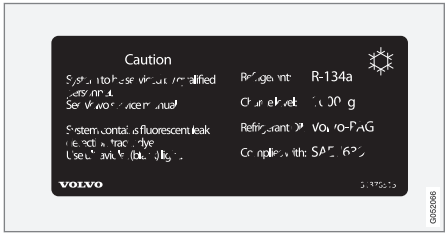
## Klimatizace — specifikace

Systém klimatizace ve vozidle používá v závislosti na trhu bezfreonové chladivo R1234yf nebo R134a. To, jaké chladivo se v klimatizaci používá, zjistíte na potisku štítku uvnitř na kapotě motoru.

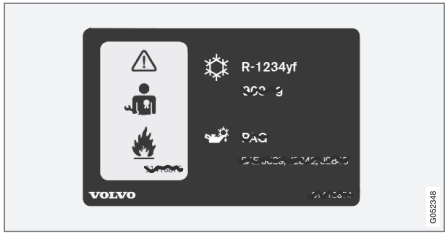
V tabulce dole jsou uvedeny požadované kvality a množství kapalin a maziv, které se používají v systému klimatizace.

### Štítek klimatizace

**Štítek v případě R134a**




**Štítek v případě R1234yf**




**Vysvětlení symbolů u R1234yf**

| Symbol | Význam |
|---|---|
| | Pozor |
| | Mobilní klimatizační zařízení (MAC) |
| | Typ maziva |
| | Servis mobilního klimatizačního systému (MAC) musí provádět vyškolený a certifikovaný technik. |
| | Hořlavá chladiva |

## Chladivo

### Vozidla s chladivem R134a

| Hmotnost | Předepsaná specifikace |
|---|---|
| 700 g (1,54 lb) | R134a |

**⚠ VAROVÁNÍ**

Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R134a. Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

### Vozidla s chladivem R1234yf

| Hmotnost | Předepsaná specifikace |
|---|---|
| 650 g | R1234yf |

**⚠ VAROVÁNÍ**

Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R1234yf. V souladu s předpisy SAE J2845 (Školení techniků v oblasti bezpečného servisu a nakládání s chladivy používanými v klimatizaci automobilů) smí servis a opravu systému chladiva provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici, kteří zajistí bezpečnost systému.

## Olej kompresoru

| Množství | Předepsaná specifikace |
|---|---|
| 60 ml (2,03 fl. oz.) | PAG SP-A2 |

## Výparník

**DŮLEŽITÉ**

Výparník systému klimatizace se nikdy nesmí opravovat a měnit za dříve používaný výparník. Nový výparník musí být certifikován a označen v souladu s normou SAE J2842.

## Související informace

- Servis systému řízení klimatu (str. 545)
- Typová označení (str. 582)

## Spotřeba paliva a emise CO2

Spotřeba paliva ve vozidle se měří v litrech na 100 km. Emise CO2 se měří v gramech CO2 na km.

**Vysvětlení**

| | |
|---|---|
| $CO_2$ | gram $CO_2$/km |
| ø⛽ | litry/100 km |

| | |
|---|---|
| | jízda ve městě |
| | jízda po dálnici |
| | kombinovaná jízda |

| | |
|---|---|
| man | manuální převodovka |
| aut | automatická převodovka |

**POZNÁMKA**

Pokud chybí informace o emisích a spotřebě, jsou uvedeny v přiloženém doplňku.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | $CO_2$ | ø⛽ | $CO_2$ | ø⛽ | $CO_2$ | ø⛽ |
| T5 AWD (B4204T23) | aut | 216 | 9,4 | 142 | 6,3 | 169 | 7,4 |
| T6 AWD (B4204T27) | aut | 224 | 9,9 | 149 | 6,5 | 176 | 7,7 |
| D4 AWD (D4204T14) | man | 159 | 6,1 | 120 | 4,6 | 134 | 5,1 |
| D4 AWD (D4204T14) | aut | 162 | 6,2 | 124 | 4,7 | 138 | 5,2 |
| D5 AWD (D4204T23) | aut | 159 | 6,1 | 128 | 4,9 | 139 | 5,3 |

Spotřeba paliva a hodnoty emisí ve výše uvedené tabulce vycházejí ze speciálních jízdních cyklů EU (viz dole), které platí pro vozidla s pohotovostní hmotností v základní verzi a bez další výbavy. Hmotnost vozidla se může v závislosti na úrovni výbavy zvýšit. To společně s tím, jak hodně je vozidlo naloženo, zvýší spotřebu paliva a emise CO2.

Existuje několik důvodů pro vyšší spotřebu paliva oproti hodnotám v tabulce. Příklady:

- Pokud má vozidlo další výbavu, která má vliv na hmotnost.
- Styl jízdy.
- Pokud se zákazník rozhodne pro jiná kola než kola, která jsou namontována v základní verzi modelu, může se tím zvýšit valivý odpor.
- Při vysoké rychlosti se zvyšuje aerodynamický odpor.
- Kvalita paliva, stav vozovky a dopravní situace, počasí a stav vozidla.

Při kombinaci výše uvedených případů může spotřeba paliva výrazně stoupnout.

Spotřeba paliva se může obrovsky lišit oproti hodnotám vyplývajícím z jízdních cyklů EU (viz dole), které se používají při certifikování vozidla a ze kterých vycházejí hodnoty spotřeby. Další informace najdete ve směrnicích v odkazech.

**POZNÁMKA**

Extrémní povětrnostní podmínky, jízda s přívěsem nebo jízda ve vysokých nadmořských výškách ve spojení s kvalitou paliva jsou faktory, které výrazně ovlivňují spotřebu paliva.

### Jízdní cykly EU

Oficiální hodnoty spotřeby paliva vycházejí ze dvou standardizovaných jízdních cyklů v laboratorním prostředí ("jízdní cykly EU"), vše v souladu s následujícími předpisy: EU Regulation no 692/2008, 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) a UN ECE Regulation no 101. Jelikož se jízdní cykly používají také ke kontrole kvality, existují přísné požadavky na opakovatelnost testů. Testování se provádí řízeným způsobem a pouze při základních funkcích vozidla (je tedy vypnuta, například, klimatizace, rádio apod.). Oficiální hodnoty tedy přirozeně neodpovídají skutečným hodnotám, které dosáhne zákazník.

Předpisy platné pro jízdní cykly "Jízda ve městě" a "Jízda po dálnicích":

- **Jízda ve městě** - měření začíná při nastartování studeného motoru. Jízda je simulována.
- **Jízda po dálnici** - vozidlo zrychluje a brzdí rychlostí 0-120 km/h (0-75 mph). Jízda je simulována.

Oficiální hodnota pro kombinovanou jízdu, která je uvedena v tabulce, představuje kombinaci výsledků jízdních cyklů "Jízda ve městě" a "Jízda po dálnici" v souladu s právními požadavky.

Během dvou jízdních cyklů byly zachycovány výfukové plyny kvůli určení emisí oxidu uhličitého (emise $CO_2$). Tyto plyny byly poté analyzovány a byla stanovena hodnota emisí $CO_2$.

## Související informace

- Typová označení (str. 582)
- Hmotnosti (str. 587)
- Ekonomická jízda (str. 448)

## Schválené velikosti kol a pneumatik

V některých zemích nejsou v registračních dokladech nebo jiných dokumentech uvedeny všechny schválené rozměry. V tabulce jsou uvedeny všechny schválené kombinace ráfků kol a pneumatik.

✓ = schváleno

| Motor | man/ aut | 235/55R18 7,5x18x50,5 | 235/50R19 7,5x19x50,5 | 245/45R20 8x20x49,5 | 245/40R21 8x21x49,5 |
|---|---|---|---|---|---|
| T5 AWD (B4204T20) | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| T5 AWD (B4204T23) | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| T6 AWD (B4204T27) | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| D4 AWD (D4204T14) | man | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| D4 AWD (D4204T14) | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| D5 AWD (D4204T23) | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

### Související informace

- Index zatížení a rychlostní kategorie (str. 599)
- Typová označení (str. 582)
- Označení velikosti pneumatiky (str. 529)
- Označení velikosti ráfku kola (str. 529)

## Index zatížení a rychlostní kategorie

V tabulce je uveden nejnižší přípustný index zatížení (LI) a rychlostní kategorie (SS).

| Motor | | man/ aut | Nejnižší přípustný index zatížení (LI)[A] | Nejnižší přípustná rychlostní kategorie(SS)[B] |
|---|---|---|---|---|
| T5 AWD | B4204T20 | aut | 96 | V |
| T5 AWD | B4204T23 | aut | 96 | V |
| T6 AWD | B4204T27 | aut | 96 | V |
| D4 AWD | D4204T14 | man | 96 | V |
| D4 AWD | D4204T14 | aut | 96 | V |
| D5 AWD | D4204T23 | aut | 96 | V |

A Index zatížení musí být minimálně rovný nebo větší než hodnota uvedená v tabulce.
B Rychlostní třída pneumatiky musí být minimálně rovná nebo větší než hodnota uvedená v tabulce.

### Související informace

- Schválené velikosti kol a pneumatik (str. 598)
- Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách (str. 600)
- Typová označení (str. 582)
- Označení velikosti pneumatiky (str. 529)
- Označení velikosti ráfku kola (str. 529)

## Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách

Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách pro konkrétní motory najdete v tabulce.

**POZNÁMKA**

Některé motory, pneumatiky nebo jejich kombinace nejsou vždy k dispozici na všech trzích.

| Motor | Rozměr pneumatiky | Rychlost (km/h) | Zatížení, 1-3 osoby | | Max. zatížení | | Tlak ECO[A] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Vpředu (kPa)[B] | Vzadu (kPa) | Vpředu (kPa) | Vzadu (kPa) | Vpředu/vzadu (kPa) |
| Všechny motory | 235/55 R18<br>235/50 R19<br>245/45 R20<br>245/40 R21 | 0 - 160[C] | 240 | 240 | 260 | 260 | 260 |
| | | 160+[D] | 250 | 250 | 280 | 280 | - |
| Rezervní pneumatika na dojezd | | max. 80[E] | 420 | 420 | 420 | 420 | - |

A Ekonomická jízda.
B V některých zemích se kromě jednotky SI "Pascal" používá jednotka "bar": 1 bar = 100 kPa.
C 0 - 100 mph
D 100+ mph
E max. 50 mph

### Související informace

- Typová označení (str. 582)
- Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách (str. 510)
- Schválené velikosti kol a pneumatik (str. 598)

# ABECEDNÍ SEZNAM



## 1, 2, 3 ...


4WD 428


## A


A/C (Klimatizace) 188
ABS
protiblokovací systém brzd 429
ACC - Adaptivní tempomat 295, 305
Adaptivní jízdní charakteristiky 274, 423
Adaptivní tempomat 295, 305
dočasné vypnutí 302
funkce 295
kontrola rychlosti 298, 300
nastavení časového intervalu 301
pohotovostní režim 302
předjíždění 304
radarový snímač 326
zjišťování závad 307
změna funkčnosti tempomatu 307
Airbag 63
Aktivace/deaktivace 66
strana řidiče 64
strana spolujezdce 64, 66
Airbag, viz Airbag 63
Aktivní asistent 311, 315, 317, 318, 319, 321, 323, 324
předjíždění 304
Aktivní kontrola stáčení vozidla 274
Aktivní parkovací asistent 396
funkce 396
Omezení 400
provoz 397
Symboly a zprávy 403
Aktivní světla pro zatáčení 140
Akumulátor 411, 555
přetížení 441
Akustická signalizace 131
Alarm 261
automatické vypojení 263
deaktivace 263
omezený režim alarmu 261
Alergeny a látky způsobující astma 183
Alkoholový zámek 406
Android Auto 478
Nastavení 479
Anténa
místo 238
Aplikace
Nastavení 176
Apple CarPlay 475, 476
Apps 460
stahování, aktualizace a odinstalování 493
Asistence při riziku kolize 374
Asistence řízení při riziku kolize do přední části vozidla 378
Asistence řízení při riziku nárazu do zadní části vozidla 379
Asistent jízdních pruhů
provoz 371
Asistent jízdních pruhů - Lane Keeping Aid (LKA) 368, 371, 372
Asistent předjíždění 304
Asistent rozjezdu do kopce 435
Asistent rozjezdu do svahu
Hill Start Assist (HSA) 435
Asistent řízení při nebezpečí kolize 374
Asistent sjíždění svahů 438
Audio a média 460
Automatická brzda 436
po kolizí 431
Automatická převodovka 413
olej 593
přívěs 452
Automatická regulace klimatu 187
Automatické mycí linky 572

Automatické přepínání dálkových světlometů 138
Automatické vypnutí motoru
auto-stop 419
Automatické znovuzamknutí 241
Automatický omezovač rychlosti 283, 285
AWD, pohon všech kol 428

## B

Baterie
asistent při rozjezdu 411
Pomocné 558
Startování 555
symboly na akumulátoru 557
údržba 555
výstražné symboly 557
Bezpečnost 56
těhotenství 56
Bezpečnost dětí 71
Bezpečnostní pás 59
Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu 62
předpínače bezpečnostních pásů 60
připoutání/odpoutání 61
těhotenství 56
Bezpečnostní pás, viz Bezpečnostní pásy 59
Bezpečnostní režim 69
spuštění/pohyb 70
BLIS 352, 354
Blokování páky voliče 417
Bluetooth
Nastavení 487
připojit 472
připojte vozidlo k Internetu 488
telefon 481
Boční airbag 68
Brzdění motorem, automatické 438
Brzdová kapalina
kvalita 593
Brzdové světlo 142
Brzdový asistent
po kolizí 431
Brzdový systém
kapalina 593
Brzdy 429
automaticky při zastavení 436
brzdové světlo 142
brzdový systém 429
nouzová brzdová světla 431
parkovací brzda 432, 433, 434
protiblokovací brzdový systém, ABS, Anti-lock Braking System (ABS) 429
systém brzdového asistenta, BAS 431

## C

CD přehrávač 471
Celková hmotnost vozu 587
centrální zamykání 243
City Safety s vyhýbacím manévrem u překážek 347
City Safety v křižující dopravě 346
City Safety™ 340, 343, 344, 348, 351
Clean Zone Interior Package 183
Cross Traffic Alert – CTA 355, 356, 357
CTA – Cross Traffic Alert 355, 356, 357
Cyklovač stěračů 147
CZIP (Clean Zone Interior Package) 183
Chladicí kapalina 593
Chladicí kapalina, plnění 543
Chladicí soustava
přehřívání 440
Chladivo 545
systém ovládání klimatu 594
Chybová hlášení u systému BLIS 359
Chybové zprávy
Adaptivní tempomat 309
viz Zprávy a kontrolky 309, 324

## Č


Čalounění vozu 575

Čáry parkovacího asistenta pro kameru parkovacího asistenta 389

Čelní sklo
- promítaný obraz 114
- Topení 193

Čerpání paliva 443
- doplňování paliva 443

Červený klíč 237

Číslo odstínu, lak 578

Čistění
- automatické mycí linky 572
- bezpečnostní pásy 576
- čalounění 575
- mytí vozidla 572
- ráfky 574
- středový displej 577
- Textilní čalounění 575


## Č


čidla
- Kvalita vzduchu 183
- Ovládání klimatizace 181


## D


DAB Rádio 465

Dálkové aktualizace 535

Dálkové ovládání, HomeLink®
- programovatelné 162

Dálkové světlo
- nastavení výšky 134, 135

Data
- záznam 22

Datový konektor 23

Defekt 516

Denní světla 136

Dešťový senzor 148

Detekce cyklistů 344

Detekce tunelů 137

Dětské pojistky 260

Dětské sedačky 71
- Horní upevňovací body 74
- i-Size/uchycovací body ISOFIX 78
- spodní upevňovací body 74
- Tabulka ISOFIX 79
- tabulka rozmístění 76
- tabulka velikosti i 82
- ustavení/montáž 71
- vestavěná dětská sedačka 83

Diagnostika závad
- Adaptivní tempomat 307

Diesel
- prázdná palivová nádrž 447

Digitální rádio (DAB) 465

Dílčí počítadlo kilometrů 165

Displej řidiče
- nabídka aplikací 108
- Zprávy 109

Dohoda o licenci 495

Doporučení během jízdy 441

Doporučení k nakládání 224

Dopravní informace 466

Doprovodné osvětlení při odchodu 147

Doprovodné osvětlení při příchodu 147

dovolená s vozidlem 441

Drive-E
- Přístup k otázkám ekologie 25

Driver Alert Control 366

Druh benzínu 445

Držák tašky 225

## E


Ekonomická jízda 425, 448
Ekonomika jízdy 448
Elektrická parkovací brzda 432
napětí vybité baterie 434
Elektrická soustava 555
Elektrická zásuvka 218
Elektricky ovládaná okna 150
Resetování 152
Elektricky ovládaná panoramatická střecha 157
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru 252, 254
Elektricky ovládané sedadlo 123, 125
Elektronická měrka 542
Emise $CO_2$ 596
Emise oxidu uhličitého 596


## F


Filtr klimatizace 183
Filtr kouřových částic vznětových motorů 447
Filtr sazí 447
Four-C 428
FSC, štítky týkající se životního prostředí 31
Funkce brzdy 429
Funkce Deadlock 245
deaktivace 245
Funkce Stop/start 419
Funkce vozidla
na středovém displeji 46


## G


Gracenote® 470
GSI - pomoc při řazení 415


## H


Háčky na náklad 225
HDC 438
Hlasové ovládání 117
mapová navigace 121
Nastavení 118
Ovládání klimatizace 120
rádio a média 120
telefon 119
Hlášení u systému BLIS 359
Hlavní světla 137
Hlavový airbag 68
Hloubka vzorku 510, 526
Hmotnosti
pohotovostní hmotnost 587
Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení 588
Hnací ústrojí
Převodovka 412
Hodiny, nastavení 101
HomeLink® 162
Houkačka 131
Huštění pneumatiky 520


## I


IAQS (Systém kvality vzduchu v interiéru) 183
IC (Nafukovací záclona) 68
ID, Volvo 23
Imobilizér 259
Imobilizér 259
Imobilizér dálkového ovládání 259
Index zatížení pneumatik 529
Indikátor řazení převodových stupňů 415

Informace o dopravních značkách 360
Omezení 365
provoz 361, 363, 364
Informace pro majitele 14
Informační displej 92, 96
IntelliSafe
Podpora řidiče 27
Interiér prostoru pro cestující 216
elektrická zásuvka 218
Konzola v tunelu 216
Sluneční clona 223
Internet, viz vozidlo připojené k internetu 488
iPod®, připojení 472
ITPMS - systém nepřímého sledování tlaku vzduchu v pneumatikách 511, 513, 514, 515

## J

Jízda
chladicí soustava 440
s přívěsem 452
Jízda s přívěsem
přípustná celková hmotnost přívěsu 588
zatížení koule tažného zařízení 588
Jízda ve vodě 439
Jízdní režim 423
Jízdní režim Individual 423

## K

Kamera parkovacího asistenta
Nastavení 391
Kamerová jednotka 336
Kamerový snímač 348
Kapalina ostřikovače 554
Kapesní parkovací asistent - PAP 396
Kapota, otevření 539
Katalyzátor
odtah 458
Když dojde palivo za jízdy
motorová nafta 447
Key tag 234
Klávesnice 48, 52
Klávesnice na volantu 131
Klíč 175, 234, 237, 241
Klíč dálkového ovladače 175, 234, 237, 241
dosah 236
odnímatelná čepel klíče 249
připojení k profilu řidiče 175
výměna baterie 256
ztráta 234
Klima při parkování 204
Symboly a zprávy 210
Klimatizace 180, 184, 188
oprava 545
Klimatizace, kapalina
objem a kvalita 594
kluzký povrch 442
Kód barvy, lak 578
Kola
demontáž 522
instalace 523
sněhové řetězy 526
Kola a pneumatiky
index zatížení a rychlostní kategorie 529, 599
schválené rozměry 598
Kompas 155
kalibrace 156
Kondenzace vody ve světlometech 572
Kontrola hladiny 428
Kontrola hladiny motorového oleje 542
Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu 62
Kontrolky ovládání 97
Konzola v tunelu 216
Kožené čalounění, pokyny pro mytí 576

Kryt
zavazadlový prostor 227
Kryt nákladu 227
Kvalita vzduchu 182, 183
alergie a astma 183
Filtr klimatizace 183

## L

Lak
kód barvy 578
poškození a drobné opravy 578
Lane Keeping Aid (LKA) 368, 371, 372
Leštění 574
Lišty stěračů
servisní poloha 552
výměna 553

## M

Manuální převodovka 415
olej 593
Max. zatížení střechy 587
Měřáky
palivoměr 102
Metrické, Britské, Americké 100
Mlhové světlo
Vpředu 141
zadní 141
Mobilní telefon, viz Telefon 482
Modem vozidla
Nastavení 492
připojte vozidlo k Internetu 488
Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách 511
Motor
deaktivace 410
přehřívání 440
Start/Stop 419
startování 408
Motorová nafta 446
Motorový olej 541, 592
filtr 541
Kvalita a množství 591
ztížené jízdní podmínky 592
Motorový olej, plnění 542
Motorový prostor
chladicí kapalina 543
Motorový olej 541
přehled 540
Mříž na zavazadla 230
Mytí vozidla 572

## N

Nafukovací záclona 68
Nakládací otvor 226
Nakládání
dlouhý náklad 224
Obecné informace 224
oka k přichycení nákladu 225
Náladové osvětlení 145
Náraz, viz Nehoda 56
Nastartujte vozidlo 408
Nastavení 169
Kategorie 170
nabídka nastavení 169
Nastavení systému 171
Resetace 172
Nastavení audio 461, 487
média 473
přehrávání médií 467
telefon 487
Textová zpráva 485
Nastavení časového intervalu 293
Nastavení sklonu světlometů 134, 135
Nastavení volantu 132
Nástroje 456, 526
Natáčecí světla 141
Nehoda 56, 59, 63, 69

Nezávislé topení 212, 213
Nezávislé topení (Nezávislé topení) 213
Nízká hladina oleje 542
Nízké napětí akumulátoru
Akumulátor 441
Nouzová oprava defektu 516, 520
akce 517
huštění pneumatik 520
opětovná kontrola 517
Nouzové rezervní kolo
rezervní kolo 525
Nouzový režim 412
Nožní brzda 429, 431
Nulování, palubní počítač 166

## O

Obnovit nastavení 177
Obrysová světla 135
Obsah etanolu
maximálně 10 procent objemu 445
Odemykání
pomocí čepele klíče 250
zvenku 239
Odmražení 193
Odtah 458
Odtahování 458
Ochrana proti korozi 575
ochrana před poraněním krční páteře 57
Ochrana před přiskřípnutím, panoramatické střešní okno 161
Ochrana před sjetím z cesty 376
Ochranná mřížka 230
Okna a sklo 31
Okno
sluneční clona 152
oktanové číslo 445
Olej, viz také motorový olej 591, 592
Omezení kamery parkovacího asistenta 392
Omezení systému Driver Alert Control 368
Omezovač rychlosti 279, 283
deaktivace 282
dočasné vypnutí 281
začínáme 280
Opěradlo
přední sedadlo, seřízení 122, 123, 126
zadní sedadlo, spuštění 129
Opěrka hlavy 128
Ostřikovače
čelní sklo 149
kapalina do ostřikovače, doplnění 554
Světlomety 149
zadní okno 150
Ostřikování čelního okna 149
Osvětlení
aktivní světla pro zatáčení 140
automatické osvětlení, prostor pro cestující 144
Automatické přepínání dálkových světlometů 138
denní světla 136
doba trvání doprovodného osvětlení při příchodu 147
doprovodné osvětlení při odchodu 147
Hlavní světla 137
mlhové světlo 141
natáčecí světla 141
Obrysová světla 135
osvětlení displeje 134
osvětlení přístrojů 134
ovládání 133, 144
ovládání sklonu světlometů 134, 135
ovládání světel 134
potkávací světla 137
V prostoru pro cestující 144
zadní světlo do mlhy 141
žárovky, technické údaje 552
Osvětlení, výměna žárovky 545
denní provozní světla/přední obrysová světla 549
Hlavní světla 548

potkávací světla 547
Přední ukazatele směru 549
Světlo zpátečky 550
zadní světlo do mlhy 551
Osvětlení displeje 134
Osvětlení prostoru pro cestující 144
automaticky 144
Osvětlení přístrojů 134
Ovládání klimatizace 180
automatická regulace 187
čidla 181
ovládání hlasem 120
ovládání větráku 191
Parkování 204
řízení teploty 189
vnímaná teplota 181
zóny 180
Ovládání klimatu 184
středový displej 185
zadní sedadlo 186
Ovládání nízké rychlosti 437
Ovládání světel 134
Ovládání světlometů 133


## P


PACOS (Vypínač airbagu) 66
Pádla na volantu 418
Pádlo na volantu 131
Palivo 444, 445, 446
identifikace 445, 446
spotřeba paliva 596
Palivoměr 102
Palivová nádrž
objem 594
Palivové výpary 444
Palubní počítač 165, 166, 168
Palubní počítač, nulování 166
Panoramatická střecha
otevírání a zavírání 158
větrací poloha 159
Panoramatické střešní okno
ochrana proti přivření 161
sluneční clona 157
PAP = aktivní parkovací asistent 396
Parkovací asistent 381, 384, 386
funkce 381, 383
Parkovací brzda 432, 433, 434
Parkovací kamera 387, 389, 392, 394
Péče o vozidlo 572
Kožené čalounění 576
PIN kód 492
Pneumatiky 508
demontáž 522
hloubka vzorku 526
instalace 523
monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách 511
oprava defektu pneumatiky 516
rozměry 598
směr otáčení 509
Stiskněte 510, 600
tabulka s tlaky vzduchu v pneumatikách 600
Technické údaje 598, 599, 600
Ukazatelé opotřebení vzorku pneumatiky 510
úložný prostor 508
zimní pneumatiky 526
Pohon všech kol, AWD 428
Pohon všech kol – AWD 428
Pohotovostní hmotnost 587
Pojistková skříňka 560
Pojistky
Obecné informace 559
pod schránkou v přístrojové desce 564
v motorovém prostoru 561

výměna 560
v zavazadlovém prostoru 568
Poklop na lyže 226
Poloha zapalování 407
Polohy páky voliče
Automatická převodovka 413
Pomocný akumulátor 558
Posilovač řízení, proměnný účinek 274
potkávací světla 137
Potvrzení uzamknutí 241
Pouzdro s výbavou pro první pomoc 528
PPS (Systém ochrany chodců) 58
Profil řidiče 173, 174, 175
úprava 174
výběr 174
prostředí 25
Provozní kapaliny, objemy 554, 594
Provozní kapaliny a oleje 593, 594
První pomoc 528
Předběžná úprava teploty 204
Časovač 206
spuštění/vypnutí 205
Přední sedadlo
Ovládání klimatizace 185
Teplota 189
Topení 201
Ventilace 202
Ventilátor 191
Přední sedadlo, elektricky ovládané 123, 125
funkce paměti 124
masáž 126
multifunkční ovládání 125, 126
nastavení sedadla 123, 127
Přední sedadlo, manuální 122
Předpínač bezpečnostního pásu 60
Přehled přístrojů
levostranné řízení 88
pravostranné řízení 89
Přehrávač 467
kompatibilní formáty souborů 480
ovládání hlasem 120
Přehřátí 440, 452
Převodovka 412
automatická 413
manuálně 415
Převodový olej
kvalita 593
Převoz na trajektu 428
Příslušenství a zvláštní výbava 23
Přístroje a ovládání 88, 89
Přívěs 455
jízda s přívěsem 452
kabel 452
rozvlnění 455


## Q


Queue Assist 311, 317, 324
Queue Assistance 311, 317, 324


## R


Radarová jednotka 326
Radarový snímač 295, 326
Omezení 328
Rádio 462
DAB 465
Nastavení 466
ovládání hlasem 120
změna a vyhledávání rozhlasových stanic 462
Ráfek kola, rozměry 529
Ráfky
čistění 574
Recirkulace vzduchu 195
Regenerace 447
Regulace prokluzu 274
Regulace rychlosti ve svahu 438

Regulace trakce 274
Resetování elektricky ovládaných oken 152
Resetování vnějších zpětných zrcátek 154
Rezervní kolo 525
Režim ECO 425
Režim úspory energie 441
Rozměr pneumatiky 521, 529
Rozměry 585
  Tažné zařízení 451
Rozvod vzduchu 196
  odmražení 193
  přehled možností 199
  Recirkulace 195
  Vzduchové otvory 196, 197
  změna 197
Rychlostní kamera 364
Rychlostní třídy, pneumatiky 529

## Ř

Řízení prokluzu 274
Řízení trakce při zatáčení 274
Řízení vlečného momentu motoru 274

## S

Sada pro nouzovou opravu defektu 517
  místo 516
  přehled 517
  těsnicí kapalina 516
Sdružená přístrojová deska 92
  Nastavení 96
Sedadla
  elektricky ovládané přední sedadlo 123, 125
  funkce paměti předního sedadla 124
  manuálně ovládané přední sedadlo 122
  ochrana před poraněním krční páteře 57
  Topení 201
  Ventilace 202
Sedadlo, viz Sedadla 122
Sensus
  připojení a zábava 28
Sensus Navigation 362
Servisní knížka a opravy 532
Servisní poloha 552
Servisní program 532
Schránka v přístrojové desce 222
Schválení typu
  systém klíče dálkového ovládání 264
  systém radaru 332
Síla vyvíjená při řízení, viz Posilovač řízení 274
SIM karta 492
SIPS (Systém ochrany při bočním nárazu) 68
Síť
  zavazadlový prostor 229
Skla
  vrstvená/zesílená 31
Sklopná, elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka 153
Skvrny 575
Sledování bdělosti řidiče
  provoz 367
Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách
  Kalibrace 515
  nízký tlak vzduchu v pneumatikách 514
Sluneční clona 223
  panoramatická střecha 157
  Zadní dveře 152
směr otáčení 509
Smyk 442
Stabilizace přívěsu 275, 455
Stabilizátor
  přívěs 455
Standard pro jednotky
  Palubní počítač 166

Start/Stop 419, 421
Funkce a ovládání 419
motor se nevypne 421
Startování motoru 408
po kolizí 70
Startování s pomocnou baterií 411
Statistika trasy 168
Stav vozidla 532
Tlak vzduchu v pneumatikách 513
Stěrač čelního skla 147
dešťový senzor 148
Stěrače a ostřikovače 147
Středový displej
čistění 577
Klávesnice 48, 52
ovládání klimatu 185
provoz 35, 39
přehled 32
symboly na stavovém řádku 44
změna nastavení 45
Zprávy 109
Světla 545
přívěs 454
Symbol a zprávy pro asistenci při riziku kolize 375
Symboly
symboly kontrolek 97
Symboly a zprávy
Adaptivní tempomat 309
klima při parkování 210
stavové pole na středovém displeji 44
Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd 351
Systém
aktualizace 535
Systém dálkového ovládání, typové schválení 264
Systém Infotainment (Audio a média) 460
Systém kontroly stability a trakce
použití 275
Systém kvality vzduchu v interiéru 183
Systém ochrany chodců 58
Systém ochrany před poraněním krční páteře 57
Systém ochrany při bočním nárazu 68
Systém ovládání klimatu
Chladivo 594
Systém regulace stability a trakce 274, 277
Systém stability 274
Systém varování před kolizí
Detekce chodců 344
radarový snímač 326


## Š


Škrábance a drobná poškození způsobená kamínky 578
Šrouby na kolech 524
zamykatelné 524
Štítek tlaku vzduchu v pneumatikách 510


## Š


štítky
umístění 582


## T


Tabulka s tlaky vzduchu v pneumatikách 600
Tažení vozu 457
Tažné oko 456
Tažné zařízení 449
sklopný 449
Technické údaje 451
Technické údaje motoru 590
Telefon 481
Hovory 484, 486
ovládání hlasem 119

připojit 482
Textová zpráva 485
Tempomat 286, 288
deaktivace 291
dočasné vypnutí 290
kontrola rychlosti 288
Teploměr vnější teploty 100
Teplota
Ovládání 189
vnímaná 181
Teplota motoru
vysoká 440
Těsnicí kapalina 516
Tlak ECO 510, 600
Tlumič vibrací 449
Toaletní zrcátko
osvětlení 145
Topení 211
Nezávislé topení 212, 213
Okna 193
sedadla 201
volant 203
Trysky ostřikovačů, vyhřívané 149
TSA - stabilizace přívěsu 275, 455
TV 474
Typová označení 582


## Ú


Údržba
ochrana proti korozi 575
Úložné prostory 216
Konzola v tunelu 216
schránka v přístrojové desce 222


## U


Udržovaný komfort klimatu 204
spuštění/vypnutí 208
Ujeté kilometry 165
Ukazatelé opotřebení pneumatik 510
Ukazatele směru 143
Ukazatel směru 143
Upevňovací oka
zavazadlový prostor 225
USB
jack pro připojení médií 472
připojte vozidlo k Internetu 488
Uživatelská příručka 19
ecolabelling 31
na středovém displeji 15, 16
Uživatelská příručka v mobilu 18


## V


Varování ke vzdálenosti 292, 293
Omezení 294
Varování před srážkou 340
Varovná kontrolka
adaptivní tempomat 295
Systém regulace stability a trakce 274
Ventilace 196, 197
sedadla 202
Ventilátor
Ovládání 191
Rozvod vzduchu 197
Vzduchové otvory 197
Vestavěná dětská sedačka 83
sklopení 85
vyklopení mříže 84
Video 472, 473
Nastavení 467
Vnější rozměry 585
Vnější zpětná zrcátka 153
automatické tlumení 154
Resetování 154
Vnitřní zpětné zrcátko 154
automatické tlumení 155
Vnitřní zpětné zrcátko a vnější zpětná zrcátka
dveře 153
elektricky sklopná zrcátka 153

interiér 154
kompas 155, 156
Topení 193
Volant 131, 132
klávesnice 131
nastavení volantu 132
pádlo 131
Topení 203
Volvo ID 23
Voskování 574
Vozidlo online 488
aktualizace systému 535
připojení vozidla 488
servisní knížka a opravy 532
žádné nebo slabé připojení 491
Vozidlo připojené k Internetu
aktualizace systému 535
servisní knížka a opravy 532
Vrstvená skla 31
Výbava/příslušenství 19
Výbava pro případ nouze
Pouzdro s výbavou pro první pomoc 528
výstražný trojúhelník 527
Vybitá baterie v klíči 256
Vyhřívané trysky ostřikovačů 149
Vyhřívání prostoru pro cestující (Nezávislé topení) 212
Výkonnost řidiče 168
Výměna kola 521
Vypínač airbagu 66
Vypnutí blokování páky voliče 417
Vypnutí motoru 410
Vysoká teplota motoru 440
Výstražné blikače 142
Výstražné kontrolky 99
Airbagy - SRS 99
akumulátor spouštěče se nenabíjí 99
alternátor nedobíjí 99
bezpečnost 56
Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu 99
nízký tlak oleje 99
varování 99
zabrzděná parkovací brzda 99
závada v brzdovém systému 99
Výstražný trojúhelník 527
Výstražný zvuk
Parkovací brzda 434
Výstup 590
Vzorek 510


## W


WHIPS (Systém ochrany před poraněním krční páteře) 57
WiFi
připojte vozidlo k Internetu 488
sdílet připojení k internetu, hotspot 490
technologie a zabezpečení 492
vymazat síť 492


## Z


Zadní dveře
elektricky ovládané sedadlo 252, 254
otevírání/zavírání pohybem nohy 254
sluneční clona 152
zamykání/odemykání 246, 248
Zadní okno
Ostřikovače 150
Stěrač 150
Topení 193
Zadní sedadlo
opěrka hlavy 128
Ovládání klimatizace 185, 186
spouštění opěradla 129
Teplota 189
Topení 201
Ventilátor 191

Zámek
odemykání 239, 243
zamykání 239, 243
Zámek řízení 411
Zamlžení oken
kondenzace vody ve světlometech 572
Zamykání/odemykání
zadní dveře 246, 248
Zamykatelné šrouby na kolech 524
Zásuvný držák tažného zařízení 449
Zatížení střechy, max. hmotnost 587
Zatopená cesta 439
Zavazadlový prostor 223
elektrická zásuvka 218
ochranná síť 229
osvětlení 145
úchyty 225
Zimní jízda 442
Zimní kola 526
Zimní pneumatiky 526
Zjišťování závad kamerového snímače 337
Značka VOL 508
Zprávy a symboly
Adaptivní tempomat 309
Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd 351
Zprávy na displeji 109
správa 111
uložené 112
Zvedací mechanismus 528
Zvedák 528
Zvedání vozidla 537

## Ž

žárovky, technické údaje 552

TP 23124 (Czech), AT 1717, MY18, Copyright © 2000-2017 Volvo Car Corporation